A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

Mark Ali Scott Grimm Adams Bodomo





Chief Editor: Adams Bodomo

Editor: Firmin Ahoua

In this series:

- 1. Schrock, Terrill B. The Ik language: Dictionary and grammar sketch.
- 2. Brindle, Jonathan. A dictionary and grammatical outline of Chakali.
- 3. Friesen, Dianne. A grammar of Moloko.
- 4. Ali, Mark, Scott Grimm & Adams Bodomo. A dictionary and grammatical sketch of Dagaare.

ISSN: 2512-4862

A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

Mark Ali Scott Grimm Adams Bodomo



Mark Ali, Scott Grimm & Adams Bodomo. 2021. *A dictionary and grammatical sketch of Dagaare* (African Language Grammars and Dictionaries 4). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

http://langsci-press.org/catalog/book/245

© 2021, Mark Ali, Scott Grimm & Adams Bodomo

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

ISBN: 978-3-96110-306-5 (Digital) 978-3-98554-002-0 (Hardcover)

ISSN: 2512-4862

DOI: 10.5281/zenodo.4501694

Source code available from www.github.com/langsci/245

Collaborative reading: paperhive.org/documents/remote?type=langsci&id=245

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Typesetting: Scott Grimm

Proofreading: Alena Witzlack, Amr El-Zawawy, Andreas Hölzl, Aniefon

Daniel, Felix Hoberg, Jean Nitzke, Jeroen van de Weijer, Ludger Paschen, Steven

Moran, Tom Bossuyt, Yvonne Treis

Fonts: Libertinus, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software: XHATEX

Language Science Press xHain Grünberger Str. 16 10243 Berlin, Germany langsci-press.org

Storage and cataloguing done by FU Berlin



Contents

Prefac	e		iii
Ackno	wledgm	nents	vii
Autho	rs' cont	ributions	ix
Diction	nary or	thography and corresponding IPA symbols	xi
List of	abbrev	iations	xiii
Gram	matical	l sketch of Dagaare	1
1	The I	Dagaare language and Dagaare studies	3
2	Phon	ology	4
	2.1	Orthography and sound system of Dagaare	4
	2.2	Consonants	4
	2.3	Vowels	6
	2.4	Tone	7
	2.5	Phonological processes	8
3	Morp	ohology	9
	3.1	Nominal morphology	10
	3.2	Verbal morphology	18
	3.3	Other word classes and morphological processes	25
4	Synta		28
	4.1	Sentence types	28
	4.2	The simple sentence	28
	4.3	Complex sentences	31
	4.4	Discourse phenomena	34
Refere	nces		41

Contents Contents

Dagaare dictionary	45
a	45
b	51
d	90
e	113
ε	115
f	116
g	125
gb	134
gy	142
h	147
i	148
k	149
kp	171
1	180
m	192
n	206
ny	224
η	232
ηm	232
0	237
3	238
p	239
S	259
t	278
u	295
v	296
W	304
y	312
7	323

Preface

With this work, we present a more expansive dictionary of the Dagaare language than previously available, paired with a grammatical sketch. We have had to make some choices in putting together this dictionary, and the dictionary should not be seen as representing the whole of the Dagaare language in all its variation. Languages are always changing, and this dictionary presents the vocabulary of a particular variety of Dagaare at a particular time.

Dagaare is spoken by a large number of people (one million speakers according to Simons & Fennig 2017, although this may be conservative, see Section 1) and throughout a large area. Dagaare constitutes a dialect continuum which covers mainly the Upper West Region of Ghana. Varieties of the language can be found in the Savanna Region of Ghana. The language is also found in Burkina Faso where it is known mainly as *Dagara*. The Dagaare Language Committee (Dagaare Language Committee 1982) established orthographical conventions and made broad dialect divisions into Northern, Central and Southern Dagaare. Although these dialects are mutually intelligible to varying degrees, there is a high degree of variation, even from village to village (Bodomo 1997: 2-5).

This dictionary is primarily concerned with the vocabulary of Central Dagaare, spoken around the area of the towns Jirapa and Ullo. This dialect has served as the standard dialect for educational materials in Ghana, church literature and radio broadcasts, and we follow that tradition here. Central Dagaare is also the basis for most linguistic analysis on Dagaare, including the early work of Wilson (1962), Kennedy (1966) and Hall (1977). Southern Dagaare (also known as Waale) is centered around the towns of Wa and Kaleo and widely used as a trade language throughout the region (Bodomo 1997). While the Central and Southern dialects overlap to a substantial degree, there are certainly many differences, some of which are noted in this dictionary. Two other relevant dialects lying to the West are Southern Birifor, which is mutually intelligible with Southern Dagaare, and Safaliba (population 4000) near Bole in the Northern Region, which, according to Simons & Fennig (2017), has a large lexical similarity to Southern Dagaare. It is our hope that the publication of this dictionary will serve as a first step to documenting the diversity of the Dagaare language, and will bring to light lexical and grammatical variation across the varieties of Dagaare.

To illustrate, we list several concepts which are expressed by different lexical items in different dialect zones in Table 1.

Table 1. L	evical x	variation	across	four	dialect zones
Table 1. L	caicai v	variation	across	ioui	ulaicul Zulies

Word/Concept	Northern	Central	Southern	Western
dance	yag	see	SEO	SE0
footwear	nafag	nɔɔteε	nagete $arepsilon$	nataba
grandfather	saangkom	saangkoma	nabaale	nabaale
groundnuts	simmie	seŋkãa	gyenee	gyεnee
horse	wir	wiri	WEO	ycho
man	$d\varepsilon b$	dээ	dao	dao
rat	darepsilon rebaa	dayuu	gbunno	gbinti
run	<i>z</i> ɔ	zo	$z_{\mathfrak{I}}$	gyɔ
salt	nyaaro	nyεnoη/nyεnoo	yaaroŋ	yaaroŋ
talk/speak	εr	yeli	yεle	yεle
tree squirrel	telocra	lənnə/lanna	lanta	anta
uncle (maternal)	mad arepsilon b	areba	aheba	areba

Further variation is found in the other direction: One lexical item may have different meanings in different dialects. We illustrate with the term *nabaale* which has two different meanings in two different Southern dialects, Waale and Manlaale:

• *nabaale*: 'grandfather' (Walee), 'paternal uncle (older than one's father)' (Manlaale)

We also note that some entries retain earlier orthographical forms, even though in modern pronunciation a reduced form is current. This is particularly present for weak vowels following η , as in $b\varepsilon\eta e$ 'to sift', which is pronounced [bɛŋ].

We would like to acknowledge the prior lexicographic work on Dagaare, most notably Durand (1953) and Bodomo (2004a), both being works which we have consulted and have attempted to build upon.

The structure of the entries

The entries in the dictionary are structured as follows. Each entry is followed by (i) its phonetic transcription, including tones, (ii) its part of speech, (iii) its definition in English, (iv) one or more examples in Dagaare illustrating the use of the word and the corresponding translation(s), and (iv) any further inflectional or derivational forms.

Due to the nature of this work, the grammatical information contained in the entries is limited. In addition to the sketch grammar provided here, several grammars on Dagaare exist which describe the grammatical features of the language and other selected topics. We encourage readers to consult Bodomo (1997), Bodomo (2000), Bodomo (2004a,b), and Kropp Dakubu (2005) for further information on the grammar of Dagaare.

Nouns For nouns, the following number forms are given:

- pl. Plural
- *2ndpl.* Second Plural (also known as a Distributive Plural)
- sg. Singulative

Adjectives Adjectives inflect for number in Dagaare, thus plural and second plural forms are listed when present.

Pronouns Pronouns list plural forms, although due to their common occurrence, the plural forms of pronouns are also given their own main entry.

Verbs The verbal entries specify the following six forms at the end of the entry in this order:

- Perfect
- Imperfect
- Agentive Singular
- · Agentive Plural
- Agentive Derivation -aa Singular
- Agentive Derivation -aa Plural

These forms do not exhaust the derived verbal forms available in Dagaare, such as various nominalizations or derived adjectives, which we plan to incorporate in a future edition of this dictionary.

Other parts of speech Adverbs, conjunctions, and interjections are indeclinable in Dagaare, so only the single form is listed along with its gloss.

References

- Bodomo, Adams. 1997. The structure of Dagaare. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004a. *A Dagaare-Cantonese-English lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Köppe Verlag.
- Bodomo, Adams. 2004b. The syntax of nominalized complex verbal predicates in Dagaare. *Studia linguistica* 58(1). 1–22.
- Dagaare Language Committee. 1982. A guide to Dagaare spelling. Wa, Ghana: Catholic Press.
- Durand, Rev. J.B. 1953. Dagaare-English dictionary. Catholic Mission Duplicator.
- Hall, Edward. 1977. Dagaare. In M. K. Dakubu (ed.), *West African language data sheets*, vol. 1. The West African Language Society.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of Dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Kropp Dakubu, Mary E. 2005. *Collected language notes on Dagaare grammar* (Collected Language Notes, Vol. 26). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.
- Simons, Gary F. & Charles D. Fennig (eds.). 2017. *Ethnologue: Languages of the world.* 20th edn. Online version:
 - http://www.ethnologue.com. Dallas, Texas: SIL International.
- Wilson, William A. 1962. *The vowel system of Dagaari and Lobiri*. University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.

Acknowledgments

Mark Ali and Scott Grimm gratefully acknowledge the assistance, encouragement and support of Adams Bodomo, without whom this dictionary would have never come to pass. Adams Bodomo put us in contact initially in 2008, and has supported our continued collaborative efforts in various ways since, always providing very valuable input.

Mark Ali would like to acknowledge Damasus Sundeme, Bede Tankur and Robert Daah for contributing words and clarifications.

Scott Grimm would like to thank two outstanding students who aided with the preparation of the manuscript. First, Kathryn Fulton lent us her editorial skills in correcting the entire dictionary, leading to far greater consistency. Second, Rebbeca Everson aided in the conversion from the dictionary's original format, a Toolbox file, into LATEX. Further details on this process can be found in Everson & Grimm (2017).

All the authors would like to acknowledge our appreciation to Martin Haspelmath, who provided detailed comments on the grammatical sketch, and to Sebastian Nordhoff, for assisting us with the publication of the manuscript. Thanks also to Firmin Ahoua for various helpful comments.

This work developed out of work carried out during the second author's field trip to Ghana in 2011, for which funding from NSF Grant # 1023289 is gratefully acknowledged.

References

Everson, Rebecca & Scott Grimm. 2017. From Toolbox database to Language Documennary. Poster presented at 5th International Conference on Language Documentation and Conservation (ICLDC), March 2017, University of Hawaii, Honolulu, HI.

Authors' contributions

Mark Ali and Scott Grimm contributed the dictionary. Mark Ali is the primary author of the content of the dictionary, much of which was developed collaboratively with Scott Grimm. Scott Grimm was responsible for the organizing the entries, editing, typesetting, proofreading, and writing the front matter. Adams Bodomo contributed the grammatical sketch, based on Bodomo (2000). Scott Grimm edited and typeset the grammatical sketch for this volume.

References

Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.

Dictionary orthography and corresponding IPA symbols

[a]	դm դm	[ŋm]
[b]	Ny ny	[ɲ]
[d]	Оо	[o] or [ʊ]
[e] or [1]	Эο	[c]
[ε]	Pр	[p]
[f]	Rr	[r]
[g]	Ss	[s]
[gb]	T t	[t]
[dz]	U u	[u]
[h]	V v	[v]
[i]	W w	[w]
[k]	Υy	[j]
[kp]	Ζz	[z]
[tf]	,	high tone
[1]	`	low tone
[m]	^	high-low tone
[n]	~	low-high tone
[ŋ]	~	nasalization
	[b] [d] [e] or [1] [e] [f] [g] [gb] [dz] [h] [i] [k] [kp] [tf] [l] [m] [n]	[b] Ny ny [d] O o [e] or [ι] O o [ε] P p [f] R r [g] S s [gb] T t [dz] U u [h] V v [i] W w [k] Y y [kp] Z z [f] [l] [m] [n]

NB: This differs from the orthography of Dagaare Language Committee (1982) in representing η as a single character rather than ng. The grammatical sketch retains the ng orthography.

List of abbreviations

ADJ	adjective	N	noun
ADV	adverb	NEG	negation
ART	article	NMLZ	nominalizer
ASSERT	assertive	NONHUMAN	nonhuman
COMP	complementizer	PART	particle
CONJ	conjunction	PRF	perfect
DEF	definite	PST	past tense
DET	determiner	PL	plural
FOC	focus	POSTP	postposition
HUMAN	human	PRON	pronoun
IDPH	ideophone	REL	relative
IMPF	imperfective	RECP	reciprocal
IMPV	imperative	SG	singulative
INDF	indefinite	STR	strong
INTENS	intensifier	TOP	topic
INTERJ	interjection	V	verb
INTR	intransitive	VAR	variant
LOC	locative	2ndpl	second plural

Grammatical sketch of Dagaare

by Adams Bodomo

One of the best resources for the development of literacy and literary practices in a language is a comprehensive dictionary of the language informed by sound linguistic analysis. Dagaare has quite a lot of resources including grammars (Bodomo 1997b; 2000; Kropp Dakubu 2005), many word lists and specialized dictionaries (Durand 1953; Bodomo 2004a), readers (Zakpaa 1978) and numerous linguistic analyses in the form of theses, monographs and journal articles. However, there does not exist a comprehensive dictionary that is general and substantial enough for everyday use by native speakers and learners of the language.

The present dictionary therefore fills a major void in Dagaare studies. In this foreword, I provide some background information about the Dagaare language and Dagaare studies. I also present a sketch of the grammar of the language, based largely on my grammar sketch in Bodomo (2000). All this is intended to assist the user to understand some basic aspects of the grammar towards understanding the various entries, including grammatical categories, and nominal and verbal categories and groupings.

1 The Dagaare language and Dagaare studies

In terms of demographic and socio-political importance, Dagaare (also written variously as *Dagaari*, *Dagara*, and *Birifor*) is one the prominent languages of West Africa, spoken in northwestern Ghana and adjacent areas of Burkina Faso and Côte d'Ivoire. It is broken down into various variants across these three countries: in Ghana it is mainly called *Dagaare*, in Burkina Faso, it is mainly called *Dagaara* and in Côte d'Ivoire it is mainly called *Birifor*. It is spoken by between two and three million people in all these countries, with far more speakers in Ghana than in the other two countries. In terms of genetic relationship, it belongs to the Mabia (also known as Gur, although this term is dispreferred by many Dagaare-speaking linguists) group of languages of the Niger-Congo language family, along with other languages such as Dagbane, Waale, Gurenne, Mampruli, Kusaal, Buli, Kasem, Sisaali and Moore.

Dagaare is being vigorously studied and used both as a language of education at lower levels of the educational ladder and as a school subject at higher levels of the ladder. Indeed, in universities and colleges of higher education in Ghana and Burkina Faso, Dagaare programs have some of the highest enrollments. We can indeed talk of an emerging field of Dagaare Studies in the sense that, not only is there vibrancy at all these levels of education in teaching programs, Dagaare

¹I thank Lincom Europe for permission to use parts of that work in this grammar sketch.

is also the subject of vigorous research by linguists and other scholars in West Africa (Ghana, Burkina Faso and Côte d'Ivoire) and other parts of the world. Dagaare books and articles have appeared in some of the best linguistics journals (such as, *Natural Language and Linguistic Theory, Lingua*, and *Studia Linguistica*) and some of the most prominent book publishing houses such as Stanford University CSLI Press, and Oxford University Press. There is even an existing (but currently dormant) *Journal of Dagaare Studies*. What all this indicates is that a comprehensive user-friendly dictionary is long overdue in this area of study. A Daagare-English dictionary is therefore a most welcome resource. In the next section, I will introduce some of the major features of the structure of Dagaare towards understanding the dictionary entries in the book.

2 Phonology

2.1 Orthography and sound system of Dagaare

A note on the orthography of the language is necessary for an understanding of the written forms of the entries. The standard orthography, developed by the Catholic Church in Ghana and now widely used in educational institutions, is based on the Central dialect but there are several alternative orthographies (e.g. Nakuma 1999; 2002). All of these are basically phonemic. Dagaare is a two-tone language, but tone is not marked in the standard orthography. Table 2 shows the standard Dagaare alphabet, which has 31 graphemes, comprising 24 single-letter graphemes (representing 17 consonants and 7 vowels), 6 digraphs and 1 trigraph (Table 2).

2.2 Consonants

Dagaare has twenty-five consonants and two glides (semi-consonants) in underlying representation. This is shown in Table 3.

The glottal implosive counterparts of /h/, /l/ and /m/ are attested only in the Northern dialect of the language (spoken mostly in Burkina Faso and called Dagara); the Southern and Central dialects do not have them. Two additional consonants [r] and [γ] are found at surface level, occurring as allophones to /d/ and /g/ at initial positions and intervocalically, respectively. Consider the following words:

(1) [dì] 'to eat', [dìré] 'eating', [górí] 'dowry', [pόγό] 'woman'

In these examples [d] and [g] occupy the word initial position. The sounds [r] and [y], on the other hand, occur intervocalically. Voiceless plosives are usually

Table 2: Standard Dagaare Alphabet

as in	bàná lá wààná	'It is they who are coming'
as in	bàà	'dog'
as in	dúní	'knee'
as in	kpéré	'to cut up'
as in	gèré	'going'
as in	fànfánè	'soap'
as in	gánè	'book'
as in	gbérè	ʻleg'
as in	gyìlé	'xylophones'
as in	húólí	'to mock at someone'
as in	bìbììrí	ʻchildren'
as in	kànnè	'to read'
as in	kpááré	'occiput'
as in	kyéngé	'to walk'
as in	láá	'bowl'
as in	má	'mother'
as in	néè	'person'
as in	bòngó	'donkey'
as in	nyέ	'to see'
as in	ngmén	'God'
as in	zòró	'running'
as in	sówóló	'kind of dish'
as in	pènnè	'to rest'
as in	pùrì	'to burst'
as in	sénsé	'cakes'
as in	tùòrì	'to meet'
as in	dùndúló	'worms'
as in	vóóróng	'breath, life'
as in	wááó	'snake'
as in	yánngáá	'grandchild'
as in	zàgá	ʻpen'
	as in	as in bàà as in dúní as in kpéré as in gèré as in gànè as in gónè as in gyilé as in bibììrí as in kànnè as in kyáné as in kyéngé as in húólí as in hiólí as in hiólí as in hiólí as in hiólí as in kyéngé as in kyéngé as in láá as in má as in néè as in ngmén as in ngmén as in zòró as in sówóló as in pènnè as in pènnè as in pènnè as in sénsé as in dùndúló as in vóóróng as in wááó as in yánngáá

aspirated when they occur in word initial position. The phonetic transcriptions: $[t^h \grave{a}ll\grave{i}]$ 'to walk fast' and $[p^h \grave{a}ll\grave{i}]$ 'to weave' illustrate aspiration. As can be seen on the chart, some of the consonant phonemes such as /kp/, /gb/, and /ŋm/ have a dual place of articulation. What the term "labial-velar" means is that the sound involved is produced simultaneously with the velum and the lips as active or-

Table 3: Consonants

		labio-			alveo-			labial-	
	bilabial	dental	dental	alveolar	palatal	palatal	velar	velar	glottal
Stops: voiceless voiced	ь р b		t d				k g	kp gb	?
Affricates voiceless voiced					ky [ʧ] gy [dz]				
Fricatives voiceless voiced		f v		s z					h
Lateral				1					
Nasals	m			n		р		ŋm	ŋ
Glides						y [j]		w	

gans of sound production. These sounds are known as double articulations or co-articulations. Examples are /ŋmámá/ 'calabashes' and /gbérí/ 'cripple'.

2.3 Vowels

Nine oral vowel phonemes may be established for Dagaare and these are shown in Figure 1.

		Front	Back
high	+ATR	i	u
high	-ATR	I	υ
mid-high	+ATR	e	0
mid-low	-ATR	ε	Э
low		:	a

Figure 1: Vowels

2 Phonology

The + and – signs in the chart show that the relevant distinctive features, High, Low, Round and ATR (Advanced Tongue Root), are present or absent, respectively. These are then the basic vowel phonemes of Dagaare, but processes such as vowel lengthening, nasality, harmony and sequencing make the system a bit more complex. Each of the above nine short vowels has a long counterpart, and the opposition of short and long vowels of the same quality brings about differences in meaning, as is manifest in the following minimal pairs:

```
(2) /tɔ̃r/ '-self' : /tɔ̀ɔ́r/ 'far'
/kǔr/ 'tortoise' : /ku̇úr/ 'hoe'
/bȧ/ 'fix to the ground' : /bàà/ 'grow up'
```

On the basis of this evidence, then, we may say that vowel length is phonemic in Dagaare. In addition, each of the nine oral vowels may be nasalized.

An interesting type of co-occurrence restriction in Dagaare involves the distinctive feature [±ATR]. In a Dàgáàrè phonological word, only vowels of the same ATR value can occur. The following will briefly illustrate the point:

```
(3) /diré/ 'eating' : +ATR vowels
/díré/ 'taking' : -ATR vowels
/púò/ 'farmland' : +ATR vowels
/pứɔ/ 'stomach' : -ATR vowels
```

This co-occurrence restriction involving both contiguous and non-contiguous vowels is called vowel harmony.

2.4 Tone

Dagaare is a register tone language with two levels of tone, high and low, and a downstepped high unit. Downstep is said to occur when in a given phonological unit the second of two high tones (with relatively low tone in between them) happens not to be as high as the first high tone (Kennedy 1966). However, downstep can also occur with two successive high tones. The data in (4) are words showing high and low tonal contrasts:

```
(4) t\acute{u} 'to dig' t\grave{u} 'to follow' d\acute{a} 'to push (many items)' d\grave{a} 'to buy' n\acute{o}\eta 'to massage' n\grave{o}\eta 'to like, love'
```

2.5 Phonological processes

Various types of phonological processes occur in the language. I shall outline three types here. These are vowel harmony, vowel assimilation, and vowel elision.

2.5.1 Vowel harmony

One of the most pervasive phonological processes is vowel harmony, as has been described above. Besides vowel co-occurrence restriction based on [±ATR], as in (3), there is also a minor vowel co-occurrence restriction based on roundness, [±round]. This happens mainly with the imperfective suffix /rɔ/ with mid vowels which must be in total harmony with root vowels in Central Dagaare. The following examples in (5) illustrate this phonological process.

```
(5) zò 'run' → zò-ró 'running' ngmè 'beat, kick' → ngmèè-ré 'beating, kicking' gbè 'grind roughly' → gbìè-ré 'grinding roughly' dòò 'squat' → dòò-ró 'squatting'
```

2.5.2 Vowel assimilation

While vowel harmony may involve both contiguous and non-contiguous vowels, vowel assimilation occurs only with contiguous vowels, that is, vowels without any intervening consonants, though they may belong to different syllables or words. I illustrate this phonological process with the following quantifier NPs, involving a noun and a numeral, as shown in (6).

```
(6) a. wàà-ré áyì → wàà-rá áyì yam-PL two 'two (tubers of) yam'
b. bóóré átà → bóó-rá átà goat-PL three 'three goats'
c. kyúú-rì ànáárè → kyúú-rà ànáárè month-PL four 'four months'
```

2.5.3 Final vowel elision/apocope

Final vowel elision is a pervasive phonological process in Dagaare and other Gur languages (see Kennedy 1966, Anttila & Bodomo 1996, Bodomo 1997b for Dagaare; Rialland 1985 for Moba; Hyman 1993 for Dagbani; and Cahill 1999 for Konni). In Dagaare, there is the tendency for the final vowel that is often not a distinctive functional morpheme to be dropped in various speech situations, such as fast speech, recitations and songs. In (7a), the final high and mid vowels are elided, thus giving us reduced forms of the words in which they are found. The examples show broad phonemic transcriptions, not orthography.

```
(7)
           /mírì/
                            /míŕ/
                                        'rope'
      a.
                                         'horse'
           /wírí /
                            /wír/
           /bíírí/
                            /bíír/
                                         'children'
                                         'sheep'
           /píírì /
                            /píír/
           /bóórí/
                            /bóór/
                                         'goats'
                                         'seed'
           /bírì/
                            /bîr/
           /dàgáárì/
                            /dàgáàr/
                                         'Dagaare'
           /zùmmú/
                            /zům/
                                         'fish'
           /láná/
                            /lón/
                                         'toad'
                                         'wood carrier'
           /sáná/
                            /són/
           /pág-á/
                                         'woman'
                            /pág/
                                         'only'
           /tègé/
                            /těg/
     b.
          /pág-bá/
                           */pógb/
                                        'women'
```

Sometimes, even vowels representing a distinctive functional morpheme, such as the singular suffix marker in the word for 'woman' in (7a) can be elided, with the understanding that the root word also stands for the singular form of the noun. The final vowel of the item $p \circ g - b \circ c$ cannot be elided probably because the consonant segment alone cannot indicate the plural form of the word, and such syllable structure in coda position is forbidden in Dagaare.

3 Morphology

This section comprises two main subsections on nominal and verbal morphology, followed by a discussion of other words classes and morphological processes. Under nominal morphology, I shall outline the main systems in the Dagaare noun phrase, including number, definiteness/referentiality, and possession. I shall also

outline other categories in the noun phrase, including pronouns, adjectives, numerals. Under verbal morphology, I describe parts of the verb, including its root, various inflectional and derivational affixes, as well as adverbs and pluractionality. I then describe in a final section ideophones and additional morphological processes, namely reduplication and compounding.

3.1 Nominal morphology

3.1.1 The noun

3.1.1.1 Number/class Dagaare has an intricate system of number suffixes that divides its nouns into about ten classes. Each of the nouns in Table 4 represents a class of nouns.

Class	Stem	Singular	Gloss	Plural
1:	póg-	/póg-ó/	'woman'	/pógíbó/
2:	zí-	/zí-é/	'place'	/zíí-rí/
3:	gyí-	/gyì-lì/	'xylophone'	/gyí-lé/
4:	pí-	/pí-rʊʊ́/	'sheep'	/píí-rí/
5:	zú-	/zû-Ø/	'head'	/zú-rí/
6:	bí-	/bí-rì/	'seed'	/bí-é/
7:	gán-	/gá-nì/	'book'	/gá-má/
8:	gbíngbíl-	/gbíngbí-áà/	'drying spot'	/gbíngbíl-lí/
9:	dí-	/dí-íú/	'food'	(no plural)
10:	búúl-	(no singular)	'porridge'	/búúl-úńg/

Table 4: Classes of nouns based on singular-plural pairings

The basic class distinction in Dagaare then for number. One may be able to predict the singular and plural suffixes of a noun depending on its class. Unlike in Bantu languages, where linguists have developed a labeled system of classes, there is no recognized system of labeled classes in the Mabia languages. In Bodomo (1997b), an attempt is made to group Dagaare nouns into a labeled system of classes. Table 4 is based on that classification. There is the need for a large-scale investigation of Mabia languages from a comparative perspective, with a view to establishing a system of labeled classes for the whole sub-group that covers quite a substantial landmass of the West Africa sub-continent (see also Miehe & Winkelmann 2007).

- **3.1.1.2 Definiteness/Referentiality** Definiteness of nouns is expressed in Dagaare by placing the article \dot{a} before the noun. Hence:
- (8) a. à bié / à biírí 'the child' / 'the children'
 - b. à pógó / à pógóbó'the woman' / 'the women'
 - c. à sàkúúrì / à sàkúè'the school' / 'the schools'

This is illustrated in (9).

- (9) a. à bié dé lá à áiskèrìim dì DEF child take.PFV FOC DEF icecream eat.PFV 'The child has eaten up the ice cream.'
 - b. à bíírí gàá lá sàkúúrì zénè
 DEF child.PL go.PFV FOC school today
 'The children have gone to school today.'

Indefiniteness is marked by a bare noun, as shown in (10), or by placing the article $k \grave{a} n g \acute{a}$ after the bare noun, as in (11):

- (10) bíé káá-ó wáá lá túó child look-nmlz be foc bitter 'It is difficult to look after a child.' or 'Taking care of a child is difficult.'
- (11) pógó kàngá dà wá lá kyế woman certain PST come FOC here 'A certain woman came here.'

When we make reference to a specific item, the prenominal definite article \dot{a} , as seen above, and a postnominal demonstrative article $n\dot{a}$ are employed alongside the bare noun. This use of the article to signal specificity is illustrated in (12).

(12) à bié ná dà wá lá kyé

DEF child that PST come FOC here

'That child came here.'

- **3.1.1.3** Case Lexical nouns are not overtly marked for case in Dagaare. Even with pronouns, it is only in the first person singular that there is a morphological distinction between the nominative and accusative case forms, as shown in the list of pronouns in §3.1.2.
- **3.1.1.4 Possession** The associative relation is not overtly marked in Dagaare by any affixes. Instead, this is signaled by word order. In an associative construction (genitive/possessive) involving a pronoun, the pronoun occurs before the head noun. Where there are two nouns or noun phrases, the first one is the genitive (modifier) and the second the head. This is illustrated in (13).
- (13) a. fò gánè
 2sg book
 'your book'
 - b. nààná gánèNaana book'Naana's book'
 - c. à dòò-fáá ná gàn-vìlàà DEF man-bad that book-good 'That bad man's good book.'

In (13a), the pronoun occurs before the head noun; in (13b) the first noun, $N\dot{a}\dot{a}$ - $n\dot{a}$, is the genitive and the second is the head noun. In (13c) we have two noun phrases within the constellation of the genitive construction. The first phrase serves as the genitive to the second phrase that is the head of the construction.

3.1.2 Pronouns

Under pronouns, I will briefly discuss personal, demonstrative, reflexive, reciprocal, relative, possessive, interrogative, and indefinite pronouns.

3.1.2.1 Personal pronouns In the Dagaare pronominal system, personal pronouns do not indicate gender differences, as does English with he and she, and there is hardly any case marking. Only in the first person singular pronominal paradigm is there a distinction between nominative and accusative forms, \vec{n} and $m\hat{a}$, respectively. One salient feature in the Dagaare system of pronouns is that, for subject pronouns, we have a distinction between weak and strong forms, quite like the French, je 'I' - moi 'me', tu 'you' - toi 'you' paradigm. Another important feature in this system is the distinction between human and non-human

	Subject (Nom)		Object (Acc)
	Weak form	Strong form	
1st pers. sg	'n	màá	mà
2nd pers. sG	fò	fòó	fò
3rd pers. sg	ò	ónó	ò
1st pers. PL	tè	tènéè	tè
2nd pers. PL	yὲ	yènéè	yὲ
3rd pers. PL (human)	bà	báná	bà
3rd pers. PL (non-human)	à	áná	à

Table 5: Dagaare personal pronouns

forms for third person plural pronouns. Table 5 shows a list of Dagaare personal pronouns.

3.1.2.2 Demonstrative pronouns The pronouns in (14) are a few of the demonstrative pronouns in Dagaare. As with personal pronouns, there is a distinction between human and non-human forms for the third person plural pronouns.

```
(14) nyě 'this (one)'
ónóng 'that (one)'
bánàng 'those (ones) - humans'
ánáng 'those (ones) - non humans'
lě 'like that (one)'
nyéè 'like this (one)'
```

3.1.2.3 Reflexives The word $m \grave{e} n \acute{e} \acute{e}$ or $m \grave{e} n \acute{e} \acute{e} \acute{e}$ (singular) and $m \grave{e} n \acute{e} \acute{e}$ or $m \grave{e} n \acute{e} \acute{e} \acute{e}$ (plural), used after any of the personal pronouns above, expresses reflexivity in Dagaare. This is tabulated in Table 6.

The constructions in (15) illustrate how they are used.

- (15) a. n tòng lá à tómó n mèngé tŏr 1sg work foc def work 1sg self self 'I did the work by myself.'

Table	6:	Reflexives	pronouns
-------	----	------------	----------

Weak reflexive pronouns	Strong reflexive pronouns
n mèngé (tŏr) 'myself' fò mèngé 'yourself' ò mèngé 'him/herself' tèmènné (tŏr) 'ourselves' yè mènné 'yourselves' bà mènné 'themselves'	màá mèngé 'me, myself' fò ó mèngé 'you, yourself' ónó mèngé 's/he, him/herself' tènéè mènné! 'we, ourselves' yènéè mènné 'you, yourselves' báná mènné 'they, themselves'
à mènné 'themselves'	áná mènné 'they, themselves'

- **3.1.2.4 Reciprocal pronouns** Reciprocal pronouns in Dagaare include $t\check{s}$, $t\acute{s}$ $s\grave{o}b\acute{a}$, $t\acute{a}\acute{a}$ and $t\acute{a}\acute{a}b\acute{a}$. However, the most commonly used is $t\acute{a}\acute{a}$. Example (16) illustrates its syntactic position.
- (16) tè nònó lá táá

 1PL love FOC RECP.PRON

 'We love each other / one another.'
- **3.1.2.5 Relative pronoun** Dagaare does not distinguish between the human and non-human form of relative pronouns as the English 'who' (for humans) and 'which' (for non-humans). For both of these the relative pronoun is *nàng*. The following are example constructions illustrating the use of the relative pronoun:
- (17) a. à dóó ná náng wà

 DEF man COMP REL.PRON come

 'the man who came'

 b. à gánè ná náng lè

 DEF book COMP REL.PRON fall

 'the book that fell'
- **3.1.2.6 Possessive pronouns** The words $t\acute{o}\acute{o}r$ and $d\grave{e}\acute{n}$ (sg) $d\grave{e}m\acute{e}$ (PL), meaning 'own', combined with any of the personal subject pronouns, express possession in Dagaare. This is illustrated below:

- (18) n tóớr, děn, dèmé 'mine, my own'
 fò tóớr, děn, dèmé 'yours, your own'
 ò tóớr, děn, dèmé 'his/hers, his/her own'
 tè tóớr, děn, dèmé 'ours, our own'
 - yè tóớr, děn, dèmé 'yours , your own' bà tóớr, děn, dèmé 'theirs, their own (humans)' à tóớr, děn, dèmé 'theirs, their own (non-humans)'
- (19) a. tè dèn lá 1PL own FOC 'It is ours.'
 - b. tè dèmé lá 1PL own.PL FOC 'They are ours.'
- **3.1.2.7 Interrogative pronouns** The following is a list of interrogative pronouns in the language. Some appear in example sentences to show how they would be used in the language.
- (20) bòńg, bòlúù 'what'
 bóò 'which one, which of them'
 bábóò, bábóbò 'which of them (humans)'
 ábóò, ábòbò 'which of them (non-humans)'
 àńg 'who (singular, humans)'
 àńg mìné 'who (plural, human)'
- (21) a. bòng lá ká ó dě wà nè ? what FOC COMP s/he take come with 'What did s/he bring?'
 - b. bóó lá zèng à bè ?
 which FOC sit DEF there
 'Which of you/ which of them is sitting there?'
 - c. bábóbò lá zèng à bè ?which FOC sit DEF there'Which of them are sitting there?'
 - d. àng lá àrè à bè ? who FOC stand DEF there 'Who is standing there?'

- e. àng mìné lá àrè à bè?
 who PL FOC stand DEF there
 'Who are standing there?'
- **3.1.2.8 Indefinite pronouns** Strictly speaking, Dagaare does not seem to have indefinite pronouns as, for instance, the French *quelqu'un*, 'someone'. The situation is more like the English *somebody*, *someone*, etc., where a noun like 'body' combines with the item *kàngá*:
- (22) a. néè kàngá wà-è lá person INDF come-PFV FOC 'Someone has come.'
 - kàngá sóbó bé lá kyš another person be Foc here 'Someone is here.'

3.1.3 Honorific system

Dagaare does not have a system of high and low 2nd person pronouns to deploy respectful address, as we find in some European languages like French and German, or as we find in Cantonese and some South-East Asian languages by the choice of classifiers. However, like Cantonese (Killingley 1993), one way of deploying honour is to bestow a real or fictitious relationship on people, rather than addressing them by their bare names. So words like \hat{n} $b\check{a}$ 'my father, friend', \hat{n} $b\acute{e}\acute{e}r\grave{e}$ 'my big brother' may be used to address people, even if they are complete strangers, as a sign of respect or honour for them.

3.1.4 Numerals

The Dagaare numeral system is a mixed system of decimals and multiples of twenty, so that 15 is 'ten and five', while 40 is 'two twenties'. Both cardinal and ordinal numerals exist in the language. Table 7 shows a list of cardinal numerals from 1 to 10.

The table shows numeral roots and, depending on whether the noun is human or non-human, a prefix or element precedes the root. Cardinal numerals follow the above regulation, shown in (23a), as do ordinal numerals, which add the element $s \grave{o} b \acute{o}$ following the numeral, as shown below in (23b). For multiplicative numerals, the element bo- is added to the root of the numeral (from 1 to 9), as

Table 7: Numerals

Numerals	Root	(+human count)	(-human count)
1	-yeni	nényéni	bónyéní
2	-yi	báyì	áyì
3	-ta	bátà	átà
4	-naare	bànáárè	ànáárè
5	-nuu	bànúú	ànúú
6	- yoɔo	bàyòòó	àyòòó
7	-yəpoi	bàyòpòî	àyòpòî
8	-nii	bànîî	ànîî
9	-wae	bàwáé	àwáé
10		(nóbá) píé	(bómá) píé

shown in (23c), although from 10 onwards, people tend to prefer the expressions such as $gb\acute{\epsilon}\acute{\epsilon}$ $p\acute{\iota}\acute{\epsilon}$, 'ten times', etc., to using the element bo-.

- dóbó bànúú 'five men' (23)a. bóóré ànúú 'five goats' b. bátà sòbó 'the third person'
 - átà sòbó 'the third (thing)'
 - 'two times' bóyì c. bótà 'three times' gbéè píé 'ten times' gbéè lèzárè 'twenty times'

3.1.5 Adjectives

An adjective may be used as a verbal predicate (24a), or a predicative with a copular verb (24b), or in combination with a root of the noun it qualifies to form a compound (24c). Not all adjectives can be used in these three different ways.

(24)pág-á vèὲlέ lá a. DEF woman-sg be.beautiful Foc 'The woman is beautiful.'

- b. à pɔ́g-ɔ́ é lá vèlàà

 DEF woman-sG be Foc beautiful

 'The woman is beautiful.'
- c. pòg-vèlàà lá
 woman-beautiful roc
 'That is a beautiful woman.'

The comparative is expressed by the use of verbs of surpassing such as g ang e and z u o, as in (25).

- (25) a. à póg-ó nyế vèèlé lá gàngè à póg-ó ná DEF woman-SG DEM be-beautiful FOC surpass DEF woman-SG DEM 'This woman is more beautiful than that woman.'
 - b. à pɔ́g-ɔ́ nyɛ́ é lá vèlàá zùò à pɔ̀g-ɔ̀ ná

 DEF woman-sg DEM be FOC beautiful surpass DEF woman-sg DEM

 'This woman is more beautiful than that woman.'

The superlative is expressed in Dagaare using the adjective, the surpass verb and the intensifier \dot{a} $z\dot{a}\dot{a}$ or ba $z\dot{a}\dot{a}$, as in (26).

- (26) a. à móngó nyế lá nòmó gàngè à zàá

 DEF mango DEM FOC sweet surpass 3PL.NONHUMAN INTENS

 'This mango is the sweetest (of all)'
 - à dóó nyé lá è béróng gàngè bà zàá
 DEF man DEM FOC be fat surpass 3PL.HUMAN INTENS
 'This man is the fattest (of all).'

3.2 Verbal morphology

In this section we shall outline the verbal morphology of Dagaare, including the main verb, inflectional and derivational affixes, adverbs and pluractionality.

3.2.1 The verb

3.2.1.1 Main verb Dagaare does not have what may be called an "infinitive verb", as is commonly found in many Indo-European languages; so it is often better to talk of a dictionary entry or citation form. In a sentence like: \hat{N} yèlí ká "kúlí" \hat{N} bá yèlì ká "à zèngè" 'I say "go home", I did not say "sit down", the citation forms are à kúlí or kúlí and à zèngè or zèng. These full forms may also

have incomplete forms: $k\acute{u}l\acute{l} \sim k\acute{u}l$, $z\grave{e}ng\grave{e} \sim z\grave{e}ng$. It is these full forms that would be featured as the key entry in any Dagaare dictionary. In its conjugated form the main verb has three other forms marking perfective and imperfective aspect. The following forms illustrate:

(27) $t \grave{e} \grave{e} n \grave{e}$ dictionary form $t \grave{e} \grave{e} n \grave{e}$ perfective aspectual form $t \grave{e} \grave{e} n - \epsilon \acute{e}$ perfective intransitive aspectual form $t \grave{e} n - \epsilon \acute{e}$ imperfective aspectual form'

There are basically two aspectual forms in Dagaare: the perfective (completive) and the imperfective (progressive). These are often expressed by suffixes. They respond to phonological rules such as vowel harmony and assimilation, taking on the features of the root of the verb. The perfective aspect, in turn, has two subtypes. The usual type is normally not morphologically realized. The second type normally occurs when there is no object element immediately after the verb, hence the term 'perfective intransitive' aspectual form. These aspectual suffixes function in conjunction with the preverbal particles to express temporal, aspectual, and polarity features. Basically then, the morphology of the main verb is one of a root followed by a suffix. The basic system of the Mabia verb is often labeled as aspect—the perfective and imperfective aspect. It may also be called, according to Bendor-Samuel (1971), event and process, punctiliar and linear, etc. In this basic system, the speaker sees the action as either completed or not yet completed. This is irrespective of whether the action is viewed as being in the past or not, as is shown in the following sentences:

- (28) a. Ò dà kúl-éé lá 3sg pst go.home-pfv.intr foc 'S/he went home.'
 - b. ò dà kúl-ó lá 3sg pst go.home-impf foc 'S/he was going home.'
 - c. ò kúl-ó lá 3sg go.home-impf foc 'S/he is going home.'

In languages like Dagbane and Mampruli there is, in addition to this basic inflectional system, another inflectional positive imperative suffix *-ma* which is added to the verb. This is illustrated below in Dagbane and Mampruli:

(29) ìsì-má get.up-IMPV 'Get up!'

Further still, there are other verbal suffixes, -ya in Dagbane and Mampruli and -ng in Dagaare, which serve to affirm or emphasize the verbal action, often known as a *focus* or *factitive* marker. This is also shown in (30):

(30) a. Dagbane/Mampruli
ò ìsì-yà
3sG get.up-FOC
'S/he has gotten up.'
b. Dagbane/Mampruli
ò kyàm-yá
3sG walk-FOC
'S/he has gone.'
c. Dagaare

c. Dagaare

 ò kyéng-éé-ńg

 3sg walk-pfvintr.-foc
 'S/he has walked.'

In Dagaare and, possibly, in Mampruli and Dagbane, these focus/factitive/affirmative affixes are in complementary distribution with the so-called postverbal *lá*.

3.2.1.2 Verb root The most basic part of the verb is, of course, the root or stem. Most verb roots in Dagaare are monosyllabic. An understanding of the relationship between verb roots and their affixes is important for categorizing Dagaare verbs into classes. The following are examples of Dagaare verb roots:

```
(31) nyu- drink
zo- run
vɔg- turn up, open
```

In addition to these, there is a dictionary form, the equivalent of infinitive verbs in other languages. This may also be called the citation form. So, in citing any of the above verbs, designated by their roots, we would say:

(32) à nyú to drinkà zó to runà vògè to turn up, open

These forms, excluding the \dot{a} , are the ones that would appear in dictionary entries.

3.2.1.3 Inflectional affixes As has been discussed, the main inflectional affixes of Dagaare express aspect. There are three forms, one imperfective affix and two perfective affixes. In addition to this is the affixal counterpart of the factitive or affirmative particle. I shall use two of the verb roots above to illustrate the various inflectional affixes:

```
verb root
(33)
      a.
           7.0-
           àzò
                       dictionary form
           zò-Ø
                       PFV
           zò-e
                       PFV.INTR
           zò-ró
                       IMPF
           zò-é-ńg
                       FOC particle on PFV
      b.
          vog-
                       verb root
           à vògè
                       dictionary form
           vàgè-Ø
                       PFV
           vàg-èé
                       PFV.INTR
           vàg(è)-rá
                       IMPF
           vòg-èè-ńg
                       FOC particle on PFV
```

Imperative forms are homophonous with the perfective transitive forms.

3.2.1.4 Derivational affixes and changes Derivational affixes, unlike their inflectional counterparts, are not easily separable from the verb root: their forms are not easily discernible, so we will discuss them under their functions in the next section.

3.2.1.5 Functional systems of the verb An interesting aspect of Dagaare and other Mabia verbal systems is that verbs can be classified into pairs or even several classes of oppositions depending on derivational processes such as causativity, transitivity, reversivity and many others. Table 8 is an attempt to illustrate this with a number of Dagaare verbs.

The pairs of oppositions from 1 to 7 seem to illustrate causativity oppositions, with the members to the left being the causatives. While illustrating causativity the pairs from 1 to 4 also illustrate transitivity, with the pairs to the left being the transitive verbs while those to the right are the intransitives.

Table 8: Oppositions in verbal forms

1	kó	'kill'	kpì	'die'
2	lóó	'make fall'	lè	'fall'
3	gáálè	'put to sleep'	gángè	'put oneself to sleep'
4	zèglè	'seat'	zèng	'sit'
5	túúlí	'make drink'	nyú	'drink'
6	sù	'feed'	dì	'eat'
7	séng	'wake one up'	ìrì	'wake up (from sleep)'
8	yàglè	'hang'	yàgè	'take off'
9	vòglè	'put on (hat)'	vàgè	'remove (hat)'
10	ùù	'bury'	ùnnì	'exhume'
11	léng	'tie'	lórì	'untie'
12	nyòglì	'hold loosely'	nyógè	ʻhold'
13	sóglè	'to hide'	sớờ	'to be black'
14	yíélì	'sing, say iter.'	yèlì	'say, speak'

Pairs from 8 to 11 illustrate the reversivity oppositions, while pair 12 may illustrate what may be called the releasive opposition. Pair 14 seems to illustrate the repetitive or iterative opposition between the two members. In addition to these oppositions one may also find other oppositions. One good example is the polarity opposition between the following Mampruli verbs: mi 'to know'; zi 'to not know'. This is illustrated in the following sentences where zi is an inherent negative verb:

- (34) a. n mí 1sg know 'I know.'
 - b. n pá mí1sg neg know'I don't know.'
 - c. n zì 1sg neg+know 'I don't know.'
 - d. *n pá zí 1sg neg neg+know 'I don't know.'

Now, a glance at the table of oppositions shows that derivational affixation is not a very developed phenomenon in Dagaare and other Mabia languages, certainly not as developed as the derivational systems of Bantu. In Table 8, there is only one consistent suffix -li in the pairs of oppositions. One cannot, however, say that it is any particular derivational suffix, as the pairs of words in which it occurs cut across several derivational classes. In this regard, there are no regular sequences of derivational affixes. As can be seen, the rest of the morphological changes in these oppositions do not involve affixation but rather internal vowel changes as in pairs 1 and 2 on the table. This near lack of derivational morphology with respect to the verb is not surprising in such languages where verb serialization is very productive. Within African languages there seems to be an interesting relation between verb serialization and verbal extensions; the two possibly have complementary functions. It seems that languages with a rich verb serialization system will necessarily have a poor verb derivational system and vice versa. This is an interesting comparative research agenda, at least, within African linguistics.

3.2.2 Adverbs

The most recurrent morphophonological structure of adverbs in Dagaare is a reduplicated structure, as shown in (35a), though there are some others deviating from this recurrent structure, e.g. (35b). Example sentences are provided in (36) to show how this main group of adverbs is used.

- (35) a. lígílígí 'quietly, silently' wièú wièú 'quickly, fast' lémé lémé / lèmèlèmè 'very sweet'
 - b. gyòs 'in an unrefined way'yòs 'in an unrefined way'bàràtàtà 'in a huge way'
- (36) a. à d55 zìng-ὲὲ lá líglíg lέ DEF man seat-PFV FOC quiet PART 'The man is sitting quietly/in a quiet way.'
 - b. à bié zò-ró lá wiéwié
 DEF child run-IMPF FOC quickly/fast
 'The child is running fast.'
 - c. à ànkàá é lá nòó lémélémé lé
 DEF orange be FOC sweet very-sweet PART
 'The orange is very sweet.'

3.2.3 Pluractional verbal constructions

In Dagaare and some other languages, number is not exclusively a nominal system of singular and plural nouns. Plurality of action can also be expressed in the verbal system. Plurality here can mean that the action is repeated several times or that the same action affects several entities. Pluraction is a quite complex morphological process in Dagaare that cannot be discussed at length here, and I will simply provide some constructions in (37) that illustrate the syntactic restrictions involved in the expression of the phenomenon. In (37a), we have an action, cutting, that affects a couple of entities, the hands. As such this plurality is expressed inside the verbal predicate. In (37b), the action affects only one entity, and as such, the plurality expressed within the verbal predicate is ungrammatical. In (37c), we have a normal case of the action affecting only one entity with no marked plurality inside the predicate.

- (37) a. n núú-rì ngmàà-r-èè lá 1sg hand-pl cut-pl-pfv foc 'My hands are cut.' = 'I am broke.'
 - b. * à nǔ ngmàà-r-èè lá
 1sG hand cut-PL-PFV FOC
 'My hand is cut.'
 - c. à mí-rì ngmàà-è lá

 DEF rope-SG cut-PFV FOC

 'The rope is cut.'
 - d. * à mí-rì ngmàà-r-èè lá
 DEF rope-SG cut-PL-PFV FOC
 'The rope is cut.'
 - e. à mí-è ngmàà-r-èè lá

 DEF rope-PL cut-PL-PFV FOC

 'The ropes are cut.'
 - f. à mí-rì ngmààré ngmàà-r-èè lá DEF rope-sG cut cut-PL-PFV FOC 'The rope is cut at several places.'

In (37d)-(37e), we expect a normal case of an unacceptable plural affix within the predicate and an acceptable case of the same expressed plurality, respectively. However, in (37f), we are faced with a case in which even though the entity is single, we still have an acceptable plural affix within the verbal predicate. This

needs explanation. One important observation is that the verb is repeated, reduplicated. Reduplication is the next issue to explain in this grammatical sketch. Pluraction seems to be definable, not just in terms of the number of entities the predicate action affects, nor on the number of occurrences on the same entity in the same place, but also on various parts it occurs on the same entity.

3.3 Other word classes and morphological processes

In this section, I discuss the additional word class of ideophones and the general morphological processes of reduplication and compounding.

3.3.1 Ideophones

Trask (1993: 131–132) defines an ideophone as "[O]ne of a grammatically distinct class of words, occurring in certain languages, which typically express either distinctive sounds or visually distinctive types of action." Ideophones have a specific morphophonological structure in Dagaare that no other word class consistently exhibits. First, it generally has a three-syllable structure. Second, the vowels of the first syllable are copied on to the subsequent syllables. Third, and quite importantly, there is usually only one tonal quality, either low or high, on the entire stretch of the three-syllable word. Fourth, each ideophone can be produced either as a uniquely low tone lexeme or as a uniquely high tone one, with a slight variation in meaning. The low-toned ones refer to heavier, longer, or fatter entities, while the high-toned ones refer to lighter, shorter and thinner entities. These are shown in (38), with example sentences in (39).

- (38) gbànggbàlàng / gbángbáláng vàrkpàrà / várkpárá gàrmànà / gármáná bònggòlòng / bónggóng bìlbàlàà / bílbáláá
- 'of a long pole or thing falling down'
 'in a messy way'
 'spread across a surface'
 'of a fat and unwieldy mass'
 'of a huge item lying down'
- (39) a. à lánggbáráà lá ká ó dé lóó, gbàngbàràng DEF hook ТОР СОМР 3SG take throw-down, IDPH 'It is the hook s/he has thrown down.'
 - b. bíní lá ká ó nyè bìng, vàrkpàrà excreta тор сомр 3sg shit put-down, ідрн 'It is excreta s/he has shit.'

- c. à bíé bàl-èè lá, à páà lè gàngè, gàrmànà DEF child tire-PFV FOC DEF then fall lie-down, IDPH 'The child is tired and then is lying there.'
- d. nyé ò nàng páà zèng bònggòlòng lé see 3sG when then sit IDPH PART
 'Just see how s/he is seated!'
- e. ò dé lá à dàngmáá lóó, bìlbàlà 3sg take ғос def log throw-down ідрн 'He threw down the log.'

Another aspect of ideophones is that, besides having their unique morphophonology, which is quite different from those of comparative word classes like adverbs, adjectives and verbs, they, again unlike these other word classes, do not seem to have independent semantics. As can be seen from the above glosses and transliterations, it is hard to pin them down and assign denotational, dictionary meanings to them. They depend on adjacent words and other contexts for their meaning. This again makes this class of words unique in the language. It seems that there are compelling reasons for setting up a word class of ideophones in Dagaare. From a comparative point of view, these facts of ideophones raise important empirical issues for discussing linguistic categorization.

3.3.2 Reduplication

Reduplication is a pervasive morphological process across the languages of the world. It involves repetition or multiple occurrence of a morphological entity within a larger unit. Formally, two types are recognized, partial and full reduplication. In the (40), I illustrate full reduplication involving verbs, adjectives, adverbs, and partial reduplication involving an ideophone.

```
(40) zò zò (v.) 'run, run'
wóg wóg (adj.) 'tall, tall; long, long'
vèlvèlvèl (adv.) 'very long'
vènvèlvèng (ideo.) 'description of a position
occupied by a long entity'
```

In a partial reduplication, not all the material of the segment being repeated is carried over, hence we have $v \grave{e} n g$ becoming $v \grave{e}$ in the case of the partial reduplication. A notion of reduplicative compounds exists in Dagaare. In this morphological process, a compound is formed by repeating or bringing together certain

segments if even they belong to different word classes to form agentive nouns. This is illustrated in (41).

This kind of phenomenon occurs in South-East Asian languages like Tagalog and Malay and should constitute a useful area of comparison between African and Asian languages. While the forms of reduplication are interesting in themselves, the way the morphological process functions across languages is also interesting. In Dagaare, as may be seen in (40), it involves intensity and also a constant repetition of the action. But this is by no means universal, as reduplication can also express less of something in some languages. In some languages like Cantonese, it can express the diminutive. Again this should provide the framework of useful comparisons between Asian and African languages.

3.3.3 Compounding

Compounding has already been discussed in some of the above morphological processes. It is a very productive process in the language. Many new words and expressions are formed through compounding of several entities including noun+affix (42a), noun+adjective (42b), noun + noun (42c), verb + verb (42d), verb + noun (+ affix) (42e), and even elements of a phrase (42f).

```
(42)
      a.
          dáá
                 + -léé
                                → dòòléé
                                   'boy'
                 + small
          man
      b.
          néὲ
                 + fáá
                               → néngfáá
          person + bad
                                   'bad fellow'
          dìé
                 + págá
                               → dìépágá
      c.
                                   'wife, housewife, homemaker'
          room + woman
      d.
          yź
                               → yótá
                 + tá
                                   personal name (one who gets to destination)
          roam + reach
          bòng + gánè
                               → gánbógnó
      e.
                                   'literate'
          know + book
                               → kààpógè
      f.
                 + á + pógè
          COMP + DEF+ get.target 'maybe'
```

In this part of the grammatical sketch, I provide brief comments about the structure of the simple sentence including word order, voice, polarity, adpositions, and comparison. I also provide illustrations of more complex sentence formation involving relativization, question formation, small clause constructions, serialization, and serial verb nominalization. I end the chapter with a survey of discourse particles, involving especially topic and focus in the language.

4.1 Sentence types

Dagaare is basically an SVO language, although there are some complications when we deal with much more complex sentences than the basic ones. It therefore means that verbal elements in the most unmarked cases come after the subject NP and before the object NP if there is any. There are three basic types of sentences in Dagaare: the verbless sentence, the simple sentence, and complex sentences. Verbless sentences do not have an overt verb in the structure. Here are two examples:

- (43) nààná lá Naana FOC 'That is Naana.'
- (44) á sákúúrì lá nyế DEF school FOC this 'This is the school.'

I now discuss the other two types of sentences in the following sections.

4.2 The simple sentence

One of the most distinctive aspects of general Mabia syntax is the presence of particles between the subject NP at the beginning of a canonical declarative sentence and the main verb. These particles, traditionally termed preverbal particles, express most of the temporal and modal aspects of the sentence. Another distinctive aspect is the presence of a postverbal particle that expresses polarity and focus phenomena. The following schema characterizes the Dagaare simple declarative sentence involving a transitive verb.

(45) Subject NP |preverbal particles - main verb - postverbal particle| Object NP

I now describe each of these parts of the simple sentence, illustrating with (46).

(46) Dàkóráá dà nyúú-ró lá à kòó à diè póó Dakoraa PST drink-IMPF FOC DEF water DEF room POSTP 'Dakoraa was drinking the water in the room.'

In (46), Dàkóráá is the subject NP. No special affixes and particles mark the subject NP in Dagaare, hence it is not an ergative language. Grammatical functions are marked mainly by positional distribution in the sentence, with the subject occurring before the verb in a canonical declarative sentence, as is the case with the sentence above. This is followed by the preverbal particle $d\hat{a}$, which expresses the temporal features of the construction. We then have the main verb, $ny\acute{u}\acute{u}-r\grave{o}$. The suffixal parts of the main verb express the aspectual features of the construction. The postverbal particle is *lá*; it functions as a focus particle. It may also mark features of polarity. Finally \dot{a} $k\dot{o}\dot{o}$ is the object NP of the sentence. This is followed by an adverbial phrase comprising an NP, à diè and a locative postposition, póź. The pervasive use of body part postpositions, rather than prepositions, is another distinctive aspect of Dagaare and Gur syntax. This basic declarative sentence provides the basis for a number of syntactic alternations expressing aspect (perfective/imperfective), mood (imperative), polarity (negation/positivity), voice (unaccusative) and for encoding more complex thought with constructions such as relativization, serialization, and serial verb nominalization. In the following, I shall briefly illustrate these various syntactic alternations.

4.2.1 Imperative

This syntactic structure functions to compel (47) or exhort (48) an interlocutor or other participant in a speech situation. A special feature of the exhortative or the hortative is that it imposes an inherent high tone on any preceding pronoun (48).

- (47) nyú drink 'Drink!'
- (48) ó nyú 3sg.hortative drink 'S/he should drink.'

4.2.2 Negation

Negation is expressed in Dagaare by preverbal particles. Negation has a relationship to mood in the language. We may distinguish between a negative declarative particle as in (49) and negative imperative particle as in (50).

- (49) Dàkóráá dà bà nyú à kòó Dakoraa pst neg drink def water 'Dakoraa did not drink the water.'
- (50) Tá nyú! NEG drink 'Don't drink!'

The postverbal particle is mutually exclusive with the negative particle in such negation constructions, as shown in (51).

- (51) a. tè dà gáá lá dàá 1PL PST go FOC market 'We did go to the market.'
 - b. tè dà bá gàà dàá1PL PST NEG go market'We did not go to the market.'
 - c. * tè dà bá gáá lá dàá 1PL PST NEG go FOC market 'We did not go to the market.'

4.2.3 Comparative constructions

Verbs/adjectives like $g\grave{a}ng\grave{e}$ 'more than', $s\grave{e}\grave{e}$ 'better than', and $z\grave{u}\grave{o}$ 'more than', which mean 'over', 'pass', etc., are used to express the comparison of different items within the Dagaare sentence. Here are examples:

- (52) Bádéré é lá kpóng gàngè Àyúó Badere be Foc big pass Ayuo 'Badere is bigger than Ayuo.'
- (53) ò dà zó gàngé má lá 3sg pst run pass 3sg.obj Foc 'He ran faster than me.'

(54) fò dèmé zùó lá n dèmé 2sG own.PL pass FOC 1sG own.PL 'Yours are more than mine.'

4.3 Complex sentences

Complex sentences serve to encode the relationship between two or more ideas, entities and events. The relationship may be one of conjunction, relational, sequential, or the quest for information about another idea, entity or event.

4.3.1 Coordination and Subordination

Several ways of conjoining sentences exist in Dagaare. For a more extensive presentation, see Bodomo (1997b). There are about seven coordinating conjunctions and four subordinating conjunctions in the language. These are \dot{a} , $\dot{a}n\dot{e}$, $ky\dot{e}$, $ky\dot{e}$ $k\dot{a}$, $b\dot{e}\dot{e}$ and $ky\dot{e}$ $b\dot{e}\dot{e}$ and $k\dot{a}$, $k\dot{a}$, $k\dot{a}$ $k\dot{a}$ and $n\dot{a}ng$ respectively. The two sentences below in (55) and (56) illustrate one case each of coordinating and subordinating conjunctions respectively.

- (55) nààná dà yí lá sàkúúrì kúlí à tè zéng dì-ré bó-má Naana PST get.out FOC school go.home CONJ go sit eat-IMPF thing-PL 'Naana went home from school and sat down eating food.'
- (56) à tè téngé nàá yèlì ká té kóó-ró yágà DEF 1PL country king say CONJ 1PL farm-IMPF INTENS 'The king of our country says that we should farm a lot.'

4.3.2 Relativization

Relativization in Dagaare involves embedding one construction into another, usually rendered by an overt relativizing element which occurs after the noun in question.

(57) à d55 ná náng záà wà kyê nyú lá à kò5
DEF man REL REL yesterday come here drink FOC DEF water
'The man who came here yesterday drank the water.'

The usual relativizing element is a complex, $(n\acute{a})$ $n\acute{a}ng$, involving an optional first element. The relativizing complex is neutral for human and non-human nouns.

4.3.3 Question formation

Dagaare presents some challenges to the so-called wh-parameter, which determines whether wh-expressions, in the case of Dagaare, $b \partial \hat{n} g$ -expressions (Bodomo 1997b), can or cannot be moved to the front of the sentence. Consider the following sentences:

- (58) a. ò bóó-ró lá dííú 3sg want-impf foc food 'S/he wants food.'
 - b. bòng lá ká ó bóɔ́-rɔ̀

 WH FOC that 3sG want-IMPF

 'What does s/he want?'
 - c. ò bóó-rò lá bóng 3sg want-IMPF FOC WH 'What does he want?'
- (59) a. ò gè-ré lá hóng kóng 3sG go-IMPF FOC Hong Kong 'S/he is going to Hong Kong.'
 - b. yèng lá ká fó gè-ré WH Foc that 2sG go-IMPF 'Where are you going?'
- (60) a. n yúórí lá bònglàkyérè 1sg name Foc Bonlacher 'My name is Bonlacher.'
 - b. fò yúórí lá bóng2sg name Foc WH'What is your name?'
 - c. ?? bóng lá fò yúór WH FOC 2sG name 'What is your name?'

In each of the above sentences, the (b.) and (c.) are questions inquiring about the second NP of the (a.) sentences. The question word is freely found both at the beginning and at the end of the question constructions. This seems to contravene the wh-parameter pervasive in the principles and parameters approach

to grammar. Such analyses claim that languages may be parametrized to be whfronting or in situ languages. The above data shows that Dagaare seems to be at both sides of the parameter. It must, however, be observed that the (c.) question construction is unnatural in the language.

4.3.4 Small clause constructions

Small clause constructions involve a complex of at least two clauses. While the first clause may have overt verbal predicate elements, the second or subsequent clause may not have an overtly expressed verbal predicate. This second or subsequent part is termed a reduced clause or a small clause. Here are two examples.

- (61) tè bìng'ó lá nàá 1PL put.3SG FOC king 'We made him King.'
- (62) a. ò tú lá à bògí żlùńg 3sG dig.PFV FOC DEF hole deep 'S/he dug the hole deep.'
 - b. ò tú lá à bògí sígí3sG dig.PFV FOC DEF hole go.down'S/he dug the hole deep.'

Alongside such small clause constructions, in the form of object depictive resultative predicates as we have in (61) and (62a), Dagaare also has a serial verb constructions, as in (62b). Serialization is the next typical syntactic construction to be discussed.

4.3.5 Verb serialization

Verb serialization (or the serial verb construction) is a productive syntactic process in Dagaare and many other West African languages. Hardly any analysis of these languages can be successfully undertaken without an understanding of the basic properties of this pervasive grammatical construction. The following example illustrates a serial verb construction, involving as many as four verbs within the construction.

(63) Dàkóráá nà dé lá à kúúrí zá lóó èng à kòò póó Dakoraa fut take foc def stone throw fall put def water inside 'Dakoraa will throw the stone into the water.'

Many issues have been raised within the literature about these constructions and they continue to be discussed (e.g. Bodomo 1993; 1997b,a). Some of these are whether the serial verb construction consists of one clause or a series of clauses; whether we can arrive at a definitive typology of serial verbs; whether the complex of verbs expresses a single event or not; and how we can account for the fact that many of the verbs in the series share grammatical functions such as subject and object. This syntactic process can be altered in several ways, one being the serial verb nominalization.

4.3.6 Serial verb nominalization

In the serial verb nominalization, the object of a declarative serial verbal sentence (64a) gets "moved" to the beginning of the construction, and the second gets a nominal affix attached to it (64b). The whole construction is a nominalized phrase.

- (64) a. ò dà dé lá à kòò nyú 3SG PST take FOC DEF water drink 'He drank the water./He took the water and drank it./ He drank up the water.'
 - b. à kòò dé nyú-ù
 DEF water take drink-NMLZ
 'the drinking of the water.'
 - c. à kòò dé nyú-ù bá è yèl-sòng
 DEF water take drink-NMLZ NEG be deed-good
 'The drinking of the water is not a good thing (to do).'

This nominalized construction can form part of a sentence, and is indeed mostly the subject of a more complete sentential construction (64c). This construction is unique in Dagaare and a few other Mabia languages, but largely absent in the Kwa languages of West Africa, such as Akan. This construction has not been widely examined in the linguistic literature, especially in the light of nominalization across languages. Bodomo (1997b,a) and Bodomo (2004b) provide a useful point of departure for such a cross linguistic study.

4.4 Discourse phenomena

In this section, I will first list and briefly comment on some expressive particles, which express various types of feelings on the part of the speaker during a dis-

course situation. The various types of emotive feelings and the particles that encode them include the following:

nàng: expression of politeness, as in 65.

(65) nàng dé à gánè nyè kó má PART take DEF book DEM. give 1sG 'Please, give me this book.'

 $w\dot{\varepsilon}$, $y\dot{a}\dot{a}$: pleading tone, as in (66) and softening particle, as in (67), in the sense of extenuating a command or a potentially harsh tone:

- (66) dé kò má wè take give 1sg part 'Give it to me' = 'Why not give it to me?'
- (67) dé kò má yàà take give 1sg part 'Give it to me, eh.'

 $\dot{a}i$, $w\dot{\varepsilon}$: exasperation, as shown in (68).

(68) àí wè, ìrì à kyě
PART PART get.up DEF here
'Oh please, get up from here!'

mòò, bée, mòò béé: question/interrogation in (69a) and (69b); exclamation in (69c):

- (69) a. fò kúlò lá béé
 2sg go.home-IMPF FOC PART
 'Are you going home?'
 - b. fò mòó kòng gángè bèè
 2SG PART NEG lie.down PART
 'Won't you lie down /sleep overnight?'
 - c. yélé mòò béématter PART PART'Oh, what matter = Oh, my God!'

wóówóóì, n sáá wóól, n má wóóì: pain, as in (70a), which is actually used in situations of mourning; surprise, as in (70b).

- (70) a. n sàà wóóí, n sàà wóóí 1sg father PART 1sg father PART 'Oh my father, oh my father.'
 - b. wóó, bòng lá ká ó déè gángè lĕ PART why FOC COMP 3SG just lie.down that.way 'Oh, why is s/he just lying down that way?'

This list is not exhaustive but only just indicative of the particles and the feelings they encode in discourse situations. This aspect of Dagaare still awaits a detailed study. It is interesting both with respect to language internal considerations and to typological considerations.

A second aspect of discourse phenomena that I will briefly address involves two particles and their variants which tend to express topic and focus phenomena in the language.

4.4.1 **Topic**

The topic of a sentence or enunciation is that element on which the rest of the sentence (the comment) refers to. Dagaare is much like English and many other languages in which the topic is normally realized by the unmarked grammatical subject (71a).

- (71) a. à d55 kú-l6 lá

 DEF man go.home-IMPF FOC

 'The man is going home.'
 - b. à d55 nyé éng (ò) kú-ló lá

 DEF man this TOP (3sG) go.home-IMPF FOC

 'As for this man, he is going home.'
- (72) a. nà nyú lá kòó
 1sg fut drink foc water
 'I will drink water.'
 - b. màà éng (n) nà nyú lá kóó 1sg.str. top (1sg) fut drink foc water 'As for me. I will drink water.'

However, there are instances in which the grammatical subject is associated with an element, TOP, that topicalizes the whole NP entity. This NP entity is co-referential with an optional resumptive subject pronoun, as indicated in (71b).

This is the case of a marked topic construction in Dagaare. Dagaare has two types of alternate pronominal subjects in its pronominal system–known as weak and strong pronouns (Bodomo 1997b). Unmarked grammatical subjects use the weak subject pronouns, as in (72a). When pronominal subjects are topicalized, it is the strong pronouns that are used, as exemplified in (72b).

4.4.2 Focus

The particle $l\acute{a}$ and its variants expresses focus among many other functions. Trask (1993: 105) defines focus as "[S]pecial prominence given to some element in a sentence which represents the most important new information in that sentence or which is explicitly contrasted with something else." Virtually any part of the sentence can be focused in Dagaare. The sentence in (73a) may be focused in various ways, or rather parts of it may be emphasized in various ways. First, the sentence as a whole, in its neutral form, is marked with the particle $l\acute{a}$, which acts as a default focus or assertive/factitive marker. It has been glossed variously as FOC, ASS, or FACT. This is just a subset of the many ways the particle $l\acute{a}$ may be used in Dagaare (Bodomo 1997b,a; Kropp Dakubu & Saanchi 1998) and other Mabia languages. Having illustrated the use of the focus particle with respect to the whole sentence, we now illustrate argument focus, predicate focus and adjunct focus in the Dagaare sentence.

- (73) a. Dàkóráá dà dì lá sááó à bágúó nyế Dakoraa PST eat FOC/ASSERT saao DEF morning DEM 'Dakoraa ate saao this morning.'
 - b. Dàkóráá là dà dì sááó à bágúó nyé
 Dakoraa FOC PST eat saao DEF morning DEM
 'It is DAKORAA that ate saao this morning.'
 - c. sááó lá kà Dàkóráá dà dì à bágúó nyé saao ғос сомр Dakoraa рsт eat def morning deм 'It is SAAO that Dakoraa ate this morning.'
 - d. bágúó nyế lá kà Dàkóráá dà dì sááó morning DEM FOC COMP Dakoraa PST eat saao 'It was THIS MORNING that Dakoraa ate saao.'
 - e. Díí-ú lá kà Dàkóráá dà dì à sááó eat-nmlz foc comp Dakoraa pst eat def saao 'Dakoraa ATE the saao.' (What he did was eat the saao.)

Any argument position may be focused in Dagaare. The structure in (73b) illustrates subject focus. The subject NP Dàkóráá is being emphasized as the actor and not any other entity. To focus the subject, the subject NP is preposed and the focus marker, FOC, comes right after it. Unlike other languages like Yoruba where a pronominal clitic may occupy the position from which the NP subject is preposed, this does not happen in Dagaare. The structure in (73c) illustrates object focus. In this type of focus, a complementizer, COMP, is introduced in the structure. It comes right after the focus marker and before the subject/actor of the sentence. The structure in (73d) illustrates adjunct focus. The adverbial, \dot{a} bágúó nyέ, is focused. The following features of focus obtain. First, the adverbial is preposed. Next, it is immediately succeeded by the focus particle, and, finally, a complementizer, COMP, follows the focus marker. Predicates may be also focused. First, the verbal predicate is nominalized and preposed, as shown in (73e). However, unlike the situation with argument focus, the preposed predicate still has a verbal copy in situ. As with object focus, however, the focus particle and the complementizer occur after the focused predicate item.

From the above, a rule for focusing elements in a Dagaare sentence seems to emerge. In each instance, the focus element $l\acute{a}$ comes immediately after the focused element, which is preposed. However, depending on the type of focus in question, we may or may not have a copy of the focused (preposed) item in situ. Also, we may or may not have a complementizer element right after the focus marker.

4.4.3 Focus and Negation

The above illustrates focus with respect to declarative, affirmative constructions in the language. However, sentences with negation may also be focused. I shall illustrate this with the structure in (74a), which is the negative version of (73a). As can be seen in (74b), the focus element in the form of $l\dot{a}$ cannot co-occur with the negative particle $d\dot{a}$ in the same sentence.

- (74) a. Dàkóráá dà bá dì à sááó bágúó sángà Dakoraa PST NEG eat DEF saao morning period 'Dakoraa did not eat the saao this morning.'
 - b. * Dàkóráá dà bá dì là à sááó bágúó sángà Dakoraa PST NEG eat FOC DEF saao morning period 'Dakoraa did not eat the saao this morning.'

- c. Dàkóráá náá dà dì à sááó bágúó sángà
 Dakoraa FOC.NEG PST eat DEF saao morning period
 'DAKORAA did not eat the saao this morning.' (It was not him.)
- d. à sááó náá kà Dàkóráá dà dì bágúó sángà DEF saao FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat morning DEM 'It is not the SAAO that Dakoraa ate this morning.'
- e. Bágúó sángà náá kà Dàkóráá dà dì à sááó morning period FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DEF saao 'It was not THIS MORNING that Dakoraa ate the saao.'
- f. Dííú náá kà Dàkóráá dà dì à sááó bágúó sángà eat-NMLZ FOC.NEG COMP Dakoraa PST eat DEF saao morning period 'Dakoraa did not EAT the saao in the morning.'

From the above it may be noticed that the negative focus particle $n\acute{a}\acute{a}$ has identical distribution with its positive counterpart $l\acute{a}$ regarding the syntax of focus constructions in Dagaare. Argument and predicate focus are deployed in the same way as for positive focus in the language.

References

- Anttila, Arto & Adams Bodomo. 1996. *Stress and tone in Dagaare*. Rutgers Optimal Archive (ROA).
- Bendor-Samuel, John Theodor. 1971. Niger-Kongo, Gur. In T. A. Sebeok (ed.), *Current trends in linguistics, 7: Linguistics in sub-Saharan Africa*, 141–178. The Hague & Paris: Mouton & Co.
- Bodomo, Adams. 1993. *Complex predicates and event structure: an integrated analysis of serial verb constructions in the Mabia languages of West Africa* (Univ. of Trondheim working papers in linguistics 20). Trondheim: Norwegian Univ. of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams. 1997a. Paths and pathfinders: Exploring the syntax and semantics of complex verbal predicates in Dagaare and other languages. Trondheim: Norwegian University of Science & Technology (NTNU).
- Bodomo, Adams. 1997b. The structure of Dagaare. Stanford: CSLI.
- Bodomo, Adams. 2000. *Dagaare* (Languages of the World Materials No. 165). München, Germany: Lincom Europa.
- Bodomo, Adams. 2004a. *A Dagaare-Cantonese-English lexicon for lexicographical field research training*. Cologne, Germany: Rudiger Köppe Verlag.
- Bodomo, Adams. 2004b. The syntax of nominalized complex verbal predicates in Dagaare. *Studia linguistica* 58(1). 1–22.
- Cahill, Michael S. 1999. *Aspects of the morphology and phonology of Konni*. Ann Abor: Ohio State University. (Doctoral dissertation).
- Dagaare Language Committee. 1982. *A guide to Dagaare spelling*. Wa, Ghana: Catholic Press.
- Durand, Rev. J.B. 1953. Dagaare-English dictionary. Catholic Mission Duplicator.
- Hyman, Larry Michael. 1993. Structure preservation and postlexical tonology in Dagbani. In Sharon Hargus & Ellen Kaisse (eds.), *Studies in lexical phonology* (Phonetics and phonology 4), 235–254. San Diego: Academic Press.
- Kennedy, Jack. 1966. *Collected field reports on the phonology of Dagaari* (Collected Language Notes 6). University of Ghana, Accra: Institute of African Studies.
- Killingley, Siew-Yue. 1993. *Cantonese* (Languages of the World/Materials 6). München: Lincom. ii+50.

References References

Kropp Dakubu, Mary E. 2005. *Collected language notes on Dagaare grammar* (Collected Language Notes, Vol. 26). Legon, Ghana: Institute of Language Studies.

- Kropp Dakubu, Mary E. & James A. Saanchi. 1998. Constituent focus in Dagaare. ms. University of Ghana.
- Miehe, Gudrun & Kerstin Winkelmann. 2007. Noun class systems in Gur languages: Vol. I Southwestern Gur languages (without Gurunsi). Gudrun Miehe & Kerstin Winkelmann (eds.) (Gur Monographs 9). Köln: Rüdiger Köppe.
- Nakuma, Constancio. 1999. *Phonie et graphie tonale du dagaare (langue voltaïque)*. Paris: L'Harmattan.
- Nakuma, Constancio. 2002. Guide to Dagaare orthography. *Journal of Dagaare Studies* 2. 19–57.
- Rialland, Annie. 1985. Le fini/l'infini ou l'affirmation/l'interrogation en Moba (langue voltaïque parlée au nord-togo). *Studies in African Linguistics* Suppl. 9. 258–261.
- Trask, Robert Lawrence. 1993. *A dictionary of grammatical terms in linguistics*. New York: Routledge.
- Zakpaa, B. B. 1978. Te koobo yele. Accra, Ghana: Bureau of Ghana Languages.

Dagaare dictionary

by Mark Ali and Scott Grimm

a abaa

a

- a [à] *conj.* (1) and *O waɛ la a wa gaŋ*. S/he came and left. (2) in order to *O waɛ la a na nyɛ te*. S/he has come in order to visit us.
- a [á] *conj.* but *A wola ka o ba wa?*But why didn't s/he come? *Var.* ana
- a [à] pron. they, them (3rd person plural weak form nonhuman) •
 Vεŋ ka a kpε a zage. Let them go into the pen. De a moɔ eŋ a. Give them the grass.
- a [à] *def. art.* the *A bie kpε la a die.*The child has gone into the room.
- a [á] ν to hate *Te a ba la*. We hate them. aε, aara, aara, aareba, aaraa, aareba
- aa [áà] *interj*. expression of surprise and regret *A ηmane ηmarεε la*,
 aa. The calabash is broken; what a pity! *Aa*, *ka N da baŋ ka lε N gaaε*. Oh, if I had known, I would have gone.
- aa [áá] interj. expression of regret
- aa [àà] *interj.* expression expressing"I told you so."
- aae [ááí] interj. expression of pain
- a-a [á-à] interj. (1) expression of disapproval A-a, ta de ona. Oh no, don't go that way. (2) why?; expression of doubt A-a, fo naŋ ba gaa? Well, you haven't gone yet?
- ãa [àá] adv. (1) yes (answer to a call)
 N boole la a bie ka o sage ka

- "ãa." I called the child and he answered, "Yes." (2) what? (exclamation of disbelief) Ka Naa boole fo ka fo zagere, ãa. You refuse to answere the chief's call, what?
- ãaa [àãã] interj. is that so? (expression of uncertain surprise) Bayuo: A pogebil-peere na taa la poo. Ayuo: Ãaa? Bayuo: That teenage girl is pregnant. Ayuo: Is that true?
- âaa [àãá] part. answer in agreement
 Fo na gaa la? âaa. Will you go?
 Yes. I will.
- aa-ee [áá-ií] interj. expression of lack of confidence in someone's ability to perform a task Aa-ee, fo kon dan ma ta. I don't think you can get there before me.
- aa-hii [áá-hìi] *interj.* expression of total despair
- aane [áánì] *adj.* infertile (woman) *pl:* aama 2*pl:* aanεε
- aan [áàn] interj. well then
- aba [ábà] interj. (1) expression of despair over a repeated mishap A bie la lee la, aba. The child has fallen again, oh no! (2) expression of satisfaction or agreement Aba, lε ka N boɔrɔ. Good, that is what I want. (3) expression of empathy Aba, mɔ kyɛ so a bie kõɔ Try and bathe the child.
- abaa [ábàà] *interj.* (1) exclamation of satisfaction or commendation •

abarepsilon

- Abaa, fo waa bie. Well done, you are a good child. (2) exclamation of despair or being distraught Abaa, veŋ a zəəre lɛ. Oh, stop the fight.
- **abε** [àbέ] n. (1) palm tree (2) palm fruit
- abebiri [àbèbíri] *n.* palm fruit *sg:* abebiruu *pl:* abebie *2pl:* abebiree
- abεdãã [àbédấầ] *n.* palm wine sg: abεdããõ 2pl: abεdaanεε
- abεkãã [àbέkấằ] *n.* palm oil 2pl: abεkaanεε
- **abεsaare** [ábέsáárì] *n.* palm-frond broom *pl:* **abεsaε** 2*pl:* **abεsaarεε**
- abεteε [àbètìè] *n.* palm tree *pl:* abεteere 2*pl:* abεteerεε
- abuobo [ábúóbò] interrogative pronoun which ones (nonhuman) •Abuobo ka fo boərə? Which ones do you want?
- Afereka [áfíríkà] n. Africa pl: Aferekare 2pl: Aferekarεε
- **Aferekaneε** [áfíríkàníέ] *n.* African *pl:* **Aferekanoba**
- afu [àfú] *n.* preface (of a book) *pl:* afuri *2pl:* afuree
- age [ágí] ν. (1) to dance (2) to jump up and down agεε, agra, agra, agreba, agraa, agreba
- age [ági] v. (1) to fly (2) erect, ejaculate (penis) (3) to jump over (4) to be frightened; to miss a heartbeat agεε, agra, agra, agreba, agraba polaa age to be frightened

agoo [àgòò] v. to ask for permission to join someone (knock door)

- **agoo** [àgòò] *n.* a type of silky, colourful fabric *pl:* **agoori** *2pl:* **agooree**
- agye [ádzé] *n.* bad luck *pl:* agyeri *2pl:* agyeree
- ahâa [àhấấ] interj. that's right (expression of agreement) Ahaa, o
 binzie la be. That's right, that is its position.
- ahaŋ [àháŋ] *interj.* an expression that denotes "well?" *Ahaŋ a polisi la waana*. All is well, as the police are coming.
- ai [àí] part. no
- aii [áìì] interj. an expression of despair Aii, a nogyele ηmarεε. Oh no; the egg is broken!
- akaase [àkáásì] interj. expression of boastful challenge Akaase, nee kyebe na daŋ ma kənoəre. I dare anyone to finish his portion of the weeding before me.
- akaasemanakei [ákáásìmànà] interj. expression of disappointment at failure A bie ba too tuo daga, akaasemanakei. The child has failed to carry the box, what a pity. Var. akaase
- akai [àkài] *interj.* expression of disgust and disagreement *Akai*, *fo deme kyebe*. Too bad, you have no case.
- aku [ákú] interj. expression of despair, loss, empathy A nannyigri la maalen fa la n zomene na, aku.

akuroku ammine

The thieves have robbed my friend again, how awful! *Var.* akuroku

- akuroku [àkúrókú] *interj.* emphatic form of aku *Var.* akuraku; aku
- akuu [àkúú] *interj*. expression indicating one's inability to do a task •
 Akuu, ta ko ma, N koŋ toô a tuori tuo. Ei, don't kill me; I can't carry the load.

Ala [álà] n. God

- ala [álà] *interj*. I swear *Ala, a dɔɔ ŋa naane so a woɔ*. I swear, the bag does not belong to this man.
- **alaakosebaroo** [àláákosíbárぢʊ͡o] *interj.* in the name of God
- ale [álì] ν to open (ring), to stretch out Ka foon ba ale a fenetere, o kon kpε a fo nubiri. If you don't open up the ring you can't put it on your finger. alεε, alla, alla, aleba, allaa
- alee [àléé] part. expression ordering one to get out; away with you A bibiiri naŋ di a bondirii baare la ka ba ba yeli ka alee, ka ba wa yi gaa sakuuri. When the children had finished eating, their father ordered them to go to school at once.
- **aleεma** [àlíέmà] *n.* metaphor (literature)
- ale [álè] interj. expression of surprise mixed with fear Ale, fentel diglii ka fo deene ne? Whoa, you're playing with electricity?

aloo [álòó] interj. hello

- aloopelee [álóópèléè] *n.* aeroplane *pl:* aloopelli *2pl:* aloopellee *Var.* ayɔɔmapelee
- **aloopeleeduoraa** [álóópèléédúóráà] *n.* airport *pl:* **aloopeleeduori**
- ama [àmá] conj. but, however A
 bɔlŋmeɛrebɛ mɔɛ la ama ba ba
 di. The football players played well,
 but they did not win.
- ama [ámà] pron. these (3rd person plural demonstrative nonhuman) •
 A dogere ama daaron tuo. These pots are expensive.
- ambaŋenaa [ámbáŋínáá] n. a type of small tree with large leaves and pink fruit pl: ambaŋene 2pl: ambaŋenεε
- Ameleka [ámílíkà] n. America pl: amelekare 2pl: amelekarεε Var. Hameleka
- aminekaŋa [àmínékàŋá] adv. (1) perhaps, maybe Aminekaŋa o koŋ wa pampana. Perhaps s/he will not come now. (2) sometimes Var. minekaŋa
- amma [ámmá] conj. much more than
 (exaggeration) A bie zoro to,
 amma soɔŋaa. The boy runs really
 fast, much faster than the hare.
- ammeseετε [ámmìsíέτὲ] n. thanks Fo taa la ammeseετε ne fo naŋ toŋ a toma. I am thankful to you for doing the work. 2pl: ammeseετεε
- **ammine** [ámmìné] *pron.* which people (3rd person plural human interrogative pronoun)

ampe annoo

- **ampe** [ámpé] *n.* a game traditionally played by women *pl:* **amperi** *2pl:* **amperee**
- ana [áná] pron. those (3rd person plural strong form nonhuman)
 Ana ka te na wuo. We'll collect those.
- anaare [ànáári] *adj.* four *pl:* anaare 2*pl:* anaareε Var. naare
- ananso [ánánsú] conj. because O naŋ taa libie ananso ka o ba mɛ yiri. S/he built a house because s/he has money. Var. ana la so
- ananso [ánánsú] n. reason A fo toma zagere gaabo ananso la wola? What is your reason for refusing to go to work?
- anaŋ [ánăŋ] pron. those ones (3rd person plural demonstrative) Te na iri la anaŋ naŋ sãa te wuli a boŋkoɔrɔ. We'll select the ones that are bad and show them to the seller.
- anaŋ [ánáŋ] pron. it (a problem, a situation) Ka anaŋ waa lɛ, ta di a seemaa. If that is the case, don't eat the food.
- andonεε [ándónέέ] n. (1) world •
 Andonεε waa la yεloŋ. The world is large. (2) people of the world •
 Andonεε ba baŋ ka a wono ba mine. People of the world do not know that some people are suffering.
- ane [ànì] conj. (1) and Dere ane Daŋyi maŋ daŋ la sakuuri gaabo.
 Dere and Daŋyi always go to school

- early. (2) although, despite Ane ka zie e la kpeɛŋaa kyɛ noba mine naŋ ba sage dɔge seŋ lɛ puori tuubu. Although times are hard, some people do not want to practise family planning. (3) with O pɔge daa la a dɔɔ ane o faŋa zaa ka o te le. The woman pushed the man with all her strength and he fell over.
- aneazaa [áníázàá] conj. despite, even though, in spite of Aneazaa ka saa ba miire kyɛ kõɔ naŋ be la a baa poɔ. Even though it has not been raining, there is still water in the pond.
- aneε [áníὲ] n. effort, attempt A tontonema da ere la aneε na baare a toma kye ka saa ba sage.
 The workers tried to finish the job but the rain would not allow them.
- anesε [ánísὲ] adj. welcome (an expression of goodwill to a stranger who has just arrived) Anesε,
 kpeere waana. Welcome, come in!
- angyooso [ándzờɔśó] n. gratitude, thanks Fo taa la angyooso ne a kyɔɔtaa fo naŋ ko ma. Accept my thanks for the gift. pl: angyoosere 2pl: angyooserεε
- anii [àníi] adj. eight pl: aniini 2pl: aniinee
- anlee [ánléé] *n.* (1) a traditional women's dance (2) music for such a dance *pl:* anleeri *2pl:* anlerri/anleree *Var.* an-yee
- annoo [ánnΰថ] pron. who; which

ansaŋ apa

- person (interrogative pronoun) *Var.* aŋ la o
- ansaŋ [ánsáŋ] conj. before Veŋ ka saa mi ansaŋ ka fo bore a kamaana. Let it rain before you sow the maize.
- ansiŋinee [ánsíŋínéé] n. (1) a type of edible berry that turns violet when ripe (2) the tree of this fruit sg: ansiŋinuu pl: ansiŋini Var. ansiinee
- ansoonee [ánsʊʻɔ́nií] *n.* a woman who has recently given birth *pl:* ansoone/ansoomo *2pl:* ansooneε
- antere [ántèré] *n.* noon; used as a greeting, good afternoon (Southern Dagaare dialect)
- anuu [ànúú] *adj.* five *pl:* anuuri *2pl:* anuuree
- anwoŋ [ánwóŋ] n. one who is great or strong (physically or spiritually) pl: annwonni 2pl: anwonnee
- aŋ [ăŋ] adj. to be alerted; used to caution or persuade Ka fo wa gɛrɛ a libidaana na yiri, aŋ baŋ ne baare. If you are going to that rich man's house you'd better beware of the dogs.
- an [án] *pron.* who (interrogative pronoun) *An la ba non bompaala?* Who does not like new things?
- aŋa [áŋá] n. no one (retort; implies the matter is none of the asker's business) Aŋ la wa a kyɛ? Aŋa la wa. Who came here? No one. (Why do you care?)
- aŋa [àŋá] adv. like O kono la aŋa

- *bibile na.* S/he cries like a baby. *Var.* ηa
- angaara [ángáárá] adj. having the blades burnt away, leaving the stalks (used for grass) A kyeε zo kpε la a mɔ-angaara poɔ. The squirrel has escaped into the stalky bush. pl: angaare 2pl: angaarεε
- angeli [ángélí] n. a type of long grass used to weave sleeping mats pl: angelli 2pl: angelee
- angoole [ángớɔli] ν. to adorn, to decorate Ba angoole la a naa wiri. They have decorated the chief's horse. angooleε, angoolo, angoolo, angooleba, angoola
- aŋguoŋaa [áŋgúóŋáà] n. a type of tree with round, pink fruit pl: aŋguoni/aŋguomo 2pl: aŋguonee Var. pl.var. aŋguôaa
- aŋkaa [àŋkàá] n. orange (fruit) sg: aŋkaaroo pl: aŋkaare/aŋkaε 2pl: aŋkarεε
- Aŋkara [àŋkàrà] n. Accra pl: Aŋkarre 2pl: Aŋkarrεε
- aŋko [áŋkò] n. river blindness pl: aŋkori 2pl: aŋkoree
- aŋkorɔ [áŋkờrɔ́] n. barrel, drum pl: aŋkorre 2pl: aŋkorεε/aŋkorrεε Var. aŋkora
- ão [àð] *interj*. of course (expression of certainty) *A. Fo na kuli la be? B. ão*. A. Will you go home? B. Of course I willl.
- apa [ápà] interj. expression of unpleasant surprise • A sooŋaa muri

aparapa awola

la a baa bare kyε zo, apa. The rabbit dodged the dog and escaped, what a pity. *Var.* aparapa

- aparapa [ápárápà] *interj.* emphatic expression of despair *Aparapa*, *a soɔŋaa ŋa meŋ la zoe?* Oh no, this hare too has escaped? *Var.* apa
- ara [àrá] adj. to gather up one's courage A pɔge ara kyε daa la a dɔɔlee eŋ tambɔgeŋ. The woman gathered up her courage and pushed the man into a ditch.
- arambiri [árámbírí] n. kidney A dɔɔta yeli ka a baala arambiri kaŋa sãaε la. The doctor said one of the patient's kidneys had failed. sg: arambiruu pl: arembie 2pl: arambiree
- are [árí] v. pl. to cut, harvest (maize)
 are [árí] v. to be related through the mother's line N are la Kusielee.
 I am maternally related to the Kusielee clan. arεε, ara, ara, areba, araa
- are [àrì] v. (1) to stand (2) to wait
 N baŋ ka o na are la ka N gaa
 te pɔge o. I know s/he will wait so
 that I go to meet him/her. (3) to
 stop A wɔɔkye kyɛŋɛɛ la tasoga
 tasoga leɛ are. The watch worked
 for a while and then stopped. arɛɛ,
 ara, ara, areba, araa
- are [árì] v. to tear off from the main body (branch or limb of an animal)
 A mango won zue la ka a ulee kana are le. The mango tree has borne so many fruits that one of

- the branches tore off. arεε, ara, ara, areba, araa, areba
- areba [áríbá] *n.* maternal uncle *pl:* aremine *2pl:* arrεε
- arekpon [áríkpóŋ] *n.* eldest niece *pl:* arekponni *2pl:* arekponnee
- **arelee** [árílèé] *n.* nephew or niece *pl:* arebilii *2pl:* arebilee/arebillee
- aremateke [àrímátíkì] n. arithmetic pl: arematekere Var. kuntaŋ (Akan)
- arezie [àrìzíé] n. (1) standing place, spot (2) post, position, rank O arezie kpoŋ. S/he holds a high position. (3) position, stand (for or against an idea) O ba wuli o arezie a nɔkpeɛne poɔ. She has not indicated her position with regard to the argument. pl: areziiri 2pl: areziiree
- aroozie [árớớzíé] n. (1) standing place; position (2) adverb of place (on, under) pl: arooziiri 2pl: arooziiree
- aseŋ [àsíŋ] adv. for instance, like asibiti [ásíbítì] n. hospital, clinic pl: asibitiri 2pl: asibitiree Var. asiiti, asimeti, asebere
- ata [átà] adj. three pl: atare 2pl. atarεε
 - ata ata in threes
- awae [àwái] *adj.* nine *pl:* awarre 2*pl:* awarεε/awarrεε *Var.* wae awae awae nine each
- awola [àwólà] interrogative pronoun(1) how much (price) Awola ka fo da a kparoo? How much did the

awommu ba

shirt cost you? (2) how many (non-human) • *Teere awola ka yɛ sɛle?* How many trees did you plant?

awommu [àwómmú] n. hardship, suffering • Ka kəŋeŋ le awommu maŋ pəge la noba yaga. When there is a famine, many people experience a lot of suffering. 2pl: awonnee Var. awonaa

awulo [áwúló] *n.* continuous, loud, sharp cry of pain • *A pɔge na bie naŋ kpi la lɔɔrɔ awulo*. The woman who lost her son is crying hysterically. *2pl:* awulee

ayi [áyì] *adj.* two *pl:* ayiri *2pl:* ayiree

ayi ayi in twos

ayililili [áyílílílí] interj. joyous, shrill shouting in commendation (usually by women) • A pɔgeba

ηmε la kulinni, ayililili, eŋ a bawaseεrebε. The women made shrill noises of commendation for the dancers. *Var.* ayiyiyiyi

ayoɔbo [àyʊ̀ɔ̀bʊ́] adj. six pl: ayoɔre 2pl: ayoɔrɛε

Ayoree [áyóréé] *n.* name of a clan *pl:* **Ayoruu**

Ayɔɔ [áyòò] *n.* name traditionallly given to a female child born on a market day *pl:* Ayɔɔmine *2pl:* Ayɔɔrεε

ayəpõĩ [àyʊ̀əpõi] adj. seven pl: ayooponni 2pl: ayooponnee

Ayuo [áyúó] *n.* name traditionally given to a female child born on a funeral day *pl:* Ayumine *2pl:* Ayuuree

Azaasoba [àzàásΰbá] n. almighty

b

ba [bá] adv. not (negative particle) • N ba nyε o zenε. I have not seen him today.

ba [bà] pron. (1) they, them (3rd person plural weak form human) • Ba na wa la. They will come. (2) their (3rd person possessive human) • Te de la ba bondirii biŋ. We have reserved their food. (3) them (human) • Te de la a bondirii ko ba. We have given them the food.

ba [bà] v. to fix a pointed object

firmly in the ground • Ba ba la daare golle a dabogo zaa. They have put up planks around the whole garden. baɛ, baara, baara, bareba, baaraa

ba [bà] v. to take a long drink from a container • A saana de la a kõo ba lee ka a ŋmane wa te kyere. The stranger drank deeply until the calabash was empty. bae, baara, baara, bareba, baaraa

ba [bá] ν. to gallop baε, baara, baara,

ba baalombiri

bareba, baaraa

ba [bâ] n. (1) father (2) friend (between males) (3) Mister pl: bamine 2pl: barεε

baa [báà] conj. or (normally used in question tag) • Te na gaa la, baa wolo? We'll go, won't we? Var. bee baa [báá] n. dog pl: baare 2pl: baare

baa [báá] n. a small black ground antlike creature which burrows into the ground with the tip of its abdomen pl: baare 2pl: baarεε

baa [báá] *n.* a type of children's game *pl:* baarε 2*pl:* baarεε

baa [bàá] *n.* body of water *pl:* bare 2*pl:* barεε

baa [bàà] ν. (1) to grow up, to flourish • Sẽε saŋa, moo maŋ baa la wogiri lɛ. During the rainy season, grass normally grows tall. (2) to mature • A pogelee naŋ ba baa azuiŋ o ba ta serɛ kuluu. The girl has not yet matured enough, so she is not marriageable. (3) to survive, to live • A baala naŋ ba kpi zenɛ o na baa la. Since the patient has not died today, s/he will survive. baa, baaɛ, baara, baara, baara, baabo

baabaa [bààbáá] *n.* father (familiar term of address used by toddlers) *pl:* baabaamine 2*pl:* baabaarεε

Baabol [báábờl] *n*. Bible *pl:* **baabola** 2*pl:* baabolεε/baabollεε

bãabõo [bầabốố] n. bustard pl:
 bãaboomo/bãaboone 2pl: bãaboomεe/bãaboonee

baaebaae [bááíbááí] *interj.* goodbye baage [báágì] *n.* bag *pl:* baagere *2pl:* bagerεε *Var.* baagye

baala [bààlá] *n.* patient, sick person *pl:* baalba *2pl:* baalbεε

baalaa [bààlàà] adj. (1) slim, slender, thin • N da nyε la pɔgebil baalaa kaŋa a seɛre zie. I saw a slender girl at the dance. (2) narrow • A sori waa la baalaa lɛ. The road is very narrow. pl: baale 2pl: baalɛɛ

baale [báálì] v. to ache slightly (disconfort of the stomach) • Ka maaŋ iri ba gaa bangyeraa n poɔ maŋ baala la. If I don't go to the toilet for the day I normally have a slight stomachache. baalεε, baala, baala, baaleba, baalaa

baale [báálì] v. to separate (grains from unwanted material) • A pɔge baale iri la a seŋkãabie yi a pɛgere poɔ. The woman separated the groundnuts from the shells. baalɛɛ, baala, baala, baaleba, baalaa

baalebayiri [bààlbáyírì] *n*. hospital *pl*: baalebayire *2pl*: baalebayiree

baalimbo [bààlímbò] *n.* the act of supporting someone by holding them by the midsection • *Ba kpɛ la a baala baalimbo gaa ne a asibiti.* They supported the patient by the midsection and took him to the hospital. *pl:* baalimbori *2pl:* baalimboree *Var.* boolimbo

baalombiri [bààlớmbírì] *n.* germ, bacterium *pl:* baalombie *2pl:*

baalomboolaa baataŋaa

baalombiiree

baalomboolaa [báálờmbờòlàá] n. feast organised for a friend • Te daare gaa la baalomboolaa Loraa poo. We attended a friendship feast in Lawra. pl: baalomboole

baalonlənnaa [bààlờnlónnáá] n. contagious disease pl: baalonlənnə 2pl: baalonlənnεε

baalonnooraa [bààlʊ́nnʊ̀ʊ̀ráà] *n.* recurring illness *pl:* baalonnoore

baaloŋ [báálớŋ] n. friendship • Ba nyɔge la baaloŋ saŋa zaa. They have been friends for a long time. pl: baalondeme

baaloŋ [bààlóŋ] n. illness, sickness
A baala baaloŋ seɛ o la zenɛ.
The patient's illness has improved today.

baalon [bààlòn] adj. (1) calm • Zene, a mane kõõ e la baalon. Today, the sea is calm. (2) gentle, gently • A doo baalon na wa la kye. That gentle man came here. • A doo wa la baalon. The man is gentle. • De a bilee baalon. Take the baby gently. (3) soft (objects, sounds) • A kapuro na e la baalon yelmene. This pillow is really soft. (4) smooth (powdery substances) • Benzon man waa la baalon. Bean flour is usually smooth.

baalugiri [bààlùgìrí] *n.* armpit *sg:* baalugiruu *pl:* baalugo *2pl:* baalugiree *Var.* bagelugri

baaluu [bààlúú] n. (1) gallon measure (2) balloon sg: baaluuruu pl:

baaluuri 2pl: baaluuree

baa-ne-ŋmaaŋa [bàá-ní-ŋmááŋà] n. Ursa Major (constellation); also known as Big Dipper, Plough, Great Bear

baapempele [bàápèmpélè] n. lily pads (pl.) sg: baapempeloo pl: baapempelε 2pl: baapempelεε/baapempelleε

baaraa [bááráá] n. end, last • A baaraa zaa te na nyɛ la a nan-nyige. At the end of it all, we will find the thief.

baaraakyi [bááráátʃî] *n.* bridge *pl:* baaraakyiri *2pl:* baaraakyiree

baare [báárì] v. (1) to finish, to end, to complete • A tontonema baare la a toma. The workers have finished the work. (2) to be used up • A baaloŋ νεηεε la ka a dɔɔ beroŋ na baare la o zaa. Sickness has caused that man to lose weight. baareɛ, baara, baara, baaraba. baaraa

baasaabiri [bààsààbírí] n. (1) a seed from a type of tree (2) a type of large bead made from this seed sg: baasaabiruu pl: baasaabie 2pl: baasaabiiree

Baasaale [bàásààlì] *n.* Baasare (ethnic group) *sg:* **baasaaloo**

baasakuuri [báásàkúúrì] *n.* bicycle *pl:* baasakue *2pl:* baasakuuree

baataŋaa [báátáŋáá] n. a type of tree that resembles the shea nut tree pl: baataŋema 2pl: baataŋemεε/baataanεε

babammo bagane

babammo [bábámmớ] n. ignorance

- babaŋena [bábáŋíná] *n.* one who is innocent *pl:* babaŋenema *2pl:* babaŋenemεε
- babaŋyeli [bábàŋyélí] *n.* innocence *Var.* dakumo
- babẽe [bàbff] *n.* broth from dog meat *2pl:* babeenεε
- babeε [bábíɛ́] *n.* a friend that cannot be trusted *pl:* babeere 2*pl:* babeerεε
- babeεraa [bàbìéráà] *n.* bridge *pl:* babeεre 2*pl:* babeεrεε *Var.* baaraakyi, takoriko
- babere [bàbìrí] *n*. the breast of a dog *pl*: baberε 2*pl*: baberεε
- babini [bàbíní] *n.* dog faeces *pl:* babinee *2pl:* babinnee
- babin [bábín] *n*. a type of tree *pl*: babinni 2*pl*: babinnee
- babiri [bábírì] *n.* bosom friend *pl:* babie *2pl:* babiiree *Var.* batuo
- **babogi** [bàbógí] *n.* the deepest part of a body of water *pl:* **babogri** *2pl:* **babogree**
- babullaa [bàbùlláà] *n.* spring, pond where water is drawn in small amounts (usually during dry season) *pl:* babulli
- badaa [bàdáá] *n.* male dog *pl:* badaare 2*pl:* badaarεε
- badaa-de-nyoəre [bàdáádínε&ə́rí] n. the last day of a festival 2pl: badaadenyoərεε Var. baraadenyoəre

- badalane [bàdàlání] *n.* uncastrated male dog *pl:* badalama *2pl:* badalamεε
- badalee [bàdàléé] *n.* male puppy *pl:* badabilii *2pl:* badabilee/badabilee
- badavaraa [bàdàváràà] n. castrated dog pl: badavarre 2pl: badavarrεε/badavarrεε
- badεre [bádέrí] *n.* (1) spider (2) cunning person *pl:* badεrre 2*pl:* badεrεε
- badie [bàdié] n. the deepest part of a body of water pl: baderi 2pl: baderee
- **badoge** [bàdògì] *n.* a plant with a sweet smell, used to season sauce *pl:* **badogre** 2*pl:* **badogre**ε
- badəgerə [bàdəgrə́] n. female dog that has recently given birth pl: badəgere 2pl: badəgerεε Var. badəgera
- bafoolaa [bàfóóláá] n. (1) valley (2) creek pl: bafoole 2pl: baroolεε
- baga [bágà] *n.* a triangular garment worn by men as underwear *pl:* bagere 2*pl:* bagerεε Var. lere, para
- baga [bàgà] *n.* not caring, unconcerned *Ka onaŋ ba wa a pɔge-beɛloŋ kyɛ n baga kyebe*. I don't care if s/he doesn't attend the wedding.
- baganaa [bàgànàà] n. dog leash pl: baganne 2pl: baganεε/bagannεε
- **bagane** [bàgánì] *n.* dog skin, dog hide *pl:* **bagama** *2pl:* **bagannεε**

bagan bakpon

- bagan [bágáŋ] n. a mad dog pl: baganne 2pl: baganεε/bagannεε Var. bagao
- bagao [bàgáờ] n. mad dog pl: bagagre 2pl: bagagrεε Var. bagaŋ
- bageba [bágíbá] *n.* a type of sacred cult which initiates boys and girls into adulthood *2pl:* bagebεε *Var.* bɔgebɔ
- bageboge [bàgìbògì] n. the act of divining Kiritabiiri kyiirun la bageboge. It is a taboo for Christians to participate in divining. Var. bɔgeboge
- bageboge-dagoli [bàgìbòg-dàgólí] *n.* divining stick *pl:* bageboge-dagole *Var.* bageboge-dagole
- bageboge-karaa [bàgìbờg-kàràá] *n.* chief diviner *pl:* bagebogekarre 2*pl:* bagebogekarεε *Var.* bɔgeboge-karaa
- bageboge-woo [bàgìbờgì-wớó] n. divining bag pl: bageboge-woore 2pl: bageboge-woorεε Var. bɔgebogewoɔ
- bagere [bàgrí] *n.* sacrifice for gods *pl:* baga 2*pl:* bagεε Var. bogere
- **bagukyɔfeεle** [bágùʧɔ̂nfíɛ́lí] *n.* very early morning (usually cold)
- baguo [bágúó] n. morning pl: baguuri 2pl: baguuree Var. beguo
- bagupi [bàgùpí] *n.* early morning *pl:* baguipiri *2pl:* bagupiree *Var.* bebipi

bagupipi [bágùpípí] *n.* very early morning *pl:* bagupipiri *2pl:* bagupipiree *Var.* bagupi

bagbεre [bàgbέrì] n. leg of a dog pl: bagbεε 2pl: bagbεετεε

bagbere [bàgbérì] *n.* valley *pl:* bagbeε 2*pl:* bagbeεrεε

bagbon [bágbòn] n. fool pl: bagbonni 2pl: bagbonnee

bagbori [bàgbòrí] *n.* trough for a dog *pl:* **bagboe** *2pl:* **bagboree**

bagyeεnε [bàdzìὲnέ] *n.* a type of children's dance *2pl:* **bagye**εnεε

bagyoɔ [bàdzóɔ́] n. (1) squirrel-like rodent (believed to be very sexually active) (2) sex maniac (male) Var.
bagyoa, bazoɔ

bagyɔroo [bàdzòrớʊ́] *n.* a thick, fleshy, poisonous creeping plant

ba-irime [bá-írímé] *n*. a type of wild mouse found along river valleys which has tender skin *pl:* ba-irri *2pl:* ba-iree

bakana [bàkáná] *n.* broth from dog meat, made with flour *2pl:* **bakanεε**

bakore [bákớrí] *n.* trusted friend *pl:* bakorɔ/bakoremine *2pl:* bakorεε/bakorrεε

bakɔ [bàkò] *n.* a type of yam (early maturing) *pl:* bakɔε 2*pl:* bakɔrεε

bakpon [bàkpón] n. (1) large stream, river (2) (capitalized) the name of a tributary of the Black Volta River in the Upper West Region pl: bakponni 2pl: bakponnee

balaa bama

balaa [báláà] *n.* waistband (pair of shorts) *pl:* balle *2pl:* balεε

balambaaraa [bálámbááráá] n. peg used for tethering animals pl: balambaare 2pl: balambaarεε Var. balambiri

balambiri [bálámbírí] *n.* peg used for tethering animals *pl:* balambie *2pl:* balambiree *Var.* balambaaraa

balantamm [bàlàntàmm] *adv.* large and heavy • *Wɔɔ waa la kponi balantamm*. The elephant is enormously large.

balante [bálántí] n. belt sg: balanteerεε pl: balantere 2pl: balantere Var. bεlεnte

bale [bàlì] v. (1) to be tired • O ton la a toma te zuo lenso ka o bale. He has overworked himself; that's why he is tired. (2) to be fed up • Bebiri zaa ka o man wa sore libie, maa en bale la o yele. He comes to beg for money every day; I'm fed up with him. (3) to be weak • Ka neen kore o man bale la. One becomes weak when one is old. (4) to be soft • A gane koe la, ye mere kõo ka o bale. The animal skin is dry and hard, so sprinkle water on it to make it soft. balee, balla, balla, baleba, balaa, baleba

bale [bálí] *n.* tribe, ethnic group
• Dagaaba bale kaŋa yuori la
Kowεrεε. Kowεrεε is one of the
tribes among the Dagaaba. pl:
balmine 2pl: balεε

bale [bálí] v. (1) avoid, evade • O

daare to ma lenso ka o man wa nyε ma bale. She insulted me the last time, and that's why she avoids me when she sees me. (2) divert • Ba nan da beεrε a baa ba bale la a sori. When they were constucting the bridge, they diverted the road. balεε, bala, baleba, balaa, baleba

bale [bálí] adj. of a kind • A toma ηa bale ba kye kyε. We do not have his kind of work here.

balee [bàléé] *n.* brook, stream *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [bàléé] *n.* puppy *pl:* babilii *2pl:* babillee

balee [bàlìì] *adj.* of a dubious and dangerous nature • *Poge koŋ sage toŋ tombalee ŋa tɔ*. A woman will not do this sort of shady thing.

baleŋkpɔgre [bàlíŋkpògri] *n.* tick *pl:* baleŋkpɔgrə *2pl:* baleŋkpɔgrεε

baləre [bálɔ́rí] *n.* (1) ugly person or thing (2) one without strength *pl:* baləε 2*pl:* balərεε

balərroŋ [bálərrʊ́ŋ] *n.* (1) not being strong (2) act of being ugly

bam [băm] *n.* a type of large yam *pl:* bama 2*pl:* bamεε

bama [bámà] pron. these (3rd person plural demonstrative human) • A noba bama la man ton a toma wieu. These are the people who normally do the work quickly. • Bibiiri bama la ka ba iri. These are the children that have been chosen.

bambaala bandazeeraa

bambaala [bàmbààlá] *n.* unassuming person; poor person *pl:* bambaaleba *2pl:* bambaalebεε

bambaalaa [bámbááláá] *n.* small fish, fingerling *pl:* bambaale 2*pl:* bambaalε

bambalaaraa [bámbálááráá] n. swallow (bird) pl: bambalaare 2pl: bambalaarεε

bambaŋ [bámbáŋ] adv. hot, steamy
A zee, re ba taa diibu, a toloŋ bambaŋ. The soup is too hot; it can't be eaten.
Tentoloŋ saŋa a ŋmenaa maŋ toloŋ bambaŋ. During the hot season, the sun is always extremely hot.

bambiŋi [bàmbìŋ] *n.* an arrangement made in advance by two parties

bambugo [bámbúgó] *n.* confused person; fool *pl:* bambugri *2pl:* bambugree

bambuŋi [bàmbúŋ] *n.* salp (fish of the class Thaliacea) *pl:* babunni *2pl:* bambunnee

bambuŋi [bàmbúŋ] *n.* locally made gunpowder *pl:* babunni *2pl:* bambunnee

bamm [bàmm] adv. big and heavy
A nannyige zu mɔrεε bamm lε.
The thief's head is badly swollen.

bammo [bàmmώ] n. intelligence, wit
Kəkəlaa taa la bammo gan baa.

The cat is more intelligent than the dog.

bamoo [bàmớó] n. a type of tall, strong grass found around bod-

ies of water, whose dry stalks are used for weaving sg: bamoonoo pl: bamoore 2pl: bamoorεε

bandaa [bándáá] n. lizard (male) pl: bandaare 2pl: bandarεε/bandaarεε Var. baŋa, bondaa

bandaakpogilo [bàndáákpóglò] *n.* the act of hitting the opponent's armpits with one's knees to weaken the opponent (a wrestling move) • *Bayuo to la Dere ka Dere nyoge o loo to bandaakpogilo.* Bayuo insulted Dere, and Dere threw Bayuo down and used his knees to hit his armpits. *2pl:* bandaakpogilee

bandakarekpele [bàndàkárkpílí] n. Agama agama lizard; also known as red-headed rock agama pl: bandakarekpelε 2pl: bandakarekpelεε Var. karekpele

bandakarema [bàndàkàrìmà] *n.* large male lizard *2pl:* bandakaremss

bandanyene [bàndàníní] *n.* tooth of a lizard *pl:* **bandanyemε** *2pl:* **bandanyennεε/bandanyemεε**

bandapoleεne [bàndàpólíɛ́ní] n. female lizard pl: bandapoleεmε 2pl: bandapoleεmεε/bandapoleεnεε Var. poleεne

bandazeεraa [bàndàzìɛ́ráá] n. kite; small bird of prey (family Accipitridae) pl: bandazeεre 2pl: bandazeεrεε bandazoore baŋe

bandazoore [bàndàzớớrí] *n.* tail of a lizard *pl:* bandazoε *2pl:* bandazoorεε

banfane [bànfání] *n.* a bangle that is believed to have medicinal value and may be worn to cure a disease *pl:* banfama *2pl:* banfanεε

bangye [bándzí] *n.* bank *pl:* bangyere 2*pl:* bangyerεε

bangyeraa [bándzíráá] n. (1) latrine; washroom • Pampana ka fooŋ mɛ yiri a seŋ ka bagyeraa bebe. Modern houses are supposed to have built-in washrooms. (2) feces • A bie nyɛ la bini meele a sɛŋ. The child has soiled the mat with feces. pl: bangyerre 2pl: bangyereɛ/bangyerreɛ

ba-nimie-anaare [bà-nímíè-ànàárì] *n.* a dog, usually with big spots above the eyes that look like a second pair of eyes, believed to have supernatural powers *pl:* ba-nimie-anaare 2*pl:* ba-nimie-anaareε

bantakperee [bàntákpérèé] *n.* a type of spotted lizard (believed to be poisonous) *pl:* bantakperri *2pl:* bantakperree

bantoɔ [bántʊ́ɔ́] n. rectal bulb syringe pl: bantoore 2pl: bantooreε Var. bontoɔ

banweebaa [bànwííbáá] n. carnivorous bird (bigger than a kite but strong and fast) pl: banweere 2pl: banweere

banzeε [bànzìὲ] *n.* copper bangle *pl:* banzeere 2*pl:* banzeerεε

banzeεraa [bănzíɛ́ráá] n. bird that eats lizards pl: banzeεre 2pl: banzeεrεε

banzələ [bànzələ] *n.* chain *pl:* banzəlle *2pl:* banzəllεε *Var.* bənzələ

banyaa [bànáà] *n.* chest of a dog *pl:* banyae/banyaane 2*pl:* banyaanεε

banyagere [bàμágrí] *n.* intestine of a dog *pl:* banyaga 2*pl:* banyageε/banyagerεε

banyaŋaa [bàṇáṇáá] *n.* female dog *pl:* banyaŋene/banyanne *2pl:* banyaŋenεε/banyannεε

Banyene [bàpìnì] *n.* homeland of the Banyenεε clan

Banyenεε [bàpínéε] *n.* name of a clan sg: banyenoo

banyetəgle [bánetáglí] n. imitation • Bibiiri taa la banyetəgle, azuin nenkponni sen ka ba taa ba menne velaa. Children like to immitate, so adults should behave well.

baŋa [báŋá] *n.* bangle *pl:* banne 2*pl:* bannεε Var. bɔŋɔ

baŋa [bàŋá] *n.* lizard *pl:* banne 2*pl:* bannεε *Var.* bandaa

baŋe [bàŋ] ν. (1) to know (something or someone) • N baŋe la a pɔge ŋa serɛ, o yuori la Dabuo. I know this woman's husband; he is called Dabuo. (2) to be aware of • N baŋe ne la o waabo. I know he's coming. baŋɛɛ, banna, banna, banema, bannaa, banema

banena bare

baŋena [bàŋíná] n. (1) area between the shoulder and neck (2) trickster pl: baŋema/banema 2pl: baŋemεε/banemεε Var. bɔŋenɔ

baŋenaa [báŋínáá] n. a type of tree that has medicinal properties pl: baŋene 2pl: baŋeneε Var. boŋenaa baŋene [bàŋìní] n. cleverness • Nannyige maŋ taa la baŋene, ka o

nyige man taa la banene, ka o nyogebo man e tuo. A thief usually has such cleverness that it is difficult to catch him. Var. bonene

baŋgori [báŋgórí] n. high-heeled shoes sg: baŋgoruu pl: baŋgorri 2pl: baŋgoree/baŋgorree

baŋkaroŋ [bàŋkàrớŋ] n. a type of brown bird with long, thin legs pl: baŋkarre 2pl: baŋkarɛɛ/baŋkarrɛɛ baŋkoroŋ [bàŋkớrớŋ] n. foreknowledge

baŋŋmeɛle [bàŋŋmíɛlí] *n.* twisted bangle, often with a spiritual or medicinal significance *pl:* baŋŋmeɛlɛ 2*pl:* baŋŋmeɛlɛε

ba-ɔge [bà-ògí] *n*. a dog's nest, usually for a female that has recently given birth *pl*: ba-ɔgre 2*pl*: ba-ɔgεε/ba-ɔgrεε

bapare [bápárí] *n.* close friend *pl:* baparemine *2pl:* baparεε *Var.* batuo bapare [bàpárí] *n.* end of a valley *pl:* baparεε

bapiiraa [bàpííráá] *n.* a puppy earmarked for someone *pl:* bapiiri *2pl:* bapiiree

bapimbaare [bápímbáárì] *n.* a small part of the stomach of a ruminant

that has many compartments *pl:* bapimbaarε 2*pl:* bapimbaarεε

bara [bárá] n. boastful threat, often considered inappropriate or rude • Dakoraa naŋ baŋ ka dɔɔ zaa kye a yiri poɔ la so ka o wa fare a bara ama taaba. Knowing that all the men had left the house, Dakoraa went to make boastful threats. 2pl: barεε

baraa [báráá] *n.* not making any effort; helpless

bare [bàrì] v. (1) to leave, to release, to let go • Ba bare la sakubiiri. They have let the schoolchildren go for vacation. (2) to discontinue, to abstain, to cease, to stop • A baala bare la a doota gaabo. The patient has stayed away from the hospital. (3) to divorce (initiated by husband)

• A doo gaa bare la o poge. The man has divorced his wife. (4) not having power • A doo ηa eŋ barεε la te zuo, o koŋ tõo a dere do. This man is so useless that he cannot climb the ladder. barεε, bara, bara, bareba, baraa, bareba

bare gyɛle to be careless; to not pay attention

bare yene to feel free, to relax

bare [bàrì] v. (1) to cultivate seeds • A poge bare la kommie a daboge poo. The woman has cultivated tomato seeds in the garden. (2) to offer firstfruits to the gods • Bogebogereba man bare la bompaala kye ban di. Diviners normally offer firstfruits to their gods before

barekanneebaa bebe

eating. barεε, bara, bara, bareba, baraa, bareba

barekanneεbaa [bàrìkánníɛ́báá] n. local spirits (alcohol) pl: barekanneɛbaare 2pl: barekanneɛbaarɛε

barre [bárrí] ν. to haggle barree, barra, barra, bareba, barraa

ba-sakəre [bà-sakərí] *n.* lazy and useless dog

basasale [bàsàsàlí] *n.* slippery waterway *2pl:* basasalεε

ba-soomee [bà-sʊśmií] *n.* weak and sickly dog *Var.* ba-sakəre

bataabo [bátáábᡠ] *n.* the state of not having anything

batara [bátárá] *n.* poor or needy person *pl:* batareba *2pl:* batarebεε

batuo [bátúó] n. bosom friend pl: batuuri 2pl: batuuree Var. bakore bapare, bamene, babiri

bavilime [bàvílímé] *n.* lake *pl:* bavilimeri *2pl:* bavilimee

bawaa [báwáá] *n.* a type of dance *pl:* bawaare 2*pl:* bawaarεε

Bayaayiree [báyààyíréé] *n.* people of Bayaayiri *sg:* **bayaayiruu**

Bayaayiri [báyààyírí] *n.* (1) a settlement in the Upper West Region (2) ancestors' dwelling; next world

Bayuo [báyúó] *n*. name traditionally given to a male child born on a funeral day *2pl:* bayumine

bazẽe [bàzfi] *n.* blood of a dog 2pl: bazeenεε

bazele [bàzìlí] *n.* tongue of a dog *pl:* bazelε 2*pl:* bazelεε

bazoo [bàzớɔ] *n.* a type of wild fox 2pl: bazoorεε Var. bazoa, bagyoo

bazoraa [bàzóráà] *n.* fast dog *pl:* bazorri *2pl:* bazorree

bazugiri [bázúgrí] *n.* a type of wild mouse that has thick fur *pl:* bazugo *2pl:* bazugee/bazugiree

be [bě] v. to exist, to be there • A baala be la asibiti poo. The patient is in the hospital. bee, bere, bere, beribe, beraa, beribe be nimiri to be awake, to be alert

be [bě] *loc.* there (place) • N ba $ny\varepsilon$ fo be. I did not see you there.

be [bì] v. (1) to become boiled or cooked • A nene ba be, o varema. The meat is not well boiled, it is hard. (2) to be smooth (flour) • Amansinni ere la a benzon ka a be. The machine has ground the bean flour very smooth. (3) to mature, to ripen (fruit, millet) • Ka tanaan wa be o man pore le la. A ripe shea fruit normally falls off the tree. (4) to ferment (alcohol) • A dãa nan ba be azuin a ba bu*giro*. The pito is not yet fermented, so it is not alcholic. (5) to fortify (spiritually) • Polebilii yaga man booro ka ba tegere ba menne a be. Today, most young men want to fortify themselves through spritual powers. beε, berε, beerε, berebε, beraa, berebe

be [bí] conj. or • Fo na gaa la be? Will you go or not? Var. bee

bebe [bèbé] adj. present, available

bebelaa beene

- Noba yaga da be be la kyε ka Naa wa. There were many people present when the Chief came.
- bebelaa [bíbíláá] *n.* termite hill *pl:* bebelle 2*pl:* bebellεε *Var.* belaa
- bebelebiri [bíbìlìbírì] *n.* white ant *sg:* bebelebiru *pl:* bebelebie *2pl:* bebelebiree
- beberaa [bébéráà] *n.* a pessimist *pl:* beberri *Var.* beberee
- beberee [bébéréè] *n.* one who is malicious *pl:* beberrie *2pl:* beberree *Var.* bebberaa
- beberiyεlε [bébèrìyέlέ] *n.* malicious talk *sg:* beberiyeli
- **beberuŋ** [bébérúŋ] *n*. the act of causing trouble
- bebibaaraa [bèbíbááráá] *n.* last day *pl:* bebibaare *2pl:* bebibaarεε
- **bebibalaa** [bèbíbàlàà] *n.* particular day
- bebidεŋe [bèbídɛ́ŋ] n. first day pl: bebidɛnne 2pl: bebidɛnneε Var. bebidɛndɛŋ
- bebifaa [bèbífáá] *n.* sabbath; sacred day *pl:* bebifaare *2pl:* bebifaarεε
- bebigbuli [bèbígbùlì] *n.* whole day *pl:* bebigbulo *2pl:* bebigbulee
- bebikore [bèbíkớrí] *n.* a former day, a day in the past *pl:* bebikorə/bebikora *2pl:* bebikorεε
- bebipaalaa [bèbípááláá] n. new day; different day pl: bebipaala 2pl: bebipaalεε
- bebiri [bèbírì] *n.* date, day *pl:* bebie *2pl:* bebiiri/bebiiree

- bebisaana [bèbísááná] *n.* strange day *pl:* bebisaama
- bebison [bèbísốn] *n.* good day, holy day *pl:* bebisonne *2pl:* bebisonnεε
- bebitəəre [bèbítə̀ərí] *n.* distant date *pl:* bebitəbə *2pl:* bebitəərεε
- bebivuo [bèbívúó] *n.* free day *pl:* bebivori *2pl:* bebivoree
- bebiyeni [bèbíyéní] *n.* one day, a single day *pl:* bebiyaga *Var.* bebiyenaa
- bee [bèé] adj. to exist; to be present •O bee be. S/he is there. Var. be; bela
- bee [bii] conj. or O gaaε la bee o ba gaa? Has s/he gone or not? Var. be, beε, baa
- bee [bff] n. (1) concentrated extraction from something (tasty, interesting)
 (2) broth from meat 2pl:
 beenεε
- beele [bíílì] ν to envy (with evil intent) beelεε, beelε, beelε, beelebε, beelaa, beelebε
- beele [bíílì] ν. to move slightly away from a spot beelεε, beelε, beelε, beelebε, beelaa, beelebε
- beene [bííní] n. (1) strong person(2) one with supernatural power pl:beemε 2pl: beemεε
- beene [bííní] *adj.* (1) well-cooked, boiled (2) ripe (fruit) *pl:* beemε 2*pl:* beenεε
- beene [bììnì] v. (1) to move majestically (2) to roam round leisurely

beere bele

beenεε, beenε, beeneπε, beenaa

beere [bììrì] ν. (1) to kill, to finish off, to beat mercilessly (2) to boil pito in the final stage of production beerεε, beerε, beerebε, beeraa

beε [bìè] ν. (1) to move out of the way (allowing another to pass)
(2) to divert (3) to pass someone by, to overtake beεε, beεrε, beεrε, beεrεβε

beε [biὲ] v. to slice (meat) • A nεηηmaara beε la a nene eŋ a doge poɔ. The butcher sliced the meat and put it into the pot. beεε, beεrε, beεrε, beεrebε, beεraa, - Var. beɛle

beε [bíέ] *adj.* funny; strange *pl:* beere 2*pl:* beerεε Var. beεbeε

bẽε [bf̃ε] n. beer sg: beεnoo 2pl: beεnεε

beεbeε [bíέbíέ] *adj.* strange *Var.* beε beεlaa [bíéláá] *adj.* small, little (quantity, time) *pl:* beεlε

beele [bìèli] ν. to accompany beelee, beele, beele, beelebe, beelaa, beelebe Var. beere

beele [bìèlì] ν to cut in strips (meat, hide) beelee, beele, beele, beelebe, beelea, beelebe Var. beere

beεlεbeεlε [bíέlέbíélέ] *adv.* slowly; bit by bit

bẽεο [bi̇̀ε̇̀ó] n. multitude, crowd pl: bẽεnεε

beεre [bíéri] *n.* older brother *pl:* beεremine *2pl:* beεrεε

beere [bíέrí] ν. to follow up beeree, beere, beere, beerebe, beeraa, beerebe

beere [bìèrì] ν. to cut into strips beeree, beere, beere, beerebe, beeraa, beerebeeraa Var. beele

bege [bìgì] ν. to stop up, to close a passage begεε, begerε, begeraa, begerebε, begeraa, begerebε

bege [bìgí] n. law pl: begε 2pl: begεε Var. merε (Akan)

begebinne [bìgìbínné] *n.* (1) law-maker (2) member of parliament *pl:* begebinime *2pl:* begebinimee

begebiŋi-duoraa [bìgìbíŋ-duoraa] *n.* parliament house *pl:* begebiŋi-duori *2pl:* begebiŋi-duoree

begere [bìgìrí] *n.* wing *pl:* begε 2*pl:* begerεε

belaa [bíláá] *n.* anthill *pl:* belle *2pl:* belleɛ *Var.* bebelaa

belaa [bìláà] pron. what (interrogative pronoun) • Belaa ka fo erε?What are you doing?

belaa [bíláá] adv. (1) small (quantity), few • A laa poo bondirii waa la belaa lɛ. The amount of food is very small. • Zenɛ a tontonema waa la belaa. Today the workers are few. (2) short while (time) • Vɛŋ ka belaa ka fo gaa. Wait for a short while before you go.

bele [bílí] *ν.* to do extraneous work belεε, belε, belε, belbε, belaa bele [bílí] *n.* yeast *pl:* belε 2*pl:* belεε

belefele beroŋkãa

belefele [bìlìfìlì] *adv.* big and fat (person)

benee [bènéé] adv. that place

benne [bìnnì] ν. to intrude bennee, benne, benne, beneme, beneme

bennε [bínnέ] *n*. intruder (especially to meals) *pl:* **benemε** *2pl:* **benemε**ε

benni [bénnì] v. to doubt bennee, benne, benne, benime, bennaa Var. bonne

bentere [bìntíri] *n.* a large gourd drum *pl:* benteε 2*pl:* benterεε *Var.* bontere

beo [bìờ] adv. big and stagnant

bere [bírí] *n.* (1) a type of small plant whose leaves and flowers are used as vegetables (2) the leaves of this plant *2pl:* berrεε *Var.* berenεmε

bere [bìrí] *n.* (1) breast *pl:* berε 2*pl:* berεε

bere [bìrì] ν. protect by supernatural means berεε, berε, berε, berebε, beraa. beremε

bere [bìrì] *adj.* powerful (supernaturally)

berebaaraa [bìrìbááráá] *n.* last born (of humans and other mammals) *pl:* berebaare

berekaroo [bìrìkàrớớ] *n.* (1) a type of disease of the breast (2) a type of charm believed to inflict this disease *pl:* berekare *2pl:* berekarεε

berekuuri [bìrìkúúrí] *n.* thick centre of the breast *sg:* **berekuuree** *pl:* **berekubo**

berekpulo [bìrìkpúló] *n.* hard, firm breasts (of a young woman) *2pl:* berkpulee

beremε [bírímέ] *n.* one who possesses supernatural powers *2pl:* beremεε

berenεmε [bìrìnέmέ] n. the flower of the bere plant sg: berenεnoo 2pl: berenεmεε Var. bere

berenoo [bìrìnớɔ] n. a bird used in rituals to induce breast milk in a nursing mother pl: berenoore 2pl: berenooreε

berenoəre [bìrìnថóri] *n.* nipple (of a breast) *pl:* berenəε *2pl:* berenərεε

berese [bìrìsì] *adv.* extremely large and fat

berewoo [bìrìwớɔ́] n. slang term for female breast pl: berewoore 2pl: berewoore

bereyεre [bìrìyérí] *n.* a type of wild plant that is used as a vegetable *2pl*: bereyεrεε

berε [bìrέ] v. (1) to wish • O berε ηα zie da koŋ nyaa. S/he wished day would never come. • O berε ona la da na gaa a tigiri. S/he wished s/he would be the one to attend the feast. (2) take by surprise • O berε ka saana la wa kpε. Before he realized it, a stranger arrived.

berondondore [bìrớndòndòrí] *n.* curdled milk *2pl:* **berondondorεε**

beroŋ [bìrớŋ] n. milk

beroŋkãa [bírថŋkãã] n. fat from fresh milk; butter sg: beroŋkaamo 2pl: beroŋkaanɛε

berron bempege

berroŋ [bìrrʊ́ŋ] *n*. the state of being supernaturally powerful

bε [bὲ] v. to be sick, to be ill • Ka saaŋ poɔ a bie o na bɛ la. If the child is out in the downpour he will get sick. bεε, beεrε, beεrε, beεrebε, beεraa, beεrebε

bε [bὲ] v. to seal, to close a hole with a muddy substance • Ka foon ba bε a peε voore ka saaŋ wa miire a die na kyire la. If you do not patch the hole in the roof, the room will leak when there is rain. bεε, beεrε, beεrε, beεrebε, beεraa, beεrebε

be [bé] *pron.* where (interrogative pronoun) • *A libie be?* Where is the money? *Var.* bee

bεbεgere [bὲbĕgrì] *n.* mud *pl:* bεbεgε 2*pl:* bεbεgerεε

bεε [bέὲ] *pron.* where (interrogative pronoun), emphatic form • *A libie bεε?* Where the hell is the money? *Var.* bε

bεεε [bὲέὲ] n. sheep pl: bεεre 2pl: bεεrεε

bεεne [bέέnί] *n*. hemp seeds

bege [bègì] ν. (1) to embank
(2) to block with a dam begee,
begere, begere, begerebe, begeraa,
begerebe

begelaa [bègìlàá] *n.* a shell of a particular type of seed, used to scrape inside of cooking utensils *pl:* begele 2*pl:* begeleε

bεlembegere [bèlèmbégrí] n. nightengale pl: belembege 2pl: belembegeree Var. belembegre bεlεnte [bέléntì] *n.* belt *pl:* bεlεntere 2*pl:* bεlεnteereε

belle [bèllì] ν. to deceive belleε, belle, belle, bella

belle [bèllì] ν. to coax (a baby) belleε, belle, belle, belle, bellaa

belle [béllì] ν. to look at closely, to inspect bellεε, bellε, bellε, bellε, bella

bellebelle [bèlbéllé] *n.* bean flour shaped into slabs and steamed *2pl:* bellebellee *Var.* tumpanne

bemben [bémbén] adv. extremely black • A peroo e la sogelaa bemben. The sheep is extremely black.

bemben [bèmběn] v. to move in a shaky manner bembenee, bembene, bembenaa

bembiri [bémbírì] *n.* bean seed *pl:* bembie *2pl:* bembiiree

bembugo [bémbùgó] n. barn for storing beans pl: bembugri 2pl: bembugree

bæmbuli [bémbúlí] *n.* bean sprout *pl:* bæmbulo *2pl:* bæmbullee

bempaala [bémpáálà] *n.* new, fresh beans *2pl:* **bempaalε**ε

bεmpelaa [bέmpíláá] *n.* white beans *pl:* bεmpeɛle *2pl:* bεmpeɛleε

bεmpεεre [bέmpèèrí] *n.* unripened bean seed *pl:* **bεmpεbε** *2pl:* **bεmpebε**

bεmpεge [bέmpέgí] *n.* bean husk *pl:* bεmpεgre/bεmpεgε *2pl:* bεmpεgreε

bεndaa bibile-deεnaa

bendaa [béndàà] n. bean stalk pl: bendaare 2pl: bendaare dareε/bendaareε

bendaa [béndáá] n. a cooked bean dish (usually not seasoned) pl: bendare 2pl: bendareε/bendaareε

benwone [bénwóní] *n.* the fruit of a bean plant *pl:* benwomo *2pl:* benwonnεε

benzone [bénzón] *n.* bean flour *pl:* benzonne 2*pl:* benzonneε

benzore [bénzòòrí] *n.* tender (seedless) fruit of a bean plant *pl:* benzobo *2pl:* benzoreε

beŋe [bêŋ] ν. (1) to sift, to separate grains from unwanted material (2) to skim (usually by tapping water with the back of the hand or a container to push away debris) (3) to move unsteadily, to sway beŋee, benne, bennee, bennee, bennea, beneme Var. peŋe

beŋe [bèŋ] ν. to pretend to invite someone to share something (but not whole-heartedly) beŋeɛ, benne, benne, bennaa, beneme

bεŋε [béŋè] *n.* beans *sg:* **bεmmo** *2pl:* **bennεε**

bengbere [bèngbèrí] *n.* a variety of beans *pl:* **bengberre** 2*pl:* **bengberee**

beŋkorə [béŋkớró] *n.* old beans *2pl:* **beŋkoree** *Var.* **beŋkora**

bɛŋkuoŋaa [bɛ́ŋkúoŋáá] *n.* dry bean *pl:* bɛŋkuone

beraa [béráá] n. (1) trap, snare (2) bait (fishhook) (3) poison pl: berre 2pl: bereε

beraa [bèràá] n. razor pl: berre 2pl: berreε

bere [bèrì] v. (1) to set (a trap)
(2) to poison • Dabēe deme man booro ka ba bere ba dendomo ko.
Cowards always try to kill their enemies by poisoning them. beree, bere, berebe, beraa, berebe

bere [bèrì] ν to ponder, to wonder • O da di la a bondirii tasoga leε zeŋe bere. After eating for some time, she sat back and thought. beree, bere, bere, berebe, beraa, berebe

bere [béri] v. (1) to exclude, to separate from the herd • A naakyeene bere la naadogero na bare. The cattle herder has separated the cow that had recently calved from the herd. (2) to detach or cut off (a large piece) • A naŋkpaana bere la a naabo gbere koore. The butcher has cut off and sold the thigh of the cow. beree, bere, bere, bere, berebe, beraa, berebe

beren-uri [bèrìn-ùrí] *n.* pollen from the kenaf plant (a fibre-producing plant similar to hibiscus cannabinus) which causes itching *2pl:* beren-uree *Var.* beren-uri

beron [bérσn] adj. fat, thick pl: bere 2pl: beree/berree

bibile [bìbílé] *n.* small child *pl:* bibilii

bibile-deεnaa [bìbílédíénáá] *n.* toy *pl:* bibiledeεneε

bibilpəə biirikpoŋi

- bibilpəə [bìbìlpə́5] *n.* young child *pl:* bibilpəəre *2pl:* bibilpəərεε
- **bibore** [bíbòrì] *n.* the act of playing chess
- bidendene [bìdèndén] n. firstborn (human) pl: bidendenne 2pl: bidendenne Var. biden
- bidεŋe [bìdéŋ] n. firstborn (human) pl: bidenne 2pl: bidenneε Var. bidendeŋ
- bidɔŋe [bìdɔ̂ŋ] *n.* sibling (clan level) *pl:* bidɔnne 2*pl:* bidɔnnεε
- bidəə [bìdə́ə́] n. son pl: bidəbə 2pl: bidəərεε
- bie [bíé] n. child pl: biiri 2pl: biiree
- bie [bié] n. day, date Fo sori na yiibu bie la dabuo? What date have you set for your journey? pl: biiri 2pl: biiree
- **bie** [bíè] *n*. a type of game played using marbles *pl*: **biree/biiree**
- bie [bíé] adv. tomorrow Var. bieo
- bie [bìè] v. to come to pass A pəlbile na de la pəge, a bebiri la naŋ ba bie. The young man will marry, it just has not happened yet. -, biere, biere, bieribe, bieraa, bieribe
- biebie [bíébíé] adv. daily; every day
- bieo [bíèó] adv. tomorrow Bieo, ba na wa la. Tomorrow, they will come. Var. bie
- **bieri** [bíérí] *n.* stinginess, unwillingness to share or open up
- bifaa [bìfáá] *n.* bad child *pl:* bifaare 2*pl:* bifaarεε

- bifaa [bífáá] *n.* bad pebble *pl:* bifaare 2*pl:* bifaarεε
- bife [biffi] *n.* small quantity of pebbles *pl:* bifeene 2*pl:* bifeenε
- bifooo [bífʊɔʊ́] n. light pebble pl: bifoone 2pl: bifooneε
- **bigaalaa** [bìgáálàá] *n.* any bedding for a child *pl:* **bigaale**
- bigaale [bìgààlì] *n.* postnatal care *pl:* bigaale
- bigane [bìgánì] *n.* leather spread for a baby cot *pl:* bigama *2pl:* bigamεε
- bigeŋ [bìgèŋ] adv. all over (area)
- bigen [bìgèn] adv. big heavy sound (fall of a big wall, gunshot)
- bigileŋ [bìgìlèŋ] adj. large and heavy
 A kuuri waa la bigileŋ lε. The stone is large and heavy.
- bigiri [bígírí] *n*. (1) fibre (2) kenaf; a plant that produces fibre *pl*: bige *2pl*: bigee
- bigiri [bígírí] *adj.* fibre-like *A maŋgo deε waa la bigiri.* The mango is fibrous.
- bigiri [bìgìrì] v. to describe bigiree, bigire, bigire, bigiribe, bigiraa, bigiribe
- biiree [bììréé] *n.* sand *pl:* biiri *2pl:* biiree
- biiridalempoo [bììrìdàlìmpờɔ] n. desert pl: biiridalempoore 2pl: biiridalemporεε Var. biirikpoŋ
- biirikponi [biírìkpôn] *n.* desert *pl:* biirikponni *2pl:* biirikponnee *Var.* biiridalempoo

bikaa bimeŋɛ

- **bikaa** [bìkáà] *n*. the act of caring for children
- **bikaale** [bíkààlì] *n.* the act of gathering pebbles
- **bikaara** [bikáárá] *n.* caretaker of a child *pl:* **bikaareba** *2pl:* **bikarebε**
- **biko** [bìkʊ́] *n.* the act of killing children
- **bikoŋkonaa** [bìkóŋkónáá] *n.* a child that cries a lot *pl:* **bikoŋkonni** *2pl:* **bikoŋkonnee**
- **bikoɔraa** [bìkớɔ́ráá] *n.* industrious person *pl:* **bikoɔre**
- bikore [bìkớrí] *n.* old chap, child *pl:* bikorə/bikoreba *2pl:* bikorεε
- bikũu [bìkůů] *n.* baby cot *pl:* bikuuni *2pl:* bikuunee
- bikũu [bìkū́ū́] *n.* dead child *pl:* bikuuni *2pl:* bikuunee
- bikpeebε [bìkpííbέ] *n.* orphan *pl:* bikpeere/bikpeemine *2pl:* bikpeerεε
- bikyelaa [bìʧĩláà] *n.* smart child *pl:* bikelle 2*pl:* bikyelεε
- bikyεnaa [bìʧénáá] *n.* toddler *pl:* bikyεnne/bikyεnemε 2*pl:* bikyεnemεε
- **bildεŋe** [bìldɛ́ŋ] *n.* firstborn (nonhuman) *pl:* **bildɛnne** 2*pl:* **bildɛnne**ε
- bile [bílé] adj. (1) small A kparoo waa la bile; o koŋ kpε a bie. The shirt is small; it won't fit the child.
 (2) younger pl: bilii
- bile [bílé] n. offspring (nonhuman)
 pl: bilii 2pl: bilee

bileε [bìlíε] *n.* young baby *pl:* bileεre 2*pl:* bileεreε *Var.* bilεε

- **bilembilen** [bílémbílén] *adj.* round and smooth
- bilembileŋ [bìlèmbíléŋ] n. caterpillar track, continous track pl: bilembilenni 2pl: bilembilennee
- **bilembileŋ** [bìlèmbíléŋ] *adj.* large and heavy, with weight distributed unevenly
- **bilentimm** [bìlèntìmm] *adj.* bloated and large
- bilεε [bìlìὲ] *n.* baby (newly born) *pl:* bilεεre 2*pl:* bilεεrεε *Var.* bileε
- bilibala [bìlìbálá] adv. grabbing on to a huge object by throwing both arms around it O le nyəge la a bomberon na le bilibala. S/he firmly grabbed the fat one.
- billi [bìllì] v. to roll (a heavy object along the ground) billee, bille, bille, billaa
- billi [bíllí] v. to roll between the palms; to mould billee, bille, bille, billibe, billaa
- bimaraa [bìmáráá] *n.* baby sling *pl:* bimarre *Var.* maraa
- bimbiŋ [bímbíŋ] adv. extremely dark (rain clouds) A saa koe la bimbiŋ lɛ. The rain clouds have gotten awfully thick.
- bimbine [bìmbìné] *n.* pen, poultry shed *pl:* bimbinni *2pl:* bimbinnee *Var.* nozage
- bimeŋε [bìmíŋέ] n. good child pl: bimenne 2pl: bimennεε

bimm biri

- bimm [bìmm] adv. large and solid •
 A bugo e la kpoŋ bimm lɛ. The granary is big and solid.
- bimpeεle [bìmpíélí] n. (1) white faeces (2) fear (used with nyε...) Ba toŋ yeli ka n pɔge ma beɛrɛ la ka o deɛ yɔ nyeɛrɛ bimpeɛle. A message was sent to inform my wife that her mother was sick and she is in utter distress and fear. 2pl: bimpeɛlɛɛ
- bimporo [bìmpóró] *n.* flatulence *pl:* bimporre 2*pl:* bimporεε/bimporreε *Var.* bimpora
- bin-eεraa [bìn-íεráá] n. cloth used for cleaning faeces (of a baby) pl: bin-eεre 2pl: bin-eεrεε
- bini [bíní] n. excrement 2pl: binee
- binkyoo [bìntʃóó] *n.* open place full of defecation *pl:* binkyoori *2pl:* binkyooree
- **binnyeεbo** [bìnnείεθό] *n.* act of misbehavior
- **binɔnaa** [bìnònáá] *n.* beloved child; favorite *pl:* **binɔnne**
- binɔŋe [bìnɔ̂ŋ] *n.* the act of loving children; the act of pampering *pl:* binɔnema
- **bintanyeεrε** [bìntàniéré] *n.* a type of diarrhoea *pl:* **bintanyeere** 2*pl:* **bintanyeere**
- **binzẽe** [bìnzắí] *n.* dysentery *2pl:* binzeenεε
- biŋi [bìŋ] v. (1) to put down, to place,to set out (2) to store (up) biŋee,

- binne, binne, binime, binnaa, binime
- biŋibiŋi [bìŋìbíŋí] v. to shift unsteadily, teeter • A tanzuŋ waa la bile, ka a doge biŋibiŋine. The pot holder is small and so the pot is moving unsteadily. biŋibiŋee, biŋibiŋine, biŋibiŋine, biŋibiŋinime, biŋibiŋinaa, biŋibiŋinime
- biŋkõɔ [bǐŋkốɔ́] n. watery faeces, diarrhoea 2pl: biŋkoɔnεε
- biŋkənnyeετε [bìŋkɨnniéré] n. one suffering from diarrhoea pl: biŋkənnyeετebε 2pl: biŋkənnyeετebεε
- bipeε [bìpíέ] *n.* baby cot *pl:* bipere 2*pl:* bipereε Var. bikũu
- **bipoonaa** [bìpớɔ́náá] *n.* pampered child *pl:* **bipoone** *2pl:* **bipoone**ε
- **bipəlbile** [bìpólbílé] *n.* a lad; young man
- bipolee [bìpólíí] n. young man, lad pl: bipolo 2pl: bipoleε/bipolleε Var. bipolee, bipolbile
- bipəllee [bìpɔ́lléé] n. young man pl: bipələ 2pl: bipəlεε Var. bipəlee, bipəlbile
- **bipuulee** [bìpúúléé] *n.* young woman *pl:* **bipuuli**
- biraa [bíráá] *n*. one who stammers *pl:* biribe *2pl:* biribee
- biri [bírí] ν. cause debris to drop (down from a height) Gyangbonni biri la tene a daseree poo ene a kõo poo. The mice broke debris from the ceiling into the wa-

biri biyaalaa

ter. biree, bire, biribe, biraa, biribe

- biri [bírì] v. to stutter, to stammer biree, bire, bire, biribe, biraa
- biri [bìrì] *ν.* to pass by narrowly, to slip past *O deε biri la a taŋa kyε le.* S/he just passed the hill a little and fell. biree, bire, bire, biribe, biraa, biribe
- biri [bírì] n. chaff from malt pl: biree
 biri [bírì] n. seed, nut pl: bie 2pl: biiree
- biri [bírì] n. something of worth Te zene toma na en yi la biri. Our work today has been fruitful.
- **biribiri** [bìrìbìrì] *adv.* rushing in large numbers e.g. in a stampede
- biribiri [bíríbírí] adv. (1) completely, totally O zagerεε biribiri ka o koŋ gaa. He has completely refused to go. (2) completely black
- biribiri [bìrìbírí] v. to slip, to not fit in (joint) A sori na taa la kusiwara te zuo ka fo man kyene ka fo gbee bibire. That road has too much gravel, so your feet slip around as you walk on it. biribiree, biribire, biribire, biribiribe, biribiraa
- birikyi [bìríʧī] *n.* (1) brake (2) brick *pl:* birikyiri *2pl:* birikyiree *Var.* birisi
- birikyilaa [bìrítʃìláá] *n.* mould (for bricks) *pl:* birikyilaa *2pl:* birikyilaarεε
- **birikyisaabo** [bìríʧîsáábʊ́] *n.* brake pad *2pl:* **birikyisaarεε**

- birisi [bìrísì] n. brick sg: birisiruu pl: birisiri 2pl: birisiree Var. birikyi
- biriyokpekperaa [bìríyŏkpíkpìráà] n. wild duck-like water bird pl: biriyokpekperre 2pl: biriyokpekperεε
- biriyonaameεο [bíríyònààmìέʊ] n. very large duck pl: biriyonaameεne 2pl: biriyonaameεnεε
- biriyuo [bìríyúó] *n.* duck *sg:* biriyoruu *pl:* biriyori/biriyoe *2pl:* biriyoree *Var.* biriyori
- bisaa [bìsàá] *n.* father (human) *pl:* bisaamine *2pl:* bisaarεε
- bison [bìsớn] *n.* good child, wellbehaved child *pl:* bisonne 2*pl:* bisonneε
- **bitoroo** [bìtòróò] *n.* virgin *pl:* **bitorri** *2pl:* **bitoree**
- bitɔgelə [bìtɔ́glɔ̀] *n.* midwife *pl:* bitɔgelebə/bitɔgeleba *2pl:* bitɔgelebɛε *Var.* bitɔgela
- bituuro [bìtúúró] *n.* baby adopter, nanny *pl:* bituuribo *2pl:* bituuribee
- **biweεmε** [bìwíέmέ] *n.* strayed or wayward child *pl:* **biweɛne** *2pl:* **biweɛne**
- **biweεraa** [bìwíεráa] *n.* spoilt child *pl:* **biweεre**
- biwolaa [bìwớláá] *n.* (1) problem child (2) beloved child *pl:* biwolle 2*pl:* biwolεε
- biyaalaa [bìyááláá] *n.* babysitter *pl:* biyaalba *2pl:* biyaalbεε

- **biyaale** [bìyáálí] *n*. the act of babysitting
- biyaaleyieluŋ [bìyáálìyíélúŋ] n. lullaby pl: biyaaleyiele Var. biyagleyieluŋ
- biyoʻsraa [bìyʻsʻsraá] n. welltravelled person; one who roams a lot pl: biyoʻsre 2pl: biyoʻsreε
- **biyopore** [bìyópờrì] *n.* naming ceremony (baby)
- biyuori [bìyúórí] *n.* popular person *pl:* biyoe *2pl:* biyoree
- **bizεgε** [bìzègέ] *n.* young baby *pl:* **bizεgre** 2*pl:* **bizεgεε**
- **bizənzəə** [bìzənzə́ə́] *n.* young baby *pl:* bizənzəəbə *2pl:* bizənzəərεε
- bo [bố] ν. to gather momentum (rain seen coming from afar in full scale) boε, boorɔ, boorɔ, booreba, booraa, booreba
- bo [bờ] ν. (1) to confer, to deliberate, to plan together Ba na bo la sere kye gaa a kɔɔto. They will confer before they go to court. (2) to suppose Fo bo ka boŋ ka a saana na taa wa ne? What do you suppose the stranger will bring along? boɛ, boorɔ, boorə, booreba, booraa, booreba
- **bobɛllɛ** [bʊ̀bɛ́llɛ́] *n.* a type of carnivorous bird *pl:* **bobɛlle**
- **boboo** [bờbớớ] *adj.* extremely voluminous
- boboruu [bóbórúú] *n.* a type of termite *pl:* boborri/boboree *2pl:* boborree

- **bobɔge** [bʊ̀bɔ̀gí] *n.* huge carnivorous bird *pl:* **bobɔgre** *2pl:* **bobɔgre**ε
- bodaa [b&dáá] *n.* male goat *pl:* bodaare 2*pl:* bodaarεε/bodaε
- bodaa-ansiinee [bòdáá-ánsíínéé] *n.* a type of tree with edible fruit *pl:* bodaa-ansiini *Var.* boraa-ansiinee
- bodaanonnoonaa [bờdáánónnóớnáá] n. a type of tree with edible fruit pl: bodaanonnoone 2pl: bodaanonnoonεε Var. bononnoonaa
- bodaasensəəre [bờdáásǐnsɔʻɔ́rí] n. wild tigernut (not edible) pl: bodaasensəbə 2pl: bodaasensəərεε
- bodalane [bứdàlání] n. male goat (uncastrated) pl: bodalama 2pl: bodalamεε
- bodalee [bòdàléé] n. young male goat pl: bodabilii 2pl: bodabilee
- **bodateεne** [bờdàtíéní] *n.* male goat with long hair on the chin; bearded male goat
- bodavaraa [bờdàváràà] n. castrated male goat pl: bodavarre 2pl: bodavarεε/bodavarrεε
- bogere [bógri] ν. to break into little bits or pulp bogerεε, bogerə, bogerəbə, bogeraa, bogerebə
- bogi [bògí] *n.* (1) hole (2) grave, tomb (3) pit (4) ditch (5) limit *pl:* bogiri *2pl:* bogree
- bogigbere-katakye [bògìgbere-kátákyè] *n.* subway, underground train *pl:* bogigbere-katakyeri *2pl:* bogigbere-katakyeree

bogikantoo bole

- bogikantoo [bògíkántóó] *n.* a type of rodent (not edible) *pl:* bogikantori *2pl:* bogikantoree
- bogisulee [bògsùlèè] *n.* round, deep tomb (like a well) *pl:* bogisulli *2pl:* bogisullee
- bogiti [bógíti] *n.* bucket *pl:* bogitiri *2pl:* bogitiree
- **bogi-ũu** [bògì-ਢ̀t\u00e4] *n.* the act of burying a human corpse
- bogi-ũu-faare [bògì-ằù-fáárí] *n.* xy-lophone music signaling the completion of the burial of the dead *2pl:* bogi-ũu-faarεε
- bogi-ũu-libie [bògì-ằu-libíe] n. fee for those who bury the dead 2pl: bogi-ũu-libiiree
- bogi-ũu-naazoo [bògì-ǜǜ-náázứɔ́] n. chief undertaker (one who buries the dead) pl: bogi-ũu-naazoore 2pl: bogi-ũu-naazoorεε
- bogi-ũuno [bògì-ằunó] *n.* one who buries the dead *pl:* bogi-ũunimo *2pl:* bogi-ũunimee
- **bogi-ũu-saabo** [bògì-ǜū̀-sáábʊ́] *n.* ritual TZ for those who bury the dead *2pl:* **bogi-ũu-saarεε**
- bogi-ũu-sawələ [bògì-ùù-sáwələ́] *n.* ritual dish for those who bury the dead *2pl:* bogi-ũu-sawəlεε
- bogi-ũu-zanna [bògì-ǜǜ-zànná] *n.* amateur undertaker *pl:* bogi-ũu-zanema *2pl:* bogi-ũu-zanemεε
- bogivuo [bògìvùò] *n.* uncovered tomb *pl:* bogivori *2pl:* bogivoree

bogiwεraa [bògwεraa] *n.* oblong tomb *pl:* **bogiwεrre**

- **bogizeε** [bògzìὲ] *n.* grave, deep pit *pl:* **bogizeere** *2pl:* **bogizeere**ε
- bogəbogə [bʊ́gɔ́bʊ́gɔ́] *adv.* ground into pulp *Var.* bogaboga
- **boguolo** [bờgúóló] *n.* goats given to one to raise in return for some *2pl:* **boguolee**
- bog-uuno [bòg-úúnó] *n.* one who buries the dead; undertaker *pl:* bog-uunimo *2pl:* bog-uunimee
- bokolə [bờkờlð] *n.* tasteless powdered stuff, tobacco *pl:* bokolle *2pl:* bokoleε *Var.* bokola
- **bokontawε** [bờkòntáwέ] *n.* a daily marketplace *pl:* **bokontawere** *2pl:* **bokontawere**
- bokon [bờkón] *n.* lean or thin goat *pl:* bokonni *2pl:* bokonnee
- bokore [bờkớrí] *n.* old goat *pl:* bokora 2*pl:* bokorεε
- **bokpε** [bờkpὲ] ν. to sympathise with bokpεε, boorokpeεrε, bokpeεrε, bokpeεrea
- bolaakaatoo [bʊ̀làakàatʊʊ̀] adv. talking continuously, noisy
- bolaare [böláárí] ν to burst strongly
 A ləəre kəbə da bolaarεε la.
 The lorry tyre blasted with a loud noise. bolaarεε, bolaara, bolaara, bolaareba, bolaaraa, bolaareba
 Var. belaare
- bole [bʊ́lɪ́] v. to smear all over bolεε, bola, bola, bolba, bolaa

bolebole bombiri

- bolebole [bölbúlí] ν. to speak unintelligibly, to mumble bolebolεε, bolebolə, boleboləb, bolebolaa, bolebolebə
- bolee [bòléé] *n.* kid (young goat) *pl:* bobili *2pl:* bobillee
- bolenaa [bờlénáá] *n.* (1) tethered goat (2) one restricted from moving *pl:* bolenni *2pl:* bolennee
- **bo-leŋi** [bờ-léŋ] *n*. the act of tethering goats
- boli [bólí] v. to be foolish bolee, bolo, bolo, bolibo, bolaa, bolibo
- **boli** [bòlí] *adj.* not adulterated, pure e.g. honey or oil
- bolle [bʊ̀lli] ν. to murmur; to talk inaudibly bollεε, bolla, bolla, boleba, bollaa, boleba
- **bolo** [bòló] *n.* a type of vegetable *Var.* **bola**
- boləbolə [bʊ́lə́bʊ́lə́] adv. lukewarm (water) Var. bolabola
- **boluu** [bòlúú] *pron.* what (interrogative pronoun)
- bombaala [bómbààlá] *n.* a sick thing *pl:* bombaaleba *2pl:* bombaalεε
- **bombaalaa** [bốmbààlàà] *n.* a slim or narrow thing *pl:* **bombaale**
- bombaaraa [bốmbààráà] *n.* something that can grow *pl:* bombaare
- bombaaraa [bómbááráá] *n*. the last one *pl*: bombaare
- bombalaa [bứmbáláá] *n.* something which is avoided *pl:* bomballe
- bombalaa [bốmbàlàà] n. kind of thing (referring to something huge

- or strange) Yeŋ ka fo ta pɔge a bombalaa ŋa? Where did you get this kind of thing?
- bombaltakyelmε [bòmbàltátʃímέ] *n.* things of all sorts *2pl:* bombaltakyelmεε
- bombannaa [bứmbànnáà] *n.* something which is known *pl:* bombanne *Var.* bombanenaa
- **bombaŋe** [bứmbàŋ] *n.* **(1)** the act of knowing **(2)** knowledge
- bombare [bŏmbàrì] *n.* (1) the act of releasing; the act of setting animals free (2) the act of offering first-fruits to gods *pl:* bombarre
- **bombeene** [bứmbííní] *n.* something that is cooked or ripe *pl:* **bombeemε** *2pl:* **bombeenε**
- bombeε [bứmbíέ] n. something strange or mysterious pl: bombeere 2pl: bombeerεε
- bombeεraa [bứmbìέráà] n. (1) sliced strips (of leather) (2) that which is patched or to be patched (as in car tyre) pl: bombeεre 2pl: bomberεε
- bombeere [bśmbìèrí] n. boils pl: bombebe 2pl: bomberee
- bombiiri [bómbíírí] *n.* very young ones; unhatched embryos in eggs *2pl:* bombiiree
- **bombile** [bòmbílé] *n.* young donkey; foal *pl:* **bombilii** *2pl:* **bombillee**
- bombile [bómbílé] *n.* small thing *pl:* bombilii
- bombiri [bómbíri] n. seed; cereal sg:

bombo bommannaa

- bombiruu pl: bombie 2pl: bombiiree
- bombo [bŏmbò] *n.* (1) a small plant with a jellylike tuber (2) the tuber or flour made from the tuber of this plant (3) fried dish made from the flour of this plant *sg:* bomboruu (for plant or tuber) *pl:* bombori *2pl:* bomboree
- **bombolaa** [bốmbốláá] *n*. a thing that is not of the same species; a strange thing *pl:* **bombolle** *2pl:* **bombolle**ε
- bombone [bứmbứnì] n. a useless thing pl: bomboma 2pl: bombonneε
- bombonoone [bŏmbònờờnì] *n.* a type of tree *pl:* bombonooma *2pl:* bombonoonεε
- **bomboŋɔ** [bớmbờŋɔ́] *n.* something that cannot be classified *pl:* **bombonne** *2pl:* **bombonne**ε
- bombooree [bómbóórí] *n.* (1) something that is kept for posterity (2) seed for sowing *pl:* bomboora *2pl:* bomboorεε
- bombooro [bứmbứứró] *n.* seed for planting *sg:* bombooroo *2pl:* bomboorεε *Var.* bomboora
- bomboɔraa [bʊmbʊɔ́raá] *n.* something that is sought; something that is wanted or liked *pl:* bomboɔre 2*pl:* bomboɔreε
- **bomboɔre** [bʊ́mbʊ́ɔ́rí] *n.* (1) things one wishes to have (2) wealth
- bomboraa [bứmbừráà] *n.* something that is sown; a crop *pl:* bomborre 2*pl:* bomborrεε

bombore [bốmbờrì] *n*. the act of sowing

- bombo sawələ [bòmbò sáwələ]

 n. fried duff from bombo (flour)

 2pl: bombo sawəlεε Var. bombo
 sawala
- bombɔ [bʊ̃mbɔ́] n. quest for wealth
- bombɔge [bɔ́mbɔ́gi] *n.* the act of grinding into fine pulp *pl:* bombɔgre *2pl:* bombɔgrεε
- bombɔgɔ [bʊ́mbɔ́gɔ́] *n.* the forearm or leg of an animal *pl:* bombɔgerɔ 2*pl:* bombɔgerɛε *Var.* bombɔge
- bombugilaa [bómbúglàá] *n.* something that is nursed *pl:* bombugili
- bombulaa [bómbúláá] *n.* something that can sprout from a seed *pl:* bombulli *2pl:* bombullee
- bombuli [bómbúlí] *n.* shoot of a new plant *pl:* bombulo *2pl:* bombulee
- bombuuraa [bốmbúúràá] *n.* (1) a measure (2) something that is respected *pl:* bombuuri
- bommaalaa [bứmmààláà] *n.* something that is made *pl:* bommaale
- bommaale [bʊ́mmàali] *n.* the act of making *pl:* bommaaleba
- bommaane [bómmààní] *n.* (1) an egg that is immature (2) something that is tiny *pl:* bommaama
- bommaaron [bómmáárón] *n.* a wet, cold, or fresh thing *pl:* bommaara
- **bommannaa** [bứmmánnáà] *n.* a measure; something that is measured

bompaala bompiiraa

- bompaala [bứmpáálà] *n.* (1) new or fresh things (2) firstfruits of crops *pl:* bompaala *2pl:* bompalεε
- **bompaare** [bʊmpáari] *n.* the vulva of any animal *pl:* **bompεεrε**ε
- bompaare [bŏmpáárì] *n.* the vulva of a donkey *pl:* bompaε *2pl:* bompεετεε
- bompaare [bŏmpáárì] *n.* foot rot *pl:* bompaε 2*pl:* bompεετεε
- **bompare** [bʊ́mpári] *n.* (1) residue (2) bottom *pl:* **bomparεε**
- bompeelaa [bómpííláá] *n.* a very young animal *pl:* bompeele 2*pl:* bompeelεε
- bompeelaa [bómpííláá] *n.* a piece torn from a piece of cloth *pl:* bompeele *2pl:* bompeelεε
- bompege [bốmpìgì] *n.* the act of decorating, improving or adding worth to something
- bompegelaa [bómpígláà] *n.* something that is moving and must be intercepted *pl:* bompegele *2pl:* bompegelεε
- bompegeraa [bómpígráà] *n.* something that is adorned *pl:* bompegere 2*pl:* bompegerεε
- bompegε [bốmpígέ] n. a piece of a broken container (calabash) pl: bompegerre 2pl: bompegerεε
- **bompelaa** [bốmpìlàá] *n.* a white thing *pl:* **bompeɛle** 2*pl:* **bompeɛle**ε
- **bompere** [bómpìrì] *n*. the act of dehusking (removing the dry outer cover of a grain)

bompere [bốpírí] *n.* the act of scratching (as by fowl)

- **bompεεre** [bốmpὲὲrí] *n.* an immature thing *pl:* **bompεbε**
- **bompεge** [bứmpέgì] *n*. the act of washing the shell or bark of something
- bompεgelaa [bứmpɛ́gláà] *n.* something that is carried by holding it to one's side *pl:* bompɛgele *2pl:* bompɛgeleε
- bompεgeraa [bʊpɛ́gráá] *n.* (1) something that has been washed (2) something for washing *pl:* bompεgere *2pl:* bompεgerεε
- **bompεlaa** [bứmpéláá] *n.* something that can be peeled *pl:* **bompelle** *2pl:* **bompelle**
- **bompεle** [bứmpέlí] *n*. the act of peeling
- bompεle [bʊḿpɛ̀li] n. peel pl: bompɛlɛ 2pl: bompɛllεε
- **bompεnnaa** [bứmpènnáá] *n.* something that is carved *pl:* **bompεnne** 2*pl:* **bompεnne**
- **bompεnne** [bốmpὲnnì] *n.* the act of carving
- bompi [bómpí] *n*. (1) the process of becoming distended or bloated (2) claims in advance for something (see pi)
- **bompigiraa** [bómpĭgráà] *n.* something that is to be watched or ought to be watched *pl:* **bompigiri**
- bompiiraa [bómpiìráà] *n.* (1) a lost thing that is found; an unexpected

bompiiraa bondaana

- find (2) an easy find pl: bompiiri
- bompiiraa [bɛmpiiráa] *n.* a distended thing *pl:* bompiiri
- bompiiraa [bómpííráá] *n.* something that has been earmarked for someone *pl:* bompiiri
- **bompiire** [bốmpííré] *n.* one who finds a lost item *pl:* **bompiiribe** *2pl:* **bompiiribee**
- bompollaa [bómpólláá] *n.* something on which an oath is taken *pl:* bompolle
- bompoɔ [bʊ́mpʊ́ɔ́] n. a pregnant thing (nonhuman) pl: bompoore 2pl: bompooreε
- **bompooraa** [bốmpốóráá] *n.* something by which one swears *pl:* **bompoore** *2pl:* **bompoore**
- **bomporaa** [bốmpốráá] *n.* something that is poured *pl:* **bomporre** *2pl:* **bomporre**ε
- **bompore** [bốmpờrì] *n.* a situation of plentiful things *pl*: **bomporre**
- **bompore** [bốmpốrí] *n*. something that is small and short; a little thing *pl*: bompora *2pl*: bomporeε
- **bompore** [bốmpốrì] *n*. the act of pouring
- **bompo** [bứmpó] *n.* the act of swearing or taking an oath on something
- bompɔge [bớmpɔ́gí] n. a female thing pl: bompɔgeba 2pl: bompɔ-grεε
- **bompɔge** [bśmpògì] *n.* the act of confining animals in enclosures

- bompɔgeraa [bómpɔgráà] *n.* something that is confined in an enclosure *pl:* bompɔgere
- bompəle [bứmpóli] n. a young thing pl: bompələ 2pl: bompəllεε
- bompore [bɛ́mpɔ́rí] *n.* the act of plucking something; (fruits or groundnuts)
- **bompɔrɔ** [bʊ́mpɔ́rò] *n.* harvester *pl:* bompɔreba *2pl:* bompɔrebεε
- bompugo [bứmpúgó] *n.* an ashcoloured thing *pl:* bompugri *2pl:* bompugree
- **bompulonpulon** [bốmpùlònpúlón] *n.* various things mixed up
- bompuuraa [bốmpùùráà] *n.* something that has flowered *pl:* bompuuri *2pl:* bompuuree
- bompuuraa [bứmpùùráà] *n.* something that is or can be praised *pl:* bompuure
- **bompuuri** [bớmpúúrí] *n.* flowers of things *2pl:* **bompuuree**
- bonaare [bònáárì] adj. four times
- bon-agraa [bóŋágráà] *n.* (1) winged creature (2) insect *pl:* boŋ-agre
- bonda [bóndà] n. the act of buying
- bondaa [bòndáá] *n.* male donkey *pl:* bondaare 2*pl:* bondarεε
- bondaa [bứndáá] *n.* a male thing *pl:* bondaare *2pl:* bondarεε
- bondaa [bốndáà] *n.* the act of pushing *pl:* bonda
- bondaana [bóndááná] *n.* rich person; one who has wealth *pl:* bon-

bondaaraa bonfaa

- daanema/bondaama 2pl: bondaamεε/bondaanεε
- bondaaraa [bɛ́ndààráà] *n.* something that is bought; something that is meant for sale *pl:* bondaare
- bondaga [bòndàgà] *n.* carefree *pl:* bondagre 2*pl:* bondagrεε
- **bonde** [bốndí] *n.* (1) the act of taking (2) the act of harvesting
- **bondegere** [bʊ́ndigrɪ] *n.* a dwarflike thing *pl:* **bondegε**
- bondemannewullaa [bɛ́ndímánníwúlláá] *n.* example *pl:* bondemannewulli
- **bondεgere** [bʊ́ndĕgrì] *n.* a dirty thing *pl:* **bondεge**
- bondi [bóndì] n. the act of eating
- bondikaama [bờndìkáámá] *n.* delicious and assorted food; luncheon 2*pl:* bondikaanεε
- bondikaraa [bʊ́ndikaráa] n. raw food; food that is not well cooked pl: bondikare 2pl: bondikarεε
- bondi-kpaa [bóndì-kpàà] *n.* leftover food *pl:* bondi-kpaare 2*pl:* bondi-kpaarεε
- **bondimaala** [bʊ́ndimáalá] *n.* cook, one who prepares food
- bondiraa [bốndìráà] *n.* (1) food; something that is edible (2) a sharp thing (blade) *pl:* bondirri *2pl:* bondirree
- bondire [bớndíré] *n.* (1) one who eats (2) rightful owner *pl:* bondiribe *2pl:* bondiribee

- **bondirii** [bốndìrîi] *n.* food, things to eat *2pl:* **bondirree**
- bondi-sãa [bốndì-sằằ] *n.* the act of wasting food
- bondizie [bˈóndìzíé] *n.* restaurant *pl:* bondiziiri *2pl:* bondiziiree
- bondogelaa [bóndógláá] *n.* something that is used for cooking *pl:* bondogele
- **bondogera** [bứndứgráá] *n.* a boiled thing *pl:* **bondogere**
- bondonaa [bóndờnáà] *n.* (1) something that bites (2) insect, bug *pl:* bondonneε *Var.* kyibe
- bondori [bˈondori] n. heap pl: bondoree 2pl: bondorree
- **bondɔgelaa** [bʊ̃ndɔ́gláá] *n.* an extra thing *pl:* **bondɔgele**
- bondəgeraa [bʊ́ndə̀gèràà̀] *n.* hat which has been born *pl:* bondəgere
- bondəgerə [bʊ́ndə̀gèrə̀] *n.* an animal that has recently littered *pl:* bondəgere *2pl:* bondəgerεε
- bone [bứnì] n. thing pl: boma 2pl: bonnεε
- **bone** [bʊ́ní] *adj.* worthless or useless *pl:* **boma**
- bon-ennaa [bốn-ínnáà] *n.* container *pl:* bon-enne *2pl:* bon-ennεε
- **bonfa** [bʊ́nfá] *n.* the act of robbing, robbery
- bonfaa [bốnfáá] *n.* a bad or evil thing *pl:* bonfaare *2pl:* bonfaareε bonfaa [bốnfáà] *n.* robbery

bonfaara bonnee

- bonfaara [bónfáárá] *n.* robber, thief *pl:* bonfareba *2pl:* bonfabarεε
- bonfaaraa [bónfááráá] n. something that is robbed pl: bonfaare 2pl: bonfaarεε
- bonfane [bốnfàní] n. a rough thing pl: bonfama 2pl: bonfannεε
- **bonfarafara** [bốnfàràfàrà] *n.* a rough, scaly thing
- bonfee [bonfff] n. a small quantity pl: bonfeene 2pl: bonfeenεε
- bonfeeloo [bʊ́fíilʊ́ó] *n.* an opening that is small and tight *pl:* bonfeelε *2pl:* bonfeelεε
- **bonfegε** [bốnfigé] *n.* narrow space *Var.* **bonfogeloo**
- **bonfogeloo** [bʊ́nfʊ́glʊ́ʊ́] *n.* a narrow thing *pl:* **bofogela** *2pl:* **bonfogelɛ**ε
- bonfogiluu [bɛ́nfoglúú] n. a seedless pod pl: bonfogilo 2pl: bonfogilee
- bonfole [bʊ́nfʊ̀lí] *n.* an immature thing *pl:* bonfola *2pl:* bonfolε
- bonfolo [bʊ́nfòló] *n.* powerful spiritual beings *pl:* bonfolo *2pl:* bonfole
- **bonfōɔo** [bʊ́nfʊ́ɔʊ́] *n.* a light thing *pl:* **bonfoɔne** *2pl:* **bonfoɔne**ε
- bonfɔraa [bʊ́nfɔ́ráá] *n.* a narrow thing *pl:* bonfɔreε *2pl:* bonfɔreε
- bonfuraa [bốnfùráà] *n.* something that is used to plug an opening *pl:* bonfurri *2pl:* bonfurree
- bonfuuraa [bónfùùráá] n. (1) something that is cool (2) something

- that threatens *pl:* **bonfuuri** *2pl:* **bonfuure**
- bonii [bòníi] adj. eight times
- bonkyaaraa [bốntʃááráá] *n.* gift *pl:* bonkyaare 2*pl:* bonkyaarεε
- bonkyẽε̃ [bថnʧĩέ] n. a torn thing pl: bonkyeɛne/bonkyeɛnε 2pl: bonkyeɛnεε
- bonkyeeraa [bóntʃiéráá] n. (1) something that is contributed (2) something that is cut (3) something used for cutting pl: bonkyeere 2pl: bonkyeere
- **bonkyεlee** [bốnʧέlíí] *n.* a half thing *pl:* **bonkyεlle**
- **bonlaane** [bốnláání] *n.* a worthless thing *pl:* **bonlaama** *2pl:* **bonlaanεε**
- **bonlane** [bớnlání] *n.* uncastrated animal *pl:* **bonlama** 2*pl:* **bonlameε**
- bonlee [bónléé] *n.* a small thing e.g. object/nonhuman *pl:* bombilii *Var.* bombile
- **bonlee** [bònléé] *n.* colt, young donkey *pl:* **bombilii**
- bonnaakale [bŏnnààkálí] *n.* the act of rolling over and over. (donkey having a sun bath) *2pl:* bonnakalεε
- bonnaŋ [bứnnáŋ] n. scarcity pl: bonnanne 2pl: bonnannnεε
- bonne [bờnnì, bứnní] ν to doubt; to speculate, to guess bonnεε, bonnə, bonnə, bonema, bonnaa, bonema
- bonneε [bứnníέ] n. (1) the act of trampling on things (2) the act of ironing clothes pl: bonneεne 2pl: bonneεneε

bonni bonseeraa

- bonni [bónní] v. (1) to burn (pain)(2) to burn with fire bonnee,bonno, bonno, bonnaa, bonimo
- bonnimiri [bónnímíri] *n.* something that is very valuable *pl:* bonnimie *2pl:* bonimiiree
- bonnoɔ [bʊ́nnʊ̀ɔ̀] n. a sweet thing pl: bonnoore 2pl: bonnooreε
- bonnyaa [bónpáà] n. (1) chest of;(2) most important part of pl: bonnyaane 2pl: bonnyaanεε
- bonnyaanaa [bʊ́nɲáànáà] n. a clever or wise animal pl: bonnyaane
- **bonnyaara** [bốnpàárì] *n.* coarseness (flour) *2pl:* **bonnyaarεε**
- bonnyagere [bʊ́npágírí] n. intestines of nonhuman creatures pl: bonnyaga 2pl: bonnyagerεε
- bonnyaŋaa [bứnnáŋáá] n. female pl: bonnyaŋene/bonnyaane 2pl: bonnyaanεε
- bonnyaŋaa [bònnàŋáà] *n.* female donkey *pl:* boŋnyaŋene 2*pl:* boŋnyaŋenεε
- bonnyuu [bónnúú] *n.* (1) something that smells (2) smelling medicinal lotion *pl:* bonnyuuri *2pl:* bonyuuree
- bonnyuu [bónnúú] *n.* the neck of something *pl:* bonnyuuri *2pl:* bonyuuree
- bonnyuuraa [bónnúúráá] *n.* (1) something that is drunk; a drink (2) something that is used for drinking *pl:* bonnyuuri

- bononnoonaa [bừnứnnứứnáá] *n.* a type of tree with juicy fruits *Var.* bodaanonnoonaa
- **bonoone** [bờnờờnì] *n.* a type of tree with fleshy edible fruits; medicinal *pl:* bonoona *2pl:* bonoonε
- bonəbonə [bờnəbờnə] adv. oilylooking • A zeere zu dee e la bonəbonə le. The surface of the soup looks oily. Var. bonabona
- bonsãa [bốnsẫa] *n*. the act of being wasteful, destructive
- bonsaalaa [bốnsààlàà] *n.* something that is smooth *pl:* bonsaale *2pl:* bonsaalεε
- bonsaaloŋ [bứnsààlứŋ] *n.* a slippery thing *pl:* bonsaale *2pl:* bonsaalεε
- bonsaana [bốnsáánà] n. a new or strange thing pl: bonsaama 2pl: bonsaanss
- bonsaana [bốnsááná] *n.* one who destroys *pl:* bonsaanema
- bonsaanaa [bốnsáánáá] *n.* a spoilt thing *pl:* bonsaane *2pl:* bonsaanεε
- bonsammo [bʊ́nsàmmʊ́] *n.* unshelled nut *pl:* bonsama *2pl:* bonsamεε
- bonsaraa [bʊ́nsáràà] n. a young female pl: bonsarre 2pl: bonsareε
- bonseenaa [bʊ́nsíínáà] n. something that is touched pl: boseene 2pl: bonseenεε
- bonseεraa [bónsíéráá] n. (1) something that is worn on the waist
 (2) something that is sewn pl: bonseere 2pl: bonseereε

bonseeraa bontara

bonseεraa [bónsíέráá] *n.* that which is better than *pl:* bonseεre 2*pl:* bonseεrεε

- bonseεraa [bónsíέráá] *n.* something that is roasted *pl:* bonseεre 2*pl:* bonseεrεε
- bonsennaa [bờnsínnáà] *n.* something that is the right size *pl:* bonsenne 2*pl:* bonsennεε
- bonserε [bónsìré] *n.* a valuable thing *pl:* bonserre 2*pl:* bonserεε/bonserreε
- bonsεgeraa [bónségráá] *n.* something that is written *pl:* bonsεgere 2*pl:* bonsεgereε
- **bonsegeraa** [bốnsègráà] *n*. something that is used to make another thing sturdy *pl:* **bonsegere**
- bonsigiraa [bónsìgráà] *n.* (1) something whose price is reduced (2) something that is lowered (height) *pl:* bonsigiri *2pl:* bonsigiree
- bonso [bốnsố] *n*. the act of owning bonso [bónsó] *pron*. why (interrogative pronoun) *Bonso ka fo ba gaa a daa?* Why have you not gone to the market?
- bonso [bónsó] conj. because Ba ba gaa a sori bonso a lore sãae la. They could not go on the trip because the car broke down.
- bonson [bứnsứŋ] *n.* a good or blessed thing *pl:* bonsonne *2pl:* bonsonnεε
- bonsooraa [bứnsứớráá] *n.* that which is owned; a belonging *pl:* bonsoore 2*pl:* bonsoorεε

bonsooraa [bốnsốớráà] *n.* something that is asked for or wanted

- bonsəgelaa [bönsə́gláà] n. (1) a black thing (2) a hidden thing pl: bonsəgelə 2pl: bonsəgelεε
- **bonsəgele** [bốnsóglí] *n.* the act of hiding things
- bonsəraa [bɛ́nsɔráa] *n.* something that is begged for *pl:* bonsərre 2*pl:* bonsərεε
- bonsəraa [bʊ́sɔ́ráá] n. something that has been counted A pɔge iri la a bonsəraa kaŋa. The woman took one of the already counted ones. pl: bonsərre
- **bonsu** [bốnsù] *n.* the act of wearing (clothes)
- **bonsu** [bốnsù] *n.* the act of pushing things into an opening
- bonsugo [bʊ̃nsúgò] *n.* things in great numbers *pl:* bonsugri *2pl:* bonsugree
- bonsuuraa [bớnsúùráà] *n.* garment *pl:* bonsuuri *2pl:* bonsuuree
- bontaa [bóntáà] *n*. the act of owning bontage [bóntàgí] *n*. a thick thing *pl*: bontagre 2*pl*: bontagreε
- **bontage** [bốntágì] *n*. the act of pulling things
- bontale [bʊ́ntált] n. a lobe of (kola) pl: bontala 2pl: bontalεε
- bontaŋa [bòtáŋá] *n.* camel *pl:* bontanne 2*pl:* bontannεε
- bontara [bóntárá] *n.* rich man; one who owns many things *pl:* bontareba *2pl:* bontarebεε

bontee bonveraa

- bonteε [bốntìὲ] *n*. (1) the act of shooting (2) the act of supporting things
- bonteεraa [bóntiὲráà] *n.* something that supports something else *pl:* bonteεrε 2*pl:* bonteεrεε
- bonteεraa [bóntiὲráà] n. a boil pl: bonteεre 2pl: bonteεrεε
- **bonteεraa** [bốntiềráà] *n.* something that is shot at *pl:* **bonteεre** *2pl:* **bonteεre**
- **bonteεrε** [bốntíếrέ] *n.* shooter *pl:* **bonteεrebε** *2pl:* **bonteεrebε**
- bontegeron [bʊ́ntígrʊ́n] n. a heavy thing pl: bontegerε 2pl: bontegerεε
- bonteraa [bốntíráà] *n.* something that is given out or offered *pl:* bonterre
- **bontere** [bốntírí] *n*. the act of giving out things
- **bontere** [bờntírr] *n.* a big drum made of animal skin and a gourd *Var.* bentere
- **bontεge** [bʊ́tɛ́gt] *n.* the act of exchanging
- bontegeraa [bốntègráà] *n.* something that is traded for *pl:* bontegere 2*pl:* bontegerεε
- **bontegere** [bʊ́ntégré] *n.* one who exchanges *pl:* **bontegerebe**
- **bonto** [bʊ́ntʊ́] *n.* act of insulting of things
- **bonto** [bòntó] *n.* type of cigar made by the Dagaabe *pl:* **bontori** *2pl:* **bontoree**

bontobo [bóntòbó] *n.* (1) a type of plant; medicinal (2) the immediate tender leaves of a plant (bean leaves as vegetable for soup) (3) an animal with prominent ears

- bontoolaa [bʊntʊɔláá] n. that which is sent by a messenger pl: bontoole/bontoolo 2pl: bontooleε
- bontəraa [bốntòráà] *n.* something that is shared *pl:* bontərre
- bontəre [bốntòrí] *n.* a worthy thing *pl:* bontəε *2pl:* bontərεε
- **bontɔre** [bʊ́ntòrì] *n*. the act of giving out or sharing to as many as possible
- bontuo [bứntúó] *n.* (1) a bitter thing (2) a poisonous or dangerous thing *pl:* bonturei *2pl:* bonturee
- bonuu [bʊnúú] *adj.* five times *pl:* bonuuri *2pl:* bonuuree
- bonvaane [bứnvààní] n. a shrivelled thing pl: bonvaama 2pl: bonvaaneε
- bonvaraa [bốnváràà] *n.* castrated animal *pl:* bonvarre 2*pl:* bonvarreε
- **bonvelaa** [bʊ́nvìlàá] *n.* a good thing *pl:* **bonveɛle** *2pl:* **bonveɛle**ε
- bonveraa [bónvìráà] n. (1) an implement used in throwing stones (catapult) (2) something that has been shot at by means of a catapult pl: bonverre
- **bonveraa** [bốnvìráà] *n.* a shift of a bone *pl:* **bonverre**

bonvere bonye

bonvere [bốnvìrì] *n*. the act of spraining (body part)

bonvere [bốnvìrì] *n*. the act of shooting with a catapult

bonvooraa [bʊ́nvʊ́oráá] n. something that breathes pl: bonvoore 2pl: bonvoorεε

bonvoɔloŋ [bʊ́nvʊ̀ɔlʊ̆ŋ] *n.* a slimy thing *pl:* **bonvoɔle** *2pl:* **bonvoɔle**ε

bonvore [bứnvớrì] *n.* a living thing *pl:* **bonvoε/bonvoba** *2pl:* **bonvorεε**

bonvuo [bónvùó] *n.* an open thing; an uncovered enclosure or container *pl:* bonvori *2pl:* bonvoree

bonvuuraa [bốnvúúráá] *n.* (1) a thing that crawls (e.g. creature without legs) (2) a thing that is dragged along the ground *pl:* bonvuuri *2pl:* bonvuuree

bonweε [bʊ́nwiɛ́] n. a common thing pl: bonweere 2pl: bonweere

bon-yaga [bốŋ-yágà] *n.* many things *2pl:* bon-yagrεε *Var.* boŋyaga

bon-yeɛle [bʊ́n-yiɛ́lí] *n.* that which is winnowed or to be winnowed

bon-yεε [bon-yεε] *n.* (1) unimportant things (2) wild crops *sg:* bon-yeroo *2pl:* bon-yereε *Var.* boŋyεε

bon-yεraa [bón-yὲráà] n. (1) something that is hung around the neck
(2) garment pl: bon-yεrre 2pl: bon-yεrrεε

bon-yoʻraa [bʻon-yʻoʻʻraaa] *n.* (1) something that roams or wanders

about (2) rheumatism *pl:* bon-yoɔreε 2*pl:* bon-yoɔrεε

bon-yɔmɔ [bʊ́n-yɔmɔ́] *n.* plentiful and free thing(s) *2pl:* **bon-yɔmɛ**ε

bon-yuo [bốn-yúó] n. different one
A bie yage la a kparoo na bare

• A bie yage la a kparoo na bare kyɛ de bonyuo. The boy took off that shirt and took a different one. pl: bon-yuobo Var. boŋyuo

bon-yuori [bún-yúórì] *n.* a popular or prominent thing *pl:* **bon-yoe** *2pl:* **bon-yoree**

bonzaa [bônzàá] n. (1) anything, everything • Fo na nyε la bonzaa fo naŋ boɔrɔ. You will get anything that you want. (2) everyone • Bonzaa naŋ wa kyε taa la puoraa. Thanks to everyone who has come here

bonzagelaa [bónzágláá] *n*. an empty thing *pl:* **bonzagele**

bonzeε [bốnziὲ] *n.* a red thing *pl:* bonzeere 2*pl:* bonzeerεε

bonzoolɔ [bónzóóló] n. a thing with hairy ends (corncob) 2pl: bonzoolɛɛ Var. bonzoola

bonyanlori [bʊnánlórí] n. very large female goat 2pl: bonyanloree

bonyaŋaa [bờnpáŋáá] *n.* female mother goat *pl:* bonyaŋene *2pl:* bonyaŋenɛε

bonyε [bờŋέ] *n*. the act of having wicked ideas • *A dɔɔ suuri da iri ne la o pɔge kyɛ o da ba de bonyɛ tuuro ne o*. The man was annoyed with his wife but he did not have any wicked ideas towards her.

bonyε boηkoɔraa

bonyε [bờnέ] *adj.* having wicked ideas

boŋ [bóŋ] pron. what (interrogative pronoun) • Boŋ ka fo na e zenɛ?What will you do today?

boŋemaŋ [bʊŋimáŋ] adj. hazy

bonganaa [bonganaa] *n.* bed, something that is slept on *pl*: bonganne 2*pl*: bonganεε

boŋgoraa [bʊ́ŋgʊ̀ráà] *n.* something that is abundant *pl:* **boŋgorre** *2pl:* **boŋgore**ε

bongori [bʊ́ngòrí] n. half-ripe fruit pl: bongoe 2pl: bongoree

bongori [bóngórí] *n.* shoes (pl.) *2pl:* bongoree

boŋgu [bʊ́ŋgù] *n.* the act of watching over something (crops from animals)

bonguolaa [bóngúóláá] *n.* (1) something that is raised or reared (2) an animal given to someone to be raised *pl:* bonguoli *2pl:* bonguolee

bonguoli [bốngúólí] n. domestic animals and birds (poultry and animal husbandry) pl: bonguolo

bonguoli [bŏngúólì] *n*. the rearing of animals

bonguolo [bốngúólò] *n.* things that are reared (domesticated animals and birds) *Var.* **donguolo**

boŋguraa [bʊ́ŋgùráà] *n.* something jumped upon *pl:* **boŋgurri**

bonguuro [bóngúúro] *n.* one who watches over things *pl:* bonguuribo *2pl:* bonguuribee

boŋgbuli [bóŋgbùlí] *n.* (1) a whole thing (2) tumour *pl:* boŋgbulo *2pl:* boŋgbulee

boŋkaa [bʊ́ŋkáá] n. invocation of spirits pl: boŋkaareba 2pl: boŋkaarebεε Var. boŋkaale

boŋkaa [bʊ́ŋkàà] *n*. (1) the act of taking care of something (2) the act of staring at something

boŋkãa [bóŋkắầ] n. (1) oil or fat from an animal (2) something oily or full of fat sg: boŋkaanoo 2pl: boŋkaanɛε

boŋkaara [bʊ́ŋkáára] n. one who watches over something pl: boŋkaareba 2pl: boŋkaarebεε

boŋkaŋa [bʊ́ŋkáŋá] n. something pl: bommine Var. boŋkaŋa

boŋkapala [bʊ́ŋkpálá] *n.* a type of plant *2pl:* **boŋkapalε**ε

boŋkaraa [bʊ́ŋkáráá] n. a raw, uncooked, or unripe thing pl: boŋkare 2pl: boŋkareε

boŋkoŋi [bʊ́ŋkŏŋ] n. a lean thing pl: boŋkonni 2pl: boŋkonnee

boŋkõɔ [bʊŋkʊɔ́] *n.* a watery thing 2pl: boŋkoɔnεε

boŋkoɔraa [bóŋkớɔ́ráá] n. (1) crop; something that is cultivated (2) something used for ploughing or farming pl: boŋkoɔre 2pl: boŋkoɔreε

boŋkoɔraa [bʊŋkʊʻɾaʾa] n. something meant for sale (goods) pl: boŋkoɔre 2pl: boŋkoɔreε

boŋkorabinzie bõɔ

- **boŋkorabinzie** [bʊŋkʊrabinzie] *n.* museum *pl:* **boŋkorabinziiri**
- boŋkore [bʊ́ŋkʊ́rí] *n.* old thing *pl:* boŋkorɔ 2*pl:* boŋkorɛε
- boŋkuoŋaa [bʊ́ŋkúoŋáá] n. a dry thing pl: boŋkuoni 2pl: boŋkuone
- boŋkũu [bóŋkū́u] *n.* a dead thing *pl:* bokuuni *2pl:* boŋkuunee
- boŋkpɔgɔ [böŋkpɔ́gɔ̀] n. (1) lumps (2) a type of disease whose symptoms are swellings and boils 2pl: boŋkpɔgerεε Var. boŋkpɔga/boŋkpaga
- **Βοηηο** [bóŋŋò] *n.* a traditional festival of Jirapa traditional area
- **boŋŋmaa** [bʊ́ŋŋmáá] *n.* a piece of something *pl:* **boŋŋmaara** *2pl:* **boŋŋmaarε**ε
- **boŋŋmaa** [bʊ́ŋŋmàà] *n.* the practice of cutting things
- boŋŋmaa [bʊ́ŋŋmàà] n. the confining of domestic animals that have been ranging freely (usually at the beginning of the farming season)
- **boŋŋmare** [bóŋŋmárí] *n.* the act of breaking things *pl:* **boŋŋmare** *2pl:* **boŋŋmare**
- **boŋŋmare** [bᡠŋŋmàrí] *n.* something that is spoilt (food) *2pl:* **boŋŋmarεε**
- **boŋŋmeɛraa** [bʊ́ŋŋmiɛ́ráà] *n.* musical instrument *pl:* **boŋŋmeɛre**
- boŋo [bòŋó] *n.* donkey *pl:* bonni *2pl:* bonnee
- boŋɔ [bʊ̀ŋɔ́] adv. done anyhow Var. boŋa

- **boo** [bóò] *pron.* which one; which of them (interrogative pronoun) *Var.* **buori**
- **boo** [bʊʊ] *adj.* voluminous e.g. a dress
- **bõo** [bồổ] *adv.* oily-looking (top of sauce)
- boolimbo [bòòlímbò] *n.* taking one by the shoulders and chest (patient) (typically used with kpε) *pl:* boolimbori *2pl:* boolimboree
- boore [bờờrì] ν to attack suddenly and fiercely, to rush on boorεε, booro, boorob, booraa, boorebo
- boore [bʊʊ́ri] n. of same stalk, species, descendant pl: boora 2pl: boore Var. booree
- **boore** [bờờrí] *n.* agreement, plan *2pl:* **boore**ε
- boorɔ [bʊʊrɔ́] n. (1) off same type, family (2) seed for planting sg: booroo Var. boora
- boo [bʊ́ɔ́] n. goat pl: boore 2pl: boorεε
- bõo [bɔ̈oð] v. to scoop up a large amount of something O bõo la a kãa poli o eŋɛ zaa. She scooped up a large amount of lotion and rubbed it all over her body. bõoɛ, boɔnɔ, boɔnema, boɔnaa
- bõo [böð] v. snub A doo suuri iree la ka o man deε bõo neε te loo. The man is so annoyed that he snubs anybody he comes across. bõoε, boono, boono, boonema, boonaa

bosbo bosaraa

- **boɔbo** [bʊ́ɔ́bʊ̀] *n.* (1) something that is preferred (2) the act of liking or searching for something
- boolaa [bòòlàá] n. (1) a call (2) an invitation
- boole [bờɔli] ν. (1) to call (2) to invite booleε, boolo, boolo, booleba, boolaa, booleba
- booraa [bờðráà] n. (1) sack (2) one hundred pounds pl: boore 2pl: boorεε
- boore [bờðrí] *v.* to smear with thick paste boores, booro, booro, boorebo, booraa, boorebo
- booro [bʊʻórò] ν. (1) to like, to love; to desire, to want (2) to need boε, booro, booro, booreba, booraa
- booso [bʊʻɔśʊ́] n. bus pl: boosere 2pl: booserεε
- bopeε [bờpíέ] n. traditional storey building pl: bopeere 2pl: bopeerεε Var. peɛzudie
- boraa [bốráá] *n.* a stick used in sowing grains *pl:* borre 2*pl:* borreε *Var.* boredaa
- bore [bờrì] ν. to break part of a lump off in big chunks borεε, bora, boreba, boraa
- bore [bờrì] ν. to sow, to plant borεε, bora, bora, boreba, boraa, boreba
- boredaa [bờrìdàá] n. a stick for sowing pl: boredaare 2pl: boredarεε/boredaarεε
- borenyε [bớríɲὲ] *n.* Christmas *pl:* borenyεre 2*pl:* borenyereε

- borenmaakpantoli [bòrìnmàáakpántólí] n. a type of large, beautiful bird with a sweet voice pl: borenmaakpantolo 2pl: borenmaakpantolee
- boreŋmaao [bʊriŋmàaʊ́] n. a large bird with a strong sweet voice pl: boreŋmaane
- borenmanlee [bòrìnmánléé] *n.* calabash for sowing *pl:* borenmambili *2pl:* borenmambilee
- **boribara** [bòrìbàrà] *adv.* done poorly
- boribori [bòrìbórí] v. to carry out poorly (cleaning, talk) boriboree, boriboro, boriboro, boriboribo, boriboraa
- **boroboro** [bòròbòrò] *n.* bread *pl:* boroborri *2pl:* boroboree
- **boroborozɔŋ** [bòròbòròzɔ̂ŋ] *n.* bread flour *2pl:* **boroborozɔnnεε**
- boroto [bòròtò] adj. big and round
- boroto [bòròtò] adv. fall flat A bie zoro gere te ŋme gbere a gaa te boroto o naŋ le. As the boy ran along he stumbled on a stone and crashed to the ground.
- **borɔbɛ** [bờròbɛ́] *n.* pineapple fruit or plant *pl:* **borɔbɛre** *2pl:* **borɔbɛrɛ**ε
- borəborə [bòrəbòrə] adv. dull colour
- boroso [bờrósờ] n. brush pl: borosore 2pl: borosorεε
- bosaraa [bờsáràà] *n.* young female goat *pl:* bosarre 2*pl:* bosarrεε

bosere bogele

bosere [bờsíri] *n.* a necklace made of huge beads *pl:* boseε/boserre 2*pl:* boseεε

bovammo [bờvàmmớ] *n.* a type of bow, usually not made from bamboo *pl*: **bovama** *2pl*: **bovannεε**

bovaraa [bờváràá] n. castrated goat pl: bovarre 2pl: bovarrεε

bowola [bʊśwʊślá] adv. how many times

boyaa [bóyáá] *interj.* expression of surprise *Var.* boyaaŋ

boyaaŋ [bòyááŋ] *interj.* expression of surprise

boyoɔbo [bʊyʊɔ́bʊ́] adj. six times boyɔpõi [bʊyɔ̀põí] adj. seven times bozeɛ [bʊziɛ́] n. dog pl: bozeere 2pl: bozeerɛɛ

bo [bó] v. (1) to search; to look for
• N bie boree la, ye sone, ma ka
N bo. My child is lost; help me
look for her. (2) to court, to woo
• Dagaaba man bo la poge kye
de. The Dagaaba usually court a
woman before marriage. (3) to engage in sexual intercourse, to make
love • Ka foon bo nee poge ba na
ηme fo la sane yaga. If you make
love to a married woman, you will
be heavily fined. boe, booro, booro,
boorebo, booraa, boorebo

bɔ [bɔ] v. to clean a very dirty place or thing bɔε, boɔrɔ, boɔrɔ, boɔrebɔ, boɔraa, boɔrebɔ

boboe [bóbói] *n.* duck *pl:* boboε 2*pl:* boborεε

bobolaa [bóbóláá] *n.* a wild animal like a dog *pl:* bobolle *2pl:* bobolεε boe [bòí] *n.* servant *pl:* boemine bõee [bòii] *adv.* calmly, slowly • *O yeli la ayεlε bõee lε.* She spoke gently.

boge [bógí] ν. to grind into smooth flour bogεε, bogero, bogero, bogerebo, bogereaa, bogerebo *Var.* bage

boge [bógí] *v.* (1) to hit with many arrows; to sting or bite many times (insects) (2) to apply poisonous lotion to arrows bogeε, bogero, bogero, bogerebo, bogeraa, bogerebo *Var.* bage

boge [bógí] v. to put a fence around something bogee, bogero, bogero, bogerebo, bogerea, bogerebo Var. bage

boge [bógí] *n*. (1) shoulder (2) forelimb of an animal *pl*: bogere 2*pl*: bogereε *Var.* boga/baga

bogebie [bògìbíé] *n.* misfortune *pl:* bogebiiri *2pl:* bogebiiree *Var.* boobie/bagebie

bogebiesoba [bògìbíésóbá] *n.* unfortunate person; unlucky person *pl:* bogebiedeme *Var.* bagebiesoba

bogebogerə [bògìbógró] n. sorcerer, soothsayer pl: bogebogerebo 2pl: bogebogerebεε Var. bagebogera

bogedie [bògìdìè] *n.* room for divining *pl:* **bogederi** *2pl:* **bogederee**

bogele [bòglì] v. (1) to stalk (hunting) • Naŋkpaana zaa maŋ

bogemaale bondaa bondaa

bogele la wεdoŋɔ a pɔge o ŋmɛ. A hunter will normally stalk a wild animal to get close enough to shoot. (2) to feel, to move one's hand over • A zɔŋɔ bɔgele la a gado zu te nyɛ a o kparoo. The blind man felt along the bed and found his shirt. bɔgelɛɛ, bɔgelɔ, bɔgeləa, bɔgelaa

bogemaale [bògìmààlì] *n.* the act of making sacrifice *pl:* bogemaaleba 2*pl:* bogemaalbεε *Var.* bagemaale

bogenmampegere [bògìnmămpígírí] *n.* shoulder *Var.* **bagenmampere**

bogeŋmampere [bògìŋmàmpírí] *n.* shoulder blade *pl:* bogeŋmamperre *2pl:* bogeŋmamperεε *Var.* bogeŋmampegere

bogeŋmane [bògìŋmání] *n.* forearm *pl:* bogeŋmama *2pl:* bogeŋmamεε *Var.* bageŋmane

bogere [bŏgrí] *n.* part, portion of a whole 2*pl:* **bogeree** *Var.* **bogre**

bogere [bògìrí] *n.* (1) fetish, object believed to embody a spirit (2) sacrifice, offering to a divinity *pl:* bogo/boga *2pl:* bogerεε/bogεε *Var.* bagere

bogesaa [bògsàà] *n.* counsellor for a person being initiated into the bagre cult *pl:* bogesaamine 2*pl:* bogesaarεε *Var.* bagesaa

bogeson [bògìsôŋ] n. luck pl: bogesonne 2pl: bogesonneε Var. bageson

bɔgetankpolo [bɔ̀gitánkpóló] *n.* cult members, those who have gone

through the initiation process for a cult *pl:* bogetaŋkpolli *2pl:* bogetaŋkpolee *Var.* bagetaŋkpolo

bogo [bógò] *n.* track, path (usually left by passing through grassy bush) *pl:* bogere *2pl:* bogerεε *Var.* boga

bɔgɔ [bɔ́gɔ́] n. shoulder pl: bɔgere 2pl: bɔgerεε Var. bɔge/bɔga/bage

bolaa [bòlàà] *adv.* long, round and smooth

bole [bólí] *n.* ball *pl:* bolo 2*pl:* boleε/bollεε

bole [bòlì] *n.* field rat sg: boloo *pl:* bolo 2*pl:* bollεε

bolembo [bòlìmbó] *n.* bottle *sg:* bolemboroo *pl:* bolembore *2pl:* bolemborεε *Var.* pilintoo

boll [bòll] adj. long and roundish

bolle [bòllì] ν. (1) to move all over an object (insects) (2) to smear liquid on a surface in an untidy way bollεε, bollo, bollo, bollo, bollaa

bolombolon [bólómbólón] *adj.* smooth and shiny

bomborezeε [bòmbòrzìέ] *n.* a type of snake *pl:* bomborezeere *2pl:* bomborezeerε

bomboroŋ [bŏmbòrơŋ] *n.* a type of snake *pl:* bomborre 2*pl:* bomborεε

bomporo [bòmpóró] *n.* mumps *pl:* bomporre 2*pl:* bomporeε

bondaa [bòndáá] *n.* lizard (variation of 'bandaa'(individual) and 'baŋa'(dialectal)) *pl:* bondaare *2pl:* bondarεε *Var.* bandaa

boŋenaa bugi

boŋenaa [bóŋínáá] *n.* type of tree, medicinal *pl:* boŋene 2*pl:* boŋenεε

boŋeno [bòŋínó] *n.* witty person *pl:* boŋenema *2pl:* boŋenemεε

boŋo [bòŋó] *n.* lizard *pl:* bonne *2pl:* bonneε *Var.* baŋa/boŋa

boŋɔ [bóŋó] n. bangle pl: bonne 2pl: bonneε Var. baŋa

boo [bòò] ν. to dress very well booε, booro, booro, boorebo, booroa, boorebo

bɔɔderoo [bɔ̀ɔdírʊ́ʊ́] n. plantain sg: bɔɔderoo pl: bɔɔdeε 2pl: bɔɔdeerεε

boodoa [bòòdósáa] n. towel pl: boodoore 2pl: boodooreε

boore [bòòrí] *n.* sacrifice, deity *pl:* bobo *Var.* bogre

bore [bóri] ν. to break off a large chunk (from a bigger mass) borεε, boro, boroba, boraa, boroba

bore [bòrì] ν to blossom, to flourish (plants) borεε, boro, boro, borebo, boraa

bore [bòrì] ν. to get lost, to go astray; to make a mistake borεε, boro, borebo, boraa

bore [bórí] *n.* puff adder; a thick large poisonous snake *pl:* borre *2pl:* boreε *Var.* bosere

boreferoo [bòrífírថថ] *n.* pawpaw *pl:* boreferre *2pl:* boreferrεε

Borefo [bòrìfó] n. English pl: borefore 2pl: boreforεε Var. boro/naasaaleŋ bu [bù] v. (1) to get wet • Saa poo la a tontonema ka ba bonsuuri zaa bu. The rain beat down on the workers and soaked all their clothes. (2) to mix dry powder with liquid or oil (mortar) • A demeere bu la tene na me a dankyini. The mason has prepared mortar to build the wall with. bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo

bu [bú] v. to measure (liquid), to calculate • Ba bu la kãã bəlembəre ata eŋ a doge poɔ. The have measured out three bottles of oil into the pot. bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo

bu [bú] ν. (1) to ponder, to reflect • N bu la a yele n zu poo lee kye N naŋ ba baŋ a pare. I've pondered over the issue for some time now, but I can't seem to come to terms with it. (2) to respect, to value • Ka fooŋ ba bu ma N meŋ koŋ bu fo. If you don't respect me, I wont respect you either. bue, buuro, buuro, buuribo, buuraa, buuribo

bufuli [bùfúlí] *n.* a blood-sucking maggot-like worm, usually found under floors *pl:* bufulo *2pl:* bufulee

bugagu [bùgàgú] n. a type of
tree, medicinal pl: bugaguri 2pl:
bugaguree

bugi [bùgì] v. (1) to be confused, to be perplexed (2) to be drunk
O yãã nyu la dãã bugi. As usual, he has been drinking and is

bugi bumbunturi

drunk. bugee, bugiro, bugiro, bugiribo, bugiraa

bugi [búgí] v. to pound into powder
Ba bugi a kyooma na to kãã.
The shea nuts have been pounded into powder in order to prepare shea butter. bugee, bugro, bugro, bugribo, bugraa

bugi [búgí] v. to make fresh mounds (farming) • A koɔraa bugi la o weɛ yuoni ηa azuiŋ o bɛŋɛ wɔŋɛɛ la soŋ. The farmer made fresh mounds; consequently, he had a good yield of beans. bugee, bugro, bugro, bugribo, bugraa

bugikpara [bùgìkpárá] *n.* a moulded granary with two apartments *pl:* bugkparre 2*pl:* bugkparεε

bugili [búgílì] v. to tend (seed) bugilee, bugilo, bugilo, bugilo, bugiloo, bugilaa, - *Var.* buuli/buoli

bugiline [bùglíné] n. lid for a barn or granary pl: bugilinni 2pl: bugilinnee

bugimoo [bùgìmớó] *n.* a type of grass, the straw of which is mixed with clay to build a granary *sg:* **bugimoonoo** *2pl:* **bugimoonee**

bugipelaa [bùgìpìlàá] *n*. a small granary *pl:* **bugipeεle** 2*pl:* **bugipeεlε**

bugita [búgítà] *n.* kettle *pl:* bugitare 2*pl:* bugitarεε

bugo [bùgó] *n.* granary *pl:* bugri *2pl:* bugree

bukulo [búkúló] *adv.* perish completely • *A vũũ di la yiri zaa*

bukulo. Fire has burnt the house completely.

bulee [búléé] *n.* well *pl:* bulli *2pl:* bullee

buli [búlí] v. (1) to germinate, to sprout, to grow out from • Ba bore la kyi kyɛ a naŋ ba buli sɛre. They have sown millet, but it has not germinated yet. (2) to spring up, to ooze (water) • Te tu la a bulee ka o sigi kyɛ o naŋ ba buli kõɔ. We have dug the well quite deep, but water has not started to flow. bulee, bulo, bulo, bulibo, bulaa, bulibo

buli [búlí] n. sprout pl: bulo

buliba [búlíbà] ν. to run fast bulibaε, bulobaara, bulibaara, bulibaareba, bulibaaraa

bulinimiri [bùlnímírì] *n*. the point in a well from which water flows out *pl:* **bulinimie** *2pl:* **bulinimiree**

bulli [bùllì] v. to collect bits of water flowing from a well or hole (e.g. during draught) bullee, bullo, bullo, bullo, bullaa, bulibo

bulo [bùlò] *n.* soup from seed or nuts (beans, groundnuts) *2pl:* bulee/bullee

bulugiri [bùlùgrí] *n.* a container made from a gourd *pl:* bulugo *2pl:* bulugiree *Var.* buluuri

buluuri [bùlùùrí] *n.* a fat goat *2pl:* buluuree. *Var.* bulugiri

bumbunturi [bùmbùntùrì] n. a type of tree with edible fruits pl: bumbunturri 2pl: bumbunturee

buŋi buuli

- buŋi [búŋ] v. to get mouldy (seed) buŋee, buŋino, buŋino, buŋinimo, buŋinaa, buŋinimo
- **buo** [búò] *pron.* which one (interrogative pronoun) *Var.* **buori**
- buoli [búólì] v. to nurse (a seedling) buolee, buolo, buolo, buolibo, buolaa, buolibo *Var.* buuli/bugili
- buori [bùòrì] v. to hurt buoree, buoro, buoro, buoribo, buoraa, buoribo
- buori [bùórì] *pron.* which (interrogative pronoun) *Var.* buo/boo: abuo/abobo
- buri [bùrì] ν. to soften by moistening *O buri la a gane a na tõõsε a woɔ*. He softened the leather so he could sew the bag. buree, buro, buro, buribo, buraa, buribo
- buri [bùrì] v. to gain weight Beri ayi ŋa a dɔɔ ŋmeene na leɛ buri la o zaa. Lately, that lean man has been putting on weight. buree, buro, buro, buribo, buraa, buribo
- buri [búrí] v. to immerse a container in liquid or powder to fill it buree, buro, buro, buribo, buraa, buro
- buriburi [bùrìbúrí] v. to be confused buriburee, buriburo, buriburo, buriburibo, buriburaa, buriburibo
- **buriburi** [búríbúrí] *n.* state of confusion
- **burimo** [bùrìmó] *n.* a type of wild animal the size of a zebra *pl:* **burri** *2pl:* **burree**
- **buro** [bùró] *adj.* in dry powdered form (flour) *O nɔŋ la zəmburo*

- *mogebo*. He likes eating unsoaked flour. *pl:* burri *2pl:* burree
- buroni [bùròní] *n.* white man *pl:* buroniri *2pl:* buroniree
- buroŋ-buroŋ [búróŋ-búróŋ] adv. done haphazardly (without order) A yɛlɛ deɛ waa la buromburoŋ lɛ. The case is just in a confused state. Var. buromburoŋ
- burri [búrrì] *v.* to fool, to outwit burree, burro, burro, buribo, burraa, burro
- buseli [búsélí] *n.* very heavy object *pl:* busele *2pl:* buselee
- buulaa [bùùláá] *n.* playground *pl:* buuli *2pl:* buulee
- buuli [bùùlí] *n.* an insect that makes honey in the ground *pl:* buulo *2pl:* buulee *Var.* wirikuoluη
- buuli [búúlí] *n.* bells worn on the wrist to play xylophone *pl:* buulo *2pl:* buulee
- buuli [búúlì] v. nurse (seed) O buuli la kommie a dabəge poə. She has nursed tomoto seed in the garden. buulee, buulo, buulo, buulibo, buulaa, buulibo Var. buoli/bugili
- buuli [bùùlì] v. to boil (first stage in making porridge paste; saabo) buulee, buulo, buulo, buulibo, buulaa, buulo
- buuli [bùùli] v. to murmur, to grumble Ka o poon sãã o man buuli la yɛlɛ yaga. When she is sad, she grumbles a lot. buulee, buulo, buulo, buulibo, buulaa, buulo

buulo dãabeers

buulo [búúló] n. something that complements or adorns another thing • Notoro e la doo noore buulo. A mustache complements a man's mouth.

buulunwala [bùùlùnwálá] n. light porridge 2pl: buulunwal $\epsilon\epsilon$

buulunwoolo [bùùlùnwớóló] n. por-

ridge used in the preparation of TZ 2pl: buulunwoolεε Var. buulunwoola

buulun [búúlún] *n.* porridge *2pl:* buulunee

buuluŋ [bùúlúŋ] n. fleshy portion (meat) pl: buulo 2pl: buulee

d

da [dà] part. past tense marker • Bada wa la kyε. They came here.

da [dà] *n.* time in the past; olden days

da [dá] v. (1) to push (2) to blow (wind) (3) to wander (in the bush)

• A naŋkpaana da la moo yaga kye ba nye nene. The hunter wandered all day but did not get any game. dae, daara, daara, daareba, daaraa, daareba

da loo to push or blow down

da [dà] v. to buy daε, daara, daara, dareba, daaraa, daareba

daa [dàá] n. (1) stick, piece of wood (2) gun pl: daare 2pl: darεε

daa [dàá] n. (1) market; place for buying and selling • Ba maŋ ti la sampare daa poɔ. Sheds are often put up at the marketplace. (2) day or occasion for buying and selling • Wa daa ane Kaane daa la maŋ

• Wa ada ane Kaane ada la maŋ laŋ kpε. The Wa market day and Kaane market day fall on the same

day. pl: daare 2pl: darεε

daa [dàá] *n.* week (six-day) • *O naŋ wa kyɛ, o daare ayi la.* It is two weeks since he came here. *pl:* daare 2*pl:* darεε

daa [dàá] n. cost, price • Sẽε̃ saŋa bondirii daa maŋ do la. The cost of food rises during the middle of the farming season. pl: daare 2pl: darεε Var. daaroŋ

daa [dáá] adv. last time • O daa wa la kyε? Did s/he come here last time? Var. daare

daa [dáà] ν. to push daaε, daara, dareba, daaraa, dareba

daa [dáá] *adj.* male (nonhuman) *pl:* daare/daε *2pl:* darεε/daarεε

dãa [dấầ] n. (1) brewed drink, alcoholic beverage (pito) (2) container of drink sg: daamo pl: daanεε

dãabeene [dắấbííní] *n.* fermented pito *pl:* dãabeemε

dãabeerε [dấábììré] n. second stage

dãabele daane

- in brewing pito 2pl: dãabeerεε
- dãabele [dấábílí] *n.* pito yeast *pl:* dãabelε 2*pl:* dãabelεε
- dãabinnaa [dấábìnnáà] *n.* pito reserved for a regular customer *pl:* dãabinni *2pl:* dãabinnee
- dãabiri [dắấbírí] *n.* residue from pito (local beer) *2pl:* dãabiree
- dãabiri [dắấbírì] *n.* chaff of pito malt *2pl:* dãabiree/dãabirree
- daadaa [dáádáá] *adv.* straight ahead dãada [dáádà] *n.* the act of buying alcohol
- daa-daa [dàá-dàá] adv. weekly; from time to time Daa-daa ka a dəəta maŋ wa. The doctor comes every week.
- dãadaara [dấấdáárá] *n.* one who buys alcohol *pl:* dãadareba 2*pl:* dãadarebεε
- dãadagoli [dắấdàgólí] *n.* one who loves drinking alcholic beverages *pl:* dãadagolo *2pl:* dãadagolee
- dãadie [dấắdìè] *n.* pito shop *pl:* dãaderi 2*pl:* dãaderee
- dãadoge [dắắdớgí] n. pito pot or pot of pito pl: dãadoggre 2pl: dãadogreε
- dãadogero [dắấdớgró] *n.* brewer, one who brews alcohol *pl:* dãadogerebo 2*pl:* dãadogerebεε
- **dãafaare** [dấafáárí] *n.* bad alcoholic beverage *2pl:* **dãafaarεε**
- dãafaraa [dắáfáráá] *n.* wellfermented pito *pl:* dãafarre 2*pl:* dãafarrεε

dãagyemε [dấagyímé] n. pito soda

- dãagyemε [dắágyìmè] n. soda from pito brewing 2pl: dãagyemεε/dãagyennεε
- dãakaraa [dắákáráá] *n.* unfermented pito *pl:* dãakare 2*pl:* dãakarεε
- **dãakonni** [dấẩkònnì] *n.* pito that is fermenting
- dãakoɔre [dắấkớɔ́rí] *n.* residue of pito from the last brewing stage *2pl:* dãakoɔrɛε
- dãakɔgere [dấẩkógrí] *n.* the first stage of pito brewing *2pl:* dãakɔgerεε
- **dãakuoli** [dấắkúólì] *n.* drunkenness, condition of being drunk
- da\(\text{Makuolo}\) [d\(\text{Ma\text{Mkuolo}}\)] n. drunk pl: da\(\text{Makuolibo}\) 2pl: da\(\text{Makuolibee}\)
- daale [dààli] ν. to float; to be suspended (on liquid) Ka fooŋ kyiri kãã eŋ kõɔ poɔ a maŋ iri daale la. If oil is poured into water it will float on the top. daalεε, daala, daaleba, daalaa, daaleba
- daama [dáámá] n. state of ease; freedom Ka a toma ŋaŋ wa baare N na nyε la daama fēē. When this work is over I shall be free a bit. 2pl: daamεε
- Daana [dááná] n. God
- daana [dááná] n. owner, lord, master pl: daanema 2pl: daanemεε Var. daŋena
- daane [dàànì] v. (1) to change, to make different O nan gaa o sori

daanyu dãazu

- na te waana la ka o daane (la) o zaa. Returning from his trip he had changed completely. (2) to steer, to redirect, to turn away O poo sãaε la ka o daane o niŋe bare ziyuo. She was sad and turned her face away. daanεε, daana, daanema, daanema
- daanyu [dấấŋú] *n.* the act of drinking alcohol
- daanyuuro [dấấpúúrò] *n.* (1) an alcoholic, a habitual drinker of alcohol (2) a person who is drinking alcohol *pl:* daanyuuribo *2pl:* daanyuribee
- dãaŋmane [dấấŋmání] n. (1) calabash used for drinking pito (2) a calabash of pito pl: dãaŋmama 2pl: dãaŋmamεε
- **dãapare** [dắấpárí] *n.* residue of pito from the pot *2pl:* **dãaparεε**
- dãapelaa [dấấpìlàá] n. palm wine pl: dãapeεle 2pl: dãapeεlεε
- dãapɔge [dấấpɔ́gí] n. pito brewer or seller pl: dãapɔgeba 2pl: dãapɔge-bɛɛ/dãapɔgrεε
- daare [dààrì] ν. to get out of control. (bad behaviour) Ka bibileŋ ba nyɛ wuluu velaa o bile saŋa, o maŋ daare la. If a child does not get good guidance during his early life, he gets out of hand. daarɛɛ, daara, daara, daareba, daaraa, daareba
- daare [dààrí] *n.* firewood (collective) 2*pl:* daarεε

- daare [dáárí] *adv.* (1) day before yesterday; (2) last time *Var.* daa
- daaron [dààrón] n. cost of Uoni saŋa kommie daaron man e la kpeɛŋaa. During the dry season the cost of tomatoes goes high.
- dãasenyoəle [dấásín⁄óólí] n. (1) sugar ant (2) one who likes drinking alcohol pl: dãasenyoɔlə/dãasenyoɔla 2pl: dãasenyoɔlɛε
- dãa-so [dấấ-sò] *n.* a ritual that involves bathing a corpse with pito before burial
- dãasunni [dắấsúnní] n. sticky substance from pito sg: dãasunnuu 2pl: dãasunnee
- dãasuoro [dấásúóró] n. a corpse that is to be bathed with pito before burial pl: dãasuoribo 2pl: dãasuoribee
- **dãatambalaaraa** [dấấtámbálááráá] *n.* sweet pito *2pl:* **dãatambalaarεε**
- dãateε [dấắtíέ] *n.* grapevine *pl:* dãateere 2*pl:* dãateerεε
- dãatuo [dấấtúó] *n.* pito meant for a ritual *pl:* dãatuuri *2pl:* dãatuuree
- daayi [dááyí] v. to stand out daa yiee, daara yire, daayire, daayiribe, daayiraa
- dãazeε [dắấzìέ] *n.* locally brewed beer (pito) *2pl:* dãazerεε/dãazeerεε
- dãazu [dấấzú] *n*. the first pito to be poured from the pot *pl*: dãazuri *2pl*: dãazuree

dãazukpala dabozẽe

- dãazukpala [dắấzúkpálá] n. pito without yeast froth 2pl: dãazukpalεε Var. dãazukpoli
- dabaala [dàbáálà] *n.* effort, struggle 2*pl:* dabaalεε *Var.* dabagla
- dabaaraa [dàbááráá] n. a threeforked stick on which pots or calabashes are placed pl: dabaare 2pl: dabaarεε
- dabagelakala [dàbáglàkálà] interj. an expression of surprise at something great A poge tõo loo la a doo, dabagelakala. The woman was able to throw the man down; that's great!
- dabaŋkalɛ [dàbàŋkálɛ́] n. looking back with dissatisfaction; had I known, regret, remorse Selaa de zeɛ la a nɔlee kaŋa, ka N da baŋ ka lɛ N pɔge a. A hawk has snatched one of the chickens; if I had known, I would have put them in a pen.
- dabaŋkoroŋ [dàbàŋkóróŋ] n. prior knowledge A seŋ ka karemamine maŋ de karembiiri dabaŋkoroŋ wuli ba. Teachers should base their teaching on pupils' prior knowledge.
- dabẽe [dàbfi] n. (1) juice (2) semen pl: dabeene 2pl: dabeeneε/dabeenεε
- dabēε [dàbíέ] n. (1) fear (2) danger, fearsome A vũuzele taa la dabēε.
 The burning flame is looking dangerous. pl: dabeεmε 2pl: dabeεnεε

- dabeεmε [dàbìémè] n. coward Nyε, a dɔɔŋ leɛ zoro, dabeɛmɛ la. Look, the man is running away, he is a coward. 2pl: dabeεmεε
- dabegere [dábígírí] *n.* (1) piece of, portion (2) paragraph *pl:* dabegε 2*pl:* dabegerεε
- dabegere [dábígírí] *n.* (1) a type of white ant (2) the nest of such ants *pl:* dabegε 2*pl:* dabegerεε
- dabilikpeo [dàbìlkpíớ] n. a type of tree with medicinal properties and edible fruits pl: dabilikpenne 2pl: dabilikpenneε
- dabilkaŋkanyogelə [dàbìlka-'ŋkáŋógló] n. small twigs used as firewood, kindling 2pl: dabilkaŋkanyoglεε Var. dabilkaŋkanyogla
- dabiltuo [dàbìltúó] *n.* a bitter herb used to treat abdominal problems *pl:* dabiltuuri *2pl:* dabiltuuree
- dabodabo [dábʊdábʊ] *n.* duck *pl:* dabodabore 2*pl:* dabodaboreε
- dabogi [dàbògí] *n.* hole in a tree *pl:* dabogri *2pl:* dabogree
- dabolore [dàbúlờrì] *n.* a type of tree with medicinal properties and edible fruits *2pl:* dabolorεε
- daboorabəge [dàbờờrábɔ́gí] n. praying mantis pl: daboorabəgere 2pl: daboorabəgereε
- dabozẽe [dàbòzff] n. a type of small brown bird pl: dobazeene 2pl: dobazeeneε

daboge daguo

- dabɔge [dàbògí] *n.* a type of large bird (carnivorous) *pl:* dabɔgere 2*pl:* dabɔgerεε
- dabɔgɔ [dàbɔ́gɔ] n. fenced enclosure; garden pl: dabɔgre 2pl: dabɔgrεε Var. dabɔga/dabɔge
- dabəle [dàbəlí] *n.* round smooth stick, club *pl:* dabələ *2pl:* dabəlεε
- dabəlmakasogi [dábólmákásògí] n. a type of tall straw hat pl: dabəlmakasogiri 2pl: dabəlmakasogiree Var. dabəlkasogi/dabəlkosogi
- Dabuo [dàbúó] *n*. name traditionally given to one born after the death of the father *pl*: Dabumine *2pl*: Dabuuree
- dabuo [dàbúó] *n.* abandoned house *pl:* dabori *2pl:* daboree
- dabuori [dàbúóri] *pron.* when (interrogative pronoun) *Dabuori ka fo tu fo sori na?* When will you make your trip?
- dadagere [dàdàgírí] *n.* a kind of fish *pl:* dadaga *2pl:* dadagerεε
- daduni [dàdúní] n. wood weevil pl: dadunni 2pl: dadunnee
- daga [dágà] n. box pl: dagere 2pl: dagerεε
- Dagaare [dàgàárì] n. Dagaare; a language of the Moore-Gurma family 2pl: dagaaree Var. Dagara
- dagaareŋ [dàgààrìŋ] adj. done according to the practices of the Dagaaba Ziyuo νεηεε la ka Dagaareŋ deε bɔrɔ. Civilisation is

- killing most of the traditional practices of the Dagaaba.
- dagalaa [dàgàláà] *n.* a large, long plank used to support weak structures *pl:* dagalle 2*pl:* dagallεε
- dagaŋgaanaa [dàgàŋgàànáà] n. large vine of a creeping or climbing plant pl: dagaŋgaane 2pl: dagaŋgaanæε Var. gaŋgaanaa
- dagangan [dàgàngán] n. wit A bie taa la dagangan, fo na yeli ka sõz. The child is so full of wit that it might be attributed to witchraft. pl: daganganne 2pl: daganganneε
- Dagao [dàgáờ] n. (1) native speaker of Dagaare (2) the homeland of the speakers of Dagaare pl: Dagaaba 2pl: Dagaabεε Var. Dagara
- Dagara [dàgàrà] n. the Dagaare language (North Dagaare variant) Var.Dagao
- dagaraa [dàgàráà] n. (1) cross; symbol of Christianity (2) crossbeam pl: dagarre 2pl: dagarrεε
- dageliŋe [dágelíŋé] n. lid of a box pl: dagelinni 2pl: daglinnee
- dagoli [dàgólí] *n.* cudgel; a hookshaped stick used in throwing, usually at game during hunting *pl:* dagolo *2pl:* dagolee/dagollee
- daguo [dàgùó] *n.* club with a knobbed end; a short, large-headed piece of wood used for breaking mud-built walls and lumps of earth *pl:* dagori *2pl:* dagoree/dagorree. *Var.* guo

Dagbemmo dakpiri

- Dagbemmo [dàgbémmớ] *n.* a native speaker of the Dagbaane language *pl:* Dagbenne *2pl:* Dagbenneε
- **Dagbenne** [Dàgbénní] *n.* Dagbaane language *2pl:* **dagbenne**ε
- Dagbennoo [dàgbénnớớ] n. a native speaker of the Dagbaane language pl: Dagbenne 2pl: Daggbennee. Var. Dagbemmo
- dagboli [dàgbólí] *n.* large piece of wood (firewood) *pl:* dagbolo *2pl:* dagbolee
- dagbollo [dàgbólló] *n.* the fifth day from now *pl:* dagbolli *2pl:* dagbollee
- dagbuli [dàgbùlí] *n.* the act of buying as a whole *pl:* dagbulo *2pl:* dagbulee
- **dagbulo** [dàgbùló] *n.* appellation of a kinship group
- dagyu [dàdzú] *n.* a type of large, hairy spider; believed to be poisonous *pl:* dagyuri *2pl:* dagyuree
- daha [dáhá] *n.* a type of game similar to chess *pl:* dahare *Var.* dara
- dakala [dàkálá] *n.* dried sperm *2pl:* dakallεε
- dakogi [dàkógí] *n.* chair, stool *pl:* dakogiri *2pl:* dakogiree
- dakogidellaa [dàkògìdélláá] *n.* chair with a back *pl:* dakogidelle
- dakogilee [dàkògìléé] *n.* small stool *pl:* dakogibilii *2pl:* dakogibilee
- dakoəre [dàkờòrí] *n.* bachelor *pl:* dakobə 2*pl:* dakoərεε

dakoɔroŋ [dàkớɔ́rʊ́ŋ] *n.* celibacy

- Dakoraa [dàkớráá] n. name traditionally given to a reincarnated male child pl: dakormine 2pl: dakoreε/dakorreε
- dakoraa [dàkòràá] *n.* walking stick with a curved top *pl:* dakorri *2pl:* dakoree/dakorree
- dakoron [dàkờrờn] *n.* former times; olden days *Var.* dasana
- dakəəre [dàkə́ərí] n. armlet made from enamel pl: dakəbə 2pl: dakəərεε
- dakɔɔre [dàkɔ́ɔrí] *n.* cob (maize) *pl:* dakɔbɔ 2*pl:* dakɔɔrεε
- dakuoŋaa [dàkúóŋáá] n. dry or dead wood pl: dakuoni/dakuomo 2pl: dakuonee
- Dakpaa [dàkpàá] *n.* (1) name of a village (2) a kinship group
- dakpaa [dàkpáà] *n.* a type of wasp *pl:* dakpaare 2*pl:* dakpaarεε
- **Dakpaaloo** [dàkpáálʊʊ́] *n.* member of the Dakpaa kinship group *pl:* **Dakpaalεε**
- dakpalori [dàkpàlórí] *n.* a type of small bug that sucks blood (usually found in crevices of walls) *sg:* dakpaloruu *pl:* dakpaloree *2pl:* dakpaloree
- dakpele [dàkpílí] *n.* hard wood *pl:* dakpelε 2*pl:* dakpelεε
- dakpiri [dàkpíri] *n.* stump *sg:* dakpirruu *pl:* dakpirri *2pl:* dakpiree/dakpirree *Var.* dakpaa, daŋmaparekpiri

Dakpəge dalogi

- Dakpɔge [dàkpɔ́gí] *n.* a kinship group *pl:* dakpɔgɔ
- dakyage [dàʧàgí] *n.* lazy chair (for men), deckchair or sun lounger *pl:* dakyagre 2*pl:* dakyagreε
- dakyara [dàʧárà] *n.* forked piece of wood *pl:* dakyεrre 2*pl:* dakyεrrεε
- **Dakyeeloo** [dàʧíilớớ] *n.* member of some type of kinship (Dakyeɛ) group *pl:* dakyeelεε
- dakyeerekpaglaga [dàʧììrìkpàglágá] n. a type of tree pl: dakyeerekpaglagre 2pl: dakyeerekpaglagrεε
- dakyeε [dàtʃiɛ] *n.* brother- or sisterin-law *pl:* dakyeere/dakyemine 2*pl:* dakyeerεε
- dakyeeraa [dàtʃièráà] *n.* tree meant to be felled *pl:* dakyeere
- **dakyeεraa** [dàʧíḗráá] *n.* something used for cutting wood *pl:* **dakyeɛre**
- dakyeεreko [dàʧῖέrέkò] *n.* woodpecker *pl:* dakyeɛrekori *2pl:* dakyeɛrekoree *Var.* tekoliŋkuoraa
- dakye-nəguu [dàtʃî-nɔ́gùú] n. parrot pl: dakye-nəguuri 2pl: dakyenəguuree
- dakyeraa [dàʧîràà] *n.* (1) canary (2) parrot (3) weaver (bird) or weaverbird *pl:* dakyerre 2*pl:* dakyerrεε sg: dakyeroo Var. dakyeε
- dakyε [dàʧέ] n. carelessness N neese dakye la so ka a bie kpi.
 The child died because of the nurse's carelessness.

- dala [dàlà] *n.* conceited talk; arrogance, self-importance *A pogelee zagere la a toma kyε yele o dala*. The girl refused to do the work and put on airs.
- dalaa [dàlàá] *n.* small drum, made with hide and the rim of a pot *pl:* dalle 2*pl:* dalleε Var. dalaraa
- dalaraa [dàláràà] n. small drum, made with hide and the rim of a pot (Northern Dagaare) pl: dalarre 2pl: dalarεε Var. dalaa
- dalee [dàléé] *n.* dry twig *pl:* dabili *2pl:* dabilee *Var.* delee
- daleerε [dàlíírέ] *n.* total knowledge of *A nannyige daleerε zaa ka a polisri baŋ*. The police have gotten to know all the thief's tricks.
- dalege [dàlígí] *n.* stampede *pl:* dalegre 2*pl:* dalegrεε
- dalempoo [dàlímpʊ́ɔ́] *n.* an area without vegetation cover *pl:* dalempoore 2*pl:* dalempoorεε *Var.* dampoo
- dalendeεloo [dàlíndíɛ́lờʊ́] n. leech; a blood-sucking aquatic worm pl: dalendeɛlɛ 2pl: dalendeɛlɛε
- daliiri [dàlíírì] *n.* substance *O yɛlɛ na o naŋ yeli ba taa daliiri.* There is no substance in his/her speech. *2pl:* daliiree
- dalogeraa [dàlógráá] *n.* wood bug *pl:* dalogere 2*pl:* dalogerεε
- dalogi [dàlógì] *n*. an area where one piles up firewood for use in the kitchen *pl:* dalogri *2pl:* dalogree

daloraa dankyinsəglaa

daloraa [dàlòràá] *n.* neat stack of firewood *pl:* dalorri *2pl:* daloree

- dalugiri [dàlúgrí] *n.* Y-shaped plank that supports roof beams *pl:* dalugo *2pl:* dalugiree
- daluri [dàlúri] *n.* a type of calabash *pl:* dalurri *2pl:* daluree
- damadama [dàmàdàmà] *adj.* big, large, extensive
- damagara [dàmàgàrà] *n.* act of showing wit; adeptness *pl:* damagarre 2*pl:* damagarεε
- damannaa [dàmánnáá] *n.* (1) measuring stick (2) example, comparison (3) simile (lit.) *pl:* damanne 2*pl:* damanneε
- dambo [dàmbó] *n.* soup not spiced *pl:* dambori *2pl:* damboree
- damboli [dàmbólì] *n.* stupid or foolish person *pl:* dambolo *2pl:* dambolee
- **damɔlɔ** [dàmɔ́l] *n.* cheap price (be inexpensive)
- dampoo [dàmpóó] n. an area without vegetation cover (short form of dalempoo) pl: dampoore 2pl: dampoorεε
- **dampuori** [dàmpúórí] *n*. the back of a house *pl*: **dampoe** *2pl*: **damporee**
- **damui** [dàmùí] *n.* a type of tree with medicinal properties
- dandamiine [dàndàmiíné] n. a type of red ant (found in trees) pl: dandamiime 2pl: dandamiimee/dandamiinee Var. gyangyamiime

dandayieni [dándáyíéní] *n.* a type of small toad *pl:* dandayieme *2pl:* dandayiemee/dandayienee *Var.* dayieni

- dandɔɔ [dàndɔ́ɔ] n. owner (male) pl: dandɔbɔ 2pl: dandɔbεε
- danduli [dàndúlí] *n.* caterpillar, worm *pl:* dandulo *2pl:* dandulee *Var.* dunduli
- daneenε [dàníínέ] n. the fifth day from today pl: daneene 2pl: daneeneε Var. daneene
- danegere [dànígrí] *n.* a type of honeycomb where bees store their food *pl:* danegε 2*pl:* danegerεε *Var.* sedanegre
- daneŋenε [dàníŋínέ] n. the sixth day from today pl: daneŋene 2pl: daneŋenεε
- danfaran [dànfàràn] adj. numb
- dankyimmiri [dàntʃimmíri] *n.* layer of a wall; horizontal layer of plaster *pl:* dankyimmie *2pl:* dankyimmiree
- dankyini [dànʧíní] *n.* wall *pl:* dankyime *2pl:* dankyimee/dankyinnee. *Var.* daŋkyini
- dankyin-ŋmaa [dăntʃin-ŋmáá] n. broken wall (reduced in height) pl: dankyin-ŋmaara 2pl: dankyin-ŋmaarεε
- dankyinsεgeraa [dǎntʃǐnsέgráá]

 n. chalkboard (writing wall) pl:
 dankyinsεgre 2pl: dankyinsεgrεε
- dankyinsəglaa [dăntʃinsɔ́gláá]

 n. blackboard (black wall) pl:
 dankyinsəgle

dankyinsəəraa dankasan

- dankyinsɔɔraa [dǎntʃĭnsɔ́ɔ́ráá] *n.* blackboard (blackened wall) *pl:* dankyinsɔɔrεε
- dankyiŋkogilaa [dàntʃìnkógláá] n. inner corner of a wall e.g. a room pl: dankyiŋkogli/dankyiŋkoglo 2pl: dankyiŋkoglee
- dankyo [dántʃó] *n.* single-barreled gun *pl:* dankyori *2pl:* dankyoree
- danne [dánnì] ν. to praise dannεε, danna, danna, danema, dannaa, danema Var. denne
- dannoŋ [dànnóŋ] n. praise
- danooraa [dànᡠᡠráá] n. a type of wood bug pl: danoore 2pl: danooreε
- danse [dánsi] *n.* a paid dance session *pl:* dansere *2pl:* danserεε
- danseε [dánsíέ] *n.* witness *pl:* danseere 2*pl:* danseerεε *Var.* danseεsoba
- danseεsoba [dánsíésúbá] *n.* witness *pl:* danseεdeme
- **Danteε** [dàntié] *n*. a town in the Upper West Region
- **Danteεloo** [dàntíέlớᡠ] *n.* a member of the Danteε clan *pl*: **Danteεlε**ε
- dantin [dàtín] *n.* a type of tree *pl:* dantinni *2pl:* dantinnee
- danwẽε [dànwẽε] adj. first, ahead Bayuo la a zoobu danwẽε soba. Bayuo is the first in the race.
- danyagela [dànáglá] *n.* the sixth day coming *pl:* danyaegle 2*pl:* danyagelεε

danyagere [dànágrī] n. root pl: danyaga 2pl: danyagerεε

- danyaŋe [dànán] adj. quickly, fast
- daŋ [dàŋ] *adj.* before *O daŋ kpε la aloopelee*. S/he has travelled by plane before.
- daŋaa [dàŋàá] *n.* hearth; fireplace for cooking *pl:* danne 2*pl:* dannεε
- daŋaa [dàŋàà] adj. big and heavy
- daŋe [dáŋ] v. to be ahead of; to beat, to be the first to do something N na daŋ fo la ta. I will get there before you. daŋεε, danna, danna, danema, dannaa, danema
- daŋe [dàŋ] v. (1) be early Zenε, o daŋe la toma waabo. Today s/he came to work early. (2) come earlier Zenε, o daŋe la toma waabo gaŋe bebiri zaa. Today s/he came to work earlier than all other days. daŋεε, danna, danna, danema, dannaa, danema
- daŋena [dáŋíná] *n.* stack of pots on top of one another *pl:* daŋene 2*pl:* daŋenεε
- dangoone [dàngថóní] n. cliff pl: dangoomo 2pl: dangoonεε
- daŋgbala [dáŋgbála] n. bare and open place pl: daŋgballe 2pl: daŋgbalεε
- daŋgbale [dàŋgbàlí] n. walking stick pl: daŋgbala 2pl: daŋgbalεε/daŋ-gballεε
- daŋkasaŋ [dáŋkásáŋ] adj. bloatedlooking

daŋkuuri dare

- daŋkuuri [dàŋkúúrí] n. stone used to support a cooking pot in the hearth pl: daŋkubo/daŋkurri 2pl: daŋkuree/daŋkuuree
- danna [dánná] n. mischief
- Daŋyi [dàŋyí] n. name traditionally given to the firstborn of a set of twins Var. Zeεmε
- daŋmaa [dàŋmáá] n. log pl: daŋmaara 2pl: daŋmaarεε
- daŋmeɛlɛ [dàŋmíɛ́lɛ́] n. the sixth day from today pl: daŋmeɛlɛ 2pl: daŋmeɛlɛε
- daŋmeɛraa [dàŋmíɛ́ráà] *n.* stick used to beat someone *pl:* daŋmeɛre
- **daŋmeɛraa** [dàŋmiɛ́ráà] *n.* solution, answer to a problem *pl:* **daŋmeɛre**
- daoo [dàòò] adv. large and firm-looking
- da-ɔɔraa [dà-ɔ́ɔráá] *n.* chewing stick (tooth cleaner) *pl:* da-ɔɔre
- dapaaloŋ [dàpáálʊŋ] n. (1) vanity (2) splendour, glory
- **dapare** [dàpàrí] *n.* dwelling place of the dead; heaven, eternity
- **daparedaa** [dàpárídàá] *n.* death, next world
- daparekpeεŋaa [dàpàrikpíɛ́ŋáá] n. strong spirit pl: daparekpeɛne 2pl: daparekpeɛneɛ
- daparenuulee [dàpàrìnúúléé] n. cockalo pl: daparenuuli
- daparoo [dàpárớớ] n. soul or spirit of the dead sg: daparrεε 2pl: dapareε

dapeεlkammo [dàpíélkámmớ] *n.* a type of bean *2pl:* **dapeεlkamεε**

- daperaa [dàpíràa] *n.* small dove or pigeon (grey and red) *pl:* daperre 2*pl:* daperεε/daperrεε
- daperekalonni [dàpíríkálónnì] *n.* a type of trap for birds (usually made of bamboo and twine) *2pl:* daperekalonnee
- daperenyaa [dàpìrìnáà] *n*. the breast of a type of dove
- **dapεεre** [dàpὲὲrí] *n.* immature tree or wood *pl:* **dapεbε** *2pl:* **dapεbε**ε
- dapεge [dàpέgí] n. bark (of tree) pl: dapεgre/dapεge 2pl: dapεgrεε
- dapele [dàpélí] n. splinter of wood sg: dapeloo pl: dapele 2pl: dapeleε/dapelleε
- **dapɛlemɛ** [dàpɛ́lmɛ́] *n.* splinters of wood *2pl:* **dapɛlmɛɛ**
- dapɛlɛŋe [dàpɛlɛŋ] n. a type of tiny wild bat pl: dapɛlɛnne 2pl: dapɛlɛnneε
- dara [dárá] *n*. a game played by moving small pins into marked-out holes *pl*: darre 2*pl*: darεε/darrεε
- daransaŋ [dàránsáŋ] *n.* heavy, cast-aluminium cooking pot *pl:* daransanne 2*pl:* daransanneε
- dare [dárí] ν. to be hysterical darεε, dara, dara, dareba, daraa, dareba
- dare [dàrì] ν. (1) to harden (2) to get acustomed to; to be used to something unpleasant darεε, dara, dara, dareba, dara, dareba

Dasãã dazugivũu

- Dasãã [dàsấấ] *n.* name traditionally given to a child born on a rainy day *pl:* dasaamine *2pl:* dasaanεε
- dasaŋa [dàsáŋà] *n.* olden times *2pl:* dasaŋεε *Var.* dakoroŋ
- dasaraa [dàsáràà] *n.* plank *pl:* dasarre 2*pl:* dasarrεε
- daseel ε [dàsììl ε] *n.* suicide 2*pl*: daseel ε
- dasεgeraa [dàsέgíráá] n. piece of wood used to cover gaps between bigger plunks of wood in an earth-constructed roof 2pl: dasεgere, dasεgerεε
- dasεrεε [dàsέrέέ] *n.* small sticks that are used to close a gap in a thatch earth-made roof of a building sg: dasεroo 2pl: dasεrrεε Var. dasεgeraa
- dasugo [dàsúgò] *n.* many kinds of trees *pl:* dasugiri *2pl:* dasugree
- dasuoluŋ [dàsùólúŋ] n. shadow pl: dasuolo 2pl: dasuolee Var. salinsuuri
- dataa [dàtáá] *n.* (1) rival (between males) (2) antagonist (lit.) *pl:* dataare 2*pl:* dataarεε
- datara [dàtárá] *n.* third day from now *pl:* datarre 2*pl:* datarrεε
- datuo [dàtúó] *n*. a type of tree with medicinal properties and edible fruits *pl*: datuuri *2pl*: datuuree
- datuo [dàtúó] *n.* being expensive *pl:* datuuri *2pl:* datuuree
- dave [dàví] n. spoke pl: davere 2pl: daverεε

- daveene [dàviìnì] *n.* a type of small bird with very thin legs *pl:* daveemε 2*pl:* daveenεε Var. veene
- **daverankantoll** [dàvìrànkántóll] *n.* last warning, last chance
- davoro [dàvòró] *n.* courtyard *pl:* davorri *2pl:* davorree
- davuo [dàvùó] *n.* a hollowed out log *pl:* davori *2pl:* davoree
- dawεge [dàwέgí] n. a big plunk of wood used in the construction of earth-made roof pl: dawεgre 2pl: dawεgreε Var. wege
- dawεrε [dàwèrì] n. person who saws or splits wood pl: dawεrebε 2pl: dawεrebεε
- **daworo** [dáwóró] *n.* a type of bell used in music and to call for attention *pl:* **dawoe** *2pl:* **daworee**
- dayeni [dàyénì] *adj.* once *pl:* dayeme *2pl:* dayennee
- **dayere** [dàyéré] *n.* the day after tomorrow *2pl:* **dayeree**
- dayieni [dáyíéní] *n.* a type of small toad *pl:* dayieme *2pl:* dayienee *Var.* dandayieni
- dayuu [dàyúú] *n.* giant rat *pl:* dayuuri *2pl:* dayuuree
- dazellaa [dàzélláá] *n.* swing *pl:* dazelle 2*pl:* dazelleε
- dazugiri [dàzùgrí] *n. pl:* dazugo *2pl:* dazugiree *Var.* kəndazugri
- dazugivũu [dàzùgvǜù] *n.* intense fire; hell; inferno *2pl:* dazugvuunee

de deene

- de [dĭ] v. (1) to take (2) to accept (3) to believe deεε, derε, derε, derebε, deraa, derebε
 - de poge to take a wife
- dedeekəə [dèdéékəə] n. act of standing steadily e.g. a child beginning to walk Var. dedee, dedeekporo, zazaakəə
- dee [dii] adv. unlimited
- deedee [déédéé] *adj.* straight, upright
- deε [díè] *adv.* just *N deε ba baŋ a pare.* I just don't understand it.
- deε [díè] v. to remain somewhere O gaa la a tigiri te deε. S/he went to the feast and never returned. deεε, deεrε, deεrε, deεrebε, deεraa, deεrebε
- dẽε [di̇̀ε] v. to play, to joke dẽεε, deεne, deεne, deεnaa
- dẽεbaŋ [dì̀ èbàŋ] n. drama, play
- dẽεdẽεkaraa [dŤĚdŤĚkàràà] n. (1) lead player (2) protagonist (lit.) pl: dẽεdẽεkarre 2pl: dẽεdẽεkarεε
- deedeene [diediéné] n. (1) one who plays e.g. of a child (2) a character in a story, drama pl: deedeeme 2pl: deedeeme Var. deene
- dẽekakalle [di̇̀èkákàllí] *n.* rough, dangerous play e.g. throwing hard objects at each other 2pl: dẽekakalεε/dẽekakallεε
- **dẽεkoɔbo** [dῒὲkʊ́ɔ́bʊ́] *n.* farmwork done for one's in-law *2pl:* **dẽεkɔrɛɛ**
- **dẽεkuori** [dắἑkuórí] *n.* funeral of an in-law *pl:* **dẽεkoe** *2pl:* **dẽεkoree**

- dẽεkpãao [dìὲkpắáớ] *n.* guineafowl meant for one's in-law *pl:* dẽεkpinni *2pl:* dẽεkpinnee
- deεlaa [dìὲláá] n. nightjar pl: deɛle/deɛlɛ/deɛlɛε
- deele [díélí] ν. (1) to glide away from the target, to deviate (2) to deflect, to dodge deelee, deele, deele, deelebe, deelaa, deelebe
- deɛle [diɛli] v. (1) to spread out (to dry) (2) to expose completely (3) to float on liquid deɛlɛɛ, deɛlɛ, deɛlɛ, deɛlebɛ, deɛle, deɛlebɛ n. drizzle
- **deεlεεροο** [díέlέερος] n. drizzle pl: deelεεροοne 2pl: deelεεροοneε
- dẽemakoma [di̇̀èmàkớmá] *n.* grandmother-in-law *pl:* dẽε-makommine
- dẽεmε [dῒεmέ] n. (1) in-law (father or mother) (2) son-in-law pl: dẽεmine 2pl: dẽεmεε
- deemekonləŋ [díémékónləŋ] n. the first layer of TZ in a bowl pl: deemekonlənne 2pl: deemekonlənne
- dẽεmpɔge [dr̀èpɔ́gí] n. mother-inlaw pl: dẽεmpɔgeba/dẽεmpɔgemine 2pl: dẽεmpɔgrεε
- deεnaa [díénáá] *n.* plaything, toy *pl:* deεne 2*pl:* deεnεε
- deendoo [dr̃edóó] n. father-in-law pl: deendobo/deendoomine 2pl: deẽdooree
- deene [dìèní] n. (1) play Bibiiri none la deene yaga. Children love play. A bibiiri ba none a deene

deeraa dendore

- na. The children do not like this play. (2) joke Bonso ka fo de a yelnimize ηa eŋe deɛne? Why do you take this serious matter for a joke? (3) drama Zenɛ te na kaa la karembiiri deɛne na naŋ kyaare 'bibiiri emmaaroŋ yɛlɛ'. Today we shall watch a drama piece by pupils on the title 'children's health'. 2pl: deɛnɛɛ Var. dēɛdeɛnɛ
- deeraa [díéráá] n. an instrument for scraping and smoothing the edge of objects pl: deere 2pl: deereε
- deere [dìèrì] ν. to trim, to cut to make even (mouth of calabash) deeree, deere, deerebe, deeraa, deerebe
- dẽesãakoma [di̇̀esààkómá] n. grandfather-in-law pl: dẽesãakommine
- **dẽεyiri** [ḋ̀ṙ̀eyirí] *n.* house of an inlaw *pl:* **dẽεyie** 2*pl:* **dẽεyiree**
- **degedaga** [dìgìdàgà] *adv.* thick, heavy, and immovable
- **degere** [dìgrí] *n.* dwarf, one stunted in growth *pl:* **degε** *2pl:* **degerεε**
- degili [dèglì] v. not to be of substance degilee, degile, degile, degile,
- degili [dèglì] v. to marry one's sibling's husband degilee, degile, degile, degilaa, degilibe
- deli [délí] v. to have one's eyes dazzled; to look without seeing delee, dele, dele, delibe, delaa, delibe

deme [dèmé] pron. own pl.(yours/mine) • Fo deme la gaŋ ndeme. Yours are more than mine.

- **demee** [déméé] *n*. unidentified people *Yeŋ demee la wa?* Which people have come?
- **demee** [déméé] *n*. owners *A noore taa la demee*. The fowls have owners.
- **demm** [dèmm] *adv.* large and upright
- **dendãee** [dìndarii] *adv.* appearing suddenly and frighteningly
- **dendege** [dèndégé] *n.* a woman given in marriage to her sister's husband *pl:* **dendegri** *2pl:* **dedegree**
- dendene [dèndèné] *adj.* upright *pl:* dendenni *2pl:* dendennee
- **dendeņi** [děndéŋ] *adv.* upright, straight
- dendenne [déndénné] *n.* (1) dagger (2) the longest toe of a bird *pl:* dendenni *2pl:* dendennee
- dendəgaŋe [dìndə́gaŋ] n. bastard pl: dendəganne 2pl: dedəgannεε Var. dendəgaŋa
- dendəlee [dindóléé] *n.* bastard *pl:* dendəbilii *2pl:* dendəbilee
- dendəmə [díndəmə] n. enemy pl: dendənne 2pl: dendənnεε Var. dendəma, dəndəmə
- dendəre [dìndɔ́ri] *n.* (1) doorway (2) frontage of the main house *pl:* dendəε 2*pl:* dendərεε

deni demmo

- deni [dèní] *pron.* that which belongs to (possessive pronoun) *A* dagere poon deni la bile. Among the boxes mine (the one that belongs to me) is the smallest.
- denni [dénnì] v. to carry on one's head without the support of one's hands dennee, denne, denne, denime, dennaa, denimee Var. delli
- dengeluu [dèngélúú] *n.* sweet potato *pl:* dengele *2pl:* dengellee
- **dengeren** [dèngèrèn] *adv.* upright, stiff, unbending and strong
- **deŋo** [dìŋʊ́] *n.* preference, wish (not caring about others)
- deraa [dìràà] *adj.* strong and hard, unbendable
- **deree** [déréé] *n.* negligence, carelessness
- deri [dèrì] v. (1) to harden, to dry (wet or muddy place or substance) Pampana ŋa ka ba salle a dankyini o naŋ ba deri. The wall has just been plastered and is not hardened yet. (2) to go into a state of convulsion, to collapse in hysteria Ka kəmmaaroŋ waare pəgenyaŋaa naŋ zoro əəre o na deri la. If cold water is accidently sprayed with water she will collapse in cold. deree, dere, dere, deribe, deraa, deribe
- detaareŋ [dìtáárĭŋ] adv. 3 years ago deyɛŋ [dìyĕŋ] adv. last year
- dε [dè] v. pl. to cut to make even (fingernails) dεε, deετε, deετε, deετε, deετε, deετα, deετα

dεbiri [débírì] *n.* stair *pl:* dεbie 2*pl:* dεbiiree Var. dabiri

- **dɛbogi** [dɛ́bògí] *n.* step on a ladder; stairs *pl:* **dɛbogiri** *2pl:* **dɛbogiree**
- dεdεrεε [dédéréé] adv. shallow
- $d\tilde{\epsilon}\epsilon$ [$d\tilde{\epsilon}\tilde{\epsilon}$] adv. open and endless e.g. grassland, desert, ocean
- dege [dégí] ν. to be dirty degee, degre, degre
- dɛgelɛkɛlɛ [dɛ̀glɛkɛlɛ̀] adj. fatty and plentiful e.g. of a big dinner (food) on a rich couple's wedding day
- degere [dégrì] n. dirt pl: dege 2pl: degereε
- **degere iribu** [děgrí íríbú] *n.* (1) circumcision (male) (2) excision (female)
- delle [déllí] ν. to lean against, to rely upon for support dellee, delle, delle, dellebe, dellaa, delebe
- delle [déllí] ν. to stage a corpse delleε, delle, delle, delebε, dellaa, delebε
- delle [dèlli] ν. to remove the top layer of liquid, to decant, to skim delleε, delle, dellebe, dellaa, delebe
- **demedeme** [dèmèdémé] *n.* making an effort
- dεmεdεmε [dèmèdèmè] adv. (1) full to capacity with liquid e.g. a swollen foot (2) big, fat and tall or long e.g. a huge python
- dεmmo [dèmmʊ́] *n.* conversation, talk, a pending problem *pl:* dεmε 2*pl:* dεmεε

dendelen di

dendeleŋ [dèndèlèŋ] adv. long and wavy

dendeŋe [dèndéŋ] *adj.* first, earlier Var. deŋ

denne [dènnì] ν. (1) to straighten
• Da maaron ka ba man denne,
ba ba denne dakuoŋaa. You can
straighten a fresh stick, but not a
dry one. (2) to roam • A tene zaa
ka o denne kye nan ba bale. She
has roamed the whole town but is
not tired yet. (3) to be full to capacity (with liquid) • Saa mie la ka a
baa denne o zaa. It has rained and
the stream is full to capacity. dennee, denne, denne, deneme, dennaa, deneme

denne [dénní] ν. praise dennee, denne, denne, deneme, dennaa, -Var. danne

dεηe [dέη] adj. first

dɛŋeneŋ [dɛ̂ŋíníŋ] *adj.* first instance **dɛŋɛɛ** [dɛ̀ŋèɛ̀] *adj.* plentiful

Dere [dérí] *n*. name traditionally given to a male child born after the

death of an infant boy of the same mother *pl*: **Dεremine** 2*pl*: **Dεreε**

dεre [dέrí] *n.* house mouse *pl:* **dεrεε**

dere [déri] n. ladder pl: deε 2pl: dereε

dere [dérí] v. to boil pito at the second stage of brewing derεε, derε, derε, derebe, deraa

deremaakonokono [dérímáákónókónó] *n.* a traditional women's dance

Derepoge [dèripógí] *n.* name traditionally given to a female child born after the death of an infant girl of the same mother

di [di] v. (1) to eat, to consume • Bibiiri seŋ ka ba maŋ di bondirii kyɛ gaa sakuuri. (2) to burn, to blaze • Vũũ di la a tuu zaa. The whole shrub has been burnt down by fire. (3) to erode, to make sore • A bie noɔre die la ka ba sage na di bonzaa. The child has a sore mouth and refuses to eat anything. (4) to overcome, to win (5) to assume a throne (6) to judge • Ba di la ba zɔɔre sɛrɛɛ na baare. They have finished judging that case of fighting. diee, dire, dire, diribe, diraa, diribe

di daa to haggle, to negotiate a price

di danseε to give witness

di dapaalon to show elegance

di d ϵ gere to suffer

di d ϵ m ϵ /d ϵ mmo to converse

di dəəloŋ to show bravery

di dəgee to suffer

di kannyiri to be patient

di nan to be scarce

di naalon to gain wealth or authority; ascend the throne

di ne ϵ (of a person) to be worthless

di noo to enjoy

di sane to owe

di seebo to harvest, to collect (honey from a hive)

di seree to judge

di suuri to forgive

dibogi di nee

di vi to be ashamed di yuori to have an unworthy name

kôo nan di neev to drown

- dibogi [dìbògí] *n.* where the family line begins and where it ends *pl:* dibogri *2pl:* dibogree
- die [diè] *n.* (1) room (2) compound, house *pl:* deri *2pl:* deree
- diebie [dìébíè] *n.* (1) cat (2) son of the house *pl*: diebiiri *2pl*: diebiiree *Var.* yiribie
- diebugo [dìèbùgó] *n.* one who knows nothing outside home (untravelled) *pl:* diebugri *2pl:* diebugree *Var.* diene
- dieli [dìèlì] v. to float dielee, diele, dielebe, dielaa, dielibe
- dieneε [dìèníέ] *n.* a close relative *pl:* dienoba *Var.* diebugo
- di faŋa [dì fáŋá] v. wield power
- **difudeε** [dìfùdíέ] *n.* cheap, simple (Akan) *2pl:* **difudeerεε**
- diganaa [dìgánáà] n. bedroom pl: diganne 2pl: digannεε
- **digaņene** [dìgàŋìní] n. gluttony
- digangan [dìgàngán] n. craftiness
- digi [digi] v. (1) to chase, to run after (2) to drive away digee, digire, digre, digribe, digiraa, digiribe
- **digoo** [dìgòò] *n.* a disease affecting bean plants
- digbogbo [dìgbògbò] *adj.* gluttonous, eating too much
- dii [dîi] v. (1) to press down e.g. with a heavier object A teɛ da le dii la

a loore ka noba perre. The tree fell on the car and injured some people. (2) to pile up • A boore la dii taa do teε a dasereε. The bags are packed on top of each other up to the ceiling. diiee, diire, diribe/diiribee, diiraa

- dii [díi] v. to store grain in ashes A yidaampɔge dii la a bɛŋɛ ne tampɛloŋ ka a na ta sãã. The head of the women preserved the bean seed in ash to prevent it from getting destroyed by insects. diiee, diire, dire, diiribe/diiribee, diiraa, diiribe
- diibu [dííbú] n. food 2pl: diiree
- di kannyiri [dì kànnìrì] v. to be patient
- **dikpaare** [dìkpáárí] *n.* back of a room *pl:* **dikpaε** *2pl:* **dikpaarεε**
- **dikpeεraa** [dìkpíέráá] *n.* living room *pl:* **dikpeεre**
- diləəraa [dìləə́ràá] n. a room thatched with wood and earth pl: diləəre 2pl: diləərε
- di naalon [dì náálʊ́n] v. to ascend to the throne
- di naŋe [dì náŋ] v. to be scarce
- dindigili [díndíglí] *n.* electric fish *pl:* dindigile *2pl:* dindigilee *Var.* dindigiri
- dindigiri [díndígirí] *n.* catfish, a type of fish that gives you an electric shock when touched *pl:* dindige/dindigire *2pl:* dindigiree *Var.* dindigli
- di neε [dì níέ] v. to be hopeless

dipanaa dogelee

- dipanaa [dìpànáá] *n.* plastered room *pl:* dipanne *2pl:* dipannεε
- dire [dìré] v. to be sharp diee, dire, dire, diribe, diraa, dire
- **diruŋ** [dìrúŋ] *n.* (1) food, plenty of food (2) feast
- di sane [dì sánì] v. to owe, to be indebted to
- di sεrεε [dì sèréέ] ν. to judge
- disogo [dìsógó] n. middle room pl: disogere 2pl: disogerεε Var. disoga
- di suuri [dì súúrí] v. to forgive
- diteenε [dìtíínέ] *n.* mediator, spokesman in a marriage agreement *pl:* diteenemε *2pl:* diteeneε
- di vi [dì ví] v. to be ashamed
- divuo [dìvùó] n. abandoned room; room without a roof pl: divori 2pl: divoree
- do [dò] v. to roll along the ground (circular object) doe, duoro, duoro, duori, duoraa, duoro
- do [dó] v. (1) to climb up, to ascend (2) to soar (3) to mate, to crossbreed (nonhuman) (4) to climb out of the ground into a new nest (trapped termites) doe, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo do saa to be high
- dõo [dvv. hazy, misty
- doba [dʊ́bà] n. island pl: dobare 2pl: dobarεε
- dobaa [dòbáá] *n.* pig (domesticated) *pl:* dobaare *2pl:* dobaarεε

- dobadaa [dòbàdáá] n. male pig pl: dobadaare 2pl: dobadaarεε Var. dodaa
- **dobagbere** [dòbàgbérì] *n.* the mane of a pig *pl:* **dogbee** *2pl:* **dogbeeree**
- dobanεne [dòbànénì] n. pork pl: dobanεmε 2pl: dobanεmεε/dobanεnnεε
- dobapəle [dòbàpɔ́lì] *n.* young pig *pl:* dobapələ *2pl:* dopəllεε *Var.* dopəle
- dobasugo [dòbàsúgò] *n.* herd of swine *pl:* dobasugri *2pl:* dobasugree
- dodaa [dòdáá] *n.* wild male pig *pl:* dodaare *2pl:* dodaarεε
- dodoo [dờdớớ] *adj.* large and bloated
- dodoo [dờdớớ] *n.* an illness that causes bloating of the whole body *pl:* dodoore 2*pl:* doddooreε
- doge [dốgi] *n.* large pot *pl:* dogre 2*pl:* dogrεε
- doge [dốgí] v. (1) to boil, to cook
 (2) to brew (3) to become very hot
 dogeε, dogero, dogero, dogereba,
 dogeraa, dogero
- dogebile [dốgíbílé] *n.* small pot *pl:* dogebilii *2pl:* dogebillee
- **dogekoma** [dốgkốmá] *n.* a type of tree with medicinal properties
- dogele [dốglì] ν. to put over a fire dogelεε, dogerə, dogelə, dogelebə, dogelə, dogelebə
- dogelee [dốgléé] *n.* small pot *pl:* dugili

dogi dondigire

- dogi [dògì] v. to remove an object from the top of something O dogi la a kuuri na naŋ pare a dankyini zu. S/he has removed the stone from the top of the wall. dogee, dogiro, dogiro, dogiro, dogiraa, dogiribo
- dogo [dờgớ] *n.* a type of dance *2pl:* dogrεε
- dogodogo [dógódògò] n. power of
 charm in magic pl: dogodogri 2pl:
 dogodogree
- dole [dờlì] *v.* to be unaware dolεε, dollo, dollo, dolebo, dollaa, dolebo
- dole [dʊ́lí] v. to raise (one's head) to face upwards (when moving through tall grass) dolεε, dollo, dolebo, dolaa, dolebo
- doledole [dờlìdớlí] v. to swing one's head around doledolæ, doledola, doledola, doledola, doledola, doledolab
- **dolee** [dòléé] *n.* small wild pig *pl:* **do-**
- doli [dólí] n. a type of tree whose bark is used as a disinfectant for washing pito pots pl: dolo 2pl: dolee/dollee
- doloŋ [dờlờŋ] n. right side pl: dolle 2pl: dolle ϵ
- domadoma [dòmàdòmà] adv. bloated and soft
- dombaala [dòmbààlá] n. (1) sick animal (2) domesticated animal pl: dombaale 2pl: dombaalεε

domberoŋ [dòmbérôŋ] n. (1) large animal (2) famous animal pl: dombere 2pl: domberee/domberree

- dombεroŋ [dòmbέróŋ] n. large animal; pl: dombεrε 2pl: dombεrεε/dombεrrεε
- domm [dòmm] adv. tall and big
- domɔ [dòmɔ́] n. totem; the sacred bird, animal, or insect of a clan pl: donne 2pl: domεε Var. domɔ
- dompane [dòmpánì] *n.* a type of snake that is short and poisonous *pl*: dompama *2pl*: dompannεε
- dompelaa [dòmpìlàá] n. (1) white animal (2) an ordinary animal (believed not to have any spiritual powers) pl: dompeele 2pl: dompeelεε
- **dompεge** [dờmpέgí] *n.* shell of an animal *pl:* **dompεgere**
- dompoll [dòmpòll] *n.* a material thing believed to be owed to a child from birth *pl:* dompolo 2*pl:* dompoleε/dompolleε
- **dompoo** [dờmpớó] *n.* pregnant animal *pl:* **dompoore** *2pl:* **dompoore**ε
- dondaa [dờndáá] *n.* male animal *pl:* dondaare 2*pl:* dondaarεε
- dondigiraa [dòndígráá] *n.* something that drives mosquitoes away *pl:* dondigiri *2pl:* dondigiree
- dondigire [dòndígré] n. an insectrepellent plant used in keeping mosquitoes at bay pl: dondigiri 2pl: dondigiree

dondoli doŋkuuree

- dondoli [dóndólí] *n.* dry land *pl:* dondolo *2pl:* dondolee
- **dondolo** [dòndóló] *n.* planks used as seats (usually in front of a house)
- **donεε** [donεε] *n.* humankind *Var.* **andone**
- donfaa [donfaa] *n.* dangerous animal *pl:* donfaare 2*pl:* donfaareε
- donforon [dờnfờrờn] adv. large/big and puffed A poge e la beron donforon lε. The woman is big and puffed.
- donkyeenε [dùnʧĩínέ] n. shepherd, herdsman pl: donkyeenemε 2pl: donkyeemεε
- donnyaŋaa [dónpáŋáá] n. adult female animal pl: donyaŋene 2pl: donyaŋeneε
- donnyaŋaa [dònáŋáá] n. wild female boar pl: donnyaŋene 2pl: donnyaŋenεε
- donsaana [dốnsáánà] n. strange animal pl: donsaama 2pl: donsaanεε
- **donseε** [dònsiɛ́] *n.* the waist of an animal *pl:* **donseere** *2pl:* **donseere**ε
- donsɔgelaa [dònsɔ́gláá] n. (1) black animal (2) an animal believed to have spiritual powers pl: donsɔgelɔ
- donsugo [dònsúgò] *n.* large herds of animals *pl:* donsugiri *2pl:* donsugiree
- doŋa [dʊ́ŋá] n. (1) animal (2) mosquito pl: donne 2pl: donneε Var. doŋɔ

done [döŋ] v. to bite (1) to sting doneε, dono, dono, donemo, donaa, donemo

- done [dóŋ] v. to be at close range
 A saa da done te la ka te zo fãã kyε ka poo te. The rain was so close we could not escape and therefore were caught in the downpour. dones, donno, donno, donemo, donnaa, donemo
- doŋenokono [dʊŋinʊkʊnʊ] n. (1) a type of tree whose leaves are edible (2) the leaves of this tree 2pl: doŋenokonεε
- donguolaa [dòngúóláà] n. an animal that has been raised, a domestic animal pl: donguoli
- donguolo [dờŋgúólò] *n.* animals that are shared between an original owner and a caretaker who raises them *Var.* boŋguolo
- doni [dŏn] *n.* a Muslim religious festival *pl:* donni *2pl:* donnee
- doŋkaraa [dờŋkáráá] *n.* a strongsmelling plant used for chasing away mosquitoes
- doŋkommiruu [dờŋkómmírúú] *n.* a type of tiny mosquito (bites only during day) *sg:* doŋkommiruu *pl:* doŋkommie *2pl:* doŋkommiree/doŋkommiiree
- doŋkɔɔseε [dờŋkɔ̀ɔsíɛ́] n. wasp; a stinging flying insect that resembles a bee but longer pl: doŋkɔɔseere 2pl: doŋkɔɔseereɛ
- doŋkuuree [dờŋkúúréé] n. a type

doogo

- of short, very poisonous snake *pl:* doŋkuuri *2pl:* doŋkurree
- doogə [dớớgɔ́] n. plenty of enjoyment (food and drink) 2pl: doogεε Var. dooga
- doore [dờờrì] ν. to continuously heave loads or chunks of matter Ba doore la kõɔ leɛ te bale ba zaa. They heaved water until they became tired. dooreɛ, doorə, doorə, doorebə, dooraa, doorebə
- doɔ [dớɔ] v. to raise one's head, to look up O doɔ la o zu dayeni kyε leε gaŋ S/he raised his/her head once and laid back down. doɔɛ, doɔrɔ, doɔrə, doɔrebɔ, doɔraa, doɔrebɔ
- doɔ [dớɔ] v. to cause to become worse (behaviour) A dɔɔ ŋmɛ la a bie doɔ bare. The man worsened the situation by beating the child. doɔɛ, doɔrɔ, doɔrəɔ, doɔrebɔ, doɔraa, doɔrebɔ
- doo [d \dot{v} o) v to ooze; to overflow A baa paal $\varepsilon \varepsilon$ la dooro. The river is overflowing its banks. doo ε , dooro
- **doɔ** [dʊò] ν. to fetch water with a large container **doɔɛ**, **doɔrɔ**
- doɔ [dʊ̀ɔ́] n. (1) dawadawa tree (2) fruit of the dawadawa tree (edible) pl: dɔre 2pl: dɔreε
- doɔbo [dʊ́ɔ́bʊ̀] n. the act of weeding doɔkpangyogele [dʊ́ɔ́kpándzʊ̀glt̄] n. a large catepillar found on the leaves of the dawadawa tree pl: doɔkpangyoglɔ 2pl: doɔkpangyoglɛɛ Var. doɔkpankyogele

- doole [dờɔ́lí] *n.* xylophone mallet *pl:* doolo 2*pl:* doolɛε
- doole [dòòlì] *v.* to walk carefully and majestically dooleε, doolo, doolo, doolebo, doolebo
- dooloŋ [dờólớŋ] n. mudfish (lives in the mud during dry season) pl: doolo 2pl: dooleε
- doonyeraa [döòníráá] n. a type of small ant pl: doonyere 2pl: doonyere
- doore [dʊ̀ɔ̀rí] adj. yellow 2pl: doorεε
- **dopɔge** [dòpɔ́gí] *n.* female bush pig *pl:* **dopɔɡeba** *2pl:* **dopɔɡerε**ε
- dopole [dòpólì] *n.* young bush pig *pl:* dopolo *2pl:* dopoleε/dopolleε
- **dore** [dòrì] *n.* thud; sound of an impact e.g. a heavy log falling
- doreba [dốríbà] *n.* driver *pl:* dorebare 2*pl:* dorebarεε
- doree [dòrèè] adj. large and solid
- dori [dòrì] v. remove bits of the top doree, doro, doro, doribo, doraa, doribo
- dori [dórí] *n.* heap *pl:* doe *2pl:* doree/dorree
- dori [dórí] n. joint (stalk of grass) pl:
 doe 2pl: doree/dorree
- dosoraa [dòsáràà] *n.* young female bush pig *pl:* dosarre 2*pl:* donsarεε/donsarrεε
- do [dò] ν. to spill over e.g. boiling water from yam being cooked over fire doε, dooro, dooro, doorebo, dooraa, doorebo

də

dɔ [dɔ] v. to pay the last bride price dɔε, doɔrɔ, doɔrɔ, doɔrebɔ, doɔraa, doɔrebɔ

- dɔ [dɔ́] ν. to weed dɔɛ, doɔrɔ, doɔrɔ, doɔreba, doɔrebɔ
- **dɔdɔgeroŋ** [dɔ́dɔ́grʊ̂ŋ] *n.* wretchedness, bad treatment
- **dε** [d5ε] n. last bride price
- doge [dògì] ν. (1) to bear (child), to give birth (2) to flower (grass pollen) (3) take something from the top of another A bie doge la a nene a saabo zu. The child has taken the meat which was on top of the food. dogee, dogro, dogro, dogreba, dograa, dogreba
- dogele [dòglì] ν. (1) to place on top of something De a nene dogele dankyini zu ka baare ta wa de o. Place the meat on the wall so that dogs do not eat it. (2) to exceed, to be extra A bie yoo la a libie ka a dogele ka a seŋ ka fo leɛ de a dogelo ko o. The child has overpaid and so the extra money should be returned to him. doglɛɛ, doglo, doglo, dogleba, doglaa
- dɔgele [dɔ̀gli] ν. to mix beans with flour dɔglεε, dɔglɔ, dɔglɔ, dɔgleba, dɔglaa
- dogere [dógri] ν. to punish, to make to suffer dogerεε, dogero, dogero, dogerebo, dogerebo
- dəgeron [dəgron] n. descent
- dɔgeroŋ [dɔ́gr͡ʊŋ] *n.* penalty, punishment

- dɔgerə [dɔ́grɔ] n. relative (blood) pl: dɔgerebɔ 2pl: dɔgerebεε
- dɔgerɔlenne [dògrɔ́lénné] *n.* ear of maize with multicoloured kernels *2pl:* dɔgerɔlennee
- dogεε [dógεε] n. suffering
- dəkele [dəkélé] *n.* kernels from daw-daw fruit *2pl:* dəkelee *Var.* tokele
- dɔkone [dɔkóní] n. kenkey (thick corn paste shaped into balls and boiled in leaves) pl: dɔkona 2pl: dɔkonnεε Var. dakone
- **dɔle** [dɔ́lí] *adv.* pop out smoothly e.g. from something slippery
- dəlle [dɔ́llt] ν. to stretch, to lengthen dəllɛɛ, dəllə, dəllə, dəlebə, dəllaa, dəlebə
- dələ [dɔlɔ] *n.* way of doing something *pl:* dələdələ
- **dələdələ** [dələdələ] *adv.* slimy and slippery
- dəndəŋ-karaa [dɔ́ndəŋ-karaá] n. chief enemy pl: dəndəŋ-karre 2pl: dəndəŋ-karεε
- dondore [dòndòrí] *n.* curd; coagulated milk *pl:* dondorre 2*pl:* dondorεε
- dondore [dòndòrí] *n.* shade caused by clouds coming between the earth and the sun *pl:* dondorre 2*pl:* dondoreε
- dɔŋe [dɔ̃ŋ] *n.* enmity, hatred *pl:* dɔnne 2*pl:* dɔnnεε
- doŋe [dòŋ] v. to be lean, to be thin doŋεε, donno, donno, donemo, donna, donemo

dəə du

- dɔɔ [dɔɔ] v. (1) to squat (2) to bow (as in greeting) (3) to excrete (4) to perch dɔɔɛ, dɔɔrɔ, dɔɔrə, dɔɔrebɔ, dɔɔraa, dɔɔrebɔ
- dɔɔ [dɔ́ɔ́] *n.* (1) man (2) friend of the same sex *pl:* dɔbɔ/dɔba *2pl:* dɔɔrεε
- dɔ̃ɔ [dɔ̃ɔ] v. (1) to disturb, to move (rustle) (2) to stir, to mix
 (3) to worry dɔ̃ɔɛ, dɔɔnɔ, dɔɔnema, dɔɔnema, dɔɔnema
- dɔ̃ɔ [dɔ̃ɔ] ν. to sprain e.g. a leg
 dɔ̃ɔɛ, dɔɔnɔ, dɔɔnema, dɔɔ-naa, dɔɔnema
- dəəbile [dəəbilii] n. boy pl: dəəbilii
- Dɔɔdãa [dɔ̀òdáà] *n.* name of a male born on the day local beer has been brewed in the house (see Pɔgedãã for female name)
- **dɔɔkɔɔteɛlɔɔ** [dɔ̀ɔkɔ̀ɔtíɛ́lɔ́ɔ́] *n.* a squatting kick game
- dɔɔ-la-pɔge [dòò-lá-pɔ́gí] *n.* a man with feminine features *2pl:* dɔɔ-la-pɔgrεε
- dəəlee [dɔ̀òléé] n. boy pl: dəəbilii 2pl: dəəbilee Var. dəəbile
- dɔɔloŋ [dɔ̀ɔlʊ́ŋ] *n.* (1) bravery, dexterity (2) penis (figurative)
- doone [dòòní] n. (1) noise N woŋ la doone a die poo, neɛkaŋa be la be. I have heard some noise in the room, there must be someone in there. (2) movement Te nyɛ la a baala nogbɛmɛ doone kyɛ te ba woŋi a yɛlɛ o naŋ yeli. We saw some movement of the patient's lips but we did not hear what s/he

- said. (3) disturbance, worry *A* poge yeli ka o ba booro doone ka anaŋ so ka o yi. The woman said she did not want trouble and that is why she divorced.
- dɔɔnyaŋaa [dɔ̀ɔ̄náŋáá] n. old man pl: dɔɔnyaŋene 2pl: dɔɔnyaŋenɛε
- dɔɔ-əre [dɔ̀ɔ-ɔ́rí] *n.* infertile man 2pl: dɔɔ-əreɛ Var. dɔɔ-are
- doota [dóótà] n. (1) doctor (2) hospital, clinic pl: dootare 2pl: dootareε
- dootayiri [dóótáyírí] *n.* hospital *pl:* dootayie *2pl:* dootayiree
- dore [dòri] ν. to advise, to caution doreε, doro, doro, dorebo, doraa, dorebo
- dore [dórí] n. fruits of doo 2pl: doreε dorekabakoma [dòrìkábákómá] n. one who incites hatred pl: dorekabakomamine
- dəsaŋkpare [dɔ́sáŋkparí] n. peels of dawadawa fruits 2pl: dəsaŋkparεε Var. dəseŋkpare
- dosempeεlε [dòsímpíέlέ] n. immature dawadawa fruits sg: dosempeeloo pl: dosempeele 2pl: dosempeeleε
- dəzəŋe [dɔzɔn] n. daw-daw flour; pulp from daw-daw fruit pl: dəzənne 2pl: dəzənnεε Var. dəzəŋa
- dəzunni [dəzúnni] n. daw-daw seeds sg: dəzunnuu pl: dəzunni 2pl: dəzunnee
- du [dú] v. (1) to rub against (2) to iron (clothes) due, duuro, duuro, duuribo, duuraa, duuribo

dudugiri duor-tere

- **dudugiri** [dùdùgrí] *n.* a box made of grass *pl:* **dudugo** *2pl:* **dudugiree**
- dugi [dúgí] n. swim Var. dúú
- dugi [dùgì] v. to be eaten up to powder e.g. wood infected with bugs dugee, dugiro Var. dúú
- dukuree [dúkúréé] *n.* large sores caused by scabies *2pl:* dukurree *Var.* dikuree
- duli [dúlí] v. (1) to work strenuously on a difficult task (2) to eat a large amount (fig.) dulee, dulo, dulo, dulibo, dulaa, dulibo
- duluŋ [dùlûŋ] n. a type of large bird pl: dulli 2pl: dullee
- dunduli [dùndùlí] *n.* (1) caterpillar (2) worm (3) maggot *pl:* dundulo *2pl:* dundulee/dundullee *Var.* kpaŋkyori, kpaŋkyobo
- **dundulivarekpɛnyoɔre** [dúndùliváríkpépíɔśrí] *n.* small green caterpillar that springs from place to place *pl:* **dundulivarekpɛnyɔɛ**
- dundulkyoo [dùndùlʧóò] *n.* cocoon *pl:* dundulkyoori *2pl:* dundulkyooree
- dundulvarkpεnyoɔre [dùndùl-várkpèɲισɔ́ri] n. a type of small green caterpillar that moves by loops pl: dundulvarkpɛnyɔɛ
- dunduŋkolo [dùndŭŋkòlò] *n.* fried yam wedges *sg:* dunduŋkoluu *2pl:* dunduŋkolee
- duni [dúní] *n.* knee *pl:* dumo *2pl:* dunee/dunnee

- dunselee [dùnséléé] *n.* kneecap *pl:* dunsebilii *2pl:* dunsebilee
- duni [dún] *n.* type of weevil (found in wood) *pl:* dunni *2pl:* dunee/dunnee
- duo [dùó] n. wild pig, boar pl: dori
 2pl: doree/dorree
- duo [dùò] v. (1) to be seated all over the place in great numbers (patients at consulting room) (2) to prepare malt for brewing local beer; duoe, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo
- duogo [dúógó] n. giant pl: duogori
 2pl: duogoree
- **Duon** [dúón] *n*. town in the Upper West Region noted for treatment of bone fractures
- duoraa [dùóráa] *n.* (1) open space for a gathering; (2) resting place for sheherds and their animals *pl:* duori *2pl:* duoree
- duori [dúóri] v. (1) to urinate (2) to ejaculate (3) to set high up (child on shoulders) (4) to raise yam mounds (5) to set a bow ready for use duoree, duoro, duoro, duoribo, duoraa. duoribo
- duori [dùòrì] v. to set out in heaps e.g. tomatoes for sale duoree, duoro, duoro, duoribo, duoraa, duoribo
- duoro [dùòró] n. news 2pl: duoree
- duor-tere [dùòr-tírí] *n.* annoucement, broadcast, information *pl:* duor-terre 2*pl:* duorterrεε

duor-tere eere

duor-terε [dùòr-tírέ] *n.* one who gives information, messenger, newscaster *pl:* duor-terebε *2pl:* duor-terebε

duorunlaa [dúórùnláá] n. chamberpot pl: duorunlaare 2pl: duorunlaarεε

duorunwoo [dúórùnwờɔ] n. bladder pl: duorunwoore 2pl: duorunwooreε

duorunzẽẽ [dúórùnzਜਿੱ] *n.* bilharziasis *2pl:* **duorunzeenεε**

duoruŋ [dúórǔŋ] n. urine

duoruŋkɔnsɔgerɔ [dúórŭŋkɔ́nsɔ́grɔ́] n. the condition of having difficulty passing urine pl: duoruŋkɔnsɔgre 2pl: duoruŋkɔnsɔgrεε

duulaa [dùùláà] *n.* (1) row (2) line (poetry) *pl:* duuli

e

e [i] v. (1) to act, to do • Te na e o la velaa. We shall do him good. (2) to let • E ka te gaa pampana. Let us go now. (3) to fetch • A doo e la a kyi ko a poge. The man has fetched millet for the woman. (4) to be • A bie e la kpeɛŋaa. The child is strong. eɛɛ, erɛ, erɛ, erebɛ, eraa, erebɛ

eele [íílí] *n.* (1) horn (2) antenna *pl:* eelε 2*pl:* eelεε

eε [iè] v. (1) to pinch (2) to hint • Ba eε la a yεlε fẽẽ ka N woŋ. They have given me a hint of the situation. eεε, eεrε, eεrebε, eεraa, eεrebε

ẽε [ắέ] n. sg: eεnoo pl: ẽε 2pl: enεε Var. eεne

ẽε [fiè] v. (1) to mark the foundation of a building (2) to cut a very small piece eεε, eεnε, eεnε, eεnemε, eεnaa, eεnemε

eε eŋe [ìὲ ìŋ] v. to flee, to run away

• A bie zu pore la mango ka a daana waana ka o ee en. The boy stole a mango and when he saw the owner coming he took to his heels. ee enee, eere enne, ee enne, ee enneme, ee ennaa

eεne [ièni] *n.* hippopotamus *pl:* eεmε 2*pl:* eεnεε

eene [iéni] n. claw sg: eenoo pl: eeme 2pl: eenee

eεne [iἔní] *n.* a type of deer *pl:* eεmε 2*pl:* eεmεεr

eεne [iéní] *adj.* tiny, e.g. fingernail *pl:* **eεmε** 2*pl:* **eεmεε**

eεne [iὲnì] ν. to claw e.g. a cat climbing a wall

ẽεο [ṫ̀ɛ̃o] n. type of deer pl: eɛne 2pl:eɛnɛε

eεraa [íὲráá] *n.* hook, e.g. fishhook *pl:* eεre 2*pl:* eεrεε

eεre [íέrì] *ν.* to wipe away e.g. dirt, tears **eεrεε**, **eεrε**, **eεrε**, **eεrebε**,

eere ene

- eeraa, eerebe
- eere [ièri] ν. to claw at eeree, eere, eere, eerebe, eeraa, eerebe
- eεre-miri [ìὲrì-mírì] *n.* fishing line *pl:* eεre-mie *2pl:* eεre-miiree
- e-la [ì-là] ν. to tease e-laε, erε laara, e-laara, e-laareba, e-laaraa, e-lareba
- e-laara [ì-láárá] *n.* one who teases *pl:* e-lareba *2pl:* e-larebεε
- embaare [imbáárí] *n.* laziness 2*pl:* embarεε *Var.* entuo
- **emii** [ímíi] *n.* act of desperation; impatience *2pl:* **emmiinee**
- **emmaa** [imáà] *n*. the condition of being in a good state
- emmaaroŋ [immááróŋ] n. health pl: emmaara 2pl: emmaarɛε
- **emmii** [immii] *n.* a body that is in a painful condition *pl:* **emmiime** *2pl:* **emmiinee**
- emmiiruŋ [immiirûŋ] n. (1) a body in pain (2) stunted body 2pl: emmiiree
- emmiiruŋ [ìmmììrûŋ] adj. stunted
- Emɔ [ímò] *n*. (1) the name of a clan in Southern Dagao (2) appellation of this group *sg:* emoɔloo *pl:* emoɔlɔ 2*pl:* emoɔlɛε
- empoone [ímpថóní] *n.* ocean *pl:* mpoonεε *Var.* po
- endaa [ìndàá] n. frame (of a person's body) pl: endaare 2pl: endarεε/endaarεε
- endaa waaloŋ [ǐndàá-wàálôŋ] *n.* skin colour, appearance of the body

- enfuomaala [ìnfùòmáálá] *n.* one who makes pictures *pl:* enfuomaaleba *2pl:* enfuomaalebεε
- **enfuomaale** [infùòmàáli] *n*. the act of making a picture (draw)
- **enfuoni** [ìnfúóní] *n.* image, photograph, picture *pl:* **enfuomo** *2pl:* **enfuone**
- **enfuori** [infùòri] *n.* the act of bewitching; the act of casting a spell
- enne [inní] *n.* act of respect 2*pl:* ennεε *Var.* eŋene
- ennoɔ [innʊ́ɔ́] n. happiness pl: ennoore 2pl: ennoorεε
- ensogelaa [ínsógláá] *n.* black skin *pl:* ensoglo
- entaa [ìntáá] n. mutual respect
- entage [ĭntágí] *n.* muscular body *pl:* entagre 2*pl:* entagrεε
- entole [íntóli] *n.* fever, rise in body temperature *pl:* entolo/entola *2pl:* entoleε
- entoloŋ [íntúlôŋ] *n.* fever *pl:* entola 2*pl:* entollɛε
- entukpalaa [întùkpàláà] *n.* extreme laziness *pl:* entukpalle 2*pl:* entukpalεε
- entuo [intúó] *n.* laziness *pl:* entuuri *2pl:* entuuree *Var.* embaare
- enzeε [ĭnzìέ] n. (1) light skin (2) leprosy pl: enzeere 2pl: enzeereε
- eŋ [íŋ] part. as Maa eŋ koŋ gaa. As for me I won't go.
- ene [in] v. (1) to put in o on la kõo ene a doge poo. S/he has put water into the pot. (2) to put on (shoes,

eŋene εlemε

ring, spectacles) (3) to respect • A sene ka bibile man ene nenkpon. The young should respect the elderly. enεε, ennε, enemε, enema

eŋe daa to set a dateeŋe daa to beat

eŋene [íŋíní] *n*. main hole leading to a rodent's living room in its burrow *pl*: **enne** 2*pl*: **eŋenε**ε

enene [íŋíní] n. respect, regard for, honour • A tenε deme zaa taa la enene kora a naa. All the people in town have respect for the chief. 2pl: enneε Var. enne

eŋε [íŋέ] pron. what, who • Boŋ eŋε ka fo wa? What have you come for?

eŋε [íŋέ] *n.* body (surface of) *pl:* enne 2*pl:* ennεε

eŋgane [iŋgáni] *n.* skin (human body) sg: eŋganoo pl: eŋgama 2pl: eŋganneε

Engelε [íŋgìlὲ] *n.* England *2pl:* engelεε

Engilisi [íŋgìlìsì] *n.* English *pl:* nnlisiri *2pl:* nngilisiree

eŋkəbə [ìŋkə́bə́] n. skeleton Var. eŋkəba

eŋkpaŋkpoli [íŋkpáŋkpòlì] n. naked body Var. eŋkpoŋkpoli, eŋkpoli

eŋkpoli [ìŋkpòlí] n. naked body pl: eŋkpolo 2pl: eŋkpolee Var. eŋkpoŋkpoli, eŋkpaŋkpoli

eŋkpoŋkpoli [ìŋkpóŋkpólì] n. naked body pl: eŋkpoŋkpolo 2pl: eŋkpoŋkpolee Var. eŋkpoli, eŋkpaŋkpoli

eŋ noɔre [ìŋ nʊ́ɔri] v. to promise **eŋ poɔ** [ìŋ pʊ́ɔ́] v. to empregnate

eŋyoɔre [ìŋyʊ̀ɔrì] *adj.* that which does not produce excitement *Var.* enyoɔre

eŋ zẽε [ìŋ zằε] v. to punish severely
eŋεε zẽε, ennε zẽε

eroŋ [ìrôŋ] n. conduct pl: erre 2pl: errεε

eroŋ [ìrôŋ] n. verb pl: erre 2pl: errεε Etore [ítớrì] n. Easter pl: itorεε

etɔ [ítò] *n.* the name of a clan in Southern Dagao *pl:* etoɔlɔ 2*pl:* etoɔlɛε

ewa [íwà] *n.* (1) a kinship group (2) appellation of this group *sg:* ewaaloo *pl:* ewaala *2pl:* ewaalεε

ewε [íwὲ] n. the name of a clan in Southern Dagao pl: eweεlε 2pl: eweεlεε

3

εbaa [έbàà] n. crocodile pl: εrre 2pl: εrrεε

εlemε [èlìmέ] *n.* shellfish *pl:* **εlemεre** 2*pl:* **εlemεε**

εl-εloo faa

εl-εloo [εl-εlớớ] *interj.* it serves you well

εnne [ènnì] ν. (1) to suckle, to nurse
(2) to suck e.g. breast or finger
εnnεε, εnnε, εnemε, εnemε, εnnaa,
εnemε

εre [έrí] ν. to crawl; to slide along on the buttocks **εrεε**, **εrε**, **εrε**, **εrεbε**, **εraa**, **εrebε**

ere [érì] ν. to grind ετεε, ετε, ετε, ετε, ετεθε, εταα, ετεθε

εre [ἐrì] ν. to fill a hole or space tightly to disallow access **εrεε**, **εrε**, **εrεε**, **εrεε**, **εrebε**, **εraa**, **εre-εrε**

ere-eŋ [èrì-ìŋ] n. (1) exaggeration(2) metaphor (lit.)

εregbεrε [èrìgbèrè] *adv.* fleshy and fatty (meat)

f

fa [fà] v. (1) to be bad • Ka foon ba kyɛlle a bie ŋa na fa la, bonso ka o ba maŋ kpɛ die wĩeu? If you are not careful, this child will go bad, why doesn't s/he come early? (2) to become poor • A bie baaloŋ νεηεε la ka o tuuli e tẽe lɛɛ deɛ te fa o zaa. The child's sickness has caused her to search so much for a cure that she has nothing left. faɛ, faara, faaraa, fareba, -, fareba

fa [fá] ν. (1) to rob, to cheat • N dɔɔ, fo baŋ ka ka maaŋ yɔɔ libie zaa poɔ a anaŋ ka fo fa ma la eŋ? My friend, do you know that if I paid anything more, you would have robbed me? (2) pl. of 'faa' (snatch from someone) • A seŋ ka ba pɔge a nannyige eŋ deŋɛ lɛ, N ba nyɛ teŋɛ na deme o naŋ ba fa. It will be good if this thief is imprisoned for life, because there is no town he has not robbed. faɛ, faara,

faara, fareba, faaraa, fareba

faa [fáá] adj. (1) bad • Saa naŋ piili miibu ŋaa, beri ayi ŋa zaa ka te teŋε sori yãa na waa faa lɛ. With the setting in of the rains, the road leading to our village will soon be very bad. (2) ugly • A pɔge veɛlɛ la kyɛ o serɛ faa. The woman is beautiful but her husband is ugly. pl: faare 2pl: faarεε

faa [fáà] v. (1) to take by force, to snatch • A bie ŋa yɛlɛ kpeɛŋaa, ka onaŋ səre o tə bone ka o məŋ o maŋ faa la. This boy is ruthless, for if he begs from his colleague and is refused to give he takes the thing by force. (2) to save • Kəŋ da kpɛ la a bikpeebɛ ka o kono kyɛ ka pəge-nimbaaloŋ kaŋ la da faa o ne bondirii. The orphan was hungry and began crying, but a benevolent woman came to his aid with food. (3) to get free, to get out

fãa fale

of one's grip or hold • *N nyɔge la* a kpãao kyε ka o faa. I caught the guinea fowl but it slipped free and escaped. faaɛ, faara, faara, fareba, faaraa, faareba

fãa [fàà] adv. slowly (of a fall) • O kyeelee la gere fãa na te le. S/he is falling slowly.

fãa [fàà] v. (1) to be unable • O gaa la o sori na fãa. S/he has failed to go on her trip. (2) to have no choice

• A pompen sãae la ka noba fãa kye sigi baa te on kõo. The water tap is spoilt, so people have no choice but to go the stream to fetch water. faãe, faana, faanaa, faanaa, faanaa

fãafãa [fấáfấấ] n. whistle used in times of war or danger pl: fãafãane 2pl: fãafãanεε

faa le [fáà lè] v. to drop, to fall faa lee, faara lere, faa lere, faa leribe, faa leraa, faa leribe

Faaloŋ [fààlôŋ] *n.* the name of a village located near Lawra, a District headquarters in the UWR of Ghana

faalon [fààlôn] *n*. the condition of being bad or wicked

faara [fáárà] *n.* priest *pl:* faaramine 2*pl:* faarεε

faara [fáárá] n. saviour pl: faareba faara [fáárá] n. one who robs pl: faareba

faare [fáári] v. to intercede, to mediate (in a fight) faarεε, faara, faara, faareba, faaraa, faareba

faare [fààrì] v. to stroke, to massage

• Kɔlaa maŋ nɔŋ ka ba faara o tegitegi lɛ. A cat likes to be stroked all the time. faarɛε, faara, faara, faareba, faaraa, faareba

faare [fààrì] *n*. a boys' game of snatching others' arrows 2pl: faaree

faaregyɔ [fààrínɔś] v. to not utter a word; to be quiet

fabo [fàbʊ] *adv.* not responding to anything; speechless

fabo [fàbò] adv. tasteless

faee [fàii] adv. empty-looking

fafara [fàfàrà] *adv.* suddenly, without permission (of entering)

fage [fàgì] adv. plenty (and jumbled up), e.g. of different things • Naŋkoɔre boma da pale a daa lɛ fage. There were many assorted goods in the market.

fage [fágí] ν. to peck, to eat (of birds) fageε, fagera, fagra, fagreba, fageraa, fagreba

fagere [fàgrì] adv. sharp (of a bite)

fagoo [fàgහ්හි] adv. full of rubbish, dirty

falala [fàlàlà] *adv.* long, smooth, and straight *Var.* falalla

falanfuuri [fálánfúúrí] n. lungs pl: falanfugo 2pl: falanfugree Var. fulonfugiri

fale [fálì] ν. to slap falεε, falla, falla, faleba, falaa, faleba fale pareŋ to spank (a child)

fambataabo feelee

fambataabo [fǎmbátáábᡠ] *n.* weakness, powerlessness

fananna [fánánná] adv. very clean fane [fànì] v. to become rough (skin) fanεε, fana, fana, fanema, fanaa, fanema

fane [fàní] adj. rough (skin) pl: fama fanfane [fànfánì] n. soap pl: fanfama 2pl: fanfaneɛ/fanfanneɛ

fanne [fànnì] ν. to sell one's wares at a low price fannεε, fanna, fanna, fanema, fannaa, fanema

fanne [fánnì] ν. to think fannεε, fanna, fanna, fanema, fannaa

faŋa [fàŋá] n. strength; be strong (physically) pl: fanne 2pl: fannεε

faŋa [fáŋá] *adj.* young; used for calves *2pl:* **fanne**

Farafara [fàràfàrà] *n.* (1) a person of the Gurunε ethnicity (2) the language spoken by this group *sg:* farafaroo *pl:* farafarεε

farata [fàràtà] adj. tall and straight fare [fárí] ν. (1) to foam (yeast in alcohol; discharge from eyes) (2) to boil (porridge) farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba

fare [fárí] ν. to build mounds around crops (farming corn) farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba

fare [fárí] ν. to pluck leaves in large quantities farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba

fare [fári] ν. to make bare; (to shave hair off completely) farεε, fara, fara, fareba, faraa, fareba

fare [fárí] *adv.* completely • *A bibii-ri zaa zo kulee la fare*. All the children have gone without any left behind.

fare bini [fárí bíní] v. (1) shit plenty(2) say disgusting things

fare yεlε [fárí yélέ] ν. (1) to talk a great deal (2) to complain

fasane [fàsánì] n. (with `ŋmɛ') thought • A dɔɔ da ŋmɛ la fasane, a wa te yeli ka o ba la boɔrɔ a o pɔge. The man thought for a while and finally said he did not want his wife. pl: fasama 2pl: fasamɛɛ/fasannɛɛ

febo [fĭbʊ́] *adv.* piercingly; the manner a sharp object enters another suddenly and firmly (a thorn in the body)

fee [féé] *adv.* completely (of drinking)

fee [fff] adv. (1) for a short time; in a short time (2) few (3) small, little

laa kaŋa ko. The mother hen has stepped on one of the very young chicks and killed it. pl: feel ϵ

feele [fììli] ν. to make tight feelεε, feelε, feelε, feelbε, feelaa, feelbε

feele [fiíli] ν . to examine feelee, feele, feele, feelbe, feelaa, feelbe

feele [fiílí] *n*. tsetse fly *pl*: feelε 2*pl*: feelεε

feelee [fiílií] n. chance, space to operate • Feelee kye a die poo, fo

feeloo felpempele

kon nyε zie biŋi fo sɛŋɛ. There is no space in the room; you can't find space for your bed. pl: feelε 2pl: feelεε

feeloo [fĭílថថ] *adj.* narrow, tight *pl:* **feel**ε

feere [fiìrì] ν. (1) to blow one's nose (2) to hold, press, or tie tightly feerεε, feerε, feerε, feerebε, feeraa

feeroo [fiìròò] adv. suddenly disappearing into an opening e.g. into a hole or room • Bayuo to la o beere kye zo gaa e die feeroo, o naŋ kpe. Bayuo insulted his elder brother and ran into the house at once.

feε [fiè] v. (1) to whip (2) to unshell e.g. rice or corn feεε, feεrε, feεrε, feerebε, feeraa, feerebε

fẽε [fĩέ] v. to be grown to some extent; to not be small • A da ba seŋ ka o la taa poɔ pampana, a bie na o naŋ taa naŋ ba fẽε. She should not be pregnant now because the baby she has is still too young. fẽεε, feɛnɛ. feɛneme. feɛnaa

feele [fièli] ν. (1) to pass closely by another e.g. a blow missing the target narrowly (2) to pass gas silently feelee, feele, feelbe, feelaa, feelbe

feεle [fĭέlí] ν. to sneak out feεlεε, feεlε, feεlε, feεlbε, feεlaa, feεlbε

fefeε [fífiέ] *n.* crevice *pl:* fefeere 2*pl:* fefeerεε

feferε [fĭfĭrέ] adj. the least movement • Ka foon ba maale fo kyi

na biŋi, fo na yeli ka fo erε feferε ka noore wa la a eŋε. If you don't keep your millet well and you make the least move away, fowls will swoop on it. Var. fifire

fege [figì] ν. to cut out a tiny opening • A daa kpeɛŋaa, a pɛn-nepɛnɛ ba toɔ na fege o zie zaa. The wood is so hard that the carver can hardly make any headway to carve out even a small hole. fegɛɛ, fegrɛ, -, fegrebɛ, fegraa, fegrebɛ fegele [figìlì] ν. to be tight -, feglɛ Var.

fegere [fĭgíri] ν. sob fegrεε, fegrε, fegrebε, fegraa, fegrebε

fogele

fegɛfegɛ [figὲfigὲ] *adv.* flashing intermittently e.g. lightning *Var.* **felɛfelɛ**

fele [filí] *n.* sore, wound *pl:* felε 2*pl:* felεε

felefelε [fîlèfîlè] *adv.* flash brightly **felefelε** [fíléfílé] *adv.* glittery and flashing with light

felkõɔ [filkɐ̃ɔ́] n. pus 2pl: felkoɔnεε felmaara [filmáárà] n. sores over the body thought to be incurable e.g. leprosy Var. felmaaroŋ

felmaaron [filmáárón] n. sore caused by leprosy or yaws pl: felmaara 2pl: felmaarεε Var. felmaara

feləə [filəə] adv. of a sparkle

felpempele [filpěmpélí] n. scar sg: felpempeloo pl: felpempele 2pl: felpempelee/felpempellee $felze\varepsilon$ fegetegarepsilon

felzeε [filzìὲ] *n.* sore without pus *pl:* felzeere 2*pl:* felzeerεε

femm [fimm] *adv.* getting away fast and far e.g. bullet

fenlege [finligí] *adv.* laboured e.g. breathing

fenne [finni] ν. to begin to ripen (first few fruits) fennεε, fennε, fennε, fenemε, fennaa

fenne [fínní] *v.* to cut a very small piece

fentelε [fintílὲ] *n.* lamp *pl:* fentelle 2*pl:* fentelεε/fentellεε

fentellaa [fíntílláá] *n.* local lamp *pl:* fentellaare *2pl:* fentellaarεε

fentere [fíntírí] *n.* ring e.g. that is put on the finger *pl:* **fenteε** 2*pl:* **fenterεε**/**fenterrεε**

fentere [fıntı́ri] *n.* the act of standing at attention *pl:* **fentee** 2*pl:* **fenterεε**/**fenterrεε**

fere [firi] ν. (1) to force, to pester (2) to be morally obliged to do something • A fere ka te sonno nembaalba. We are obliged to care for the helpless. ferε, ferε, ferε, ferebε, feraa, - Var. fere

fere [fèrè] n. regret; bitter experience • Ka foon wa deene ne a badəgrə bile fo na wa yeli ka fere. If you play around that newborn puppy you will come to regret it. 2pl: feree/ferree

feree [féréé] *n.* the fruit of the woŋkampɔre plant *Var.* wɔŋkam-pɔre

fereko [fíríkᡠ] *n.* a type of bawaa dance performed by moving to and fro to the sides (left and right) *pl:* ferekore *2pl:* ferekorεε *Var.* feroo

feroo [fíróó] n. force, compulsory • A e la feroo ka fo eŋe fo bie sa-kuuri. It is compulsory that you send your child to school.

feroo [fírຮ່ນ] *n.* a type of dance *Var.* fereko

feroo toma [fíróʊ tomá] *n.* duty, obligation

fee [féé] adv. (1) happening in some manner e.g. completely • A baala nyu la a tée a de goson e fee. The patient took his medication and slept soundly. (2) becoming airless instantly (tyre) • Pimbiri kyoge la a kuriwiri kobo ka o e fee, o nan yi. The tyre of the bicycle was pierced by a nail and deflated at once.

fεε [fὲὲ] *adv.* deflating completely of quiet sound of pent up air or gas escaping

fege [fègì] ν. (1) to indent (2) to become one-eyed fegeε, fegre, fegre, fegrebe, fegraa, fegfegre

fege [fégí] *n.* one-eyed person *pl:* **fe**- **gre** 2*pl:* **fegreε**

fege [fégí] adv. fall lightly, such that you don't hear anything e.g. dry leaf

fεgelεgε [fέgélégέ] *adv.* out of energy *Var.* **fεgetεgε**

fɛgetɛgɛ [fɛ́gtɛ́gɛ́] *adv.* completely out of air or energy

felefele fogeloo

- fεlefεle [félfél] adj. tasteless
- felele [félélé] adv. utterly, completely A doo kũu maa la maa eŋ noore felele, ŋmenaa ŋa ka maa ne o puori taa daa poo The man's death has utterly surprised me, because we greeted each other this afternoon in the marketplace.
- **fæmm** [fæmm] *adv.* lying flat e.g. vegetation or hair
- feraa [féráá] *adj.* narrow, tight *pl:* ferre
- fere [fêrì] ν. to be squezed up in between feree, fere, fere, ferbe, feraa, ferbe
- **fere** [férí] *adv.* sound of drop of something small and light
- **fere-taa-kyε-moorɔ** [férìtááʧémᡠᡠrɔ́] *n.* one who has something but lies to others that one does not have it *Var.* **fere-bin-kyε-moorɔ/fere-taa-kyε-moora**
- fieli [fíélí] adj. slim and flat (nape)
- fieli [fíélì] v. to fail fielee, fiele, fiele, fielbe, fielaa, fielbe
- fieluu [fíélúú] n. the act of failing
- fifire [fífírè] adv. scarcely outside than something happens A dɔɔ yeli ka o erɛ fifire ka a kɔlaa de a nɛne. No sooner had the man left than the cat snatched the meat. Var. feferɛ
- figi [fígí] v. to throw out one's hand to signal to stop figee, figire, figire, figiribe, figiraa, figiribe

- figiraa [fígràá] n. fan pl: figiri 2pl: figiree
- figiri [fígrí] v. (1) to fan (2) to flap one's wings figee, figire, figire, figiribe, figiraa, figiribe
- fii [fìì] *adv.* manner of movement e.g. of a heavy object in the air
- filoo [filóó] adv. at glance N nyε la a bie filoo kyε ka o kpε a lɔɔre. I saw the child at a glance before he entered the lorry.
- finni [finnì] v. to cheat finnee, finne, finnee, finnea, finime Var. fuuli
- **firimen** [fìrìmèn] *adv.* appearing neatly cut e.g. growth
- fo [fo] pron. (1) you (second-person singular weak form) Fo na gaa la bee fo kon gaa? Will you go or not? (2) your (second-person singular possessive) Fo yuori la bon? What is your name?
- foge [fogi] v. (1) to unshell e.g. paddy rice (2) to poke, to push quickly (3) to foam (soap) fogεε, fogera, fogera, fogereba, fogereba, fogereba *Var.* feε
- fogele [fóglí] v. to be tight e.g. passengers in a crowded bus A bibiiri fogele la taa a loore poo. The children are squeezed tightly in the lorry. fogelεε, fogelo, fogelo, fogelebo, fogelaa, fogelebo
- fogeloo [fʊglʊʊ] adj. narrow A die waa la fogeloo lε. The room is very small. pl: fogelo

fogi foore

fogi [fógí] v. to pound e.g. clay for modeling fogee, fogiro, fogiro, fogiribo, fogiraa, fogiribo

fogi [fógì] ν. to pull out from a tight hold • Dasaŋa na ba maŋ fogiri la nannyige nubi-eɛmɛ. In the olden days, thieves had their fingernails pulled out. fogee, fogiro, fogiro, fogiribo, fogiraa, fogiribo

fogili [fòglì] v. to be seedless e.g. bean pod • Ka saaŋ ba mi a beŋe na fogili la. If it does not rain the beans will not form seed. fogilee, fogilo, fogilo, fogilibo, fogilaa, fogilibo

fogiluu [fóglúú] *adj.* seedless *pl:* fogilo

fole [fölí] *adj.* immature, unripe *pl:* folo 2*pl:* folεε/follεε

foli [fòlì] *adj.* not hidden *pl:* folo *2pl:* folee

folinfoori [fólínfòòrí] *n.* a type of broadleaf grass used as pig feed *pl:* **folinfobo** *2pl:* **folinfooree** *Var.* **folonfoori**

Folo [fóló] *n*. Fulani (an African ethnic group) *pl*: folibo *2pl*: folee/follee

fomeŋε [fʊ́mɪ́ŋɛ́] *pron.* yourself

fomfom [fómfóm] *n.* type of small cake-like food prepared from flour

fomfom [fómfóm] *adj.* deepset (eyes)

fonaano [fថnáánថ] n. sleeveless singlet pl: fonaanore 2pl: fonaanoreε/fonaanorreε Var. fenaano

fonne [fònnì] ν. (1) to sniff (dog on a trail) (2) to snuff fonnεε, fonno, fonnemo, fonnaa, fonnemo

fonofono [fốnófốnó] *adj.* soft, silky, and light (cloth) *Var.* **fonafona**

fon [fón] pron. then you (used in conditional forms) • Ka saan wa mi fon bore a kamaana. If it rains, you should sow the maize.

foo [fòò] *adv.* looking open and endless e.g. a deep hole

fõo [fồồ] adj. dry and light e.g. grass

foo [foo] pron. you (second person singular strong form) • Foo naane ka ba boərə. They are not looking for you. Var. fooŋ

foone [fờờnì] ν. (1) to shrink e.g. a fruit (2) to deflate e.g. a tyre foonεε, foona, foona, foonema, foonema

foone [fʊʊ́ní] adj. shrinked pl: fooma 2pl: foonεε/foomεε

fooŋ [fớớŋ] pron. you (emphatic) • Fo yəəpəge balɛɛ la fooŋ na gaa te ɛre a zəŋe? Your sister is tired, you will have to go and grind the flour.

foore [fʊʊri] v. to hiss e.g. a snake foorεε, foora, foora, fooreba, fooraa, fooreba

foore [föờrì] ν. to become bloated fooreε, foora, foora, fooraba, fooraba,

foore [föòrì] ν. to rage fooreε, foora, fooreba, fooreba

foori fəŋe

- foori [fòòrí] *adj.* (1) empty (2) empty-handed (typically used with nu) *O bɛlle ma la ne nufoori.* S/he deceived me with an empty hand.
- foɔ [fʊɔ́] ν. to fill holes in a wall with mortar foɔε, foɔrɔ, foɔrɔ, foɔreba/foɔrebɔ, foɔraa
- foo [fʊ́ɔ́] ν. to pile up a heap of guinea corn heads fooε, fooro, fooro, fooreba/foorebo, fooraa
- foo [fốó] *v.* to place branches or thorns around an object for protection against animals fooε, fooro, fooro, fooreba/foorebo, fooraa
- foo [főó] ν. to whip fooε, fooro, fooro, fooreba/foorebo, fooraa
- fõɔ [fɔɔ́] v. to make lighter E ka a tuobu fõɔ fẽe ka lɛ naane N koŋ tõɔ a tuo. Make the load a little light otherwise I cannot carry it. fõɔɛ, foɔnɔ, foɔnə, foɔnemɔ, foɔnaa. foɔnemɔ
- foolaa [főɔláá] *n.* passageway *pl:* foole 2*pl:* fooleε
- foole [fʊɔ̀li] ν. to draw one's appendages against the body; to stand at attention foolεε, foolo, foolo, foola,
- foole [fốólì] ν. to sneak, to move stealthily foolεε, foolo, foolo, foolo,
- fooo [fʊɔ́ɔ̈u] adj. light (weight) pl: foone 2pl: fooneε
- foore [fờòrì] ν to smear with thick liquid fooreε, fooro, fooro, foorba, fooraa, foorba

fori [fórì] v. to loosen, to slip off, to put off a dress around the waist foree, foro, foro, forbo, foraa, forbo

- fori [fóri] conj. since Fo naŋ fori yi, gaa kyε wa. Since you have already prepared, go and come.
- fori [fòrì] v. (1) to force out from its cover or shell (boiled bambara beans) (2) to treat hide by removing the fur (bleaching of the skin) (3) to develop to an appreciable level; to mature A pogelee na nan ba fori kye o poloo zuoe la. This girl is not yet worth a woman but she is quite proud. force, foro, foro, forbo, foraa, forbo
- foroforo [fóròfórò] adj. rough Var. forafora
- forre [főrrí] ν. (1) to scrape leaves off a branch (2) to run very fast (through vegetation) forrεε, forra, forra, foreba, forraa, foreba
- **foto** [fótó] *n.* photograph *pl:* **fotori** *2pl:* **fotoree**/**fotorree**
- fəbo [fəb] adv. very wet
- fogele [fɔgli] ν. (1) to press together (2) to strangle fogelεε, fogelo, fogelebo, fogelaa, fogeleba
- folle [fɔlli] ν. to smear with fɔllεε, fɔllə, fɔllə, fɔlebə, fɔllaa, fɔlebə
- fonne [fònnì] ν to grab, to hold fonneε, fonno, fonno, fonemo, fonnaa, fonemo
- fone [fón] ν. to become lean, to shrink foneε, foneno/fonno,

fənə furi

fəŋenə/fənnə, fəŋemə/fənemə, fəŋenaa/fənnaa, fəŋenemə/fənemə

fɔŋɔ [fɔ́ŋɔ] n. suburb, section pl: fɔnne 2pl: fɔnnεε Var. fɔŋa

foore [fòòrì] n. greed 2pl: foorεε

fore [fòrì] ν to hold, to squeeze tightly (by the throat) forεε, foro, foro, forbo, foraa, forbo

foro [fòrò] n. yaws 2pl: forrεε

fu [fú] *n.* rumour, hint • *N woŋee fu kyɛ N ba baŋ ka serɛ la be.* I have heard a rumour but I am not sure whether it is true. *2pl:* furee

fu [fú] v. to blow (wind) fue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fu [fù] v. (1) to parboil, to steam (meat) (2) to slough (3) to make lather fue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fugi [fùgì] v. to threaten fugee, fugiro, fugiro, fugiribo, fugiraa, fugiribo

fugi [fùgì] v. to bluff fugee, fugiro, fugiro, fugiribo, fugiraa, fugiribo

fugoŋ [fúgóŋ] adv. falling suddenly into e.g. a hole • O faa le a bogiŋ lɛ fogoŋ. S/he fell into the hole at once.

fulee [fúléé] *adv.* eat gulpingly e.g. of a hungry person

fuli [fùlì] adv. exit suddenly

fulo [fúló] adv. entering neatly, without friction • Naazoo deε e la n nyɔbogiriŋ lε fulo. A fly shot into my nose at once.

fulofulo [fúlófúló] *adj.* roundish e.g. of aperture like a hole

fulonfugiri [fúlónfúgrí] n. lung sg: fulonfuuruu pl: fulonfugo 2pl: fulonfugiree Var. falanfuuri

fululu [fúlúlú] *adv.* appearing round and deep e.g. a hole

fumini [fúmìnì] *n.* needle *pl:* fumine *2pl:* fuminee/fuminnee

fuoli [fúóli] v. (1) to whistle (2) to squeak (of a wheel) fuolee, fuolo, fuolo, fuolibo, fuolaa, fuolibo

fuomii [fùòmîi] n. (1) gluttony, voracious eating, wanting cheap things
A dəə ŋa eŋ daŋ ba iri bonzaa, fuomii yoŋ ka o nəŋ. This man has never contributed anything, he only likes taking things for free. (2) freeloading Var. fuomiŋ

fuomin [fuomin] *n.* see fuomii *Var.* **fuomii**

fuori [fùòrì] v. to bewitch, to take the soul from the body fuoree, fuoro, fuoro, fuoribo, fuoraa, fuoribo

fuori [fúórì] v. to sip fuoree, fuoro, fuoro, fuoribo, fuoraa, fuoribo

furi [fùrì] v. to block an opening with an object, to seal furee, furo, furo, furibo, furaa, furibo

furi [fùrì] v. to open one's eyes widely e.g. when surprised furee, furo, furo, furibo, furaa, furibo

furi [fùrì] v. to stoop furee, furo, furo, furibo, furaa, furibo

furi gaale

furi [fúrí] v. to cave in furee, furo, furo, furibo, furaa, furibo

furi [fúrí] n. Islamic marriage rite pl: furri 2pl: furee/furree

furi kaa [fùrì kàà] ν. to stare, to glare furi kaaε, furi kaaraa, furi kaaraa, furi kaareba, furi kaara, furi kaareba

fuu [fúù] *n.* the cast-off skin of a snake *pl:* **fuuri** *2pl:* **fuuree**

fuu [fùù] v. to frighten, to threaten fuue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fuu [fúù] v. to speed fuue, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

fuu [fúú] n. a game where bare ar-

rows are used pl: fuuri 2pl: fuuree

fuuli [fúúlí] v. to cheat; to make a fool of fuulee, fuulo, fuulo, fuulibo, fuulaa, fuulibo Var. finni

fuuli [fùùlì] v. to constrict, to make rounded (opening) fuulee, fuulo, fuulo, fuulibo, fuulibo, fuulfuulo

fuuri [fúúrí] n. (1) foam, bubbles, lather, froth (2) rest, cool off pl: fue 2pl: fuuree

fuuri [fùùrì] *v.* to cool off fuuree, fuuro, fuuro, fuuribo, fuuraa, fuuribo

 \mathbf{fuuri} [fùurí] n. treachery

fuurofuuro [fúúrófúúró] *n*. bits and pieces (of information)

g

ga [gà] v. to eat TZ without soup gaɛ, gaara, gaara, garba, gaaraa, gaareba

ga [gá] v. to run wildly or in a frenzy e.g. cow stung by tsetse fly gagaɛ, gaara, gaara, gareba, gaaraa, gareba

gaa [gáà] *n.* ebony (tree or fruit) *pl:* gaare 2*pl:* garεε/gaarεε

gaa [gàà] v. to leave gaaɛ, gɛrɛ, gɛrɛ, gɛrebɛ, gɛraa, gɛrebɛ

gaa [gáà] v. to scoop pulp e.g. soil gaaɛ, gaara, gaara, gaareba, gaaraa, gaareba

gãa [gằầ] adv. outstretched and long

• A sərsərə tee la o nu gaa ka nembaalon ere a noba ka ba korə o libie. The beggar stretched out his hand ernestly and the onlookers were moved and began offering him money.

gaabu [gáábú] n. onion pl: gaaburi 2pl: gaaburee/gaaburree Var. zammo

gaafara [gááfárà] n. excuse, sorry sg: gaafaroo pl: gaafarre 2pl: gaafarεε

gaale [gááli] ν. (1) to place flat on the ground, to put to bed (2) to attend prenatal or postnatal care gaalεε, gaala, gaala, gaalba, Gaana galle

gaalaa, gaaleba

- Gaana [gáánà] n. Ghana pl: gaanarı 2pl: gaanεε
- gaane [gàànì] ν. (1) to stride; to take strides of equal length with energy and confidence (2) to wear by passing a strip between the buttocks (triangular underwear) Neŋkponni mine taa la parre a maŋ de gaane yelmaale daare. Some elderly men have triangular underwear which they wear on festive occasions. gaanɛɛ, gaana, gaana, gaanema, gaanema, gaanema, gaana
- **gaanoo** [gaanoo] *n.* the act of striding *Var.* **gaane**
- **gabaa** [gàbàà] *adv.* open and extensive
- **gabadayaa** [gàbádáyáá] *adj.* straightaway *Var.* **gaba**
- **gabadii** [gàbàdìì] *n.* a type of woolen cloth used to make suits
- gabaŋgabaŋ [gàbàŋgàbàŋ] adv. anyhow
- gadaa [gàdàà] *n.* (1) ebony stick (2) sign of extradition *A tendaana ba la nɔgraa gadaa*. The landlord has ordered the sojourner to leave.
- gado [gádó] *n.* bed *pl:* gadori *2pl:* gadoree/gadorree *Var.* godo
- gagaraa [gágáráà] n. (1) traitor
 (2) One who denies the truth and treads on falsehood, inconsistent pl: gagarre 2pl: gagarεε Var. minaafigi

- gakogili [gákóglíí] *n.* dried berry of the ebony tree *sg:* gakogiluu *pl:* gakogilo *2pl:* gakogilee
- galaa [gàláà] n. fool pl: galle 2pl: gallεε
- galbie [gálbié] n. a great person pl: galbiiri 2pl: galbiiree
- galbie [gálbíé] *n.* a child born after more than 9 months of pregnancy *pl:* galbiiri *2pl:* galbiiree
- gale [gálí] v. to speak in anger; to reproach galεε, gala, gala, galeba, galaa, galeba
- gale [gàlì] v. to miss the regular time
 - O daŋe ba gale toma waabo bebiyeni gba. S/he never missed going to work even for a day. galεε, gala, gala, galba, galaa, galba Var. galle
- galegale [gálgál] *adv.* of quick fast steps (run)
- galegale [gálígálí] n. dog
- galema [gálímá] *adj.* strange *pl:* galemalema *Var.* galee
- galeŋgaa [gàlíŋgáà] n. crow pl: galeŋgaare 2pl: galeŋgaarεε
- galeŋgoɔnaa [gàliŋgʊ́ɔ́náá] n. heron pl: galeŋgoɔne 2pl: galeŋgoɔneε Var. gɔleŋgoɔnaa
- galiŋkoori [gàlíŋkóórì] *n.* millipede sg: galiŋkooruu *pl:* galiŋkoro *2pl:* galiŋkoree
- galle [gàllì] v. to pass, to miss Ka pəgen wa galle o pegebo kaapəge poə la ka o taa. If a woman misses

galle gaŋa

- her period, then she may be pregnant. gallεε, galla, galla, galeba, gallaa
- galle [gàllì] v. manoeuvre with skill and expertise Te karema man galle la a kɔkɔre ka noɔ kpɛ fo. Our teacher manipulates the language such that you enjoy his talk. gallɛɛ, galla, galla, galeba, gallaa
- Galyuoni [gàlyúóní] *n.* name traditionally given to a child born after 9 months of pregnancy *Var.* Yuoni gambanna [gámbánná] *n.* one who
- gambanna [gambanna] *n.* one wno is literate *pl:* gambanema *2pl:* gambannεε
- gammiri [gámmíri] *n.* woven twine string worn by women around the waist *sg:* gammiruu *pl:* gammie *2pl:* gammiree
- gammisəgelaa [gámmísə́gláà] n. woven leather waist string pl: gammisəgelə
- gammizoolə [gámmízóólə] *n.* waist strings for adolescent girl *pl:* gammizoolεε *Var.* gammizoola
- gampele [gámpéli] n. (1) sheet of paper (2) page of a book pl: gampele gamporrizie [gámpórrìzíé] n. post office pl: gamporriziiri 2pl: gamporriziire
- ganaa [gànàá] n. (1) strip of leather
 (2) twine for chief mourners of a deceased person pl: ganne 2pl: ganneε
- ganaaganaa [gánáágánáá] *adv.* small and stretched like a string, thin

- ganaaganaa [gànààgànàà] adv. large and stretched A dəbə ti la taa ganaaganaa, ka ba faara faana. The men hooked each other tightly and fiercely such that people were finding it difficult to separate them.
- gandaa [gàndáá] *n.* (1) hero, great person, protagonist (2) hero in literature *pl:* gandaare *2pl:* gandaare
- gandaa [gàndáá] *n.* placenta *pl:* gandaare 2*pl:* gandaarεε
- gane [gánì] n. (1) book (2) hide, skin pl: gama 2pl: gannεε/gamεε
- gangyinni [gàndzínní] *n.* the act of doing things in excess e.g. eating *2pl:* gangyinnee *Var.* gangyinnuŋ
- gangyinnun [gàndzínnún] *n.* the act of doing things in excess *Var.* gangyinnuu, gangyinni
- ganlaa [gánláá] *n.* a type of dance *pl:* ganlaarε 2*pl:* ganlaarεε
- ganləgə [gànləgə] *n.* small leather bag worn on the shoulder *pl:* ganləgre 2*pl:* ganləgrεε
- gansεgerε [gánségrè] *n.* writer, letter writer *pl:* gansegerebε 2*pl:* ganεgerebεε Var. gaŋŋmaara
- gansɔraa [gánsɔ́ráá] n. a book for reading pl: gansɔrre 2pl: gansɔr-rεε
- gantoole [gántʊ́ɔ́lì] n. mail sg: gantoolaa 2pl: gantoolɛε
- gaŋa [gàŋá] n. An enclosure for livestock e.g. cattle pl: ganne 2pl: gannεε Var. gaŋe

gane gare

- gaŋe [gáŋ] adj. mad or insane (dogs)
 Bagaŋe zaameŋ doŋe la n baa.
 A mad dog bit my dog yesterday.
- gaŋe [gâŋ] v. (1) to lie down (2) to sleep gaŋεε, gana, gana, ganema, ganaa, ganema
- gaŋe [gàŋì] v. (1) to step over A baa age gaŋ la a bogi. The dog jumped over the hole. (2) to overtake, Ba ləəre zo wa gaŋ la te deni na bare. Their lorry overtook ours. (3) to be more than, to exceed A kparoo waa la kpoŋ gaŋ a bie. The shirt is bigger than the child. gaŋεε, gaŋena/gana, gaŋenema/ganema, gaŋenaa/ganaa, gaŋenema/ganema
- gaŋene [gàŋìní] *n*. next one *N* daga maŋ biŋ la a gaŋene die na poɔ. My box is kept in the room after the first one.
- **gaŋene** [gàŋìní] *n*. that which is too much
- gaŋgaa [gàŋgàá] n. drum (general) pl: gaŋgarı 2pl: gaŋgarεε
- gaŋgaanaa [găŋgàànáà] *n.* (1) reed (2) vine *pl:* gaŋgaane *2pl:* gaŋgaanɛε
- gaŋgadaa [gàŋgàdáá] n. small drum with a quieter sound pl: gaŋgadaare 2pl: gaŋgadaarεε
- gaŋgadalee [gàŋgàdàléé] n. drumstick pl: gaŋgadabilii Var. gaŋgadabili
- gaŋgakpoŋ [gàŋgàkpóŋ] *n.* bass drum *pl:* gaŋgakponni *2pl:* gaŋgakponnee

- gaŋgalee [gàŋgàléé] *n.* small drum; alto drum *pl:* gaŋgabilii *2pl:* gaŋgabilee
- ganganyaŋaa [gàŋgàŋáŋáá] n. drum with a deep, loud sound pl: gaŋ-ganyaŋene 2pl: gaŋganyaŋenεε
- gaŋkanna [gáŋkánná] *n.* reader, letter or book reader *pl:* gaŋkanema *2pl:* gaŋkanemεε
- gaŋkoŋi [gàŋkŏŋ] n. funeral string/strip given without any accompanying funeral donation pl: gaŋkonni 2pl: gaŋkonnee
- gaŋkoŋi [gáŋkóŋ] n. dry and crumpled animal hide pl: gaŋkonni 2pl: gaŋkonnee
- gaŋkuoŋaa [gàŋkúóŋáá] n. dried strip of leather pl: gaŋkuoni 2pl: gaŋkuonee
- gaŋŋmaara [gáŋŋmáárá] n. writer pl: gaŋŋmaareba 2pl: gaŋŋmaarebɛɛ Var. gansɛgrɛ
- gara [gàrá] *n.* tapeworm *pl:* garre 2*pl:* garεε/garrεε
- gara [gárá] *n.* hobble (rope for holding two legs of an animal) *pl:* garre 2*pl:* garεε/garrεε *Var.* gbara
- garaa [gáráá] *adj.* small and pointed garaa [gàráà] *n.* ridge *pl:* garre 2*pl:* garrεε
- gare [gárí] ν. (1) to stumble, to trip over (2) to tie or hold legs together garεε, gara, gara, gareba, garaa, gareba
- gare [gàrì] v. to place across, to close (road) A doo de la daa gare a

gare gobaa

sori. The man has placed a plank across the road. garεε, gara, gara, gareba, garaa, gareba

- gare [gárí] ν. go bad, sour (food) garεε, gara
- garegyerε [gáríyìrε] *n.* a shrub with milky sap, poisonous *sg:* garegyeroo *2pl:* gargyerεε
- Garegyerεbaa [gàrídzìrébàá] *n*. One of the main district headquarters of the Dagaare speaking area whose dialect is often referred to as the 'central dialect' *Var.* Gyerεbaa
- garepegele [gàrìpìglì] to crisscross \boldsymbol{A} teε la garepegele a sori. The tree fell and crossed/bocked the road. garepegelee, garapegele, garapegele, garepegelebe, garepegelaa, garepeglebe
- garewaa [gáríwáá] *n.* four-gallon tin *pl:* garewaare *2pl:* garewaarεε
- **garon** [gárón] *n.* sour-tasting substance
- garre [gárrí] ν. to deny garrεε, garra, garra, gareba, garaa, gareba
- gasalaa [gàsàlàà] adj. gaping
- gegili [gèglì] v. be half-closed gegilee, gegile, gegile, gegilibe, gegilaa, gegilibe *Var.* ogili
- geli [géli] v. to lift over something heavy lying flat on the ground Ba geli la a kuri gbori tiili a dankyini poo. They have lifted over the iron gate unto the wall. gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe

geli [gélì] v. to burn badly (food) gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe

geli [géli] v. to be mad, to behave abnormally or foolishly gelee, gelle, gelle, gelibe, -, gelibe

gelime [gélímè] n. insanity

gemee [géméé] adj. mad, insane

genegene [gènègènè] adv. (1) tinted (colour) • A boo e la zee genegene. The goat is tinted brown. (2) not appearing clearly • Zie naŋ da wa nyaana genegene la ka o wa. S/he came when dawn had not clearly set in.

gengen [géngén] adj. firmly fixed

- geŋi [gêŋ] v. to stretch out to reach e.g. to look over a wall geŋee, geŋine/genne, geŋine/genne, geŋinime/genime, geŋinaa/gennaa, genime
- geŋi [gêŋ] v. to be mad, to be angry geŋee, geŋine/genne, geŋine/genne, geŋinime/genime, geŋinaa/gennaa, genime
- **geregere** [gèrègèrè] *adv.* moderately hard e.g. half-cooked yam
- gεbεε [gὲbέέ] n. fool, lunatic
- gieri [gíérì] v. to belch gieree, giere, giere, gieraa, gieribe
- go [gó] v. to stoop, to bend down goe, guoro, guoro, guoribo, goraa, guoribo
- go [gò] v. watch over goe, goro, goro, goribo, goraa, Var. gugobaa [gòbàà] n. shame, disgrace

gogo

- gogo [gógó] *n.* (1) clock (2) hour *pl:* gogori *2pl:* gogoree
- gogobiri [gògòbírí] *n.* zebu (bull with a humped back) *pl:* gogobie *2pl:* gogobiree
- **gogoo** [gògóó] *adj.* standing out with long appendages e.g. pointing
- gogoɔ [gʊ̀gʊ̀ɔ́] n. sawfish pl: gogoɔre 2pl: gogoɔrεε
- **golebεlε** [gʊ̀libɛ̀lɛ̀] *adj.* lethargic and unsteady (very sick person)
- goligoli [gòlgólí] v. to scribble goligolee, goligolo, goligolo, golgolibo, golgolaa, golgolibo
- **gollaa** [gólláà] *n.* a game in which players hop on one leg *pl*: **golli** *2pl*: **gollee**
- golle [gờllì] ν. to mix up any which way (clothes) gollεε, gollɔ/golla, gollɔ/golla, golla
- golli [gólli] v. to hop on one leg gollee, gollo, gollo, gollo, gollaa, gollo
- **goloŋgoloŋ** [gòlòŋgólóŋ] *adv.* long and twisted
- gologolo [gólógóló] *adj.* soft and wavy (hair)
- golənsomm [gölənsömm] adv. roundish and big
- golonsomm [gúlónsúmm] adv. roundish and small
- **gombəle** [gòmbəlí] *n.* kapok fruit *pl:* **gombələ** *2pl:* **gombəlε**ε
- goməgomə [gờmògờmò] *adv.* not straightforward *Var.* gomagoma

- gondon [gòndón] *n.* skirt *pl:* gondonni *2pl:* gondonnee
- gone [gốní] *n.* structural flaw *pl:* gonne 2*pl:* gonεε/gonnεε
- **gonnaabo** [gónnáábʊ́] *n.* plant louse *pl:* **gonnii** *2pl:* **gonniinee**
- **gonni** [gònní] *n.* cotton *sg:* **gonnuu** *pl: 2pl:* **gonnee**
- **gonseε** [gònsiέ] *n.* fall; season of intermitent wind
- goŋo [gòŋó] *n.* cotton tree *pl:* gonni *2pl:* gonnee
- **goŋmane** [góŋmání] *n.* one hundred kola nuts *pl:* **goŋmama** *2pl:* **goŋmannɛɛ**
- goole [gờờli] ν. to mix, to stir (thick paste) goolεε, goolə, goolə, gooleba, gooleba
- goone [gờờnì] v. to walk majestically with an up-and-down body movement A daanedann da maŋe la a naa niŋŋ kyɛ goone iri. The praise singer would walk majestically with up-and-downmovement of the body in front of the King. goonεε, goonə, goonə, goonema, goonema, goonema
- goo [gớɔ] n. thorn pl: goore 2pl: gooreε
- goɔ [gờò] ν. to bend at the trunk
 Pɔgeba maŋ goɔ la kaabo
 kyɛ ŋma. Women usually hold
 down guinea corn to cut the head.
 goɔɛ, goɔrɔ, goɔrbɔ, goɔraa,
 goɔrbɔ

goo

- goo [gʊð] ν. to prevent from progressing; to cause to return or refrain from something gooε, gooro, gooro, goorbo, gooraa, goorbo
- goo [gʊ̀ɔ̀] ν. to bite (snake) gooε, gooro, gooro, goorbo, gooraa, goorbo
- gõo [gốố] n. (1) kiln (place for baking clay items to make them hard)
 (2) arena, grouping point (ko-gõo)
 pl: goone 2pl: gooneε
- gõo [gΰ $\mathring{\tilde{o}}$ $\mathring{\tilde{o}}$] n. sleep pl: goonεε
- gooraa [gờờràá] *n.* a type of small tree with medicinal properties *pl:* goore 2*pl:* goorεε
- goore [gʊʻɔ́rí] ν. to walk or run half stooping goɔrɛɛ, goɔrɔ, goɔrə, goɔreba, goɔraa, goɔreba
- goore [gờờrì] v. (1) to go round and round (2) to splash mashed ashes round the outer wall of a house (ritual to rid the house of activities of witchraft) gooree, gooro, gooro, gooreba, gooraa
- **gora** [gớrà] *n.* (1) hunchback (2) disease of the back *pl:* **gorre** 2*pl:* **gorree** Var. **gor**
- goraa [gòràà] adj. curved
- goraa [gòràà] adj. ashamed
- gore [gòrì] ν. (1) to be abundant(2) to be overburdened with weightgorεε, gora, gora, goreba, goraa
- **gore** [gớrí] ν. to pluck feathers or fur **gore**ε, **gora**, **gora**, **gorba**, **gora**
- **gorgore** [gờrgớrí] *v.* to ruffle **gor**goreε, **gorgora**, **gorgora**, **gorgorba**,

gorgoraa, gorgorba

- gori [górí] n. dowry, bride price pl:
 gorri 2pl: goree
- gori [gòrì] v. to bend an object (into a sharp curve) goree, goro, goro, gorbo, goraa, gorbo
- **gori** [górí] *n.* big pile of; load *pl:* **goe** *2pl:* **goree**
- **gori-gori** [gór-gór-gór] *adv* motionless
- gozambuuli [gòzàmbúúlí] *n.* the fruit of a type of thorn tree *pl:* gozambuulo *2pl:* gozambuulee *Var.* gɔzambuuli
- **gozaŋaa** [gózàŋàà] *n.* a type of thorn tree with yellow fruit *pl:* **gozanne** 2*pl:* **gozanneε** *Var.* **gozaŋaa**
- gɔbaa [gɔbáa] n. (1) skillful person; one full of dexterity (2) artist (music, visual arts) pl: gɔɔre 2pl: gɔɔrεε
- gɔbenε [góbìnὲ] *n.* governor, government *pl:* gɔbenne *2pl:* gɔbenɛε
- gobenente [góbínéntì] n. government pl: gobenentere 2pl: gobenentereε
- gɔfuuraa [gɔfuuraá] n. a type of tree with medicinal properties pl: gɔfuuri 2pl: gɔfuuree
- goge [gógí] ν. to nod gogεε, gogero, gogero, gogerebo, gograa, gogerebo
- gɔgɔ [gɔ́gɔ̀] *n.* (1) a type of tree whose bark is used in tanning (2) to type of black bird with a long tail *pl:* gɔgɔre 2*pl:* gɔgɔrɛε

gэgэ gээrombiri

- gɔgɔ [gògó] ν. to bend halfway; to stoop gɔgɔε, gɔgɔɔrɔ, gɔgɔɔrɔ, gɔgɔrebɔ, gɔgɔraa, gɔgɔrebɔ
- gɔllaa [gɔ́lláa] n. a type of small, fatty field mouse pl: gɔlle 2pl: gɔlleε Var. mɔɔtere
- golle [gɔ̀lli] v. (1) to go round, to detour (2) to surround, to encircle gollεε, gollo, gollo, golebo, gollaa, golebo
- gɔlɔnteebo [gɔ́lɔ́ntiibʊ́] n. chameleon pl: gɔlɔnteere 2pl: gɔlɔnteerεε Var. gɔmɔ/gɔmɔteebo
- gɔmberaa [gɔ́mbiráá] n. state of sleeplessness pl: gɔmberre 2pl: gɔmberεε
- **gɔmbulo** [gɔmbulo] *n.* unique sound in poetry, sound that is pleasing to the ear
- gɔmɔ [gómò] *n.* noise, disturbance *pl:* gɔnne 2*pl:* gɔnnεε Var. gɔnne
- gɔnda [gɔ̆nda] n. pawpaw, papaya sg: gɔndaroo pl: gɔndare 2pl: gɔndarεε
- gonne [gónnì] *n.* noise *pl:* gomo 2*pl:* gonnεε
- gontere [gòntérí] ν. to talk incessantly gontereε, gonotere, gonotere, gonotere,
- gontere [gòntérí] v. to burst out, especially when angry gonteree, gonotere, gonotere, gonoterebe
- gɔnzuuro [gɔ́nzúurò] n. sleepiness O taa la gɔnzuuro. He/she is feeling sleepy. 2pl: gɔnzuuree gɔŋe [gɔ́ŋ] adj. crooked, bent

gɔŋe [gòŋ] ν to make crooked, to incline toward gɔŋεɛ, gɔnnɔ, gɔnena, gɔnema

- gɔŋe [gɔ́ŋ] v. to make noise, to quarrel gɔŋεɛ, gɔnnɔ, gɔnɔ, gɔnemɔ, gɔnnaa, gɔnemɔ
- goŋ-eŋ [gòŋ-ìŋ] v. to redirect or state to suit one's purpose A yɛlɛ ba waa lɛ a pɔge gɔŋ-eŋɛɛ la. That is not the true state of the matter; the woman has tried to add something to make it look like that. gɔŋ-eŋɛɛ, gɔnnɔ-ennɛ, gɔŋ-ennɛa, gɔŋ-ennaa, gɔŋ-enemɛ
- gɔŋgɔlɔŋ [gòŋgòlòŋ] adj. long and winding
- gɔŋgɔŋe [gòŋgóŋ] ν. to walk wearily and unsteadily; to trudge gɔŋgɔŋεɛ, gɔŋgɔnɔ, gɔŋgɔnɔ, gɔŋgɔnema, gɔŋgɔnaa, gɔŋgɔnema
- gɔŋgbire [gɔ́ŋgbirè] n. one who is asleep pl: gɔŋgbiribe 2pl: gɔŋgbiribee
- gɔŋɔ [gɔ́ŋɔ́] *n.* type of guinea corn 2pl: gɔnnεε
- goo [gòó] *n.* left hand, left side *pl:* gooreε
- goo [gòó] *adj.* left-handed *pl:* gooe 2*pl:* goorεε
- gɔɔ [gɔ̀ɔ̀] v. to go round and round gɔɔɛ, gɔɔrɔ, gɔɔrə, gɔɔrebɔ, gɔɔraa, gɔɔrebɔ Var. goɔre
- gɔɔrombiri [gɔ́ɔrómbiri] n. literary device (lit.) sg: gɔɔrombiruu pl: gɔɔrombie 2pl: gɔɔrombiree

gopelaa guuli

- gɔpelaa [gɔpìlàá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* gɔpeɛle 2*pl:* gɔpeɛlɛε
- gɔre [gòri] ν. (1) to bend (2) to mould a hoe into a curved shape gɔrɛɛ, gɔrɔ, gɔrebɔ, gɔraa, gɔrebɔ
- gore [górí] *n.* scythe *pl:* gorre 2*pl:* gorεε
- gɔsɔgelaa [gɔ́sɔ́glàá] n. a type of thorn tree pl: gɔsɔgelɔ 2pl: gɔsɔgelεε
- gɔteɛ [gôtiɛ́] *n.* a tree with thorns *pl:* gɔteere 2*pl:* gɔteerɛε
- **gɔzeɛ** [gòzìɛ́] *n*. a type of tree with medicinal properties
- gu [gù] v. (1) to watch out for (2) to look after (3) to protect, to defend
 (4) to wait for (someone), (5) to waylay (someone) gue, guuro, guuro, guribo, guuraa, guribo Var. go gu zoo to ambush
- **gufu** [gúfù] *n.* interpreter *pl:* **gufuri** *2pl:* **gufuree/gufurree**
- **Gumo** [gúmó] *n*. a town in the Sisaalaland noted for soothsaying and divining *2pl*: **gumee**
- gunni [gúnní] v. to stalk (hunter tracking game) gunnee, gunno, gunno, gunnaa
- gunni [gùnnì] v. to pick tiny leaves from plants gunnee, gunno, gunno, gunimo, gunnaa
- guo [gùò] *n.* heavy club with knobbed end *pl:* gori *2pl:* goree *Var.* daguo

guoli [gùòlì] v. to coil (rope) guolee, guolo, guolo, guolibo, guolaa, guolibo

- guoli [gúólì] v. (1) to bring up (child)(2) to raise (animals) guolee, guolo, guolo, guolibo, guolaa, guolibo
- **guoli** [gúólí] *n.* pot rest; pad on which pots are placed *pl:* **guolo** *2pl:* **guole**
- guori [gúórí] n. kola nuts sg: guoruu pl: goe 2pl: goree
- guri [gùri] v. (1) to throw one's body onto another (wrestling, catching a fowl) (2) to fold up (leg) guree, guro, guro, guribo, guraa guri poge to rape
- gurun [gùrún] n. mushroom sg: gurruu pl: gurri 2pl: gurree
- guu [gúú] v. to be unable, to fail guue, guuro, guuro, guuribo, guuraa, guuribo
- guu [gùú] *adj.* blunt, not sharp *pl:* guuri *2pl:* guuree
- guu [gùù] v. to be blunt guue, guuro, guuro, guurbo, guuraa, guurbo
- guuli [gúúli] *v.* to delay someone guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo *Var.* gbuuli
- guuli [gúúlì] v. to be not yet healed of a sprain guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo Var. gbuuli
- guuli [gúúlì] v. to delay someone guulee, guulo, guulo, guulibo, guulaa, guulibo Var. gbuuli
- guuli [gúúlí] *n.* knot *pl:* guulo *2pl:* guulee

gba gbale

gb

gba [gbá] ν. (1) to gather substantive debris (2) to beat someone completely (gambling) gbaε, gbaara, gbaara, gbarba, gbaaraa, gbarba

gba [gbà] v. to close tightly, to lock gbaɛ, gbaara, gbaara, gbareba, gbaaraa, gbareba

gbaa [gbáà] *n.* viper *pl:* gbaare 2*pl:* gbaarεε

gbaalaa [gbááláá] *n.* large, sturdy broom for sweeping pavement *pl:* gbaale 2*pl:* gbaalεε

gbaale [gbáálí] *n.* large earthenware basin *pl:* gbaala *2pl:* gbaalεε

gbaale [gbààli] ν. to gather extensively • A koɔraa gbaale la o weε kɛkɛrɛɛ baare. The farmer has finished gathering the stalks on his farm. gbaalɛɛ, gbaala, gbaaleba, gbaalaa, gbaaleba

gbaale [gbáálì] ν. to follow in large numbers (typically used with tu)
• Polsiri nyɔge la a nannyige ka bibiiri gbaale tu. The police arrested the thief and children crowded behind them. gbaalεε, gbaala, gbaala, gbaalba, gbaalaa, gbaalba

gbaama [gbààmà] *n.* weak appendages *2pl:* **gbaamεε**

gbaane [gbààní] *adj.* lean *pl:* gbaama

gbaga [gbágá] *n.* animal cage *pl:* gbagre 2*pl:* gbagrεε *Var.* gbogo

gbage [gbàgì] v. to face • A peroo yie la a de o nine gbage sapare kyε deε zoro. When the sheep left the pen it just went running toward the east. gbagεε, gbagra, gbagreba, gbagreba Var. gbage

gbagelaŋ [gbàglàŋ] *adj.* large and strong e.g. cob of corn

gbagele [gbáglí] *n.* bone with meat *pl:* gbagla *2pl:* gbaglεε

gbala [gbàlà] *n.* a type of women's hairstyle • *A pɔgepaalaa poni la gbala*. The bride has shaved gbala on her head. *pl:* gballe *2pl:* gbalɛε

gbalaa [gbàláà] *n.* (1) pole for plucking (2) a type of tree that has aerial roots, milky sap, and (usually) a large amount of shade *pl:* gballe 2*pl:* gballεε *Var.* laŋgbaraa, kaŋkaŋgbalaa

gbale [gbàlí] *adj.* not for nothing • *A bie konni ba e gbale*. It is not for nothing that the child is crying. *pl:* gbala 2*pl:* gbalεε

gbale [gbàlí] *adj.* not wearing anything around the waist • *Maria taa la se-gbale.* Mary does not have any beads around her waist. *pl:* gbala *2pl:* gbalεε

gbale [gbàlí] adj. blunt, not sharp
A sɔ-gbale na koŋ tõɔ ŋmaa a nɛne. That blunt knife can't cut the meat. pl: gbala 2pl: gbalɛε

gbale gbaŋkeroo

- gbale [gbàlì] ν. to make blunt gbalεε, gballa, gballa, gbaleba, gballaa, gbaleba
- gbambelε [gbàmbìlὲ] *n.* albino *pl:* gbambelle *2pl:* gbambelεε
- gbambiri [gbàmbírì] *n.* an object with two distinct sides (cowrie) thrown in gambling to decide the winner *sg:* gbambiruu *pl:* gbambie *2pl:* gbambiiree
- gbambiri [gbàmbìri] *n.* a type of musical instrument, made of metal tin, a wooden board and spokes. Spokelike metals are fixed on the board and fixed into the tin. It is played like the guitar *2pl:* gbambiree
- **gbammo** [gbàmm σ] *n.* (1) comb (of a rooster) (2) a variety of maize that usually has big cobs and pure white kernels *pl*: gbama/gbanne 2*pl*: gbamεε *Var.* gyampegre
- **gbandige** [gbǎndígé] *n.* area of jurisdiction *pl:* **gbandigri**
- **gbandiruŋ** [gbǎndírúŋ] *n.* inheritance *2pl:* **gbandiree**
- gbanfolə [gbànfölà] n. a dish made from mashed fresh corn 2pl: gbanfolεε/gbanfollεε Var. gbanfola
- gbanna [gbánná] *n.* small farm near the house *pl:* gbanne 2*pl:* gbannεε *Var.* gbannaa
- gbannaa [gbánnáá] *n.* crop field *pl:* gbanne *2pl:* gbannεε *Var.* gbanna gbantieloo [gbàntíélóó] *n.* the act of shooting an arrow as high as one can. (used with saluoni) *O gban*

la saluoni gbantieloo. He has shot an arrow into the sky.

- gbantori [gbàntòrí] n. ulcer pl: gbantoe 2pl: gbantoree Var. gbontori
- gbanzeε [gbànzìέ] *n.* very lightskinned person *pl:* gbanzeere 2*pl:* gbanzeerεε Var. gbaŋ
- gbaŋe [gbáŋ] *n.* gambling *pl:* gbanne 2*pl:* gbannεε Var. gbaŋa
- gbaŋe [gbăŋ] *n.* albino *pl:* gbanne 2*pl:* gbannεε Var. gbanzeε
- gbaŋe [gbáŋ] ν. to shoot an arrow as far as one can gbaŋεε, gbana, gbana, gbanema, gbanaa, gbanema
- gbaŋgbaa [gbàŋgbáà] n. slave pl: gbaŋgbaare 2pl: gbaŋgbaarεε
- gbaŋgbaaloŋ [gbàŋgbààlʊŋ] n. slavery
- gbaŋgbakyeraa [gbáŋgbákyíráà] n. stone axe pl: gbaŋgbakyerre 2pl: gbaŋgbakyerreε
- gbaŋgbalaa [gbáŋgbáláà] n. (1) a clearing (2) spot for threshing grain pl: gbaŋgballe 2pl: gbaŋgbalɛε Var. gbeŋgbelaa
- gbaŋgbaŋ [gbáŋgbáŋ] n. midday pl: gbaŋgbanneε
- gbaŋgbaŋ [gbàŋgbàŋ] *adv.* wide, open, and endless
- **gbaŋgbele** [gbàŋgbílí] *adv.* raw and hard (fruit)
- gbaŋkeroo [gbàŋkéróó] *n.* a type of wild plant with edible fruit *pl:* gbaŋkerri *2pl:* gbaŋkeree/gbaŋkerree

gbara gbegili

gbara [gbàrá] *n.* a deaf or mute person *pl:* gbarre 2*pl:* gbarεε

- gbare [gbárí] v. to struggle in agony e.g. dying Loore ημε la naabo ka o le a sori zu deε gbara. The lorry hit the cow and it fell on the road struggling. gbarεε, gbara, gbara, gbarba, gabaraa, gabrba
- gbare [gbárí] ν. to tie legs together firmly Ba naneŋ nyɔge la a naaweɛmɛ na, a nyɔge gbare. When they eventually caught that wild cow, they tied it down by the legs. gbarɛɛ, gbara, gbara, gbarba, gabaraa, gabrba
- gbare [gbàrì] ν to shut off from hearing gbarεε, gbara, gbara, gbareba, gbaraa, gbareba
- gbarema [gbàrìmá] *n.* small child *pl:* gbarem *2pl:* gbaremεε
- gbateele [gbàtíílí] *n.* a kind of grass which is heated and smashed to explode *sg:* gbateeloo *pl:* gbateelε *2pl:* gbateelεε
- **gbatεre** [gbàtέrí] *n.* small, shallow pond (usually in the bush) *pl:* **gbatεrre** 2*pl:* **gbatεrεε**
- gbe [gbè] v. (1) to grind coarsely (2) to knaw at something hard (unripe fruit) gbee, gbiere, gbiere, gbieribe, gbieraa, gbegbiere
- gbēε [gbΐέ] v. to cut a bit tiny gbeεε, gbeεnε, gbeεne, gbeεneme, gbeεnaa, gbeεneme
- Gbeεdomoo [gbìὲdớmớớ] *n.* a member of the Gbeεdoma clan *pl:* Gbeεdomεε

Gbeεdomɔ [gbìὲdomɔ́] n. land area of the clan members (Gbeεdomεε) Var. Gbeɛdoma

- gbeele [gbìèlì] *n.* a type of fetish manifested in a stone; a stone believed to have supernatural power and treated as a god; the clan god of the Gbeedomεε *pl:* gbeelε 2*pl:* gbeelε
- gbeɛle [gbíɛ́lí] ν. to eye with suspicion, to look angrily or sternly at gbeɛle, gbeɛlɛ, gbeɛles, gbeɛlebɛ, gbeɛlaa, gbeɛlebɛ
- gbeele kuuri [gbìélì kúúrí] n. (1) round, smooth stone (2) such a stone believed to be a symbol of a fetish pl: gbeele kubo 2pl: gbeele kuuree Var. gbeele
- gbeere [gbìèrì] ν. to be completely out of energy; to be spent gbeere, gbeere, gbeere, gbeerebe, gbeeraa, gbeerebe
- gbeere [gbìèrì] ν. to be felled by a rainstorm (of grass) gbeere, gbeere, gbeere, gbeerebe, gbeeraa, gbeerebe
- gbeere [gbìèrì] v. to cut bits and pieces of meat gbeere, gbeere, gbeere, gbeerebe, gbeeraa, gbeerebe
- **gbeεrε** [gbíέrέ] *n.* bits and pieces of meat *2pl:* **gbeεrεε**
- gbegi [gbégí] v. to pile up e.g. firewood gbegee, gbegre, gbegire, gbegiribe, gbegiraa, gbegire
- gbegili [gbèglì] adj. hard and rigid

gbegili gbegere

- gbegili [gbèglì] v. to become dry and hard gbegilee, gbegile, gbegile, gbeglibe, gbegilaa, gbegilibe
- gbelaa [gbèláá] n. the bone of the forehead pl: gbelaare 2pl: gbelaarεε
- **gbelaa** [gbìlàà] *adv.* protruding, straight and hard
- gbele [gbílí] *n.* a type of small fox with bushy fur *pl*: gbelε 2*pl*: gbelεε/gbellεε
- gbele [gbílí] *v.* to work very hard gbelεε, gbelε, gbelε, gbelbε, gbelaa gbeleŋgbeleŋ [gbèlèŋgbéléŋ] *n.* flat metal musical instrument; a cymbal *pl:* gbeleŋgbelli *2pl:* gbeleŋgbe-
- gbelime [gbèlìmé] *n.* bell *pl:* gbelli *2pl:* gbellee

lee Var. lato/nato

- gbelime [gbèlìmé] *n.* hour *pl:* gbelli *2pl:* gbellee
- gbelli [gbélli] v. to turn the head away abruptly gbellee, gbelle, gbelle, gbelibe, gbellaa, gbelibe
- gbengbegri [gbèngbégrí] n. (1) river bank (2) riverbed (dry) pl: gbengbege 2pl: gbengbegree
- gbeŋgbelaa [gbíŋgbíláá] n. ground where millet is threshed and winnowed out pl: gbeŋgbelle 2pl: gbeŋgbelεε/gbeŋgbellεε Var. gbaŋgbalaa
- **gbengben** [gbéngbén] *adv.* firmly fixed
- gbenini [gbénìní] *n.* lion *pl:* gbenime *2pl:* gbennee

gbeŋkeroo [gbeŋkeróó] n. a shrub with brown hard fruits that are edible. Also the fruit of such a tree pl: gbeŋkerri 2pl: gbeŋkeree Var. naakyeemɛgbeŋkeroo

- **gberi** [gbèrì] *adv.* of a twine snapping sound
- **gberi** [gbérì] *adv.* stopping suddenly
- gbεbaŋa [gbέbáŋ] *n.* ankle bangle *pl:* gbεbanne *2pl:* gbεbanneε *Var.* gbεbɔŋɔ/gbɛbaŋe
- gbεbi-eɛne [gbέbì-íɛ́ní] n. (1) toenail (2) claw pl: gbεbi-eɛmɛ 2pl: gbεbi-eɛnεε
- gbεbinyoəre [gbέbìn⁄óɔ́rí] n. tip of the toe pl: gbεbinyəε 2pl: gbεbinyərεε
- gbεbiri [gbέbìrí] *n.* toe *pl:* gbεbie 2*pl:* gbεbiree/gbεbiiree
- gbεbogi [gbέbògí] *n.* (1) footprint (2) spot *pl*: gbεbogri *2pl*: gbεbogree
- $gb\tilde{ε}ε$ [$gb\tilde{ε}\tilde{ε}$] adv. dull, sleepy
- **gbεε yaga** [gbέέ yágá] *adj.* often *Var.* **buyibuyi**
- gbefaa [gbéfáá] *n.* ill luck, unluckiness *pl:* gbefaare 2*pl:* gbefaareε
- gbεgere [gbὲgri] ν. to be miserly, to economize gbεgerεε, gbεgerε, gbεgerε, gbεgerebε, gbεgeraa, gbεgerebε
- gbægere [gbægrí] v. to be loose, to be shaky (object in a hole) A daa bogi ba sigi yaga lænso ka o gbægræ. The hole for the pole is not deep enough; that is why it

gbegbe gbetere

- is shaky. gbegree, gbegre, gbegree, gbegrebe, gbegraa, gbegrebe
- gbεgbε [gbègbέ] *n.* wide, shallow basket *pl:* gbεgbεre *2pl:* gbεgbεrεε
- gbεkpara [gbέkpárá] n. doublelegged pl: gbεkparre 2pl: gbεkparεε
- **gbεkpeεŋaa** [gbέkpí٤ŋáá] *n.* fleetfooted *pl:* **gbεkpeɛne**
- gbεkponi [gbέkpóŋ] *n.* thigh *pl:* gbεkponni *2pl:* gbεkponnee
- gbele [gbélì] *n.* a long, thin strip of material e.g. rubber *pl:* gbele 2*pl:* gbelee/gbellee
- gbele [gbélí] ν. (1) to wriggle one's torso (like in dancing) (2) way of begging where one wriggles one's wrist gbelee, gbele, gbele, gbelbe, gbelaa, gbelbe
- gbεlee [gbέléé] *n.* foot *pl:* gbεbilii 2*pl:* gbεbilee
- **gbεlεε** [gbὲlὲὲ] *adj.* loose and sagging e.g. a rope
- **gbɛlgbɛle** [gbɛlgbɛl] *adv.* long and flowing
- gbeloŋkoraa [gbélòŋkòràá] n. the region at the back of the knee joint pl: gbeloŋkorri 2pl: gbeloŋkoree
- gbelələraa [gbélələráà] *n.* calf (human body) *pl:* gbelələrre 2pl: gbelələrεε
- gbeneeraa [gbéníéráá] *n.* footprint *pl:* gbeneere *2pl:* gbeneereε
- gbenne [gbènnì] ν. to pluck (leaves) gbenneε, gbenne, gbenne, gbennee, gbennee

gbenne [gbénní] v. to chip the rim or edge of something gbennee, gbenne, gbennee, gbennaa, gbeneme

- gbere [gbéri] n. (1) leg (2) foot pl: gbeε 2pl: gbeereε
- gbere [gbérí] *n.* person with a physical disability that prevents them from walking *pl*: gberre 2*pl*: gberεε *Var.* gbeε (1pl)
- gbere [gbèrí] *n.* mane *pl:* gberre 2*pl:* gbereε
- gbere [gbèrì] ν. to be unable to walk due to a physical disability gberee, gbere, gberebe, gberaa, gberebe
- gberegbere [gbèrìgbérí] ν. crawl, walk with serious difficulty gbεregberee, gberegbere, gberegbere, gberegberbe, gberegberaa, gberegberbe
- gberε [gbèrè] n. sponge sg: gberreε 2pl: gbereε
- gberoo [gberoo] n. weak and dejected; paralysis
- gbesampane [gbésámpání] n. top of foot pl: gbesampama 2pl: gbesampanεε/gbesampanneε
- gbεsugili [gbέsúglí] *n.* ankle *pl:* gbεsugilo *2pl:* gbεsugilee
- gbɛtanlori [gbɛ́tánlórí] *n.* half-bent leg on the other *pl*: gbɛtanloe *2pl*: gbɛtanloree
- gbetere [gbètérí] n. small pond, usually in the bush pl: gbeterre 2pl: gbeteree/gbeterree Var. gbatare

gbetolon gbogili

- **gbetoloŋ** [gbétólóŋ] *n.* (1) the condition of being fast-footed; quickness (2) intelligence *pl:* **gbetola**
- gbetooraa [gbétᡠᡠráá] n. sock pl: gbetoore 2pl: gbetooree
- **gbεvelaa** [gbέvílàá] *n.* good luck, good fortune *pl:* **gbεveεle**
- **gbεyeni** [gbέyénì] *n.* one-legged thing
- gbi [gbí] v. to kneel gbie, gbiire, gbiire, gbiire, gbiiraa, gbiribe
- gbi [gbí] v. to break down a mud or earth-made roof gbie, gbiire, gbiire, gbiribe, gbiiraa, gbiribe
- gbi [gbí] v. to harvest yams to make room for seed yams to grow gbie, gbiire, gbiire, gbiribe, gbiiraa, gbiribe
- gbie [gbìé] *n.* forehead *sg*: gberuu *pl*: gberi *2pl*: gberee
- gbiele [gbiélé] n. hands and arms
 N ba taa gbiele dere biiri. My arms are too week to curdle children.
- gbieli [gbíélí] *n.* elbow *pl:* gbiele *2pl:* gbielee *Var.* kpaŋkpannyugbieli, kpaŋkpaŋgbieli
- gbieni [gbìènì] v. to crawl in pain, to crawl painfully gbienee, gbiene, gbiene, gbienime, gbienaa, gbienime
- gbigiri [gbígri] v. to ruminate, to chew cud gbigiree, gbigire, gbigire, gbigiribe, gbigiraa, gbigiribe gbigiri [gbígri] v. to shake to test firmness e.g. a stem gbigiree, gbi-

gire, gbigire, gbigiribe, gbigiraa, gbigiribe

- gbili [gbilí] *adj.* silent, quiet *pl:* gbile *2pl:* gbilee
- gbini [gbíní] n. bundle pl: gbime
- **gbiŋ-gbiŋ** [gbîŋ-gbîŋ] *adv.* manner of running that is uninterrupted
- gbiŋi [gbíŋ] v. to cause to tremble or shake Bibiiri deɛnɛ la a peɛ lɛnso ka o gbine. Children are playing on the roof; that is why the roof is shaking. gbiŋee, gbine, gbine, gbinime, gbinaa, gbinime
- gbiŋi [gbíŋ] v. to hypnotise; to put into utter shock such that the person or thing cannot react A dəəta kyəge o la pimbiri ka o deɛ gbiŋi. The doctor gave him an injection and he was put out. gbiŋee, gbine, gbine, gbinime, gbinaa, gbinime
- gbirengbiren [gbíréngbírén] adv. solid and firm
- gbiri [gbírì] v. (1) to sleep (2) to coagulate, to clot gbiree, gbire, gbire, gbiribe, gbiraa, gbiribe
- gbo [gbô] *n.* heart *sg:* gboruu *pl:* gbori *2pl:* gboree
- gbo [gbò] adv. a loud sound, usually made when two solid things collide, e.g. two bulls in a fight when their heads crash
- gbogili [gbógli] v. (1) to pack many objects on top of one another (2) to stand up against each other (quarrel) gbogilee, gbogilo, gbogilo, gbogilibo, gbogilaa

gbogiri gbori

- gbogiri [gbògrì] v. (1) to gnaw flesh from a bone (2) to lick a container clean e.g. a palatable soup pot gbogree, gbogiro, gbogiribo, gbogiraa
- **gbogbo** [gbògbò] *adj.* gluttonous
- gbole [gbờlì] v. to look up towards the sky A naŋkpaana gbole kaa la a nuulee naŋ dɔɔ a teɛ zu. The hunter looked up to see the bird in the tree. gbolɛɛ, gbollɔ, gbollɔ, gboleba, gbollaa, gboleba
- gboli [gbòlí] adj. bare-headed (carrying a load on the head without a pad); without attachment pl: gbolo 2pl: gbolee
- gboli [gbólí] *n.* leather string worn around the waist *sg:* gbolee/gbollee *pl:* gbolo *2pl:* gbolli
- gboli [gbólí] v. to search earnestly; to rummage gbolee, gbolo, gbolo, gbolibo, gbolaa, gbolibo
- **gboligboli** [gbólgból] *adj.* sound of a loud echoing and persistent call
- gbolli [gbòlli] *v.* to harass; to pursue something or someone eagerly gbollee, gbollo, gbollo, gbollo, gbollo, gbollo
- gbomo [gbómò] *n.* lumps of matter used by a rodent to block its hole against intruders *2pl:* gbonnee
- gbontori [gbòntòrí] *n.* ulcer *pl:* gbontoe *Var.* gbantori *2pl:* gbontoree
- gbone [gbón] ν. to put pressure on (demanding action) gbonεε,

- gbonno, gbonema, gbonema, gbonema
- gboŋgboli [gbóŋgbólí] *n.* big rodent *pl:* gboŋgbolo *2pl:* gboŋgbolee
- **gboŋgboŋ** [gbóŋgbóŋ] *adj.* all of, completely
- gboŋgboŋ [gbòŋgbôŋ] *n.* bucket; metal container *pl:* gboŋgbonni 2*pl:* gboŋgbonee
- gboŋgbopelaa [gbòŋgbòpìlàá] n. jackal pl: gboŋgbopeele 2pl: gboŋ-gbopeeleε
- gboŋgbori [gbòŋgbòrí] *n.* hyena *pl:* gboŋgboe *2pl:* gboŋgboree
- gboni [gbòn] v. to press against between two things.(finger between two objects) gbonee, gbonno, gbonno, gbonimo, gbonnaa, gbonimo
- gboni [gbòn] v. (1) to pile up; to pack together (2) to block an entrance (of a rodent's hole) gbonee, gbonno, gbonno, gbonimo, gbonnaa, gbonimo
- gbore [gbờrì] ν. (1) to hold water in the mouth (2) to conceal a hole (of a rodent) gborεε, gborɔ, gborɔ, gboreba, gboraa, gboreba
- gboregbore [gbờrgbờrí] ν. to gargle gborgborεε, gborgborə, gborgborə, gborgboreba, gboregboraa, gborgboreba
- gbori [gbórí] v. to move suddenly and strongly, to struggle Vũũ nyege la a bie ka o gbori na tage yi a daa a doge loo. The fire

gbori gbuuli

- burnt the child and as he struggled to move away he pushed the pot over. gboree, gboro, gboro, gboribo, gboraa, gboribo
- gbori [gbòrí] *n.* ship, boat, canoe *pl:* gboe *2pl:* gboree/gborree
- gbori [gbòrí] *n.* door flap *pl:* gboe *2pl:* gboree/gborree
- gbori [gbòrí] *n.* trough *pl:* gboe *2pl:* gboree/gborree
- gbori [gbòrí] n. board on which
 meat is dressed and cut pl: gboe 2pl:
 gboree/gborree
- gboribiri [gbòrbírì] *n.* key *pl:* gboribie *2pl:* gboribiree/gboribiree
- gborigbori [gbòrgbórí] v. to struggle, especially on the ground gborgboree, gborgboro, gborgboro, gborgborbo, gborgboraa
- gborikuŋkuni [gbòrikuŋkuni] n. padlock pl: gborikuŋkunni/gborikuŋkumo 2pl: gborikuŋkumee Var. saafema
- gborivuuri [gbòrvúúrì] *n.* paddle *pl:* gborivuuree
- **gborogboro** [gbòrògbòrò] *adj.* very large e.g. grains
- **gboroto** [gbórótó] *adv.* the manner of meeting face-to-face suddenly
- gbotole [gbờtớlí] n. bush baby (animal) pl: gbotola 2pl: gbotolεε/gbotollεε
- gboge [gbògì] v. (1) to be close to, to be next to O zeŋ gboge la a baala. He is seated close to the

patient. (2) to drink as a couple from one calabash at the same time (traditional kiss) gbɔgεε, gbɔgerɔ, gbɔgerə, gbɔgeraa

- **gbɔge** [gbɔ̀gí] *adj.* not full e.g. sack of grain *pl:* **gbɔgere**
- gbɔgele [gbɔglì] ν. to hold too many things at a time gbɔgelεε, gbɔgelə, gbɔgelə, gbɔgelebə, gbɔgelaa
- gbɔgele [gbɔ̀gli] ν. to assemble poorly e.g. broken-down machine gbɔgelεε, gbɔgelɔ, gbɔgelɔ, gbɔgelə, gbɔgela,
- gbɔgɔ [gbògò] *n*. a type of reptile similar to the monitor lizard *pl*: gbɔgre 2*pl*: gbɔgrεε
- gbɔgɔ [gbɔ́gɔ́] *n.* strong open cage for carrying animals *pl:* gbɔgre *2pl:* gbɔgrεε *Var.* gbaga
- gbugbulee [gbúgbúlèè] *n.* tadpole *pl:* gbugbulli *2pl:* gbugbullee
- gbuli [gbùlí] *adj.* whole *pl:* gbulo *2pl:* gbulo gbulo
- gbulli [gbùllì] v. (1) to make into a ball (2) to come together in large numbers A page mane la a fanfane baare a nyage gbulli gbulli sidi sidi. When the woman finished making the soap she made it into balls of one cedi each. -, gbullo, gbullo, gbullo, gbulla, gbulibo
- gbutuli [gbùtùlí] *n.* uninformed person; fool *pl:* gbutulo *2pl:* gbutulee
- gbuuli [gbúúlí] v. see guuli (make a knot) gbuulee, gbuulo, gbuulo, gbuulibo, gbuulaa

gyaaŋkoli gyee

gy

- gyaaŋkoli [dzàáŋkólí] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* gyaaŋkolo *2pl:* gyaaŋkolee *Var.* gyikoli
- gyaare [dzààrì] ν. to rake, to sweep roughly gyaarεε, gyaara, gyaara, gyaareba, gyaaraa, gyaareba
- **gyaaroo** [dzááróʊ́] *n.* a type of wild mouse *pl:* **gyaara** *2pl:* **gyaarɛ**ε
- gyãayo [dzấấyò] *n.* thanks *pl:* gyãayori *2pl:* gyãayoree
- Gyabuni [dzàbùnì] *n.* a type of idol with magical powers among the Dagaaba *pl:* gyabunni/gyabumo *2pl:* gyabunee
- gyabuno [dzàbùnò] *n.* fetish *pl:* gyabunni/gyabumo *2pl:* gyabunnee/gyabumee *Var.* gyabuni
- gyaga [dzàgà] adj. useless
- gyage [dzàgì] ν. (1) to face a task that is difficult surmount (2) jack gyagεε, gyagera, gyagera, gyagereba
- gyagele [dzàglì] v. to hang on to, to support lightly gyaglɛɛ, gyagela, gyagela, gyageleba, gyagelaa, gyageleba
- gyambiri [dzàbírì] *n.* clitoris *Var.* zibiri
- gyammo [dzàmmớ] n. clitoris pl: gyama 2pl: gyamεε/gyannεε Var. gyampegere [dzàmpígrí] n. comb
- gyampegere [dzàmpígrí] n. comb (of a rooster) pl: gyampegε 2pl: gyampegεε/gyampegerεε Var. gbammo

- **gyangyagera** [dzàndzágrá] *n.* one who behaves abnormally; insane person *sg:* **gyangyagerebεε** *2pl:* **gyangyagereba**
- gyangyagera [dzàndzágrá] *n*. fried corn or bean flour mixed with vegetables *2pl*: gyangyagrεε
- gyangbaa [dzángbàá] *n.* something that is acidic; usually harmful *pl:* gyangbaare 2*pl:* gyangbaareε
- gyaŋgbeε [dzáŋgbíɛ́] *n.* small child *pl:* gyaŋgbeere *2pl:* gyaŋgbeereε
- gyaŋgboŋi [dzàŋgbòŋ] *n.* house mouse *pl:* gyaŋgbonni *2pl:* gyaŋgbonnee *Var.* gyoŋgboŋi
- **gyaŋgboro** [dzàŋgbòrò] *n.* fried dough made from the leaves of a small plant *2pl:* **gyaŋgboree**
- **gyangboro** [dzángbóró] *n*. a type of small plant with edible leaves *sg:* **gyangboruu** *2pl:* **gyangboree**
- gyaŋgbɔgɔ [dzăŋgbògò] *n.* a type of monitor lizard *pl:* gyaŋgbɔgre 2*pl:* gyaŋgbɔgrεε
- **gyarema** [dzàrìmá] *n*. a type of yam farm where sticks with branches are used to support the vine of the yam *2pl:* **gyaremεε**
- **gyarima** [dzárímá] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* **gyaremεε**
- gyee [dzii] v. short form of gyeere gyeee, gyeere, gyeere, gyeerebe

gyeere gyere

- gyeere [dziìrì] ν. to circle around from front to back of an object; to move away from; to change environment gyeerεε, gyeerε, gyeerε, gyeerebε, gyeeraa, gyeerebε Var. gyee
- gyeene [dziènì] ν to lurk; wishing to do something A noo gyeene la a kyi. The fowl is lurking around the millet. gyeenee, gyeene, gyeeneme, gyeeneme
- gyeεne [dzíέní] n. see gyengyeene (protrusion) pl: gyeεmε 2pl: gyeεmεε
- gyeεraa [dzìὲràà] n. plume, long feather (of a rooster) pl: gyeεre 2pl: gyeεrεε
- gyefa [dzífà] *n.* pocket *pl:* gyefare 2*pl:* gyefarεε
- gyefa [dzífà] *n.* unclean thing *pl:* gyefare 2*pl:* gyefarεε
- gyege [dzìgì] ν. to be fully grown, to be strong, to be powerful gyegεε, gyegerε, gyegerε, gyegerebε, gyegeraa, gyegerebε
- gyegele [dzíglí] *n.* a spiritually powerful person *pl:* gyegelle *2pl:* gyegelεε
- gyegere [dzìgrì] ν. to display one's supernatural power, to challenge gyegerεε, gyegerε, gyegerε, gyegerebε, gyegeraa, gyegerebε
- gyegiri [dzégrí] v. to mix by placing things in between others gyegiree, gyegire, gyegire, gyegiribe, gyegiraa, gyegiribe

- gyegiri [dzégrí] v. to counter someone's speech; to challenge gyegiree, gyegire, gyegiribe, gyegiraa, gyegiribe
- gyelaa [dzìlàá] *n.* carnivorous animal *pl:* gyelaare 2*pl:* gyelaarεε
- **gyell** [dzìll] *adj.* protuding e.g. arrow stuck in an animal
- **gyemε** [dzìmè] *n.* convulsion, disease of children *2pl:* **gyemεε**
- **gyemε** [dzìmὲ] *n.* short form of dãagyemε 2*pl:* **gyemεε**
- gyena [dzínà] *n.* fairy *pl:* gyenne 2*pl:* gyennεε
- gyenne [dzìnnì] ν. to test gyennεε, gyennε, gyennε, gyenemε, gyennaa, gyenemε
- gyenne [dzìnnì] ν. to waylay, to plan evil against gyennεε, gyennε, gyennaa, gyenemε
- **gyennoo** [dzínnᡠᡠ] *n.* test, examination *2pl:* **gyennεε**
- gyeraa [dzìráà] *n.* woven grass bracelet worn on the wrist *pl:* gyerre *2pl:* gyerrεε
- gyeraa [dzíráá] adj. short (distance)
- gyere [dzírí] ν. (1) to cross between
 (two objects) (2) to stumble gyerεε,
 gyerε, gyerε, gyerebε, gyeraa, gyerebε
- gyere [dzírì] *ν.* to subside (of rain) gyerεε, gyerε *Var.* yoɔ
- gyere [dzìrì] v. (1) to set an arrow on a bow ready to shoot (2) to carry

gyere gyenee

an axe on the neck gyerεε, gyerε, gyerε, gyerε, gyerebε, gyeraa, gyerebε

- gyere [dzìrì] ν. to pierce through to the other side gyerεε, gyerε, gyerε, gyerebε, gyeraa, gyerebε
- gyere [dzírí] *n.* portion unattended to (part of farm) *pl:* gyerre *2pl:* gyereε/gyerreε
- gyeremε [dzírímέ] *n.* (1) respect, honour, homage (2) fifty-fifty (gambling) *2pl*: gyeremεε
- gyeremiri [dzírímírí] *n.* rope made from a type of grass (kanterεε) *pl:* gyeremie 2*pl:* gyeremiiree/gyeremiree
- **gyeremuri** [dzìrìmúrí] *n.* a type of river grass stalk *pl:* **gyeremue** *2pl:* **gyeremuree**
- Gyerεbaa [dzìrὲbàá] *n.* Jirapa (the main town in Central Dagao)
- **gyeregyere** [dzírédzìrè] *n.* a type of skin disease
- gyerre [dzirri] v. to crisscross; lying across one another (used with taa) A bibiiri le gyerre la taa. The children fell crisscrossing each other.
 A teere le gyerre la taa. The
- A teere le gyerre la taa. The trees fell across one another. gyerrε, gyerrε, gyerbε, gyerraa
- gyε [dzέ] ν. (1) to reject, to refuse to accept (in protest or annoyance) (2) to abandon gyεε, gyeεrε, gyeεrε, gyeεrebε, gyeεraa, gyeεrebε
- **Gyεεmaan** [dzéέmáán] *n.* Germany 2*pl:* **gyεεmanεε**

Gyεle [dzèlì] *n.* (1) a stream in Kaane (2) a native named after this stream *pl:* gyεlε *2pl:* gyεlεε

- gyεle [dzέlí] ν. (1) to rummage; to look through searching (2) to analyse gyεlεε, gyεlε, gyεlε, gyεlebε, gyεlaa, gyεlebε
- gyele [dzélì] n. egg sg: gyelee pl: gyele 2pl: gyellee
- gyɛle [dzɛlí] n. (1) thought (2) (used with bare) not giving thought; absent minded A porisi bare la gyɛle ka a nannyige zo. The police did not pay attention, so the thief escaped.
- gyεlemε [dzèlìmέ] *n.* smallpox *2pl:* gyεlmεε
- gyeleŋmene [dzélíŋméní] n. (1) snail (2) shellfish pl: gyeleŋmeme 2pl: gyeleŋmemee
- gyεlpεge [dzélpégì] n. eggshell pl: gyelpεgre/gyelpεgε 2pl: gyelpεgrεε
- gyεlzizeε [dzèlzìzìέ] *n.* yolk *pl:* gyεlzeere 2*pl:* gyεlzeerεε
- gyemegyeme [dzémédzémé] adj. slowly and unnoticed, jokingly A kɔlaa e la gyemegyemele kye ɔɔ a nene zaa. The cat ate all the meat without anyone noticing it.
- gyεndaa [dzèndàá] *n.* spindle *pl:* gyεndaare 2*pl:* gyendarεε
- gyεnee [dzèníí] *n.* groundnut, peanut (Southern Dagaare dialect) 2pl: gyεnnεε

gyengyeene gyilnyaa

- gyεngyeεne [dzèndzíéní] *n.* protrusion, part sticking out *pl:* gyεngyeεmε 2*pl:* gyεngyeεmεε
- **gyεngyεŋ** [dzéndzéŋ] *n*. circle arrangement for advancement. (war)
- gyengyere [dzèngyèrí] n. a climbing plant pl: gyengyerre 2pl: gyengyeree
- gyenne [dzènní] adv. please, beg Gyenne, ɔŋe kõɔ ko ma ka N nyu. Please, give me some water to drink.
- gyεnterε [dzéntírè] *n.* (1) prostitute (2) not sticking to one thing, jumping from one thing to another *pl:* gyεnterre 2*pl:* gyεnterreε
- gyɛŋe [dzĕŋ] adj. extensive; deep A naŋkpaana kpɛ la mɔ-gyɛŋe. The hunter has gone into the deep bush. pl: gyɛnne 2pl: gyɛnnɛɛ Var. gyaŋ
- gyεŋe [dzéŋ] ν. (1) to move unsteadily (2) to move aside gyɛŋeɛ, gyɛŋenɛ/gyɛnnɛ, gyɛŋenɛ/gyɛnnɛ, gyɛŋenaa/gyɛnnaa, gyɛŋenemɛ/gyɛnemɛ
- gyεŋe [dzèŋ] *n.* thought, mind *pl:* gyɛnne 2*pl:* gyɛnnɛε Var. gyaŋe
- gyengele [dzéngélé] n. measles 2pl: gyengelee
- **gyεŋgyεŋ** [dzĕŋdzĕŋ] *n.* mind, thought
- gyere [dzérí] v. (1) to be mixed up (different types) (2) to be confused, to be disturbed (mad) (3) to not be in good health gyeree, gyere, gyere, gyerbe, gyeraa, gyerbe

gyere [dzèri] ν. to stand firm, to not fall e.g. after a stumble gyeree, gyere, gyere, gyerebe, gyeraa, gyerebe

- gyieli [dzìèlì] v. (1) to note, to examine (2) to count gyielee, gyiele, gyiele, gyielaa
- gyieri [dzìèrì] v. to grind into coarse powder gyieree, gyiere, gyiere, gyieribe, gyieraa
- gyiili [dzíílí] *n.* (1) tendon (2) artery (3) nerve *sg:* gyiiluu *pl:* gyiile *2pl:* gyiilee
- gyikoli [dzìkólí] *n.* the sacrum and coccyx *pl:* gyikolo *2pl:* gyikolee/gyikollee *Var.* gyaaŋkoli
- gyildaa [dzìldáá] *n*. less loud sounding one of the pair of xylophones *pl*: gyidaare 2*pl*: gyildaarεε
- gyildoəle [dzìldʊʻɔ́lí] n. xylophone mallet sg: gyildoəloo pl: gyildoələ 2pl: gyildoəlεε
- gyili [dzìlí] *n.* xylophone *pl:* gyile *2pl:* gyilee/gyillee
- gyili [dzílí] v. to surround, to go behind *Teere are gyili la a bulee*. The well is surrounded by trees. gyilee, gyile, gyilibe, gyilaa, gyilibe
- gyilkoɔre [dzìlkʊ́ɔri] *n.* gourd used in making the xylophone *pl:* gyilkɔεε 2*pl:* gyilkɔrεε
- gyilnyaa [dzìlnáà] *n.* the base chord area of the xylophone *pl:* gyilnyaane 2*pl:* gyilnyaanεε

gyilnyaŋaa gyɔreba

- gyilnyaŋaa [dzilnáŋáá] *n.* the more loud sounding between a pair of xylophones *pl:* gyilnyanne *2pl:* gyilnyannεε
- gyiri [dzírí] *n.* cordlike talisman worn on the waist, believed to have supernatural power *pl:* gyirri *2pl:* gyiree
- gyiri [dzírí] ν. to bring about a change that makes life difficult A zie gyiri ka donεε kpeεbo e kpeεŋaa. Society has declined and life has become difficult. gyiree, gyire, gyire, gyirbe, gyiraa
- gyirimuri [dzìrìmúrí] *n.* sulphur *pl:* gyirimure *2pl:* gyirimuree
- gyoboraa [dzờbờràà] *n.* carnivore, e.g. a leopard *pl:* gyoborre. *2pl:* gyoborεε/gyoborrεε
- gyoge [dzờgì] v. (1) to pull mouth or lips in front to show anger. (typically used with noore) (2) to weed badly gyogrεε, gyogra, gyogra, gyogreba, gyograa, - Var. gyogere
- gyogere [dzògrì] ν. to clear growth badly (barbing or hoeing) gyogerεε, gyogera, gyogera, gyogereba, gyogeraa, gyogereba Var. gyoge
- gyogili [dzòglì] v. to hold on to lightly and gently gyogilee, gyogilo, gyogilibo, gyogilaa, gyogilibo
- gyogo [dzógó] n. behaviour, character pl: gyogiri 2pl: gyogireegyoll [dzòll] adv. appearing alone

gyolom [dzólóm] *adv.* quietly *Var.* gyolon, gyolomm

- **gyolomm** [dzolomm] *adv.* quietly and slowly (on tiptoe) *Var.* **gyolom**
- **gyongyolingyo** [dzŏngyólĭndzó] *adv.* squat squarely, with knees fully bent
- gyongyon [dzòngyón] v. to move on tiptoe gyongyonee, gyongyono, gyongyono, gyongyonimo, gyongyonaa, - Var. gyongyon
- gyoŋene [dzờŋìnì] ν. to make unlively, to make dull gyoŋenεε, gyoŋena, gyoŋena, gyoŋenema, gyoŋenaa, gyoŋenema Var. gyoone
- **gyongoron** [dzóngórón] *adj.* a little higher or taller than
- gyongboni [dzòngbŏn] *n.* house mouse *pl:* gyongbonni *2pl:* gyongbonee *Var.* gyangboni
- gyoone [dzöờnì] *v.* to become inactive gyoonεε, gyoona, gyoona, gyoonema, gyoonaa, *Var.* gyonene
- gyore [dzórí] *v.* to work at or make badly, to spoil e.g. haircut gyorεε, gyora, gyora, gyoreba, gyoraa, gyoreba
- gyɔŋgyɔŋ [dzɔŋdzɔ́ŋ] *n.* to move haphazardly on one's toes *Var.* gyongyoŋ
- gyɔ̃ɔ [dzɔ̈ɔ̈] adv. tall and lanky Var. gyɔgyɔ̃ɔ
- gyɔreba [dzɔ́ríbá] n. long, loose dress worn by women; tunic pl: gyɔrebare 2pl: gyɔrebarεε

gyuuni hare

gyuuni [dzùùnì] n. vulture pl: gyuu-

mo 2pl: gyuunee

h

ha [há] ν. to hire haε, haara, haara, hareba, haaraa

haa [háà] ν. to open by stretching out two ends e.g. lips haaε, haara, haara, haareba, haaraa, haareba

haa [hàá] *adv.* all (Central Dagaare dialect) *Var.* zaa

haale [háálì] *adv.* even, extremely *Var.* haali

haali [háálì] adv. greatly, very much
haali [háálì] conj. even if • Haali
ka a bieŋ wa kyɛ te koŋ o a gane.
Even if the child comes we will not

haanaa [háánáá] n. blackberry pl: haane 2pl: haanεε

give him/her the book.

haare [háárì] ν to shout at; to frighten or drive away haarεε, haara, haareba, haaraa, haareba

hage [hágí] ν. (1) hold tight • A dɔɔ hage la o pɔge nyuu taa lɛ. The man held tight to his wife's neck. (2) tighten • Ka fooŋ wa nyɔge foŋ hage taa lɛ. When you get hold of it tighten your grip. hageɛ, hagera, hagera, hagereba, hageraa, hagereba

ha-haa [hà-háá] *adv.* wide open hai [háí] *interj.* so? hale [hálì] ν to smell strongly and unpleasantly, to reek halεε, hala, halla, haleba, halaa, haleba

hale [hálì] ν. to speak in anger halεε, hala, halla, haleba, halaa, haleba

halhale [hàlhálí] v. to strive with, to struggle halhalεε, halhala, halhala, halhaleba, halhalaa

haligba [hálìgbà] conj. even

hama [hámà] n. hammer pl: hamare 2pl: hamarεε

hama [hàmá] adv. plenty

hamama [hàmàmà] *adj.* resounding (singing)

hamamma [hàmàmmà] *adj.* loudly and continuously

hamm [hàmm] adv. large

hankyere [hántʃĭrí] *n.* handkerchief *pl:* hankyeε 2*pl:* hankyerεε

haŋe [háŋ] v. (1) to suffer (2) to perspire, sweat (nd) haŋεε, hana, hanema, hanema

hap [háp] ν to clutch tightly (North Dagaare dialect) habεε, hapra, hapreba, hapraa, hapreba

harahara [háráhárá] adv. rough

hare [hàrì] ν of the stomach (overwhelmed by hunger) hanrεε, hara, hara, hareba, haraa, hareba helli huuni

helli [héllí] v. sharp shout e.g. during hearty laughter; the sharp cry of a dog when hit hellee, helle, helle, hellaa

heŋi [héŋ] v. to draw in one's stomach heŋee, heŋine/henne, heŋine/henne, henime, hennaa, henime

heremm [hérèmm] *adj.* very tight hεε [hέὲ] *interj.* caution, be careful hεε [hέέ] *adv.* overtaken completely e.g. sleep

hege [hègì] ν to increase e.g. fire hegeε, hegerε, hegere, hegerebe, hegeraa, hegerebe

hegele [héglí] ν. to cramp hegeleε, hegele, hegeleb, hegelaa, hegelebε

hegelege [hégílégé] *adv.* tired and helpless *Var.* segelege

hegere [hégrì] ν. to pant e.g. dog hegeree, hegere, hegerebe, hegeraa, hegerebe

hεgεkε [hègèkè] *adv.* large and red e.g. bonfire

hεmεmmε [hὲmὲmmὲ] *adj.* very sweet

hετε [hὲτὲ] *adv.* manner of taking a big sip of fluid

hieri [híérì] v. to yawn hieree, hiere, hiere, hieraa, hieribe

hĩi [hìi] *interj.* expression of sorrow (sobbing)

hiini [hììni] v. to cry earnestly, to wail, to sob, to moan hiinee, hiine, hiine, hiinime, hiinaa, hiinime

hiri [hìrì] v. to get to the climax hiree, hire

hiri [hìrì] v. to become hot hiree, hire

hiri [hìrì] *v.* to become serious **hire**, hire

hogoko [hògòkò] adv. intensely redholi [hólí] n. triangular blade pl:holo 2pl: hollee

hoo [hòò] adv. open and endlesshoo [hóó] interj. hooting

hốo [hồể] *interj.* expression of despair, depression

hoone [hờờnì] v. to growl hoonεε, hoona, hoona, honema, hoonaa, honema

hoopempelen [hòòpémpélén] n. spleen pl: hoopempelle 2pl: hoopempelee Var. zagepempelen

hunihuni [hùnìhúní] v. (1) to speak in undertone (2) to gossip hunihunee, hunihuno, hunihuno, hunihunimo *Var.* vunnii

hunni [húnnì] v. whisper into the ear, gossip hunnee, hunno, hunno, hunimo, hunnaaa

huuni [húúní] v. (1) to hum (dispirited) (2) of a dog's expression of a familiar person; welcome huunee, huuno, huuno, huunimo, huunaa

iini kãaburi

i

iini [ììnì] ν. to get charged up • Ba to la a dɔɔ ka o iini gbie kyε sɔrɔ yɛlɛ. They insulted the man and he got charged up and started grumbling.

ingyi [índzì] *n.* engine *pl:* ingyime *2pl:* ingyinnee

inni [ìnnì] v. to forget innee, inne, inne, innea, - Var. yinni

iree [ìréè] n. duiker (small antelope)
pl: irri 2pl: irree

iri [ìrì] v. to rise, to stand up iree, ire,
ire, iribe, iraa, iribe

iri [írì] v. (1) to choose, to pick (2) to take out (from a container) (3) to

subtract, to take away (4) to create iree, ire, ire, iribe, iraa, iribe iribare *n*. subtraction iri nore (5) to answer to respond

iri noore (5) to answer, to respond (to a question) (6) to explain (7) to fulfil a promise

iri poge to elope with a womaniri suuri to annoyiri yuori to praise

irin [írín] *n.* kind, race, species *2pl:* irree

iriŋ-iriŋ [írìŋ-írìŋ] adv. of all kinds, types Var. iruŋ-iruŋ

irizeε [ìrìzìɛ̀] *n.* a type of small but fast and clever antelope *pl:* irizeere 2*pl:* irizeerεε

k

ka [ká] conj. that (introducing subordinated clauses) • O yeli ka ba gere. S/he said s/he would not go.

ka [kà] conj. (1) if • Ka saaŋ mi ba na bore la. If it rains, they will sow their crops. (2) and • O maale la diibu de wa ko te. S/he cooked and brought it to us.

ka [ká] ν. to bail out (water) kaε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa

kaa [káà] v. (1) to curse (2) to invoke kaaε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, - *Var.* kaale

kaa [kàà] ν. (1) to look, to watch (2) to take care of kaaε, kaara, kaara, kaaraba, kaaraa

kãa [kắắ] n. (1) oil; butter (2) fat (3) nectar e.g. in honey sg: kaanoo 2pl: kaaneε

kaabanyε [káábányέ] *n.* direspect kaabo [káábờ] *n.* millet plant *pl:* kyi *2pl:* kyiree

kãaboli [kấấbòlí] *n.* pure liquid oil *pl:* kãabolo *2pl:* kãabolee

kãaburi [kãábúrí] *n.* burnt residue from shea butter *pl:* kãaburri *2pl:*

kãaburituo kage

kãaburee

kãaburituo [kắấbùrìtúó] *n.* type of residue from the last stage of shea butter preparation *pl:* kãaburituuri *2pl:* kãaburituuree

kaale [káálí] ν. (1) to invoke (2) to perform a libation kaalεε, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba Var. kaa

kaale [kààli] ν. to gather e.g. soil, grains kaalεε, kaala, kaala, kaaleba, kaalaa, kaaleba

kaalɔɔ [káálɔɔ́] *adv.* little thing eaten instantly

kaama [káámá] *n.* lively state 2*pl:* kaamεε

kaamaako [káámáákò] *n.* persistence

kaapəge [kàápə́gì] adv. maybe, perhaps • Saa koe la kaapəge o na mi la. Rain clouds have gathered, it may rain.

kaaraa [kááráá] *n.* lumpy paste made from bean flour *pl:* **kaarεε**

kaare [káárì] n. car pl: kaε/kεε 2pl: kaarεε

kaare [kààrì] ν. to drag e.g. feet on the ground kaarεε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba

kaare [káárí] ν. to clear one's throat; to cough up (phlegm) kaarεε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba

kaare [káárí] v. (1) to move away(2) to move away immediately, not to return (typically used with

gaba) • Ba iri la kparoo ko a bie ka o deε kaare gaba. A shirt was given to the boy and he left at once. kaarεε, kaara, kaara, kaareba, kaaraa, kaareba

kaarebiri [kàárìbírí] *n.* sputum *sg:* kaarebiruu *pl:* kaarebie *2pl:* kaarebiree/kaarebiiree

kaaterε [káàtìrέ] *n.* cursed one *pl:* kaaterre *2pl:* kaaterεε

kaa tĩi [kàà tíi] v. look closely kaaɛ tĩi, kaara tĩi

kãazẽε [kắắzắɛ] n. debris from final preparation of shea butter oil 2pl: kãazẽεnεε

kabiri [kábírì] *n.* millet grain *sg:* kabiruu *pl:* kabie *2pl:* kabiiree

kabooroo [kábὑΰτΰὑ] n. millet seed pl: kaboora 2pl: kaboorεε

kabɔrɔ [kábɔ́rò] *n.* fresh, mature guinea corn *2pl:* **kabɔrεε**

kabulo [kábúló] *n.* sown sprouts of millet *2pl:* kabulee

kadaa [kádàá] n. (1) millet stalk (2) long stick for threshing millet pl: kadaare 2pl: kadaarεε/kadaarεε

kadaara [kádààrà] *n*. millet or guinea corn that is not properly matured *2pl*: kadaarεε

kadori [kádórí] *n.* heap of millet *pl:* kadorri *2pl:* kadoree

kafini [kàfiní] *n.* lance *pl:* kafime *2pl:* kafinnee

kage [kàgì] v. to hold firmly on to kagεε, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba kage kalenyaa

kage [kágí] adv. stay intently

kagelan [kàglàn] adv. large and long

kagere [kágri] ν. to beckon, to touch to call the attention of kagerεε, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba

kagere [kágrì] ν. to bite or cut lightly kagerεε, kagera, kagera, kagereba, kageraa, kagereba

kagesaga [kágíságá] *adv.* small and dry

kagesaga [kàgìsàgà] *adv.* large and dry

kagbin [kágbín] *n.* ears of corn or millet tied together *pl:* kagbime *2pl:* kagbinnee

kagbulo [kágbùlò] *n.* unbroken millet seeds *2pl:* **kagbulee**

kaka [kàkà] *n.* hippopotamus *pl:* kakare 2*pl:* kakarεε

kakaduro [kákádúró] *n.* ginger *sg:* kakaduruu *pl:* kakadurri *2pl:* kakaduree

kakalaa [kákáláá] *n.* a type of tree; has extremely hard wood *pl:* kakalle 2*pl:* kakalεε

Kakube [kákúbé] *n.* a farming festival of the Nandom people *2pl:* kakubee

kakubo [kákúbò] *n.* millet mixed with stones *2pl:* **kakubee**

kakumo [kăkúmò] *n.* donkey *pl:* kakunni *2pl:* kakunnee

kakpennε [kákpínnè] *n.* untidy millet *2pl:* **kakpennεε**

kakyeerε [káʧíírέ] *n.* second-grade millet *2pl:* **kakyeerεε**

kakyeεrε [kátʃiếrέ] n. one who harvests millet pl: kakyeεrebε 2pl: kakyeεrebεε

kakyo [kátʃó] *n.* basket strainer *pl:* kakyori *2pl:* kakyoree

Kala [kàlà] *n.* a type of fetish

kala [kàlà] n. dog pl: kalle 2pl: kalεε/kallεε

kalakala [kàlàkàlà] *adv.* slightly bitter

kalbiri [kalbiri] *n.* dawdaw spice (seed) *sg:* kalbiruu *pl:* kalbie *2pl:* kalbire/kalbiree

kale [kálí] *n.* suffering, woe as a result of another person's action *2pl:* kalεε

kale [kálì] *n.* spice made from daw-daw seed sg: kaloo 2pl: kallεε

kale [kálì] ν to scoop water in small amounts e.g. washing hands kalεε, kalla, kalla, kaleba, kallaa, kaleba

kale [kálì] v. to make a short comment on another person's speech kalεε, kalla, kalla, kaleba, kallaa, kaleba

kalekale [kákál] adv. foul-smelling

kalekale [kàlkàlì] ν. to move in a jerky manner kalekalεε, kalekala, kalkala, kalekaleba, kalekalaa, kalekaleba

kalenyaa [kàlɲàá] n. a type of spiky grass that causes skin irritation pl: kalenyaane 2pl: kalenyaanεε kaleŋkaa kampili

- kaleŋkaa [káliŋkáá] *n.* gall *pl:* kaleŋkaarε *2pl:* kalen.kaarεε *Var.* yamm
- kaleŋkaloɔraa [kálíŋkálớɔ́ráá] n. a round smooth stone used in grinding pl: kaleŋkaloɔre 2pl: kaleŋkaloɔreε Var. kaleŋkoɔraa
- kaleŋkawerε [kálíŋkàwìrè] n. a type of wasp sg: kaleŋkaweroo 2pl: kaleŋkawerεε
- kaleŋkoɔraa [kálíŋkớɔráá] n. round stone pl: kaleŋkoɔre 2pl: kaleŋkoɔreε Var. kaleŋkaloɔraa
- kaleŋmeε [kálŋmíὲ] n. a type of bird pl: kaleŋmeεne 2pl: kaleŋmeεnεε Var. kareŋmeε
- kalere [kàlírí] *n.* oath in which one gives away one's food if one fails to twist a finger on another while eating (used by children) *pl:* kalerre 2*pl:* kalerεε
- **kalinfuoro** [kálínfúóró] *n.* bit of the sign *2pl:* **kalinfuoree**
- kalpigiraa [kálpígráà] *n.* ball of daw-daw spice *pl:* kalpigiri
- kalsoro [kálesóró] n. water used to wash dawdaw seed for spice 2pl: kalesoree
- kama [kámá] adj. close eyes shortly
 O poo zaã bε o la tensoga ka o daŋ gaabo kyε o nimri zaã ba kyε kama. Last night, s/he had an upset stomch and went to bed early, but s/he did not get a wink of sleep.
- kama [kàmà] adj. cut sharply

kamaabiri [kámáábírì] *n.* kernel (of corn, maize) *sg:* kamaabiruu *pl:* kamaabie *2pl:* kamaabiiree

- kamaadaa [kámáádàá] n. maize stalk pl: kamaadaare 2pl: kamaadaarεε
- kamaadakəəre [kámáádàkə́ə́rí] n. corncob pl: kamaadakəbə 2pl: kamaadakəərεε
- **kamaalɔnzeere** [kámáálɔ̃nzíírí] *n.* corn silk *pl:* **kamaalɔnzeerεε**
- kamaane [kàmáánì] n. maize sg: kamaanoo pl: kamaana 2pl: kamaanεε
- kamaapεge [kámáápέgí] n. corn husk pl: kamaapεgre 2pl: kamaapεgrεε
- kamakama [kámákámá] *adj.* brittle and light
- kamalaε [kámàláì] *n.* carbide lamp; headlamp used by hunters at night *pl:* kamalaare 2*pl:* kamalaarεε
- kamasεle [kàmàsélì] *n.* a type of thorny, poisonous tree *2pl:* kamasεlεε
- kamono [kámónó] *n.* driver *pl:* kamonema *2pl:* kamonnεε
- kampala [kàmpàlà] *n*. a type of smart hunting dog *pl*: kampalle 2*pl*: kampalεε/kampallεε
- kampele [kámpìl] *n.* city, town *pl:* kampelε 2*pl:* kampelεε
- kampili [kámpílí] *n.* thatched hut *pl:* kampile *2pl:* kampilee *Var.* kampiluu

kamponi kanteroo

- kampoŋi [kámpóŋ] n. camp pl: kamponne 2pl: kamponεε
- kana [káná] *n*. thick paste made from flour and broth 2*pl*: kanεε/kannεε
- kanaakanaa [kànààkànàà] *adj.* stretched to the limit; tight
- kananna [kánánná] adj. not coming forth • A saana wa la kyε deε e kananna. The stranger came here and made a permanent stay.
- kanaŋe [kánáŋ] n. a type of red insect with a split tail pl: kananne 2pl: kananneε Var. kanaŋa
- kanategε [kánátégé] n. reward, advantage pl: kanategre 2pl: kanategreε
- kandazugidaa [kàndàzùgdáá] n. wood of the kandazugiri tree pl: kandazugdaree 2pl: kandazugdaree
- kandazugiri [kàndàzùgdáá] *n.* (1) a type of small tree with multiple branches and yellow fruits that are edible (2) the fruits of this tree *pl:* kandazugo *2pl:* kandazugiree *Var.* kəndazugiri
- kane [kànì] ν. to be overmature e.g. okro fruits kanεε, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema
- kanea [kànìá] *n.* hurricane lamp *pl:* kaneεne *2pl:* kaneεnεε
- kaneεbiri [kàníέbírí] *n.* lampshade *pl:* kaneεbie *2pl:* kaneεbiree
- kanfaraŋ [káfáráŋ] *adv.* light (weight)

- kankyeemε [kántʃíímέ] n. one hired to cook for another 2pl: kankyeemεε
- kankyεle [kántʃέlí] n. a type of large tree with large, shiny leaves pl: kankyεlε 2pl: kankyεlεε
- kankyεlpelaa [kántʃὲlpìlàá] n. a type of tree pl: kankyεlpeεle 2pl: kankyεlpeεlεε
- kankyiri [kàntʃírí] *n.* a type of small plant with edible leaves *2pl:* kankyiree
- kankyirikpon [kántʃiríkpón] *n.* see kankyiri *pl:* kankyirikponni *2pl:* kankyirikponnee
- kanne [kànnì] ν. (1) to teach (2) to read kannεε, kanna, kanna, kanema
- kanne [kánnì] ν. to doubt kannεε, kanna, kanna, kanema, kannaa, kanema
- kannyiri [kànnìrì] *n.* patience *2pl:* kannyiree
- kansele [kánsìl] *n.* council *pl:* kanselε 2*pl:* kanselεε
- kanse [kánsé] n. cakes pl: kansere 2pl: kanseree Var. sensere, sense
- kansəge [kánsógí] n. foreign (not locally made) hoe pl: kansəgre 2pl: kansəgrεε
- kantakye [kántátjè] *n.* train *pl:* kantakyeri *2pl:* kantakyeree
- kanteroo [kántérőʊ́] n. a type of strong grass that grows on riverbeds pl: kanteree 2pl: kanteroo

kanwaa kaŋmɛdaa

kanwaa [kánwàà] *adv.* supposed • *O kanwaa libie na baarεε*. His supposed money is finished.

kanwaa [kánwáá] *n.* hard pebble of acid sg: kanwaareε *pl:* kanwaare

kanwaa-ŋmen-yelmanna [kánwàáŋmín-yèlmănnà] *n.* false prophet *pl:* kanwaa-ŋmen-yelmanema *2pl:* kanwaa-ŋmen-yelmanemεε

kaŋazaa [káŋázáá] *adj.* anyone, each one

kaŋemaŋ [káŋmáŋ] adv. light (weight)

kaŋkaaraamoorεε [káŋkááráámఠớrέέ] n. expression signifying the end of a folktale

kaŋkalaŋ [kàŋkàlàŋ] adv. appearing suddenly • Te zeŋe dire seemaa wa berɛ ka saana la kaŋkalaŋ. As we sat down eating a stranger suddenly appeared.

kaŋkalare [káŋkálàrì] *n*. persistence in doing something despite knowing it is beyond one's ability *2pl:* kaŋkalarεε

kaŋkale [kăŋkál] *n.* a type of medicinal stew food made from flour and broth 2*pl:* kaŋkalεε

kaŋkambulo [kaŋkambulo] *n.* chronic ulcer

kaŋkandoraa [káŋkándòráá] n. a type of bird with tan plumage and a thick beak pl: kaŋkandori 2pl: kaŋkandoree Var. kaŋkanduo

kaŋkanduo [káŋkǎndúó] n. a type of small bird with a thick beak that

eats fruits of trees pl: kaŋkandori, kaŋkandorri, kaŋkandoree Var. kaŋkandobaa/kaŋkandoraa

kaŋkankyekyeɛ [kákánʧíʧíɛ̃] n. a type of tree with milky sap pl: kaŋkankyekyeere 2pl: kaŋkankyekyeerɛε

kaŋkansaalaa [káŋkánsààláà] n. a type of tree with medicinal properties pl: kaŋkansaale 2pl: kaŋkansaalɛε

kaŋkansɔglaa [káŋkánógláá] n. a type of fig tree with aerial roots pl: kaŋkansɔglɔ 2pl: kaŋkansɔglεε

kaŋkanzeε [káŋkánzìɛ́] n. a type of fig tree with medicinal properties and edible fruits pl: kaŋkanzeere 2pl: kaŋkanzeerεε

kaŋkaŋ [káŋkáŋ] adv. bad-smelling kaŋkaŋaa [kăŋkáŋàá] n. a type of tree with medicinal properties pl: kaŋkanne 2pl: kaŋkannεε

kaŋkaŋgbalaa [kàŋkàŋgbàláà] n. a type of shady tree pl: kaŋkaŋgballe 2pl: kaŋkaŋgbalεε Var. gbalaa

kaŋkaŋkyekyeɛ [káŋkáŋtʃitʃit͡e] n. a type of fig tree pl: kaŋkaŋkyekyeere 2pl: kaŋkaŋkyekyeereε

kaŋmeεrε [káŋmíέrέ] *n.* one engaged in the threshing of millet *pl:* kaŋmeɛrebε 2*pl:* kaŋmeɛrebεε

kaŋmε [káŋmὲ] *n.* act of threshing millet

kaŋmedaa [káŋmèdàá] n. stick for threshing millet pl: kaŋmedaare 2pl: kaŋmedaree/kaŋmedaaree kapaalaa karekye

kapaalaa [kápááláá] *n.* raised shed for guinea corn or millet *pl:* kapaale 2*pl:* kapaalεε

kapala [kàpálà] *n.* mashed yam, plantain or cassava *sg:* kapaloo *2pl:* kapalɛɛ/kapallɛɛ *Var.* kapalo/kapala (1pl)

kapenta [kápíntà] n. carpenter pl: kapentari

kapile [kàpílè] adj. crafty

kaponi [kápòŋ] n. millet flower pl: kaponni 2pl: kaponnee

kapuro [kàpùrò] *n.* pillow *pl:* kapurri *2pl:* kapuree/kapurree

kara [kárà] ν. to prepare, to get ready • O kara la a saama karoo. S/he is preparing for the visitors. karεε, kara, kara, kareba, karaa, kareba

kara [kárá] *n.* a type of grass used for thatching

karaa [káráá] *adj.* (1) unripe (2) not cooked through (3) not hot enough (of iron in fire) *pl:* kare *2pl:* karrεε

karaa [káráá] *adj.* uncompromising *pl:* kare *2pl:* karrεε

karaa [kàráà] n. cobra pl: karre 2pl: karrεε

karaa [kàráà] n. clerk pl: karre 2pl:

karaa [káráá] *n.* file *pl:* karre 2*pl:* karεε/karrεε

karaa [kàràà] adj. large pl: karre

karambanne [kárámbánní] *n.* wit *2pl:* **karambannε**ε

karansunni [kàrànsúnnì] *n.* kerosene *2pl:* karansunnee

karasa [kàràsà] adj. bad-smelling

karawaara [káráwáárá] n. green grass that has not been burnt completyely sg: karawaaroo 2pl: karawaarεε

kare [kàrì] v. (1) to drive away (2) to chase, to run after (3) to sharpen or polish a weapon or tool (arrow or knife) (4) to grow tall; to cause to rise tall or high (5) to get overgrown (okro) karεε, kara, kara, kareba, karaa, kareba

kare [kárí] adv. completely (of people going away) • A bibiiri zaaŋ zo, kare. All the children have run away, leaving none behind.

kare [kárí] ν. to break (small objects) karεε, kara, kara, kareba, karaa, kareba

karekare [kàrìkárí] ν. to attempt to make a move • Meŋ iri karekare ka te nyε ka o na sage la me. Also make an effort and let's see whether he will agree. karekarεε, karekara, karekara, karekara, karekaraa

karekpe [kàríkpé] *n.* spitting cobra *pl:* karekperi *2pl:* karekperee

karekpele [káríkpílí] n. male lizard; a small reptile of the squamata family that is red-headed pl: karekpelε 2pl: karekpelεε Var. bandakarekpele

karekye [kárítʃi] *n.* clerk *pl:* karekyere *2pl:* karekyerεε

karema kei

karema [kárímá] *n.* teacher, one who deals with studies *pl:* karemamine 2*pl:* karemεε

karemogə [kárìmógá] *n.* fortuneteller, diviner *pl:* karemogre 2*pl:* karemogreε

karenteε [kàríntíέ] n. machete, cutlass pl: karenteere 2pl: karenteerεε

kareŋmeε [káríŋmíὲ] n. a type of bird with long, thin legs pl: kareŋmeεne 2pl: kareŋmeεnεε Var. kalŋmeε

karingyoŋ [káríndzóŋ] *n.* a type of musical instrument *pl:* karingyonni *2pl:* karingyonnee *Var.* karangyoŋ/karengyoŋ

kasεεte [kàsέέtí] n. cassette tape pl: kasεεtere 2pl: kasεεterεε

kaseleme [kásélímé] n. millet seedling Var. kaselle

kaselle [káséllí] *n.* millet seedling meant for planting *Var.* kaseleme

kasogi [kásògí] n. a small cage used as a nest for young chicks pl: kasogri 2pl: kasogree Var. kosogi

katakye [kátátʃè] *n.* train *pl:* katakyeri *2pl:* katakyeree

kataŋa [kátáŋà] *n.* a large granary for storage of foodstuff *Var.* katege

kataweε [kàtàwíέ] *n.* umbrella *pl:* kataweere *2pl:* kataweerεε

katege [kàtégè] n. large granary pl: kategre 2pl: kategreε Var. kataŋa katoŋe [kàtôŋ] n. civet pl: katonne 2pl: katonneε ka-uri [ká-úrí] *n.* dusty chaff from millet (irritates the skin) *2pl:* ka-uree

kayeɛle [káyíɛ́lì] *n.* the act of winnowing millet

kayeεlε [káyíέlέ] *n.* one engaged in winnowing millet *pl:* kayeεlbε 2*pl:* kayeεlbεε

kayεre [káyέrí] *n.* half-wild millet *pl:* kayεε 2*pl:* kayεεrεε

kazama [kázàmá] *n.* poorly matured millet *2pl:* **kazamε**ε

kazeε [kázìέ] n. guinea corn sg: kazeroo (plant) 2pl: kazeerεε

kazu [kázú] *n.* ear of millet *pl:* kazuri *2pl:* kazuree

keere [kíérì] ν. to make a cluckling noise to call fowl or drive animals away keeree, keere, keerebe, keeraa, keerebe

kegireŋ [kégréŋ] adj. small and hanging • A bie yɛre la wo-kegireŋ kaŋa. The child carried some small animal skin bag.

kegiren [kègrèn] *adj.* large and hanging

kegisege [kégségé] adv. small but compact • A noɔε la a e kegisegee lε. The child has grown and is plump.

kegisege [kègsègè] adv. large and compact • Wεnaabo maŋ waa la kegisegee lε. The buffalo is usually big and plump.

kei [kéì] interj. stop it

kei kieluu

kei [kèí] *interj.* expression of disapproval

kele [kélé] *n.* very hard seeds of some fruits e.g. baobab (adansonia digitata) gourd *Var.* **tokele**

kelewele [kéléwèlé] *n.* fried plantain chips *2pl:* **kelewellee**

kelifelli [kéféll] adj. light (weight)

keloo [kélòó] *adv.* eat or chew instantly

keloo [kèlòò] adv. glance at once

kenekene [kínkìn] *adv.* full to capacity (liquid)

keŋkeleŋ [kéŋkéléŋ] adj. light and dangling • A dɔɔ de la ŋmampege keŋkeleŋ kaŋa yɛre a baa. The man has hung some light broken calabash on the neck of the dog.

keŋkeleŋ [kèŋkèlèŋ] adj. large and dangling • Ka a bieŋ yɛre a wo-keŋkeleŋ ŋa o koŋ tõɔ kyɛŋe ne. If the boy hands this large skin bag on his shoulder he cannot walk with it.

keŋkeŋ [kéŋkéŋ] *adj.* very full (stom-ach, balloon)

kere [kèré] *n.* dog *pl:* kerri *2pl:* keree

kerekere [kérékéré] *adv.* lightweight (thickness)

kerekere [kíríkírí] *n.* wheel from the bucket *pl:* kerekerre *2pl:* kerekereε

kerekere [kìrìkírí] ν. to struggle kerekerεe, kerekerε, kerekerε, kerekerebε, kerekeraa **kerekerekeree** [kérékérékèrèé] *n.* nursery rhyme *pl:* **kerekerri**

kereŋkereŋ [kéréŋkéréŋ] *adv.* full to capacity (tyre, balloon, or stomach)

kerese [kérésé] adj. small and distended • A bibaala puori waa la kerese lε. The sick child's stomach is distended.

kerese [kèrèsè] *adj.* big and distended (stomach)

keri [kèrì] ν come round • Zenε ka a boɔ dɔge a bile naŋ ba keri The goat just literred today the kid has not come round yet. keree, kere, kere, keribe, keraa, keribe

keri [kéri] v. (1) to measure, to weigh (2) to face a difficult task
O keri la toma ko ma ka N puro ne wale. She has burdened me with a heavy job, and I am sweating. keree, kere, kere, keribe, keraa, keribe

keri [kèrì] *adv.* the way a type of sound is produced when a small object hits a bigger (stiff) object (onomatopoeia)

kekere [kèkérì] n. (1) stalk (of maize, millet) (2) small bundle of stalks used for gathering threshed millet sg: kekeroo pl: kekeree 2pl: kekerree

kelekele [kélékélé] *adj.* lightweight (thickness)

kieluu [kíélúú] *adj.* burnt-smelling **kieluu** [kíélúú] *adj.* high-pitched and distorted (singing)

kieree kogiro

kieree [kíéréé] *n.* brim of hat e.g. cowboy hat, bowler hat *pl:* **kieri**

ko [kʊ́] ν. (1) to kill (2) to put out (fire) koε, koora, koora, kooreba, kooraa, kooreba

ko [kʊ́] v. to fold (cloth) koɛ, koora, koora, kooreba, kooraa, kooreba

ko [kò] v. to dry koe, koro, koro, koribo, koraa, koribo

ko [kó] v. to gather e.g. rain clouds koe, koro

ko [kờ] ν. to give koε, kora, kora, koreba, koraa, koreba

kobeεre [kòbíéri] *n.* first weekday of post-funeral rites *pl:* kobeεre /kóbíérí/ *2pl:* kobeεreε

kobo [kóbò] *n.* penny *pl:* kogri *2pl:* kogree

koboŋkoboŋ [kòbòŋkóbóŋ] *adj.* rugged, uneven e.g. road

koboɔ [kòbʊ́ɔ́] *n.* goat for funeral rites *pl:* koboore 2*pl:* kobooreε

kobora [kờbờrà] *n.* leader, greatest one among a group *pl:* koborre *2pl:* koborεε

kodaa [kòdàá] *n.* funeral week *pl:* kodare *2pl:* kodarεε

kodãa [kòdãá] *n.* funeral drink sg: kodãao 2pl: kodaanεε

kodie [kòdìè] n. first weekend of post-funeral rites celebration pl: koderi 2pl: koderee

kodəgerə [ködəgrə] n. foetus (believed to be the cause of death of the mother during labour pl: kodəgere 2pl: kodgerεε

kodəə [kòdəə] n. widower pl: kodəbə 2pl: ko-dəərεε

kodu [kòdú] *n.* banana *sg:* koduruu *pl:* koduri *2pl:* koduree

kofi [kófi] *n.* coffee *pl:* kofiri *2pl:* kofiree

koganaa [kògànàá] *n.* strip of leather, cloth, or twine for a bereaved person *pl:* koganne 2*pl:* koganneε

kogi [kógí] n. (1) seat, stool, chair(2) throne pl: kogree

kogi [kògí] *adj.* thick and hard *pl:* kogri

kogilii [kógilíí] *adj.* dry and wrinkled (used for humans, animals and objects like containers) *pl:* kogilo *Var.* kogiluu

kogilimala [kógílímálá] *adj.* very lean and worn out

kogiloŋ [kóglóŋ] *adj.* small and curved

kogiluu [kógílúú] *adj.* (1) dry (2) lean e.g. a person, objects like containers, animal and humans *pl:* kogilo

Kogiri [kógrì] *n.* name of a village in Central Dagao *2pl:* **kogiree**

kogiri [kógrí] adj. near the side of • A tee peele la mɔkogiri. The tree is near the edge of the bush.

kogiri [kógrì] v. to wink kogree, kogiro, kogiro, kogiribo, kogiraa, kogiribo

kogiro [kógró] *n.* basket seat *pl:* kogiri *2pl:* kogiree

kogiron kolnoə

- kogiroŋ [kògròŋ] *adj.* oblong in shape
- kogo [kógò] *n.* mahogany *pl:* kogri *2pl:* kogree *Var.* kogi
- kogõɔ [kógʊ̃ɔ̃] n. funeral ground (arena of dirge singers) pl: kogoɔne 2pl: kogoɔnɛε
- kokolaa [kókóláà] *n.* shuttle (weaving) *pl:* kokolli *2pl:* kokolee/kokollee
- kokolaa [kókóláà] *n.* a type of river god or fetish *pl:* kokolli *2pl:* kokolee/kokollee
- kokolo [kòkòlò] *n.* a type of tree whose ashes are used as salt *pl:* kokolli *2pl:* kokollee
- **kokomo** [kòkòmò] *adj.* the nature of the sound of when one takes a bite at something hard. e.g. a bone
- kokoori [kòkòòrí] *n.* pan flute *pl:* kokoe *2pl:* kokoree/kokorree
- kokõɔ [kòkɐ̃ɔ́] n. food or drink given to mourners at a funeral 2pl: kokoɔnɛε
- kokyi [kòʧī] *n.* millet for funeral rites *2pl:* kokyiree
- kolaa [kóláá] *n.* (1) river, source of water people must fetch (2) river god *pl:* kolle 2*pl:* kollεε
- **kolaanoɔre** [kʊ́láánʊ́ɔ́rí] *n.* south of Ghana, Kumasi
- kolaa nyɔge [kʊ́láá ɲɔ́gt] ν to drown (intransitive) kolaa nyɔgεε, kolaa nyɔgrɔ
- kolakola [kúlákúlá] *adv.* soft e.g. cloth, leather *Var.* kolokolo

- kolaŋene [kòláŋíní] *n.* dirge 2pl: laŋenεε
- kolboll [kờbờll] adv. rising suddenly and in great quantity e.g. dust, smoke
- kolee [kóléé] *n.* tin; cup *pl:* kobilii *2pl:* kobilee/kollee
- kolemεleŋ [kʊ́lmɛ́líŋ] adj. match or correspond very well e.g. rice and beans
- kolezare [kòlìzárí] *n.* funeral donation *pl:* kolezaε *2pl:* kolezεεεε
- kolimasogilo [kòlìmásògìló] *n.* a legendary bird believed to be as big as the ostrich and wicked *pl:* kolimasogili *2pl:* kolimasoglee
- kolkol [kölköl] *adv.* in great numbers
- kolkole [kờlkớl] v. to engage in affectionate play; usually between lovers kolkolεε, kolkolə/kolkola, kolkolə/kolkola, kolkolaa
- kolkoli [kòlkól] v. to be all over another e.g. a dog welcoming an acquaintance kololee, kolkolo, kolkolo, kolkolaa, kolkolibo, kolkolo
- koll [kờll] *adv.* rising into the air e.g. smoke, dust *Var.* kull
- kolle [kờllì] *v.* to gather or cut vegetation in great quantities kollεε, kolla, kolla, koleba, kollaa, koleba
- kolnoo [kʊ́lnʊ́ɔ̀] *n.* moorhen *pl:* kolnoore *2pl:* kolnooreε

kolokolo konobara

kolokolo [kòlókòló] *n.* turkey *pl:* kolokolli *2pl:* kolokollee

kolokolo [kólókóló] *adv.* light *Var.* koloŋkoloŋ

koloŋkoloŋ [kólóŋkólóŋ] adv. watery; diluted e.g. porridge Var. kolokolo

kolo [kólà] *v*. to be unperturbed; to exhibit coolness. (used with negative marker) • *A bie kaŋa ba kolo kyɛ kaŋa nyegnyege*. One of the children is calm but one is the boisterous type. *Var.* kola

koltaŋaa [kờltáŋáà] n. a type of tree with medicinal properties pl: koltaŋema 2pl: koltaŋemεε

kolyaaraa [kôlyááráá] *n.* a type of bird of the suborder alcedines that feeds on fish *pl:* kolyaare 2*pl:* kolyaarεε *Var.* kon-yaara

komaale [kòmààlì] n. funeral rites

komaaroŋ [kòmáárʊŋ] n. a funeral where the corpse is not yet buried pl: komaara 2pl: komaarεε

Komaase [kờmáásí] *n.* main city in the Ashanti Region of Ghana *pl:* Komaasere *2pl:* Komaaserεε

komakoma [kờmàkờmà] *adj.* mild e.g. drink, alcohol

komboroŋ [kờmbờrờŋ] *adj.* wrinkled

komiri [kòmírí] *n.* a string or strip of cloth tied round the wrist or waist of the bereaved during the funeral rites *Var.* **koganaa**

kommiruu [kómmírúú] *n.* (1) tomato (2) eggplant *sg:* kommiruu *pl:* kommie *2pl:* kommiiree

komoɔreŋ [kómʊ́ɔ́rɪ́ŋ] *n.* a type of funeral dirge

kona [kóná] adv. in large quantity, immeasurable • A kyi ba taa kona, a koŋ kpε a bugo. There is a great deal of millet; the granary cannot contain it.

konaabo [kònáábʊ́] *n.* cow meant for funeral rites *pl:* konii *2pl:* koniinee

konεε konεε [könέεkönέε] adv. on and on in the same direction • A pogelee bane la seere, o dee taae konεε, konεε o naŋ erɛ. The girl knows how to dance, she is just dancing gracefully along.

konkon [kónkón] *adv.* completely, flat (of falling)

kon-kon-kon [kứn-kứn-kứn] *adv.* to fall helplessly

konne [kớnnì] v. to make a short audible exhalation through the nose in to stop inhaling bad smell konnee, konna, konema, konema, konema

konni [kònní] n. cry 2pl: konnee

konni [kónnì] v. to catch a falling object in midair (to prevent from falling) konnee, konno, konno, konimo

konno [kónnò] *n.* mouse nest *Var.* konzagera

konobara [kónóbàrá] n. lamentation

konono koɔlɔ

- konono [kónónó] adv. (1) smooth (flour) (2) soft (body) (3) unasuming (behaviour)
- konoɔ [kónʊ́ɔ́] n. final funeral of the Sisala (an ethnic group in the UWR) pl: konoore 2pl: konooreε
- kon-ɔɔnɛnesoba [kʊ́nɔ́ɔ́nɛ́nisʊ́bá] n. vegetarian pl: konɔɔnɛnedeme 2pl: konɔɔnɛnedemee Var. kon-ɔɔnɛne
- konzagera [kónzàgrà] *n.* mouse nest *2pl:* konzagerεε *Var.* konno, konzage
- koŋ [kờŋ] *adv.* not *N koŋ gaa be zenɛ*. I will not go there today.
- koni [kŏn] adj. mangled pl: konni
- konji [kòn] v. (1) to cry, to lament (2) to crow (rooster) konee, kono, kono, konimo, konaa, konimo
- konji [kòŋ] v. to ferment konee, kono, kono, konimo, konaa, konimo
- koŋkogiri [kóŋkógrí] n. boundary (of a field) pl: koŋkobo 2pl: koŋkogiree
- koŋkola [k

 óŋkólá] n. farming field pl: koŋkolle 2pl: koŋkoleɛ/koŋkolleɛ Var. koŋkolɔ
- koŋkombiri [kŏŋkŏmbíri] n. funeral dirge text sg: koŋkombiruu pl: koŋkombie 2pl: koŋkombiiree
- koŋkommoola [kòŋkŏmmớớlá] *n.* incessant crying and for no apparent reason e.g. a child *Var.* koŋkommoolɔ
- **koŋŋmɛbaa** [kʊŋŋmɛ́báá] *n.* back of the head of the dog

- **koŋ-ɔɔ-moɔ** [kʊŋ-ɔɔ́-mʊɔ́] *n.* dog **kookeree** [kòòkéréé] *n.* one's best attempt; effort
- koone [kờờnì] ν. to groan (in pain) koonεε, koonɔ/koona, koonema, koonaa
- kooraa [kớớràà] n. umbilical hernia pl: koore 2pl: koorεε Var. kpograa
- koore [kờờrì] ν. to snore kooreε, koorɔ/koora, koorɔ/koora, kooreba, kooraa, kooreba Var. korŋzaa
- koore [kờờrì] ν. to collect or move a load at once koorεε, koorɔ/koora, kooreba, kooraa, kooreba Var. korŋzaa
- koɔ [kờò] *v.* to have an upset stomach, intestinal illness koɔε, koɔrɔ, koɔrə, koɔreba, koɔraa, koɔreba
- kỗo [kỗố] n. (1) water (2) pus pl: kỗoneε 2pl: kỗonoo
- **kõɔ** [kvɔ́́] adj. water-like, liquid
- **koɔbo** [kứɔ́bờ] *n.* the act of farming 2pl: kɔrεε
- koole [kờɔli] v. to gather; to bring together koolɛɛ, koolɔ, koolɔ, koolo
- koole [kʊ́ɔ́li] v. to get sick koolee, koolo, koolo, kooleba, koolaa, kooleba
- koole sogelaa [kớólísògílàá] *n.* fertile land
- koolo [kờɔlɔ] n. (1) farmland (2) environment pl: koole 2pl: kooleε Var. koola

koroso koroso

kooraa [kớớràà] *n.* farmer *pl:* koorebo

koore [kờòrì] ν. to sell kooreε, kooro, kooreba, kooraa, kooreba

koɔre [kờòrì] v. to scrape, to scratch koɔreɛ, koɔrə, koɔrə, koɔreba, koɔraa, koɔreba

koore [kʊ́ɔ́rí] v. to tap kooree, kooro, kooreba, kooraa, kooreba

koore [kờớrì] *n.* group of stars; galaxy sg: kooroo *pl:* kooreε

koore [kớớrì] n. gourd pl: koε 2pl: koree

koore [kʊ́ɔ́rì] *n.* residue of final beer *2pl:* koorεε

kopeε [kòpíέ] *n.* ground immediately surrounding the stage of the corpse *pl:* **kopeere** *2pl:* **kopeere**ε

ko-pɔge [kò-pɔ́gí] *n.* widow *pl:* ko-pɔgeba *2pl:* ko-pɔgrεε

ko-puoraa [kò-pùòràá] *n.* belated condolence (usually from someone who misses a funeral)

koraa [kòràá] *n.* village; bush settlement *pl:* korri *2pl:* korree

kore [kờrì] v. (1) to be old (not young) (2) to be old (not new) koree, kora, kora, koreba, koraa, koreba

kore [kớrí] adj. old pl: kora 2pl: kore εε

korekore [kờrìkớrí] ν. to break into bits and pieces (grass) korkorεε, korekora, korekora, korkoreba, korkoraa korekore [kờrìkờrì] *adv.* many, in great numbers

koremaŋ [kờrìmàŋ] *adj.* unkempt Var. koremɔŋ

korepere [kớrípírí] *n.* a type of monkey with thick fur *pl:* korepeε *2pl:* koreperεε

korewayiri [kờrìwàyírí] *n.* one who has has spent all their youth outside their original homeland

kori [kòrì] v. to embrace, to hug koree, koro, koro, koro, koro, koroa, koro

kori [kórí] n. laziness 2pl: koree

kori [kórí] *n.* difficulty, suffering *2pl:* **koree**

kori [kórí] *adv.* the manner of a sound from hitting a hard surface

korimo [kòrímò] *n.* a type of lizard believed to be poisonous *pl:* **korri** *2pl:* **korree**

koringyon [kóríndzóŋ] *n.* violin; harp *pl:* koringyonni *2pl:* koringyonnee

koro [kòró] *n.* pot for storing TZ (thick paste made from flour) *pl:* korri *2pl:* koree/korree

korodie [kòródìé] *n.* kitchen *pl:* koroderi *2pl:* koroderee/korodrree

korombo [kórómbò] *adv.* to empty totally, to finish with completely

koroŋ [kứ
rứŋ] $\mathit{adj}.$ a long time ago

koroso [kórósó] adv. lean and dry • A balee ba dire lenso ka o waa a koroso le. The puppy does not eat well and that is why it is so lean and bony.

ko suuri kɔkɔlweεmε

- ko suuri [kớ súúrí] ν. to arouse someone's anger koε suuri, koora suuri
- kotoloŋ [kòtólóŋ] n. the early part of mourning at the funeral pl: kotolo/kotola
- kotontona [kòtớntớná] *n.* messenger who announces funeral rites *pl:* kotontonema *2pl:* kotontomεε
- kotuo [kòtúó] *n.* a funeral where mourning is in a frenzy *pl:* kotuuri *2pl:* kotuuree
- kotuosobɔ [kòtúósʊ́bá] n. bereaved person (close relative) pl: kotuodeme Var. kotuosoba
- kovuoro [kòvúóró] n. condolences by well wishers who could not attend the funeral rites 2pl: kovuoree
- **Kowere** [kớwèrí] *n.* homeland of the Kowere clan
- **Kowaroo** [kớwárớớ] *n.* a member of the Koware clan *pl:* **Kowarεε**
- koyeni [kòyěn] *n.* wake keeping (funeral) *pl:* koyenni *2pl:* koyenee
- koyiri [kóyírí] *n.* house of a bereaved family *pl:* koyie *2pl:* koyiree
- kɔ [kɔ] ν. (1) to hoe (2) to cultivate, to farm kɔɛ, koɔrɔ, koɔrɔ, koɔreba, koɔraa, koɔreba
- **Kɔbenε** [kɔ́bínɛ́] *n.* an annual festival celebrated by the people of Lawra *2pl:* kɔbenεε
- kɔge [kògì] v. (1) to be near, to be close to (2) to put by the side to sup-

port (pillow) (3) to be lean kɔgεε, kɔgrɔ, kɔgrɔ, kɔgreba, kɔgraa

- kɔge [kɔ́gí] v. to boil ground malt at the the first stage in the preparation of pito kɔgεɛ, kɔgera, kɔgera, kɔgereba, kɔgeraa, kɔgereba
- kɔgele [kògli] ν. (1) to keep company (2) to give aid kɔgelεε, kɔgela, kɔgela, kɔgeleba, kɔgelaa, kɔgeleba
- kɔgelɔ [kòglò] *n.* a type of fetish or god *2pl:* kɔgelεε
- kɔgeraa [kɔ́gráá] n. raised lump on the floor of a room used as a seat pl: kɔgere 2pl: kɔgerεε
- kokobaŋ [kòkóbáŋ] n. neck bangle pl: kokobanne 2pl: kokobannεε Var. kokoboŋ
- kokokpogere [kòkókpógrì] *n.* goitre *pl:* kokokpogo *2pl:* kokokpogerεε
- kɔkɔlaa [kòkòláà] n. cat pl: kɔkɔlle 2pl: kɔkɔllεε Var. kɔlaa
- kəkəlere [kòkólèrí] n. necklace sg: kəkəleroo pl: kəkəlee
- kəkəline [kòkólíné] n. velum pl: kəkəlinni 2pl: kəkəlinnee
- kəkəllee [kòkòllée] *n.* kitten *pl:* kəkəlbilii *2pl:* kəkəlbillee
- kokolongoone [kòkólòngớóní] *n.* the trachea *pl:* kokolongoomo *2pl:* kokolongoonεε
- kokolweeme [kòkòlwíèmé] n. wild cat pl: kokolweene 2pl: kokolweene Var. kolweeme

kəkəlwoə kəmbənne

- kɔkɔlwoɔ [kòkŏlwóɔ] *n.* bag made from cat hide *pl:* kɔkɔlwoore 2*pl:* kɔkɔlwoorεε
- kokomaraa [kòkómáráá] *n.* tightfitting necklace *pl:* kokomarre 2*pl:* kokomarreε
- kɔkɔraa [kɔ́kɔ́ràà] *n.* one who does dirty things (obscene language) *pl:* kɔkɔrre
- kɔkɔre [kɔ́kɔ́ri] *n.* (1) throat (2) voice (3) language *pl:* kɔkɔrεε/kɔkɔε 2*pl:* kɔkɔrεε
- **kɔkɔreyεlε** [kɔ́kòrìyɛ́lɛ́] *n.* obscene things
- **kɔkɔroŋ** [kɔ́kɔ́rʊ́ŋ] *n.* the act of being uncouth
- kokosogelaa [kòkósòglàà] *n.* breastbone *pl:* kokosogele *2pl:* kokosogeleε
- kɔkɔvɔlaa [kɔkɔvɔllàà] *n.* esophagus, gullet *pl:* kɔkɔvɔlle 2*pl:* kɔkɔvɔllεε
- kɔkɔyoraa [kòkóyòráá] n. larynx, voice box, Adam's apple sg: kɔkɔyoruu pl: kɔkɔyorri 2pl: kɔkɔyoree
- kəlaa [kòláà] n. cat pl: kəlle 2pl: kəllεε Var. kəkəlaa
- kolbaa [kólbáá] *n.* bottle *pl:* kolbaare 2*pl:* kolbaareε
- kɔle [kɔlí] v. to be loose within something; to be too small for A dɔɔ kuree kɔlɔ la a o bidɔɔ seɛ. The man's pair of shorts is too large for his son. kɔlɛɛ, kɔlɔ, kɔlɔ, kɔlebɔ, kɔlaa, kɔlebɔ
- kəlema [kòlìmá] n. well pl: kəlle 2pl: kəlεε Var. kolaa (kolaa), kolli

- kəleŋkə [kólíŋkó] n. a type of gourd with a long neck pl: kəleŋkəre 2pl: kəleŋkərεε
- kəl-kəl-kəl [kòl-kòl-kòl] *adj.* in a long line e.g. a column of school children
- kəlle [kòllì] v. to cluck kəlleε, kəllə, kəlebə, kəllaa, kəlebə
- kəlle [kòllì] v. to roam kəllεε, kəllə, kəlebə, kəllaa, kəlebə
- kəlle [kɔ́lli] *v.* to gallop gracefully kəlleε, kəllə, kəllə, kəlbə, kəllaa
- kəlle [kɔ́llí] v. to smooth e.g. potter's pot kəllɛε, kəllə, kəllə, kəlbə, kəllaa
- **kɔlɔkɔlɔ** [kòlòkòlò] *adv.* to begin to brighten e.g. day breaking
- kələkələ [kələkələ] *adv.* not firm (object smaller than its fitting)
- kəmaaroŋ [kəmaaroŋ] n. freshly weeded or hoed-up place pl: kəmaara 2pl: kəmaarεε
- kəmbanna [kəmbánná] n. swimmer pl: kəmbanema 2pl: kəmbanemεε
- kəmbiri [kəmbiri] *n.* drop of water *pl:* kəmbie *2pl:* kəbiiree
- **kɔmbɔ** [kòmbó] *n.* dialogue, conversation *2pl:* **kɔmbɔrεε**
- kəmbəge [kəmbəgi] n. water-way Var. kəmbəgeraa
- kəmbəgeraa [kəmbəgráá] n. waterway pl: kəmbəgre 2pl: kəmbəgreε Var. kəmbəge
- **kɔmbɔnne** [kòmbònní] *n.* Akan language 2*pl:* **kɔmbɔnnεε**

kəmbənenə kənnimiri

kəmbəŋenə [kɨmbɨŋɨnɨ] n. swimmer pl: kəmbəŋenemə 2pl: kəmbəŋenemεε Var. kəmbəŋena

- kəmbəŋə [kəmbəŋə] n. Akan person (one who can swim) pl: kəmbənne 2pl: kəmbənnεε
- kəmbuli [kəmbuli] *n.* period of water shortage e.g. during drought *2pl:* kəmbulee
- kəmmaaroŋ [kəmmaaroŋ] n. cold water
- **kɔmmaaroŋ** [kɔmmaárʊ́ŋ] *n.* trouble free; peace
- kəmmiiruŋ [kəmmiiruŋ] n. sour water 2pl: kəmmiiree
- kəmmiri [kəmmíri] *n.* current (running water) *pl:* kəmmie *2pl:* kəmmiree *Var.* kombiri
- kəməkəmə [kəməkəmə] adv. not hard
- kəmpaala [kómpáálá] *n.* new water e.g. bottled water for sale *2pl:* kəmpaalεε
- **kompare** [kómpárí] *n.* (1) the under part of water, residue (2) the southern part of Ghana *pl:* **komparεε**
- kəmpiiri [kəmpiiri] n. floodwaters pl: kəmpie 2pl: kəmpiree/kəmpiiree
- kəmpəge [kəmpəgi] *n.* abundant waters, flood *pl:* kəmpəgre *2pl:* kəmpəgreε *Var.* kəmpūo
- kəmpũo [kəmpűő] adv. period of excessive water on the land e.g. during the peak of heavy rains Var. kəmpəge

kəndaare [kòndáárì] *n.* waves 2pl: kəndaarεε

- **kɔndaare** [kòndàárì] *n.* water for sale *2pl:* **kɔndaarεε**
- kəndazugiri [kəndazugri] n. (1) a type of wild dwarf tree, short and stout with complex branches (2) the yellow fruit of this plant (edible) sg: kəndazugiruu pl: kəndazugo 2pl: kəndazugiree Var. dazugri
- kəndazugovüü [kəndazugóvüü] *n.* (1) furnace (2) hell *2pl:* kəndazugovuunee
- kəndoge [kəndogi] n. water pot pl: kəndogre 2pl: kəndogreε
- kəndugzie [kəndugzie] n. swimming pool pl: kəndugziiri 2pl: kəndugziiree
- Kənduoraa [kənduóràá] n. a river in the Upper West Region of Ghana pl: kənduori 2pl: kənduoree
- **kənkyəkyəgere** [kəntfətfəgri] *n.* swamp *2pl:* **kənkyəkyəgere**ε
- kɔnkyɔrεε [kŏnkyòréɛ́] *n.* a type of bath where soap and sponge are not used *pl:* kɔnkyɔrre *2pl:* kɔnkyɔrrεε
- kənkyuuri [kəntʃuuri] n. waterfall 2pl: kənkyuuree
- kənnaŋ [kɨnnáŋ] *n.* water scarcity *2pl:* kənnannεε
- kənne [kənní] *n.* leprosy *pl:* kənne 2*pl:* kənnεε
- kənnimiri [kənnimiri] *n.* (1) spring (2) water hole *sg:* kənnimiruu *pl:*

kənnon kəntən-ire

- kənnimie 2pl: kənnimiiree Var. bulnimiri
- **kɔnnoŋ** [kɔ́nnʊ́ŋ] *n.* the condition of having leprosy *Var.* kɔnnoo
- kənnoəre [kənnöəri] n. (1) beach, coastline (2) edge pl: kənnəε 2pl: kənnərεε
- kənnyuuri [kənnúúri] *n.* thirst sg: kənyuuree
- **kənnyuuri** [kənnuuri] *n.* potable water, water meant for drinking
- kənoəre [kə́nʊ́ə́ri] n. a farmer's portion during farming pl: kənəɛ 2pl: kənərɛɛ
- kɔnɔŋmaara [kónɔ́ŋmáárá] n. leader of working farmers in the farm pl: kɔnɔŋmaareba 2pl: kɔnɔŋmaarebɛε
- kɔnɔtɛne [kɔ́nɔ́tɛ́nɪ́] n. earth or soil used to mark out the boundaries of portions of land for weeding 2pl: kɔnɔtɛnεε
- kənətuuro [kə́nə́túuró] n. deputy leader of working farmers in the farm pl: kənətuuribo 2pl: kənətuuribee
- kənsãa [kònsầa] n. the act of polluting water
- kɔnsaaloŋ [kɔ́nsáalʊ́ŋ] n. plain fluid from a swelling (may be mixed with blood) 2pl: kɔnsaalεε
- konsaane [kŏnsáání] *n.* water with mashed porridge *2pl:* konsaanεε
- kənso [kənsə] *n.* the act of bathing *2pl:* kənsoree

kənsobəədo
aa [kənsəbəədóáá] n. bath towel pl: kənsobəədore
 2pl: kənsobəədore
ε

- kɔnsogɔ [kɔ́nsʊ́gɔ́] n. (1) the middle of water e.g. a stream (2) the act of keeping afloat in water with body upright pl: kɔnsogere 2pl: kɔnsogereɛ Var. kɔnsoga
- kɔnsolaa [kònsòláá] n. large jar used for bathing pl: kɔnsolaare 2pl: kɔnsolaarεε
- kənson [kənson] n. holy water pl: kənsonne 2pl: kənsonneε
- kənsəgerə [kənsəgrə́] n. dirty water 2pl: kənsəgerεε Var. kənsəgera
- kənsuori [kənsuori] *n.* bathwater *2pl:* kənsuoree
- kənsuoro [kənsuorio] n. one who is bathing pl: kənsuoribo 2pl: kənsuoribee
- kontere [kóntír] *n.* cheek *pl:* konteε 2*pl:* konteerεε
- kontεtegere [kòntétègrí] *n.* puddles (plural noun) *pl:* kontetegerεε
- kəntəmbile [kɨntɨmbilé] *n.* fairy *pl:* kəntəmbilii *2pl:* kəntəmbilee *Var.* kəntəmə, kəntənzuzeε
- kəntəmbəgə [kəntəmbəgə] *n.* the act of divining through the power of fairy spirits *pl*: kəntəmbəgərə 2*pl*: kəntəmbəgreε
- kəntəmə [kəntəmə] *n.* fairy, dwarf (spiritual being) *pl:* kətənne *2pl:* kətənne *Var.* kəntəmbile
- kəntən-ire [kəntən-iré] *n.* one possessed by a spirit *pl:* kəntən-iribe

kəntənkyi kəəloŋ

2pl: konton-iribee Var. konton-ire

kɔntɔnkyi [kɔ̀ntɔntʃi] *n.* a type of guinea corn with short thick bunch of seed *2pl:* **kɔntɔnkyiree**

- kəntənnaa [kəntənnáá] *n.* twoshilling coin *pl:* kəntənnanne 2*pl:* kəntənnannεε
- kəntən-woə [kəntən-woof] *n.* sooth-sayer's bag *pl:* kəntən-woore 2*pl:* kəntən-wooreε
- kəntəŋgbelime [kəntəŋgbelimé] n. diviner's bell pl: kəntəŋgbelli 2pl: kəntəŋgbellee
- kənvələ [kənvələ] *n.* liquid residue of shea butter *pl:* kənvəlle *2pl:* kənvələ Vər. kəvələ
- kɔn-yaaraa [kòn-yáárá] n. a type of bird that feeds on fish pl: kɔn-yaare 2pl: kɔn-yaarεε Var. kolyaaraa
- kən-yuori [kən-yuori] *n.* pot for water *pl:* kən-yoe *2pl:* kən-yoree
- kənzuluŋ [kənzuluŋ] n. deep water pl: kənzululli 2pl: kənzulullee
- kənzunni [kónzúnní] *n.* dirt settled under water *2pl:* kənzunnee
- kɔŋe [kòŋ] v. to contract leprosy kɔŋεε, kɔnnɔ, kɔnnɔ, kɔnema, kɔnnaa, kɔnema
- kɔŋe [kòŋ] v. to be unavailable Ka saaŋ ba miire te maŋ kɔŋe la kõɔ. If it does not rain, we run out of water. kɔŋεɛ, kɔnnɔ, kɔnnɔ, kɔnema, kɔnnaa, kɔnema
- kɔŋe [kɔ̂ŋ] *n.* hunger *2pl:* kɔnnεε *Var.* koŋ

kɔŋgaŋene [kɔ̂ŋgáŋíní] *n.* a place beyond the waters

- kɔŋkaare [kɔŋkáárí] n. (1) water that has been bailed out (2) water that must be bailed out
- **kɔŋkare** [kɔ̂ŋkárí] *n.* plain drinking water *2pl:* **kɔŋkarεε**
- koŋkoŋ [kóŋkóŋ] *n.* palm tree *pl:* koŋkonne *2pl:* koŋkonneε
- koŋkoŋo [kòŋkòŋó] n. leper pl: koŋkonne 2pl: koŋkonneε
- kəŋkəre [kəŋkəri] n. forest Var. tetige
- **kɔŋkpaare** [kɔŋkpáárí] *n.* backstroke (swimming) *pl:* **kɔŋkpaε**
- kɔɔ [kɔ̀ɔ] v. (1) to break (2) to dance (3) to become charred (4) to stampede, sudden flight or dispersion kɔɔɛ, kɔɔrɔ, kɔreba, kɔɔraa, kɔreba
- kວວ [kວ່ວ໌] adv. one hundred
- kəə [kɔ́ɔ́] adj. appear broken
- kəəkyaporo [kəətfaporo] n. bone marrow sg: kəəkyaporuu pl: kəəkyaporri 2pl: kəəkyaporree
- koole [kóślí] adj. burnt, charred A vũu toloŋ, ka fooŋ deɛnɛ kamaa-koole ka fo na sɛ. The fire is quite hot, and if you are not careful the maize will get burnt. pl: koolo
- kɔɔlmare [kòòlmàrì] ν. to hurt verbally e.g. insult, chastise kɔɔlmarɛε, kɔɔlɔmara, kɔɔlɔmara, kɔɔləmaraa
- kəəloŋ [kə́əlóŋ] n. hair, fur pl: kəələ 2pl: kəəlɛε

kəəre kukuribone

kɔɔre [kɔ́ɔrí] n. (1) bone (2) armlet made from elephant tusk pl: kɔbɔ 2pl: kɔɔrεε

kɔɔre [kɔ̀ɔri] v. (1) to delay • Ta kɔɔre ma, N boɔreɛ wĩeu. Don't delay me I am in a haste. (2) keep long • Zenɛ a bie kɔɔre la a sakuuri poɔ. The child has been kept long in school today. (3) to be late • N karembie kɔɔre la sakuuri gaabo ka ba ko o dɔgeroŋ. The pupil was late to school and they gave him some punishment. kɔɔrɛɛ, kɔɔrɔ, kɔɔrəba, kɔɔraa, kɔɔreba

kɔɔto [kɔ́ɔtʊ̀] n. court pl: kɔɔtere 2pl: kɔɔterɛε

kɔɔyε [kɔ́ɔyɛ̀] n. forest pl: kɔɔyεre 2pl: kɔɔyεrεε

kəəzii [kəəzii] *n.* a type of tiny bird that moves in large groups *pl:* kəəziiri *2pl:* kəəziiree

kəpo [kópờ] n. cup pl: kəpore 2pl: kəporeε

kɔpuori [kɔ́pùòrí] *n.* the act of weeding again *pl:* **kopoe** *2pl:* **koporee**

kəraa [kòràà] n. hook pl: kərre 2pl: kərεε Var. takəraa

kəre [kərí] n. (1) pocket (2) bag pl: kəε 2pl: kərεε

kɔre [kòrì] v. to scoop out; to empty
A yuori kõɔ zaa ka ba kɔre.
They have taken all the water from the pot. kɔrεε, kɔrɔ, kɔrə, kɔreba, kɔraa

kəre [kəri] *adv.* how it sounds when a stone hits an object

kəre [kɔ́ri] ν. to cough kərεε, kərə, kərə, kəreba, kəraa, kəreba

kərema [kòrímá] *n.* partridge *pl:* kərre 2*pl:* kərrεε

kɔretɔ [kɔ́rítɔ́] n. sickness of animals (fur falls off) pl: kɔretɔre 2pl: kɔretɔrεε

kɔrεε [kɔ́rέέ] *adv.* moving at once nearer another e.g. child to mother

kəroŋ [kóróŋ] n. cough

kəroŋkpoŋ [kɔ́rʊ́ŋkpóŋ] n. mycobacterium tuberculosis pl: kəroŋkponni 2pl: kəroŋkponnee

kɔrre [kɔ́rri] v. to slaughter, to cut the throat of kɔrrεε, kɔrrɔ, kɔrrɔ, kɔreba, kɔrraa, kɔreba

kɔsɔrre [kɔ́sɔ́rrí] *n.* request for farm help *2pl:* **kɔsɔrεε**

kətə [k
ótá] n. crab pl: kətəre 2pl: kətərεε

kəvələ [kòvòló] *n.* water from the washing of sheabutter processing 2*pl:* kəvəlεε *Var.* kənvələ

kubogi [kúbògí] *n.* stone cave *pl:* kubogiri *2pl:* kubogiree

kugbe [kùgbé] *n.* coconut *pl:* kugberi *2pl:* kugberee

kugbeε [kùgbìέ] *n.* worn-out hoe blade *pl:* **kugbeere** *2pl:* **kugbeerε**ε

kukurbompaala [kùkúrbómpáálà] n. first fruits sg: kukurbompaalεε Var. bompaala

kukuri [kùkúrì] *n.* hoe handle *pl:* kukue *2pl:* kukuree

kukuribone [kùkúrìbòn] *n.* farm produce *pl:* kukuriboma

kukurkpaare kuri

kukurkpaare [kúkúkpáárí] *n.* nape of the neck of a hoe handle *pl:* kukukpaε 2*pl:* kukukpaarεε

kukpoŋi [kùkpôŋ] n. large hoe pl: kukponni 2pl: kukpomo/kukponnee

kuli [kúlí] v. to go home kulee, kulo, kulo, kulbo, kulaa

kulikuli [kúlkúl] *adv.* very badsmelling

kulinni [kúlínní] *n.* shrill noise of praise *2pl:* **kulinnee**

kull [kùll] *adv.* rising in a cloud *Var.* koll

kulli [kùllì] v. (1) to mind (2) to not regard, to ignore (typically used with ba) • A baa da vuolo yaga le kye a nannyige dee da ba kullo a. The dog was barking intensely, but the thief just ignored it. kullee, kullo, kullo, kulibo, kullaa, - Var. kpulli/kpullo

kultaa [kúltáá] n. marriage pl: kultaarεε

kultaa wεltaa [kúltáá wέltáá] *n.* divorce

kunoɔre [kùnʊ́ɔri] *n.* edge of hoe blade *pl:* **kunɔɛ** *2pl:* **kunɔrɛɛ**

kuntuŋi [kúntúŋ] n. blanket pl: kuntunni 2pl: kuntunnee

kuntuŋi [kùntùŋ] *n.* wolf *pl:* kuntunni *2pl:* kuntunnee

kunyoɔre [kùn̞ʊśrí] *n.* tip of hoe, plough *pl:* **kunyɔε** *2pl:* **kùnyɔrɛɛ**

kuŋkunee [kúŋkúnéè] *n.* hillock, raised ground *pl:* kuŋkunni *2pl:* kuŋkunnee

kuŋkunni [kùŋkúnnì] *n.* epilepsy *2pl:* kuŋkunnee

kuŋkuŋ [kúŋkúŋ] *adv.* dark and threatening e.g. black storm clouds

kuŋkuŋlere [kúŋkúnléré] *n.* one who has epilepsy *pl:* kuŋkunlerbe *2pl:* kuŋkunlerbee

kuo [kúó] *n.* a type of a wild mouse *pl:* kuuri *2pl:* kuuree

kuoli [kùòlì] v. to get drunk kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa

kuoli [kùòlì] v. to apply fertilizer to crops kuolee, kuolo, kuolo, kuolbo, kuolaa

kuoluŋ [kùólǔŋ] *n.* manure 2pl: kuoklunnee

kuomo [kúómó] *n.* a type of water plant *pl:* **kuomee**

kuoŋaa [kúóŋáá] *adj.* dry *pl:* kuoni *2pl:* kuonee

kuori [kùórí] *n.* funeral *pl:* **koe** *2pl:* **koree**

kuori [kúórì] v. to tap with an object kuoree, kuoro, kuoro, kuoribo, kuoraa

kuree [kùrèè] *n.* shorts *pl:* kurri *2pl:* kurree

kuri [kúrí] *n.* (1) metal (2) iron *sg:* kuruu *pl:* kurri *2pl:* kuree

kuri [kùrì] v. to forge, to shape metal kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo

kuri kutoori

- kuri [kùrì] v. to plant calabash seeds kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo
- kuri [kúrí] v. to scrape kuree, kuro, kuro, kuribo, kuraa, kuribo
- **kuri** [kùrì] *adv.* thud of a heavy solid object falling (onomatopoeia)
- **kuribini** [kùrìbíní] *n.* slag (ore after iron is extracted) *sg:* **kuribinuu** *2pl:* **kuribinee/kurbinnee**
- kuridaa [kùrìdàá] *n.* iron bar *pl:* kuridaare 2*pl:* kuriaarεε
- kurigbεεgbori [kúrígbέégbòrí] *n.* train *pl:* kurigbεεgboe *2pl:* kurigbεεgboree
- kurigbεεsori [kúrígbέέsórí] n. rail line pl: kurigbεεsoe 2pl: kurigbεεsoree
- **kurigbεwogri** [kúrígbέwógri] *n.* trousers *2pl:* **kurigbεwogree**
- kurikuni [kùrìkúní] n. (1) tortoise (2) ball of seeds in the calabash fruit (3) padlock pl: kurikumo 2pl: kurikunee Var. kuri/kuŋkuni
- kurikuri [kùrìkúrí] v. to search kurikuree, kurikuro, kurikuro, kurikuribo, kurikuraa
- kurikuro [kùrìkúró] *n.* blacksmith *pl:* kurikuribo *2pl:* kurikuribee *Var.* kurkuro, kurkuribo
- **kurimoŋ** [kúrímóŋ] *adv.* stunted e.g. malnourished child
- **kuriwiri** [kúríwìrí] *n.* bicycle *pl:* kuriwie *2pl:* kurwiree
- **kuriyoluŋ** [kúríyólúŋ] *n.* the act of wearing shorts or trousers without

- underwear *pl:* kuriyolli *2pl:* kuriyolee
- **kurizeε** [kùrìzìέ] *n.* (1) brass (2) copper *pl:* **kurizeere** 2*pl:* **kurizeere**
- kuri zu mare [] v. to persevere
- kurkumpεge [kùrkûmpέgì] n. shell (of turtle) pl: kurkumpεgre 2pl: kurkumpεgrεε
- **kurusu** [kúrúsú] *adv.* small and stunted
- kusaalaa [kúsààlàà] n. smooth stone used by a potter to smooth pots pl: kusaale 2pl: kusaalεε
- kusaalaa [kúsàálàá] *n.* sharpening stone *pl:* kusaale *2pl:* kusaalεε
- kuseεbaa [kúsìèbàá] n. very large hoe pl: kuseεbaare 2pl: kuseεbaarεε
- kusibiri [kúsíbírì] *n.* a very small stone *pl:* kusibie *2pl:* kusibiree/kusibiiree
- **Kusieli** [kúsíélí] *n.* homeland of the Kusielee clan
- **Kusieluu** [kúsíélúú] *n.* a member of the Kusielee clan *pl:* **Kusielee**
- kusiri [kúsíri] *n.* stone *sg:* kusiruu *pl:* kusie *2pl:* kusirree
- **kusiwara** [kúsíwàrà] *n.* gravel 2*pl:* **kusiwarε**ε
- kutaayi [kútááyí] *n.* file *pl:* kutaayiri *2pl:* kutaayiree
- **kutobo** [kùtòbó] *n.* hoe (traditional Dagaaba hoe) *2pl:* **kutooree**
- **kutoori** [kùtóórí] *n.* plough breast *pl:* **kutooree**

kũu kpaakpaabiri

kũu [kắắ] *n.* (1) death (2) corpse *pl:* kuuni *2pl:* kuunee

kũu [kắù] *n.* see bikũu *pl:* kuuni *2pl:* kuunee

kũubogi [kắắbògí] n. grave pl: kũubogri 2pl: kũubogree

kuunileεiruu [kúúnílíε-írúú] *n.* resurrection

kuuri [kùùrí] *n.* hoe *pl:* kue *2pl:* kuree

kuuri [kùùrì] *v.* to dredge; to remove

from the bottom of a container of liquid kuuree, kuuro, kuuro, kuuribo, kuuraa

kuuri [kúúrì] v. to quickly dodge an object in the air kuuree, kuuro, kuuro, kuuribo, kuuraa

kuuri [kúúri] *n.* (1) stone (2) fetish stone *pl:* kubo *2pl:* kuuree *Var.* kusiri

kũuyee [kắắyéè] *n.* a type of small owl believed to foresee evil happenings *pl:* **kũuyeeri** *2pl:* **kũuyeeree**

kp

kpa [kpá] ν. (1) to boil (2) to dismantle (usually at the joints) (3) to lament; to mourn kpaε, kpaara, kpaara, kpaaraba, kpaara

kpa [kpà] ν. to lock kpaε, kpaara, kpaara, kpareba, kpaara

kpaa [kpàà] ν. (1) to be unsuccessful • A karema goo la a bie kpaa. The teacher was unable to stop the child. (2) to leave some of • Ba di la a bondirii kyε ka a kpaa. They ate the food and some was left over. kpaaε, kpaara, kpaara, kpaaraa

kpaa [kpáà] ν. to remove by pulling out kpaaε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa

kpaa [kpàá] *adj*. leftover • *A baa ŋa ba nɔŋ bondi-kpaa*. This dog does not like leftover food. *pl:* kpaare

2pl: kpaarεε

kpaa [kpáá] *interj.* express surprise kpãa [kpåå] ν to warn kpaãε, kpaana, kpaana, kpaanema, kpaanaa, kpaanema

kpãa [kpắầ] v. cook very palatable food, fry (sauce or stew) kpãaɛ, kpaana, kpaana, kpaanema, kpaanaa

kpaagyiri [kpáádzrí] *n.* strong whip (made of tendon and leather) *2pl:* **kpaagyiree** *Var.* **gyiri**

kpaakpaa [kpàákpàá] n. palm kernel pl: kpaakpaarε 2pl: kpaakpaarεε

kpaakpaabiri [kpàákpàábírì] n. palm kernel seed sg: kpaakpaabiruu pl: kpaakpaabie 2pl: kpaakpaabiree/kpaakpaabiiree Var. kpaakpaa

kpaakyinni kpala

- kpaakyinni [kpáátʃinni] v. to leap from a height to land kpaakyinnee, kpaarakyinne, kpaakyinne, kpaakyinime, kpaakyinnaa
- kpaale [kpáálì] ν. to remind kpaalεε, kpaala, kpaala, kpaaleba, kpaalaa
- kpãaloɔraa [kpấấlơɔ́ráá] n. a type of small brown bird pl: kpãaloɔre 2pl: kpãaloɔrεε
- kpaalzeε [kpààlziέ] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* kpaalzeerε 2*pl:* kpaalzeerεε
- kpaamoo [kpáámΰ5] n. a type of grass sg: kpaamoonoo 2pl: kpaamooneε
- kpaane [kpàànì] ν. (1) to become tight (2) to go hunting kpaanεε, kpaana, kpaana, kpaana
- kpaanyo [kpàányʊ] *n.* nothing *Var.* kpaanyo
- kpãao [kpắắʊ̃] *n.* guinea fowl *pl:* kpinni *2pl:* kpinnee
- kpaaraa [kpááràá] *n.* whip *pl:* kpaare 2*pl:* kpaarεε *Var.* kpeeraa, kpeere
- kpaare [kpáárí] *n.* nape of neck *pl:* kpaε 2*pl:* kpaarεε
- kpaare [kpáárì] v. (1) to tap (on a door) (2) to roof by knocking nails to hold roof (3) to harvest termites (at the end of the process one knocks on the pot containing termites) (4) to fly at top speed
- kpaare [kpààrì] v. (1) to come together (2) to assemble, to meet

together kpaarεε, kpaara, kpaara, kpaareba, kpaaraa, kpaareba

- kpaasere [kpáásírí] ν to end up at a point, not returning Ba toŋ la a bie ka o deε te kpaasere. The child they sent has ended up not returning. kpaaserεε, kpaaserεε, kpaaseraa
- kpãa toori [kpầầ tòòrí] v. (1) to insist (2) to harden one's heart
- **kpaba** [kpàbà] *adv.* sweating profusely
- **kpabogi** [kpàbògí] *n.* point between the neck and the head *pl:* **kpabogri** *2pl:* **kpabogree**
- **kpaga** [kpágà] *adv.* refuse to do anything
- kpage [kpàgí] adj. thick, strong
- kpagelaga [kpàglàgà] *adv.* (1) thick (2) motionless
- kpagele [kpàglì] ν. to harden kpagelεε, kpagela, kpagela, kpageleba, kpagelaa
- kpageloo [kpáglớớ] *adj.* (1) hard, firm (2) difficult *pl:* kpagela
- kpagyele [kpádzélí] n. the pointed part of the back of the head pl: kpagyele 2pl: kpagyelee
- **kpagyiili** [kpàdzíílí] *n.* main vein connecting the back of the head and the neck *pl:* **kpagyiile** *2pl:* **kpagyiilee**
- kpakyaga [kpáʧàgá] *adj.* between *pl:* kpakyagre *2pl:* kpakyagrεε
- **kpala** [kpálà] n. a type of powder for the eyelashes pl: **kpal** ε

kpala kpaŋkpire

kpala [kpàlá] *n.* (1) nakedness, nudity (2) the act of engaging in a fight (wrestling) 2*pl:* kpalεε

- kpalaa [kpàlàá] *n.* sling *pl:* kpalle 2*pl:* kpallεε
- kpalaŋ [kpàlàŋ] adj. quickly, at once kpalaŋkpalaŋ [kpáláŋkpáláŋ] adv. in a uneventful manner A dɔɔ entuo na toŋ la a toma kpalaŋkpalaŋ lɛ. That lazy man did the work haphazardly.
- kpale [kpálí] *v.* to become bare (bald) *N sãakoma zu zaaŋ kpale*. My granfather is completely bald. kpalεε, kpala, kpala, kpaleba, kpalaa, kpaleba
- kpale [kpàli] adj. (1) bare; empty (2) for nothing O wa la kyε kpale lε, o ba nyε bonzaa. She came here for nothing; she did not get anything. pl: kpala 2pl: kpalεε
- kpale [kpàlì] ν. to make firm (loose soil) kpalεε, kpalla, kpalla, kpalba, kpallaa
- kpaleŋkpaa [kpàliŋkpàá] n. louse pl: kpaleŋkpaare 2pl: kpaleŋkpaarεε
- kpalle [kpálli] ν. (1) to remind (2) to caution (3) to remould the blade of an overused implement (axe) kpalleε, kpalla, kpalla, kpalba, kpallaa
- **kpambeε** [kpǎmbíὲ] *n.* spokesman *pl:* **kpambeere** *2pl:* **kpambeere**
- **kpambiri** [kpàmbírí] *n.* wooden bell *pl:* **kpambie** *2pl:* **kpambiiree**
- **kpammo** [kpàmmó] *adv.* thick and hard

kpane [kpànì] *n.* (1) lead (2) spear, lance *pl:* **kpama**

- kpanne [kpànnì] ν. (1) to hypnotize (2) to be overwhelmed by cold kpannεε, kpanna, kpanema, kpanema
- **kpantoli** [kpántólí] *n.* (1) patch of hair as a hairstyle (2) crest (of a bird) *pl:* **kpantolo** *2pl:* **kpantolee** *Var.* **kpontoli**; **kpontolo**
- kpaŋaa [kpàŋàà] *adj.* large and hollow
- kpaŋe [kpáŋ] ν to become rigid and hard (of a surface) kpaŋεε, kpana, kpana, kpanema, kpanaa
- **kpaŋe** [kpàŋí] *adj.* rigid and hard (surface, object) *pl:* **kpama**
- kpaŋenyaŋa [kpàŋìnyàŋà] *adv.* large and dirty (container)
- **kpaŋkpane** [kpáŋkpání] *n.* arm *pl:* **kpaŋkpama** *2pl:* **kpaŋkpannε**ε
- kpaŋkpannyugbieli [kpaŋkpannyugbieli] n. elbow pl: kpaŋkpannyugbiele 2pl: kpaŋkpannyugbielee Var. gbieli
- kpaŋkpaŋkpēε [kpăŋkpăŋkṕɛ́] n. force pl: kpaŋkpaŋkpeɛne 2pl: kpaŋkpaŋkpeɛnεε
- kpaŋkpazegle [kpáŋkpázíglí] *n.* hard, pimple-like swelling *pl:* kpaŋkpazeglε 2pl: kpaŋkpazeglεε Var. zaŋkpegiri
- **kpaŋkpele** [kpáŋkpílí] *adj.* extremely hard
- **kpankpire** [kpănkpírè] *n.* race, running competition (typically

kpaŋkpoli kpeeraa

used with ŋmɛ) • Ba ŋmɛ la kpaŋkpire te le dɔgele taa. They raced neck and neck and fell over each other. pl: kpaŋkpirri 2pl: kpaŋkpiree/kpaŋkpirree

- kpaŋkpoli [kpáŋkpòli] *n.* chicken without feathers *pl:* kpaŋkpolo *2pl:* kpaŋkpolee *Var.* kpoŋkpoli
- **kparata** [kpárátá] *adv.* lie prostrate; flat with face upwards
- kpardiiraa [kpărdííráá] *n.* smock with multiple folds *pl:* kpardiiri *2pl:* kpardiiree
- **Kpare** [kpárí] *n.* name of a town in the Upper West Region
- kpare [kpárí] ν. (1) to tie together (to make a bow) (2) to suffer, to stuggle on the ground kparεε, kpara, kpara, kpareba, kparaa
- kpare [kpàrì] ν. (1) to pair up (2) closed to (3) to ride one bike or animal together (two or more people) kparεε, kpara, kpara, kparaa
- kparoo [kpàrớʊ̀] *n.* top (clothing) *pl:* kparre 2*pl:* kparrεε
- kparpîi [kpàrpîî] *n.* needle *pl:* kparpiime *2pl:* kparpiimee/kparpiinee
- kparsirikyi [kpărsírítʃi] *n.* expensive beautiful gown *pl:* kparsirikyiri *2pl:* kparsirikyiree
- kparyoluŋ [kpăryòlŭŋ] *n.* top wear without a supporting underwear *pl:* kparyolli *2pl:* kparyollee

kpateεrε [kpàtíέrέ] n. supporter, backer pl: kpateεrebε 2pl: kpateεrebεε

- kpatere [kpàtírí] n. (1) gorilla (2) chimpanzee pl: kpateε 2pl: kpateετεε
- **kpawerε** [kpàwírέ] *n.* the act of not showing concern
- kpawoo [kpàwớɔ] n. hat (especially one made from cloth) (northern Dagaare dialect) pl: kpawoore 2pl: kpawoorεε
- kpe [kpí] v. (1) to shell a bit of (maize seed from cob) (2) to wink (to give someone a sign) kpeε, kpeerε, kpeerε, kpeerebε, kpeeraa
- kpeebε [kpííbὲ] *adj.* orphaned *pl:* kpeere *2pl:* kpeerεε
- kpeebo [kpìibʊ́] n. orphan pl: kpeere 2pl: kpeerεε
- kpēekpēe [kpffkpff] adv. not bright (fire)
- kpeele [kpíílì] ν. to bend slightly to the side kpeelεε, kpeelε, kpeelε, kpeelbε, kpeelaa
- **kpeele** [kpìílì] adj. small, tiny, immature pl: kpeel ε
- **kpeeloŋ** [kpììlóŋ] *n.* the state of being an orphan
- kpeeloŋ [kpíílóŋ] *n.* hip joint *pl:* kpeelε *2pl:* kpeelεε
- kpeemε [kpíímέ] *n.* departed soul, the dead *pl:* kpenne 2*pl:* kpeemεε/kpennεε
- kpeeraa [kpííráà] *n.* whip *pl:* kpeere 2*pl:* kpeerεε *Var.* kpaaraa

kpēε kpenne

kpēε [kpΐέ] n. strength, power, force pl: kpeεne 2pl: kpeεnεε Var. kpeε̃o

kpēε [kpi̇̀ɛ̀] ν. to be older than kpeε̃ε, kpeεnε, kpeεnε, kpeεnemε, kpeεnaa

kpeεmε [kpíέmέ] *n.* older sister *pl:* kpeεmine 2*pl:* kpeεmεε Var. kpẽε̃ε

kpeεŋaa [kpíɛ́ŋáá] adj. (1) hard, strong, difficult (2) well, healthy pl: kpeɛne

kpẽεο [kpΐέτι] n. strength pl: kpeεne Var. kpẽε

kpeεre [kpìὲrì] *n.* popular entrance of a rodent's hole *2pl:* **kpeεrεε**

kpeεrentɔ [kpíέríntò] *n.* neighbour

kpegeke [kpégéké] *adv.* direct to the point (usually unleashing pain)

kpegere [kpígrì] ν. to be curious (asking questions to find information) kpegerεε, kpegerε, kpegerεε, kpegerebε

kpegileŋ [kpégléŋ] *adv.* small but compact

kpegiri [kpégrí] *n.* gizzard *pl:* **kpege** *2pl:* **kpegiree**

kpegiri [kpégri] v. (1) to shiver (from cold) (2) to move one's torso quickly and vigorously (usually in dancing) kpegiree, kpegire, kpegire, kpegire, kpegirea

kpegiruu [kpégrúú] *n.* a type of dance

kpekpe [kpíkpí] *n.* pair of scissors *pl:* **kpekpere** 2*pl:* **kpekpere**ε

kpele [kpílí] ν. (1) to develop a bad eye (black of eye looking whitish) (2) to cause to be bare (growth) kpelεε, kpelε, kpelε, kpelbε, kpelaa

kpele [kpìlì] *adj.* hard, difficult *pl:* kpelε 2*pl:* kpelεε

kpele [kpélé] *adv.* break completely *Var.* **kpelekpele**

kpeleŋkpeleŋ [kpèlèŋkpéléŋ] *adj.* uncompromising state (quarel)

kpelε [kpílέ] n. nothing (typically used with negative forms ba or koŋ) • Ka fooŋ gaa a bondaana ŋa zie kyε fo koŋ nyɛ kpelɛ zaa. Even if you go to this this rich you will not get anything.

kpeli [kpélí] *n.* throw of dice in the game bie *pl:* **kpele** *2pl:* **kpelee** *Var.* **kpoli**

kpell [kpéll] *adv.* breaking of a hard objecct

kpell [kpíll] *adv.* spread out openly and in great quantity

kpelle [kpíllì] n. grass strings worn on the waist 2pl: **kpellɛ** ε

kpeme [kpèmé] *n.* grass used for making hat *pl:* **kpemee** *2pl:* **kpennee**

kpeme [kpémé] *adv.* exerting something hefty (high price)

kpememe [kpímímí] *adv.* very sweet

kpenne [kpínnì] *v.* to break off bits of the tip (of a fire log) **kpennεε**,

kpenne kpegele

kpennε, kpennε, kpenemε, kpennaa, kpenemε

kpenne [kpínnì] *n.* ancestor *pl:* kpemε *2pl:* kpennεε

kpeŋkpegiri [kpéŋkpégrí] n. highest point (xylophone sound) pl: kpeŋkpege 2pl: kpeŋkpegiree

kpeŋkperɛŋ [kpíŋkpírɛ́ŋ] *adv.* smallish but strong (short person)

kperaa [kpíráà] *n.* disease of the hip *pl:* **kperre**

kperaa [kpìràà] *adv.* exposed, seen clearly

kpere [kpìrì] ν. to be stunted in growth or development kperεε, kperε, kperε, kperebε, kperaa

kpere [kpíri] v. (1) to break off an attached bit from the main body
(2) to sneeze kperεε, kperε, kperε, kperebε, kperaa

kpere [kpírí] ν. to litter kperεε, kperε, kperebε, kperaa

kperefene [kpírífíní] *adj.* muscular and stocky

kperekpere [kpìrìkpírí] ν. to struggle kperekperεε, kperekperε, kperekperε, kperekperebε, kperekperaa

kperekpere [kpìrìkpìrì] adv. rough, forceful • O bie ŋa waa la kperekpere zuo, o ŋmare la a kyaanaa. This child is too rough; he will break the mirror.

kperemene [kpirimini] *adj.* all over (fruits on a tree or scratches on the body) • A mango wone, ε

la kperemenee lɛ. The mango tree has borne a lot of fruit. Var. kpurimunu

kperemεŋ [kpírìméŋ] *adv.* stunted, short, and small

kperese [kpírísí] adv. very sweet

kperε [kpírὲ] *adj.* (1) small (2) worn out (broom)

kperεkperε [kpírὲkpírὲ] *adj.* little bits

kperi [kpérí] v. to chop (meat, tree branches) kperee, kpere, kpere, kperibee, kperaa

kperime [kpérímé] *n.* type of food (full of chopped meat) *2pl:* **kperimee**

kperiwere [kpéríwéré] *adv.* few, not much

kpε [kpὲ] ν. (1) to enter (2) to dwell in, to inhabit (3) to gain fertility (farmland) (4) to fit (dress) (5) to be well attended (6) to feel hurt (7) to come around (of the a season) kpεε, kpeετε, kpeετε, kpeετaa kpε bire to struggle, to wrestle, to contend

 $kp\epsilon$ nyuo to seek protection from

kpɛde [kpɛ́dí] n. ownership (wealth)

kpεε [kpέ $\grave{\epsilon}$] n. malt 2pl: **kpεεrεε**

kpεgelaa [kpέgláá] *n.* (1) supporting object (for a boiling pot on a hearth.) (2) attachment *pl:* kpεgele 2*pl:* kpεgelεε

kpegele [kpèglì] *v.* (1) to place by the side (provide support for a cooking pot on the hearth) (2) to

kpegelen kpewée

adjoin kpegelee, kpegele, kpegele, kpegelebe, kpegelaa

kpεgelεŋ [kpèglèŋ] *adv.* loose and flabby (diseased arm)

kpεgere [kpέgrì] ν. to disturb or worry someone kpεgerεε, kpεgerε, kpεgerε, kpεgerebε, kpεgeraa

kpele [kpélí] v. (1) to faint (2) to crave • O nye la pegebil velaa kaŋa a dee kpele o yele. He is just crazy about a beautiful girl he saw. kpelee, kpele, kpelebe, kpelaa, kpelebe

kpele [kpélì] v. to pluck kpelee, kpele, kpele, kpelebe, kpelaa, kpelebe

kpεlemε [kpélímè] *adj.* snatch, do or act at once (hungry dog snatching a bone)

kpelewele [kpélíwélé] *adv.* not firm or strong

kpεlewεlε [kpέlwέlέ] *adv.* weak and loose (pair of scissors)

kpεlεη [kpέlέη] adv. everything

kpeleŋkpeleŋ [kpéléŋkpéléŋ]

adv. finished completely Var.
kpéléŋkpèlèŋ

kpeleŋ kpeleŋ [kpéléŋkpèlèŋ] *adv.* finish completely

kpεlle [kpέllí] *n.* loud and sharp cry *2pl:* **kpεllε**ε

kpenezu [kpénízú] n. a small black blood-sucking fly that causes river blindness pl: kpenezuri 2pl: kpenezurree kpεŋkpεlemε [kpĕŋkpélímé] n. bits and pieces • A bɔgebogera die kpɛŋkpɛlemɛ ba di ba. There are very many pieces of items in the diviner's room. 2pl: kpɛŋkpɛlemɛɛ

kpεŋkpεleŋ [kpéŋkpéléŋ] *adv.* of a hanging bit

kpεŋkpεrεŋ [kpέŋkpέréŋ] *adj.* spilled all over

kpere [kpérí] ν. (1) to spill (2) to cook a small quantity of kperee, kpere, kperebe, kperaa

kperewere [kpéríwéré] adv. small quantity • Zene N koŋ tõɔ nene da, n libie dee waa la kpereweree le. Today I cannot buy meat; my money is very small. Var. kpereweree

kperekpere [kpérékpéré] *adv.* bits and pieces

kperendeŋ [kpéréndéŋ] adv. best of (deed) • O maale la a bondirii de wa biŋi kpendeŋ. She cooked the food and served it neatly.

kpεreŋkpereŋ [kpéréŋkpéréŋ] adv. smeared all over, in a mess • A bie le la mɛmɛrɛɛ poɔ a e o zaa kpɛrɛŋkpɛrɛŋ lɛ The boy fell in the mud and is soiled all over.

kpεsenneŋenε [kpέsínníŋínέ] *n*. pulp from pito malt

kpεtaa [kpétáá] n. (1) be suited to; fit well (2) a union in which the group members work for each other in turns pl: kpεtaare 2pl: kpεtaarεε

kpεwẽε [kpέwắế] *n.* water from prepared malt *pl:* **kpεweɛne** *2pl:*

kpezie kpoli

kpeweenee

kpezie [kpèzíé] *n.* abode, living place *pl:* **kpeziiri** *2pl:* **kpeziiree**

kpi [kpî] v. (1) to die, to be dead (2) to wither (plant) kpie, kpiire, kpiire, kpiire, kpiiribe, kpiiribe

kpibifi [kpíbífí] adj. small, tiny

kpieni [kpíéní] *adj.* snatch (e.g. hawk snatching a chicken)

kpiiri [kpiìrì] v. to sew the end of; to hem (dress) kpiiree, kpiire, kpiire, kpiiribe, kpiiraa, kpiiribe

kpimare [kpìmàrì] *v.* to be glued to (work)

kpi mare [kpì màrì] ν. to cling to, to persist kpi marεε, kpiire mara, kpimara, kpimaraa

kpinni [kpìnni] v. to quench, to extinguish kpinnee, kpinne, kpinne, kpinime

kpinni [kpínnì] *n.* to remind, usually as a follow up to an earlier arrangement **kpinnee**, **kpinne**, **kpinne**, **kpinnaa**, **kpinnuu** *Var.* **pinni**

kpirikpiri [kpíríkpírí] *adv.* very black *Var.* **malmal, bεmbεŋ**

kpiroo [kpíróó] *adv.* protruding in a small manner

kpo [kpó] v. (1) to break open an egg (2) to remove the bark of a tree kpoe, kpuoro, kpuoro, kpuoribo, kpuoraa

kpo [kpô] n. (1) funeral donation(2) meeting place pl: kpori 2pl: kporee

kpogeraa [kpógráá] *n.* hyaena *pl:* kpogere 2*pl:* kpogerεε

kpogi [kpògi] v. to bully kpogee, kpogro, kpogro, kpogribo, kpograa

kpogili [kpògli] *n.* helmet *pl:* **kpogilo** *2pl:* **kpogilee**

kpogili [kpòglì] v. to mature, to grow big kpogilee, kpogilo, kpogilo, kpogilaa

kpogili [kpóglí] v. to wait without getting attention; to sit aimlessly kpogilee, kpogilo, kpogilo, kpogilibo, kpogilaa

kpogilo [kpóglò] *n.* boiled balls of bean and corn flour *sg:* **kpogiluu** *2pl:* **kpogilee**

kpogilokolo [kpòglòkòlò] *adv.* appearance (many big items)

kpogiri [kpógrí] v. to tap the inner side of a mortar (creating a beat) kpogiree, kpogiro, kpogiro, kpogiribo, kpogiraa

kpogo [kpógó] *adv.* refusing utterly to do something; (run an erand)

kpokpo [kpókpó] adj. permanent

kpokpori [kpòkpórí] *n.* mound *pl:* **kpokporee** *2pl:* **kpokporuu**

kpolaa [kpòlàà] adj. large and blunt

kpolaa [kpòlàà] *adv.* not hidden (truth)

kpolee [kpóléé] *adj.* small and round *pl:* **kpolee kpolee**

kpoli [kpólí] *v.* **(1)** to get to the extreme (red hot metal) **(2)** to go bad,

kpoli kpori

- to spoil (rotten eggs) **kpolee**, **kpolo**, **kpolio**, **kpolio**, **kpolaa**
- kpoli [kpòli] *adj.* bare, naked *pl:* kpolo *2pl:* kpolee/kpollee
- **kpoli** [kpólí] *n.* a player letting go a dice of the opponent in the game of bie as a sign of total control of the game *pl:* **kpoli** *2pl:* **kpolee** *Var.* **kpeli**
- **kpolikpala** [kpòlìkpàlà] *adv.* big, huge
- **kpoliŋkpoori** [kpóliŋkpòòri] *n.* a type of small ant *pl:* **kpoliŋkpogo** *2pl:* **kpoliŋkpooree**
- **kpolo** [kpòló] *n.* termites (trapped for chicken feed.) *sg:* **kpoluu** *2pl:* **kpolee**
- **kpoloŋkpoloŋ** [kpólóŋkpólóŋ] *adj.* bare and clean (shaven head)
- **kpolore** [kpᡠlᡠrí] *n.* small, gourdlike flute *pl:* **kpoloε** *2pl:* **kpolorε**ε
- kpolə [kpòlə] *n.* (1) inner feeling (2) anger *Var.* kpola
- kpommu [kpòmmú] *n.* cassava (plant) *pl:* kpoŋŋo *2pl:* kponnee
- kponni [kpónnì] v. (1) to hit a rigid object to clean of dirt (dust) (2) to empty powdery stuff completely from a container kponnee, kponno, kponno, kponimo, kponnaa
- **kpontoli** [kpóntólí] *n.* topknot *Var.* **kpantoli**
- **kponi** [kpôŋ] *adj.* big, large, great *pl:* **kponni** *2pl:* **kponnee**

- kponi [kpôn] v. to knock on the head slightly kponee, kponno, kponno, kponimo, kponnaa
- **kpoŋkpogiri** [kpóŋkpógrì] *n.* wickedness; deliberate unfriendly behaviour
- kpoŋkpoli [kpókpòlì] *n.* miniature xylophone *pl:* kpoŋkpolo *2pl:* kpoŋkpolee *Var.* kpaŋkpoli
- kpoŋkpolimo [kpŏŋkpólímó] n. coop for fowl pl: kpoŋkpolli 2pl: kpoŋkpolee
- kpoŋkpolo [kpóŋkpóló] *n.* secondrate xylophone notes (usually laid out on the ground) *sg:* kpoŋkpoluu *2pl:* kpoŋkpolee
- **kpoŋkponti** [kpòŋkpòntí] *n.* (1) dried cassava tubers (2) food made from cassava flour *pl:* **kpoŋkpontiri** *2pl:* **kpoŋkpontire**
- kpoŋŋo [kpŏŋŋó] *n.* (1) cassava plant (2) dried cassava tubers *pl:* kponnee
- **kpoo** [kpóó] *adj.* expression of surprise and dismay *Var.* **kpaa**
- kpore [kpờrì] ν. (1) to crack one's knuckles (2) to seal completely (hole) kporεε, kpora, kporɔ, kporeba, kporaa
- **kpore** [kpʊ́rí] *n.* snuffbox (small container for snuff) *pl:* **kporεε**
- **kpore** [kpốrí] *n.* lump (on wood) *pl:* **kporεε** *2pl:* **kporrεε**
- kpori [kpóri] v. to empty O kpori la o woo libie zaa da ne yiri. He emptied his purse to buy

kpoteε la

the house. kporee, kporo, kporo, kporibo, kporaa

kpoteε [kpốtíέ] *n.* lumps, protrusions

kpɔge [kpɔ́gí] ν. to develop a lump; to swell up kpɔgεε, kpɔgrɔ, kpɔgrɔ, kpɔgreba, kpɔgraa

kpɔge [kpɔ́gi] ν. to carry, to pick up wholly (mud) kpɔgεε, kpɔgera, kpɔgera, kpɔgereba, kpɔgeraa

kpɔge [kpɔ́gí] ν. carry (pl) e.g. carrying muddy stuff one by one **kpɔgɛɛ**

kpɔgeraa [kpɔ́gràá] n. a type of tree with hard but edible fruit pl: kpɔgere 2pl: kpɔgerεε Var. kpɔgetere

kpɔgere [kpɔ́grí] n. lump pl: kpɔgɔ 2pl: kpɔgerεε

kpɔgetere [kpɔ́gítírí] n. a lump pl: kpɔgeteε 2pl: kpɔgeterεε Var. kpɔgeraa

kpɔlεε [kpòlèὲ] *adj.* fat and plump

kpɔlεεkpɔlεε [kpɔléɛkpɔlɛ́ɛ́] *adv.* appearing with bulging parts

kpɔŋkɔrɔŋ [kpɔ́ŋkɔ́rɔ́ŋ] *adv.* small and dented

kpɔŋkɔrɔŋ [kpòŋkòròŋ] *adv.* large and dented

kpɔre [kpɔ́ri] *adj.* weak, broken (pot, calabash) *pl:* **kpɔrɔ** *2pl:* **kpɔrɛ**ε

kpugilon [kpúglón] *adj.* small, solid, and round

kpugilon [kpùglòn] *adj.* large, solid, and round

kpulee [kpúléé] *adv.* small and rounded on top

kpulee [kpùlèè] *adv.* large and rounded on top

kpuleekpulee [kpúléékpúléé] *n.* groundnut cake *Var.* **kpulikpuli**

kpuli [kpúlí] *adj.* (1) round-headed (2) hornless (ram) *pl:* kpullo *2pl:* kpulee

kpulikpuli [kpùlìkpúlí] v. (1) to walk with difficulty (2) to stutter (leper) kpulikpulee, kpulikpulo, kpulikpulo, kpulikpulbo, kpulikpulaa,, -

kpulli [kpùllì] v. to conclude; to bring to the end kpullee, kpullo, kpullo, kpullaa

kpuŋkpuli [kpúŋkpúlí] n. round headed truncheon pl: kpuŋkpulo 2pl: kpuŋkpulee

kpurimunu [kpùrìmùnù] *adv.* (1) in great numbers (fruit) (2) of the fall of fruits *Var.* **kperemene**

1

la [lá] *part*. focus particle • *Ona la na gaa*. S/he is the one who will go.

• O na gaa la. S/he will go. la [là] v. to laugh laɛ, laara, laara, la lage

laareba, laaraa, laareba

la [là] *adv.* again • *O la gaaε la.* S/he has gone again.

la [lá] ν. to open or break an object made of lobes (kola nut, fruit) laε, laara, laara, lareba, laaraa

laa [láá] n. dish, bowl pl: laare 2pl: laarεε

laadimee [làadíméé] *n.* great suffering *2pl:* **laadinnee**

laafeε [làafíέ] *n.* health *pl:* laafeere 2*pl:* laafeerεε

laalee [lààléè] *n.* small eartheware dish for serving soup *pl:* laabilii *2pl:* laabilee

laalere [lààlírì] n. flute made from stalk pl: laaleε 2pl: laalerεε/laalerrεε

laalεŋ [lààlɛ́ŋ] n. medium-size bowl laane [láání] adj. useless pl: laama 2pl: laamεε

laane [láání] *adj.* ripe archie-fruit (showing a split) *pl:* laama *2pl:* laamεε

laane [làànì] ν. to grope, to move one's hand over to feel laanεε, laana, laana, laaneba, laanaa

laare [láári] ν. (1) to wave e.g. greeting (2) to move or spread out e.g. people in a circle (3) to brush aside laarεε, laara, laareba, laaraa, laareba

laare [láárì] ν. to hover above e.g. bird laarεε, laara, laara, laareba, laaraa. laareba

laare [lààri] v. (1) to spread all over
Saa mie la ka kõo laare a bombulo zaa. The rain has caused a near flooding of all the crops. (2) to move a finger gently over • A doota de la tẽẽ kãã mine laare ne a bie nimie. The doctor applied some creamy medicine to the child's eyes. laare, laara, laara, laaraa

laare [lààrì] ν. to assemble; to bring together laarεε, laara, laara, laareba, laaraa

laatereke [láátíríkì] *n.* electricity *pl:* laaterekere 2*pl:* laaterekerεε

labiri [lábíri] *n.* axe blade *pl:* labie 2*pl:* labiree

ladiraa [ládìráà] *n.* sharp axe *pl:* ladirri *2pl:* ladiree

laga [lágà] n. spoon pl: lagre 2pl: lagreε

laga [làgá] *n.* groin *pl:* lagre 2*pl:* lagεε

lagara [lágàrà] n. a type of creeping grass sg: lagaroo pl: lagarre 2pl: lagarεε

lage [lágì] ν. to strip off hard material e.g. bark lagεε, lagra, lagra, lagreba, lagraa, lagreba Var. geli

lage [lágì] ν to remove malted grain e.g. guinea corn from the place it was left to sprout lagεε, lagra, lagra, lagreba, lagraa, lagreba Var. geli

lage [làgì] ν. to surround lagεε, lagra, lagra, lagreba, lagraa, lagreba lagere lare

lagere [lágrí] ν. to meet, to move across • A dataare na lagere la taa a naayiri pos. The opposing parties will meet at the chief's palace. lagerεε, lagera, lagera, lagera

laguu [lágùú] *n.* blunt axe *pl:* laguuri *2pl:* laguuree

lakponi [lákpôŋ] *n.* large axe *pl:* lakponni *2pl:* lakponnee

lalee [lálèé] *n.* small axe *pl:* labilii 2*pl:* labilee

lalooro [lálʊ́ɔ́rɔ́] n. playmate pl: lalooreba 2pl: laloorεε

lambiri [lămbírì] *n.* testicle *sg:* lambiruu *pl:* lambie *2pl:* lambiiree

lambori [làmbórí] *n.* (1) side (2) *post.* side (of something) *pl:* lamboe/lambobo *2pl:* lamboree

lamborin [làmbórîn] loc. beside

lambosentaa-naare [làmbósíntáá-náárì] *n.* square

lammo [làmmᡠ] n. gathering

lampare [làmpàrì] *n.* groin *pl:* lampare 2*pl:* lamparεε

lampε [lâmpέ] *n.* cradle cover *pl:* lampεre 2*pl:* lampεrεε

lampεgere [lámpégírí] n. cheek pl: lampεgε 2pl: lampεgεε/lampεgerεε

lamponderε [lămpóndírέ] n. tax collector pl: lamponderebε 2pl: lamponderebεε

lampon [lămpón] *n.* levy, tax *pl:* lamponni *2pl:* lamponnee

lane [lání] *n.* scrotum *pl:* lama 2*pl:* lannεε Var. lambiri

lanleebu [lànléébú] *n.* (1) unison (2) rhythm

lanna [lànná] *n.* tree squirrel *pl:* lanne 2*pl:* lannεε Var. lonno

lanne [lánnì] ν. to lean against lannεε, lanna, lanna, lanema, lannaa, lanema

laŋa [láŋá] n. a tribe (Sisaale) pl: laŋema 2pl: laŋemεε

Laŋe [làŋí] *n.* area inhabited by the Sisaala

laŋe [làŋì] ν. (1) to gather, to get together (2) to add (3) to be jointly owned laŋεε, lanna

laŋe [láŋí] ν. to slosh laŋεε, laŋena/lanna, lanna, laŋenema/lanema, laŋenaa

laŋgbaraa [láŋgbáráà] n. a long pole with a hook for plucking things high up pl: laŋgbarre 2pl: laŋgbarεε Var. laŋgbalaa, gbalaa

laŋkoroo [láŋkóróò] n. corner pl: laŋkorri 2pl: laŋkorree

laŋkpaa [lâŋkpáà] n. groin gland pl: laŋkpaare 2pl: laŋkpaarεε Var. loŋkoroo

laŋkpeεrε [làŋkpíέrέ] *n.* neighbour *pl:* laŋkpeεrebε *2pl:* laŋkpeεrebεε

larata [lárátá] *adj.* white, very clean e.g. cloudless full moon

lare [lárì] n. axe pl: laε 2pl: larεε

lare [lárí] ν. to become very hot larεε, lara, lara, lareba, laraa

lare leere

lare [làrì] ν. to lock larεε, lara, lara, lareba, laraa

lare [làrì] ν. to stack one container in another larεε, lara, lara, lareba, laraa

le [lè] v. (1) to fall (down) (2) to be guilty (3) to settle e.g. sediment in liquid (4) to reduce in pain e.g. stomach ache lee, lere, lere, leribe, leraa, leribe

le [lé] v. to be bent on • A porisi le ka o gaa ne a doreba kəəto. The police officer is bent on prosecuting the driver in court.

leere [liìri] v. (1) to manouvre, to weave through • O de la a bole leere o taaba zaa kyε eŋ gool. He dribbled the ball through the other players and scored a goal. (2) to go through and select from many objects leaving some behind • O do la a moo kyε leere a bombulo bare. He removed the weeds, leaving the crops. (3) to exclude \bullet *Ba* poηi la a bibiiri diibu kyε te leere a entuo soba bare. They shared the food among the children, excluding the lazy one. (4) to feel the end points of an opening, usually with the finger e.g in nose picking • O naŋ ɔɔ a seŋkãa baare la ka o leere o yagekəbə. It is after she had finished eating the groundnuts that she brushed her cheeks using her tongue. leerεε, leerε, leerebε, leerebε, leeraa

leε [lìè] v. (1) to return, to go back

(2) to transfer to a different container (3) to change to something different e.g. behaviour leεε, leεrε, leεrebε, leεraa, leεrebε

leε [líὲ] v. to replace, to take the place of leεε, leεrε, leεrε, leεrebε, leεraa

leε-eebo [liὲ-ííbʊ́] ν. to redo; to go over

leεgɔɔtɔbaa [líégɔɔ́tɔ̀báá] *n.* a local dish made from fried corn and vegetable *2pl*: **leɛgɔɔtɔbaarɛɛ**

leene [líénì] *n.* a type of tree with sweet and sour fruits and medicinal properties *pl:* **leeme** 2*pl:* **leeme**ε

leene [líénì] n. large umbrella pl: leeme 2pl: leemeε

leere [lìèri] ν. (1) to change (appointment, time, place) • Ba leere la a kpaaron bin bieo. They have rescheduled the meeting for tomorrow. (2) to return, to give back • o leere la a o gane ko o. She has returned his book to him. (3) to repudiate, to turn round • A nannyige booro ka o leere a yele tuo a o tuto. The thief is trying to shift the theft onto his friend. lee ree, leere, leere tere, leere terebe, lee teraa

leεre [líέri] v. (1) to exchange • O de la bεηε leεre ne kyi. S/he substituted beans for millet. (2) change position • A doo leere la a boore kpε ne maaroη. The man moved the goats from the sun into the shade. (3) substitute, take the place of • A bolymeere kaŋa pereɛ la

leere lekere

ka bonyuo kpε leεre o zu. As one of the football players was injured they brought in another player to substitute him.

leεre [líέrì] ν. (1) to wave one's hands or other objects in the air or in the face of another \bullet Azəəzəəreba da leere la nuuri enne taa. The fighters were throwing their hands in each other's face. • A loore nan da wa ire n ma da leere la o nu ko ma ka n poo zaa sãã. As the lorry took off my mother waved me but I was very sad. (2) wave hand vigorously in the face of another, usually in anger • Daba mine bayi da toora la taa kye leere nuuri enne taa. Two men were waving their hands angrily in each other's face.

lege [lìgì] v. to apply to a spot • A tẽe-erε de la tẽe lege a baala tobo ne o gbεε. The herbalist applied some ointment to the patient's ears and legs. legεε, legerε, legerebε, legeraa

lege [lìgì] v. to fortify oneself • Ba lege la a naŋkpaana ŋa mɔyɔ tēe. This hunter has been fortified against the attack of dangerous animals. legεε, legerε, legerebɛ, legera

lege [lígí] ν. (1) to wag (dog's tail)
A baa da zo tuori la o daana a legerε o zoore. The dog ran to meet its master and wagged its tail.
(2) to struggle legεε, legerε, legerε, legerε, legera

legelege [ligìlígí] ν. to struggle under a tight grip • A doo da feere la a nannyige kokore ka o te legelegerε. The man held the thief's throat and he struggled to breathe. legelegεε, legelegε, legelegerebε, legelegeraa

legere [lígírì] ν. to tickle legrεε, legrε, legrε, legrebε, legraa, legrebε

legere [lígírì] ν. to stalk legrεε, legrε, legre, legrea, legreae, legreae, legreae, legrebε

legere [lígírì] ν to eat a great deal legrεε, legrε, legrε, legrebε, legraa, legrebε

legere [lìgìrì] ν. to move noiselessly to avoid being noticed legerεε, legerε, legerε, legerebε, legeraa

legiri [légirí] v. to fill in what is missing e.g. sowing of grains • Korre da pere la kyi yaga, ka a kooreba la te legiri. Partridges have scratched up most of the millet that was sown and the farmers had to resow. legiree, legire, legire, legira

legiri [légirí] v. to argue • Dagaaba ba nɔŋ bibile naŋ legire neŋkponni. The Dagaaba do not take kindly to children who argue with elderly people. legiree, legire, legire, legiribe, legiraa

lekere [líkírí] n. boastfulness; assuming (typically used with yεlε)
A bikpoŋ na erɛ la lekere yɛlɛ yelmeŋɛ. That big boy behaves in a boastful manner.

le kõο

le kõɔ [lè kʊ̃ɔ́] adj. small

le kõɔ [lè kʊ̈ɔ́] adj. watery

lelaare [lèlààri] ν. to take complete control; lelaarεε, lerelaara, lelaara, lelaareba, lelaaraa

le loo [lè lóg] adj. guilty of the law

le nimiri [lè nímíri] adj. pleasant

lenlenni [lènlènní] *n.* a type of skin disease *2pl:* **lenlennee**

lenni [lénní] v. to be spotted lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa

lenni [lénní] v. to be interpersed lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa

lenni [lénní] v. (1) to augment the main drummer's beat (of support xylophonist) (2) play a musical instrument in support of the lead player lennee, lenne, lenne, lenime, lennaa

leŋi [lèŋ] v. (1) to fasten, to bind e.g. load (2) to tether leŋee, lene, lene, lenime, lenaa

leni miri to commit suicide lenee miri, lene miri, mi-lene

leni noore to fast; to refrain from eating lenee noore, lene noore, nolene

leni woo to pack bags lenee woo, lene woo, wo-lene

leraa [líráá] *n.* safety pin *pl:* lerre 2*pl:* lerεε/lerrεε

lere [lérè] *n.* a type of loincloth for men *pl:* **lerri** *2pl:* **leree/lerree**

lere [lírí] v. (1) to interweave (2) crisscross e.g. sitting with legs

crossed lerεε, lerε, lerε, lerebε, leraa

leree [lèrèè] *adj.* naked, bare bodied **leremε** [lírímέ] *adj.* interwoven

lerese [lírísí] *adv.* small but intact (person)

le tobo [lè tòbó] adj. beautiful

lezaε anaare [lìzáὲ ánáárì] *adv.* eighty

lezaε ata [lìzáὲ átà] adv. sixty

lezaε ata ne pie [lìzáὲ átà ní píé] *adv.* seventy

lezaε ayi [lìzáὲ áyì] adv. forty

lezaε ayi ne pie [lìzáὲ áyì ní píé] *adv.* fifty

lezaε ayi ŋmaa anuu [lìzáε áyì ŋmàà ànúú] *adv.* thirty-five

lezare [lìzárì] *adv.* twenty

lezare ne ayi [lìzárì ní píé ní yéní] *adv.* thirty-one

lezare ne yeni [lìzárì ní yénì] *adv.* twenty-one

lε [lĕ] adv. (1) so, usually • Lε ka a waa. So it is. (2) as it is, at that point • Meŋ bare a zoma lε. Also, stop there with the insults. (3) what • N na te woŋi la lɛ o naŋ na yeli. I will go and listen to what s/he will say.

lebiri [lèbírì] n. bead sg: lebiruu pl: lebie 2pl: lebiiree

leε [lèê] interj. is that so? • A: A doo ηmaa na gaa la dansareka kyε yi. B: Lεε? A: That short man is an exconvict. B: Is that so? ligi

leε [léé] adv. (1) for a while (wait)
o are la be lee wa te bale. S/he waited until s/he became tired. (2) continuous and for quite sometime
Ba yeli ka a sori e la ηmaa kye ka te kyeŋe o lee ka ηmenaa te kpe. We were told the journey was not long but walked and walked until dusk. Var. leeŋ

legereŋ [légìréŋ] *adv.* long, loose, and hanging

lemeleme [lémélémé] *adv.* slightly sweet

lempereŋ [lémpéréŋ] *adv.* short and even at the top

lenee [lènéê] conj. (1) what • N ba baye lenee N nay na e pampana. I don't know what to do next. (2) how • Fo baye la lenee ba nay may se kparoo? Do you know how a shirt is sewn?

lɛnlɛŋko [lɛ́nlɛ́ŋkò] *interj.* expression to soothe a child; usual tune in a cradle song

lenne [lènnì] v. (1) to lick, to taste (2) to offer a sample of food for sale lenneε, lenne, leneme, lennaa, leneme

lentere [léntérí] *n.* thinking too much of oneself *2pl:* **lenteree**

leŋŋeleŋŋe [léŋŋéléŋŋé] *n.* sickle *pl:* **leŋŋelenne** *Var.* səgəraa

lere [lèrí] n. bead pl: leε 2pl: lereε lere [lérí] v. to behave badly to get attention e.g. of a child leree, lere, lere, lerebe, leraa, - Var. leroo lere [léri] v. to replace, to put in the place of • A bolymeere kaya peree la ka boyyuo kpe lere o zu. One of the football players got injured and another replaced him. leree, lere, lere, lerebe, leraa

libibinzie [lìbíbìnzíé] *n.* bank *pl:* libibinziiri *2pl:* libibinziiree

libibɔ [líbíbɔ́] n. quest for money

libibugo [libíbùgó] *n.* safe for money *pl:* libibugiri *2pl:* libibugiree

libidaana [líbídááná] n. rich person pl: libidaanema 2pl: libidaanemεε

libidi [líbídì] *n*. the act of spending money

libima [líbímá] n. capital

libipelaa [lìbípìlàá] *n.* cowry *pl:* libipeεle 2*pl:* libipeεlεε

libiri [lìbírì] *n.* money *sg:* libiruu *pl:* libie *2pl:* libiiree

libizɔŋe [líbízɔ́ŋ] *n.* (1) gold dust (2) plentiful money *2pl:* libizɔnnεε

libu [líbú] *n.* a funeral rite for an adult woman *2pl:* libiree *Var.* ligi

liemu [lièmú] *n.* orange (fruit) *pl:* liemuri *2pl:* liemuree

lige [lìgè] adj. dark 2pl: ligiree

ligi [lígí] v. to get dark ligee, ligre, ligre, ligraa

ligi [lígí] v. to shroud ligee, ligre, ligre, ligraa

ligi [ligi] v to withhold information,
to leave someone in the dark ligee,
ligire, ligire, ligiraa

ligi logi

ligi [lìgì] v. to perform a burial rite for a woman ligee, ligire, ligire, ligiraa

ligi [lígí] *n.* a burial rite for women *Var.* libu

ligiki [lìgìkì] adv. deep and dark

ligiligi [ligiligi] adj. silent

ligiruŋ [lígirúŋ] *n.* darkness *pl:* ligire *2pl:* ligiree

liiri [líírí] v. to patch, to mend liiree, liire, liiraa

liiri [lììrì] v. to get out of sight • Pampana ŋa ka ba deɛ kyɛŋ liiri la a taŋa puori They just went behind the hill and out of sight a short while ago. liiree, liire, liiribe, liiraa

limbo [límbò] *n.* (1) a transit place to heaven (2) a state of confusion *pl:* limbori *2pl:* limboree

limelime [lìmèlimè] *adv.* between light and darkness • *Zimaa limelime ka noore maŋ gaŋe*. Fowls sleep when darkness is setting in.

limm [limm] adv. dark, not clear • Ka zieŋ wa soɔrɔ vaare poɔ maŋ waa la limm lε. When it is dusk, it is dark in the thick vegetation.

limpirin [limpirin] *adj.* oval shape and dark, not discernable

linni [lìnnì] v. to sink, to immerse e.g. as in water linnee, linne, linne, linime, linnaa

linni [lìnnì] v. to glean linnee, linne, linnee, linnaa

linni [línnì] v. to cover up someone
e.g. from being embarrassed • A bie na la zu a libie kyε ka o ma linni o. That boy stole the money but his mother covered him up. linnee, linne, linne, linnaa

line [líné] n. lid, cover pl: linni 2pl: linnee

lingbiraa [lìngbiráá] n. a type of tree with medicinal properties and edible fruits pl: lingbirri 2pl: lingbiree

liroo [líróó] *adv.* small and protruding

Lobaa [lòbàà] *n.* a person from the Lobi ethnic group *pl:* luori *2pl:* lobree

loge [lògì] ν. to penetrate soft ground logεε, logra, logra, lograba, lograa

logere [lógíri] ν. to cause to move up and down e.g. muscle under the skin logerεε, logera, logera, logereba, logeraa

logerəŋ [lògìròŋ] adv. round and fat
Nyɛ bufuli naŋ nyu zẽe pãa waa logerəŋ lɛ. See how round and fat the ground maggot looks after sucking blood.

logεε [lờgὲὲ] adj. powdery

logi [lògí] *n.* (1) poison (2) venom e.g. of snake *pl:* logiri *2pl:* logiree

logi [lògí] n. quiver; sheath for arrows pl: logiri 2pl: logiree

logi [lógì] n. rest stop, encampment
Moore da maŋ ηmɛ logi Kaleo

logi los

poo kyε gaa kompare. The Mossi used to camp at Kaleo on their way to southern Ghana. pl: logiri 2pl: logiree

logi [lógi] *n.* farm for crops that produce nuts *pl:* **logiri** *2pl:* **logiree**

logi [lògì] v. to make a small hole
A bie logi la bogi a dankyini see de a libiri ũũ. The child made a hole at the base of the wall and buried the money there. logee, logro, logro, logribo, lograa, - Var. loguu

logi [lógí] adj. deep Var. logoko

logiri [lògirì] v. to remove forcibly, to take out from a hidden or tight position e.g. crevice, hole • A kərre logiri la a beŋɛ ba naŋ bore. The partridges have scratched to remove the beans that were sown. logiree, logiro, logiro, logiro, logiraa

logiri noore to pester, to bother (for information) • O logiri la o sere noore ka o na yeli a zoore pare ko o. She pestered her husband to tell her the cause of the fight.

logitogo [lògìtògò] adv. deep and open (large) • Ba yage la a baa le logitogo. They have dug the pond very big.

logitogo [lógítógó] *adv.* shallow and small • *A kparoo zomɔ deε waa la lε logitogo*. The pocket of the shirt is very shallow.

logoko [lògòkò] adv. deep set and

large • *A dəə nimie logoko*. The man's eyes are deep set.

logoko [lógókó] adv. deep set and small • A bie nimie logoko. The child's eyes are deep set.

lohoo [lòhòó] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* lohoori *2pl:* lohooree

lõilõi [lốilối] *adv.* bright red lomm [lờmm] *adv.* round and big

lomm [lòmm] adv. balloon-like

lomolomo [lómólómó] *adv.* jellylike; soft • *Duoronwoo maŋ waa la lomolomo lɛ*. The urinary bladder is soft and jellylike.

loməlomə [lòmòlòmò] *adv.* soft e.g. flesh, fruit

lonlommu [lŏnlŏmú] *n.* a type of fish that is not edible *pl*: **lonlonni** *2pl*: **lonlonnee**

lonni [lònnì] v. to hurry (Southern Dagaare dialect) lonnee, lonno, lonno, lonaa

longoron [lờngờrờn] adj. cloudy

loŋkoroo [lóŋkóróò] *n.* hidden corner • *A waabo zo kpε la a die loŋkoroo kaŋa poɔ*. The snake ran into one of the dark corners of the room. *pl:* loŋkorei *2pl:* loŋkoree

loŋŋo [lŏŋŋò] *n.* a type of X-shaped small drum, usually held under the armpit and played with a stick *pl:* **lonni** *2pl:* **lonnee**

loɔ [lʊ́ɔ́] *n.* the immediate front; under of one's self *pl:* loɔre 2*pl:* loɔrεε

loraa lonne

loɔraa [lʊ́ɔ̀ráá] n. leopard pl: loɔre 2pl: loɔrɛε Var. wɛnyuo, nyuo

loore [lóórí] v. to move from one to the other e.g. branches of a tree • A lonno lonne la a ulee te ta o manzele. The squirrel moved along the branch up to the tip. • A bie dogereba taa la ba bibaal loore ne a asibitiri yaga kyε baŋ nyɛ sammo. The sick child's parents took him through several hospitals before he was cured. looreɛ, looro, looro, looreba, looraa

loore [lờờrì] ν. to joke loorεε, looro, looreba, looraa

loore [lờɔri] ν. to bend into a half-circle looreε, looro, looro, looreba, loora

loregboro [lờrìgbờrờ] adv. crumbled

lori [lòrí] *n.* pidgeon *sg:* loruu *pl:* loe *2pl:* loree

lori [lórì] v. (1) to untie (2) to put on weight • Sẽể saṇa don-lenni maŋ ŋmeene la kyɛ ka ba wa bare a uoni ka lee, lori a zaa. During the farming season, tethered animals are lean, but they bounce back in weight when ranging free during the dry season. -, loro, loro, loribo lori noɔre to break a fast lori pɛnne to tell lies

lori [lórí] *n.* meteorite *pl:* loe *2pl:* loree

lori [lòrì] adv. very full (from eating)A diibu noma la ka a bie di tege

te lori o zaa. The food was palatable and the child ate and became very full.

loroto [lórótó] *adv.* jellylike e.g. blister on the palm

loroto [lórótó] *adv.* on continuous terrain (smooth-moving vehicle)

lɔbɔ [lɔ́bɔ́] n. (1) riddle (2) A charm believed to be needle-like and has super natural power that can inflict sickness on someone *Var.* lɔba, lɔɔbiri

loε duoraa [lɔ́ε dúoráá] *n.* parking lot *pl:* loε duori *2pl:* loε duoree

loge [lógì] n. law 2pl: logerεε

loge [lògí] *n.* a type of wild mouse *pl:* logere 2*pl:* logerεε Var. loo

lɔgetɔgɔ [lògìtògò] *adv.* fat, flabby, and heavy

lɔgɔ [lɔ̀gɔ̀] *n.* a type of small bag in which personal documents are kept and usually carried about *pl:* lɔgre 2*pl:* lɔgrεε

logo [lógó] n. state of helplessness
• A bie bebiri zaa baaloŋ νεηεε ka o dogerebo logo zaa yi. The child's frequent illness has made his parents helpless. pl: logere 2pl: logerεε

lɔlɔraa [lɔlɔraa] n. calf (part of leg) pl: lɔlɔrre 2pl: lɔlɔrεε

lolorezeε [lòlòrìzìέ] *n.* tree, is medicinal *pl:* **lolorezeere** *2pl:* **lolorezeereε**

ləmεε [lòmèè] adv. fat and soft

lonne [lonni] v. to move from one point to another e.g. on a tree • A

lonno lorehazie

ymaaya lonne la a teε ulli zaa kyε baŋ sigi. The monkey climbed through all the branches of the tree before coming down. loŋεε, lonno, lonno, lonema, lonnaa, lonema Var. loore

lonno [lònnó] n. squirrel pl: lonne 2pl: lonnεε Var. lanna

lone [lôn] *v.* to spread, to move from one person or area to another e.g. disease, fire loneε, lonno, lonema, lonema Var. lonne

lone [lón] ν to sag, to be slack e.g. drying line lonεε, lonno, loneno, loneno, lonnaa

loŋɔ [lóŋó] n. frog pl: lonne 2pl: lonne Var. loŋa

loo [lòó] n. mouse pl: loore 2pl: loorεε Var. loge

loo [lóó] v. (1) to drop, to fall (from one's hands) (2) to throw down (wrestling) (3) to subdue, to overpower (argument) (4) to be greater than, to be more than • A pogeba veele la kye a bonsogelaa nan loo ba zaa. The women are beautiful, but the black one beats them all. (5) to put drops into (eyes) (6) to dash a buyer for an item bought (tomatoes) looe, looro, looro, loreba, looraa, loreba

loo baare to throw away, to get rid of, to discard

ləəbiri [ləəbiri] n. a charm believed to be mobile and have destructive powers pl: ləəbie 2pl: ləəbiiree

loolage [lóólàgì] ν. to surround loolagεε, loorolagra, loolagra, loolagra, loolagraba, loolagraa

loore [lóórì] n. lorry pl: loε 2pl: lorreε

lɔɔre [lɔ́ɔri] *n.* items given to a buyer for free e.g. pepper • *lɔbɔ*

lɔɔ-wullo [lɔ́ɔ-wulló] *n.* scribe *pl:* lɔɔ-wulibo

lore [lòri] ν to soak, to immerse • A poge lore la muri a na wuo peε. The woman has soaked straw to weave a basket. lorεε, loro, loro, loreba, loraa, loreba

lore [lòrì] ν. to be ugly • A poge bonsuuri la so ka o lore. The woman's clothing has made her ugly. lorεε, loro, loro, loreba, loraa, loreba

lore [lòri] adj. weak, useless • Ka a bieŋ ba lore o da na tuo la a daga ŋa eŋ. If the child had not been weak, he could, at least, have carried this box.

lore [lóri] ν. to be lucky • N zaameŋ ba yeli ka fo na lore la zenɛ,
ana naane ka fo ba toole fo libie.
Didn't I say you would be lucky
today? See, your father has sent
you money. lorɛɛ, lorɔ, lorɔ, loreba,
loraa, loreba Var. nore

lore [lòrì] *adv.* sounding like a hard object hitting a soft object (onomatopoeia)

lorehazie [lóríházìé] *n.* car rental company *pl:* lorehaziiri *2pl:* lorehaziiree

lugi luuri

lugi [lùgì] *v.* to induce lugee, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiraa

lugi [lùgì] v. to swell a little e.g. armpit, groin lugee, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiraa

lugiri [lúgirí] *n.* a forked beam that supports the main beam in a swishthatched roof *pl:* **lugo** *2pl:* **lugiree**

lugiri [lúgirí] v. to loosen (a nut on a bolt), to ease lugiree, lugiro, lugiro, lugiribo, lugiribo, lugiraa

lunguri [lùngúrì] n. lemon sg: lunguruu pl: lungue 2pl: lungurree

luori [lùòrì] ν. (1) to become bowed e.g. legs • A bie baaloŋ eɛ la kao gbɛe luori. The child's sickness has caused his legs to become bowed.
(2) to extend the size of a vessel • A pɔgebeɛlebɛ da luori la poore na di dooga. The bridemaids had prepared their stomachs to feast. luoree, luoro, luoro, luoribo, luoraa

luou [lùòú] *n.* West *2pl:* luoree *Var.* saniŋe

luri [lùrì] v. to place underneath to hide e.g. armpit luree, luro, luro, luribo, luraa

luri [lúrì] v. to be filled with e.g. smoke • A vũũ ba dire ka nyoore luri a korodie zaa. The fire is not burning cleanly, so the kitchen is choked with smoke. luree, luro, luro, luribo, luraa

luri [lúri] ν. to play a gourd drum vigorously • A kɔŋŋmeɛrɛ luri la a koɔre eŋ a gyile poɔ ne toori. The gourd drummer played the drum alongside the xylophone

with artistry. luree, luro, luro, luribo, luraa

luroluro [lúrólúró] adj. in a circular shape (usually within a small enclosure) • A nozage waa la luroluro lε. The hen coop is roudish within.

luroluro [lùròlùrò] adv. in a circular shape (usually within a big enclosure) • A taŋa bogi e la luroluro.
The inner part of the cave is large and round.

lurri [lúrrì] v. to smooth out a mound by covering all protruding matter with soil • Ba maŋ lurri la vubiri ka o naa ta ona ka waa tõõ nyɛ. A yam mound is usually enlarged by adding more soil to enable the yam bear a good tuber. lurree, lurro, luribo, lurraa

luuraa [lùùráà] *n.* denial *pl:* luuri *2pl:* luuree

luuri [lùùrì] v. to duck, to bend to pass under a hanging object e.g. beam -, luuro, luuro, luuribo, luuraa. lure

luuri [lùùrì] v. (1) to renounce one's word or promise, to deny • O daare yeli ka o baŋe la a nannyige kyɛ ka zenɛ ka leɛ luuri o noɔre. S/he said s/he knew the thief, but today s/he denies that s/he said so. (2) to return something in exchange for something else • A dɔɔ luuri la n libie ko ma kyɛ de o noɔ. The man has returned my money and taken back his fowl. -, luuro, luuro, luuribo, luuraa, lure

ma maale

m

ma [mă] n. mother, female that has reproduced pl: mamine 2pl: marεε
ma [mà] v. pl. to stick to • Goore ma la a kparoo. Thorns are stuck to the shirt.

ma [má] part. suppose, hope; only used in question form • Ma fo na gaa la? I suppose/hope you will go?

ma [má] pron. me (first person singular accusative) • O de la a gane ko ma. S/he has given the book to me.

maa [máâ] pron. (1) I (first person singular strong form) • O yeli ka maa la sãa. S/he said it was I who was wrong. (2) me (first person singular strong form) • Maa la so a gane. The book belongs to me.

maa [máà] v. (1) to be wet • Saa mie la ka a teŋɛ zaa maa. It has rained, making the ground wet. (2) to be cold (objects) • A baala nyu la tẽẽ ka o eŋɛ leɛ maa a zaa. The patient has taken medicine and his temperature has gone down. (3) to make peaceful • Zenɛ a zɔɔzɔreba na ba wa lɛnso ka a zie maa a ŋaa. Today, those quarrelsome men did not come and that is why the place is peaceful. maaɛ, maana, maanaa, maanema

maa [màà] adv. (1) move streamingly (used only with liquid sub-

stances) • *O ma naŋ da kpi o deε kono la nentaŋ maaa*. When her mother died, she was shedding tears uncontrolably. (2) slimy

maa gbεre [máá gbéri] v. to delay, to be late • Ba naŋ boɔle o o ba maa gbɛre kyɛ wa. When he was called, he did not waste time but responded promptly.

maalam [máálàm] *n.* Islamic cleric *pl:* maalammine *2pl:* maalonnεε

maale [mààli] ν. (1) to make, to construct, to draw • A kənarata maale la baraakyi ηmaa a baa. The contractor has built a bridge across the river. (2) to cook • Boŋ bondirii ka a bondimaala na maale zenɛ? What food will the cook cook today? maalɛɛ, maala, maala, maalaa

maale [mààlì] v. (1) to bless, to make good, to clean, to make beautiful
Ba maale la a die poo veɛlaa.
They have cleaned the room well.
(2) to pacify, to offer sacrifice
Dagaaba mine maŋ maale la bagere. Some Dagaaba sacrifice to their gods. maalɛɛ, maala, maaleha, maalaa

maale [mááli] v. to cause to calm down, to reduce the intensity of
A yidaandɔɔ maale la a yɛlɛ ka a zɔɔre baare. The family head calmed tempers and ended the quarrel.

- maalekondi [mààlìkớndí] *n*. a type of ritual food that is eaten only by specific people i.e. those who are members of the ritual
- maalen [mààlìn] adv. just too much Saa la maalen miire tu. The rain just pours too much.
- maalen [mààlìn] *adv.* again *Saa la maalen miire tu.* The rain just pours too much.
- maane [màànì] adj. (1) flattened A kuree feele o la ka o pare deε waa maane lε The undersized pair of knickers has made his buttocks flat.
 (2) premature (egg) pl: maama 2pl: maanεε
- maanee [mááníí] n. okra sg: maanoo pl: maana 2pl: maanεε Var. saalommaane
- maa noore [máá nថórì] v. to be surprised
- **maaŋmeɛ** [máàŋmíɛ̂] *n.* a kind of tall, brown, lean bird *pl:* **maaŋmeere**
- maare [máárì] v. to hold, to support with open palms facing upwards e.g. baby maarεε, maara, maareba. maaraa
- maaron [máárón] adj. slow O taa la maaron zuo lɛnso ka ba wa pɔge kpaaron. He is very slow and that is why he did not come to the meeting.
- maaron [máárón] adj. (1) cold, cool Firigyi kõo man e la maaron. Water stored in the fridge is always cold. (2) wet Ka saan mi a zie

- *zaa maŋ e la maaroŋ lɛ*. When it rains, the whole place becomes wet.
- maaroŋ [mááróŋ] n. (1) cold, coolness Yuoni ŋa a maaroŋ zuoe la.
 This year, the cold is excessive. (2) shade Tentoloŋ saŋa dendəre teɛ maaroŋ maŋ tere la zemmo.
 During the hot season, the shade of trees is always inviting.
- maaron [máárón] n. peace Ka zien na maale ferebo ka maaron be be. If development is to take place there must be peace.
- maaroŋ [mááróŋ] *n.* fever *Maaroŋ kpɛ la dɔɔ ka o gaa asibiti*. The man has a fever and has gone to the hospital.
- maasa [máásà] *n.* a type of cake made from millet flour
- maa suuri [máà súúrí] v. to appease, to pacify
- maayee [mááyéé] adv. empty Nannyigiri da ŋmaa la a woo pare iri a libie, ka a doo da wa tuno a woo ka maayee. Thieves had cut the bottom of the bag and removed all the man's money, and when he later put his hand into the bag, it was empty.
- mabie [mábíé] *n.* sibling, relative *pl:* mabiiri *2pl:* mabiiree
- mabiekontapɔgema [mábíékớn-tápɔ́gímá] *n.* a type of small, short snake that is highly venomous *2pl:* mabiekontapɔgemεε

mabile male

- mabile [màbílé] *n.* maternal aunt, mother's sister *pl:* mabilii, mabilimine *2pl:* mabilee
- mabo [màbờ] adv. marshy and messy
- maee [màii] adj. red A pogelee niŋ waa la maee $l\varepsilon$. The girl's face is looking red.
- maemae [máímáí] adj. bright red A fele e la zeɛ maemae lɛ. The saw is bright red.
- magaka [màgakà] adv. deep red
- mage [mágí] ν. (1) to write Karekyere man mage la gane velaa. Literate people write well. (2) to make beautiful patterns; usually on some clothes A teelε mage la a kparoo nine ne puori zaa. The tailor has designed both the front and back of the shirt. magεε, magra, magra, magreba, magraa
- magedalee [mágídàléé] *n.* writing stick, pen *pl:* magedabilii *2pl:* magedabillee
- magelakala [màgìlàkàlà] adj. skinny
 A dɔɔ wogi na bεε la a te waa magelakala lɛ. That tall man has been sick for a long time hence his being skinny.
- magelan [màgìlàn] *adj.* large and flat *Var.* mangalan
- magere [mágíri] *n.* sign, mark *2pl:* magrεε
- magetaga [mágìtàgà] *adv.* thick and marshy *Var.* magtaga

- makoma [màkớmá] n. grandmother pl: makommine 2pl: makomεε/makonnεε
- makontulo [màkʊntúló] *n.* great-grandmother
- makoŋkommuulitoori [màkớŋkớmmúúlítòòrí] n. great-grandmother pl: makoŋkommuulitobo 2pl: makoŋkommuulitooree
- makpẽε [màkpĩε] n. stepmother; older wife of one's biological father or father's elder brother's wife pl: makpeεmine 2pl: makpeεnεε/makpeεmεε
- **makpoŋ** [màkpóŋ] *n.* see makpẽε *Var.* **makpẽ**ε
- malaa [màláà] *n*. a type of bird with deep blue and red eyes *pl*: malle 2*pl*: mallεε
- malammalam [màlàmmálám] *adj.* soiled e.g. mud
- malantamm [màlàntàmm] *adj.* bundled up
- male [màlì] *v.* to claim or pretend to *O male ka o so la kõõ* S/he claims to have taken his/her bath. *O male ka o taa la libie kyε ka o bie kaŋa zaa ba gaa sakuuri.* S/he claims to be rich but none of his/her children has been to school. malεε, malla, maleba, malaa, maleba
- male [màlì] ν. to suffer repercussions, to punish Fomeŋε ka na male. You will only end up punishing yourself. Ka fo saaŋ

male mantaroo

yeli ka fo gaa sakuuri ka fo zagere fomene ka male. If your father sends you to school and you refuse you only punish yourself. malεε, malla, malla, maleba, malaa, maleba

male [màli] *adv.* word expressing the sound of a cut (onomatopoeia) malefa [málífà] *n.* gun *pl:* malefare *2pl:* malefareε

malefabiri [málífàbírì] *n.* bullet *sg:* malefabiruu *pl:* malefabie *2pl:* malefabiiree

malefala [màlifàlà] adv. tasteless malefatẽe [málífàt \tilde{m}] n. gunpowder pl: malefateenεε

malemale [málímálí] *adv.* very black *Var.* kpirikpiri

malemale [màlimálí] v. to struggle to do malemalεε, malemala, malemala. malemalaa

mana [máná] n. rubber, elastic sg: manoo pl: manne 2pl: mannεε

mana [mànà] part. of course • kɔlaa la kpε a die ona la ɔɔ a nɛne mana. A cat went into the room; of course it is the one that has eaten the meat.

manamana [mànàmànà] *adj.* sticky mane [màní] *n.* large body of water *pl:* mama *2pl:* mannεε

mankyere [mántʃiri] *n.* match *pl:* mankyeε 2*pl:* mankyerεε

 $\mathbf{mankyεlε}$ [mánʧὲlὲ] n. diarrhoea

manne [mánnì] v. (1) to measure

· Kookoolaa ka o manne ne a

kyi. They used a measuring bowl to measure the millet. • Ba de la kekere manne ne a dendore wo-giruŋ. They used a stalk to measure the height of the door. (2) to compare • Sakubie koŋ tõo de omeŋɛ te manne ne karema. A pupil cannot compare herself to a teacher. mannɛɛ, manna, manna, manema, mannaa

manne [mánnì] v. to narrate, to explain • O manne la a zəəre pare. S/he explained the cause of the fight. • N naŋ da gaa n zəmeŋɛ dəgoo bebiri tigiri N da kuli te manne la a zaa ko n dəgereba. After attending my best friend's birthday party, I went home and narrated everything to my parents. mannɛɛ, manna, manna, manna, mannaa

mannoəre [mànnʊ́ər] n. beach pl: mannəε 2pl: mannərεε

mansugiri [mànsùgìrì] *n.* a type of wild mushroom with medicinal properties *sg:* mansugiruu *pl:* mansugo *2pl:* mansugiree

mansugo [mànsùgò] *n.* (1) a type of stomach ailment; hernia (2) type of medicine for hernia *pl:* mansugiri *2pl:* mansugiree

mantare [màntàrì] *n.* (1) Southern Dagaare dialect (2) the area where the Southern Dagaare dialect is spoken *pl:* mantarεε

mantaroo [màntàrថύ] *n.* speaker of Southern Dagaare dialect *pl:* man-

meele mantee

taree

- manteε [măntìέ] n. rubber tree pl: manteere 2pl: manteerεε
- manzelε [mànzílέ] *n*. tip of (branch of tree) pl: manzelle 2pl: manzelεε mangalan [màngàlàn] adj. flattened
- Var. magelan
- manganene [màngáníní] n. the other side of the sea; overseas regions 2pl: manganenee
- mangbere [mángbérí] n. tributary (stream) pl: mangbεε 2pl: mangbεεrεε
- mankeni [mânkèní] n. cocoyam sg: mankenuu pl: mankeme 2pl: mankenee/mankennee
- mapo [mápờ] n. map pl: mapore 2pl: maporee
- mara [màrà] n. courage, persistence, steadfastness 2pl: marεε
- mara [màrà] adv. sounding like the sound coming from one stepping into muddy matter (onomatopoeia)
- maraa [máráá] n. necklace pl: marre 2pl: marree
- maraa [máráá] n. glue pl: marre 2pl: marree
- maraa [máráá] *n.* cloth used to carry a baby on the back pl: marre 2pl: marree
- maraa [màràà] adj. not responding to anything, quiet, mute • A page suuri nan iri na fo man yeli la yεlε ko o ka e maraa. The woman is annoyed so when you talk to her she stays mute.

maraawa [màrááwà] n. a type of tree animal pl: maraaware 2pl: maraawaree

- maramara [màràmàrà] adj. marshy • Saa mie la kõo laare a tene ka a waa maramara $l\varepsilon$. The soil has been beaten by rain and has become marshy.
- marata [màràtà] adv. refusing to respond to anything
- mare [màrì] v. to stick to, to attach to • Dunduli mare la a vaa pos. There is a caterpillar hanging on the leaf. marεε, mara, mara, mareba, maraa
- mare [màrì] v. to carry on one's back e.g. a baby • A page mare la a bie ka na gbiri. The woman has carried the baby on her back in order to make it sleep. marεε, mara, mara, mareba, maraa
- mare [màrì] v. to light, to build a fire • Te man mare vũũ maale seemaa. We build a fire before we cook food. marεε, mara, mara, mareba, maraa
- mare [márí] v. to detatch (a limb from the body) marεε, mara, mara, mareba, maraa
- marekpε [màrìkpè] v. to tease Konkombie mine man marekpe la a kotuo deme. Some lyrics of funeral dirges tease the bereaved family.
- meele [miili] v. (1) to wipe off (dirt, water) (2) to soil, to make dirty meelεε, meelε, meelebε

meele melekala

meele [míſlí] ν. to try to incriminate someone; to challenge • O sogele gaa ton la a toma o yon, o deε booro ka o meele ma. S/he did the work alone behind me; I think this is aimed tarnishing my image. meelεε, meelε, meelε, meeleε, meela

meele eŋ [miìlì iŋ] v. (1) to turn something to replace something else • Waabo doŋ la a nɔnyaŋaa ko ka ba nyɔge nɔdaa meele eŋ a nɔbilii. The mother fowl was killed by a snake and so a cock was tamed to replace it. (2) metaphor (literature)

meelε [mìílὲ] *n*. (1) a type of grass that is thin but strong (2) decorative ribbons worn across the chest (3) string scale; a locally made scale made from a string and a flat piece of wood or container *2pl*: meelεε

meeloo [míílថថ] adj. thin pl: meelε

meemee [miimíí] ν to swing, to turn round (buttocks in a chair) • A bie meemee la pare ka o koŋ gaa. The child swung his bottom, indicating that he would not go. meemeeε, meemeenε, meemeenε, meemeena

meε [míὲ] v. to incriminate, to make an accomplice • A bibarewono na zu la o ba libie kyε de meε ne o yɔɔlee. That naughty boy stole his father's money and incriminated his younger brother. meεε, meɛnɛ, meɛnɛ, meɛnemɛ, meɛnaa meεbo [míébó] n. (1) structure • A poge meεbo wuli ka o taa la see yelmeŋε. The woman's structure shows she has a really large waist.
(2) character; a distinguishing feature • A polebile na meɛbo ba veɛlɛ. That young man's character is not good. Var. meɛroŋ

meεloŋ [miὲlớŋ] n. dew; drops of water on vegetation pl: meεlε 2pl: meεlεε

meεroŋ [mìέrôŋ] *n.* (1) structure, makeup (2) character, behaviour *Var.* meɛbo

megemege [mìgìmígí] ν to wriggle e.g. fish in muddy water megemegεε, megemegrε, megemegrεε, megemegrebε, megemegraa

melaa [míláá] n. fence pl: melle 2pl: melleε

melaa [míláá] *n.* talebearer *pl:* melebε 2*pl:* melebεε

mele [mílí] v. (1) to fence in • Ba maŋ mele la dabɔgɔ ka donne na ta sãã o poɔ bombulo. Gardens are fenced to prevent animals from destroying the plants. (2) to entangle • Ba ba leŋ a boɔ lɛnso ka o mele kpi. The goat was not tethered well and so it got entangled and died. (3) to spread all over an object (ants) • Zuluŋ mele la bokũũ. Soldier ants are all over the carcas. (4) to tattle, to gossip • Bibiiri nɔŋ la mele taa. Children like tattling on each other. melɛɛ, melɛ, melɛ, melaa melekala [mìlìkàlà] adj. large and

melekala mere

twisted

melekala [mílíkálá] *adj.* small and twisted

melele [mílílí] adv. thin, very slim

melemele [mìlìmílí] ν. to move with unsteady legs melemelεε, melemelε, melemelε, melemelbε, melemelaa

meletaa [mílítáá] n. the practice of talebearing • Ka noba laŋkpeεboŋ na noma a seŋ ka ba bare meletaa. If people want to live in harmony, they must put an end to talebearing.

melle [mìllì] *v.* to twist • Soo da kyebe kyε a doo da de la o nu melle ne a miri ηmaa. There was no knife, but the man twisted the rope until it snapped. mellεε, mellε, mellε, mella

meloo [mélóó] adv. eating instantly and hurriedly; especially with tasty food • O nənoə zuoe la, a bẽẽ ka o de e meloo. S/he has a taste for delicious things, so s/he licked the broth at once.

menekana [mìnìkànà] *adj.* crooked, twisted

menε [mínέ] *n*. a type of thin grass 2*pl*: menεε

menne [mínní] ν. to throw off something heavy e.g. wrestling • A dɔɔkpeɛŋaa na are la dendeŋ kyɛ menne a o tɔ na bare ka o te le. The strong man heaved and threw his opponent away. mennɛɛ, mennɛ, mennɛ, mennæa

menne [mínní] ν to swallow food in large gulps • Κοη da kpε o la te zuo ka o maŋ deɛ ηmaa a saabo menne bare. The man was so hungry that he swallowed the food in gulps. mennεε, mennε, mennε, menemε, mennaa

mennoŋ [mínnóŋ] n. righteousness
O mennoŋ zuiŋ noba zaa nɔŋ la o yɛlɛ. All people like him because of his righteousness.

menselε [mínsílέ] n. well done (praise) • Gandaa menselε ka fooŋ da ba peɛle a bie kpie. Well done; if you had not been around, the child would have died. pl: menselle 2pl: mensellεε Var. nenselε

men [min] adv. also, too • Fo men na gaa la be? Will you go too?

meŋε [míŋέ] n. self • Maa meŋε la na gaa a kuori. I myself will attend the funeral. pl: menne Var. mena

meŋε [míŋέ] adj. well behaved • O teɛre ka o waa la meŋɛ zaa kyɛ maa ba teɛre. S/he claims to be good, but I doubt it.

mere [mírí] ν. to shake in pain or distress e.g. hand in contact with fire • Vũu nyege o la ka o mere nu. Fire burned her hand and she shook it. merεε, merε, merebε, meraa, merebε

mere [mírí] v. to broadcast e.g. rice seed during sowing • Ba kyəre la baa mere a mui. They have har-

mere melemele

- rowed the river valley and broadcast the rice. merε, merε, mere, merebε, meraa, merebε
- mere [mírí] ν. to have a stillbirth (nonhumans) A naapoo na da bεε la lenso ka o mere bare. That pregnant cow was sick and that is why it had a stillbirth. merεε, merε, mere, merebe, meraa, merebe
- mere [miri] ν to stick the flap of an object into an opening • Pogeba man mere la ba wagyε en kyε zen. Women usually push the flaps of their cloth in between their legs as they sit. merεε, merε, mere, merebε, meraa, merebε
- mere bare [mírí bàrì] ν. (1) to have a stillbirth (of animals) (2) to desert unweaned young (of animals) A peroo dɔgεε la kyɛ mere bare ka a bilii kpi. The sheep littered but deserted the lambs and they died. mere barεε, merebara, merebara, merebaraa
- mere pare [mìrì párì] ν. (1) to lie helpless (2) to die merεε pare, merε pare, pare merε, pare merebε
- merete [mèrètè] adj. unresponsive, mute Ba yeli la a bie baaloŋ ko o saa ka o e merete. When they reported the child's mother, he refused to do anything.
- meri [méri] ν. to twist one's lips (to show indifference); to refuse to care A bie lee la ka leε kaa kyε meri o noore. When the child fell, the brother looked at him but re-

- fused to bother. meree, mere, mere, meribe, meraa
- meri noore [mérì nớɔ́rì] v. (1) to twist one's lips (to show indifference) (2) to die
- meruu [mèrúú] adj. very small
- mε [mè] ν. (1) to build e.g. a house
 (2) to shape (pottery) mεε, meεrε, meerebε
- mεε [mὲὲ] adv. oozing (oily liquid) Ba kyere la a gbere ka kõõ zoro mεε. They cut the swelling on his leg and pus was oozing.
- mefaa [méfáá] n. bad character pl: mefaare 2pl: mefaarεε
- megeleŋ [mégíléŋ] adv. flat Lɔɔre do la a bogiti ka o e ŋmegeleŋ le. A car ran over the bucket and made it flat.
- **mεgeyεgε** [mέgíyégé] *adj.* loose and flabby (of a fat body)
- mεle [mέli] n. medal pl: mεlε 2pl: mellεε
- mεlefεlε [mὲlifὲlὲ] adj. tasteless N nɔŋ la zɛvaare zeɛre kyɛ ama deɛ waa la mɛlefɛlɛ lɛ. I like vegetable soup but this one is tasteless.
- mɛlemɛle [mɛlímɛli] adj. blowing severely with cold Saseε saŋa baguo σσε maŋ erɛ la mɛlemɛle lɛ, Dagao poɔ. During hamattan, early mornings are normally very cold in the Dagaabaland.
- **mεlεmεlε** [mélémélé] *adj.* tasty; slightly sweet

melemmelen miire

melemmelen [mélémmélén] (1) adj. sweet or beautiful (kind words, deeds) (2) adv. to do something sweetly or beautifully • O yeli la a yele melemmelen le, ka fo na teere ka yelimene la. She narrated the case so beautifully that you would think it was true.

melentemm [méléntémm] adv. (1) exactly; precisely • A bie manne la a yele na o naŋ nye melentemm wa gaa. The boy narrated the story in a precise manner. (2) adj. meticulous

mεmeεrε [mèmíéré] n. (1) potter (2) builder pl: mεmeεrebε 2pl: memeεrebεε

memeree [mèméréé] n. (1) mud (2) marsh 2pl: memerree

mere [mérí] ν. to cook (struggling with) • A baala mere la seemaa fēē meŋ di. The patient has cooked some small food to eat. meree, mere, merebe, meraa

mere [mèréè] n. pus pl: merre 2pl: merreε

mi [mí] v. to rain mie, miire

mi [mí] v. to spin (thread) • A zɔŋɔ mi la miri ka o gbɛkpoŋ te zogere.

The blind person spun rope until her thigh became rough. mie, miire

mii [miî] ν. (1) to shake, to shiver
Entole kpε la a bie lɛnso ka o maŋ mii a lɛ. The child has a fever and that is why he is shivering like that. (2) to become frightened, to tremble • A sogya tanne la a pɔge

ka o mii. The soldier shouted at the woman and she became fightened. (3) to push, to shake e.g. the branch of a tree to knock down fruits • A poge do mii la a taŋaa ko o bibiiri ka ba di. The woman climbed and shook the shea nut tree to knock down the fruits for her children. miie, miine, miine, miinime, miinima, - Var. miiu

mii [mii] v. (1) to be sour (taste) • O zãã tuŋ la nu a zeɛre poɔ lɛnso ka a mii. S/he put her hand into the soup and that is why it has become sour. (2) to be sore • A bie zãã to o nubiri, zene o zaan mii. The child bruised his finger yesterday and today it is quite sore. (3) to be angry, to be annoyed • Ba to o la lenso ka o mii. They insulted him and that is why he is angry. (4) to learn from past unpleasant experience • A tontona nan zagere toma gaabo na ba ba yəə o, azuiη o miie la; zenε o ba nagera toma. Since the worker refused to go to work, he was not paid, and as a result, he did not skip work today. miie, miine, miine, miinime, miinaa, miinime

miii [mììì] *adv.* swarming all over e.g. ants *Var.* miloo

miire [miìré] v. to desist, to not dare
Ma fo to ma la, aŋ miire n yiri waabo. Since you have insulted me, you dare not come to my house.

miire [miìré] v. to be careful; usually to warn or caution miiree, miire,

miiri moge

miire, miiribe, miiraa

miiri [miìri] v. to not attempt miiree, miire, miiribe, miiraa

miiri [mììrì] v. to turn taste sour miiree, miire, miire, miiribe, miiraa

miiruŋ [miìrùŋ] *n.* (1) sour sap (2) type of plant with sour sap

miiruŋ [mììrùŋ] adj. sour

mikalaa [mǐkàláà] *n.* thick, strong rope *pl:* mikalle *2pl:* mikallεε

milemmilem [mílémílém] *adv.* intact, untouched

miliki [mílíkì] *n.* milk sg: milikiruu *pl*: milikiri *2pl*: milikiree

milikolo [mìlìkòlò] adj. twisted

milli [mìllì] *v.* (1) to get acquainted with; to be used to • *Bie naŋ ba milli neɛ koŋ sage ka a soba de o.* A child that is not acquainted with someone will refuse to be cuddled by that person. (2) be all over millee, mille, mille, millibe, millaa, - *Var.* milli pɔge

milli pɔge [mìllì-pɔ̀gì] ν. to cover all over e.g. flies over a rotten carcass • Naazoore milli pɔge la a nεmpoɔnaa zaa. The rotten meat is completely covered with flies.

miloo [mìlòò] *adj.* oily and dirty looking

miloo [mìlòò] adj. existing in great numbers at a particular spot e.g. ants • A nyere deε da te paalεε a korodie zaa, miloo lε. The ants had invaded and covered the whole kitchen. mine [mìné] adj. (1) some, a certain number • A boore mine zoe la. Some of the goats have escaped. (2) pl. morpheme (human type only) e.g. mamine (mothers) or y\mathbb{M}mine (siblings) • Mamine la maŋ ko biiri bere ka ba εnne. Mothers provide their breasts to babies to suck.

minimini [mìnìmìnì] adv. streaming continuously e.g. tears • A bie poobeerε la ka o kono minimini lε. The child has a stomach ache and he is sheding tears uncontrollably.

mipelaa [mípíláá] *n.* a type of rope used in rituals *pl:* **mipeεle**

miri [míri] *n.* rope, twine, string *pl:* mie *2pl:* miree

misiri [mìsírì] *n.* mosque *pl:* misirri *2pl:* misirree *Var.* musiri

miti [mítì] *n.* meeting *pl:* mitiri *2pl:* mitiree

mizeε [mízìέ] *n.* type of very strong red twine used in making bird trap *pl:* mizeere *2pl:* mizeerεε

mạạli [mááli] v. get burnt e.g. part of the body

mmeŋε [mmíŋέ] pron. myself • Ka maaŋ beɛrɛ kyɛ ba gaa asibiti mmeŋɛ la ka N erɛ. If I'm sick and refuse to go the hospital, I have only myself to blame. Var. mmeŋa

moge [mốgì] ν. (1) to suck e.g. sweets (2) to eat powdery food (3) to eat up e.g. wood, of white ants mogεε, mogrɔ/mogra, mogerɔ/mogra, mogreba, mograa

mogere moore

- mogere [mögìrì] ν. to suck at, to lick e.g. fingers mogerεε, mogera, mogera, mogereba, mogeraa, mogereba Var. moore mogere noore to kiss (on the mouth)
- mogi [mógí] v. to eat delicious food voraciously mogee, mogiro, mogiro, mogiro, war. yogi
- moimoi [móimói] adj. very red
- mokanzie [mókánzíé] *n.* pawpaw *pl:* mokanziri *2pl:* mokanziree
- mole [mʊli] n. (1) become weak; used for metal that has become weak e.g. iron (2) get wet
- mollaa [mốlláà] *n*. a type of game in which a loop of string is hidden in soil to be found by other players using twigs *pl*: molle 2*pl*: mollεε
- molle [mốllì] ν. (1) to deceive, to hide from (2) to play the game mollaa mollεε, mollɔ/molla, mollɔ/molla, mollɔ/molla
- molomolo [mʊ́lómʊ́ló] adj. not stiff; flexible A tammo waa la molomolo lɛ. The bow is very flexible.
- **momm** [mómm] *adv.* wholly and completely
- **momone** [mờmùní] *n.* dried salted fish *2pl:* **momonεε**
- monaŋe [mờnáŋ] n. hippopotamus pl: monanne 2pl: monanneε
- mone [mờní] *n.* serious condition of piles *pl:* momo 2*pl:* monεε/monnεε

mone [mònì] ν. to become serious monεε, mona, mona, monema, monaa

- monεε [mònèè] adj. red
- **monεεmonεε** [mứnέεmứnέε] *adj.* red looking; bloodshot (eyes)
- monne [mónnì] ν. (1) to lift and carry a heavy load without assisstance (2) to dip to fill (3) to gather up (smile to laugh) monneε, monna, monna, monema, monnaa
- montole [montoli] n. a type of small round beans pl: montola 2pl: montole
- moŋgolɔ [mʊngʊlɔ] n. a type of fall in which the person rolls over A dãa bugro lee la willi moŋgolɔ. The drunk man fell and rolled over. Var. moŋgola
- **moŋgbɛnɛɛ** [mʊŋgbɛnɛ́ɛ] *n.* infected millet seeds *sg:* **moŋgbɛnnoo**
- moole [mờờlì] ν. (1) to be stunted, to be weak (2) to cook in small quantity (3) to cook poorly e.g. corn paste moolεε, moolə, moolə, mooleba
- mooloo [mứớlớứ] adj. weak, stunted
- moore [mớớri] v. (1) to empathise; to sympathise with Koŋkonimo maŋ kono moorɔ korɔ la kotuo deme. Funeral dirge singers usually empathise with the bereaved family. (2) to express regret for not being able to provide something A dããpɔge moore la a dãã. The pito seller regrets that

тооге тоогел

the pito is gone. moorεε, moorɔ, moorə, mooreba, mooraa moore tere to sympathise with

- moore [mớớri] ν. (1) to dissolve, to diminish A zeere nyennoŋ ba moore. The salt in the soup is not dissolved. (2) to rain lightly A saa ba mi soŋ mooroo ka o moore. It did not rain hard; it just drizzled. (3) to intercede, to suggest N daare moore la o yiri kuluu ka o nyare. When I suggested his going home, he flared up. mooree, mooro, mooro, mooroa, mooraa
- moore [mờờrì] ν. to suck e.g. finger moorεε, moora, moora, mooraba, mooraa, Var. mogere
- **mooretere** [mớớrtíré] *n.* consoler *pl:* mooreterebε 2*pl:* mooreterebεε
- **moorteroo** [mʊʊrtɪrʊʊ] *n.* the act of consoling
- moo [mòò] ν. (1) to make red (2) to be ripe (3) to be serious Ka foon booro ka fo paase gyennoo fo man moo nimiri ne zannoo. If you want to pass a test, you need to be serious about your studies. (4) to fetch fire (red coals) mooe, moono, moono, moonema, moonaa, moonema
- moo [moò] adv. really yeŋ moo ka a bie yi? Really, where does the child come from? Var. moo
- moo [mốó] n. (1) grass, weeds (2) bush, wilderness sg: moonoo 2pl: mooneε

moole [möɔlt] ν. to stretch (hair) moolεε, moolo, moolo, mooleba, moolaa, mooleba

- moole [móɔ́lí] v. to announce Ba moole ka neɛzaa ta wa gɛrɛ tomo bie. It has been announced that no one should go to work tomorrow. moolɛɛ, moolo, mooleba, moolaa, mooleba
- moole [móólí] v. to vanish, to sneak away Kokolaa wa la a yiri ka gyangbonni zaa moole. A cat has come to the house and all the mice have vanished. mooleε, moolo, moolo, mooleba, moolaa, mooleba
- moolo [mớɔ́lò] n. established behaviour, character A bie de la o saa moolo. The child has taken after his father. 2pl: mooleε Var. moola
- **moɔraa** [mʊ́ɔ́ráà] *adv.* like, similar manner *Var.* **moɔre**η
- moore [mớɔrr] ν. (1) to smear with thick liquid e.g. mud (2) to camouflage O kũu deε moore ma la. He camouflaged us before his death. mooreε, mooro, mooro, mooreba, mooraa
- mooreŋ [mớɔ́ríŋ] *adj.* similar to how the Mosi people do it *Var.* ko-mooreŋ
- mooren [mớɔ́rín] conj. like, according to ηmaaŋa mooren, dabẽε sobaŋ taa yiri. According to the monkey, he who runs away lives to fight another day. Var. mooraa

mooro moll

- **moɔrɔ** [mʊ́ɔrɔ́] *n.* illness of sexual misconduct; adultery *2pl:* **moɔrɛɛ**
- more [mòrì] ν. to disappear, to vanish morεε, morɔ, morɔ, morba, moraa, morba
- more [mòrì] ν to pop out e.g. seeds from a fruit in the mouth morεε, morɔ, morɔ, morba, moraa, morba
- more [mớrí] ν. (1) to smile (2) to initiate (typically used with laare) morεε, morɔ, morɔ, moreba, moraa, moreba
- moremore [mòrìmórí] v. to vanish at once
- moromoro [mórómóró] adj. soft, not solid
- moroo [mớrớớ] n. local herbal medicine in tablet form used in massaging only pl: morre 2pl: moree/morree Var. moro
- morɔ [mʊ́rɔ́] n. herb tablet for external use pl: morre 2pl: morεε Var. mora
- moromoro [mốrómóró] adv. (1) showing slightly (smile) O nyε la wagyε paalaa a monne laare moromoro lε. She has got a new cloth and this has made her beam with smiles. (2) get lost mysteriously A libie deε borεε la moromoro lε. The money just got lost mysteriously.
- mɔ [mɔ́] v. (1) to wrestle A pɔgebɔ da zɔɔ la taa, a mɔ te le. The women fought, wrestled, and fell.

- (2) to try hard *Ka foon ba mɔ fo kon tõɔ̃ a teɛ do*. If you don't try hard, you can't climb the tree. mɔɛ, moɔrɔ, moɔrɔ, moɔrəa
- mɔ-aŋgaara [mɔ-áŋgáárá] n. halfburnt grass pl: mɔ-aŋgaare 2pl: mɔaŋgaarεε
- mədoŋə [mɔdóŋɔ́] n. wild animal pl: mədonne 2pl: mədonnεε Var. mədoŋa, wɛdoŋɔ
- mɔgaabo [mɔ̀gáábʊ̀] *n.* game hunting expedition from a pitched tent over a length of time
- moge [mógí] v. to get dirty Ka foon kpε nozage fo nooteε man moge la nobini. If you go into a hen coop, your shoes will get dirty with fowl droppings. mogεε, mogro, mogro, mogreba
- mogele [mògìlì] v. (1) to beseech, to supplicate (2) to persuade (3) to console, to comfort e.g. one in pain or distress (4) to beg for forgiveness mogelεε, mogelo, mogelo, mogeleba, mogelaa
- **mɔgeraa** [mògìráá] *n.* a type of giant white ant *pl:* **mɔgere** *2pl:* **mɔgerɛε**
- mokangyi [mókándzí] *n.* (1) a type of tree with medicial properties and edible fruits (2) pawpaw *pl:* mokangyiri *2pl:* mokangyiree
- mɔkpeɛrɛ [mɔkpíɛrɛ] n. (1) bush dweller (2) one who lives in a faraway country pl: mɔkpeɛrebɛ 2pl: mɔkpeɛrebεε
- məll [mòll] adv. long and smooth

muni muni

- mɔloo [mɔloʊ́] n. a type of large antelope pl: mɔlle 2pl: mɔlɛε
- mɔlɔ [mɔlɔ́] adj. (1) cheap (2) easy Var. mɔlεε
- **mɔləmɔlə** [mɔ́lə́mɔ́lə́] *adj.* seemingly easy, like a joke
- **mɔmaara** [mòmàárà] *n.* fresh grass 2pl: mɔmaarεε
- mɔnaabo [mònáábʊ́] n. bush cow pl: mɔnii 2pl: mɔniinee Var. wɛnaabo
- **mɔneε** [mòníε] *n.* bushman, uncivilised person *pl:* **mɔnoba**
- mɔnyuu [mɔnúú] n. a type of grass with a strong smell and has medicinal use pl: mɔnyuuri 2pl: mɔnyu-uree
- mone [mòn] ν. (1) to stir (food) (2) to steer, to drive (car) (3) to paddle (boat) mones, mono, monemo, monemo
- mone [món] v. to refuse to give A entuo daana sore la a bondaana libiri ka o mon o. The lazy man begged for money from the rich man, but he refused him. mones, mono, monemo, monaa, monemo
- mopelaa [mòpíláà] n. a stretch of bush made mainly of dry tall grass pl: mopeεle 2pl: mopeεlεε
- more [mɔ́rí] n. a type of strong grass used for arrow shafts pl: moε 2pl: morεε
- more [mórí] v. to swell morεε, moro, moreba, moraa, moreba

- mɔrɔmɔrɔ [mòròmòrò] *adv.* marshy, soft, and loose, so that it can't be held together
- mɔrɔtɔ [mòròtò] adj. long and flat
- mɔsogɔ [mòsógɔ́] *n.* bush, the middle of the wilderness *pl:* mɔsogre 2*pl:* mɔsogrεε
- mɔsɔglaa [mɔ̀sɔ́glàá] *n.* a type of grass whose presence indicates fertile land *pl:* mɔsɔglɔ
- moto [mótó] *adv.* very full *A booraa e la moto o naŋ paale.* The sack is completely full.
- **mɔvɔ** [mòvò] *n.* part of the rainy season when there is thick growth of grass *2pl*: **mɔvɔrεε**
- mɔwegi [mɔwegi] n. wild bush pl: mɔwegiri 2pl: mɔwegiree
- mui [mùí] n. rice 2pl: muunee
- muli [múlí] v. to remove hair or feathers from skin (usually by applying hot water) mulee, mulo, mulo, mulibo, mulaa
- mulli [mùllì] v. to dive, to go underwater mullee, mullo, mullo, mullibo, mullaa, mullibo
- muni [múní] n. (1) meaning A dəə ba baŋe a yelbiri ŋa muni. the man does not know the meaning of this word. (2) reason A dəə ba wuli a o polisiri ŋmeɛbo muni. The man does not know the reason why he was beaten by the police.
- muni [múní] adv. (1) bottom A bie nu kon ta a doge muni. The

munii na

child's hand cannot get to the bottom of the pot. (2) under • A saama zene la a mango tee muni. The strangers are sitting under the mango tree.

munii [múníí] adj. tiny, small • A bεmmo ηa biri maŋ waa la munii lε. This variety of bean has a tiny seed. pl: muno 2pl: munnee

munkyara [mùnʧárá] *n.* a type of smock with an opening at the back *pl:* munkyarre *2pl:* munkyarεε

muŋkuri [mùŋkúrí] n. skirt pl: muŋkurri 2pl: muŋkuree

mupelaa [mùpílàá] n. a type of straw from tall grass used in lighting fires pl: mupeεle 2pl: mupeεlεε

mupεge [múpέgí] *n.* grass husk *pl:* mupεgre *2pl:* mupεgrεε

muri [múrí] n. (1) straw from a type of tall grass used in making mats(2) a bundle of such straw pl: mie 2pl: miiree

muri [múrí] *n.* snake *pl:* mie *2pl:* miiree

muri [mùrì] v. (1) to dodge, to escape (2) to slide out e.g. rope around one's neck (3) to deny an earlier statement muree, muro, muro, muribu, muraa, muribo

muro [mùró] n. the posture of lying facedown • Ba mɔε la te le vɔgele muro. They wrestled and fell facedown.

muu [múú] *n.* deaf and mute person *pl:* muuni *2pl:* muunee

muu [múú] adj. deaf and mute

muuli [múúlí] v. to peep into or through muulee, muulo, muulo, muulibo. muulaa

muuli [mùùlì] v. to make a short visit (typically used with nyɛ) • N baŋ ka fo pagra la kyɛ fo naŋ muuli a baala kyɛ gɛrɛ. I know you are in a hurry, but just pop in to visit the patient and then go. muulee, muulo, muulibo, muulaa

muuu [múúù] n. (1) the characteristic sound made by a cow (onomatopoeia) (2) cow

n

N [in] *pron.* I (1st person singular weak form nominative) • *N na gaa la daa*. I will go to the market. (1) my (1st person singular possessive)
• *N libie baarεε la*. My money is gone.

na [ná] pron. that (3rd person demonstrative) • A bi ηmeene na beεrε la. That lean child is sick.

na [nà] part. will, shall (future tense marker) • A baala na gaa la asibiti. The patient will go to the hos-

Naa naaduoraa

pital.

- Naa [nàá] *n*. name traditionally given to a second male twin *pl*: Namine
- naa [nàá] n. (1) chief, king (2) grandparent (3) rich person pl: namine 2pl: narεε
- naa [nàá] part. (1) will/shall (emphatic na) Te naa wa la. We shall come. (2) should have Fo da naa taa la a bie gaa ne asibiti. You should have taken the child to the hospital. (3) would have A booso ba wa wieu ka le naane fo da naa wa waana ko o gaae. The bus came late, otherwise by the time you came it would have left.
- naa [náá] adv. not Ono naa ka N yele. I'm not referring to that one.
- naabaa [nààbáá] n. a type of small black bird regarded a totem of a clan (Zagεε) pl: naabaare 2pl: naabaarεε
- naabaaraa gane [náábááráá gánì] n. bona fide property; status not changeable; that which naturally belongs to a specific set Ka Dagabieŋ baa o areyiriŋ kyε o naŋ waa la naabaaraa gane. Among the Dagaaba, even if a child is brought up in his mother's home, he still remains the kin of the father.
- naabere [náábìrí] n. udder pl. naaberε 2pl: naaberεε

- **naabileŋmene** [náábíléŋmínì] *n.* God, supreme being *pl:* **naabileŋmemε**
- naabilfaŋ [náábìlfáŋ] n. a large calf pl: naabilfanne 2pl: naabilfanneε
- naabil-paaŋaa [náábìl-pááŋáá] n. calf, baby cow pl: naabil-paane 2pl: naabil-paaneε
- naabini [náábíní] n. cow dung sg: naabinuu 2pl: naabinee
- naabo [náábʊ́] n. cow pl: nii 2pl: niinee
- **naada** [náádà] *n.* the act of buying cattle
- naadaara [náádáárá] n. one who buys cattle pl: naadareba 2pl: naadarebεε
- **naadaaraa** [náádàáráà] *n.* a cow that has been bought *pl:* **naadaare**
- naadalane [náádalání] n. uncastrated bull
- naadalee [náádàléé] *n.* young bull, calf *pl:* naadabilii *2pl:* naadabilee
- naadaŋaa [náádáŋáá] n. corral for cattle pl: naadaŋene 2pl: naadaŋeneε
- naadavaraa [náádàváràà] *n.* castrated bull
- naadεre [náádérí] *n.* bullock, bull *pl:* naadεε 2*pl:* naadεrεε
- **naadəgrə** [náádəgrə́] *n.* a cow that has recently given birth
- naaduoraa [náádúóráá] n. resting ground for cattle pl: naaduori 2pl: naaduoree

naafaa naapəle

- naafaa [nààfáà] n. that which is advantageous Ka anaŋ waa lɛ ka lɛ naafaa la kyaare te. If that is what it has come to, then luck is on our side.
- naaga [nààgà] n. a type of guinea corn pl: naagare 2pl: naagarεε
- naagaaraa [náágááráá] n. feral cow pl: naagaare 2pl: naagaarεε
- naagale [náágálí] *n*. a type of dance which is meant to invite other dancers to the stage *pl*: naagalle 2*pl*: naagalεε
- naagane [náágánì] *n.* cowhide *pl:* naagama *2pl:* naagannεε
- naagaŋa [náágàŋá] *n.* corral for cattle *pl:* naaganne 2*pl:* naagannεε
- naakoɔraa [náákʊ́ɔ́ráá] n. working bullock pl: naakoɔre 2pl: naakoɔrεε
- naakooro [náákőóró] n. cattle seller pl: naakoorebo 2pl: naakoorebεε
- naakyeemɛgbeŋkeroo [nááʧíímɛ́gbĕŋkeróó] n. a type of wild small tree with edible fruit pl: naakyeemɛgbeŋkerri 2pl: naakyeemɛgbeŋkeree Var. gbeŋkeroo
- naakyeenε [nááʧíínέ] n. cattle herdsman pl: naakyeemε 2pl: naakyeemεε
- naalee [nááléé] *n.* calf, heifer; a young cow or bull *pl:* naabilii *2pl:* naabillee
- naamaaroŋ [nàámááróŋ] n. large umbrella pl: naamaara 2pl: naamaarεε

naamanyeεnε [náámáμíénέ] *adj.* common, unimportant

- naameε [nààmìέ] n. water turtle pl: naameene 2pl: naameenεε Var.
- naameεo [nààmìèờ] n. turtle pl: naameεne 2pl: naameεnεε Var. naameε
- naamoɔ [náámʊ́ɔ́] n. a type of grass sg: naamoɔnoo pl: naamoore 2pl: naamoɔnɛε
- naamu [nàámù] *n.* head cloth *pl:* naamuri *2pl:* naamuree
- naane [nàànì] ν. to prepare, to get ready, to gather momentum to do something naanεε, naana, naana, naanema, naanaa
- naane [náání] *adv.* not *Ona naane de a libie.* S/he is not the one who took the money.
- naanεne [náánέnì] n. beef pl: naanεmε 2pl: naanεnnεε
- naanyaŋaa [nááŋáŋàá] n. cow that has had a calf pl: naanyaŋene 2pl: naanyaŋenεε
- Naaŋmene [nààŋmínì] n. God naaŋmemε pl: naaŋmemε 2pl: naaŋmenεε
- naapɔge [nààpɔ́gí] n. daughter-inlaw pl: naapɔgeba/naapɔgemine 2pl: naapɔgrεε
- naapoge [náápógí] *n.* female cow *pl:* naapogebo *2pl:* naapogebεε
- naapəle [náápólì] *n.* young cow *pl:* naapələ

naara naazo-səglaa

naara [náárà] n. a variety of sorghum sg: naaroo pl: naare 2pl: naarεε

- naare [náárì] *adj.* four *pl:* naare 2*pl:* naareε
- naare [nààrì] ν. (1) strife to snatch from the ground (2) to attack, usually violently naarεε, naara, naara, naaraba, naaraa
- naare [náárì] ν. to delay, to be late
 A doota naŋ woŋ a bie baaloŋ o ba naare fẽe zaa. When the doctor learnt of the child's sickness, he did not delay at all. naarεε, naara, naara, naaraa
- naasaa [náásàà] *n.* dragonfly *pl:* naasaarε 2*pl:* naasaarεε
- naasaalaa [nààsááláá] n. white person, European pl: nasamine 2pl: naasaalεε
- naasaal-kuuri [nààsààl-kúúrí] *n.* plough *pl:* naasaal-kue *2pl:* naasaal-kuree
- naasaalsensεroo [nààsàálsínsέrớʊ́]
 n. biscuits sg: naasaalsensεroo
 pl: naasaalsensε 2pl: naasaalsenseree
- naasaalsori [nààsààlsórí] n. road pl: naasaalsoe 2pl: naasaalsoree
- naasaal-taŋaa [nààsààl-tàŋáà] n. mango pl: naasaal-taŋema 2pl: naasaal-taŋemεε Var. maŋgo
- naasaal-teŋε [nààsààl-tíŋέ] n. Europe pl: naasaal-tenne 2pl: naasaal-tenne Var. nasa-teŋε
- naasaraa [náásáràà] n. adult female cow that has not littered yet pl:

naasarre 2pl: naasarrεε Var. naasarelee

- naasarelee [náásáríléé] n. adult female cow that has not littered yet pl: naasarebilii 2pl: naasarebillee Var. naasaraa
- **naaseere** [nààsììrì] *n.* a diseaese of the gums and teeth that produces sores *2pl:* **naaseerεε**
- naaweεmε [nàáwíέmέ] n. strayed cow pl: naaweεne 2pl: naaweεneε
- naaweezoore [nááwíézőőrí] n. a type of grass pl: naaweezoe 2pl: naaweezooreε
- naayiri [nààyírì] n. (1) palace, chief's house (2) place of refuge pl: naayie 2pl: naayiree
- naayoo [nááyថό] n. young one, child pl: naayoore 2pl: naayoorεε
- naayoore [nààyថòrì] n. (1) penis of a cow (2) a type of whip made of leather pl: naayoɛ 2pl: naayorɛε
- naazage [náázàgí] *n.* cattle pen *pl:* naazagre 2*pl:* naazagrεε
- naazeεraa [náázìὲráà] n. hostile cow (usually one that has recently given birth) pl: naazeεre
- naazoŋmaa [náázờŋmáá] n. a cow that has lost part or all its tail pl: naazoŋmaara 2pl: naazoŋmaarεε
- naazoo [náázớɔ] n. fly, housefly pl: naazoore 2pl: naazoorrεε Var. zoɔ
- naazo-sɔglaa [náázờ-sɔ́gláá] n. black fly pl: naazo-sɔglə 2pl: naazo-sɔglεε

naazozuri nandaa

- naazozuri [náázòzúrí] *n.* type of beads that look like the heads of flies *2pl:* naazozuree
- nabellebie [nàbéllíbíé] n. camouflage pl: nabellebiiri 2pl: nabellebiiree
- nabie [nàbíé] *n.* royal person, prince *pl:* nabiiri *2pl:* nabiiree
- **nabiiluŋ** [nàbììlúŋ] *n.* the condition of being a prince
- **naboma** [nàbថmá] *n.* riches, treasure *pl:* **nabomε**ε
- nadire [nàdíré] n. one who is qualified to be chief, chief-elect pl: nadiribe 2pl: nadiribee
- naferemε [náfĭrímέ] n. (1) heel (2) hoof (3) hind toe (of a bird) pl: naferre 2pl: naferεε/naferemεε
- nage [nágí] ν. to beat, to hit hard (especially on the back) nagεε, nagra, nagra, nagreba, nagraa
- nage [nágí] ν to produce a lot of nagεε, nagra, nagra, nagreba, nagraa
- nage [nàgì] ν. to bend backward nagεε, nagra, nagra, nagreba, nagraa
- nage [nàgì] ν. to miss work Daa zaa o maŋ nage la toma dayeni. Every week she misses work once. nagεε, nagra, nagra, nagreba, nagraa
- nage [nàgí] adj. crooked, bent backwards pl: nagre
- nagenyuu [nàgìpúú] n. meningitis

nagbare [nàgbárí] n. shin pl: nagbarεε 2pl: nagharrεε

- **nagbime** [nàgbímé] *n.* heavy footsteps *2pl:* **nagbimee**
- nakogi [nàkógí] *n.* throne *pl:* nakogri *2pl:* nakogree
- nakpi [nàkpí] adj. mortal
- nakyige [nàʧígé] *n.* that which is great *pl:* nakyigri *2pl:* nakyigree
- nakyige [nàʧĩgé] *n.* four-legged animal *pl:* nakyigri *2pl:* nakyigree
- nakyige [nàʧígé] *n.* long, heavy stride *pl:* nakyigri *2pl:* nakyigree
- nama [nàmá] *n.* carnivorous animal e.g. hyena *2pl:* namεε
- namba [námbà] n. number pl: nambare 2pl: nambarεε
- nambaŋka [nàmbàŋkà] *n.* state of being probable
- nambiyaalaa [námbìyáálàà] n. centipede pl: nambiyaale 2pl: nambiyaalεε
- nambonna [nàmbònná] n. doubtfulness
- nambəgelə [nămbəglə́] n. hunter pl: nambəgele 2pl: nambəgelεε
- **namelemε** [nàmílímέ] *n.* knock-knee *2pl:* **namelemεε**
- namonɔ [nàmờnɔ] n. body decoration e.g. tattoo pl: namonne 2pl: namonneε/namonneε Var. namona
- nana [nàná] *adv.* slowly and painfully e.g. a very sick person
- nandaa [nàndàá] n. limb pl: nandaare 2pl: nandarεε

nandaana naraa

- nandaana [nándááná] *n.* poor person, needy person *pl:* nandaanema
- naneŋ [nàníŋ] adj. at last Saa naneŋ mie la. At last it has rained.
- nanna-nanna [nánná-nánná] adv. seldom O da ba nagera yiri kyε o ma naŋ kpi o maŋ nanna-nanna la wa kuli wa. She used to come home regularly but since her mother's death she seldom comes home
- nannyige [nànnyìgé] *n.* thief *pl:* nannyigiri *2pl:* nannyigiree
- nansoba [nánsờbá] *n.* poor person, needy person
- nantεŋ [nàntèŋì] n. very large gun pl: nantɛnne 2pl: nantɛnnɛε Var. nantɛŋ
- nanyuuri [nànúúrí] *n.* potato; sweet potato *sg:* nanyuuruu *pl:* nanyie *2pl:* nanyiiree
- naŋ [năŋ] adv. (1) since O naŋ gaa a kɔɔrɛɛ la. It has been a long time since she went. (2) yet O naŋ ba gaa. She has not gone yet.
 O suuri naŋ naŋ ba sigi na te koŋ baŋ maale a zɔɔre. Since his anger has not cooled off yet, we cannot arbitrate. (3) still O naŋ zeŋ la be. She is still sitting there. (4) kindly, please Naŋ ko ma kõɔ ka N nyu. Kindly give me some water to drink.
- naŋa [náŋá] n. scorpion pl: nanne 2pl: nannεε

- naŋe [náŋi] *n.* poverty; scarcity *O* toma lee la ka naŋ kpε o. His business has collapsed and poverty has overtaken him. 2pl: nannεε
- naŋene [náŋìnì] n. hippopotamus pl: naŋema 2pl: naŋenεε
- naŋgbagele [năŋgbáglí] n. bony meat; bone left over after the flesh has been removed pl: naŋgbagela 2pl: naŋgbagelεε
- nangbeene [năŋgbiéré] n. (1) bits of meat cut from from different parts of the animal (2) profit Boŋ naŋgbeere ka fo nye a toma ŋa poɔ? What profit have you made from this work? pl: naŋgbeeme 2pl: naŋgbeeree Var. naŋgbeene
- naŋkoɔredie [nàŋkʊ̀ɔ̀rìdìé] n. store pl: naŋkoɔrederi 2pl: nankoɔrederee
- naŋkoɔreb [nàŋkʊʻrɔ́] n. trader pl: naŋkoɔreba 2pl: naŋkoɔrebɛ Var. naŋkoɔreba
- naŋkoɔse [nàŋkờɔsí] n. butcher pl: naŋkoɔsere 2pl: naŋkoɔserεε
- naŋkpaana [năŋkpááná] n. hunter pl: naŋkpaama/naŋkpaane 2pl: naŋkpaanεε
- naŋmane [nàŋmání] *n.* pigeon *pl:* naŋmama 2*pl:* naŋmannεε
- napoloŋ [nàpờlớŋ] n. calf (part of the leg) pl: napolle 2pl: napolleε
- Napɔge [nàpɔ́gí] n. name traditionally given to a younger female twin pl: napɔgeba 2pl: napɔgebεε
- naraa [nàràà] adv. large

nare neezaa

nare [nárí] ν. to prepare; to get ready narεε, nara, nara, nareba, naraa

nare [nàrì] ν to increase, to get out of control • A νũu narεε la ka ba kpinne faana. The fire has gotten out of control and they are struggling to put it out. narεε, nara, nara, naraba, naraa

nasa-kuuri [nàsà-kúúrí] *n.* plough *pl:* nasa-kue

natεbaa [nátέbáá] n. large boil or abscess pl: natεrre 2pl: natεrεε

nato [nàtó] *n.* a pair of metal high sounding instruments, used to call people's attention and as a musical instrument *pl:* natori *2pl:* natoree *Var.* lato/latori (pl.)

nawale [náwálí] *n.* ulcer *pl:* nawalle 2*pl:* nawalεε *Var.* nayagere

nayagere [nàyàgìrí] *n.* ulcer *pl:* nayaga 2*pl:* nayagerεε *Var.* nawale

ne [nî] conj. (1) and • Kõɔ ne vũu koŋ tõɔ laŋ kpɛ. Water and fire cannot coexist. (2) with • Te maŋ kyɛ la daa ne lare. We cut a tree with an axe. Var. ane

neere [niiri] ν. to dodge by squeezing through • A nannyige neere tu la a loore takoroo zo. The thief squeezed himself through the car window and escaped. neerε, neere, neere, neerea

neε [níέ] v. (1) to trample, to stamp on (2) to cheat neεε, neεrε, neεrε, neεrebε, neεraa, neεrebε neε [níὲ] ν. (1) to step on • N ba baŋ kyε neε o gbεre kyε ka o suuri iri. I stepped on her foot unintentionally, but she was angry. (2) to grind • A tẽe-erε neε la a tẽe eŋ kõɔ poɔ ko a baala. The herbal doctor ground the medicine and mixed it with water for the patient. neεε, neεrε, neεrebε, neεraa, neεrebε

neε [nìὲ] n. person pl: noba 2pl: nerrεε

neene [nièni] v. (1) to push through or under • Kekepele neene la a bie nubi-ẽε. A piece of stalk has lodged itself under the child's fingernail. (2) to refer to indirectly, to gossip • A poge ηα maη neene la o yontaa. This woman always gossips about her rival. (3) to tease neenee, neene, neenee, neenee, neeneenee,

neεre [níέri] *n.* grindstone *pl:* nεε 2*pl:* nετεε

neere [nìèrì] v. to hide under cover • Kɔkɔlaa digi la a gyangbono ka o zo kpɛ neere moɔ poɔ. The cat chased the mouse and it ran into hiding under the grass.

neεrekuuri [níέríkúúrí] n. small stone used in grinding on the main grindstone pl: neεrekubo 2pl: neεrekuuree Var. nɛbiri

neεre-saare [níέrsáárí] n. small, soft broom used to gather flour pl: neεr-saε 2pl: neεrsaarεε

neεzaa [níὲzàá] n. each person, ev-

negebaga nempɔgere-die

- eryone Ba yeli ka neɛzaa gaa a kpaaroŋ. It has been said that every person should attend the meeting.
- **negebaga** [nìgìbàgà] *adj.* heavily built; usually referring to people
- negiri [négíri] v. to bend the knees slightly as a sign of respect; usually by girls while the boys salute negiree, negire, negire, negiribe, negiraa
- nelebala [nìlìbàlà] *adj.* large and bent backward
- nembaala [nímbààlá] n. destitute, weak pl: nembaalba 2pl: nembaalbes
- nembaalon [nímbààlຜn] n. pity
- nembaal-zoro [nímbààl-zóró] *n.* merciful person *pl:* nembaal-zoribo *2pl:* nembaal-zoribee
- nembeene [nímbííní] *n.* someone with supernatural powers *pl:* nembeemε *2pl:* nembeemεε
- nembeε [nímbìέ] n. a mysterious person pl: nembeere 2pl: nembeerεε
- nembẽεο [nímbžė̃ʊ] n. crowd of people; many people pl: nebeεne/nembeεmε 2pl: nembeεnεε/nembeεmεε
- **nembeleŋ** [némbéléŋ] *adj.* bent slightly backwards
- **nembieri** [nímbíérí] *n.* malicious person *pl:* **nembebe**
- nembone [nímbóní] n. worthless

person pl: nemboma 2pl: nembonnεε

- **nembon-yεlε** [níbốn-yέlέ] n. useless talk
- nemboŋ [nímbóŋ] n. what sort of person, who Nemboŋ la na tõɔ di naaloŋ Dagaaba laŋkpeɛbo poɔ? Who qualifies to be a chief among the Dagaaba?
- nemboore [nímbʊʊ́rí] n. type of person Maa ba baŋ nemboore na zaa naŋ la o. I don't know what type of person she is. pl: nemboorɔ
- nembonnaa [nímbònnáà] n. acquaintance pl: nembonne 2pl: nembonneε
- **nembuo** [nímbúò] *n.* which person; who *pl:* **nembuobo**
- nemburee [nímbùréé] *n.* unintelligent person, confused person *pl:* nemburri *2pl:* nemburree
- **nemmeŋε** [nímmíŋέ] *n.* good person *pl:* **nemenne** *2pl:* **nemmenne**ε
- **nempaalaa** [nímpááláá] *n.* new person *pl:* **nempaalba** *2pl:* **nempaalεε**
- nempelaa [nímpìlàá] n. (1) Caucasian; white person (2) simple person, straightforward person pl: nempeele 2pl: nempeeleε
- nempogeraa [nímpògìráà] *n.* prisoner *pl:* nempogere 2*pl:* nempogerεε
- nempogere-die [nímpògìrdìé] n. prison pl: nempogere-deri 2pl: nempogere-deree

nendaare nentage

- nendaare [nìndààrì] adv. one day; in the future • O zagere la sakuuri gaabo nendaare kaŋa o na koŋ la dabaŋkalɛ. S/he has refused to go to school; one day she will regret it.
- nendεgere [níndέgrí] *n.* (1) dirty person (2) unscruplous person *pl:* nendεgε
- nenfaa [nìnfáà] n. bad person, wicked person pl: nenfaare 2pl: nenfaarεε
- nenfole [nínfölí] *n.* albino *pl:* nenfola *2pl:* nenfolεε
- nenlaane [nínláání] *n.* worthless person *pl:* nenlaama *2pl:* nelaanεε
- nenlaara [nínláárá] *n.* person who laughs at others; scornful person *pl:* nenlaareba *2pl:* nenlaarebεε
- nenlaaraa [nínlààràà] n. person who is scorned, laughingstock pl: nenlaare Var. nen-e-laaraa
- nen-nyɔgera [nín-nɔ́gírà] n. conqueror pl: nen-nyɔgereba 2pl: nen-nyɔgerebεε Var. nen-nyɔgerɔ
- nen-nyɔgeraa [nín-nɔ́gíráá] n. captive pl: nen-nyɔgere 2pl: nen-nyɔgerεε
- nensaala [nǐnsààlá] *n.* human being *pl:* nensaaleba *2pl:* nensaalebεε
- nensaalabie [nínsààlàbíé] n. son of man pl: nensaalabiiri 2pl: nensaalabiiree
- nensaaloŋ [nínsààlóŋ] n. (1) humanity (2) something that is given a human face Ka a karemazuzeɛŋ da ba de nensaaloŋ kpɛ ne a bie

dogeron poo a na a bie yi a sakuurin. But for the headmaster giving a human face to the boy's punishment the boy would have been out of school. (3) personification (literature)

- nensaal-sɔgelaa [nínsáál-sɔ́gláá] *n.* the typical African person *pl:* nensaal-sɔglɔ
- nenseε [nínsíὲ] *n.* ghost, evil spirit, apparition *pl:* nenseere 2*pl:* nenseerε
- nenseεbaa [nìnsìὲbáá] n. (1) a fairly grown person in age A pogelee serε e la nenseεbaa. The young woman's husband is middle-aged. (2) a fairly big person (size) pl: nenseεbaare 2pl: nenseεbaareε
- nenselε [nínsílε] *interj.* great, well done *Var.* menselε
- nensenyεrε [nínsípérè] n. one who sees spirits pl: nensenyεrebε 2pl: nensenyεrebεε
- nenson [nínsún] *n.* good person, holy person, *pl:* nensonne 2*pl:* nensonneε
- nensoglaa [nínsógláá] n. black person pl: nensoglo
- nentaare [níntáárì] *n.* saliva *2pl:* nentaarεε
- **nentaboli** [níntábòlí] *n.* large glob of saliva *pl:* **nentabolo** *2pl:* **nentabole**
- nentage [níntágí] *n.* (1) a thickset person (2) person of substance; wealthy *pl*: nentagere 2*pl*: nentagerεε

nentage negetegee

- **nentage** [níntàgì] *n.* (1) act of tugging e.g. in a tussle (2) the act of taking people to court
- nentakyeετε [níntàtʃiérέ] n. (1) dried saliva around the mouth (2) dried tears on the cheek pl: nentakyeετε 2pl: nentakyeετε
- nentaŋ [níntáŋ] n. tears pl: nentanne 2pl: nentanneɛ Var. ŋmentɔŋ/ŋmentɔnnɛɛ (2pl.)
- **nentegeroŋ** [níntígrʊ́ŋ] *n.* important person; person of worth *pl:* **nenteger**ε
- nenweε [nínwíέ] n. (1) a person who is not related to another (2) unwanted person pl: neweere 2pl: nenweerεε
- neŋ-iraa [níŋ-íráà] *n.* chosen person *pl*: neŋ-irri *2pl*: neŋ-irree
- neŋkaa [níŋkàà] n. (1) the act of looking at people (2) the act of caring for people pl: neŋkaareba 2pl: neŋkaarebεε
- neŋkaara [níŋkáárá] n. (1) one who looks at people (2) one who takes care of people, caregiver pl: neŋkaareba 2pl: neŋkaarebεε
- neŋkaaraa [nǐŋkààráà] *n.* one who is cared for *pl:* neŋkaare
- neŋkanoo [níŋkànớờ] *n.* mature person, old person *pl:* neŋkana/neŋkama *2pl:* neŋkanεε
- neŋkaraa [níŋkáráá] *n.* an unruly person *pl:* neŋkare 2*pl:* neŋkareε neŋkaraa [níkàràà] *n.* large person

neŋkoorə [níŋkớớrà] n. murderer pl: neŋkoorebə Var. neŋkoora

- neŋkore [níŋkʊ́rí] n. old person pl: neŋkora
- neŋkɔge [níŋkɔ́gí] n. lean person pl: neŋkɔgre 2pl: neŋkɔgrεε
- neŋkpeɛŋaa [níŋkpíɛ́ŋáá] n. (1) healthy person (2) strong person pl: neŋkpeɛne
- neŋkpoŋi [níŋkpôŋ] n. (1) adult, elder (2) leader pl: neŋkponni 2pl: neŋkponnee
- **neŋkpɔre** [níŋkpɔ́rí] *n.* weak and sickly person *pl:* **neŋkpɔε** *2pl:* **neŋkpɔrεε**
- nerron [nírrón] *n.* consanguinity, blood ties, blood relationship *A ba sen ka naasaalaa toma kaara nerron.* Government employment should not be based on blood ties.
- **nɛbiri** [nɛ́bìrí] *n.* smaller stone used in grinding on the main grindstone *pl:* nɛbie *2pl:* nɛbiiree
- nεbo [nέbʊ́] ν. (1) to dress well (2) to tuck in one's shirt nεbεε, nεbrε, nεbraa, nεbrebε, nεbraa
- nε-bɔgeraa [nέ-bɔ́gíràá] *n.* smooth grinding stone *pl:* nε-bɔgere *2pl:* nε-bɔgerεε
- negaa [négáá] n. a type of cedarlike tree with very hard wood pl: negere 2pl: negereε
- negetegεε [nègìtégéέ] adj. curved inward A a die peε deε waa la negetegεε lε. The roof of the house is looking sunken in. Var. negtegε

negetegee nere

- negetegee [nègítégéé] n. depression, place that is curved inward Saa mie la ka kõɔ are a pee negetegee poɔ. It has rained and water has collected in a depression in the roof. pl: negtegere 2pl: negtegereε
- neguo [négùó] n. raised ground on which grindstones are placed pl: nεgori 2pl: negoree
- **nε-gyieraa** [nέ-dzèráà] *n.* rough grindstone *pl:* **nε-gyieri**
- neku-bile [nékú-bílé] n. smaller version of a neerekuuri (small grinding stone) pl: neku-bilii 2pl: neku-bilee
- nεku-kpoŋ [nὲkú-kpôŋ] *n.* larger version of neɛrekuuri (small grinding stone) *pl:* nεku-kponni *2pl:* nεku-kponnee
- nele [nélí] ν. to fill completely A bogi da nele ne la ɔnne. The burrow was full of mice. nelee, nele, nelaa, nelebe, nelaa
- nell [nèll] adv. long and unwieldy
- nεmbeene [nέmbííní] n. cooked meat pl: nεmbeemε 2pl: nεmbeenεε
- **nembεlεŋ** [nèmbèlèŋ] *adv.* long and crooked
- nembiri [némbírì] *n.* boneless meat sg: nembiruu pl: nembie 2pl: nembiree
- nεmmaaroŋ [némmáárថŋ] n. fresh meat pl: nεmmaara 2pl: nεmmaarεε

nεmpoonaa [nέmpᡠónáá] n. rotten meat pl: nεmpoone 2pl: nεmpooneε

- nene [nénì] n. (1) meat (2) flesh pl: neme
- nenefene [nènìféní] v. to try to get attention O naŋ waa biyeni na ana la so ka o nenefene. She is an only child; that is why she wants so much attention. nenefenee, nenefene, nenefene, nenefenea
- nene [néné] adv. precisely A sokyene manne la o sori yele nene leen te baare. The traveler narrated precisely what she/he encountered on the journey.
- nεnzeε [nέnzìέ] n. lean meat sg: nεnzeroo pl: nεnzeere 2pl: nεnzeerεε

nεηεε [nèŋèè] adj. saggy

πεηεε [πέηέέ] adj. saggy

- neŋkãa [néŋkãã] n. fatty meat sg: neŋkaao pl: neŋkaanεε
- neŋkaraa [néŋkáráá] n. raw meat pl: neŋkare 2pl: neŋkareε
- neŋkoorə [néŋkớớrð] n. butcher pl: neŋkooreba Var. naŋkoose
- nεŋkuoŋaa [nέŋkúóŋáá] n. smoked meat pl: nɛŋkuoni 2pl: nɛŋkuonee Var. nɛŋkũoaa
- nɛŋŋmaara [nɛ́ŋŋmáárá] n. butcher pl: nɛŋŋmaareba Var. naŋkoɔse
- nere [nèrì] ν. to be buried underneath e.g. in the soil neree, nere, nere, nerebe, neraa

nibiri nimiri

- **nibiri** [nìbìrì] *n.* emotion *2pl:* **nibiree**
- nii [níi] adj. eight
- nimibaaloŋ [nímíbààlôŋ] n. kindness
- nimibaare [nímíbáárí] *n.* bloodshot 2*pl:* nimibaarεε *Var.* nimibeεmε
- nimibiri [nímíbírì] *n.* pupil (of eye) sg: nimibiruu *pl:* nimibie *2pl:* nimibiree
- nimibuli [nímíbúlí] n. eye with a cataract pl: nimibulo 2pl: nimibulee
- nimifaa [nímífáá] n. evil eye pl: nimifaare 2pl: nimifaarεε
- nimifaa [nímífáá] n. wrong side (of fabric) pl: nimifaare 2pl: nimifaarεε
- **nimifuri** [nímífùri] *v.* **(1)** to be wide eyed **(2)** to show wit
- nimigane [nímígánì] *n.* eyelid *pl:* nimigama *2pl:* nimiganεε
- nimigbaŋkɔɔloŋ [nímígbàŋkɔ́ɔlʊ́ŋ] *n.* eyebrow
- nimigbεlεε [nímígbèlèε] *n.* the state of being considerate *Var.* nimimaaroŋ
- nimigboŋkogiri [nímígbòŋkógrí] n. brow, the part of the face where the eyebrow is located pl: nimigboŋkogiro 2pl: nimigboŋkogiree Var. nimigboŋkobo (pl.)
- nimikaare [nímíkáárì] n. eyeball pl: nimikaare
- **nimiko** [nímíkò] *n.* act of doing wicked things

- nimikõo [nímíkḗḗj n. (1) watery eyes (2) tears 2pl: nimikoɔnεε
- $\mathbf{nimikoolog}$ [nímík

 śɔ́slʊ́ŋ] n. eyelash
- nimikuoŋaa [nímíkúóŋáá] n. wickedness pl: nimikuoni 2pl: nimikuonee Var. nimitiirun
- nimikyaane [nímítʃáání] *n.* eyeglasses, spectacles *pl:* nimikyaane *2pl:* nimikyaanaa
- nimilaa [nímíláá] *n.* eye socket *pl:* nimilaare 2*pl:* nimilaareε
- nimimaaroŋ [nímímááróŋ] n. kindness, having pity on others pl: nimimaara 2pl: nimimaarεε
- niminyεrε [nímínyέrè] n. visionary, seer pl: niminyεrebε 2pl: niminyεrebεε
- **nimipẽε** [nímípž $\hat{\epsilon}$] *n*. the act of claiming to be wise
- nimipeεnε [nímípíέnέ] *n*. one who claims to be wise *pl*: nimipeεnemε 2*pl*: nimipeεnemεε
- nimip \tilde{e} [nímíp \tilde{f} \tilde{e}] n. the act of showing oneself to be wiser than others
- nimiponi [nímípôŋ] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* nimiponni *2pl:* nimiponnee *Var.* nimipuuri
- **nimipɔge** [nímípɔ̀gì] *n.* the act of blindfolding or confusing others
- **nimipuuri** [nímípúúrí] *n.* puss-like fluid on the surface of the eyeball *pl:* **nimipuuree** *Var.* **nimipoŋi**
- nimiri [nímírì] n. (1) eye (2) stinginess; avarice N ba taa la libie kye nimiri koŋ sage ka o da tiivi

nimiri nomə

paalaa. My father has the money but his stinginess would not allow him to buy a new TV. (3) covetousness • A bie ŋa taa la nimiri, o maŋ nyɛ la o tɔ zaa bone boɔrɔ o. This child is covetous; he wants anything that another child has. sg: nimiruu pl: nimie 2pl: nimiiree

- nimiri [nímírì] n. success O toma taa la nimiri pampana. That job of his is becoming fruitful. sg: nimiruu pl: nimie 2pl: nimiree
- nimiri-soba [nímírì-sòbá] n. (1) miser (2) one who covets pl: nimiri-deme 2pl: nimi-demee
- nimisogɔ [nímísógɔ́] n. face A pɔge kaa la a o bibaala nimisogɔ kyɛ viiri zu. The woman looked into her sick child's face and shook her head. pl: nimisogere 2pl: nimisogerεε
- nimisogɔ [nímísʊ́gɔ́] adv. in front of, ahead of A gane biŋ la n nimisogɔ. The book is placed in front of me.
- nimisoo [nímísớð] n. dizziness, confusion pl: nimisoore 2pl: nimisoorεε
- nimitiiruŋ [nímítììrúŋ] n. wickedness Var. nimikuoŋaa
- **nimitoloŋ** [nímítʊ́lʊ́ŋ] *n.* haste
- nimitore [nímítóórí] post. (1) ahead, in front of Ka foon mono loore a sen ka fo kaara nimitore. If you drive you must look ahead. (2) forward (distance, direction) O yeli ka N gaa nimitore fee kye lee tu

nudoloy. She directed that I should go ahead a little and turn right.

- nimiyuo [nímíyúò] n. an action that creates the impression that one is more intelligent than another Te naŋ gaa a nɛne pommu Bayuo da boɔrɔ ka o wuli nimiyuo kyɛ ka te ba sage. When we went to share the meat Bayuo wanted to cheat but we did not give him the chance.
- nimiyuoro [nímíyúóró] *n.* well-informed person, one who is abreast of the times *pl:* nimiyuoribo *2pl:* nimiyuoribee
- nimizeε [nímízìέ] *n.* seriousness *pl:* nimizeere 2*pl:* nimizeerεε
- nine [nínè] n. face A bi-entuo na ba man booro na pege o nine baguo. That lazy child does not like washing his face in the morning. pl: ninni 2pl: ninnee
 - nine sógó –in front, before, ninesogre, ninesogrεε in front, before
- niŋe [níŋé] adv. in front of, ahead of
 O de la a kogi wa biŋ a saana niŋeŋ. He placed the seat in front of the visitor.
- **nirii** [nìrîi] *n.* a type of creeping plant with edible seeds *2pl:* **nirree**
- no [nʊ] ν. to grind a object by rubbing it against a surface noε, noona, noona, noonaa
- nomo [nómá] adj. (1) sweet, tasty A tigiri bondirii da nomo la yaga. The food at the party was really tasty. (2) interesting A sensellon da nomo la ka a bibiiri la paale

noore nodo

- *zie zaa.* The story was interesting and so the children laughed their heads off. *Var.* **noma**
- noore [nöờrì] ν. (1) to slither (snake) (2) to move aside; usually backwards and away from noorεε, noora, noora, nooreba, nooraa, nooreba
- noore [nờờrì] ν. to search, to look for nooreε, noora, noora, nooreba, nooraa. nooreba
- noɔ [nòɔ́] n. happiness, joy Pɔge-bilii yaga maŋ teɛre ka noɔ yoŋ la be serekuli poɔ. Most young women think that marriage carries with it only joy. pl: noore 2pl: nooreε
- noo [nớɔ] n. fowl pl: noore 2pl: nooreε
- noo [nờɔ] ν. to grow fat or large noose, noono, noono, noonema, noonaa
- noo [nờó] adj. sweet N lenne la a tii ka a waa noo le. I tasted the tea and it was very sweet. pl: noone 2pl: nooneε
- noɔ-noɔre [nʊ́ɔ́-nʊ́ɔ́rì] *n.* the habit of always eating
- noore [nớớrè] *n.* (1) mouth (2) beak, bill *pl:* noε 2*pl:* norεε
- noore [nʊ́ɔ́rè] n. edge pl: noε 2pl:
- noore [nʊ́ɔ́rè] n. exact quantity pl: noε 2pl: noreε
- noore [nớớrè] n. statement pl: noε 2pl: noreε

- noore [nớớrè] *n.* the habit of talking a lot *pl:* noε *2pl:* norεε
- **noɔre-emmo** [nʊ́ɔ́rí-ímmʊ́] *n.* promise
- nore [nờrì] v. (1) to bend inward, usually with force (2) to hide something (3) to appear without warning e.g. forcing a seed out of a fruit norεε, norɔ, norɔ, noreba, noraa
- noberaa [nóbéráá] n. irritableness pl: noberre 2pl: nobereε
- nobinnaa [nóbìnnáá] *n.* agreement *pl:* nobinni
- nobirime [nóbìrìmé] *n.* fowl with stunted feathers *pl:* nobirimeri *2pl:* nobirimee
- **nɔboɔroŋ** [nɔ́bʊ́ɔ́rʊ́ŋ] *n.* troubling another person; irritation
- nəbəyi [nɔ́bʊ́yì] n. double standards nəbəŋə [nɔ́bɔ́ŋɔ́] n. bit e.g. of a horse pl: nəbənne 2pl: nəbənneε Var. nəbəna
- nodaa [nódáá] n. rooster pl: nodaare 2pl: nodaarεε Var. noraa (pl.)
- nodaakommiruu [nódáákómmírúú] n. a type of caterpillar, similar in appearance to a maggot, with a red head; typically found in the ground pl: nodaakommie 2pl: nodaakommiree
- nədakpon [nədakpon] n. capon pl: nədakponni 2pl: nədakponnee
- nodalee [nòdàléé] *n.* cockerel *pl:* nodabilii *2pl:* nodabillee nodo [nódó] *n.* food

nodoone nomuu

- nodoone [nódòòní] *n.* that which is too little to satisfy (food) *2pl:* nodoonεε
- no-ennaa [nó-ìnnáà] n. vow, promise pl: no-enne 2pl: no-enneε
- nofaa [nófáá] *n.* rudeness; foul mouth *pl:* nofaare 2*pl:* nofaarεε
- **nɔfolee** [nɔfolée] *n.* inability to keep a secret
- nofooo [nófvɔ̈o n. quick at talking pl: nofoone 2pl: nofooneε
- nogeraa [nógráá] *n.* sojourner *pl:* nogere 2*pl:* nogerεε
- nogõo [nógồố] n. moustache pl: nogoone 2pl: nogoonεε
- nəgoolə [nə̀gʊ̀ʊ̀lə̀] *n.* moustache *Var.* nəgoola
- nogoo [nógòó] *n.* one-winged fowl *pl:* nogoore *2pl:* nogoorεε
- **nɔgbɛmbebe** [nɔ́gbɛ́mbébé] *n.* curse, foul language
- nogbene [nógbénì] n. lip sg: nogbennoo pl: nogbeme 2pl: nogbennee
- nɔhaaroŋ [nɔ́háárʊ́ŋ] n. troublesomeness, pestering behaviour Var. nɔyaaroŋ
- nokonnoo [nókònnóó] n. sweet talk pl: nokonnoore 2pl: nokonnoorεε
- **nokooloŋ** [nókóólʊŋ] *n.* feathers of fowl *2pl:* **nokoolεε**
- **nokorema** [nókórímá] *n*. a type of fowl with feathers like those of a partridge *pl*: nokorre 2*pl*: nokorrεε
- nokpage [nókpágí] *n.* gluttonism *Var.* nokpogi

- nokpankyoone [nókpántʃớɔní] n. a type of fowl with ash-coloured feathers pl: nokpankyoomo 2pl: nokpankyoonεε
- **nokpeεne** [nókpíéní] *n.* argument *2pl:* **nokpeεnεε**
- nokpogi [nókpógí] *n.* gluttonism *pl:* nokpogiri *2pl:* nokpogiree *Var.* nokpage
- \mathbf{nolan} [nólàn] n. unity; agreement
- nolee [nòléé] *n.* chick *pl:* nobilii *2pl:* nobillee
- **nɔlibie** [nɔlibie] *n.* a type of fowl with spotted feathers
- noll [nôll] adj. oval and large
- nəll [nɔśll] adj. oval and small
- noluuri [nólùùrì] *n.* the act of renouncing an oath
- nomaa [nómáà] n. surprise pl: nomaama 2pl: nomaanεε
- nomelime [nómélímé] *n.* sweets *pl:* nomelimee
- **nomelime** [nómélímé] *adj.* craving for sweet things
- nəmm [nəmm] *adv.* at rest; without movement
- **nɔmmo** [nɔśmmʊ́] *n.* love; strong affection or likeness for
- nomoonaa [nómứónáá] n. lips decorated with red lipstick pl: nomoone/nomoomo 2pl: nomoonεε
- nomuri [nómúrí] *n.* a small, smooth stick fixed in a hole made in the lip *pl*: nomue *2pl*: nomuree
- nəmuu [nəmuu] n. dumbness pl: nəmuuni 2pl: nəmuunee

nonene nore

- nonene [nónénì] n. chicken (meat) sg: nonenoo pl: noneme 2pl: nonennee
- nonne [nònní] *n.* love, affection *2pl:* nonnεε
- **nɔnne boore** [nɔ̀nní bʊ̀ʊ̀rí] *n.* the act of taking sides
- nonoo [nónờó] n. convincing talk; sweet mouth pl: nonoore 2pl: nonooreε
- nɔnɔ [nɔ́nɔ́] n. lover, one who likes pl: nɔnema 2pl: nɔnemεε Var.
- nonomaa [nònòmàà] n. a type of tree with medicinal properties and edible fruits pl: nonomaε
- nonyaŋaa [nóɲáŋáá] n. adult female hen (one that has hatched chicks) pl: nonyaŋene 2pl: nonyaŋenεε
- nonyeeraa [ńɔɲíéráà] n. laying fowl pl: nonyeere 2pl: nonyeerεε
- **nonyemε** [nónímέ] *n.* disturbing sharp utterance e.g. barking puppy *2pl:* **nonyemεε**
- none [nón] v. (1) to massage (2) to make soft by applying substances and wringing out (leather) (3) to knead noneε, nono, nono, nonema, nonaa
- none [nòη] v. (1) to like, to love (2) to prefer noneε, nono, nono, nonema, nonema
- nɔɔ [nɔ́ɔ] adv. very one, exactly O ne o zu nɔɔ la da wa a $ky\varepsilon$. He is the very one who came here.

noofeele [nòòfíilí] n. a hard, sharp nail on the back of the leg of a full-grown male fowl pl: noofeele, 2pl: noofeelεε

- nɔɔganaa [nɔ̀ɔgànàá] n. big vein running from the heel to the calf pl: nɔɔganne 2pl: nɔɔganεε
- nookyoone [nòòkyớớní] n. ankle pl: nookyoona 2pl: nookyoonεε
- nɔɔpelaa [nɔ́ɔpíláá] n. abscess on the sole of the foot
- nɔɔsaŋkpaare [nɔɔsaŋkpáàrí] n. (1) heel (2) hind toe of a bird pl: nɔɔsaŋkpaa 2pl: nɔɔsaŋkpaarεε
- nɔɔtemiri [nɔ̀ɔtímírì] n. shoelaces pl: nɔɔtemie 2pl: nɔɔtemiree
- nootere [nòòtírì] *n.* footwear, sandal, shoe *sg:* nooteroo *pl:* nooteε *2pl:* nooteerεε
- nootere [nóótírí] *n.* boil, abscess *sg:* nooteroo *pl:* nooteε *2pl:* nooteerεε nopollaa [nópólláà] *n.* vow, promise *pl:* nopolle *2pl:* nopollεε
- nəpəllee [nɔ́pɔ́lléé] n. young fowl pl: nəpəlbilii 2pl: nəpəlbillee Var. nəpəle; nəpələ
- nore [nòrì] v. to be lucky Zenε karembiiri banaŋ naŋ ba wa sakuuri wiĕu noreɛ la ne a karema potuo na naŋ ba wa sakuuri, o da na eŋe ba zĕε. Today, those pupils who came to school late were lucky that wicked teacher did not come to school since he would have punished them severely. noreɛ, noro, noro, noreba, noraa

nosare nufoori

- nosare [nósárí] *n.* a hen trough *Var.* nosere
- nosere [nósérí] n. drinking water container for fowl pl: nosaε 2pl: noseree Var. nosare
- **nɔtεεtεε** [nɔtέεtὲὲ] *n.* incompatible statements; usually made by the same person
- nɔtɛnzuni [nɔtɛ́nzunj] n. pursed lips; protruding lips to show anger, annoyance pl: nɔtɛnzunni 2pl: nɔtɛnzunee/nɔtɛnzunee
- **notore** [nótóri] *n*. the act of pressing the lips together (sign of annoyance)
- notoro [nòtòrò] *n.* moustache *pl:* notore *2pl:* notoree
- notuo [nótúó] *n.* abusiveness; rudeness of language
- nətuo [n

 ótúó] n. hungering
- nɔ-uunaa [nɔ́-uunáá] n. brooding fowl pl: nɔ-uuni 2pl: nɔ-uunee
- novelaa [nóvíláá] n. encouraging talk
- nowogi [nówógì] *n.* dog *pl:* nowogri *2pl:* nowogree
- nowoo [nówòó] *n.* abrassiveness *pl:* nowoore *2pl:* nowooreε *Var.* notuo
- noyaaron [nóyáárʊ́ŋ] *n.* causing trouble, pestering
- **nɔyoɔre** [nɔ́yʊ̀ɔ̀rì] *n.* pestering e.g. a little child *Var.* nɔyaaroŋ
- nɔzage [nɔzageri n. pen for hens pl: nɔzagere 2pl: nɔzagerεε
- nozagere [nózàgìrì] n. disobedience

- nozeε [nózíέ] n. red mouth
- nozoolo [nózóóló] n. fringe pl: nozooleε Var. nozoola
- nɔzɔbɔ [nɔ́zɔ̀bɔ́] *n.* the act of pestering someone to annoy that person *Var.* nɔzɔba
- nsε [nsὲ] n. (1) Mr (2) great one
- nu [nû] n. hand, arm sg: nuuruu pl: nuuri 2pl: nuuree
- nubaŋa [núbáŋá] n. bangle for the wrist pl: nubanne 2pl: nubannεε. Var. nu boŋɔ
- nubidaa [núbìdáà] *n.* thumb *pl:* nubidaare 2*pl:* nubidaarεε
- nubidori [núbìdórí] n. finger joint; knuckle pl: nubidorri 2pl: nubidoree
- nubi-eεne [núbì-íέní] n. fingernail pl: nubi-eεmε 2pl: nubi-eεnεε Var. nubi-ēε/nubi-ēmε
- **nubilee** [núbìléé] *n.* smallest finger, pinky *pl:* **nubibilii** *2pl:* **nubilbillee**
- nubiri [núbìri] *n.* finger *pl:* nubie/nubiiri *2pl:* nubiiree
- **nudegere** [núdégírí] *n.* dirty hand *pl:* **nudege** 2*pl:* **nudegree**
- nudolon [núdờlôn] n. (1) right hand (2) to the right (direction) pl: nudolle 2pl: nudollεε Var. dolon
- nufoori [núfóóri] n. closed empty hand A bie ũũ la libiri o nu kaŋa poɔ kyɛ yeli ka N iri kaŋa ka N ŋmɛ a nugɔɔ, ka o yuoro ka nufoori la. The girl hid a coin in one of her closed hands and asked me to choose one, and when I chose

nufõoo nuzegere

- her left hand, it was empty. *pl:* **nu**-foe *2pl:* **nuforee**
- nufõɔo [núfʊ̃ɔʊ̃] n. ability to act fast with the hand pl: nufoɔne 2pl: nufoɔneε
- nugɔɔ [núgòò] n. left hand pl: nugɔɔre 2pl: nugɔɔrεε Var. gɔɔ
- nugɔɔ [núgɔ̀ɔ̀] *post.* towards the left direction *Var.* gɔɔ
- **nugunno** [núgúnnó] *n.* very poor, helpless *2pl:* **nugunnee**
- nukuni [núkúní] *n.* fist *pl:* nukumo *2pl:* nukunee
- nukuoŋaa [núkúóŋáá] n. dry hand pl: nukuoni 2pl: nukuone
- **nukpara** [núkpárá] *n.* both hands put together *pl:* **nukparre** *2pl:* **nukparre**
- nulaama [núláámá] *n.* idle hands nulaayεlε [núlàáyέlε] *n.* work of idle hands
- **nuperaa** [núpíràà] *n.* finger snap *pl:* **nuperre** *2pl:* **nuperrεε**
- **nupoo** [núpថό] *n.* palm (of hand) *pl:* **nupoore** *2pl:* **nupoore**ε
- **nupuori** [núpúórì] *n.* back of the hand *pl:* **nupoe** *2pl:* **nuporee**
- **nusampane** [núsámpání] *n.* palm (of hand) *pl:* **nusampama** *2pl:* **nusampanε**
- nusugili [núsúgílí] *n.* wrist *pl:* nusugilo *2pl:* nusugilee
- nutaa [nútàà] n. wealthiness
- nutale [nútálì] *n.* palm (of hand) *pl:* nutala 2*pl:* nutalεε

- nutara [nútárá] *n.* wealthy person *pl:* nutareba 2*pl:* nutarebεε
- **nutẽε** [nútf́ɛ̃] *n.* the act of giving, benevolence
- nuu [núú] *adj.* five *pl:* nuuri *2pl:* nuuree
- nuulee [núúléé] n. bird pl: nuuli
- nuuleemakõo [núúléémákỗɔ] n. a type of small creeping plant pl: nuuleemakoonεε Var. nuuleemakõokõo
- nuuleemakõɔkõɔ [núúléémákʊ̈́ɔ́kʊ̈́ɔ́] n. a type of plant with medicinal properties
- nuulikəəloŋ [nùúlìkə́ə́lḗŋ] n. feather pl: nuulikəəlo
- nuulikyoo [nùúlìʧóò] *n.* bird nest *pl:* nuulikyoori *2pl:* nuulikyooree
- **nuuliparezoore** [núúlìpárizహrín] *n.* pintailed bird *pl:* **nuuliparezoe** *2pl:* **nuuliparezooree**
- nuulitige [núùlitígé] n. flock (of birds) singular or plural agreement 2pl: nuulitigree
- nuwogi [núwógí] n. (1) lightfingeredness (2) thief pl: nuwogiri 2pl: nuwogiree
- **nuyoɔre** [núyʊ̀ɔri] *n.* something that causes boredom, inactivity
- nu-yuo [nú-yùò] *n.* generosity *pl:* nu-yuori *2pl:* nu-yuoree
- **nuzagele-pie** [núzáglì-píé] *n.* empty handedness
- **nuzεgere** [núzέgrí] *n.* handshake

nyaa nyabipeε

ny

- nyaa [náà] n. chest pl: nyaε 2pl: nyaane/nyaanεε
- nyaa [nàà] ν. (1) to break e.g. light of day (2) to recover oneself; to come round (3) to awaken nyaae, nyaana, nyaana, nyaanaa
- nyaa [nàà] adj. wise, crafty
- nyaaba [náábà] *n.* disgrace, shame 2pl: nyaabεε Var. nyaama
- nyaalbini [nààlbíní] n. a disease that causes itchy rashes 2pl: nyaalbinee
- nyaalbiri [nààlbírí] n. guinea worm (the worm) pl: nyaalbie 2pl: nyaalbiree
- nyaale [náálì] ν. to move fire closely over a surface or move an object closely over fire nyaalεε, nyaala, nyaala, nyaaleba, nyaalaa
- nyaalenyieli [nààlìnyíélì] v. to walk with buttocks thrust backward and legs apart (because of sores on the buttocks or groin) nyaalenyiele, nyaalenyiele, nyaalenyielibe, nyaalenyielaaVar. nyaanyieli
- nyaalombiri [náàlômbírì] *n.* guinea worm (the worm) *pl:* nyaalombie *2pl:* nyaalombiiree
- nyaalompoo [ɲáálớmpớɔ́] n. undeveloped or dormant guinea-worm disease pl: nyaalompoore 2pl: nyaalompoore

- nyaalon [nààlón] n. guinea worm disease pl: nyiile 2pl: nyiilee
- nyaanaa [nàànáà] *n.* craft, cunning *pl:* nyaane
- nyaane [nààné] *n.* (1) wit (2) wisdom *2pl:* nyaanεε
- nyaanema [nàànímà] n. cat pl: nyaanemamine 2pl: nyaanemεε
- nyaanoo [náánɔɔ́] adv. at once A wuo la a boma nyaanɔɔ ka saa na poɔ a. S/he collected the things at once to prevent them being soaked by the rain.
- nyaanyieli [nàànyíélì] v. to walk with legs apart (usually because of sores on the buttocks) nyaanyielee, nyaalanyiele, nyaanyielibe, nyaanyielaa Var. nyaalenyieli
- nyaanyoo [ɲáányʊ́ʊ́] adv. (1) dim (2) light (weight)
- nyaaraa [nááráá] n. (1) rake, fork (2) a type of small plant that grows on waste land (3) broom made from this plant (4) bean soup, soup without okra pl: nyaare 2pl: nyaarεε Var. gbaalaa
- nyaare [nààrì] ν. to grind roughly e.g. in order to peel the husks off seeds nyaarεε, nyaara, nyaara, nyaareba, nyaaraa
- nyaatafale [μáátáfálí] *n*. emptiness nyabipeε [μábìμíε] *n*. ribcage *pl*: nyabipere 2*pl*: nyabipereε

nyabiri nyambaran

nyabiri [nábìrí] *n.* (1) rib (2) a disease that causes a cramp in the chest *pl:* nyabie *2pl:* nyabiree/nyabiree

- nyage [nágí] *v.* to become very angry, to become wild nyagεε, nyagra, nyagra, nyagraba, nyagraba
- nyagele [nàgìlì] v. to be entangled in spiky material (thorns) nyaglεε, nyagla, nyagla, nyagleba, nyaglaa
- nyagele [nàgìlì] ν. to draw arms in a bid to fight (typically used with kpaŋkpama) nyaglεε, nyagla, nyagla, nyagleba, nyaglaa
- nyagere [nágírí] *n.* (1) bowel (2) tree root *pl:* nyaga *2pl:* nyagrεε
- nyagere [nàgìrì] ν. (1) bite suddenly and sharply (dog bite) A baa digite nyoge la a nannyige gbεre e nygere o naŋ doŋ. The dog ran after the thief and bit tore at his leg instantly. (2) get stimulated Saaba miire azuiŋ n eŋɛ ba nyagera ne weɛ gaabo. It does not rain and so I am not encouraged to go to the farm. nyagrɛɛ, nyagra, nyagra, nyagreba, nyagraa
- nyageron [nágrón] adv. (1) quickly
 Kyɛŋe nyageron ka te gaa wieu.
 Walk fast so that we can get there quickly. (2) intelligently A pɔge da e la nyãgeron ne o nan tage a dɔɔ yi a sorin, ka lɛ naane a lɔɔre da na ŋmɛ o la. The woman was smart by pulling the man out of the way otherwise the lorry would have hit him.

nyagesaga [nágíságá] adj. jumbled, dry, and bare e.g. metal scrap, bones • A kuridaare e la nyagesaga lε a davorikpoŋi poɔ. The scrap of metal was jumbled up in the yard.

- nyakpuli [nákpúlí] *n.* sternum *pl:* nyakpulo *2pl:* nyakpulee
- nyale [pàlí] adν. suddenly, usually used to describe the sudden manner some animals excrete Ba ηmε la a bagao ka o nyε bini nyale. They hit the mad dog and it defecated suddenly.
- nyalle [nàllì] v. to eat with very little sauce nyallεε, nyalla, nyalla, nyaleba, nyallaa
- nyam [nàm] ν. to take heart, to be patient nyamεε, nyamena, nyamena, nyamena, nyamenaa
- nyama [nàmà] adv. gripping suddenly A kɔkɔlaa vare guri la a gyangboŋ lε nyama. The cat jumped on the mouse, gripping it firmly.
- **nyamaa** [nàmàà] *adv.* mixed up, congested
- nyamama [námámá] adv. rising in intensity (pain) Ka gyangbonin wa peεle fo kyε don a be man buori nyamama lε. When a mouse gnaws at your foot, the pain rises slowly.
- nyambaran [nàmbàràn] adj. itchy Ka neɛŋ puri wale eŋe ka-uri poɔ, o eŋɛ maŋ waa la nyambaraŋ lɛ.

nyaŋ nyelaa

If you sweat on top of millet chaff your body is normally itchy.

- nyaŋ [náŋ] ν. to age, to become old nyaŋεε, nyaŋena, nyaŋena, nyaŋenema, nyaŋenaa
- nyane [nán] adj. hasty Kyɛŋ gbɛnyane ka te gaa, zie soɔrɔ la. Walk fast; let's go, for the night is falling on us.
- nyaŋema [náŋímà] *n.* accident *2pl:* nyaŋemεε
- nyangalan [nàngàlàn] adv. thick and stiff
- nyaraa-nyaraa [náráánáráá] *adj.* with small pointed appendages e.g. crab
- **nyaranyara** [pàràpàrà] *adj.* rough, rugged e.g. stony ground
- nyarata [nárátá] *adv.* swiftly e.g. movement of lizard *Var.* nyaratatata
- nyareman [nàrìmàn] adj. hot e.g. food
- **nyarewara** [nàrìwàrà] *adj.* grainy, stony e.g. unplastered floor
- nyaroo [ɲárʊ́ʊ́] adj. small and lean
- **nyawele** [náwílí] *n.* one that is the greatest *pl:* **nyawelε** *2pl:* **nyawelεε**
- nyeε [pìέ] n. snot 2pl: nyeεnεε
- nyeene [pìέní] n. (1) bulb, tuber (2) descendant of mother's line pl: nyeeme 2pl: nyeenee
- nyeεre [nièri] ν. to test, to try out, to pilot nyeεrεε, nyeεrε, nyeεrε, nyeεrebε, nyeεraa

nyeεre [nìèrì] ν to pay for the cost of herbs after treatment nyeεrε, nyeεrε, nyeεrebε, nyeεraa

- nyegenyege [nìgìnìgì] n. restlessness O taa la nyegenyege zuo, o na ŋmare la ŋmane. His restlessness is great; he will break the calabsh.
- nyegenyege [nìgìnìgì] adj. restless, restive O waa la nyegenyege lenso noba yaga zoro o la. He is very restive, so many people fear him.
- nyegere [nìgrì] v. to be scarce
 Yuoni na bonkoore yaga ba
 maale azuin bondirii na nyegere
 la. This year's crop yield was poor
 and so food will be scarce. -, nyegre
- nyegere [nìgrì] ν. to massage with a hot, dry object Daa daare kyɔge la a koɔraa gbɛre ka ba νοɔ kyɛ nyegere. A thorn pierced and lodged itself in the farmer's foot, and after removing it they used hot water to massage it. -, nyegrε
- nyegere [nígrí] ν. (1) to flash e.g. lightening (2) give way momentarily (limb as a result of sharp twist)
 A dɔɔ gbɛbaala na nyegerɛɛ la ka o le. The man's wounded leg made a snapping noise and he fell. nyegrɛɛ, nyegrɛ, nyegrebɛ, nyegraa
- **nyegεnyegε** [nígέnígέ] *adj.* very sharp and shiny e.g. blade
- nyelaa [nìràà] adj. not hidden, plainly visible A goo koo eŋ la

nyelele nyε

- a gbere poo kyε o sãa la kperaa l.ε The thorn has pierced the foot, but it can be seen clearly.
- nyelele [pílílí] adv. slightly A vũu da sãaɛ nyelele lɛ gaŋe zaameŋ. The light appeared slightly less bright than it was yesterday.
- nyelennyelen [nélénnélén] adj. bare and shiny e.g. razor shaved head A bie zu pũoe la ka ba fare ka o e nyelennyelen lε. The child has a cut on his head and they have shaven it clean.
- nyeloo [nílóó] adj. tiny
- **nyembini** [píbíní] *n.* matter (dirt) in between the teeth *2pl:* **nyembinee**
- nyembulo [nímbúló] n. adult pl: nyembulibo
- **nyempara** [nímpàrá] *n.* unchiselled teeth
- nyempεge dalee [nímpέgì dàléé] n. tooth stick, toothbrush pl: nyempεge dabilii 2pl: nyempεge dabilee
- nyene [nínì] *n*. (1) tooth, fang (snake) (2) toothache *pl:* nyemε 2*pl:* nyennεε
- nyengone [níngón] n. the state of grimacing (typically used with vere) A dɔɔ da tage la a miri te vere nyengon. The man tugged at the rope until he grimaced. pl: nyengonne 2pl: nyengonneε
- nyeŋkaane [níŋkáání] n. molar sg: nyeŋkaanoo pl: nyeŋkaama 2pl: nyeŋkaanɛε

- nyeraa [pìráá] *n.* ant *pl:* nyere 2*pl:* nyerεε
- **nyeraa** [nìràà] *adj.* not hidden; clearly visible
- nyere [nìrì] ν to bare one's teeth; to laugh (scornfully) nyerεε, nyerε, nyerε, nyerebε, nyeraa
- nyerebaa [pìrìbàá] n. a type of ant with a painful sting pl: nyerebaare 2pl: nyerebaarεε Var. nyeresɔge-laa
- nyereganguu [nìrìgàngúú] n. a type of ant pl: nyereganguuri 2pl: nyereganguuree
- nyeregbere [nìrìgbìrì] *adj.* mixed nyerekəələŋ [nìrìkɔʻɔlʊ́ŋ] *n.* a type of ant that flies *pl:* nyerekəələ *2pl:* nyerekəəlɛε
- **nyerenyaga** [pìrìnyàgà] *adv.* uncovered, exposed completely
- nyeresaare [nìrìsáárí] *n.* a type of small slim dark brown ant; usually in a swarm and on trees *sg:* nyeresaaroo *pl:* nyeresaare *2pl:* nyeresaarεε *Var.* nyeresalensaare
- nyeresalensaare [nìrìsálínsáárì] n. a type of tiny ant that lives together in large numbers sg: nyeresalensaaroo 2pl: nyeresalensaarεε Var. nyeresaare
- nyeresəgelaa [nírísógláá] n. a type of small black ant, usually found in the house; it has a painful sting pl: nyeresəgelə Var. nyerebaa

nyε zε nyigiri

nyεrebε, nyεraa nyε eebo succeed nyε ferε to suffer nyε kparεε to suffer nyε pare to lie down helplessly, to crumple

 \mathbf{ny} ε yuori get fame, (be) powerful

nyε zε to suffer greatly

nyε [nὲ] v. (1) to defecate (2) pass substance through the anus (lay eggs) nyεε, nyε, nyeεrε, nyeεrebε, nyeεraa

nyε [nè] v. to produce tubers or nuts e.g. yam nyεε, nyε, nyeεrε, nyeεrebε, nyeεraa

nyε [pὲ] v. (1) to drain a pond of its water; usually to enable people catch the fish in the pond (2) to drill or scoop matter out to make a hole nyεε, nyε, nyeɛre, nyeɛrebɛ, nyeɛraa

nyεdanaao [nèdànáábᡠ] n. a type of tiny brown bird that moves in large groups that lay eggs together pl: nyεdanii

 \mathbf{ny} ε \mathbf{g} ε \mathbf{k} ε [μέ \mathbf{g} έ \mathbf{k} έ] adj. warmish

nyɛle [nɛ́li] ν. to melt • ηmenaa ηmε la a kãa ka a nyɛle. The oil melted as a result of the sun beating down on it. nyɛllɛɛ, nyɛllɛ, nyɛllɛ, nyɛleba, nyɛleba

nyεlle [nέllí] v. to shine, to sparkle • A poge du la a talaa ka o te nyεllε. The woman scrubbed the pan until it shone. nyεllεε, nyεllε, nyεllε, nyεlebε, nyεllaa

nyɛlle [nɛ̀lli] v. to covet, to aim at getting something • N kuriwiri korɛɛ la N nyɛllɛ la bopaalaa. My bicycle is old, so I'm aiming at getting a new one. nyɛllɛɛ, nyɛllɛ, nyɛllɛ, nyɛllaa

nyεlmaanyu [nέlmáányú] n. a type of small plant with a strong smell and medicinal properties pl: nyεlmaanyuri/nyεlmaanyuri 2pl: nyεlmaanyuree/nyεlmaanyuree

nyelugiri [nèlúgrí] n. support stick for a yam plant pl: nyelugo 2pl: nyelugee/nyelugree Var. nyalugri nyennoŋ [nènnóŋ] n. salt Var. nyennoo, yaaroŋ

Nyɛntɔge [néntɔ́gi] *n.* a meteorite revered to be a fetish in the Sisaalaland *pl:* nyɛntɔgre 2*pl:* nyɛntɔgrεε

nyεraa [nέráá] *n.* seer *pl:* nyεrebε 2*pl:* nyerebεε

nyεre [nέrì] ν. to miss (a target) nyεrεε, nyεrε, nyεrε, nyεrε, nyεrebε, nyεraa Var. nyare

nyεre [nὲrì] ν. to be fierce, to get very angry nyεrεε, nyεrε, nyεrε, nyεrε, nyεrebε, nyεraa, - Var. nyare

nyεtaa [nέtáá] ν. confer

nyieli [níéli] v. to tempt; to show something to someone but refuse to give it to him/her nyíéliee, nyíéle, nyíélie, nyíélaa

nyigiri [nígíri] v. to close both eyes tightly and simultaneously towards someone (insulting gesture) nyigree, nyigre, nyigiribe, nyigraa, nyigiribe nyigiri nyonyonne

nyigiri [nìgìrì] v. to steal nyigiree, nyigire, nyigire, nyigiribe, nyigiria, nyigiribe

nyiile [nììlé] *n.* guinea worm disease *pl:* nyiili *2pl:* nyiilee

nyiili [nììlì] v. to touch gently nyiilee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile

nyiili [nìili] v. to incense nyiilee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile

nyiili [nììlì] v. to shudder nyiilee, nyiile, nyiile, nyiilibe, nyiilaa, nyiile

nyiili [nììlì] v. to swell (breast) nyiilee, nyiile, nyiile, nyiilbe, nyiilaa, nyiile

nyiiri [niìri] v. to bare teeth (used with nyeme) • Basəgelaa kaŋa nyiiri la nyeme eŋe a nannyige. A black dog bared its teeth at the thief. nyiiree, nyiire, nyiire, -, nyiiraa

nyimenyime [níményímé] *adj.* tasteful

nyobogdaa [nòbògìdáá] n. bridge of nose pl: nyobogdaare 2pl: nyobogdaareε

nyoge [nògì] ν. to show off nyogεε, nyogrɔ/nyogra, nyogrɔ/nyogra, nyogrəba, nyograa

nyoge [pògì] ν to become sour or bad e.g. sauce nyogεε, nyogrɔ/nyogra, nyogrɔ/nyogra, nyogreba, nyograa

nyoge [pógí] *v.* punish severely, usually physically (used with to)

nyoge [nőgí] *n.* concoction believed to be powerful

nyoge [núgí] n. filth

nyoge-kaa-kpεre [pógí-káá-kpέrí] *n.* show off that ends badly

nyogele [nògìlì] v. to dress well

nyogele [nògìlì] v. to be congested nyoglεε, nyoglə, nyoglə, nyogləbə, nyoglaa

nyogere [nógírì] n. pride

nyoll [ກູບໍ່ໄໄ] adj. heavy

nyoll [ກ່ວ່ll] adj. small and light

nyonne [nứnní] ν to dry up, to evaporate nyonnεε, nyonna, nyonna, nyonnema

nyonne [nồnnì] ν. (1) to sniff (2) to search; to delve into (3) to test; to examine nyonnεε, nyonna, nyonna, nyonnema, nyonnema

nyonono [nönönö] n. (1) sympathy, selflessness • A dəə nyonono zuee la lenso ka o ba ηmε a nannyige. The man is full of sympathy and that is why he did not beat the thief. (2) selfishness • A bie tegee la kye o nyonono zuee la, o koŋ sage ka a o yəə di a bondirii. The child is full but s/he is so full of selfishness that s/he will not allow his/her brother/sister to eat some of the food.

nyonsomm [ກບັກຮບັmm] *adj.* biggish nyonyonne [ກບັກງບັກກາ້] *n.* nausea nyonyonne [ກບັກງບັກກາ້] *n.* dirt

nyongolon nyoge

nyongolon [ກູບັກgບໍ່ໄບ້ກຸ] *adj.* mixed up e.g. heap of things

- nyongolon [ກວ່າງgວ່າວ່າງ] *adj.* thick and stiff e.g. paste
- nyoore [nờớrì] n. smoke 2pl: nyooreε Var. zoore
- nyoore [nαστὶ] n. pride 2pl: nyooreε Var. zoore
- nyoore [pöùrì] v. (1) to make hard
 Zenε ka ba mε a dankyini ŋa
 bieo ka o na nyoore. This wall was
 only built today, so by tomorrow
 it will get hard. (2) to dry up •
 Uoni saŋa bare yaga maŋ nyoore
 la. Many ponds get dried up during
 the dry season. nyoorεε, nyoora,
 nyoora, nyooreba, nyooraa
- nyoore [μὰἀιτὶ] ν. to test the capability of e.g. a tool or a person nyoora, nyoora, nyooraba, nyoora
- nyoɔ [nʊ́ɔ̀] v. to fire, to bake to harden (clay) nyoɛ, nyoɔnɔ, nyoɔna, nyoɔnema, nyoɔnaa, nyoɔnema
- nyoɔle [nʊ̀ɔli] ν. to begin rising nyoɔlɛε, nyoɔlɔ, nyoɔlɔ, nyoɔlba, nyoɔlaa
- nyoɔle [nʊɔli] ν. to close partially e.g. of eyes in strong light nyoɔlɛɛ, nyoɔlɔ, nyoɔlɔ, nyoɔla, nyoɔlaa
- nyoɔnaa [nʊ́ɔ́náá] n. oven pl: nyoɔne 2pl: nyoɔnεε
- nyoɔre [n̞ʊśri] n. nose pl: nyɔε 2pl: nyɔrεε
- nyoɔre [nʊ́ɔrí] n. life pl: nyɔε 2pl: nyɔrεε

- nyoəre [nớɔʻrí] n. tip of e.g. stick pl: nyəε 2pl: nyərεε
- nyore [pờrì] ν to shrivel, to wrinkle (cloth) nyorεε, nyora, nyora, nyora, nyoraba, nyoraba
- nyore [nờrì] ν to take courage nyore, nyora, nyora, nyoreba, nyora, nyoreba
- nyoreman [nòrìmàn] adj. bushy, unkempt (hair)
- **nyɔbaare** [nɔ́báarí] *n.* disease of the nose *2pl:* **nyɔbaarεε**
- nyəbogiri [nòbògirí] n. (1) nostril (2) nose pl: nyəbogo 2pl: nyəbogiree Var. nyobogi
- **nyɔfeerε** [ɲòfĭírέ] *n.* cold (illness) *2pl:* **nyɔfeerε**ε
- nyəfuli [nɔ̀fùlí] n. dried snot sg: nyəfuluu pl: nyəfulo 2pl: nyəfulee
- nyoge [nógì] v. (1) to hold A bibiiri nyoge la taa nuuri kyerre te gεrε. The children held each others' hands and scampered away. (2) to catch, to arrest A polisi nyoge la a nanyige baguo ηa. The police arrested the thief this morning. nyogeε, nyogro, nyogro, nyogreba, nyograa, nyogreba nyoge kukuri to farm
- nyoge noore to be surprised
- nyoge [nógì] v. to choke A baa volo la a nene yaga le ka a te nyoge o. The dog swallowed the meat so fast that the meat choked it. nyogeε, nyogro, nyogro, nyogreba, nyograa, nyogreba

nyoge nyuweele

- nyoge [nógì] ν to infect A bie koron na nyoge la o yoo. The child's cold has infected his sister. nyogeε, nyogro, nyogro, nyogreba, nyograa, nyogreba
- nyogetaa [nógítáá] n. unity
- **nyɔgezie** [nɔ́gìzíé] *n.* handle, part of an object to hold *pl:* **nyɔgeziiri** *2pl:* **nyɔgeziiree**
- nyɔɔ [nɔ̀ɔ̀] ν. to have sexual intercourse (human) nyɔɔε, nyɔɔnɔ/nyɔɔrɔ, nyɔɔnaa/nyɔɔrɔ, nyɔɔnema, nyɔɔnaa/nyɔɔraa, nyɔɔnema
- nyopolema [ɲòpớlímá] *n.* summit, highest point *pl:* nyopolle *2pl:* nyopolleε
- nyore [nòrì] ν. to despise, to hate nyoree, nyoro, nyoro, nyorobo, nyoraa, Var. nyoroo
- **nyətage** [nòtàgì] n. sniveling
- nyovore [nòvórì] n. life pl: nyovoε 2pl: nyovorεε
- nyu [nù] ν. to smell (scent) A zεkpaane da nyu la noɔ lɛ. The simmering sauce smelt nice. -, -, nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuraa
- nyu [nú] v. (1) to drink (2) to suck (of a mosquito) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuribo, nyuuraa, nyuuribo
- nyu [nú] v. to smoke (pipe) nyue, nyuuro, nyuuro, nyuuribo, nyuuribo, nyuuribo
- nyubuli [núbúlí] *n.* yam sprout *pl:* nyubulo *2pl:* nyubulee

nyudεre [núdέrí] n. large yam tuber pl: nyudεε 2pl: nyudεrεε/nyuderrεε Var. wadere

- nyumoɔ [númʊ́ɔ́] n. field prepared to make yam mounds 2pl: nyumoɔnɛɛ Var. vutɛne
- nyunni [pùnnì] v. (1) to smell A zɔŋɔ nyunni la a kparoo, a yeli ka o deni ba e o. The blind man smelt the shirt and said it was not his. (2) to sniff e.g. dog nyunnee, nyunno, nyunno, nyunimo, nyunnaa, nyunimo
- nyuo [pùó] *n.* (1) navel (2) short form of wenyuo (leopard) *pl:* nyuu-ri *2pl:* nyuuree
- nyusege [núsígí] *n.* yam barn *pl:* nyusegre 2*pl:* nyusegrεε *Var.* wasege
- nyuu [núú] *n.* (1) neck (2) smell, odour *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree
- **nyuu** [nùú] *n.* a sensation, good or bad, detected by inhaling
- nyuu [núú] *adj.* stinky *pl:* nyuuri *2pl:* nyuuree
- nyuuli [núúlì] v. to empower supernaturally nyuulee, nyuulo, nyuulo, nyuulo, nyuulaa
- nyu-uo [nú-úó] n. yam barn pl: nyuuori 2pl: nyu-uoree Var. nyu-sege
- **nyuuri** [núúrí] *n.* envy, jealousy *pl: 2pl:* **nyuuree**
- nyuuri [núúrì] *n.* yam *pl:* nyie *2pl:* nyiree/nyiiree *Var.* waa
- nyuweεle [nùwíέlí] n. yam seed sg: nyuweεloo pl: nyuweεlε 2pl:

nyuzele nymaakyeraa

nyuweεlεε Var. waweεlε nyuzele [pùzèlí] n. umbilical cord sg: nyuzeloo pl: nyuzele 2pl: nyuzelee/nyuzellee

ŋ

ŋa [ŋá] pron. this (third person singular demonstrative) • A dɔɔ ŋa zaameŋ wa la kyɛ. This man came here yesterday.

ŋa [ŋá] *adv.* similar to, like • *A dɔɔ waa ŋa sogya na*. The man is like a soldier.

ŋm

die

ŋma [ŋmá] ν to conquer, to plunder ŋmaε, ŋmaara, ŋmaara, ŋmaareba, ŋmaaraa

nmaa [nmàà] v. to cut • Nene la ka a poge da ηmaara ka a soo ηmaa o nubiri. The woman was cutting meat when the knife cut her finger. nmaarεε, nmaara nmaa vooron to stop breathing, to

ŋmaa [ŋmàà] v. to write • Ayuo ŋmaa la sɛnsɛŋe gane gaa ko o sɛne. Ayuo has written a love letter to her boyfriend. ŋmaarɛɛ, ŋmaara

ŋmaa [ŋmàà] ν. (1) to cross (river)
A mane paalεε la ka ba maŋ de gbori ŋmaa ne. The river is flooded and they are using a boat to cross it. (2) to go across to meet
Polisiri ŋmaa la a sori nyɔgere a nannyigiri. The police crossed the road and arrested the thieves.

ηmaaree, ηmaara

ŋmaa [ŋmàà] ν. to prevent ŋmaarεε, ŋmaara

ŋmaa [ŋmáá] adj. short • O serε la a dɔɔ ŋmaa na. That short man is her husband. pl: ŋmaara

ŋmaa bare [ŋmàà bàrì] ν. to exclude; to put aside ŋmaa barεε, ŋmaara bara, ŋmaabara, ŋmaabareba

ŋmaabini [ŋmàábíní] *n.* a type of plant *pl:* **ŋmaabinee**

ŋmaadaa [ŋmààdáá] n. mature big male monkey pl: ŋmaadaare 2pl: ŋmaadarεε

ŋmaadasaa [ŋmààdàsàà] n. a huge monkey pl: ŋmaadasaare 2pl: ŋmaadasaarεε

ŋmaakalaa [ŋmààkàlàá] n. small but smart type of monkey pl: ŋmaakalle 2pl: ŋmaakalεε

nmaakyeraa [nmààtʃîràá] n. (1) a type of tree with medicinal proper-

ŋтааŋа ŋтапее

- ties (2) a type of small monkey *pl:* ηmaakyerre 2*pl:* ηmaakyerεε
- ŋmaaŋa [ŋmááŋà] n. monkey pl: ŋmaane 2pl: ŋmaanεε
- **ŋmaapare** [ŋmààpárí] *n.* name of a popular market in Teza, a village in the Upper West region of Ghana *2pl:* ŋmaaparεε
- ŋmaaraa [ŋmààráà] n. an evil spirit with powers of witchcraft, usually in the form of an animal that haunts people pl: ŋmaare 2pl: ŋmaarεε Var. vuuluŋ
- ŋmaa seε [ŋmàá síέ] ν. to conceive, to be pregnant ŋmaaε seε, ŋmaara seε, se-ŋmaara, se-ŋmareba
- ŋmaasugo [ŋmààsúgó] n. band of monkeys pl: ŋmaasugri 2pl: ŋmaasugree
- ŋmaataŋaa [ŋmààtàŋáá] n. a type of tree whose fruits are eaten by birds and animals pl: ŋmaataŋema 2pl: ŋmaatannεε
- **ŋmaateε** [ŋmààtíé] *n.* a type of tree *pl*: **ŋmaateere** 2*pl*: **ŋmaateerεε**
- ŋmaazeε [ŋmààzìɛ] n. a type of monkey pl: ŋmaazeere 2pl: ŋmaazeerεε
- ŋmaa zirii [ŋmàà zìriî] v. to lie •
 O ŋmaa la zirii ka o baare la a toma. He lied that he had finished the work.
- nmalanmeε [nmálánmíε] n. a type of bird with thin long legs and a long beak pl: nmalanmeere 2pl: nmalanmeereε Var. nmalanweε

nmamberε [ŋmámbírέ] n. a type of small weed with white flowers and medicinal properties sg: namberoo pl: nmambere/nmamberoo 2pl: namberεε

- **ŋmammo** [ŋmámmʊ́] *n.* a type of cake made from millet flour *pl:* ŋmama 2*pl:* ŋmamεε
- **ŋmampapaa** [ŋmámpàpáà] *n.* a type of pigeon with red eyes *pl:* **ŋmampapaare** *2pl:* **ŋmampapaarεε**
- **ŋmampelaa** [ŋmámpìláá] *n.* wild grey pigeon *pl:* **ŋmampeεle** 2pl: **ŋmampeεle**
- າງmampelaa [ŋmàmpìlàá] n. neat calabash used for serving water or poridge pl: ŋmampeɛle 2pl: ŋmampeɛlɛɛ
- ŋmamporezupelaa [ŋmămpòrzúpílàá] n. a character in Dagaaba folktales which has supernatural power and which it uses to test the ego of other characters pl: ŋmamporzupeɛle Var. ŋmamporzuzeɛ
- ŋmamporɔ [ŋmàmpᡠrɔ́] n. a red round insect pl: ŋmamporre 2pl: ŋmampora
- **ŋmamporzuzeε** [ŋmàmpʊ́rzúzìɛ́] *n. Var.* **ŋmamporzupelaa**
- ŋmandere [ŋmándérè] *n.* spider *pl:* ŋmandeε 2*pl:* ŋmanderεε
- ŋmane [ŋmání] n. (1) calabash, bottle gourd (2) calabash plant pl: ŋmama 2pl: ŋmannεε
- ŋmanee [ŋmáníî] n. dove pl: ŋmama 2pl: ŋmannεε

ŋmantummu ŋmeɛle

- ŋmantummu [ŋmăntúmmú] n. unpolished calabash pl: ŋmantumo 2pl: ŋmantumee
- ŋmantuo [ŋmàntúó] n. bitter calabash pl: ŋmantuuri 2pl: ŋmantuuree
- **ŋmanzeε** [ŋmănzìɛ́] *n.* a type of dove with pink plumage *sg:* **ŋmanzeroo** *pl:* **ŋmanzeere** 2*pl:* **ŋmanzeere**
- ŋmanzeε [ŋmănzìɛ] n. calabash
 used in the preparation of oil pl:
 ŋmanzeere 2pl: ŋmanzeerεε
- **ŋmaŋgbεre** [ŋmàŋgbέrí] *n*. vine of the calabash plant *pl*: **ŋmaŋgbε**ε 2*pl*: **ŋmaŋgbεεrε**ε
- ŋmaŋkuŋkummu [ŋmàŋkùŋkùmmú] n. calabash seed in a ball form pl: ŋmaŋkuŋkumo 2pl: ŋmaŋkuŋkunni
- ŋmaraa [ŋmáràà] n. (1) moon (2) month pl: ŋmarre 2pl: ŋmarrεε
- ŋmare [ŋmári] v. (1) to break e.g. pot(2) to crush ŋmarɛε, ŋmara, ŋmaraha, ŋmareba, ŋmaraha, ŋmareba
- ŋmare [ŋmárí] ν. to change money into smaller units ŋmarεε, ŋmara, ŋmara, ŋmareba, ŋmaraa, ŋmareba
- ŋmarebiri [ŋmáríbírì] n. star sg: ŋmarebiruu pl: ŋmarebie 2pl: ŋmarebiiree
- ŋmaroo [ŋmárʊʊ̀] *n.* change (money) sg: ŋmarrɛɛ 2pl: ŋmarre
- nmee [ηmíi] v. to crush grains out of fresh heads of millet (usually after

roasting) ηmeεε, ηmeεnε, ηmeεnε, ηmeεnemε, ηmenaa, - Var. ηmeε

- nmeene [ŋmiini] ν. to become thin or small nmeenεε, nmeenε, nmeenε, nmeenemε, nmeenaa
- ŋmeene [ŋmííní] *adj.* lean *pl:* ŋmeemε
- **ŋmeeo** [ŋmííʊ́] *n.* wicked and secret act
- ŋmeε [ŋmíè] v. to crush ŋmeεε, ŋmeεnε, ŋmeεnε, ŋmeεneme, ŋmeεnaa, - Var. ŋmee
- ŋmeε [ŋmíὲ] adj. scorched, withered e.g. green vegetation turning brown
- nmeεlaa [nmíεláá] n. skipping rope pl: ηmeεle 2pl: ηmeεleε
- ŋmeεle [ŋmìὲlì] v. to twist; to wring e.g. hand ŋmeεlεε, ŋmeεlε, ŋmeεle, ŋmeεlebε, ŋmeεlaa, ŋmeεlebε Var. nyε
- nmeele [ŋmièli] v. to curl out, to ooze (smoke) Nyoore ηmeele la a sege poo, ba mare la vũũ. Smoke is oozing from the hut, an indication that they have made fire. ηmeelee, ηmeele, ηmeelebe Var. ημε
- nmeεle [nmièli] v. to pass gas, to break wind, to fart A bie poopie la ka o deε man ηmeεle bimporo bare. The child has a bloated stomach and he has terrible gas. ηmeεlε, ηmeεlε, ηmeεlebε, ηmeεlebε, ηmeεlebε Var. nyε

nmeεle птε

nmeεle [nmíέlí] adj. twisted • A no pare nmeele na kon la nye. That fowl with the twisted tail will not lay eggs again.

ηmegere [ηmígírì] *v.* to shrug one's shoulders • Ba ton la a bie ka o nmegere o bogenmampege kye zagere. When they sent the child, he shrugged his shoulders and refused to go. ηmegrεε, ηmegrε, ŋmegrε, ŋmegrebε, ŋmegraa

nmegere [nmígírì] v. to swallow with difficulty • A bəbəe nmegere la a pontere en. The duck was able to swallow the toad. nmegree, nmegre, nmegre, ηmegrebε, ηmegraa

nmenaa [nmínàá] n. (1) sun noon (3) daytime

nmenaa-diibu [nmínáá-dííbú] lunch

nmendaare [nmíndáárí] *n*. Sabbath pl: ηmendεε

ηmendie [ηmìndìè] *n.* church *pl:* ŋmenderi 2pl: ŋmenderee

nmene [nmini] *n.* god, spirit *pl*: ηmemε 2pl: ηmennεε

ηmenεηmenε [ηmínέηmínέ] adi. firmly and beautifully woven

nmentantuo [nmíntántúó] *n.* hot or bright afternoon pl: nmentantuuri *2pl:* ŋmentantuuree

gmentompole [ηmíntòmpólì] *n.* late morning *pl:* **ŋmentəmpələ**

ηmentoη [ηmíntòη] *n.* sunshine, daylight *pl*: nmentonne *2pl*: nmentonnεε

ηmentoηgoη [ηmíntoηgoη] n. early afternoon (between 1 and 2 pm) pl: nmentanganne 2pl: nmentangannεε

nmentonkpeεraa [nmíntònkpíéráá] n. sunset pl: nmentonkpeere 2pl: nmentonkpeeree

ŋmen-yelyelli [ŋmín-yèlyèllì] ν. to divine, to prophesy

ηmen-yεlε [ηmín-yέlέ] n. work for God

ηmenzone [ηmínzóní] *n.* blasphemy pl: ŋmenzomɔ Var. ŋmenzoma

ηmeregε [ηmírígέ] adv. totally • Baton la a bi entuo na ka o zagere $\eta mereg\varepsilon$. They sent the lazy boy and he refused totally.

ηmε [ηmε] v. (1) to beat, to hit, to strike (2) to clap, to applaud (3) to thresh • Dagaaba man nme kyi kyε baŋ yeεle. Among the Dagaaba, millet is threshed before being winnowed out. (4) to bump into, to knock against • A loe ama *la zãã ηmε taa na*. These are the two cars that collided yesterday. (5) to fire, to shoot (gun) • $Ba \eta m \varepsilon$ la malefa ka a nuuli iri agere. When they fired the gun, the birds flew away. (6) to begin to hatch (7) to apply by dusting (powder) ηmεε, ηmeere, ηmeerebe, ηmeeraa, ηmeerebe ηmε gbelime ring (bell)

ηmε kpεlle shout; scream

me oge (1) to burrow to make a nest • Sooŋaa maŋ ηmε la oge kpε ŋmɛgele ŋmolɔŋŋmooraa

gan be. The rabbit digs a warren where it sleeps. (2) to settle down in one place • A polebile nyɛ la n yɔɔpuulee a deɛ ŋmɛ te yiriŋ. The young man saw my sister and has settled down in our house.

nmε sane (1) to make a net loss
• Ka foon da kommie sidi kɔɔ
kyε te koɔre sidi lezaɛ anaare fo
ηmε la sane sidi lezare. If you buy
tomatoes for one hundred cedis
and sell them for eighty cedis, you
have made a loss of twenty cedis.
(2) to spend money on something
that is not of much worth to oneself
• Ka kuorin ko fo yirin fo man
ηmε la sane. When there is a funeral in your house you normally
spend a lot.

nmegele [nmègìlì] v. (1) to flatten

• Kuuri ka o de to ne a konkon

te nmegele o bare. She hit the tin

with a stone until she flattened it

out. (2) to suffer from hunger •

Zaamen zaa ba ba maale diibu

ka a bibiiri dee nmegele. They

have cooked food yesterday and
the children are suffering from

hunger. nmeglee, nmegle, nmegle,

nmeglebe, nmeglaa, nmeglebe

ŋmɛgelɛŋ [ŋmɛ́gílɛ́ŋ] *adj.* flat e.g. run-over container

ŋmɛgeloo [ŋmɛ́gílʊ́ʊ́] *adj.* flattened out e.g. tin run over by a car *pl:* **ŋmɛgelɛ**

ŋmægere [ŋmægiri] v. to press, to squeeze out • Ba ηmægere la sunni yi a teæ ηa poɔ. They have

been able to squeeze some gum out of this tree. ŋmɛgrɛɛ, ŋmɛgrɛ, ŋmɛgrebɛ, ŋmægraa

nmægere [ŋmègìrì] v. to weep inwardly, to suffer inwardly • Ba nmæ la a bie kyæ dabēē ba sage ka o kon ka o fãā kyæ nmægeræ. The child was beaten and, being afraid to cry, he wept inwardly. nmægræe, nmægræ, nmægræ, nmægræe, nmægræe, nmægræe, nmægræe, nmægræe, nmægræe.

ŋmɛleŋmɛle [ŋmèliŋmélí] v. to
writhe in pain • O ŋmɛ la a waabo
ka o ŋmɛleŋmɛle. He hit the snake
and it writhed.

ηπεπεε [ηπὲmὲὲ] *adj.* flat and twisted e.g. nose

ŋmεmm [ŋmέmm] *adv.* stand against something quietly (hide)

nmenne [ŋménnì] ν. (1) to squeeze with the fingers e.g. breastfeeding (2) to press to feel (swollen leg) ηmennee, ηmenne, ηmeneme, ηmeneme

ηπεηgεlεη [ηπέηgέlέη] *adj.* flattened out of shape

ŋmobofo [ŋmʊ̀bʊ̀fʊ̀] *adj.* big and ruffled

ŋmolle [ŋmờllì] ν. to stuff into the mouth (food) ŋmollεε, ŋmolla, ŋmolla, ŋmoleba, ŋmollaa

n. a type of insect that feeds on yam leaves pl: ηmoloηηmoore 2pl: ηmoloηηmoore Var. ηmoloηηmoora

ŋmonne ő-õo

ŋmonne [ŋmớnní] v. (1) to make spotted (2) to beautify ŋmonneε, ŋmonno, ŋmonno, ŋmoneba, ŋmonnaa

ŋmonɔŋmonɔ [ŋmʊ́náŋmʊ́ná] *adj.* (1) spotted (2) beautiful *Var.* ŋmo-naŋmona

ŋmoo [ŋmớờ] ν. to become scorched (green vegetation) ŋmooε, ŋmoona, -, ŋmoonema, ŋmoonaa

ŋmoone [ŋmờờnè] ν. (1) to mutter, to grumble (2) to growl e.g. dog ŋmoonεε, ŋmoona, ŋmoona,

ŋmoonema, ŋmoonaa, ŋmoonema

nmore [ŋmórí] ν. to crush • Ka aloopeleeŋ le o maŋ ŋmore la o zaa. An aircraft that crashes is always crushed completely. ŋmoreε, ŋmora, ŋmora, ŋmoreba, ŋmoraa, ŋmoreba

nmore [ŋmớrí] v. to rush; to move suddenly and fast • A bie lere la ka o ma ηmore te nyoge. The child was going to fall, but the mother quickly took hold of him. ηmorεε, ηmora, ηmora, ηmoreba, ηmoraa, ηmoreba

O

o [vi] *pron.* s/he, him, her, it (3rd person singular weak form)

ogi [ògì] v. to bring out of the mouth ogee, ogro, ogro, ogribo, ograa

ogi [ógì] v. (1) to segregate; to discriminate (2) to dislocate (joint) ogee, ogro, ogro, ogribo, ograa

ogili [ògìlì] *adj.* not properly fitted or seated (lid, cover)

 ${f oii}$ [${f oii}$] interj. expression of despair

oli-oli [òlì-ólí] *v.* to be restless, to be unsettled oli-olee, oli-olo, oli-olo, oli-olibo, oli-olaa, oli-olibo

onaŋ [ớnáŋ] *pron.* that one (3rd person demonstrative nonhuman)

onɔ [ʊ́nɔ́] *pron.* s/he, it (3rd person singular strong form) • Onɔ la na

yi. S/he is the one that will go out. *Var.* ona/one

ongolon [óngólón] *adj.* circular, spherical in shape and small

oo [òó] part. yes (acceptance)

ooi [óóì] part. yes (response to call)

 $\mathbf{\tilde{oo}}$ [$\mathbf{\tilde{v}\tilde{v}}$] part. yes (agreement) Var. $\mathbf{\tilde{\epsilon}\epsilon}$

oone [ờờnì] ν. (1) to clear one's throat (2) to push (giving birth) ooneε, oona, oona, oonema, oonaa

oore [ờờrì] ν. to dash up against ooreε, oora, oora, ooreba, ooraa

 $\tilde{\mathbf{o}}$ - $\tilde{\mathbf{o}}$ [$\tilde{\tilde{v}}$ - $\tilde{\tilde{v}}$] interj. why so?

 $\tilde{\mathbf{o}}$ - $\tilde{\mathbf{o}}$ [$\tilde{\tilde{\mathbf{v}}}$ - $\tilde{\tilde{\mathbf{v}}}$] interj. oh no

ốó [ʊ̃-ʊ̈́] *interj.* expression of surprise

 $\tilde{\mathbf{o}}\text{-}\tilde{\mathbf{o}}\mathbf{o}$ $[\tilde{\tilde{v}}\text{-}\tilde{\tilde{v}}\tilde{\tilde{v}}]$ interj. no (disagreement)

õο οο-doŋο

- ο̃ο [ʊ̃ɔ́] *n.* a pot with small holes all over; colander *pl:* oone *2pl:* ooneε
- oole [ʊ́ɔ́lí] ν. to happen gradually e.g. stomach ache oolɛɛ, oolɔ, oolɔ, oolba, oolaa
- oone [τὸnì] v. to grip firmly with claws ooneε, oono, oono, oonema, oonaa
- ore [ớrí] v. (1) to wash very dirty things e.g. clothes (2) to make one suffer severely e.g. beat
- ore [ʊ́rí] adj. filled to the brim
- **oree** [óréé] *adj.* round and open looking e.g. a hole
- oroba [ôróbà] *n.* rubber *pl:* orobare 2*pl:* orobarεε

J

- oge [śgì] *n.* ground den, lair, hole *pl:* ogre 2*pl:* ogrεε
- ogere [ógírí] ν. (1) to struggle (2) to vomit; to retch ogrεε, ogro, ogreba, ograa
- ogere [ɔ́gíri] v. to get choked e.g. during eating when a child is unable to swallow a morsel of food and strains to bring the food out
- olaa [ólàà] *n.* large black fish *pl:* olle 2*pl:* ollεε
- olo-olo [òlò-òlò] *adj.* slimy and dirty olo-olo [òlò-òlò] *adj.* purple
- omm [òmm] adv. idling
- onne [ònnì] v. to smoke, to put under extreme heat (meat) onnεε, onno, onno, onema, onnoa
- **onsoore** [onsoori] *n.* A small brown mouse that usually lives along river valleys. *pl:* onsobo *Var.* soore
- one [òŋ] v. (1) to draw something liquid e.g. water, to fetch something powdery e.g. flour, soil (2)

- to harvest vegetables (3) to harvest dawdaw fruits or leaves σηεε, σnno, σnno, σnema, σnnaa, σnnema
- one [òη] v. to smell (bad odour) onee, onno, onema, onnaa, onnema
- oŋ-eŋ [òŋ-ìŋ] ν. to flee ɔŋ-eŋεε, onno-ennε, ɔŋ-ennε, ɔŋ-enemε, ɔŋennaa, ɔŋ-enemε
- ວຖວ [ວ່໗ວ໋] *n.* wild mouse *pl:* ວnne *2pl:* ວnneɛ *Var.* ວ໗a
- **ວŋ-ວວbo** [ວ̀ŋ-ວ໌ວ໌bʊ́] *adj.* valuable, useful
- **ɔŋ-sɔɔre** [ɔ̌ŋ-sɔʻɔri] *n.* a type of wild mouse that lives along river banks and has a dark brown colour *pl:* ɔŋ-sɔbɔ *2pl:* ɔŋ-sɔɔreɛ *Var.* ɔnsɔɔre
- 30 [ɔ̀ɔ̀] ν. (1) to chew (2) to ache; to throb with pain 30ε, 30го, 30го, 30гова, 30гова, 30гова
- **>>-doŋɔ** [ɔ̀ɔ̀-dʊ́ŋó] *n.* (1) intestinal worm (2) roundworm *pl:* **>>-donne** 2*pl:* **>>-donne**

ээkpoŋi pãa

- **οοkponi** [śśkpóŋ] *n.* winter *pl:* **οοkponni** *2pl:* **οοkponnee**
- ookyi [śóṭʃi] *n.* goose bumps i.e. small bumps on skin caused by cold *pl:* ookyiree
- **ɔ-ɔlle** [ɔ́-ɔ́llt] *n.* moss (usually green matter found in unkempt wet places e.g. bath house) *2pl:* **ɔ-ɔllɛɛ**
- **sonyukõs** [sonyúkồɔ́] *n.* a type of small tree whose leaves are edible and have medicinal properties *2pl:* **sonyukosnee**
- ooraa [śśráá] *n.* chewer *pl:* ooreba *2pl:* oorebεε
- ooraa-piiri [óóráá-pìírí] *n.* safe abode *pl:* ooraa-pie
- oore [śśrì] n. cold pl: οοrεε
- **ວວtoorebare** [ວ່ວ່tຜ໌ຜາໂbàrì] *n.* October (month)
- **oraa** [ɔ́ràà] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* **orr** 2*pl:* **orr**εε

- **oraa** [óràà] *n.* portable cage (for carrying chicks) *pl:* **orr** *2pl:* **orrεε**
- **ore** [òrì] *v.* to prepare bean leaf broth for soup **οrεε**, **οrο**, **orο**, **oreba**, **oraa**, **oreba**
- ore [ɔ̀rì] ν. to throw hard against e.g. ball against a player στεε, στο, στο, στeba, στaa, στeba
- ore [òrí] adj. impotent pl: oro 2pl: orεε
- ore [ɔ́rí] ν. (1) to begin to rot (2) to stink (3) to be useless (person) οτεε, οτο, οτο, οτοβα, οταα, οτοβα
- **oregboro** [òrìgbòrò] *adv.* messy looking
- oresoglaa [órísógláà] *n.* a type of climbing plant with edible fruit *pl:* oresoglo
- oroso [òròsò] adv. paying dearly for being obstinate O yeli ka o ba wono yele, o taraa be oroso. He says he is hardheaded; he is up to suffer for it.

p

- pa [pá] ν. to set up the beginning of something e.g. weaving paε, paara, paara, pareba, paaraa
- pa [pá] *interj.* an expression of surprise *Var.* paa
- pa [pà] ν to be full paε, paara, paara, pareba, paaraa
- paa [páá] *interj.* expression of fear and surprise *Var.* pa
- pãa [pắầ] conj. then, and now O wae la pãa wuli o a toma. He has come, you should then show him the work.
- pãa [pấã] adj. what else Libie kyebe N pãa la e wolo? There is no money, what else can I do?
- pãa [pằằ] *v.* to warn, to caution pãaε, paana, paana, paanema, paanaa

paalaa palampiiri

- paalaa [pááláá] *adj.* new *pl:* paale 2*pl:* paalεε
- paalaa [pááláá] n. (1) raised dais, platform (2) stage for laying a corpse in state pl: paale 2pl: paalεε
- **paalaa** [pààláà] *n.* space in between four mounds *pl:* **paale** *2pl:* **paalεε**
- paale [pààlì] ν. (1) to fill (2) to add paalεε, paala, paala, paaleba
- paalonwuluugane [páálónwúlúúgánì] *n.* map *pl:* paalonwuluugama
- **paaloŋ** [páálʊ́ŋ] *n.* area of jurisdiction (country, district, kingdom)
- paaloŋ [páálʊŋ] adj. first, fresh instance
- paanaa [pàànáá] *n.* ground cricket *pl:* paane 2*pl:* paanεε Var. paaŋaa
- paane [pàànì] ν. to blame paanεε, paana, paana, paanema, paanaa
- paantakyeraa [pààntáʧíráá] *n.* wild flying cricket *pl:* paantakyerre
- paapaa [páápàà] *n.* pope *pl:* paapaamine/paapaare 2*pl:* paapaarεε
- pãapere [pầapìrì] n. paper-like spider egg sac pl: pãapēε 2pl: pãapeerεε
- paare [páárì] *n.* vagina, vulva *pl:* paε 2*pl:* pεετεε
- paare [pààrì] ν. to scrape e.g. roasted yam paarεε, paara, paara, paareba, paaraa
- paare [pààrì] ν. to weed e.g. grass paarεε, paara, paara, paareba, paaraa

- paare [páárì] ν. to pass (a test)paarεε, paara, paara, paareba,paaraa
- paasepooto[páásípóótờ]n. pass-portpl:paasepootere2pl:paasepooterεε
- pãatakyeraa [pắấtáʧíráá] n. a type of cricket pl: pãatakyerre 2pl: pãatakyerεε
- paate [páátì] *interj.* expression of surprise astonishment e.g. one found in a challenging situation
- paawa [pááwà] *n.* power, electric light *pl:* paaware 2*pl:* paawarεε
- paawerε [pááwírὲ] *n.* powder *pl:* paawerre *2pl:* paawerεε/paawerrεε
- pabo [pábʊ́] *adj.* completely
- padaa [pàdàá] n. wood used to make a stage for a corpse pl: padaare 2pl: padaarεε
- page [págí] v. to hasten, to hurry pagεε, pagera, pagereba, pageraa, pagereba, pagepagera
- pagere [págrì] ν. to compete, to challenge pagrεε, pagra, pagra, pagreba, pagraa
- **pak၁၁loŋ** [pák၁၁lʊŋ] *n.* female pubic hair
- pakyon [pàtʃថŋ] n. a large black ant
 with a painful sting pl: pakyonne
 2pl: pakyonnεε
- palampiiri [pálámpiìrí] n. (1) butterfly (2) moth pl: palampie 2pl: palampiiree Var. palampigri/palimpiiri

palle parebaaraa

palle [pàllì] ν. to plait, to braid pallεε, palla, palla, paleba, pallaa

pamm [pámm] *adj.* straight onto the target

pampana [pámpánà] adv. now

pampuntεgε [pámpùntὲgέ] *n.* the act of being inward looking; concerned with only immediate relation *pl:* **pampuntεgre**

panana [pànànà] *adv.* lit up e.g. car headlight in the dark

panapana [pànàpànà] *adj.* colourful, beautiful

pane [pání] *n.* doorway cover made of straw *pl:* **pama** *2pl:* **panεε**

paŋe [pàŋ] v. (1) to beat down wet rough surface to make it even (local way to plaster) e.g. floor (2) fig. walk without any footwear on, barefooted paŋεε, pana, panema, panaa

paŋe [páŋ] v. (1) to beat mercilessily (2) to gather plenty of leaves (3) to sew (Akan) paŋεε, pana, pana, panema, panaa

papeεmε [pápíέmέ] *n.* waist string with cowries *pl:* **papeεne** *2pl:* **papeεne**

papoo [pàpớɔ́] *n.* space in between mounds *pl:* **papoore** *2pl:* **papoorε**ε

papoo [pápʊ́ɔ́] n. inner vagina

para [párá] *n.* triangular loincloth *pl:* parre 2*pl:* parεε

para [pàrá] ν. to walk quickly parεε, para, para, pareba, paraa

parapara [pàràpàrà] adv. hurried manner • A tontonema da nyoge la a toma paraparapara, ka ba baare a. The worker started the work hurriedly and soon finished.

parata [párátá] *adj.* white and spotless *Var.* perete

pare [párì] *n.* buttocks, bottom *pl:* parεε *Var.* tεgε

pare [pári] n. meaning • A yεlε ηα pare la wola? What is the meaning of this? • A yεlε pare da ba kyaane. The meaning of what was said was not clear. pl: parεε Var. tegε

pare [pári] ν. to understand • A bie da ba woŋi a yɛlɛ pare. The child did not understand what was said.

pare [pàrí] *n*. raised tomb *pl*: parεε

pare [párì] post. under • A tontonema balee la gaa zene tee pare ka ba penne. The workers were tired and sat under the tree to rest.

pare [pàrè] ν. (1) to place on top(2) to overtake, to pass parεε, para, para, pareba, paraa, pareba

pare [pàrè] *adj.* (1) more than (2) over

pare-araa [párì-áráá] n. the act of having time • N ba taa pare-araa na gaa be zenε, n toma yaga. I have no time to go there today, because I have a lot of work.

parebaaraa [párbàáráà] *n.* last one *pl:* parbaare

parebiri peele

parebiri [páribíri] *n.* anus *pl:* parebie *2pl:* parebiiree *Var.* parebogi

parebogi [párbógì] *n.* anus *pl:* parebogiri *2pl:* parebogiree *Var.* parebiri

parefẽε [párífí́ε] adv. in vain • N viiri la o yiri te bale kyε ka parefẽε. I have gone to his house several times but all without success.

parefuri [párfùrì] *n.* act of dragging one's feet e.g. cowardice

parekolee [pàrèkòlèé] *n.* piglet *pl:* parekobilii *Var.* dobalee, dobabilii parekonene [pàríkònénì] *n.* pork *pl:* parekoneme *2pl:* porkonennee

parekyara [pártʃárá] *n.* The part in between the legs e.g. when in astride position *pl:* parekyarre *2pl:* parekyarεε *Var.* parekyεrε

parekyεrε [párʧérè] *n. pl:* parekyεrre *2pl:* parekyεrεε *Var.* parekyara

parema [párímá] n. extra

parenyoge [párnógí] n. courage

parepẽε [párìpì̀ɛ̃] *n*. act of struggling it out with another • *Ba yɛlɛ na e la parepẽε yɛlɛ*. That problem of theirs is a difficult one.

parepîi [párípîi] *n.* the end of the anus *pl:* parepiime

parepooron [párípʊʻɔ́rʊ́ŋ] *n.* a type of wild mouse that reproduces prolifically *pl*: **parepooro** *2pl*: **parepoore**ε

parepũo [párìpuồ] n. fear

paresεgere [párìségrì] *n.* buttock *pl:* paresεge 2*pl:* paresεgerεε

paresunsugiri [párìsúnsúgrí] n. the knob-like appendage attached to the area above the anus of birds pl: paresunsugo 2pl: paresunsugree

paretaa [pàrìtáà] n. game 2pl: paretaarεε

paretεleŋ [párítélíŋ] adj. at once

parεε [párέέ] n. species; kind pl:parεε parεε

parikonyaŋaa [pàríkóŋáŋáá] n. sow (pig) pl: parikonyaŋene

pataase [pàtáásí] n. type of local spirit (alcoholic drink) pl: pataasere 2pl: pataaserεε

pazɔŋɔ [pàzŏŋ] n. blood-sucking flypl: pazɔnne 2pl: pazɔnneε Var.pazɔŋa

pe [pí] ν. to be fed up with peε, peerε, peerε, peerebε, peeraa, peerebε

pedaa [pídáá] n. ram pl: padaare 2pl: pedaε/padaarεε

peda-eelɛ [pídá-íílɛ] n. male sheep with horns

pedavaraa [pídàváràà] *n.* castrated ram *pl:* **pedavarre** *2pl:* **pedavarε**ε

pee [pèè] adv. open and large

 $\mathbf{p\tilde{e}}$ [$\mathbf{p\tilde{i}}$] adv. weighty object smashing a smaller object (onomatopoeia)

pee [pff] adj. unrelenting, steadfast, not giving way

peelaa [pííláà] *adj.* infant *pl:* peele peele [píílì] *ν.* to tear into shreds e.g. rag peelεε, peelε, peelε, peelbε, peelaa, peelbε

pēepēe pege

pēepēe [pffpff] adv. very sharp (taste, sting)

peere [piìri] *v.* (1) to sweep, to dust, to brush off (shirt) (2) to cleanse; to reinstate someone's soul believed to have deserted her/him by performing certain rituals to cleanse the person of an evil spirit, which is believed to have overshadowed the person's actual soul peerεε, peere, peerebe, peeraa

peeteree [píítíríí] adj. everything about something, the whole truth •
A polisiri da soore la noba yaga a na baŋe a yɛlɛ peeteree zaa. The police questioned many people in a bid to get to the bottom of the matter. 2pl: peeterεε

peε [píέ] *n.* roof *pl:* peere *2pl:* peerεε

peε [pìέ] n. basket pl: pere 2pl: pereε pee [pìè] v. (1) to drink (taking in large gulps) (2) to take a wife or house maid from her parents peee, peere, peere, peerebe, peeraa

pẽε [pắế] adv. completely e.g. finished • A kõɔ zaan baare pẽε. All the water is finished completely.

pẽε [pr̃ε] v. pull apart in a bid to open e.g. pulling the eyelid(s) apart pẽεε, peεnε, peεnε, peεneme, peεnaa

pēε [pi̇̀i̇̀] ν. (1) to decorate well
(2) to dress gorgeously pēεε, peεnε, peεne, peenaa

pēε [pi̇̀ɛ̃] ν. to court (Southern Dagaare dialect) pēεε, peεnε, peεnε, peεneme, peεnaa, - Var. peε

peɛle [pìɛ̀lì] ν. peɛlɛɛ, peɛlɛ, peɛlɛ, peɛlebɛ, peɛlaa, peɛlebɛ
peɛle eelee to blow a horn

peɛle [píɛ́lì] ν. to be near; to be close to **peɛlɛɛ**, **peɛlɛ**, **peɛlebɛ**, **peɛlaa**, **peɛlebɛ**

peεle-peεle [píέlí-píέlí] *adj.* having white spots

peεloŋ [píέlʊ́ŋ] *n.* (1) whiteness (2) food

peεmε [píέmέ] *n.* (1) decorations (2) beautiful clothing *pl:* **peεne** 2*pl:* **peεneε/peεmee**

peεmo [píέmʊ́] *n.* (1) courtship (2) sexual intercourse

pēεo [pi̇̃έȯ̃] n. a type of wild cat (dark spotted) pl: peεne 2pl: peεnεε

peεre [pìèri] *v.* to investigate **peεrεε**, **peere**, **peere**, **peerebe**, **peeraa**

peεre [pìὲrì] ν. to not be fussy about choices (typically used with negative marker ba) peεrεε, peεrε, peεrε, peεrebε, peεraa

peere [píérí] ν to line up; to place side by side peeree, peere, peere, peerebe, peeraa

peεre [píέrí] ν. to tap (to call attention) **peεrεε**, **peεrε**, **peεrε**, **peεrε**, **peεra**

peεrε [píérè] *n*. a type of small, black potato *sg*: **peεroo** *pl*: **peεrε** *2pl*: **peεrε**

pege [pìgì] v. (1) to decorate (dress)(2) to make tasty, delicious pegεε, pegrε, pegrebε, pegraa

pegelaa penne

pegelaa [pìgláà] *n.* row (of farm mounds) *pl:* pegle 2*pl:* peglεε

pegele [pìglì] ν cut across, in order to meet at a point peglεε, peglε, peglε, peglebε, peglaa

pegele [pìglì] *adj.* crooked, twisted e.g. feet

pegerε [pígrè] n. wings sg: pegroo

pegε [pígέ] *adj.* not whole; e.g. broken piece of calabash

pegi [pègì] v. to flap one's wings pegee, pegre, pegribe, pegraa

pekɔɔloŋ [píkɔ́ɔ́lʊ́ŋ] *n.* wool

pekponi [pìkpôŋ] *n.* large roof *pl:* pekponni *2pl:* pekponnee

pekyeenε [pɨʃiínέ] *n.* shepherd *pl:* **pekyeemε** 2*pl:* **pekyeenεε**

pelaa [pílàá] adj. white pl: peεle

pelaaya [pílááyà] *n.* pliers *pl:* pelaayare 2*pl:* pelaayarεε

pele [píli] v. (1) to split a piece from a stalk (2) to leave and fail to return pelεε, pellε, pellε, pelebε, pelaa

pele [pílí] v. (1) to tear, to break off (splinter) (2) to discontinue (visits)
(3) to continue without going back to former place pelεε, pellε, pellε, pellε, pella

pelee [píléè] n. lamb pl: pebilii

pelee [pèléè] *n.* small basket *pl:* pebilii *Var.* pelee

peleemazee [píléèmàzit] n. a type of with pink coloured edible fruits

pelempeleŋ [pélémpéléŋ] *adv.* bare, empty

pelewelee [pìliìwìlìì] adj. plenty of things found everywhere e.g. assorted items • A wee tomo dee waa la pelewelee le. There is plenty of work on the farm. Var. pelewele

pelεmpelεŋ [pìlèmpíléŋ] *adv.* all over the place, disorganised

peli [péli] *n.* spirit, heart *pl:* pele *2pl:* pelee

peli [pél] *n.* fright

pell [píll] *adj.* full to capacity *Var.* pelpel

pell [péll] *adj.* rise into the air e.g. flame

pelɔɔ [pìlɔ̀ɔ̀] *adv.* suddenly and quickly e.g. fish splashing in water

pelpel [pílpíl] *adv.* full to the brim

pelpele [pìlpíl] ν to litter with broken pieces e.g. of straw pelpelεε, pelpelε, pelpelε, pelpelebε, pelpelaa

pempelen [pémpélén] *adj.* small e.g. piece of cloth

pemperi [pèmpèrì] *v.* to bend or place something in an oblique position pemperee, pempere, pempere, pemperibe, pemperaa, - *Var.* pempere

penene [pínénì] *n.* mutton *pl:* peneme 2*pl:* penenneε

penne [pínnì] ν to make delicious pennεε, pennε, pennε, penemε, pennaa penti pε

penti [péntì] *n.* paint *pl:* pentiri *2pl:* pentiree

penyaŋaa [pínáŋàá] n. ewe, adult female sheep pl: penyaŋene/penyanne 2pl: penyaŋenεε/penyannεε

peraa [píráá] n. (1) deliberateness(2) obstinacy

peraa [píráá] *n.* hyperbole (literature)

peraa [píràà] n. castanet; a pair of metal rings worn on the fingers and clicked together rhythmically pl: perre 2pl: perrεε

pere [pírì] v. push away; usually a small object with the foot

pere [pírí] *n.* a loop used in making the rim of a basket *pl*: **perεε**

pere [pìrì] ν. (1) remove from; shell (groundnuts), unwrap (parcel), (2) get wounded • O daare zɔ̃ɔ̃la kuriwiri te le ka o gbere pere. He rode a bicycle, crashed and got his leg wounded. perεε, perε, pere, perebε, peraa

pere [pírì] v. push away (small object), ignore • Ka foon ba boərə a kuuri ηa kyε ta pere o bare. Even if you don't like this stone don't push it away. perεε, perε, pere, perebε, peraa

pere [pírì] *n.* sheep *pl:* peere *Var.* peroo

perebare [píríbàrì] *n.* outer toe of a fowl *pl:* **perebarre** *2pl:* **perebarεε**

perekara [pìrìkàrà] adj. astride, firm and immovable • A sogya yaare

la o gbεε perekara ka tɔloo zie kyebe. The soldier stood firmly with his feet astride such that no one can pass by him.

perekatəəre [píríkátɔʻɔri] *n.* cemetery *pl:* perekatəε *2pl:* perekatəərεε

perepere [pìrìpírí] ν. to struggle e.g. insect on a hot object pereperεε, pereperεε, pereperebε, pereperaa

perete [pírítí] *adv.* spotlessly white *Var.* **parata**

perεperε [pírέpírέ] *adj*. not stuck together e.g. well-cooked rice

periperi [pèrìpérí] ν. to make an effort to overcome, to try hard
O ba taa a eebo kyε o meŋ aŋ peripere la. She has not got the means, but she is also still trying hard. periperee, peripere, periperea

peroo [pírថថ] *n.* sheep *pl:* peere *2pl:* peerεε *Var.* pere

pesaraa [písáráà] *n.* young adult female sheep *sg:* **pesarrεε** *pl:* **pesarre**

petooŋmaa [pítòòŋmáá] *n.* one who will not listen to anything *pl:* **petooŋmaara** *2pl:* **petooŋmaarɛ**ε

pezage [pízàgí] *n.* sheep pen *pl:* pezagre 2*pl:* pezagrεε

pε [pè] v. to squeeze out e.g. milk from a cow -, -, peεrε, peεrebε, peεraa

pε [pὲ] ν. to open one's eyes widely -, -, peεrε, peεrebε, peεraa

pε penzage

pε [pè] ν. to spiritually deprive another of prowess -, -, peεrε, peerebε, peeraa

pε [pέ] v. to harvest nuts from the ground pεε, peεrε, peεrε, peεrebε, peeraa

pε [pέ] adj. same, equal Var.**p**ε**p**ε**p**ε̃ε [pὲ̃ε] adv. fatty; oily

pεεre [pέέrí] adj. immature pl: pεbε pεετεεre [pέέτέετί] n. small, flat fish; tilapia sg: pεετετοο pl: pεετεbε 2pl: pεετεbεε Var. pεετεre

pεge [pέgì] ν. to wash e.g. clothes, utensils -, **pεgrε**, **pεgrε**, **pεgrebε**

pege [pégí] *n.* hard external covering of seeds, nuts, animals, trees *pl:* **pe**-gre/pegε 2*pl:* pegreε

pegele [pèglì] ν. to carry on one's side, shoulder, in arms peglee, pegle, peglebe, peglaa

pεge yi [pégì yí] *adj.* clean, bright

ρεgεkε [pègèkè] *adj.* deep and wide

pegleŋ [pégléŋ] n. small and flat pl: pegleŋ pegleŋ Var. peŋgeleŋ

pεkogo [pèkógó] n. sticks put under a basket as a protective base pl: pεkogri 2pl: pεkogree

pεkpon [pèkŷoŋ] *n.* large basket *pl:* pεkponni 2*pl:* pεkponnee

pεlaa [pélàà] *n*. a type of tree with medicinal properties *pl*: pεlle 2*pl*: pεlleε

pεle [pὲlὶ] *v.* to be white

pele [pèli] v. to open up; be happy • Zene o pele la poo manne a yele

ko te. Today s/he open up by explaining the issues to us.

pɛle [pɛ́lf] ν . (1) to peel (yam) (2) to clear grass by weeding with a hoe

pempeleŋ [pémpéléŋ] *n.* flat metal (cover of a tin) *pl:* **pempelle** *2pl:* **pempelee**

pempenee [pémpénéé] *n.* wild gum; rubber *pl:* **pempenne** 2*pl:* **pempennee**

pεmpεre [pèmpèri] *n.* oblique position (bending very low)

pempere [pèmpèrì] ν. to bend very low and in an oblique position pempereε, pempere, pempere, pemperebe, pemperaa

penaa [pènáà] n. musical instrument made from seasoned straw pl: penne 2pl: pennee

penne [pènnì] ν. to carve pennee, penne, penne, peneme, pennaa

penne [pènnì] ν. to rest pennee, penne, penne, peneme, pennaa

penne [pènní] *n*. lower part of abdomen *pl*: **peme** 2*pl*: **penne**ε

penne [pénnì] n. cloth pl: peme 2pl: penneε

pɛnnoŋ [pɛ̀nnʊ̂ŋ] *n.* see pɛnnoo pɛnnoo [pɛ̀nnʊʊ́] *n.* air, breeze *Var.* pɛnnoŋ

pεnnu [pέnnù] *n*. hand measure (about 9 inches) of woven strip of cloth *pl*: **pεnnuuri** 2*pl*: **pεnnuure**

penzage [pénzágí] *n.* rag *pl:* **penza-** gra 2*pl:* **penzagreε**

pεŋe pieto

peŋe [pèŋ] v. (1) to groan (2) to grunt (from effort) peŋee, pene, pene, peneme, penaa, peneme

- peŋe [pêŋ] v. (1) to borrow (2) to lend peŋee, penne, penne, peneme, pennaa, peneme
- peŋe [pêŋ] ν. to tap on water to clear the top of unwanted material peŋee, penne, penne, peneme, pennaa, peneme Var. beŋ
- **pεŋkɔɔloŋ** [pĕŋkɔ́ɔlʊ́ŋ] *n.* pubic hair **pɛpɛlaa** [pépéláà] *n.* a type of small, carnivorous bird *pl:* **pɛpɛlle**
- pere [pérí] ν. to stand abreast, to be equal e.g. height peree, pere, pere, perebe, peraa
- pere [pèrì] ν. to bend in an oblique manner peree, pere, pere, perebe, pere
- **perepere** [pèrèpéré] *n.* food made of mashed yam
- pετερετε [pέτέρέτέ] adv. completely
 A nimibaaloŋ νεηεε la ka a dɔɔ zɔŋe ρετερετε. The eye disease has caused him to be blind completely.
- pεteε [pὲtíέ] *n.* medium-sized basket *pl:* pεteere *2pl:* pεteerεε *Var.* pεtelee
- peyagelaa [pèyàgláà] *n.* a basket, usually hung, in which calabashes are stored *pl:* peyagle 2*pl:* peyagleε
- pi [pí] v. to become bloated, to swell up pie, piire, piire, piiribe, piiraa
- pi [pi] v. to reserve, to claim in advance pie, piire, piire, piiribe, pii-

raa

- pi [pì] v. to be in fear; to clutch self tightly in fear pie, piire, piire, piiribe, piiraa
- pibɔŋɔ [pìbɔŋɔ́] n. a type of lizard believed to be poisonous pl: pibɔnne 2pl: pibɔnnɛε Var. pibaŋa
- pie [píé] *adj.* ten *pl:* piiri *2pl:* piiree pie ane anaare [píé ání ánáárì] *adj.* fourteen *pl:* pie ne anaare
- pie ane anii [píé ání ánîi] adj. eighteen pl: pie ne aniini 2pl: pie ane aniinee
- pie ane anuu [píé áne anúú] *adj.* fifteen *pl:* pie ne anuuri *2pl:* pie ne anuuree
- pie ane ata [píé ání átà] *adj.* thirteen *pl:* pie ne atare
- pie ane ayi [píé ání áyì] *adj.* twelve *pl:* pie ne ayiri
- pie ane ayoobo [píé ání àyờðbʊ́] *adj.* sixteen *pl:* pie ne ayoore
- pie ane ayəpõi [píé ání àyòpối] *adj.* seventeen *pl:* pie ne ayəponni
- pie ane yeni [píé ání yénì] *adj.* eleven *pl:* pie ne yeme
- pie ne awae [píé ání àwáì] *adj.* nineteen *pl:* pie ane awaε *2pl:* pie ane awarεε
- pieri [pìèrì] v. (1) to cause the skin to peel e.g. as a result of scrapes on rough surfaces (2) to cause to be bare (bush) pieree, piere, piere, pieribe, pieraa, pieribe

pigepige pilli

pigepige [pígépígé] *adj.* moving around craftily

- pigi [pìgì] v. (1) to obstruct (view)
 (2) to shield, to prevent (3) to trap in an enclosure e.g. house, hole pigee, pigre, pigre, pigribe, pigraa, pigribe
- pigi [pígí] v. to make a ball e.g. from mud pigee, pigre, pigre, pigribe, pigraa
- pigiri [pìgirì] v. to look out for, to watch over pigiree, pigire, pigire, pigirbe, pigiraa
- pîi [pîî] *n.* arrow *sg:* pîiu *pl:* piime *2pl:* piinee
- pîi biri [pîî bírì] *n.* arrowhead *pl:* pîi bie *Var.* pimbiri
- pĩikaraa [pĩikàràà] *n.* sharpened arrow *pl:* pĩikarre *2pl:* pĩikarrεε
- piili [píílì] v. to begin; to start piilee, piile, piile, piilibe, piilaa, piilibe
- pĩi-mɔre [p̃ii-mɔrí] *n.* arrow shaft *pl:* pĩi-mɔε 2*pl:* pĩi-mɔrεε
- piiri [píírì] v. to massage with warm water e.g. on bruises piiree, piire, piiribe, piiraa
- piiri [píirí] *n.* rock *pl:* pie 2*pl:* piiree *Var.* pie (Southern Dagaare dialect)
- piiri [pììrì] v. to recover a lost object by chance -, piire, piiribe, piiraa
- **piirimpîi** [pììrímpîî] *n.* a type of lizard *pl:* **piirimpiime**
- **pĩi-sabɔle** [pĩisàbɔ́l] *n.* a type of square-shaped arrow without

- spikes *pl:* **pĩi-sabɔlɔ** *2pl:* **pĩi-sabɔlε**
- pĩi-sabəle [p̃ii-sabəlí] *n.* finless arrow *pl:* pĩi-sabəle 2*pl:* pĩi-sabəleε
- pĩiseεbaa [píi̇̃síέbáá] n. large, long, flat needle for weaving pl: pĩiseεre Var. pĩiseεraa
- pĩi-takɔraa [pĩi-tàkòràá] n. a type of arrow with spikes on the sides pl: pĩi-takɔrre 2pl: pĩi-takɔrεε
- pĩiteɛraa [pîitièráà] n. an arrow that is shot out; arrow for shooting pl: pĩiteɛre
- **pĩizεle** [p̃ḯzɛ́lí] *n.* poisoned arrow *pl:* **p̃izεlε**
- pikuuri [pìkúúrì] *n.* large piece of rock *pl:* pikubo *2pl:* pikuuree
- pileesekəə [píléésíkəə́] *n.* a type of bird *pl:* pileesekəəre
- **pilempileŋ** [pìlèmpíléŋ] *adv.* gusty **pilepile** [pílépílé] *adv.* in a fast manner
- pili [pili] n. a type of mat made of tiny straw and thread used to sleep on pl: pile 2pl: pilee
- pilintoɔ [pìlìntɔ́ɔ́] n. bottle pl: pilintoore 2pl: pilintooreε
- pilipili [pìlìpílí] v. to cover up or confuse by clever actions pilipilee, pilipile, pilipile, pilipilibe, pilipilaa
- pilli [pìllì] v. to roll up (mat) pillee, pille, pille, pillibe, pillaa, pilibe
- pilli [pìllì] v. (1) to cover (with a cloth) (2) cover the top of a build-

pilli piriyoro

ing pillee, pille, pille, pillee, pillaa, pilibe

- pilli [pìlli] v. to roll the tip of a feather in the ear to scratch it pillee, pille, pille, pillibe, pillaa, pilibe
- pilli pɔge [pìllì pɔgi] ν. to overwhelm with a swarm (bee attack) pilili pɔgεε, pille pɔgrɔ, pilli-pɔgrɔ
- pimbiri [pímbírì] n. (1) nail (2) arrowhead (3) syringe sg: pimbiruu pl: pimbie 2pl: pimbiiree
- pimbitaaraa [pìmbítááráà] n. screw, bolt pl: pimbitaare 2pl: pimbitaarεε
- pimpin [pímpín] adj. far away
- pimpin [pìmpín] v. to attempt to confuse, to cover a deed pimpinee, pimpine, pimpinime, pimpinaa
- pinni [pínnì] v. (1) to tap on to empty e.g. pocket (2) to shake e.g. to remove unwanted bodies (bugs from a mat) (3) to perform the final threshing to remove bits of grain pinnee, pinne, pinnee, pinnaa
- pinni [pínni] v. to remind pinnee, pinne, pinne, pinime, pinnaa
- **piŋgaraa** [píŋgáráà] *n.* pickaxe *pl:* **piŋgarre** *2pl:* **piŋgarre**ε
- piŋi [píŋ] v. (1) to shake to remove e.g. dust from cloth (2) to beat mercilessly (figurative) piŋee, pine, pine, pinime, pinaa, pinime

- piŋi [píŋ] v. to hide or take cover behind an object piŋee, pine, pine, pinime, pinaa, pinime
- **pipiiri** [pìpiìrí] *n.* a type of tiny black flying insect that moves in groups
- pipiree [pìpíréé] *n.* (1) chaff (2) residue of the matter left after chewing and extracting the liquid from some nuts like coconut *pl:* pipirri *2pl:* pipirree
- piraa [píráá] n. button pl: pirri
- pire [pìré] n. new land cleared for farming pl: pirri 2pl: piree/pirree
- **pirempiren** [pírémpírén] *adv.* full (tyre, stomach)
- pirepire [pírépíré] n. the state of complete emptiness; the state of having nothing N da booro ka N gaa sori kyɛ pirepire ba mare ma. I had wanted to go on a trip, but I had nothing on me.
- piri [pírí] v. (1) to compete to win e.g. vacant seat (2) to speak at the same time (two or more people) piree, pire, pire, piribe, piraa
- piri [pírì] v. to lance, to make a small
 cut to release pus piree, pire, pire,
 piribe, piraa
- piri [pìri] v. (1) to button up e.g. shirt (2) to strap on e.g. wristwatch
 (3) to put a noose on or off e.g. neck or leg of an animal piree, pire, pire, piribe, piraa
- **piriyoro** [píríyòró] *adv.* completely scattered in different directions e.g. members of a search party

ро ротродэ

po [pờ] ν. to pull a grass stalk off the base poε, poorɔ/poora, pooreba, pooraa

- po [pò] v. to dig for termites (to feed young chicks) poe, puoro, puoro, puoribo, puoraa
- po [pò] ν. to ooze, to flow (water) poe, puoro, puoro, puoribo, puoraa
- **pobeεmε** [pờbíέmέ] *n.* stomachache, upset stomach *2pl:* **pobeεmεε**
- pobieri [pòbìèrí] n. wickedness 2pl: pobieree Var. powolaa
- **poboɔbo** [pʊ̀bʊ́ɔ́bʊ̀] *n.* will, desire **pobu** [pòbú] *adv.* filled with (tears in the eyes)
- podẽo [pờdì˙ɛ́] n. preference
 podɛgere [pờdɛ́gírì] n. evil thought
 pofaa [pờfáá] n. state of being evilminded pl: pofaare 2pl: pofaareε
- **pogaale** [pʊˈgáált] *n.* prenatal care *pl:* **pogaalε**ε
- **pogitogo** [pógítógó] *adv.* very short and small *Var.* **pogitogoo**
- pokuoŋaa [pʊkúóŋáá] *n.* sharp stomachache without diarrhoea *pl:* pokuone
- pokpaane [pờkpàànì] n. fasting 2pl: pokpaanεε Var. pokpegri
- pokpegiri [pòkpégrí] n. closedheartedness, without an open mind, wickedness pl: pokpege 2pl: pokpegree Var. pokpaane
- **pokpεlenkyε** [pờkpéléntʃé] *n*. the act of being potentially dangerous

pokpɔgere [pökpɔ́grí] *n.* tumor in the stomach *pl:* pokpɔgɔ *2pl:* pokpɔgrεε

pokyiiri [pótʃiírí] n. confession
polee [póléé] n. small farm
polee [pòléé] n. early pregnancy
poleεne [pólíέní] n. female lizard pl:
poleεmε 2pl: poleεmεε

polepole [pʊ́lpʊ́lf] *adj.* very tall and pointed summit (church tower)

poli [pólí] v. smear plenty of oil producing a shining effect polee, polo,polo, polibo, polaa, polibo

poli [pòlì] *adv.* flaring up abruptly (fire)

polige [pòlígè] *n*. the state of not being open-minded

poll [pʊ́ll] *adj.* small and sharp *pl:* poll poll

polle [pŏlli] v. (1) to sharpen (a point) (2) to take an oath (3) to make a promise pollεε, polla, polla, poleba, pollaa, poleba polle noore, polle teebo to vow

pololo [pၒ်lၒ်lၒ်] *adj.* pointed and sharp

pomm [pòmm] *adv.* bloated like a balloon

pompoluoree [pómpólúóréé] *n.* a type of wild tree with edible fruit *pl:* pompoluori *2pl:* pompoluoree *Var.* polimpoluoree

pompoŋɔ [pʊ́mpʊ́ŋɔ̀] *n.* a type of poisonous green-trunked tree with white nectar *pl:* **pomponne** *2pl:* **pomponne** *Var.* **pompoŋa**

ponaŋa põɔ

- ponaŋa [pớnáŋ] *n.* severe stomachache *pl:* ponanne *2pl:* ponanne *var.* ponaŋe
- ponne [pónní] ν. (1) to drop in bits e.g. rain (2) to test tightness e.g. string of bow, guitar ponnεε, ponno, ponno, ponema, ponna
- **ponne** [pònnì] v. to covet; to make advances to mate with e.g. animals
- ponne [pònnì] adj. not up to standard
- poni [pôn] *n.* pollen *pl:* ponni *2pl:* ponnee
- poni [pòn] v. (1) to shave (hair) (2) to remove corn from the cob ponee, pono, pono, ponimo, ponaa, ponimo
- poni [pón] v. to share, to divide ponee, pono, pono, ponimo, ponaa
- poo [pʊʊ̀] adv. sound made when one wades into water (ono-matopoeia)
- **po-o** [pʊ́-ʊ́] *n.* ocean *2pl:* **poorεε** *Var.* **mpoɔne/mpoɔnɛɛ** (Akan)
- **poomo** [pớớmò] *n.* bean weevil *2pl:* **poomε**ε *Var.* **pooma**
- poone [pថថាi] v. to persist e.g. talk, argue O man boole la ba woni yeli kyε men an poono pare. When he calls, there comes no answer, but he persists in calling earnestly. poonεε, poono, poono, poonema, poonaa
- **poore** [pˇoˇorí] *n.* challenge *2pl:* **poorεε**

poore [pööri] ν. to challenge, to compete poorεε, poora, poora, pooreba, pooraa

- poore [pờờrì] *v.* to spray e.g. water onto someone poorεε, poora, poora, poora
- poore [pòòrì] ν. to harvest grass stalks poorεε, poora, poora, pooreba, pooraa
- **poo** [pốó] *n.* stomach, abdomen *pl:* **poore** *2pl:* **poorε**ε
- poo [pớɔ] n. part (of a group) A pɔgelee ba poɔ a zɔɔreŋ. The girl is not part of the fight. pl: poore 2pl: poorεε
- **poo** [pʊ́ɔ́] *n.* pregnancy *pl:* **poore** *2pl:* **poore**ε
- poo [pớó] ν. to beat down on by rain pooεε, pooro, pooro, pooreba, pooraa
- poo [pʊɔ̀] ν. to add to; to include poɔεε, poɔrɔ, poɔrɔ, poɔrəba, poɔraa
- poo [póś] post. (1) in, inside Ka diibuŋ be fo noɔre poɔ fo kon tõɔ̃ yeli yelɛ velaa. If there is food in your mouth, you cannot talk well.
 (2) among, within O poɔ la a bibiiri na naŋ daŋe waaboŋ. S/he is among the children who came early.
- põo [pồð] v. (1) to interrupt A bie ba tu o noore baare kye ka a karema põo kpe, yeli ka zirii la.
 The child had not finished telling his story when the teacher interrupted and said it was a lie. A

põi

pogebilii deene la velaa zaa ka doobilii mine wa põo kpe ka a deene ηmaa. The girls were happily playing when some boys interrupted them and the play ended.
(2) to perform a task earlier than expected • A tontonema da põo iree la gaa o toma zie a na te de ba sanyoo. The workers left before dawn to the work place in order to receive their salaries. põoe, poono, poono, poonema, poonaa

- põo [pΰɔ̃] v. to rot põɔ̃ɛ̃, poɔnɔ, poɔnema, poɔnaa
- põɔ [pʊɔ̃] v. to play a game of hide and seek põɔ̃ɛ̃, poɔnɔ, poɔnɔ, poɔnema, poɔnaa
- poole [pʊśli] ν. (1) to cause wetness of e.g. floor (2) to soak herbs (preparing medicine) pooleε, poolo, poolo, pooloa
- poole [pờɔlli] v. to make the end of something pointed pooleε, poolo, poolo, poolaa
- poole [pʊślí] adj. pointed end A bugo pare waa la poole lε. The bottom of the granary is pointed.
- poonaa [pʊɔ́náá] n. hide and seek (children's game) pl: poone 2pl: pooneε
- poore [pờòrì] ν. (1) to rub to clear e.g. hand over face just from sleep (2) to clutch with both hands and feet e.g. in climbing a tree or wall poorεε, pooro, pooro, pooreba, pooraa

poɔroŋ [pʊʻɔ́rʊ́ŋ] *n.* rot, rotten thing *pl:* **poɔrɔ**

popaale [pớpáálí] *n.* disease that causes swollen feet and a distended stomach

popeɛloŋ [pʊ́píɛ́lʊ́ŋ] n. happiness popelaa [pʊ́píláá] n. stomachache popelaa [pʊ́píláá] adv. (1) prostrate (2) open minded

popεge [pòpέgí] *n.* outer shell *pl:* **popεgere/popεge** 2*pl:* **popεgerεε**

popɛle [pʊ̀pɛ̀lr̀] *n.* (1) happiness, joy (used with taa) (2) choice, wish

popo [pòpò] n. motorcycle pl: popori 2pl: poporee

pore [pʊ́rí] *adj.* tiny, small *pl:* porre 2*pl:* porrεε

pore [pờrì] ν. to name, to mention porεε, porɔ, porɔ, poreba, poraa

pore [pśrì] *ν*. to pour out porεε, porɔ, porɔ, poreba, poraa

pore [pớrì] *v.* to buy herbal medicine **porεε**, **porɔ**, **porɔ**, **poreba**, **poraa**

pore [pớrí] adj. small in size

pore [pòrì] *adj.* abundant in quantity

poree [póréé] *n.* pair of pegs on which pots and calabashes are placed *pl:* **porri** *2pl:* **porree**

pori [pòrì] v. to cause to blister, to scald (of fire) poree, poro, poro, poribo, poraa

pori [pòrì] *adj.* sound of a big falling object from a height (a big fruit)

pori powolaa

pori [pórí] *adj.* sound of a small object falling from a height (small fruit)

pori [pórí] v. to struggle e.g. dying fowl poree, poro, poro, poribo, poraa

poriko [póríkó] *n.* pig *pl:* porikori *2pl:* porikoree *Var.* pariko

porisi [pórísì] *n.* police *pl:* porisiri *2pl:* porisiree

poritiisan [pòrítíísa] *n.* police station *pl:* poritiisanne *2pl:* poritiisanεε/poritiisannεε

poroso [pòròsò] *adv.* large and round e.g. balloon

poroworo [pòrìwòrò] *adj.* countless and all over the place e.g. piglets of a sow

poro [pốró] *n.* fail to respond smoothly or click (archer's arrow)

• A tammo yme la poro ka a tanteere tee a sooyaa nyere. The bow failed to release the arrow and so the archer failed to hit the hare. pl: porre 2pl: poree

porre [pórrì] ν. to force air through closed lips (rude way of disagreeing; lie) porrεε, porra, porra, poreba, porraa

porre [pớrrì] ν. to break into tiny bits porrεε, porra, porra, poreba, porraa

porri [pórri] v. to report porree, porro, porro, poribo, porraa posãa [pòsầa] n. sadness posaanaa [posaanaa] *n.* sorrow, unhappiness *pl:* posaane/posaama *2pl:* posaanεε

posogedaa [pòsờgdàá] n. backbone pl: posogedaare 2pl: posogedaarεε

posoge-kpoŋi [pósʊ́g-kpôŋ] *n.* spinal tuberculosis

posogo [pósógó] *n.* mid-back *pl:* posogere *2pl:* posogerεε *Var.* posoga

poteεrε [pötíέrέ] *n.* thoughts, wishes **poteεroŋ** [pötíέrᡠŋ] *n.* thought *pl:* **poteεrε**

potulimo [pótúlímó] *adj.* backwards *Var.* **potulo**

potulo [pótúló] *adj.* backwards *Var.* **potulimo**

potuo [pòtúó] n. wickedness, malice
 pl: potuuri 2pl: potuuree

po-tu [pò-tù] *n.* the act of following potuoluŋ [pòtúólúŋ] *n.* wickedness potuosobɔ [pòtúósʊ́bá] *n.* wicked person *pl:* potuodeme *Var.* potuosoba

potuuro [pòtúúró] *n.* follower, disciple *pl:* **potuuribo**

pou [póú] *adv.* sound of blast e.g. balloon (onomatopoeia)

povelaa [pờvìlàá] *adj.* sincere, pure *pl:* **poveεle**

powele [pśwélí] *n.* confession

powolaa [pówoláá] *n.* wickedness *pl:* powolle *Var.* pobieri

po-yiraa pɔgegbeɛloo

po-yiraa [pʊː-yiráá] n. miscarriage pl: po-yirri Var. po-yi

pozagela [pózágílà] n. innocence

pozagelaa [pʊzágíláá] n. empty stomach pl: pozagele

pozagelaa [pózágíláá] *n.* the state of being free of malice toward another *pl:* **pozagele**

pozu [pòzú] *n.* gossip *pl:* pozuri *2pl:* pozuree

pɔ [pɔ́] ν. to swear; to make a vow pɔɛ, poɔrɔ, poɔrɔ, poɔreba, poɔraa

po-eŋe [pó-ìŋ] ν to curse; putting a malicious spell on someone po eŋεε, pooro ennε, po-ennε, poenemε, po-ennaa

poge [pògì] ν. (1) to close, to shut
(2) to cover (3) to imprison pogεε,
pogro, pogro, pogreba, pograa, pogreba

pɔge [pɔ́gí] n. (1) female (2) woman(3) wife pl: pɔgebɔ 2pl: pɔgebεε

poge [pógì] v. (1) to meet the presence of • Daŋ iribu wa poge ma kyɛ ka N gaa. Get up early to come and meet me before I go. (2) to hit a target • A naŋkpaana ŋmɛ la walaa kyɛ o ba poge o. The hunter shot an antelope but did not hit the target. (3) to be possible • A baa kye a dieŋ; o naa poge la yeŋe poo. The dog is not in the room; it may be outside. pogɛɛ, pogrɔ, pogreba, pograa, pogreba

pogebaa [pògìbáá] *n.* (1) a woman who has a sharp tongue (2) prostitute *pl*: pogebaare 2*pl*: pogebaarεε

pɔgebeɛle [pɔ̀gibiɛ̀li] *n.* the act of taking a bride to the bridegroom

pogebeεlε [pògìbíέlε] n. bridesmaid pl: pogebeεlbε 2pl: pogebeεloo

pɔgebeɛloŋ [pɔgibìɛlʊŋ] *n.* marriage feast (taking the bride to the bridegroom)

pogebeεre [pògìbíέrí] *n.* a stage in courtship

poge-bo [pògìbó] n. courtship

Pogedãã [pògìdấầ] *n.* name traditionally given to a female child born on day of locally brewed beer *pl:* Pogedaamine 2*pl:* Pogedaanεε

 ${\tt poge-de}$ [pògí-dí] n. marriage

pogederaa [pògìdíráá] *n.* a woman that is qualified to be married *pl:* **pogedere** 2*pl:* **pogedere**ε

pɔgederε [pògìdírέ] n. (1) bridegroom (2) a man who is eligible to marry

pɔgederoŋ [pɔ̀gidírʊ́ŋ] *n.* marriage (action of groom)

pɔgedɔgerə [pògìdògìró] n. a womanwho has just given birth to a childpl: pɔgedɔgereba 2pl: pɔgedɔgerebεε

pogefaa-ŋmenaa [pógífáá-ŋínáá] *n.* early evening (4 pm)

pogegori [pògígórí] *n.* bride price *pl:* pogegoe *2pl:* pogegoree

 ${\tt pogeguri}$ [pògìgùrì] n.rape

pogegbeεloo [pògìbíεlớơ] n. one who leads the bride to the bridegroom's house pl: pogegbeεlebε 2pl: pogegbeεlebεε

pɔge-iraa pɔgeseε

- poge-iraa [pògí-íráá] n. a woman who has eloped with her fiance pl: poge-irri
- pogekoore [pògìkớórí] *n.* (1) unmarried woman (2) widower *pl:* pogekobo 2*pl:* pogekobeε
- pɔgekɔŋ [pògìkôŋ] *n.* unavailability of mariagable women
- pogekuree [pògìkúréé] *n.* skirt *pl:* pogekurri *2pl:* pogekurree
- poge-kyaaraa [pògì-ʧàáráá] *n.* woman offered for marriage *pl:* poge-kyaarεε
- pogekyeε [pògìʧíέ] n. sister-in-lawpl: pogekyeere/pogekyemine 2pl:pogekyeerεε
- **pogekyεre** [pògìʧὲrì] *n.* payment of bride price
- pɔge-la-dɔɔ [pògì-lá-dɔ́ɔ] *n.* woman with manly features *pl:* pɔge-la-dɔbɔ
- pogele [pògìlì] ν. to tame pogelεε, pogelo, pogelo, pogeleba, pogelaa
- pogelee [pògìléé] n. (1) girl (2) junior wife (second of two wives) pl: pogebilii 2pl: pogebillee
- pogelon [pògìlón] n. womanliness
- poge-nogeraa [pògì-nògìràá] *n.* woman (a derogatory term implying that the woman is a sojourner and therefore has no power) *pl:* poge-nogere 2*pl:* poge-nogerεε
- pogenyaŋaa [pògìṇáŋáá] n. old woman pl: pognyaŋene/pogenyanne 2pl: pogenyannεε

pogenyogeraa [pogenogeraa] *n.* a woman who has eloped with a man *pl:* pogenyogerre

- pɔgenyuo [pɔ̀gi̇núó] n. woman with a big navel (name) pl: pɔgenyuu-ri/pɔgenyumine
- pogepẽε̃ [pogipi̇̃ε̃] n. courtship
- **pɔge-pɛgebo** [pògì-pɛ́gíbʊ́] *n.* menstruation
- pogepiiraa [pògìpííráá] *n.* (1) fiancee, betrothed woman (2) engaged woman for marriage *pl:* pogepiiri *2pl:* pogepiiree
- pogepoo [pògìpóó] n. pregnant woman pl: pogepoore 2pl: pogepooreε
- Pogesaa [pògìsáá] *n.* name traditionally given to a female child born on a rainy day *pl:* pogesamine
- pogesaraa [pògìsáráà] n. young woman pl: pogesarre 2pl: pogesarrεε
- pogesarebie [pògìsáríbíé] *n.* a woman's firstborn *pl:* pogesarebiiri *2pl:* pogesarebiiree
- pogesarelee [pògìsáríléé] n. young woman pl: pogesarebilii
- **pɔgeseε** [pɔ̀gisíɛ́] *n.* woman who is menstruating *pl:* **pɔgeseere** *2pl:* **pɔgeseere**
- pogesee [pògìsíέ] n. a type of yam pl: pogeseere 2pl: pogeseerεε
- pɔgeseɛ [pògìsíɛ́] n. (1) a woman's cloth measuring about 72 x 45 inches worn on the waist (2) any

pogeserekulo poloo

such size of cloth sg: seerεε pl: pogeseere 2pl: poge

- pogeserekulo [pògìsìrìkúlò] *n.* marriageable woman *pl:* pogeserekulibo *2pl:* pogeserekulibee
- pogesoga [pògìsʊ́gá] n. middle wife (one in between the first and last of three or more wives) pl: pogesogre 2pl: pogesogrεε
- pogesoobo [pògìsʊ́obɔ́] *n.* witch *pl:* pogesoore 2*pl:* pogesooreε
- **Pogesugilo** [pògìsúgiló] *n.* female name traditionally given to the second born after twins
- pɔgesugo [pɔ̀gisúgó] *n.* a large group of women *pl*: pɔgesugri 2*pl*: pɔgesugree
- poge-tu [pògì-tù] *n.* taking home of a woman who failed to divorce
- poge-tu [pògì-tú] *n.* final stage in courtship
- pɔgetuuro [pɔ̀grìtúuró] *n.* one who takes a woman from her family to her husband's house *pl:* pɔgetuuri-bo *2pl:* pɔgetuurbee
- Pogeweε [pògìwìé] *n.* name traditionally given to a female child born in the farm/bush (outside of the normal living environment)
- pogeyaa [pògìyáá] *n.* daughter *pl:* pogeyaarε 2*pl:* pogeyaarεε
- **pogeyagede** [pògìyágídí] *n.* polygamy
- pogeyi-gane [pògìyí-gánì] *n.* writ of divorce *pl:* pogeyi-gama *2pl:* pogeyi-gannεε

pogeyiraa [pògìyíráá] *n.* divorced woman *pl:* pogeyirri *2pl:* pogeyirree

- Pogezeε [pògìzìέ] n. (1) lightskinned woman (2) female name pl: pogezeere/pogezeεmine
- polaa [pòlàà] *n.* heartbeat, pulse *pl:* polle 2*pl:* pollεε
- polaare [póláárì] ν. to swear vehemently polaarεε, poorolaara, polaara, polaaraa
- polbile [pólbílé] *n.* young man *pl:* polbilii *2pl:* polbilee *Var.* pole, polee
- pole [pólì] *n.* young boy *pl:* polbilii *Var.* polee, polbile
- pole [pòli] *v.* (1) to grow to maturity(2) to be full of life (3) to become beautiful polεε, pollo, pollo, poleba
- polee [pólíí] *n.* young man *Var.* pole, polbile
- polese [pólísì] ν. to polish poleseε, poleseerε, poleseerε, poleseerebε, poleseeraa
- **polkakyeerε** [pŏlkátʃíírɛ̃] *n*. the act of being overly proud of one's self
- pollo [pòllò] *n*. pathway used by wild rodents *pl:* polle *2pl:* pollεε *Var.* pole
- **poloo** [pólótó] n. liveliness Yε yieluŋ na taa la poloo. That song of yours is lively.
- poloo [pólóó] n. (1) pride (2) vanity
 A pogelee na veele la kye o ere
- *la poloo.* That young lady is beautiful but she is proud.

polteε pulli

polteε [pòltìὲ] n. frightening
pomεε [pòmèὲ] adv. fat and round
pompore [pŏmpòrí] adj. very young and immature e.g. puppy

ponne [pònni] v. (1) to hold onto someone's chest or belly, but not firmly • A saa naŋ iri la ka a bie zele o yɔɔlee pɔnne a zelzele zoro ne. As the rain started, the child picked his brother and half dragged him away. (2) to be calm • Sasee daare ere la kye saa mie la ka zie pɔnne. It used to be windy but with the coming of rain, the weather is calm. pɔnnɛɛ, pɔnnɔ, pɔnnɔ, pɔnema, pɔnnaa

pontenakaare [pòntínàkáárí] *n.* one that is here and there *2pl:* pontenakaarεε

pontere [pòntíri] *n.* toad *pl:* ponteε 2*pl:* ponteerεε

pɔɔ [pɔɔ́] ν. to be too small, to be too young pɔɔɛ, pɔɔrɔ, pɔɔrɔ, pɔɔrebɔ, pɔɔraa

poore [póórí] *n.* a short and poisonous snake *Var.* mabiekontapogema

pɔpɔrεε [pɔ́pɔ́rɛ́ɛ́] *n.* Honeycomb in which bee larvae develop into adult bees. *sg:* **pɔpɔroo** *Var.* **sepɔpɔrɛɛ**

poraa [póràà] *n*. (1) an ordeal to find a wrongdoer (2) the condition of hanging in the balance *pl*: porre 2*pl*: porrεε

pore [pórì] ν. (1) to pluck (fruit)(2) to die (baby) porεε, poro, poro, poreba, poraa

pore [pórí] ν. to carry out a test to find a wrongdoer porεε, poro, poro, poreba, poraa

po saa [pó sáá] v. to jump from a very high point e.g. lizard from the tip of a tree branch

pu [pù] v. to flower pue, puuro, puuro, puuribo, puuraa, - Var. puuri

pu [pù] v. to pluck very tender fruitse.g. okra pue, puuro, puuro, puuri-bo, puuraa, - Var. puuri

pu [pú] ν. direct to • O naŋ yeli a yɛlɛ o ba pore neɛ zaa yuori kyɛ te baŋe la neɛ na o naŋ pu. S/he did not mention any person's name in the talk but we know who it was directed to.

pugi [púgí] ν. (1) to disturb e.g. dust, water (2) to knead e.g. flour or shea butter dough **pugee**, **pugiro**, **pugiro**, **pugiribo**, **pugiraa**

pugi [pùgì] v. (1) to praise (2) to adore pugee, pugiro, pugiro, pugiribo, pugiraa

pugo [púgó] *adj.* gray *pl:* pugiri *2pl:* pugiree

puli [púlí] adv. under, below

puli [pùlí] n. an emergency exit of
 rodents that live in holes pl: pulo
 2pl: pulee

puli [púlí] n. hind toe of a bird pl: pulli 2pl: pulee

pulli [pùllì] v. to mix • Ba de la bεŋε pulli ne a mui. They mixed the rice with beans. pulee, pullo, pullo, pulibo, pullaa, pulibo pulli puri

pulli [púlli] v. (1) to repeat (2) to fold over pullee, pullo, pullo, pulibo, pullaa, pulibo

- pulluu [púllúú] n. (1) repetition (2)
 refrain (poem, song)
- **pulompulon** [pùlòmpúlón] *adj.* mixed up e.g. different items
- **pulon** [púlón] *n.* sound of a small object falling into water
- pulopulo [púlópúló] adj. less serious than Ka fooŋ la yi tensogɔ saŋa, a feɛbo ŋa fo ba naŋ feɛ fo zenɛ na waa la pulopulo. If you go out in the night again, the punishment you have received today will be less serious than what you will get.
- pulopulo [púlópúló] adj. incomparable Tenton sana nmenaa man tasoga puri la ka vũũ men waa pulopulo. During the hot season sometimes the heat of the sun is incomparable to fire.
- pulopulo [pùlópùló] adj. made of different varieties A tigiri daare o da di la bondi pulopulo te zuo lenso ka o poo da beere. On the feast day s/he ate too many assorted dishes and that was why s/he had a stomachache.
- **puluŋ** [pùlúŋ] *n*. a type of grass with sharp tips that can pierce soft or light objects e.g. feet
- **pumpuŋkərə** [púmpúŋkərə] *n.* a type of poisonous plant *pl:* **pumpuŋkərεε**
- pumpuron [púmpúrón] adv. small,

- round, and hairy e.g. tail end of a squirrel
- **pumpuron** [pùmpùròn] *adv.* large, round, and furry
- puo [púò] n. (1) small farm near the house (2) farmland pl: poe 2pl: poree
- pũo [pùồ] v. to make a hole through an object pũoe, puono, puono, puono, puonimo, puonaa
- puoli [púólí] ν to saturate with water puolee, puolo, puolo, puolibo, puola
- **puoraa** [pùòràá] *n.* (1) greetings (2) gratitude *pl:* **puoro**
- puoraa karetaa [pùòràá káretàá] n. postcard pl: puoraa karetaare 2pl: puoraa karetaareε
- **puori** [púórì] *n.* stomach; the organ in humans and animals in which food is stored *pl:* **poe** *2pl:* **puoree**
- puori [pùòrì] v. (1) to pray (2) to greet (3) to thank puoree, puoro, puoro, puoribo, puoraa, puoribo
- **puori** [pùòrí] *adv.* **(1)** behind **(2)** backward (direction)
- puorin [púòrín] conj. after
- puoruu [púórúú] n. prayer pl: puoro
- puree [pùrèé] *n.* paternal aunt, father's sister *pl:* purri/purimine *2pl:* purree
- puri [pùrì] v. (1) to burst, to break(2) to appear suddenly (3) to rise

puro saa-doge

(sun) puree, puro, puro, puribo, puraa, puribo puri menaa sunrise puri wale to sweat, to perspire; to struggle, to be in a difficult situation

tion

puro [púrò] n. a type of tree that has sour sap which is used in preparing porridge pl: purri 2pl: purree

puro [púrò] n. a type of small tree squirrel pl: purri 2pl: purree

puu [pùù] v. (1) to praise (2) to congratulate puue, puuro, puuribo, puuraa

puulee [púúléé] n. lady (typically

used with bi-) pl: puuli

puuli [púúlì] *n.* a funeral rhythm; a type of musical performance at a funeral rites session *pl:* **puulo** *2pl:* **puulee**

puuri [púúrí] *n.* flowers *sg:* puuruu *2pl:* puuree *Var.* tepuuri

puuri [pùùrì] v. to spray from the mouth (usually chewed material as medicine) puuree, puuro, puuro, puuribo, puuraa, - Var. pu

puuri [pùùrì] v. to harvest okra prematurely puuree, puuro, puuro, puuribo, puuraa, - Var. pu

S

sa [sá] ν. to administer an enema saε, saara, saara, sareba, saaraa

saa [sàá] *n.* father *pl:* saamine *2pl:* saarɛɛ *Var.* ba

saa [sáá] n. rain 2pl: saarεε

saa [sáá] adv. even if; short form of saareŋ • Ka fooŋ saa be gaa kyɛ fo koŋ nyɛ o. Even if you go you won't see him/her. Var. saareŋ

sãa [sắā] n. blacksmith's shop Var.saaŋ

sãa [sấầ] v. to mash, to mix • Kɔŋe kpɛ la a balee, sãa saabo eŋe o.
The puppy is hungry; mash some TZ for it.

sãa [sắầ] v. to appear, to be visiblesãa [sằầ] v. (1) to spoil, to destroy, to

damage (2) to be guilty sãaɛ, saana, saanema, saanaa, saanema

sãabile [sằấbìlé] *n.* uncle (father's younger brother) *pl:* saabilii/saabilimine *2pl:* saabilee *Var.* saambile

saabo [sáábᡠ] *n.* flour paste (staple food of the Dagaare-speaking people) *2pl:* saarεε *Var.* TZ

saabuulaa [sààbùùláà] *n.* porridge set for preparing saabo *pl:* saabuuli

saadaare [sáádáárí] adv. rainy, wet day

saadoge [sààdʊ́gí] *n.* large cooking pot *pl:* **saadogere** *2pl:* **saadogerε**

saa-doge [sààdógì] *n.* earthenware cooking pot for soup *Var.* **zεdo-**

sãadəə saalieni

gelee

- sãadɔɔ [sấấdóó] n. stranger (male) pl: sãadɔbɔ
- saafebiri [sààfībírì] *n.* key *pl:* saafebie *2pl:* saafebiruu
- saafee [sáàfíí] n. lock pl: saafeere 2pl: saafeerεε Var. safoa, safoɔ
- sa-ageraa [sà-ágíráà] *n.* rainclouds that gather and suddenly give way to clear weather *pl:* sa-agere 2*pl:* sa-agerεε
- saakaŋkaŋaa [sáákăŋkàŋáá] n. a type of tree pl: saakaŋkanne 2pl: saakaŋkannεε Var. kaŋkaŋaa
- saakaraa [sààkáráá] *n.* flour paste not fully cooked, still part raw *pl:* saakarare 2*pl:* saakarεε
- sãakoma [sằàkómá] n. grandfather pl: saakommine 2pl: saakomεε/saakonnεε Var. saaŋkoma, naa
- **sãakonnoŋ** [sằằkớnnớŋ] *n.* tradition, custom
- sãakontulimo [sầàkớntúlímó] *n.* great-grandfather *pl:* sãakontulimine *Var.* sãakontulo
- sãakoŋkommuulitoori [sằākờŋkớmmúulítóórí] n. great-grandfather pl: sãakoŋkommuulitoorimine Var. sãakontulimo
- sãakoŋkorema [sầầkŏŋkớrímá] *n.* great-great-grandfather, forefather *pl:* sãakoŋkoremamine
- sãakoŋkoroma [sắắkókóróma]
 n. great-great-grandfather Var.
 sãakontulimotulimo

saakõɔ [sààkɐ̃ɔ̃] *n.* water in mashed poridge *2pl:* **saakoɔnɛɛ**

- **saakɔntuo** [sáákɔňtúó] *n.* water from the first rain of the onset of the rainy season *pl:* **saakɔntuuri** *2pl:* **saakɔntuure**
- saala [sáálá] *n.* charcoal sg: saaloo 2pl: saalεε
- saalaa [sààlàà] *adj.* (1) smooth (2) slippery *pl:* saale
- saalaa [sááláá] *n.* object used for sharpening implements *pl:* saale 2*pl:* saaεε
- saalaa [sààlàà] *n.* a type of tree with hard wood *pl:* saale
- saalaa [sààláá] *n.* bowl of T.Z. *pl:* saalaare 2*pl:* saalaarεε
- saale [sààlì] ν. (1) to sharpen e.g. knife (2) to make smooth, to plaster Ayuo saale la o dipaalaa na o serε naŋ ŋmaa. Ayuo has plastered the new room her husband put up. saalɛɛ, saala, saala, saaleba, saalaa
- saale [sààli] ν. to be sufficient A bondirii ama eŋ na saale ba la. As for this food, it will be sufficient for them. saalεε, saala, saala, saaleba. saalaa
- saalesəglaa [sààlìsɔ́gláá] n. a type of tree with hard wood and medicinal properties pl: saalesəglə 2pl: saalesəglεε
- saalieni [sààlìèní] n. a type of small plant with an edible, jellylike tuber pl: saalieme 2pl: saalienee

saalombugo sabogi

- saalombugo [sààlòmbùgò] n. a type of small plant whose leaves are used in place of okra 2pl: saalombugiree Var. saalompelaa
- saalommaane [sààlŏmmáánìì] *n.* okra *pl:* saalommaana *Var.* maanee
- saalompelaa [sààlòmpìlàà] n. a type of small plant whose leaves are used in place of okra pl: saalompeεle 2pl: saalompeεlεε Var. saalombugo
- saaloŋ [sààlòŋ] adj. slippery, slimy •
 A mui sãã la, a waa la saaloŋ le.
 The rice is spoilt; it is slimy.
- saaloŋ [sáálʊ́ŋ] *n.* okra or other slimy plant used in soup
- saalore [sààlórí] *n.* ball of T.Z. (usually formed by putting T.Z in water) *sg:* saaloroo *pl:* saaloro *2pl:* saalore
- saana [sáánà] *n.* stranger, visitor *pl:* saama *2pl:* saanεε
- saanaa [sáánáá] *n.* fault, wrong *pl:* saane
- saanweeleŋ [sáánwíélíŋ] n. (1) opposite, contradiction (2) irony (literature) Var. saanweeloŋ
- saaŋ [sááŋ] n. blacksmith's shop pl: saane 2pl: saanεε Var. sãa, zambere
- saapɛle [sààpɛ́lí] n. layer of T.Z pl: saapɛlɛ 2pl: saapɛlεε
- sãapoge [sắấpógí] n. stranger (female)

saapuori [sàápúórì] *n.* the middle of T.Z *pl:* saapoe *2pl:* saaporee

- **saapurimo** [sààpúrímó] *n.* pieces of flour paste (T.Z.) *2pl:* **saapurimee**
- saaraa [sááráá] n. saw pl: saare 2pl: saarεε
- saare [sáárì] *n.* broom *pl:* saε 2*pl:* saarεε
- **saaremuri** [sáármúrí] *n.* broom straw *pl:* **saaremue** *2pl:* **saamuree**
- saaren [sáárín] adj. even if Ka foon saaren gaa kye fo kon nye o. Even if you go, you will not see her. Var. saa
- saa-tolon [sàá-tʊ́lʊ́n] n. hot TZ pl: saa-tolə/saa-tola
- **saazu-kogilo** [sààzú-kógiló] *n.* dried top of T.Z *sg:* **saazu-kogiluu**
- sabaabo [sàbáábʊ́] adj. mysterious
- sabeelε [sàbíílὲ] *n.* civilian sg: sabeeloo
- sabelemε [sàbélímέ] n. earthworm (short form of sabelmekyɔɔ) pl: sabelemεre 2pl: sabelemεrεε Var. sɛbelemε
- sabelemekyəə [sàbélímèʧɔ́ɔ́] n. earthworm pl: sabelemekyəəre 2pl: sabelemekyəəreε Var. sabeleme
- sabiri [sàbírì] *n.* raindrop *pl:* sabie *2pl:* sabiiree
- sabogi [sábógí] *n.* something that causes concern e.g. incessant complaint *A yi a poge bie naŋ kpi la ka o deɛ maŋ yele sabogi yɛlɛ*. Since the woman lost her child she has always been complaining.

sabogi sakuuribie

- sabogi [sàbògí] n. a type of fetish believed to have healing power and protection especially for children pl: sabogri 2pl: sabogree
- sadεŋe [sàdɛ́ŋ] n. first rain (first heavy rain after which the people sow their crops) pl: sadɛnne 2pl: sadɛnneε Var. sadɛŋε
- safeaa [sàfíáá] *n.* survey *pl:* safeere 2*pl:* safeerεε
- safekyeεrε [sàfitʃièrè] *n.* surveyor *pl:* safekyeεrebε 2*pl:* safekyeεrebεε
- safoa [sàfʊá] n. lock pl: safoore 2pl: safooreε Var. safoo
- safobiri [sàfòbírì] n. key pl: safobie 2pl: safobiriee Var. saafobiri, saafebiri
- safoɔ [sàfʊɔ́] n. lock pl: safoore 2pl: safooreε Var. safoa, saafee
- sagane [sàgánì] *n.* sky blue *pl:* sagama 2*pl:* sagannεε
- sage [sàgì] v. (1) to answer (2) to agree, to accept, to obey (3) to allow, to permit (4) to admit guilt (5) to receive (6) to sing after a lead singer sagεε, sagra, sagra, sagreba, sagraa, sagreba
- sage [ságí] ν. to be piled up sagεε, sagera, sagera, sagereba, sageraa, sagereba
- sagele [sàgìlì] ν. to be caught up; to be entangled e.g. stick thrown into a tree sagelεε, sagela, sagela, sageleba, sagelaa
- sagere [sàgìrí] *n.* rubbish *pl:* saga 2*pl:* sagεε

sagoŋgoŋŋo [sàgòŋgóŋŋò] *n.* rainbow *pl:* sagoŋgonni *2pl:* sagoŋgonnee

- **sagbini** [ságbíní] *n*. big bundle of traditional broomsticks (the local broom is usually a bundle of slim but strong straw) *pl:* **sagbime** *2pl:* **sagbimee**
- sakaliŋkuuree [sàkálíŋkúúréé] *n.* whirlwind *pl:* sakaliŋkuuri
- sakere [sákìrì] *n.* bicycle *pl:* sakeε 2*pl:* sakerεε *Var.* baasakuuri
- sakõo [sàkኞɔ́] n. heavy rain 2pl: sakoonεε
- sakoraa [sàkóràá] *n.* gathered rain clouds; the condition of preparing to rain *pl:* sakorri *2pl:* sakorree
- **sakɔre** [sàkɔ́rí] *n.* scrap of saabo left in the pot *2pl:* **sakɔrεε**
- sakəre [sákərí] adj. (1) useless, lazy
 Ba-sakəre ba nəŋ məyə. A lazy dog does not like hunting. (2) dirty, untidy
 Nensaal-sakəre zaa maŋ nyuuro la. Every dirty person has an odour.
- sakubie [sákúbìé] *n.* student *pl:* sakubiiri *2pl:* sakubiiree
- sakubo [sàkúbò] *n.* hail *pl:* sakuuri *2pl:* sakuuree
- sakuuri [sàkúúrí] *n.* (1) hailstone, ice cube *pl:* sakue *2pl:* sakuuree
- sakuuri [sàkùùrì] *n.* school *pl:* sakue *2pl:* sakuuree
- sakuuribie [sàkúúríbíé] *n.* student *pl:* sakuuribiiri *Var.* sakubie

sakpere samasama

- **sakperε** [sákpírέ] *n.* disused broom *pl:* **sakperre** *2pl:* **sakperεε**
- sakyeεre [sàʧîὲrì] *n.* a type of hat with a large brim e.g. cowboy *pl:* sakyeεrε
- **sakyəre** [sàtʃɔrì] *adv.* height of the rainy season
- salala [sàlàlà] adj. dull, passive
- salamante [sàlàmántì] *n.* cement *pl:* salmanterε 2*pl:* salmanterεε
- salansalan [sálánsálán] adj. smooth
- Salaŋa [sàláŋá] *n.* a person who works as a cleaner and orderly maintenance of the innermost part of a chief's palace *pl:* salanne 2*pl:* salanneε
- sale [sàli] v. (1) to be dispirited N won la o fieluu yɛle, ka n eŋɛ zaa sale. When I heard of her failure, I was disturbed. (2) to cook a small amount soup A biyaala seŋ ka o sale zeɛre ko a bie. The babysitter should be able to cook some small food for the child. salɛɛ, salla, salla, salba, sallaa
- sale [sàli] *v.* to make sauce slippery sale [sálí] *n.* a type of plant with medicinal properties, believed to provide strength and power *2pl:* salεε
- salema [sálìmá] n. gold 2pl: sallεε/salemεε
- salembogi [sàlìmbògí] *n.* gold mine *pl:* salembogri *2pl:* salembogree
- salempelaa [sàlìmpílàá] *n.* diamond *pl:* salempeεle 2*pl:* salempeεlεε

- salendoge [sàlìndờgì] *n.* treasury (traditional) *pl:* salendogre *2pl:* salendogreε *Var.* salendoglee
- salendogelee [sàlìndốgléé] n. (1) a pot made of gold (2) a pot in which gold or treasure is kept pl: salendogebilii Var. salendoge
- saleŋgoo [sálíŋgʊɔ́] n. a type of tree with long, spiky thorns pl: saleŋgoore 2pl: saleŋgooreε Var. sansaŋgoo
- saleŋkuuri [sàliŋkúúrí] *n.* (1) gold nugget (2) pearl *pl:* saleŋkubo
- salinsoo-naadaperaa [sàlìnsòònáádàpíráà] n. large grasshopper pl: salinso-naadaperre 2pl: salinsonaadaperεε
- salinsoori [sàlìnsóórí] *n.* grasshopper *pl:* salinsobo *2pl:* salinsooree
- **salinsuuri** [sálínsúúrí] *n.* shadow *Var.* **dasuoluŋ**
- saluoni [sàlúóní] *n.* sky *pl:* saluomo *2pl:* saluonee
- **samafuu** [sàmàfúù] *n*. worth nothing in the end
- samane [sámání] *n.* immediate surroundings of a house *pl:* samama 2*pl:* samanεε
- samane [sámání] *n.* toilet *pl:* samana 2*pl:* samanεε
- **samasama** [sàmàsámà] *n.* sanitary inspector *pl:* **sansammine**
- samasama [sámásámá] adj. occupied and filled to capacity

sambakelee saŋe

- sambakelee [sámbákéléé] *n.* pottery shard *pl:* sambakelli *Var.* semekelee
- sambala [sámbálá] *n.* a type of long, hairy grass *sg*: sambaloo *pl*: sambala *2pl*: sambalεε
- sa-miiraa [sà-miíráá] *n.* rain that is possible to come *pl:* sa-miiri
- sampa [sámpá] *n*. a type of shed the roof of which is used to store corn and under which is used as a place to relax *pl*: sampare 2*pl*: samparεε
- sampane [sámpání] n. wooden footshaped mallet for beating floor to plaster it pl: sampama 2pl: sampanεε
- sampire [sàmpìré] n. clusters of grass 2pl: sampirree Var. sempiresampulo [sámpúló] adv. several
- times O wa la kyɛ sampulo bowola zaa kyɛ ba nyɛ fo. S/he came here several times but did not see you.
- sanaŋe [sànáŋ] n. a type of large, black scorpion pl: sananne 2pl: sanannεε
- sandaana [sándááná] *n.* creditor, one who is owed money *pl:* sandaama 2*pl:* sandaamεε
- sandire [sándíré] n. debtor, one who
 owes money pl: sandiribe 2pl:
 sandiribee
- sane [sánì] n. debt pl: sama 2pl: sannεε
- sangyẽaa [săŋdzžấấ] n. (1) a type of long water beetle (2) crab pl: saŋ-gyeɛne 2pl: saŋgyeɛneε

sanine [sànínè] n. West Var. luou

- sanlere [sànlèrì] *n.* straw put up together to form a mat on which harvested ears of guinea corn is kept to dry *pl:* sanlerre *2pl:* sanlerεε *Var.* senlere
- sanna [sànnà] v to caution, to warn • Fo naŋ daare to a dəə ŋa $l\varepsilon$
- na aŋ sanna o yiri gaabo. The way you insulted this man, you'd better be warned not to go to his house. sannεε, sanna, sanema, sannaa
- sanne [sánnì] ν. to attempt sannεε, sanna, sanna, sanema, sannaa
- sansalaŋ [sànsàlàŋ] adv. disorderly Var. sansaraŋ
- sansaŋgoɔ [sánsáŋgʊɔ̀] n. a type of thorn tree pl: sansaŋgoore 2pl: sansaŋgooreɛ Var. saleŋgoɔ
- sansaraŋ [sánsáráŋ] adv. making moves to leave all of a sudden (without prior notice) Var. sansalaŋ
- san-yoɔ [sán-yɔ́ɔ́] n. salary pl: san-yoɔre 2pl: san-yoɔrεε
- sanyegeraa [sànyígíráá] *n.* lightening (flashes of light in a storm) *pl:* sanyegere 2*pl:* sanyegerεε
- saŋa [sáŋì] n. time, season 2pl: sannεε Var. saŋe
- saŋe [sáŋì] v. to heal, to cure Tẽẽ ama la daare soŋ saŋ a baala. This medicine helped in curing the patient. saŋεε, sanna/saŋena, sanena, sanema, sansaŋena, saŋenaa

sangara sawarema

- **sangara** [sàngàrá] *n.* a type of worm found in kola nuts
- sangorema [sàngòrìmà] n. foot yaws
- saŋkora [sáŋkórá] n. old indebtedness Ka fooŋ pɛŋe libie ba yɔɔ baare kyɛ la boɔrɔ a mine see ka fo yɔɔ a fo saŋkora na sɛre. If you borrow money and have not paid back you will not get a new loan unless you pay up your old debt.
- **saŋkpalema** [sáŋkpálímà] *n.* a kind of large antelope *pl:* **saŋkpalle**
- **saŋkpana** [sǎŋkpáná] *n.* scabies *2pl:* **saŋkpanεε**
- **saŋmene** [sáŋmínì] *n.* god of rain *pl:* **saŋmeme** 2*pl:* **saŋmennε**ε
- sapare [sàpárí] *n.* East *pl:* saparre 2*pl:* saparεε
- sapelaa [sàpìlàá] n. (1) rain from cumulus clouds (2) a type of rain god (white) pl: sapeεle 2pl: sapeεlεε
- sapigi [sápígí] *n*. large hat *pl*: sapige 2*pl*: sapgree
- sapîi [sàpîî] *n.* bolt of lightning *pl:* sapiime *2pl:* sapiinee
- sapooraa [sàpᡠᡠráá] *n.* rain shower *pl:* sapoore *2pl:* sapoorεε
- sapo [sàpó] *n.* sponge *pl:* sapore 2*pl:* saporeε
- saraa [sáràà] *adj.* young and female (human and nonhuman) *pl:* sarre 2*pl:* sarrεε
- sare [sàrì] ν. to slip sarεε, sara, sara, sareba, saraa

- sare [sári] *n.* water trough (container from which animals drink) *pl:* saε 2*pl:* sarεε *Var.* sere
- sareka [sàríkà] *n.* a ritual in which one provides for the needy for atonement *pl:* sarekare *2pl:* sakarεε
- sarre [sárrì] ν. to develop into a young woman sarrεε, sarra, sarra, sareba, sarraa
- sasee [sàsì ϵ] n. (1) air, wind (2) storm pl: saseere 2pl: saseere ϵ
- **sase-ɔɔre** [sásì-ɔ́ɔrì] *n.* harmattan 2pl: sase-ɔɔrεε
- sasepilimbaŋe [sàsìpílímbáŋ] n. whirlwind pl: sasepilimbanne 2pl: sasepilimbannεε Var. sasepilimbaŋ
- sasere [sàsírì] n. grasscutter, greater cane rat (large rodent that feeds mostly on grass) sg: saseroo pl: saseε 2pl: saserεε
- sasigoo [sàsígóó] *n.* hiccough *pl:* sasigri *2pl:* sasigree
- sasɔgelaa [sàsɔ́gláá] *n.* (1) rain from black clouds (2) a type of fetish or deity connected with rain (black) *pl:* sasɔgelɔ/sasɔgele 2*pl:* sasɔgelɛε
- sasusulee [sàsúsúléé] n. a type of tree pl: sasusulli 2pl: sasusullee
- satannaa [sàtànnáà] v. to thunder
- savaale [sàváálí] *n.* rainstorm (at night) *pl:* savaala *2pl:* savaalεε
- sawarema [sàwárímá] n. whitelooking cloud sg: sawaroo 2pl: sawaremεε Var. sawarεε

sawaree see

- sawarεε [sàwárέε] n. white clouds (non-rain-bearing) 2pl: sawarrεε/sawaremεε Var. sawarema
- **sawεge** [sáwέgí] *n.* long cloud sprawling across the sky *pl:* **sawεgere** 2*pl:* **sawεgereε**
- sawɔlɔ [sáwɔ́lɔ́] n. fried dough made from flour e.g. bean, corn, millet 2pl: sawɔlεε
- sazeε [sázìὲ] *n*. a type of soft broom *pl*: sazeere 2*pl*: sazeerεε
- sazəŋə [sàzə́ŋə̀] n. snow 2pl: sazənne
- sazɔɔ [sàzɔɔ́] *n.* first rain which begins the farming season *pl:* sazɔɔre 2*pl:* sazɔɔrεε
- sazu [sàzú] *n.* sky *pl:* sazuri *2pl:* sazuree
- sazu [sàzú] adv. up
- **sazupîi** [sázúpîî] *n.* danger lurking above
- se [sì] ν. to skin (slaughtered animal) seεε, seerε, seerε, seerebε, seeraa
- sebaa [síbáá] *n*. a type of wild animal *pl*: sebre 2*pl*: sebrεε
- sebiri [síbírì] *n.* bee *pl:* sebie *2pl:* sebiree
- sebitetebaa [síbítítíbáá] n. bee stinger pl: sebiteterre 2pl: sebiteterrεε Var. tetebaa
- sebo [sìbờ] v. (1) to affect Ka fooŋ zagere toma gaabo maa naane ka fo na sebo. If you refuse to go to work it will not affect me. (2) to refuse to give N sore la o kuuri ka o sebo ma. I begged for his hoe,

but he refused me. sebεε, sebrε, sebrε, sebrebε, sebraa

- **sebogi** [síbògí] *n.* beehive, hole (usually in a tree) where bees have made honey *pl:* **sebogiri** *2pl:* **sebogiree**
- sedanegere [sídànígírí] *n.* brown, sour-tasting part of honey *pl:* sedanegere 2*pl:* sedanegerεε *Var.* danegε
- sedoge [sídʊ́gi] n. pot/container used to trap for bees pl: sedogre 2pl: sedogrεε
- see [séé] conj. unless e.g. having no option See ka fo daŋe iruu ka lε naane fo koŋ nyε a baala. Unless you leave early otherwise you will not see the patient.
- seebo [sííbʊ́] *n.* (1) honey (2) beehive *pl:* seere *2pl:* seerεε *Var.* seeo
- seene [síínì] ν. to touch seenεε, seenε, seenε, seenemε, seenaa, -Var. seere
- seeraa [sííráá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* seere 2*pl:* seerεε *Var.* seetere
- seere [síírì] *n.* honey 2*pl:* seerεε
- **seetere** [síítírí] *n*. a type of tree with hard word and is also medicinal *sg:* **seeteree** *2pl:* **seeteere** *Var.* **seeraa**
- seε [síέ] *n.* waist *pl:* seere 2*pl:* seerεε
- see [sìè] ν . (1) to wear (on the waist) (2) to dance (3) to be better than, to surpass A fanfane η an see a η a. This soap is better than this. •

see segesege

- Ka foon mare a bie anan seε fo nan na pegele. To carry the baby on your back is better than carrying by your side. -, seεrε
- **seε** [síὲ] *n.* soul, spirit (of a living person) *pl:* **seere**
- seε [sìέ] n. (1) joke, teasing A page taa la poo ka o taaba erε o seε. The woman is pregnant and her peers are teasing her. (2) fresh air, wind
- seε [síέ] *adj*. by the side (wall) *A* boo gan la a dakyini seε. The goat is lying at the foot of the wall.
- sẽε [si̇̃ὲ] n. rainy season pl: seεmε 2pl: seεnεε
- seɛbaa [síɛ́báá] adj. considerably big
 De peɛ naŋ e seɛbaa, ka lɛ naane a kyi koŋ kpɛ. Take a goodsized basket, or else the millet will be too much for a small one. pl: seɛbaare
- seεbaa [sìέbáà] *n.* twine from daw-daw fruit *pl:* seεre 2*pl:* seεrεε
- **seεgoɔ** [sìέgʊ́ɔ́] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **seεgoore**
- seε kpelle [sìὲ kpíllí] ν. to get someone in trouble seεε kpelle, seετε kpelle
- **sẽεkpεpaalaa** [sῒἔkpὲpááláá] *n.* early farming season *pl:* **sẽεkpεpaala**
- seɛlaa [sìèlàá] n. (1) clay eaten by cattle (2) pit where cattle eat this clay pl: seɛle 2pl: seɛlɛε
- **seεlee** [síέlíí] *n.* mystery

- **seεlee** [síέlíí] *adj.* mysterious, strange
- seene [síéní] *n.* porcupine *pl:* seeme 2*pl:* seenεε
- seene [sìènì] ν. (1) to grab firmly with fingers around the object e.g. neck (2) to cram e.g. a bag with clothes seenee, seene, seenee, seenee, seenee.
- **seenoore** [sìénថórí] *n*. the beginning of the farming season
- sefaa [sífáá] *n.* demon, evil spirit *pl:* sefaare 2*pl:* sefaarεε
- **segammo** [sígàmmʊ́] *n.* honeycomb *pl:* **segama** *2pl:* **segamεε**
- segampelaa [sígămpìlàá] *n.* white honeycomb (usually contains the pure honey) *pl:* segampeεle 2*pl:* segampeεlεε
- seganfuu [sígànfúù] *n.* honeycomb without honey *pl:* seganfuuri *2pl:* seganfuuree
- sege [sígí] *n.* farm hut; camp *pl:* segere 2*pl:* segerεε
- sege [sígí] ν. (1) to resemble; (2) to name a child after someone (usually an anscestor) segεε, segerε, segerε, segerebε, segeraa
- **segeraa** [sígíráá] *n.* ancestral name given to a baby *pl:* **segere** 2*pl:* **segerεε**
- segesege [sìgìsígí] ν. to attempt to move but being constrained by one thing or the other segesegεε, segesegerε, segesegerε, segesegerebε, segesegeraa, -

segilekele sensogo

- **segilekele** [ségílékélé] *adv.* standing upright, tall, and solitary e.g. tower
- sekãa [síkấầ] *n.* pure honey *sg:* sekãao *pl:* sekaanεε *Var.* sekãaboli
- sekãaboli [síkắábólí] *n.* pure honey *pl:* sekãabolo *2pl:* sekãabolee *Var.* sekãa
- sekalmanyuo [síkálmánùód] *n.* swarm of bees (usually clustering on a tree branch) *pl:* sekalmanyuuri 2*pl:* sekalmanyuuree
- sekpɔgere [síkpɔ́gírì] n. proverb, riddle sg: sekpɔgeroo pl: sekpɔgɔ 2pl: sekpɔgerεε
- selaa [sìlàà] n. hawk pl: selle 2pl: selleε Var. gbaara, gbaare, gbaareε
- sele [sílì] ν. to decant selεε, sellε, sellε, sellε. sella
- selee [séléé] *n.* pottery shard *pl:* sebilii *Var.* semekelee/sambekelee
- seleŋkaa [sílíŋkáá] n. a small brown wasp with a painful sting pl: seleŋkaare 2pl: seleŋkaarεε Var. seleŋkaa, seleŋkpaa
- selɛŋkaa [sílɛ́ŋkáà] n. a small brown wasp with a painful sting pl: selɛŋkaare 2pl: selɛŋkaarɛɛ Var. selɛŋkpaa, seleŋkaa
- seleŋkpaa [síléŋkpáá] n. a small brown wasp with a painful sting pl: seleŋkpaare 2pl: seleŋkpaareε Var. seleŋkaa, seleŋkaa
- selgyuuni [sìldzùùnì] *n.* a type of eagle *pl:* selgyuumo *2pl:* selgyuunee
- selle [síllì] ν. to tell, to recount (story) sellεε, sellε, sellε, sellε, sellεε,

sellaa

- selle [síllì] ν. to reduce in size (body) sellεε, sellε, sellε, sellebε, sellaa
- semare [símàrí] *n.* a type of fetish for which there is a secret cult that has the power to identify evil people like wizards and witches *pl:* semarεε
- **semekelee** [sèmèkèlèè] *n.* broken piece from a clay molded object e.g. a pot *Var.* **sembakelee**
- sengye [sándzé] *n.* mosquito net *pl:* sengyeri *2pl:* sengyeree *Var.* sangye
- senlere [sínlérí] *n.* sweet drink *pl:* senlerre 2*pl:* senlerεε
- senlogere [sìnlògìrì] *n.* bile *pl:* senlogera
- senselloŋ [sínsíllʊ́ŋ] *n.* story, tale *pl:* sensellε
- senselaa [sínsèláá] n. earthenware for frying cakes pl: senselaare 2pl: senselaareε
- **sensεlaabogiri** [sínsèlààbògrí] *n.* frying earthenware with hollow depressions *2pl:* **sensεlaabogiree**
- sensεre [sínsέrí] n. bean cake pl: sensεεε 2pl: sensετεε
- sensogelensogə [sìnsʊ́glínsʊ̀gɔ́] n. middle pl: sensogelensogere 2pl: sensogelensogerεε Var. sensogelensoga
- sensogɔ [sìnsʊ́gɔ́] adj. middle A yiri be la a teŋɛ sensogɔ. The house is in the middle of the town.

sensogo sere

- pl: sensogere 2pl: sensogerεε Var. sensoglensog>, sensoga, soga
- sensogɔ [sínsʊ́gɔ] n. (1) home drain e.g. one leading out of the bathroom (2) a track fixed to drain rainwater from the top of a roof pl: sensogere 2pl: sensogerεε Var. sensoga
- **sensoge** [sínsógí] *n.* rattle used by babysitters to accompany the singing of a lullaby *pl:* **sonsogre** *2pl:* **sensogre**ε
- sensore [sìnsóárí] n. tigernut sg: sensoroo pl: sensobo 2pl: sensorεε
- sensoraa [sìnsòráà] n. kitchen sponge pl: sensorre 2pl: sensoreε/sensorreε
- sentaa [síntáá] n. equality
- **sentaaloŋ** [sìntààlʊ́ŋ] *n.* the state of being equal *Var.* **sentaa**
- **senuulee** [sínúúléé] *n.* honey bird *pl:* **senuuli**
- senyoəle [sínyʊʻɔlí] *n.* a person or any creature that is fond of sweet things *pl:* senyoələ/senyoəla *2pl:* senyoəlɛε
- sene [sín] v. (1) to suffice, to be enough A bondirii e la yaga; a na sene la a saama. The food is plenty; it will do for the guests. (2) to be equal to A toma ηa sene la a anan fo nan daare tone. This work is equal to what you did. senee, senne, senne, -, sennaa
- sene [sîn] adv. like O e sen na o ba

- *nyε ma na*. S/he behaved like s/he did not see me.
- sene [sîŋ] ν. (1) to wake up (someone) (2) to revive senεε, sennε, senemε, senemε
- seŋε [síŋ] *n*. large pot used to store local beer during preparation or to store water *pl*: senne 2*pl*: senneε
- **sengelente** [síŋgíléntí] *n.* singlet *pl:* **sengelentere** *2pl:* **sengelentere**ε
- seŋkãa [sìŋkắấ] *n.* groundnut, peanut *sg:* seŋkaanoo *2pl:* seŋkaanɛε
- seŋkãafa [sìŋkắấfá] n. rice (Hausa) pl: seŋkãafare 2pl: sɪŋkãafarεε Var. mui
- **seŋkãakpɔlɔ** [síŋkãákpɔ́lɔ́] *n.* a variety of groundnuts with big nuts
- **seŋkãawerε** [síŋkãấwírέ] *n.* a variety of groundnut with small nuts
- **seŋkpegere** [síŋkpígírí] *n.* hip *pl:* **seŋkpege** 2*pl:* **seŋkpegerεε**
- Sepaanase [sípáánásì] *n.* Spanish *pl:* Sepaanasedeme
- **sepelaa** [sípílàá] *n*. a soul that has left a person but can be returned again *pl:* **sepeεle**
- sepoporεε [sípópóréέ] n. honeycomb where the larvae are found sg: sepoporoo Var. poporεε
- sere [síri] *ν*. to dry up, to evaporate serεε, serε, serε, serebε, seraa
- sere [sírì] ν. to wash, to scrub (bathing) serεε, serε, serε, serebε, seraa

serekuli sele

- **serekuli** [sìrìkúlí] *n*. the act of marrying (on the part of woman)
- serekulo [sìrìkúló] *n.* bride *pl:* serkulbo
- seretara [sìrìtárá] n. married woman
- serete [sírítí] adv. very quiet A bibiiri gbiree la ka a zie e serete yaa. The children are asleep and the place is very quiet.
- serε [sírέ] *n.* husband *pl:* serebεε 2*pl:* serrεε/serεε
- serε [sìrè] *n.* truth *pl:* serre 2*pl:* serεε
- sesɔgelaa [sísɔ́gláà] n. a soul that has left a person for good pl: sesɔgelɔ
- setaana [sìtáánà] *n.* devil *pl:* setaamine 2*pl:* setaanεε *Var.* sitaana
- **setampe** [sìtámpí] *n.* stamp (English) *pl:* setampere *2pl:* setamperεε
- setetebaa [sítítíbáá] n. the stinger of a bee sg: setetebaarεε 2pl: setetebaare
- se [sè] adv. already O gaae la se. S/he has gone already.
- sε [sέ] ν. to roast sεε, seεrε, seεrε, seereba, seeraa, seere
- sε [sέ] ν. to sue sεε, seεrε, seεrε, seere, seereba, seeraa, seere
- sε [sè] v. to sew -, seere
- **sebelemekyɔɔ** [sèbělímèʧóɔ̀] *n.* earthworm *Var.* **sabelemekyɔɔ**
- sege [ségí] ν. to write segeε, segre, segrebe, segraa
- segebinyaŋaa [ségíbípáŋáá] *n.* vowel *pl:* segebinyaane

- **sɛgebiri** [ségíbírì] *n.* amulet, charm, fetish *pl:* **sɛgebie** 2*pl:* **sɛgebiiree**
- segebiri [ségíbírì] *n.* letter (consonant or vowel) *pl:* segebie *2pl:* segebiree
- **sεgelεgε** [ségílégè] *adv.* unable to move e.g. lazy dog *Var.* **hεglege**
- segeraa [sègìráà] n. a piece of flat object fixed alongside a hoe blade into the handle to make the blade firm pl: segere 2pl: segereε Var. bonsegeraa
- segere [ségírí] ν. to arrange segeree, segere, segre, segrebe, segeraa, segerebe
- segere [sègìrì] ν. to stuff, to plug (holes, spaces) segereε, segere, segere, segerebe, segeraa
- segesege [ségség] adv. making moves; before one is aware Saa koe la ka a kooreba yeli ka ba ere segesege ka ona la miire. Clouds had gathered and before the farmers could make any move it started raining.
- sele [sèlì] v to transplant selee, selle, selle, selebe, sellaa
- sele [sèlì] v. to sit, perch (derogatory use) A doo tanne la a bie, "N tope fo la ka fo zagere kye wa sele n ninen booro bon?" The man shouted at the boy, "I sent you and you refused, what do you want perched in front of me?". selee, selle, selle, sellea
- sele [sélì] n. the act of winning a

sema seredire

- game of bie outright pl: sele 2pl: selee
- sema [sémà] ν. to sue in court semae, seeremara, semara, semareba Var. se. semare
- semare [sémárì] ν. to sue semareε, seeremara, seeremara, seeremareba Var. sε, sema
- sempili [sěmpílí] *n.* a type of long mat *pl:* sempile *2pl:* sempilee *Var.* senwoo
- sendoo [sèndóó] n. the boyfriend of one's wife pl: sendobo 2pl: sendooree
- sɛndɔɔ-dogi-za [sɛ̃ndɔ́ɔ-dògì-zá] *n.* small lumps of earth on top of a wall for decoration
- sene [séní] n. (1) lover (of another sex) (2) fiancé pl: senemε 2pl: senemε
- sɛnlee [sɛnléè] n. small mat pl: sɛmbilii
- senlere [sènlèrì] n. a type mat made by putting straw together on which harvested guinea corn is kept to dry pl: senlerre 2pl: senlerεε Var. sanlere
- sensembie [sènsèmbié] *n.* bastard *pl:* sensembiiri 2*pl:* sensembiiree
- **senseŋ** [senseŋ] *n.* the act of love making (friendship)
- sɛnwoɔ [sɛ́nwʊ́ɔ́] n. a type of long mat pl: sɛnwoore 2pl: sɛnwooreɛ Var. sɛmpili
- seŋ [séŋ] adv. actually Fo seŋ digi

- *la a bie bare we?* So, you have actually driven the child away?
- seŋe [sèŋ] ν to engage in friendship between people of opposite sexes seŋee, sene, senee, seneme, senaa, seneme
- seŋe [sêŋ] adj. (1) one's side A sane yɔɔbo be la fo seŋe. Paying the debt rests with you. (2) towards
 A sakuuri are la a teŋε sapare sɛŋe. The school is situated to the east of the town. pl: sɛnne
- seŋε [sêŋέ] n. mat; bed pl: senne 2pl: senneε
- seŋkpedie [sèŋkpèdié] n. deep love between lovers; relationship that involves sex pl: seŋkpederi 2pl: seŋkpederee
- sɛŋkpɔgele [sɛ̂ŋkpɔglì] n. bedbug pl: sɛŋkpɔgelə 2pl: sɛŋkpɔgelɛε Var. dakpalori, dakpaloree
- sere [sérí] adv. before Sere ka a karembiiri la gaa sakuuri see ka ba dogereba yoo a sakuuri boma na zaa ba naŋ sãã. Before the students will be re-admitted to the school their parents must pay for all the school items that were destroyed.
- sere [sérì] ν. move, shift Yε naŋ sere gaa ka N meŋ zeŋ a dakogi zu? Could you shift so that I could also sit on the bench? sereε, sere, sere, serebe, seraa
- seredire [sèrídíré] *n.* judge *pl.* seredirbe *2pl:* seredirbee

seremaalogi sisi

seremaalogi [sérímáálógí] n. pepper farm pl: seremaalogiri 2pl: seremaalogiree

seremaane [sérímáánì] n. pepper sg: seremaanoo pl: seremaama 2pl: seremaaneε

sεrεε [sὲrέὲ] n. judgement pl: serre 2pl: serreε

sieree [sìèrèè] n. benefit

sigi [sígí] v. (1) to go down, to descend (2) to land, to alight (3) to decrease (intransitive) sigee, sigre, sigre, sigribe, sigraa, sigribe sigi kompare to sink sigi puli to be low

sigili [sìgili] v. (1) to become calm, to become quiet • Zene, sasee ba da lenso ka a zie sigili. Today there is no wind and that is why the place is calm. (2) to offer a gift or praise in honour of something well done • A pogelee see la a seere ne toori ka a naa sigili o ne libie. The young lady danced so well that the chief honoured her by offering her money. (3) to get choked (on food) • A nos dire la a zon gborogboro ka a te sigili o. The fowl was eating the feed very fast and choked on it. (4) to gang up on (two or more people attacking one person) · Bayuo ne o yoo sigili la a dɔɔ kyε ba tõɔ̃ o. Bayuo and his brother fought the man simultaneously but they could not beat him. sigilee, sigile, sigile, sigilaa, sigilibe, sigiluu

sigiri [sígíri] ν. (1) to lower, to reduce • Ka banaŋ ba sigiri a nɔɔteɛ daaroŋ N koŋ tõɔ̃ a da. If they don't lower the price of the shoes, I can't buy them. (2) to humble • A seŋ ka karembiiri maŋ sigiri ba menne ka karemamine tõɔ̃ kanne ba. Pupils should learn to humble themselves so that teachers can teach them. sigiree, sigire, sigiribe, sigiraa, sigiribe

sikiri [síkìrí] *n.* sugar *2pl:* sikiree *Var.* sukyiri

sile [sílè] *n.* shilling *pl:* silli *2pl:* sillee

simmie [símmíé] *n.* (1) bambara beans (2) groundnuts (Northern Dagaare dialect) *sg:* simmiruu *2pl:* simmiiree *Var.* singbule

simmiri [símmíri] *n.* thread *sg:* simmiruu *pl:* simmie *2pl:* simmiree

sinkyigiri [sintfigiri] n. bunch, head
 (of guinea corn) pl: sinkyige 2pl:
 sinkyigree

sinsuoluŋ [sínsúólúŋ] n. ground bean sg: sinsuoluu 2pl: sinsuolee

singbule [sìngbúlé] *n.* bambara beans (a type of round beans that bear nuts in the ground like groundnuts) (Northern Dagaare dialect) *Var.* simmie

sipirii [sìpìrîi] *n.* aspirin *sg:* sipiruu *2pl:* sipirree

siremm [sírémm] adv. serene

sisi [sìsí] v. to cheat sisiee, sisiire, sisiire, sisiiribe, sisiiraa

sitime solom

- sitime [sìtìmè] *n.* ship, steamer *pl:* sitimeri *2pl:* sitimeree
- so [sò] v. to bathe soe, suoro, suoro, suoribo, suoraa, suori
- so [sʊ́] v. to own soε, soora, soora, soora, sooraba, sooraa
- so [sτ] conj. as a result
- sobile [sóbílé] *n.* path *pl:* sobilii *Var.* solee
- sobiri [sóbírì] *n.* (1) road, way (2) journey *pl:* sobie *2pl:* sobiiree *Var.* sori
- sobo [sốbó] n. (1) owner N ba baŋe a gane ŋa sobo a na de te ko o. I don't know the owner of this book well enough that I could take it to him/her. (2) the one, the person A sobo na naŋ la yuo a pane, ono la de a libie. The person who opened the door is the one who has taken the money. pl: demee Var. soba
- so-eŋe [sò-ìŋ] ν. (1) to initiate so-eŋεε, suoro-ennε, so-ennε, so-enemε, so-enma
- **so-eŋe** [sò-ìŋ] *n.* metaphor (literature)
- sofoolaa [sófòóláà] n. street pl: sofooli
- sogeləŋ [sògləŋ] adv. heavy and dull sogi [sògì] v. to catch in midair sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo
- sogi [sògì] v. to pant, to breathe with difficulty sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo

sogi [sògì] v. to chirp (guinea fowl) sogee, sogro, sogro, sogribo, sograa, sogribo

- sogɔ [sốgɔ́] adj. middle pl: sogere 2pl: sogerεε Var. soga, sensogelensogɔ
- sogya [sóμà] n. soldier pl: sogyare 2pl: sogyarεε Var. sogyε
- sokonsuo [sókónsúó] *n.* storey *pl:* sokonsori *2pl:* sokonsoree
- sokooraa [sókʊʻɔràá] n. large road pl: sokoore 2pl: sokooreε
- sokyara [sóʧárá] *n.* crossroads, intersection *pl:* sokyarre *2pl:* sokyareε
- sokyεnε [sóʧέnὲ] *n.* traveler *pl:* sokyεnemε 2*pl:* sokyεnemεε
- solee [sóléé] n. path Var. sobile
- solgbolo [sʊˈlgbʊˈlʊ] adj. inactive
- soli [sólí] adv. in a neat manner A pogelee vare gaŋe la a miri lε soli.
 The girl cleared the high jump bar in a neat manner.
- solli [sòllì] *v.* to be well polished sollee, sollo, sollo, sollo, sollo, sollaa
- solli [sóllí] v. to narrate/repeat incessantly sollee, sollo, sollo, sollo, sollo, sollaa
- solom [sólóm] adv. completely e.g. without being touched A nannyige dɔgereba iri la ba nuuri solom kyε bare o ka ba gaa te pɔge. The parents of the thief withdrew their support for him completely and he was sent to jail.

soma sotugane

soma [sớmá] *n.* a person who is good to one

somasoma [sốmásốmá] adv. quietly somɔ [sốmɔ́] adj. good beautiful, attractive nice • A pɔge na yɛlɛ somɔ la o ba baŋe yelfaare yeluu. That woman is nice, she never uses unsavory language. pl: sonne 2pl: sonneɛ Var. soma

somo [sớmó] adj. holy

sompoo [sốmpốó] *n*. three pence *pl:* **sompoore** 2*pl:* **sompoore**ε

sonono [sၒဴnဗဴnʊဴ] *adv.* extremely cold

son [sŏη] *adj.* good, fine *pl:* sonne 2*pl:* sonnεε

sone [sòn] ν. to help • Dagaaba none ka ba man sone taa ba tomo poo. The Dagaaba like to help each other in their work. sonee, sonna, sonna, sonema, sonnaa, sonema

soo [sóó] adv. pure, unmixed

sõo [sʊ̃ʊ̃] adv. confused

soore [sờờrì] ν. to question, to inquire soorεε, soorə, soorə, soorəba, sooraa

soore [sʊ́ʊ́rí] v. (1) to hiss to drive fowls away (2) to hiss in pain e.g. after eating very spicy food

soori [sòòrí] n. locusts pl: soori 2pl: sooree

soo [sʊ́ɔ́] n. knife pl: sɔre 2pl: sɔrεε Var. sɔlee, sɔbilii

soo [sớò] *v.* to blacken, to darken sooε, sooro, sooro, sooreba, sooraa, - *Var.* soo

soo [sớɔ] *v.* to blossom e.g. vegetation soɔε, soɔrɔ, soɔrɔ, soɔreba, soɔraa, - *Var.* sɔɔ

sõo [sɐ̈ð] v. to flatter sõoε, soono, soonema, soonaa

sõɔ [sɐ̃ɔ̃] n. witchcraft, supernatural power • N teɛre ka a bie ŋa taa la sõɔ̃; wolɔ ka o e do a teɛ ŋa? I think this boy has supernatural power; how did he manage to climb this tree?

sõɔ [sɐ̀ɔ̄] v. to draw a line on the ground with the foot soɔε, soɔnɔ, soɔnema, soɔnaa

soobo [sʊ́ɔ́bɔ́] n. wizard, witch pl: soore 2pl: soreε Var. sooba

sõວ**gõ**ວ**o** [s \mathring{v} \mathring{z} \mathring{z}

sooloŋ [sờòlớŋ] *n.* witchcraft

soone [sờɔ̀nì] *v.* to praise, to glorify soonεε, soono, soono, soonema, soonaa, - *Var.* soane

soonaa [sʊ́ɔ́ŋàà] *n.* rabbit, hare *pl:* soone 2*pl:* soonεε

soore [sʊ́ɔ́ri] n. dye 2pl: soorεε Var.

soosobɔ [sʊ́ɔ́sʊ́bɔ́] *n.* chief celebrant (traditional worship) *pl:* sɔdemee *Var.* soosoba

sõozeεnagbare [sḗɔɔ̃zíɛ́nàgbárí] n. small but old or strong pl: sõozeε-nagbarεε

sori [sórì] *n.* way, road *pl:* soe 2*pl:* soree

sotugane [sótùgání] *n.* map *pl:* sotugama 2*pl:* sotugannεε

sotuuraa səre

- sotuuraa [sótúúráà] *n.* pathway *pl:* sotuuri
- so [só] ν. to smear, to apply soε, sooro, sooro, sooreba, sooraa
- so [sò] ν. to add vegetables to groundnut sauce soε, sooro, sooro, sooreba, sooraa
- səbiri [səbíri] *n.* knife blade *pl:* səbie *2pl:* səbiiree
- soge [sógí] ν. to shell nuts sogeε, sogero, sogero, sogereba, sogeraa, sogereba
- soge [sógì] ν. to rinse sogeε, sogero, sogero, sogereba, sogeraa, sogereba
 - soge noore to eat breakfast
- soge [sògì] adj. (1) bushy (2) littered A dendore sogεε la, a seŋ ka ba peere o. The couryard is litered with rubbish, so it needs to be swept.
- soge [sògì] ν. to respond, to reply (in a conversation) sogεε, sogero, sogeroa, sogeraa, sogereba
- soge [sògì] ν. to be bushy sogεε, sogero, sogero, sogereba, sogeraa, sogereba
- sɔgelaa [sɔ́glàá] adj. (1) black (2) dark (colour) pl: sɔgelɔ
- sɔgelaa [sòglàà] *n.* neck of a pot *pl:* sɔgele 2*pl:* sɔgelεε
- sogele [sóglì] ν. to hide sogelεε, sogelo, sogelo, sogeleba, sogeleba, sogeleba

- səgbale [səgbàlí] *n.* blunt knife *pl:* səgbala *2pl:* səgbalεε
- sɔ kpaare [sɔ́ kpáárí] ν. to forget to deliver (a message) sɔε kpaare, soɔrɔ kpaare Var. kpaare soɔbo
- səkponi [səkpon] *n.* cutlass, large knife *pl:* səkponni *2pl:* səkponnee
- sokyeeraa [sòʧìèráà] n. cutlass pl: sokyeerre
- solare [sòlárì] n. cutlass pl: solaε 2pl: solaεε
- səlee [sòléé] n. small knife pl: səbilii
- sɔŋɔ [sɔ́ŋ] n. wood carrier pl: sɔnne 2pl: sɔnnεε Var. sɔŋa
- sɔɔ [sòò] *adv.* in a little while *A na erε* sɔɔ *ka sakuuri iree*. In a little while schools will close.
- sວວ [sɔ́ɔ̀] v. to blacken, to darken Var.
- **sɔɔ** [sɔ́ɔ̀] *v.* to blossom e.g. vegetation *Var.* **soɔ**
- soore [sóórí] *n.* dye 2pl: sooreε Var. soore
- sɔɔre [sɔ́ɔrí] n. (1) liver (2) a type of dark brown bush mouse that lives along river banks pl: sɔbɔ 2pl: sɔɔrεε Var. ɔŋ-sɔɔre
- sore [sòrì] ν. (1) to beg (2) to ask, to request (3) to plead, to implore sorεε, soro, soro, sorebo, soraa, sorebo
- sore [sòri] *v.* to cook soup made with groundnuts and vegetables sorεε, soro, soro, sorebo, soraa, sorebo
- sore $[s\acute{o}r\acute{i}] v.$ (1) to count (2) to read

sərebiri sukyiribaaloŋ

sərebiri [sɔ́ríbírì] *n.* counter, pebble *sg:* sərebiruu *pl:* sərebie *2pl:* sərebiree

- soresorenmanlee [sòrìsòrìnmànléé] n. a beggar's calabash pl: soresorenmamblii 2pl: soresorenmambilee
- soresoro [sòrsóró] *n.* beggar *pl:* sorsoreba *2pl:* sorsorebεε
- soresoro [sòrsóró] n. beggar pl: soresorebo 2pl: soresorebεε Var. soresora
- soteε [sòtíé] *n.* scabbard for a knife *pl:* soteere *2pl:* soteerεε
- səvũu [sòvùú] *n.* light associated with witchcraft *sg:* səvuunuu *2pl:* səvuunee
- su [sù] v. (1) to put on a top (shirt)
 (2) to put inside (a hole) (3) to spoon feed e.g. baby, patient sue, suuro
- su bonsuuri to wear clothessu kaayaa to wear clothes
- **subaaloŋ** [sùbààlʊ́ŋ] *n.* tenderheartedness
- sudire [sùdíré] n. one who forgives, one who pardons pl: surdiribe 2pl: sudiribee
- sugaraate [sùgàráátí] n. cigarette pl: sugaraatere 2pl: sugaraaterεε Var. segarate
- sugi [sùgì] v. (1) to dislocate e.g. joint (2) to dislodge e.g. a pot from the top of another sugee, sugro, sugro, sugro, sugraa
- sugi [sùgì] v. to ladel soup from a pot sugee, sugro, sugro, sugribo, sugraa

sugili [sùgìlì] v. (1) to come next to e.g. in a line • Ba naŋ tənə a lae maa la sugili o zu. When they were queueing, I came next to him. (2) to place one on top of the other e.g. pots • Ba pɛge la a laare wuo sugili taa. They washed the bowls and placed them one on top of the other. suglee, suglo, suglo, suglibo, suglaa

- **Sugilo** [súgíló] *n*. name traditionally given to a child immediately after twins
- sugo [súgò] n. herd; group of many e.g. troop of animals ηmaa-sugo kpε la n weε sãa a kamaana zaa.
 A troop of monkeys invaded my farm and destoyed all the maize. pl: sugiri 2pl: sugiree
- sugo [súgò] n. a type of tiny white ant that destroys yams Sugo saana waare. White ants destroy yams. 2pl: sugee Var. wasugo
- sukaale [sùkààlì] *n.* a type of large dress with wide sleeves that are thrown over the shoulder *2pl:* sukaalεε
- sukyiri [sùtʃiri] n. (1) heart N sukyiri maŋ zaara la, a seŋ ka N gaa dɔɔta. I keep experiencing heart palpitations; I need to go to the hospital. (2) courage Ka fooŋ ba taa sukyiri fo koŋ baŋ toŋ asibiti toma. If you have no courage, you can't work in the hospital. pl: sukyie 2pl: sukyire Var. sikyiri
- sukyiribaaloŋ [sùtʃìribààl \circ ŋ] n. (1)

sukyirifõõõ suuri-di-teroo

- kind heart (2) heart disease
- sukyirifõõõ [súʧírífőőő] n. lightheartedness pl: sukyirifoone 2pl: sukyirifooneε
- sukyiriline [sùtʃirilíné] n. end of the ribcage pl: sukyirilinni 2pl: sukyirilinnee
- sukyiritage [sútʃirítágí] n. bravery
 pl: sukyiritagre
- sulee [sùlèè] *n.* chimney *pl:* sulli *2pl:* sullee
- suli [sùlì] v. to hang one's head, to look down sulee, sullo, sullo, sulbo, sullaa
- sumaaron [sùmáárón] n. coolheaded A poge taa la sumaaron ka lɛ naane o da na zoo ne la a doo. The woman is coolheaded otherwise she would have fought the man.
- **sumiime** [súmíímé] *n.* heartburn
- **sumosumo** [sùmòsúmó] *n.* a type of fried food made from the flour of yam
- **sundaa** [súndàá] *n.* a stick to which birdlime is applied to trap birds *pl:* **sundaare** 2*pl:* **sundarε**ε
- sunni [súnnì] n. (1) glue, gum, sticky substance (2) a plant that produces gum (3) birdlime sg: sunnuu pl: sumo 2pl: sunnee Var. sun
- **sunni** [súnní] *n.* blue powder used in dyeing clothes during washing
- **sunsugiri** [súnsúgrí] *n.* white growth within a sore *pl:* **sunsugiri** *2pl:* **sunsugiree**

suori [súórì] v. to fall off in great numbers (leaves) suoree, suoro, suoro, suoribo, suoraa

- supaana [sùpáánà] n. spanner sg: supaanoo pl: supaanare 2pl: supaanarεε
- suree [sùréé] *n.* ladle *pl:* surri suromm [súrómm] *adv.* quiet
- **susu** [súsú] *n.* a cycle in which contributions of members are given to others *pl:* **susuri** *2pl:* **susuree**
- susu [sùsú] v. (1) to measure (2) to be careful, to not overdo something
 (3) to think about carefully susue, susuuro, susuuro, susuribo, susuuraa
- **susu** [sùsù] *adj.* fast and without stopping e.g. eating
- **susu** [sùsù] *interj*. utterance to urge a dog on to pursue (animal, thief)
- **su-su-su** [sù-sù-sù] *interj.* an utterance to urge a dog on to catch game
- sutoloŋ [sờtớlớŋ] *n.* the state of being quick tempered *Daŋ ta wa deɛnɛ ne a dɔɔ na, o taa la sutoloŋ.* Don't you ever play with that man; he is quick tempered.
- \mathbf{suu} [súú] v. to doze off for a short time
- suuri [súúrí] *n.* anger *pl:* sue 2*pl:* suuree
- suuri [súúrì] v. to coax, to encourage, to push to pursue e.g. dog for game suuree, suuro, suuro, suuribo, suuraa
- **suuri-di-teroo** [súúr-dì-tírʊʊ́] *n.* forgiveness

ta taantunnuu

t

ta [tá] *adj.* not (negative marker) • *A pɔge kpãa la o bie ka o ta gaa a sini.* The woman cautioned her son not to go to the cinema.

ta [tá] ν. (1) to reach, to arrive • Ka fooŋ wa ta fo yiri foŋ yeli ko ma. When you arrive at your house, tell me. (2) to approach • Fo maŋ gaa ka fo ta o yiri ka baare vuoli paale ziezaa. As soon as you approach the house, dogs bark all over. taɛ, tara, tareba, taraa, tareba

taa [tàá] v. (1) to have • A bie taa la mangori ayi. The child has two mangoes. (2) to keep, to hold onto • N ba de la o zupili ka N taa. My father has given his hat to me to keep. • A page taa la pos. The woman is pregnant. • o $taa la velmen \varepsilon$ S/he is honest. • A *bibiiri taa la gɔnne*. The children are noisy. taae, tara, tara, tareba, taara, tareba taa konnyuuri to be thirsty taa kon to be hungry taa laare amusing, funny taa nimibaalon kind taa nimiri covetous taa noore talkative, noisy • A balee taa la noore te zuo, o man *vuolo la tegitegi lɛ*. The puppy is noisy; it always barks. taa nyonono selfishness; sympataa poo

taa toori stubborn (lit. be hard-eared)

taa yelmeŋε is honest

taa [táá] pron. each other

tãa [tầầ] v. to serve very little e.g. soup • A zeere ba seŋe bone lenso ka ba tãã a a le. There is very little soup left and that is why they have given out so little. tãaε, taana, taana, taanaa

tãa [tằa] ν. to tap on the head with a finger tãaε, taana, taana, taanama,

taala [táálá] *n.* ingredients e.g. sauce 2*pl:* taalεε

taama [táámá] n. suffering

taambaa [tàámbàá] *n.* young man *pl:* tambaare 2*pl:* taambaarεε

taambeene [tàámbííní] n. ripe shea tree fruit pl: taambeemε 2pl: taambeenεε

taane [tàànì] ν. to stretch a great deal taanεε, taana, taana, taanama, taanaa

taannuulee [tàánnúúléé] *n.* canary *pl:* taannuuli

taantumma [táântúmmá] *n.* a type of caterpillar in hibernation *pl:* taantummamine

taantunnuu [tàântúnnì] n. shea tree caterpillar sg: taantunnuu pl: taantunni 2pl: taantunnee

thy

taaŋkaraa takpala

- **taaŋkaraa** [tàáŋkàráá] *n.* unripe shea fruit *pl:* **taaŋkare** *2pl:* **taaŋkare**ε
- **taaŋkpara** [tááŋkpárá] *n.* shea fruit with two nuts *pl:* **taaŋkparre** *2pl:* **taaŋkparɛ**ε
- taare [tààrì] ν. (1) to press hard
 e.g. plaster (2) to crush e.g. an
 ant taarεε, taara, taara, taareba,
 taaraa
- taare [táári] ν. (1) to tighten (2) to screw taarεε, taara, taara, taareba, taaraa
- tãatẽe [tằấtテff] n. a type of small bird pl: tãateene 2pl: tãateenεε
- taayε [tááyὲ] n. (1) tyre (rubber) (2) catapult pl: taayεre 2pl: taayεrεε
- tabole [tábờl] *n.* table *pl:* tabolɔ 2*pl:* tabolɛε/tabollεε
- tage [tàgì] ν. (1) to pull, to draw in or out (2) to make thick (liquid) tagεε, tagra, tagra, tagreba, tagraa, tagreba
- tage [tágí] adj. thick pl: tagre
- **tagekori** [tàgìkòrì] *n.* a type of thorn tree with sharp, curved thorns *2pl:* **tagekoree**
- **tagekyoore** [tágìʧớớrí] *n.* measles *2pl:* **tagekyoorε**ε
- tagetaa [tàgìtáá] *n.* (1) dispute (2) conflict (literature)
- tagetage [tàgtàg] n. ability A baala gbεε kpie la, o ba taa tagetage zaa. The patient's legs are paralysed; s/he cannot do anything.

tagevama [tàgìvàmà] *n.* (1) smallpox (2) chicken pox *Var.* teεgara

- tahele [táhélé] n. (1) extreme suffering Kəmbuli saŋa pəgeba maŋ nyere la tahele kõɔ̃ yele. During drought, women suffer severely for lack of water. (2) carefree speech, behaviour; nonchalence A bie ŋa eŋ ba naŋ ba fee o o yelee tahele. Since this boy was not caned he speaks with airs. pl: tahelle 2pl: tahelee/tahellee
- takaare [tákáári] *adj.* vain, proud of oneself
- takaraa [tákáráá] *n.* small lizard *pl:* takarre 2*pl:* takarrεε
- **takoņi** [tákòŋ] *n.* ban on performance of funeral rites
- takoriko [tàkòríkò] n. bridge pl: takorikori 2pl: takorikoree Var. tokoriko
- takoroo [tákóróó] *n.* window *pl:* takorri *2pl:* takoree/takorree *Var.* tokoroo
- takədaa [tákə́dàá] n. Sabbath pl: takədaare 2pl: takədarεε Var. takəraa
- takəraa [tákəráá] n. Sabbath Var. takədaa
- takɔraa [tàkòràà] *n.* (1) fin (fish) (2) a hook or spike on an object e.g. arrow *pl:* takɔrre 2*pl:* takɔrrεε Var. kɔraa
- takpala [tákpálá] *n.* great suffering *2pl:* takpallεε

takpala tammalaaraa

- takpala_n [tàkpálà] *n.* area between the throat and the chin *pl:* takpalle 2*pl:* takpallεε Var. takpaleεne
- takpaleεne [tàkpàlièní] n. area between the throat and chin pl: takpaleεmε 2pl: takpaleεmεε/takpaleεmεε Var. takpalan
- takpε [tákpέ] ν. to run away, to flee, to take to one's heels A bie gere la te nye waabo, a lee takpe. As the girl walked along, she came across a snake and took to her heels. ta kpee, tara kpeere, takpeere, takpeerea
- takyeŋi [táʧêŋ] *n.* the absence of argument *pl:* takyenni
- takyeraa [táʧíràá] *n.* gecko *pl:* takyırrı 2*pl:* takyırrε
- takyere [tátʃìrì] *n.* temple *pl:* takyeε 2*pl:* takyerεε
- talaa [tàláà] *n.* metal bowl or plate *pl:* talaarε 2*pl:* talaarεε
- talane [tàlánì] *n.* palate *pl:* talama 2*pl:* talannεε
- talantalan [tàlàntálán] adv. haphazard
- tale [tálí] *n.* lobe (of a kola nut) *pl:* tala 2*pl:* talεε/tallεε
- tale [tálí] *adj.* flat open e.g. palm of the hand *pl:* tala *2pl:* talεε/tallεε
- taleri [tálérí] *n.* small bush lizard *pl:* talerri *2pl:* taleree
- talle [tàllì] ν. to make long, quick strides; to walk fast tallεε, talla, talla, taleba, tallaa

- taltal [tàtál] ν. to move with great pain taltalεε, taltala, taltala, taltala taleba, taltala
- tam [tàm] ν. (1) to be numb (2) to be shocked; not able to react tamεε, tamena, tamenama, tamenama
- tamaa [tàmáà] n. hope
- tamanyini [tàmàníní] *n.* gum *pl:* tamanyime *2pl:* tamanyimee *Var.* tanyini
- tamaraa [támáráà] *n.* small quiver *pl:* tamarre 2*pl:* tamarrεε
- tamaregye [támárídzé] *n.* small pantaloons; short, tight trousers *pl:* tamaregyeri *2pl:* tamaregyeree *Var.* tamaragye
- tambaa [tămbáá] *n.* bow bell (a hollow, carved object that is tied to the beam of the bow and makes a sound when the bow is shot) *pl:* tambaare 2*pl:* tambaarεε
- tambalaaraa [támbálááráá] n. a type of honey (made by the yoyogibie) pl: tambalaare 2pl: tambalaareε Var. tammalaaraa
- tambiri [támbírì] *n.* bamboo *pl:* tambie *2pl:* tambiiree
- tambogi [tàmbògí] *n.* cave *pl:* tambogiri *2pl:* tambogiree
- tamboge [tàmbógì] *n*. ditch or pit created by digging earth to build (usually near the house) *pl:* tambogere 2*pl:* tambogerεε
- tammalaaraa [támmáláåráá] *n. Var.* tambalaaraa

tammiri taŋe

- tammiri [tàmmírì] *n.* bowstring *pl:* tammie *2pl:* tammiiree
- tammo [támmʊ́] n. bow pl: tama 2pl: tameε/tanneε
- tamogilo [támógíló] *adj.* toothless *2pl:* tamogilee *Var.* tomogilo
- **tamogilo** [támógíló] *n.* one who is toothless *2pl:* **tamogilee**
- tamoni [tàmónì] *n.* toothless gum *pl:* tamonni *2pl:* tamonnee *Var.* tamoni, tomoni
- tampεle [tàmpélí] *n.* a hoe blade size of a slice/slab of earth (usually cut from soft ground with a hoe) *pl:* tampεlε 2*pl:* tampεlεε
- tampεloŋ [tàmpèlờŋ] n. ashes 2pl: tampɛllɛε
- tampoli [tàmpólí] *n.* top end of a bow *pl:* tampolo *2pl:* tampole
- tampuori [tàmpúórì] *n.* rubbish or garbage dump *pl:* tampoe *2pl:* tampuoree
- tandaa [tàndàá] *n.* bow stick *pl:* tandare 2*pl:* tandarεε
- tandagere [tàndàgírí] *n.* piece of hard dried mud *pl:* tandaga *2pl:* tandagεε
- tandere [tàndérì] *n.* bow stick *pl:* tandeε 2*pl:* tanderεε
- tanfaraŋ [tánfáráŋ] n. a group farming agreement in which the members alternate farms
- tanfoɔlaa [tânfʊɔ́làà] n. valley between hills pl: tanfoɔle 2pl: tanfoɔleε

tangyugi [tándzúgí] *n.* in the habit of being promiscuous e.g. male goat *pl:* tangyugri *2pl:* tangyugree *Var.* tangyuu

- tangyuu [tágyùú] *n.* in the habit of being promiscuous e.g. male goat *Var.* tangyugi
- tanlori [tánlórí] *n.* miniature bow, children's bow *pl:* tanloe *2pl:* tanloree
- tanne [tànnì] ν. (1) to thunder (2) to shout at, to scold tannεε, tanna, tanna, tannama, tannama
- tannetaa [tànnìtáá] n. quarrel
- tannoɔ [tănnớɔ] n. a small, dark, hen-like bird that lives in highlands pl: tannoore 2pl: tannooreε
- tantammonaa [tántámmónáà] n. red weaver bird pl: tantammonne 2pl: tantammonεε
- tantaŋ [tàntàŋ] *adv.* immediately
 tanzuŋ [tànzûŋ] *n.* carrying pad *pl:*tanzunni *2pl:* tanzunnee *Var.*tasere
- tanyini [tànyíní] *n.* gum *pl:* tanyinni *2pl:* tanyinee *Var.* tamanyini
- taŋa [táŋà] *n.* mountain, hill *pl:* tanne 2*pl:* tannεε
- taŋaa [táŋàà] n. (1) shea tree (2) shea fruit pl: taŋema 2pl: taŋemεε
- taŋaaweɛlɛ [táŋááwìɛlɛ] n. mistletoe of shea tree sg: taŋaaweɛloo 2pl: taŋaaweɛlɛε
- taŋe [tâŋ] v. to keep silent, to refuse to respond (to a call) taŋεε, tanna, tanna, tanema, tannaa

tangara tẽeda

tangara [tángárá] n. telegraph pl: tangarre 2pl: tangaree/tangarree

tangaremiri [tángàrìmírì] *n.* telegraph cable *pl:* tangaremie *2pl:* tangaremiiree

tangootuo [tàngòòtúó] n. a kind of tree pl: tangootori 2pl: tangootoree

tangboni [tàngbôn] n. a type of short tree with broad leaves and fibrous bark pl: tangbonni 2pl: tangbonnee

taŋkama [tàŋkàmà] n. vanity

tapolae [tápólái] n. torch, flashlight pl: tapolεεre 2pl: tapolεεrεε Var. tapolεε

tapolii [tápólíí] *n.* tarpaulin *pl:* tapolli *2pl:* tapollee

taporo [tàpòrò] *n.* brain (matter) *pl:* taporri *2pl:* taporee *Var.* kyaporo

tapogefãa [tápógífầa] v. finish very quickly

taraa [tàràà] adj. flat and thick

taraman [tàràmàn] adv. blindingly

tare [tàrì] ν. (1) to set sitting right on top of something e.g. pot on fire (2) to face directly e.g. problem tarεε, tara, tara, tareba, taraa

taremana [tàrìmànà] *adv.* completely blind

tasere [tàsírí] *n.* a pad put on the head to carry load *pl:* taseε 2*pl:* taserεε Var. tanzuŋ

tasɔle [tásɔ́lí] *n.* a type of lizard with smooth pink skin *pl:* **tasɔlɔ** *2pl:* **tasɔlɛ**ε

tata [tátà] *n*. boastfulness, the act of attempting the impossible

tata yεlε [tátà yέlέ] *n.* boastful behaviour or claim

tateŋε [tátíŋέ] *n.* distant country *pl:* **tatenne** 2*pl:* **tatenne**ε

tatoɔroŋ [tàtʊʻɔrʊ́ŋ] n. carelessness

taworo [táwòró] *n.* towel *pl:* taworri *2pl:* taworee

tayeŋine [táyéŋíné] *n.* the state of trembling e.g. from severe hunger *pl:* tayenni *2pl:* tayennee

te [tì] *pron.* (1) we (1st person plural weak form) (2) us (1st person plural weak form)

te [té] adv. really Var. to

tee [tff] n. (1) medicine • O beere la kye ba sage na nyu tee. She is sick but refuses to take medicine. (2) solution • A page taa la a bie ŋa tee, o maŋ wa de o la ka o ba la kono. The woman has some solution for this child, because any time she picks him up, he stops crying. (3) poison • Ba de la gyaŋgbonni tee ko ne a yiri gyaŋgbonni zaa. The used mouse poison to kill all the mice in the house. sg: teenoo 2pl: teenee

teebo [tííbʊ́] n. fetish pl: tebε 2pl: teerεε

těeda [tiidà] n. the act of buying medicine • A doo na ba none asibiti gaabo, těeda ka o delle. This man does not like going to the hospital; he relies on buying medicine.

tee-daare teere to

- **tẽe-daare** [tff-dáárí] *n.* bought medicine
- těe-die [tíí-dié] n. (1) clinic, hospital (2) pharmacy pl: těe-deri 2pl:
 těe-deree
- **tẽe-doge** [tff-dốgì] *n.* medicine pot *pl:* **tẽe-dogere** 2*pl:* **tẽe-dogere**
- **tẽe-ere** [tíı̃-írɛ́] *n.* medicine man, traditional healer *pl:* **tẽe-ereb**ε 2*pl:* **tẽe-ereb**ε
- tẽekõɔ [tffkʊ̃ɔ́] n. syrup (medicine) 2pl: tẽekoɔnεε
- t**ẽekoɔre-die** [tíɪ́kʊ̀ɔ́r-dié] *n.* pharmacy *pl:* **tẽekoɔr-deri** *2pl:* **tẽekoɔr-dere**
- teelε [tíílέ] *n*. sewing machine *pl*: teelεre 2*pl*: teelεrεε
- teene [tiìnì] *ν*. improve upon teenεε, teenε, teenemε, teenaa
- teene [tiìni] ν. delay, waste time teenεε, teenε, teenε, teenεκ, teenemε, teenaa
- teene [tììnì] ν. to be the spokesman for a suitor in courtship teenεε, teenε, teenεα, teenaa
- teere [tììrì] ν. (1) to rub against (2) to iron clothes teerεε, teerε, teerε, teerebε, teeraa
- teε [tìὲ] ν. to support teεε, teεrε, teεre, teεrebε, teεraa, teεrebε
- teε [tiè] ν. (1) to shoot with a bow (2) to gamble teεε, teεrε, teεrε, teεrebε, teεraa, teεrebε
- teε [tíέ] n. scabbard pl: teere 2pl: teerεε

teε [tíὲ] ν. (1) to kick (2) to unset, to release (snare) teεε, teεrε, teεrε, teεrebε, teεraa, teεrebε

- teε [tìέ] n. tree pl: teere 2pl: teerεε
- teε [tìέ] *n*. a skin disease that causes a rash (usually on the legs) *pl:* teere 2*pl:* teerεε
- těε [třέ] v. (1) to stretch out e.g. legs
 A baala zeŋe dɛlle la a gado kyɛ tẽɛ o gbɛɛ. The patient sat leaning against the bed with his legs stretched out. (2) to point to A pɔgelee da tõɔ tẽɛ wuli la a nannyige. The girl was able to point to the thief. (3) to hold out to give
 Ba de la a bondirii tẽɛ a pɔge ka o zagere. They held out the food to the woman, but she refused. teɛɛ, teɛnɛ, teɛneme, teɛnaa, teɛneme
- **tẽεkɔɔloŋ** [tằếkɔ́ɔ́lʊ́ŋ] *n.* beard *pl:* tẽεkɔɔlɔ 2*pl:* tẽεkɔɔlɛε
- teene [tìέní] *n.* chin *pl:* teeme 2*pl:* teeneε
- teene [tìènì] ν. to stuff e.g. pillow teenee, teene, teene, teeneme, teenaa
- teere [tíérì] ν. (1) to think (2) to remind teeree, teere, teere, teerebe, teeraa, teerebe
- teere [tièri] ν. to feel for texture (smoothness of flour, swelling) teeree, teere, teerebe, teeraa, teerebe
- teere to [tíérí tò] n. hope Ba de la a baala gaa ne asibiti kye teere

tege tensane

- *toobo kyebe*. The patient has been taken to the hospital but there is no hope.
- tege [tígí] ν. to be satisfied tegεε, tegrε, tegrε, tegrebε, tegraa
- tegele [tìglì] ν. to shorten tegelεε, tegelε, tegelεbε, tegelaa, teglebε
- **tegelεŋ** [tíglέŋ] *adv.* **(1)** little, small (amount of liquid) **(2)** short (length, time)
- **tegeroŋ** [tígrʊ́ŋ] *adj.* heavy (weight) *pl:* **tegerε**
- **tegeroŋ** [tígrʊ́ŋ] *n.* a heavy thing *pl:* **tegerɛ**
- tegitegi [tégtég] adv. always
- **tegitegi lε** [tégtéglὲ] *adj.* always like that, usually like that
- tegyeerε [tìdzíírέ] *n.* woodpecker *pl:* tegyeere *2pl:* tegyeerεε *Var.* tekolinkuoraa
- tekoliŋkuoraa [tìkólíŋkúóráá] n. woodpecker pl: tekoliŋkuori 2pl: tekoliŋkuoree Var. tegyeerε, dakyeεrεko
- tekonee [tíkóníí] adj. tiny
- tek
õ
ə [tík
ố
ố] $\emph{n.}$ sap $\emph{Var.}$ tesunni
- tekpiri [tìkpírì] *n.* stump *sg:* tekpiruu *2pl:* tekpiree
- tekyε [títʃε] *n.* teacher *pl:* tekyεre 2*pl:* tekyεrεε
- tekyɛ [tìʧɛ̂] n. the act of felling trees telare [tílàrì] adv. too much
- teli [télí] v. to be in an upright position e.g. head telee, tele, tele, telibe, telaa

- telooraa [tìlớɔʻráá] *n.* animal that lives in trees e.g. squirrel *pl:* teloore 2*pl:* teloorεε
- tembaa [tìmbáá] *n.* a type of black ant with a painful sting *pl:* tembaare 2*pl:* tembaarεε
- **tembeene** [tîmbííní] *n.* late night *pl:* **tembeeme** 2*pl:* **tembeemε**ε
- tembie [tìmbíé] *n.* citizen *pl:* tembiiri *2pl:* tembiiree
- **tembimeŋε** [tìmbìmíŋέ] *n.* patriot *pl:* **tembimenne** *2pl:* **tembimenne**ε
- temm [témm] (1) adv. without others, alone Nembonyeni temm la wa. It is only one person that has come. (2) adj. lonely Var. teneten
- temposori [tîmpʊśsori] *n.* street *pl:* temposore *2pl:* temposoree
- tendaa [tìndàá] adv. country-wide
- **tendaana** [tìndááná] *n.* landowner *pl:* **tendaama** *2pl:* **tendaamε**
- **tenee** [tìnfi] *pron.* we (1st person strong form)
- tenfaa [tìnfáá] n. (1) bad country, bad land (2) hell pl: tenfaare 2pl: tenfaarεε
- **tensãa** [tìnsầa] *n.* disruption of community, country
- tensaana [tǐnsáánà] *n.* alien land, strange country *pl:* tensaama *2pl:* tensaanεε
- tensaana [tìnsááná] *n.* bandit *pl:* tensaanema *2pl:* tensaamεε
- tensane [tinsánì] *n.* state of owing the gods of the land *pl:* tensama 2*pl:* tensannεε

tensere teretere

- tensεre [tísέrì] *n.* tradition *Var.* teŋkõɔ
- tensoba [tìnsòbá] *n.* landowner *pl:* tendemee
- tensogezənne [tísógízónní] *n.* night blindness
- tensogo [tînsógó] *n.* night *pl:* tensogere 2*pl:* tensogerεε *Var.* tensoga, yensogo
- **tensunni** [tínsúnní] *n.* **(1)** muddy ground **(2)** fertile land *pl:* **tensumo**
- tentolon [tînt \circ l \circ n] n. (1) hot ground (2) hot seaon
- tentəle [tíntɔ́lí] *n.* underpants *pl:* tentələ 2*pl:* tentəlε
- tentolvaa [tíntòlváà] *n.* triangular underwear *pl:* tentolvaare 2*pl:* tentolvaareε
- **tentɔɔre** [tintɔ́ɔrí] *n.* distant country, town, or village *pl:* **tentɔɔbɔ**
- tenvelaa [tìnvìlàá] *n.* (1) good country, good land (2) heaven *pl:* tenveele
- **teŋa** [tíŋá] *n.* (1) ground (2) town, village (3) country *Var.* **teŋ**ε
- teŋe [tìŋ] ν. to rub on teŋεε, teŋenε, teŋenε, teŋenemε, teŋenaa
- **teŋε** [tíŋέ] *adj.* down
- tense [tínsé] n. (1) ground (2) town, village (3) country pl: tenne 2pl: tennes Var. tena
- teŋεsoga [tíŋésᡠgá] n. floor pl: teŋεsogre Var. teŋεsogɔ
- teŋεzu [tíŋέzù] n. world pl: teŋεzuri 2pl: teŋεzuree

- tengane [tǐngánì] n. (1) top layer of soil (2) god of the land pl: tengama 2pl: tengamεε
- **teŋganezu waloŋ zannoo** [tìŋgánzú wààlờŋ zánnớʊ́] *n.* geography
- teŋgbigiri [tìŋgbígírì] n. earthquake pl: teŋgbigiri 2pl: teŋgbigiree
- teŋkõɔ [tíŋkʊ̃ɔ́] n. tradition 2pl: teŋkoɔnɛɛ Var. tensere
- teŋkpoŋ [tìŋkpôŋ] n. town, city pl: teŋkponni 2pl: teŋkponnee
- teraale [tìrààlí] *n.* perfume *pl:* teraalere *2pl:* terelerεε
- tere [téré] *adj.* only *A libie na baŋ da la bonyeni yoŋ tere.* The money can buy just one only.
- tere [tìrí] *n.* spoon *pl:* teε 2*pl:* terεε tere [tìrì] *v.* to give, to send terεε, terε, terε, terebε, teraa
- tere nooreto leave a message *Var.* bare noore
- tere sori allow, permit
- teree [téréé] *n*. a statement made for comments *A koŋkono lɔɔ la teree ko a kotuo deme*. The dirge singer has presented a riddle to the bereaved family. *pl:* terri *2pl:* terree
- **teree-teree** [térée-téréé] *adj.* spread out and roundish at the end, coneshaped
- **terembelli** [térémbéllí] *adv.* straight and upright
- teretere [tìrìtírí] ν. to crush with feet, to trample tereterε, tereterε, tereterebε, tereteraa

terri tenne

- terri [térrì] v to smooth out the end of e.g. pestle terree, terre, terre, teribe, terraa
- tesogə [tìsớgɔ́] n. trunk (of tree) pl: tesogere 2pl: tesogerεε Var. tesoga
- tesunni [tèsúnnì] *n.* sap *sg:* tesunnuu *2pl:* tesunnee *Var.* tekoõ
- **tetebaa** [títíbáá] *n.* stinger; the tip of the tail of a bee usually used to sting *pl:* **teterre** *2pl:* **teterεε**
- tetere [títìrì] *adj.* small in quantity
- tevaa [tìváà] *adj.* green *pl:* tevaare 2*pl:* tevaarεε
- **tewone** [từwóní] *n.* (1) berry (2) fruit of a tree *pl:* **tewomo** *2pl:* **tewonnεε**
- tewoŋkõɔ [tíwóŋkɔ̈́ɔ́] n. juice 2pl: tewoŋkoɔnεε
- tε [tέ] ν to spread in an orderly manner Daseree ka Dagaaba man te ne ba die kye loo. The Dagaaba arrange small sticks on planks of wood and on which they put local mortar to roof a building. tee, teere, teere, teeraa
- tεbaa [tέbáá] n. snare pl: terre 2pl: terreε
- teese [téésí] n. test pl: teesiri 2pl: teesireε
- **τεετεε** [tέέτὲὲ] *adj.* different
- tege [tègì] ν. (1) to exchange, to barter (2) to change (action, form) (3) to stop doing something suddenly and for a short time tegeε,tegerε,tegereba, tegerebeε, tegoo

- tege [tègí] *n.* meaning 2pl: tegrεε Var. tegε
- tegele [téglì] ν. (1) to place a container with the bottom on the ground (2) to collect in a small pool e.g. water tegeleε, tegelε, tegele, tegela
- tegere [tègri] v. to apply the sap of a leaf to the body (local method of tattooing) tegeree, tegere, tegere, tegerebe, tegraa
- tεgε [tégέ] n. meaning Var. tege
- **tegetege** [tégétégé] *adv.* little e.g. liquid
- **telenteleŋ** [tèlèntéléŋ] *adv.* sprawled out
- tell [tèll] adj. long, straight, and rigid
- tembiri [těmbìrí] *n.* (1) white ants (termites) (2) the habitat of these termites *pl*: tembie *2pl*: tembiiree
- **tembogi** [tèmbògí] *n.* ditch where mortar is prepared *pl:* **tembogiri** *2pl:* **tembogiree**
- temburo [tèmbùró] *n.* dry soil *2pl:* temburee
- tempelaa [těmpìlàá] n. white soil (used to plaster walls) pl: tempeele 2pl: tempeeleε
- **tempooron** [tèmpᡠᡠrᡠŋ] *n.* fertile soil *pl:* **tempooro**
- tene [téní] *n.* (1) soil, earth, mud (2) the spirit of a land *2pl:* teneε
- tenne [těnnè] *n*. a type of grass usually found in front of houses *pl*: tenne 2*pl*: tennee

teŋ tiiri

teŋ [tèŋ] ν. (1) to sweeten (2) to ferment teŋeɛ, tene, tene, tene, teneme, teneme, tenea

tεŋkubo [tἔŋkúbò] *n.* gravel

tere [tèri] v. to strain one's legs • A momoore da tere la gbee ene taa kye puri wale. The wrestlers strained their legs and sweated, too. teree, tere, tere, terebe, teraa, terebe

teretere [tèritérí] v. to move in protest e.g. pampered child • A bie zagere ka kyeŋe kye maŋ teretere. The child has refused to walk up and is moving under protest. tereteree, tereteree, tereterea

tεrewεrε [tέríwέrέ] *adv.* standing with legs bent backwards

tereεtereε [téréétéréé] *adv.* flat and even

terese [tèrèsè] adv. clumsily • O tegee la a dee lee e terese le o naŋ zeŋ. He is so full with food that he can hardly move.

terre [térrì] ν. to level out terree, terre, terre, terebe, terraa

terre [térri] ν. to push a container away along the ground/floor usually in anger terreε, terre, terre, terebε, terraa

tetegere [tètègìrí] *n.* muddy thing *pl:* tetege

tεtεrewεrε [tὲtὲríwĕré] *adv.* daftly

ti [tì] v. to vomit tie, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa, tiiribe ti [tí] v. (1) to put hand on e.g. wall

• A baala ti la dankyini lenso ka o ba le. The patient held the wall and that is why s/he did not fall. (2) to support by the use of a walking stick (3) to put up sticks with their tops meeting (making a farm hut) tie, tiire, tiiribe, tiiraa

tigi [tìgì] v. to gather e.g. crowd tigee, tigre, tigre, tigribe, tigraa

tigiki [tìgìkì] *adj.* dark and deep set (eyes) *Var.* tigtig

tigikponi [tìgìkpón] *n.* big feast, solemnity *pl:* tigikponni *2pl:* tikponnee

tigiri [tígrí] *n.* feast, festival *pl:* tige *2pl:* tigee

tigiri [tígrì] v. to grow fat tigiree, tigire, tigire, tigiribe, tigiraa

tigiti [tígíti] *n.* ticket *pl:* tigitiri *2pl:* tigitiree

tigitigi [tìgìtígí] v. to shiver violently e.g. when one has a fever tigitigee, tigitigre, tigitigribe, tigitigraa

tĩi [tíi] *adv.* closely and carefully e.g. look, observe

tiili [tiíli] v. to place against an upright object e.g. a plank against a tree/wall tiilee, tiile, tiile, tiilibe, tiilaa

tiiri [tíírí] n. vomit 2pl: tiiree

tiiri [tiìri] v. to come very close to tiiree, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa

tiiri [tììrì] v. to be fed up with tiiree, tiire, tiire, tiiribe, tiiraa

tiiruŋ toll

- tiirun [tíírŭn] n. (1) a type of plant with sour sap used for cooking (2) a type of medicinal herbal concoction
- tiiruŋ [tììrŭŋ] adj. sour (taste)
- tilento [tíléntó] *n.* (1) hornbill (2) pelican *pl:* tilentori *2pl:* tilentoree
- tiŋi [tíŋ] v. to make firm (object fixed in the ground) tiŋee, tiŋine, tiŋinime, tiŋinima
- tinimen [tìnìmén] adj. dark
- tiretire [tírétíré] adv. tasteless
- to [tτ] ν. to insult toε, toora, toora, tooreba, tooraa, tooreba
- to [tó] *adv.* really *A bie ŋa zoro to*. This child runs really fast. *Var.* te
- tobaa [tóbáá] n. fox pl: tobaare 2pl: tobaarεε
- **tobie sawɔlɔ** [tóbiè sáwɔ́lɔ́] *n.* fried food made from boabab seed
- tobiri [tóbírì] *n.* boabab seed *sg:* tobiruu *pl:* tobie *2pl:* tobiiree
- togi [tògì] v. (1) take down e.g. from head, fire (2) to drip togee, togiro, togiro, togiribo, togiraa
- togifa [tògífá] *n.* sixpence *pl:* togifare *2pl:* togifarεε
- togilogo [tóglógó] adv. (1) small (space) Ba boma koŋ kpɛ a die, o deɛ waa la togilogoo lɛ. The room cannot contain their belongings; it is very small. (2) small and shallow (hole) Ba tu la a bulee fãa kyɛ deɛ e boŋkaŋa togilogoo lɛ. They were unable to dig the well; they just etched a tiny hole.

- togilogo [tòglògò] adv. deep Te tu la tamboge togilogoo kaŋa a na kuire sagere ennε. We dug a deep ditch into which we will dump refuse.
- togiroo [tógróó] *n.* raised wooded ground (Southern Dagaare dialect) *pl:* togiri *2pl:* togiree *Var.* tuu
- togitogi [tógtóg] adv. never, not at all N gere ka o gaae N ba nye o togitogi. When I got there, he had left: I never saw him at all.
- **togoko** [tògòkò] *adv.* refusing to listen, hear; not minding
- tokele [tòkélé] *n.* hard dawdaw spice seed (not processable) *pl:* tokelee *Var.* dɔkele, kele
- tokokyile [tòkótʃilé] *n*. a bottle-like container made by removing the seeds from the baobab fruit *pl:* tokokyilli *2pl:* tokokyilee
- tokoroo [tókóróó] *n.* window *pl:* tokorri *2pl:* tokoree/tokorree *Var.* takoroo
- tokparaa [tòkpáráà] *n.* boabab leaves (vegetable for soup) *2pl:* tokparεε
- tolee [tóléé] *n.* small mortar *pl:* tobilii *2pl:* tobilee
- tolema [tớ
límá] adv. avariciously
- tolimala [tòlmálá] *n.* great enjoyment, merrymaking (edibles) *2pl:* tolimalεε *Var.* tolomala
- toliŋka [tólíŋkà] n. a car pl: toliŋkaε 2pl: toliŋkarεε
- toll [tòll] adv. large (heap)

toll toogyɛle

toll [tóll] adj. small (heap)

tolomboll [tólómbóll] *adv.* lonely-looking

tolon [tölön] *n.* heat • *Tolon man vɛŋ la ka te puri wale.* Heat induces sweat. *pl:* tola

toloŋ [tólóŋ] adj. (1) hot • A zeere ba taa diibu, a toloŋ. The soup cannot be eaten just yet; it is very hot. (2) fast, quick • Ka fooŋ ba kyeŋ gbe toloŋ fo koŋ pɔge o. If you don't hasten your steps, you won't meet her. pl: tola

tom [tôm] v. to become sweet, to become enjoyable tomee, tomino, tomino, tominaa

tomomo [tómómó] *adv.* very sweet tone [tớní] *n.* work *pl:* toma tonemaa [tờnìmáà] *adv.* at once, in-

stantly

tonni [tònnì] v. to move blindly; groping tonnee, tonno, tonno, tonna

tonni [tónní] v. to drip tonnee, tonno, tonno, tonimo, tonnaa

tontombone [từntừmbứní] n. tool pl: tontombomai

tontonɔ [těténá] n. (1) worker (2) industrious person pl: tontonema Var. tontona

tonton [tóntón] adv. (1) very sour
A buulun waa la tonton zuo a nyuubu tuo. The porridge is very sour; it is difficult to eat. (2) very painful, sore e.g. overnight bruised body
A doo zãa de la o zu za ne a

gbori, **zenε** a **zaaŋ** mii tontoŋ lε. The man banged his head against the door yesterday and today it really hurts.

tone [tòni] ν. (1) to work (2) to send (someone to do something) toneε, tona, tona, tonema, tonema

toŋkpeɛne [tôŋkpíéní] *n.* miracles, powerful deeds *2pl:* **toŋkpeɛnɛɛ**

too [tòò] part. okay Var. tɔɔ

toobini [tòòbíní] *n.* earwax (ear shit) *2pl:* toobinee

toogee [tóógéé] interj. a state indicating an incorrect utterance which is therefore withdrawn • Yeli ka toogee ka le naane o na yme fo la. Better say it is a mistaken statement; otherwise he will beat you.

too-gbuli [tòò-gbúlí] *n.* unpierced ear *pl:* too-gbulo *2pl:* too-gbulee

toogbulo [tòògbùló] n. (1) hardness of hearing, deafness, blocked ears • Maa teere ka toogbulo ka taa, N maŋ yeli la a yele ka a dee kaara n niŋeŋ. I think she is hard of hearing, because when I talk to her she just stares into my face. (2) an animal without a mark of identification on the ear • N peroo na naŋ bəre lambori ŋmaa la pelaa kye taa toogbulo. My lost sheep has a white spot on its side but unmarked ears.

toogyεle [tòòdzélí] *n.* earlobe *pl:* toogyεlε

tookuriseε toore

- tookuriseε [tòòkúrísíɛ́] n. the base of the ear (back) pl: tookuriseere 2pl: tookuriseerεε
- tookpane [tòòkpànì] *n.* earring *pl:* tookpama *2pl:* tookpanεε/tookpannεε
- toole [tòòli] adj. little e.g. food; used with 'ba' A bondirii ba toole a bie kon tege. The food is little, the child will not eat to his fill.
- toolere [tòòléré] *n.* peak, climax, most enjoyable part (of music) *pl:* toolerri *2pl:* tooleree/toolerree
- toolii [tòòlíí] *n.* joke *pl:* tooliiri *2pl:* tooliiree
- **toopãapere** [tòòpằằpírì] *n.* eardrum *pl:* **toopãapee** *2pl:* **toopãapeerεε**
- **toopurimo** [tòópúrímó] *n.* draining ear *2pl:* **toopurimee**
- toore [tớớrì] ν. to spit toorεε, tooro, tooreba, tooraa, tooreba
- toore [tờờrì] ν. (1) to push into e.g. foot into socks (2) to push along a surface, to drag along toorεε, toorɔ, toorɔ, tooroa
- toori [tòòrí] *n.* ear *pl:* tobo *2pl:* tooree
- toori [tòòrí] adj. naughty e.g. child A bie na sãa la baaloŋ kyε o taa la toori yaga. That child appears to be the quiet type but he is very naughty.
- toori [tòòrí] adj. musically exceptional A bawaseεrebε sereŋ taa la toori, ba gbεε lanna lere la velaa. The dancers have a good ear

for music; their step falls on the beat.

- toovaa [tòòváà] n. ear flap; the visible part of the ear (pinna) pl: toovaare 2pl: toovaarεε
- toovoore [tòòvóórí] n. (1) ear canal (2) ear piercing pl: toovõε 2pl: toovooreε
- tõo [tốố] v. (1) to subdue, to conquer
 A bibiiri naŋ mo buo la tõo o to?
 Which of boys overcame the other in the wrestling competition? (2) to be able, to be capable N gaa la kyɛ N koŋ tõo leɛ wa. I'll go, but I'll not be able to come back. tõoɛ, toono, toono, toonema, toonaa
- toole [tớóli] *v.* to send a message tooleε, toolo, toolo, toolbo, toolaa
- toolo [tớólò] *n.* message *pl:* toolεε *Var.* toola
- toone [tờờnì] ν. to tear off in strips (fibre from the stalk) toonεε, toono, toono, toonema, toonaa
- tooraa [tớóráá] n. (1) self Ka fooŋ beere kye zagere tẽe nyuubu fo tooraa ka fo ere. If you are sick but refuse medication, you will be hurting yourself. (2) portion, share
 - Ba poŋ la nɛne ka N de n toɔraa ko n ma. They shared the meat and I gave my share to my mother. pl: tɔɛ Var. toɔre
- **toɔre** [tʊ́ɔ́rí] *n.* mortar, pounding pot 2*pl:* **tɔɛ** *Var.* **toɔraa**
- toore [tớớrí] n. one's share of something A seemaa yε naŋ maale,

topic topic

- *N toore be?* Where is my share of the food you cooked? *2pl:* toe *Var.* tooraa
- toore [tờờri] v. to be careless; to not pay enough attention O toore la a ne,ne bare ka baare de. S/he left the meat carelessly and dogs ate it. -, tooro
- topεge [tòpέgí] *n.* boabab fruit shell *pl:* topεgre *2pl:* topεgrεε
- toraza [tớrázà] *n.* trousers *pl:* torazare *2pl:* torazarεε
- tore [tòrì] ν. to sprout, to break through the seed coat torεε, tora, tora, tora, tora
- tore [tờrì] ν. to close one's mouth tightly (usually in anger) torεε, tora, tora, tora, tora
- torebogi [từrìbógí] *n.* frontier, boundary *pl:* torebogri *2pl:* torebogree
- tori [tórí] *adv.* continuously (doing one thing) *Kõɔ yoni ka a baala tori nyuuro*. The patient just goes on drinking water only.
- tori [tórí] v. (1) to be straight (2) to be right, to be correct toree, toro, toro, toribo, toraa, toribo
- tori [tórí] v. to speak with anger, to blame, to complain toree, toro, toro, toribo, toraa
- **tori-buuluŋ** [tórí-búúlúŋ] *n.* porridge made from corn and boabab flour
- toriko [tòríkò] *n.* cart *pl:* torikori *2pl:* torikoree

- toriko [tòríkò] *n.* large metal snare for trapping large animals *pl:* torikori *2pl:* torikoree
- torizeε [tórízíέ] *n.* red beret *pl:* torizere 2*pl:* torizerεε
- **to-uri** [tò-ùrí] *n*. tiny spikes covering the fruit of boabab *2pl*: **to-uree**
- **tozɔŋe** [tòzɔ́ŋ] *n*. boabab fruit powder *2pl:* **tozɔnnε**ε
- to [tó] n. (1) colleague, an equal N baŋ ka n to kaŋa la toŋ a tomo ŋa. I guess this work is done by a neighbour. (2) same type, same kind N meŋ boərə la a fo kparoo ŋa to. I also want the same type of shirt that you have. pl: taaba
- to [tò] v. (1) to pound (2) to touch
 O de la o nu to ne a gane na
 o naŋ boɔrɔ. She used her hand
 to touch the book she wanted. (3)
 to head-butt Ka fooŋ deɛnɛ ne
 naadɔgerɔ bile a naabo na to fo
 la. If you joke with the freshly born
 calf, its mother will head-butt you.
 (4) to get to the end of Te kyɛŋe
 te to la a sori tɛgɛ. We walked until we came to the end of the road.
 tɔe, toɔrɔ, toɔreba, toɔraa,
 toɔreba
- to zono kyi (5) to beat about the bush (6) to be ignorant
- təba [təba] n. tobacco Var. təbə
- təbaa [təbàà] n. a type of sharp axe used for carving pl: təbre 2pl: təbres
- təbə [tàbà] n. tobacco sg: təəroo 2pl: təərεε Var. təba

toge tore

- toge [tógí] *n.* (1) an earthenware container with a hole in the bottom for sieving (2) fish trap *pl:* togere 2*pl:* togereε
- toge [tógí] *v.* to stop togεε, togero, togero, togereba, togeraa
- togele [tògli] v. to imitate A bie togele la a biwoo kyenne a men deε te kyenε wooren. The boy imitated the way the lame boy walks and now he limps. togleε, toglo, toglo, -, toglaa
- togele [tòglì] *v.* to collect from above e.g. rain water *Ka foon togele* saa kõõ a maŋ maaroŋ. Gathered rain water is always cold. toglεε, toglo, toglo, -, toglaa
- togele [tòglì] ν. to turn to face e.g. in a direction O leε la o niŋe togele sapare a na nyε a saa naŋ ko. She has turned towards the east to see the clouds. toglεε, toglo, toglo, -, toglaa
- təgele [təgli] ν. to help deliver a baby təglεε, təglə, təglə, -, təglaa
- təle [tɔ́lf] v. to pass by təlεε, tələ, tələ, təlebə, təlaa
- təll [tàll] adj. long and cylindrical
- tonne [tónnì] ν. to join tonnεε, tonno, tonno, tonema, tonnaa, tonema
- tonne [tònnì] ν. to sell (usually at a low price) tonnεε, tonno, tonema, tonema
- tɔnɔ [tònɔ́] *n.* profit, gain, benefit *2pl:* tɔnεε *Var.* tɔna

- təntəbaa [təntəbáá] adv. at once
- tone [tòn] ν to respond to, to answer, to reply tones, tonena/tonno, tonena, tonema
- tone [tón] v. (1) to be in a queue (2) to light a fire (3) to fetch fire toneε, tono, tono, tonema, tonnaa, Var. kyon
- tone [tôn] *v.* to light a fire from another fire toneε, tonena/tonno, toneno, tonena, tonema
- tɔŋemɔ [tɔ́ŋimɔ̀] n. colleague pl: tɔŋemɔmine Var. tɔŋema
- təə [tòò] part. all right, okay Var. too
- tɔɔbɔle [tɔ̀ɔbɔlí] *n.* cylinder-shaped pounded tobacco *pl:* tɔɔbɔlɔ *2pl:* tɔɔbɔlεε
- tɔɔlaa [tòòláá] *n.* tobacco pipe *pl:* tɔɔlaare 2*pl:* tɔɔlaarεε
- tɔɔlakãa [tòòlàkấà] *n.* nicotine 2pl: tɔɔlakãanεε
- təəre [tɔ̀ɔ̀rì] *n.* ball of tobacco *pl:* təbə 2*pl:* təərεε
- təəre [tɔ̀ɔ̀rí] adj. far pl: təbə
- tɔɔvaa [tɔ̀ɔváà] *n.* tobacco leaf *pl:* tɔɔvaare
- tɔɔwuoraa [tɔ̀ɔ̀wúoráá] n. a shell used in gathering and collecting powdered tobacco (snuff) pl: tɔɔwuori
- **tɔɔzɔŋe** [tɔ̀òzɔ̂ŋ] *n.* powdered tobacco; snuff *2pl:* tɔɔzɔnnεε
- tore [tòrí] *pron.* self (reflexive) *N na de la a bondirii tte ko o N tore.* I will take the food to him myself.

tore tulli

tore [tòri] *v.* to share in pieces • *A* bondirii ba seŋe bone kyɛ te na de tore la a bibiiri. We have very little food left but we shall share it in the little bits that we can. torεε, toro, toro, toreba, toraa

tore [tórí] v. (1) to break easily e.g. weak twine • A miri poõε la lenso ka O gaa ka o lene a tuobu ka o tore. The rope was rotten and that was why when s/he attempted to tie up the luggage it gave way easily. (2) to cut a small piece • N baŋ ka a nene ba seŋe bone kyɛ N na tore la fẽe ko fo. I know the piece of meat is small but I'll give you a little bit. (3) to die (ailing child) toreɛ, toro, toro, toreba, toraa

tore [tòrí] adj. valuable • O yeli ka ba zu la o libie kyɛ a ba e libi tore zaa. She said they had stolen her money but it was not worth anything.

to teere [tò tiìrì] ν. (1) without any hope/hit the rocks • A poge bie baalon la so ka o sori na yiibu to teere. The woman's intended journey hit the rocks because of her child's sickness. (2) to worsen • O gaa were la o nimie na a dee to teere. The eye operation has worsened his sight. to teeree, tooro teere, toteere, toteere, toteera, toteerebe

tu [tù] v. to follow a route, to take a route tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa tu [tù] v. to recount, to narrate tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa

tu [tù] v. to bring back an attempted (female) divorcee tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa

tu [tú] v. (1) to dig • A sakuuri tu la bulee ba dabɔge poɔ. The school has dug a well in their garden. (2) to uproot • A koɔraa tu la waare paale o wasege. The farmer has dug up yams and filled the yam barn. tue, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa

tu ba [tú bà] ν. to take off quickly e.g. in running tu baε, tuuro baara, tu baara, tu baareba

tuli [tùlì] v. to make a mistake, to err, to be wrong tulee, tullo, tullo, tulbo, tulaa

tulli [tùlli] v. (1) to change (state), disguise • A bibiiri da tulli la ba menne a tigiri daare ka fo koŋ la baŋ ba. The boys diguised themselves during the festival, so that you could not recognise them. (2) to confuse • N bare la gyɛle ka a pɔge tulli ma kyɛ zo ne a bie. I was so careless that the woman tricked me and escaped with the child. tullee, tullo, tullo, tullo, tullaa

tulli [tùllì] v. to incriminate spiritually • O tulli la omene lenso ka o bageboge dagoli ba la nyere. She has wronged the spirits and that is why she cannot see things in the spiritual world. tullee, tullo, tullo,

tulundaa turi

tulibo, tullaa

- tulundaa [túlúndàá] n. pestle pl: tulundaare 2pl: tunlundaarεε Var. tulindaa, tundaa
- tumakuli [tùmákúlí] *n*. burri; a type of small plant with thorny fruits *sg:* tumakuluu *pl:* tumakulli *2pl:* tumakulee
- **tumo** [tùmó] *n.* one born with the feet coming first instead of the head *2pl:* **tumee**
- tumo [tùmó] n. glutton 2pl: tumee
- tumpaane [túmpáání] *n.* large talking drum; a drum that gives messages *pl:* tumpaama *2pl:* tumpaanεε *Var.* tumpanne
- tumpaane [túmpáání] *n.* slabs of bean flour boiled in leaves *pl:* tumpaama 2*pl:* tumpaanεε Var. tumpanne
- tu noore [tù nóɔrì] v. to narrate, to give an account of Ba yeli ka a bibiiri na naŋ zɔɔ taa ka kaŋa zaa maŋ tu o noɔre. Each of the boys who fought has been asked to give an account of what led to the fight.
- tuntundaana [túntúndááná] n. mosquito net pl: tuntundaane 2pl: tuntundaaneε
- tunturi [túntúrì] *n.* a type of very large hog with powerful claws and tail for digging *pl:* tuntue *2pl:* tuturee
- tuṇi [tùṇ] v. to thread (beads) tuṇee, tuno, tuno, tunimo, tunaa, tunimo

tuni [tùn] v. (1) to dip e.g. hand in pocket (2) to insert a finger into the vagina (defile, rape) tunee, tuno, tuno, tunimo, tunaa, tunimo

- tuŋi [tûŋ] v. (1) to stumble about to fall, to totter (2) to err, to make a mistake tuŋee, tuŋino, tuŋino, tuŋinimo, tuŋinimo Var. tummu (of -bu form)
- tuni [tún] v. to overgrow e.g. hair, grass of lawn
- tuo [tùò] v. (1) to carry e.g. on head(2) to swell e.g. blister -, tuoro, tuoro, tuoribo
- **tuo** [tùó] *n.* **(1)** baobab tree **(2)** baobab fruit *pl:* **tori** *2pl:* **toree**
- tuo [túó] *n.* (1) suffering *Tuo yoŋ ka zəəre taa.* There is only suffering in war. (2) difficulty *A daŋ-maa ŋa ŋmaabo tuo la so ka o ba wa.* The difficulty involved in cutting this log has disuaded him from coming. *pl:* tuuri *2pl:* tuuree
- tuo [túó] *adj.* (1) bitter e.g. quinine(2) hot e.g. pepper *pl:* tuuri *2pl:* tuuree
- tuobu [tùòbú] *n.* (1) load (2) burden (3) weight (4) luggage
- tuori [tùòrì] v. (1) to meet face to face (2) to welcome tuoree, tuoro, tuoro, tuoribo, tuoraa, tuoribo
- **tuosoba** [túósʊ́bá] *n.* person who does not want to make offers to any other person
- turi [túrì] *n.* thousand *sg:* turree *2pl:* turee

turi unni

turi [tùrì] v. (1) to give from above or below • A poge wuo a kyi peɛ zu de turi o serɛ. The woman gathered the millet from the top of the roof and passed it down to her husband. (2) to offer one's hand turee, turo, turo, turibo, turaa

tu sori [tù sórí] v. to be right • Te yɔɔ la a gama kyɛ ka dɔɔ wa wuo a zaa gaa ne, a lɛ ba tu sori. We paid for the books but the man came and took them away; that is not right.

tuto [tútó] *n.* companion *pl:* tutomine

tuu [túú] n. (1) thicket, forest, wood(2) raised ground (usually on a farm) pl: tuuri 2pl: tuuree Var. togroo

tuu [túú] n. eagle pl: tuuri 2pl: tuu-

ree

tuuli [tùùlì] v. (1) to trace e.g. line (2) to use a finger to apply e.g. ointment (3) to go about, to roam around (4) to carried away by water tuulee, tuulo, tuulo, tuulo, tuulaa

tuuli [túúlì] v. (1) to give to drink e.g. a child (2) not deeply immersed (arrow hitting game) tuulee, tuulo, tuulo, tuulo, tuulaa

tuuree [túúréé] *n.* Europe or America

tuuri [tùùrì] v. to pick out, to sort out, to separate tuuree, tuuro, tuuro, tuuribo, tuuraa

TZ [tíízèt] *n.* see saabo, flour paste (staple food of the Dagaaba); short form of a Hausa word 'tuozaafi'

11

ugi [úgì] v. to expand e.g. cooked rice ugee, ugro, ugro, ugribo, ugraa

ulee [ùléè] *n.* tree branch *pl:* ulli *2pl:* ullee

uli [úlí] n. fog, mist pl: ulli 2pl: ullee

uli [ùli] v. (1) to be dusty (2) to become moldy e.g. food • Ka boroboron wa kəəre o man uli la. When bread is kept for long it becomes moldy. ulee, ullo, ullo, ulibo, ullaa

ulimo [úlmó] adj. grey

unni [ùnnì] v. (1) unburying something buried • Polisiri yeli ka ba ba baŋ a dɔɔ kũũ, pare a gaa te unni a kũũ. The police said they did not know the cause of the man's death, so they went and exhumed the corpse. (2) to bring back past memories • Ka Dɛre ne o pɔgeŋ wa zɔɔrɔ zaa a pɔge maŋ unni la yelikorɔ. Each time Dɛre and his wife quarrel, the wife will always recount past events. unnee,

unni uuruŋ

unno, unno, unimo, unnaa

- unni [únnì] v. to remind N deɛmɛ zãã wa unni ma la a koɔbo. My in-law reminded me about the day of the group farming. unnee, unno, unno, unna
- uoni [úònì] *n.* dry season *pl:* uomo *2pl:* uonee
- uori [úóri] v. to warm oneself (by fire, sun) uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa
- uori [úórì] v. to mourn uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa
- uori [úórì] v. to peer (shading one's face with the hand) uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa
- uori [ùòrì] v. (1) to bellow (bull) (2) to groan; a sound uttered in pain or grief uoree, uoro, uoro, uoribo, uoraa
- uri [ùrí] n. (1) itchy stuff (2) chaff
 2pl: urree
- uri [ùrì] v. (1) to take unaware (2) to be shocked Maa ne a baala naŋ yeli yɛlɛ ba kɔɔre, o kũũ uri ma la. I spoke with the patient not long ago; I'm shocked at his sudden death. uree, uro, uro, uribo, uraa
- uri [úrì] v. to make burn e.g. fire
- **uri** [ùrí] *n*. hair-like projections on the straw of the grass family and other plants that cause itchiness of the skin

- uri [úrí] v. to scrub a very dirty object e.g. cooking pot uree, uro, uro, uribo, uraa
- ũu [ắắ] v. to close tightly (fist, eyes) ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa
- ũu [tu] v. to bury ũue, uuno, uuno, uuimo, uunaa
- uuni [úúnì] v. (1) to crouch, to hide
 Ba digi la a bie ka o zo te uuni
 tuu poo. As they chased the boy, he
 ran and hid in a thicket. (2) to incubate, to brood, to sit on (a fowl
 on its eggs) Noo man uuni la
 daare ata kye wege. A fowl sits on
 its eggs before they hatch. uunee,
 uuno, uuno, uunimo, uunaa
- uuni [úúnì] v. to form pus e.g. a swelling Goo daare kyoge la n nubiri ka o more eŋ kõo ka ba were. A thorn pierced my finger and it got swollen, formed pus, and was operated upon. uunee, uuno, uuno, uunimo, uunaa
- uuri [úúrí] v. to hoot, to call out e.g. lost person uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa
- uuri [ùùrì] v. (1) to smoke out (2) to warm a place with smoke uuree, uuro, uuro, uuribo, uuraa
- uurun [úúrúŋ] n. dust 2pl: uuurunnee

va vage

\mathbf{V}

va [và] ν. (1) to whip (2) to thresh (millet) vaε, -, vaara, vareba, vaaraa

va [vá] v. snatch; to run directly and suddenly at someone seizing him; used with '-de' (va-de)

va [và] ν. to graze a target; miss narrowly vaε, -, vaara, vareba, vaaraa

va [vá] v. to rush, to dash • A dəbə naŋ ŋmeɛrɛ la ka kaŋa wa va de o tə gaa ləə. As the men argued, one suddenly rushed on the other and threw him down. vaɛ, vaara, vaara, vareba. vaara

vaa [váà] n. leaf sg: vabo pl: vaare 2pl: vaarεε

vaa [vàà] ν. collect or take everything from a container vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaa [vàà] ν. to draw e.g. bowstring vaaε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vaa [vàà] ν. to lift an opponent's leg (wrestling) vaaε, vaara, vaara, vaaraba, vaaraa

vaagaviige [vààgàvíígè] v. I command you (to die)

vaa-iri [vàà-ìrì] v. to stand up quickly vaa-iree, vaara-ire, vaaire, vaa-iribe

vaale [vààlì] ν to gather e.g. rubbish, garbage vaalεε,vaala, vaala, vaaleba,vaalebεε vaaloo vaalee [váálíí] n. speck sg: vaaloo pl: vaala 2pl: vaalεε Var. vaale

vaali [vààlì] adv. quickly, in a fast and sudden manner, e.g. in standing up

vaane [vàànì] v. (1) to shrink, contract (2) to wrinkle vaanεε, vaana, vaana, vaanaba, vaanaa

vaane [váání] adj. shrunken

vãao [vaão] adv. courageously

vaare [vààrì] ν. to wrap oneself, usually with a cloth vaarεε, vaara, vaara, vaaraba, vaaraa

vaare [váárì] ν. to tug, to pull strongly and suddenly towards oneself • A bie da nyoge la a pedaa miri kyε ka a peroo vaare o loo. The boy held onto the rope around the ram's neck, but it tugged him to the ground. vaarεε, vaara, vaara, vaarae, vaaraa

vaare [váárì] v. to rinse • Fanfane fuuri naŋ be la laare poɔ a seŋ ka vaare. There are still soapsuds in the bowls, so they need to be rinsed. vaarεε, vaara, vaara, vaareba, vaaraa

vabore [vábórì] *n.* spring 2*pl:* vaborrεε

vãee [vằ͡jî] adv. aromatically

vage [vágí] ν. sounding like a bird pecking at a soft object (onomatopoeia) vagεε, vagra, vagra, vagraba, vagraa

vage varema

- vage [vàgì] adv. sound of pecking
 vagere [vàgìrì] adv. pecking
- vakogilo [vákóglo] n. dried leaves (that once were worn by women) sg: vakogiluu
- vakuoŋaa [vákúóŋáá] n. dry leaf pl: vakuoni
- vakuona [vákúónáá] n. bad luck pl: vakuoni
- valenvõə [válínvõɔ̃] n. mason wasp, potter wasp sg: valenvoɔnoo pl: valenvoɔne 2pl: valenvoɔnɛε Var. valenvõa
- valere [vàlírí] v. to intertwine e.g. weaving
- valimmu [vàlímmú] *n.* a type of small tree with soft large leaves which women used to wear to cover parts of their private parts *pl:* valinni 2*pl:* valinnee
- valinvaa [vàlìnváà] n. (1) leaf of the palm tree (2) the leaf of the valimmu tree pl: valinvaare 2pl: valinvaareε
- valinvuuluŋ [vàlinvúúlúŋ] n. soot pl: valinvuulo/valinvuuli 2pl: valinvuulee Var. valanvuuluŋ, vuuluŋ
- valogema [válógímà] *n.* green, fresh, and tender leaves
- vama [vàmà] adv. effortlessly
- vamaaroŋ [vámáárʊŋ] n. green leaf pl: vamaara 2pl: vamaarɛε
- vanne [vánnì] v. to stretch, to grow longer vannεε, vanna, vanna, vannaa

- **vapeεlegboro** [vápíέlgbóró] *n.* a type of tree with medicinal properties
- **vapɛge** [vápɛ́gí] *n.* fallen leaf *pl:* **vapɛgre** 2*pl:* **vapgrɛ**ε
- vapielee [vápìèlèè] n. a type of tree with medicinal properties pl: vapieli
- **vapɔrɔ** [vápòrò] *n.* fresh green leaves *2pl:* **vapɔrrεε**
- vare [vàrì] ν to wrinkle
 vare niŋe make a face; usually in
 disgust or anger varεε, vara, vara,
 vareba, varaa, vareba
- vare [vàrì] ν. to make laundry not well washed e.g. clothes varεε, vara, vara, vareba, varaa, vareba
- vare [vàrì] ν. to make the layout of a mound varεε, vara, vara, vareba, varaa, vareba
- vare [várí] v. to jump, to leap, to hop varoo, vara, vara, varibo, varaa, variba
- vare [várí] v. to castrate varoo, vara, varibo, varaa, variba
- varekpara [vàrìkpàrà] *adv.* long and loose e.g. twine
- varekpenε [váríkpínέ] n. thick paste from beans sg: varekpenoo 2pl. varekpennεε
- varema [várímá] adj. (1) tough e.g. meat, rope (2) difficult A pɔgelee na nɔŋe la laare kyɛ o boɔbo yɛlɛ varema. That girl likes smiling but she is very difficult when it comes to dating her.

varevare vere

varevare [vàrìvárí] ν. to heckle varevarεε, varevara, varevara, varevareba, varevaraa

varevare [vàrìvárí] ν. to pull along varevarεε, varevara, varevara, varevaraba, varevaraa

varoo [várờờ] *adj.* tough e.g. meat *Var.* varema

ve [ví] ν. to knit νεεε, νετε, νετε, verebε. νετα

vebo [vìbờ] *adj.* striking directly e.g.

vedeε [vìdìέ] *n.* sugarcane *pl:* vederre 2*pl:* vedeerεε

veene [viìnì] *n.* a type of small bird with very lean legs (short form of daveene) *pl:* veemε 2*pl:* veenεε *Var.* daveene

veene [vííní] ν. to tie tightly veenεε, veenε, veeneπε, veenaa

veɛle [vìὲlì] v. to be beautiful veɛlɛɛ, veɛlɛ, veɛle, veɛle

veεlε [vìèlé] *adj.* beautiful

veεlεyeŋe [vìὲlέyéŋé] *n.* one with physical beauty only

veɛloŋ [vìɛ́lʊ́ŋ] *n.* (1) beauty (2) goodness (3) light

veere [vìèrì] v. to push aside growth e.g. in searching for something in an overgrown bush veeree, veere, veere, veerebe, veeraa

veεre [víέri] ν. to fly low and slowly veεrεε, veεrε, veεrε, veεrebε, veεraa

veεre [víέrì] ν. to evade e.g. a verbal attack veεrεε, veεrε, veεrε, veεrεβ, veεraa

veεrenyəge [vìὲrìnɔ́gí] n. rodent

velaa [vìlàà] *adj.* (1) good, nice (2) beautiful *pl:* veεle

vell [vìll] adj. full to the brim

velle [vìllì] v. to hold the legs tightly in such a way as to make the person lose balance • A poge velle la a doo gbεε ka o le. The woman held the man's legs so tightly that he lost balance and fell. vellεε, vellε, vellε, vella

veləə [vìləə] *adj.* turning instantly venenne [vìnìnnì] *adj.* elastic

venne [vínní] ν. to throw off (wrestling) vennεε, vennε, vennε, venemε, vennaa

venoo [vínờờ] n. wine

venəə [vìnəə] *adj.* thick and sticky e.g. grease

venveŋ [vínvíŋ] *n*. climax

venven [vínvín] adv. at the maximum • A daa nan da w ate kpe venven sana la ka ba da moole a zuyoo yele. It was at the climax of the market activities that they announced the payment of taxes.

vere [vìrì] ν. to shoot with a catapult verεε, verε, verε, verebε, veraa, verebε

vere [vìrì] ν. (1) to sprain (2) to dislocate (joint) verεε, verε, verε, verebε, veraa, verebε

vere vitaŋkpulee

- vere [vìrì] *v.* to make an effort, to strain verεε, verε, verε, verebε, veraa, verebε
- vere [vírí] ν. to fence e.g. garden verεε, verε, verε, verebε, veraa
- verevere [vìrìvírí] ν. to pull very hard on e.g. tug of war vereverεε, vereverε, vereverε, vereverebε, vereveraa
- **verεnverεŋ** [vìrènvíréŋ] *adj.* found everywhere
- **verεverε** [vìrèvìrè] *adj.* scattered all over
- $\mathbf{v}\tilde{\boldsymbol{\epsilon}}\boldsymbol{\epsilon}$ [$\mathbf{v}\tilde{\boldsymbol{\epsilon}}\tilde{\boldsymbol{\epsilon}}$] adv. less sunny, dusky
- vele [vèlì] ν. to become clear e.g. day, mind veleε, vellε, vellε, velebε, vellaa
- **vεlevεle** [vὲlvὲl] *adj.* very long and and wavy
- **vεmm** [vέmm] *adv.* smoothly
- **νεπενεπε** [vὲnὲνὲnὲ] *adj.* (1) sticky e.g. honey (2) oily
- **venlemm** [vénlémm] *adj.* slim and beautiful
- **νεηε** [νέη] ν. (1) to leave (2) to let go (3) to stop **νεηεε**, **νεηε**, **νεηε**, **νεηε**, **νεηε**, **νεηε**, **νεηε**
- vere [vèrì] ν. to prepare mortar veree, vere, vere, verebe, veraa
- vere [vérí] ν. to scatter thick liquid e.g. mortar veree, vere, vere, verebe, veraa
- vere [vérí] n. stony farmland pl: vereε
- **νετεε** [vὲrὲὲ] *adj.* lying low e.g. dewladen grass

νενε [νένέ] adj. glidingly e.g. a birdνενετε [νὲνὲτί] n. mud, marsh 2pl:νενετεε

- vi [vî] *n.* shame, disgrace *pl:* viri *2pl:* viree
- vigi [vígì] *n.* owl *pl:* vigiri *2pl:* vigree *Var.* vig, vib
- vigi [vígi] v. to throw out in a whole (solid waste) vigee, vigre, vigre, vigribe, vigraa
- viiri [vììrì] v. (1) to turn around, to rotate (2) to visit a place repeatedly viiree, viire, viire, viiribe, viiraa, viiribe
- **vilenkyimm** [vílénkyímm] *adj.* twisted
- vilenva [vílénvà] n. going out of sight A karema yeli ka o erε vilenva ka a karembiiri yaarεε.
 No sooner had the teacher left than the students dispersed.
- vilenvileŋ [vílénvíléŋ] adv. round, circular
- vili [vílí] v. to entwine, to tie, to wrap around vilee, vile, vile, vilbe, vilaqa
- vilime [vílímé] *adj.* circular *Var.* vilenvileŋ
- **virenviren** [vírénvírén] *adv.* totally e.g. refuse
- viretangbelli [vìrèntángbéllí] *n.* your limit, first and last (colloquialism)
- **vitaŋkpulee** [vítáŋkpúléé] *n.* a type of small owl *pl:* **vitaŋkpulli**

vo voore

- vo [vò] v. to make less crowded voe, voro, voro
- **vogεε** [vògèè] *adv.* voluminous e.g. pair of trousers
- vokyɔ [vờʧð] n. (1) a type of tree with long fruit (2) the fruit of this tree (used in kneading) pl: vokyɔre 2pl: vokyɔrɛε
- volavola [völàvölà] *adv.* slimly *Var.* volavola
- volovolo [völòvölò] adv. slimly Var. volavola
- vonne [vònnì] ν. to throw far away vonnεε, vonna, vonna, vonema, vonnaa
- voŋe [vóŋ] v. to stay put and refuse to move voŋεε, vonɔ, vono, vonema, vonaa
- võo [võv] v. to mix, to disturb e.g. water võõe, voono, voono, voonema, voonaa,voonoo Var. voŋe
- voone [vờờnì] ν. to sound, to vibrate voonεε, voona/voonɔ, voona/voonɔ
- vooraa [vớớráá] n. a type of lumpy paste made from bean flour pl: voore
- voore [vờờrì] ν. echo, resound (noise) voorεε, voora, voora, vooraba, vooraa
- voore [vớớrí] v. (1) to breathe, to take a breath (2) to be relieved, to be free, to rest A saama kulee la ka N naa voore. The guets have gone and now I'm relieved. voorεε,

- voora, voora, vooreba, vooraa, vooreba
- **voore fõõ** to take a deep breath, to sigh
- **Vooronsoŋ** [vớớrớnsớŋ] *n.* Holy Spirit
- vooroŋ [vớớrớŋ] n. (1) life (2) breathed air, breath pl: voora 2pl: voorεε
- **voowoo** [νάτωντό] *n.* womb *pl:* **voowoore** 2*pl:* **voowoore**ε
- voo [vớɔ] v. to pull out, to uproot vooe, vooro, vooro, vooreba, voraa
- voɔbale [vʊ́ɔ́bali] n. arrow with many hooks
- **voɔloŋ** [vʊ̀ɔlʊ́ŋ] *n.* slimy sap (from a type of tree) used to settle sediments in liquids
- voolon [vờòlớn] adj. slimy
- voore [vớớrí] n. (1) opening, hole (through an object) (2) a small door, usually at the back of a compound house (comparable to an emergency exit) (3) small space N daare ba nyɛ voore gaa a kuori. I did not get the chance to attend the funeral. pl: võε 2pl: vorεε
- voore [vờờrì] ν to be worn out, to be spent, to be tired and weak voorεε, vooro, vooreba, vooraa
- voore [vʊ̀ɔ̀ri] ν. to get scorched e.g. plants during drought νοοτεε, νοοτο, νοοτο, νοοτα
- voore [vöòrì] v. to smear vooree, vooro, vooro, vooreba, vooraa

voraa vulotokpolo

- voraa [vớráá] *n.* a hand drill; see kyaleere
- vore [vórí] ν. to make a hole through, to pierce e.g. ears, lips vorεε, vorə, voreba, voraa, voreba
- vore [vớrí] ν. to weave vorεε, vorɔ, vorɔ, voreba, voraa, voreba
- vore [vớrì] *n.* foetus *pl:* voε 2*pl:* vorεε
- vore [vớrì] adj. alive pl: voε 2pl: vorεε
- vori [vórì] v. to rot, to spoil completely voree, voro, voro, voribo, voraa
- **vorikporo** [vóríkpóró] *adv.* watery manner
- vorovoro [vòròvòrò] adj. watery
- vo [vó] *v.* to perform a type of ritual for a dead male voε, vooro, vooro, vooreba, vooraa
- vɔga [vɔ́gà] n. track, trail Var. vɔgɔvɔgaa [vɔ̀gáá] n. silk cotton tree pl:vɔgre 2pl: vɔgrεε
- vɔge [vɔ̀gì] ν. (1) to take off (2) to uncover vɔgεε, vɔgrɔ, vɔgrɔ, vɔgreba, vɔgraa
- voge [vògì] ν. (1) to scald (2) to get burnt from hot substance vogεε, vogro, vogro, vograa
- vogele [vòglì] ν. (1) to cover (2) to put on top e.g. hat (3) to overturn e.g. container voglεε, voglo, voglo, vogleba, voglaa, vogleba
- vogo [vógò] *n.* track, trail *pl:* vogre 2*pl:* vogrεε Var. voga

volaa [vóláà] n. great desire for

- vole [vólì] *n.* great desire for meat; carnivorousness *pl:* volεε 2*pl:* volεε
- vole [vólí] v. to swallow volεε, volo, volo, volebo, volaa, volebo
- voll [vòll] *adj*. beautifully; usually in the state of growing up
- vorekporo [vòrìkpòrò] adv. (1) wet and unwieldy Saseɛ fue la ka saa meŋ mi kõo lore a sagere ka a zie e lɛ vorekporo. The rain which followed the rainstorm has soaked the garbage in the yard making it wet and disorderly. (2) sound of fall by a long winding thing e.g. snake, rope (onomatopoeia)
- vu [vú] v. (1) to crawl e.g. child (2) to drag along the ground vue, vuuro, vuuro, vuribo, vuuraa, vuribo
- **vubiri** [vúbìrí] *n.* mound for yam plant *pl:* **vubie** *2pl:* **vubiiree**
- **vuduori** [vúdúórì] *n.* the act of making yam mounds
- vuduoro [vúdúóró] n. one who makes yam mounds pl: vuduoribo
- vulaŋkaŋkpogili [vùlàŋkăŋkpóglí] n. final thing pl: vulaŋkaŋkpolo 2pl: vulaŋkaŋkpolee
- vuloŋkpogili [vùlòŋkpóglí] n. beetle pl: vuloŋkpogilo 2pl: vuloŋkpogilee Var. vulaŋkpogli
- **vulotokpolo** [vùlòtókpóló] *n.* **(1)** piece of work meant to be one's

vunni vũuzele

- work for the day (2) stanza (literature) *pl:* vulotokpolli *2pl:* vulotokpolee
- vunni [vùnnì] v. to throw far away vunnee, vunno, vunno, vunimo, vunnaa
- **vuo** [vùó] *n.* (1) space, passage (2) chance, time (3) occasion
- vuo [vùó] *adj.* hollow *pl:* vori 2*pl:* voree
- vuoli [vúólì] v. (1) to bark (dog) (2) to hoot (to put to shame) vuolee, vuolo, vuolo, vuolibo, vuolaa, Var. wuoli
- vuoli kaa to peer at
- vutaŋkpulee [vútàŋkpùlèè] n. gate pillar pl: vutaŋkpulli 2pl: vutaŋkpullee
- vuu [vúù] v. to drag Ba vuu la a kamaana booraa bonyeni na. They dragged that one sack of maize. vuue, vuuro, vuuro, vuuribo, vuuraa
- vũu [vằắ] n. fire sg: vuunuu 2pl: vu-
- vũudindigili [vằúdíndíglí] n. (1)electricity (2) electric light Var.vũudigili
- vũudiraa [vằtàdìráà] n. flame pl: vũudirri 2pl: vũudiree
- **vũudirri** [vằtdìrrì] *n.* a stream of burning
- vũugyele [vằ
ùgyélí] n. lightbulb pl:

 vũugyele 2pl: vũugyelee Var.

 vũūnimiri
- vuuli [vúúlí] v. to singe vuulee, vuulo, vuulo, vuulibo, vuulaa

- vũulunsaa [vầulúnsáa] n. first rain after the dry season
- **vuuluŋ** [vúúlúŋ] *n.* an animal believed to have supernatural power and usually attack people in the night *Var.* **valinvuuluŋ**
- **vuuluŋ** [vúúlúŋ] *n.* short form of valinvuuluŋ (soot) *Var.* **valinvuuluŋ**
- vuunimiri [vùùnímírì] *n.* lightbulb *pl:* vuunimie *2pl:* vuunimiiree *Var.* vũugyɛle
- vuuri [vùùri] v. to feign; to pretend or attempt to do something (which doesn't happen) vuuree, vuuro, vuuro, vuuribo, vuuraa, vuuribo
- vuuri [vúúri] n. small oar-like stick
 for stirring porridge pl: vue 2pl: vuuree
- vuuri [vúúrì] *n.* yam farm *pl:* vue *2pl:* vuuree
- **vũusaalbiri** [vǜusáálbírí] *n.* burning charcoal *Var.* **vũusaale**
- vũusaale [vǜusáálí] n. burning coal pl: vũusaala 2pl: vũusaaloo Var. vũusaalbiri
- vũuvaale [vằúváálí] n. a type of bird which hovers around bushes that are being burnt to catch fleeing insects pl: vũuvaala
- vũuyele [vằ
ùgyélé] n. lightbulb pl: vũũgyele 2pl: vũũgyeleε
- vũuzeele [vằuziélí] n. flying burnt particles from a fire e.g. grass sg: vũuzeeloo pl: vũuzeele 2pl: vũuzeelee
- **vũuzele** [vằuzilí] *n.* flame, tongue of fire *pl:* **vũuzelε** *2pl:* **vũuzelε**

Wa waderee

\mathbf{W}

- Wa [wă] *n.* name of the regional headquarters of the Upper West Region
- wa [wà] ν. to come waε, waana, waana, wanema, waanaa, wanema
- wa [wá] part. by the time; before the end of a given time Te na wa tara ka zivɛlmɛ la. By the time we arrive, it will be daybreak.
- waa [wàá] *n.* yam *pl:* waare 2pl: waarεε Var. nyuuri
- waa [wàá] v. (1) to be A tomo waa la yaga. The work is plenty.
 (2) to resemble, to be like A biiri waa ŋa yeere. The children are like twins.
- waabo [wáábʊ́] *n.* snake *pl.* weere/wamine 2*pl:* weerεε
- waale [wáálì] ν. to whisper waalεε, waala, waala, waaleba, waalaa, waaleba
- waale [wáálì] ν. to parboil waalεε, waala, waala, waaleba, waalaa, waaleba
- waale [wáálì] ν. to bruise slightly waalεε, waala, waala, waaleba, waalaa, waaleba
- waaleŋ [wààlîŋ] *n.* a type of gunpowder (imported)
- waaleŋ [wààlîŋ] *adj.* like a native of Wa
- waalon [wààlôn] *n.* (1) nature, character (2) resemblance

- Waaloo [wáálờờ] *n.* native of Wa *pl:* waala
- waane [wáánì] ν. (1) to dress tightly (pull trousers to navel level) (2) to propel, to spin waanεε, waana, waana, waanema, waanaa
- waare [wààrì] ν. be touched by (liquid, powder) A bie ɔŋ la tene waare o ma. The child has smeared the mother with soil. waarεε, waara, waara, waaraa
- waare [wáárí] v. (1) to burn the cover (when you attempt to burn green grass, it is only the blades that burn leaving the straw) A moo da e la momaara lenso ka ba di kye waare. The grass was green and that is why when they attempted burning it it did not burn.
 - A naŋkpaana nyege la a mɔ-maara kyɛ a ba di, a waarɛɛ la. The hunter tried to burn the green grass, but it did not burn well; it only burnt halfway. (2) to be painful Ba tɔ la a bie fele ka o eŋɛ zaa waare. They hit on his sore and it was quite painful. waarɛɛ, waara, waara, waareba
- waaroŋ [wààrʊ́ŋ] *n.* organised group hunting
- wadεre [wàdέrí] *n.* large yam tuber *pl:* wadεrεε *Var.* nyudεre
- wadεrεε [wàdέrέέ] *n.* large yam tuber 2*pl:* wadεrεε Var. nyudεrεε

Wae Wazie

- wae [wáí] adj. nine
- waee [wáíí] adv. at once
- wagere [wágrì] *n.* time for something, period *pl:* wagerεε
- wagere [wàgrì] ν. to bite on the surface (dog) wagerεε, wagera, wagera, wagera, wageraa
- wagyε [wàdzè] *n.* blanket, cloth *pl:* wagyεre 2*pl:* wagyεrεε
- walaa [wáláà] *n.* antelope *pl:* walle 2*pl:* wallεε
- walanse [wálánsì] *n.* radio, wireless set *pl:* walanserε 2*pl:* walanserεε
- wale [wálί] *n.* sweat 2*pl:* walεε/wallεε
- walpelaa [wàlpìlàà] *n.* a type of antelope *pl:* walpeεle
- walpieli [wàlpiéli] *n.* A type of big antelope sg: walpieluu *pl:* walpiele 2*pl:* walpielee *Var.* walpieluu
- walpieluu [wàpíélúú] *n.* A type of big antelope *pl:* walpiele *2pl:* walpiele *Var.* walpieli
- walsugo [wálsúgó] *n.* group of deer *pl:* walsugri *2pl:* walsugree
- **walsunni** [wàlsúnnì] *n.* perspiration, extreme sweat *2pl:* **wasunnee**
- walwoo [wàlwóó] *n.* (1) newcomer, novice (2) a bag made of antelope skin *pl:* walwoore *2pl:* walwooεε
- wanwε [wánwέ] ν. to be gone forever; to fail to return as expected
 Ba toŋ la a bie ka o deɛ gaa te wanwɛ. When they sent the child,

he left and never returned. wanwεε, wanaweεrε, wanweεrebε, wanweεraa

- waŋene [wáŋini] *n.* great one *pl:* wanne 2*pl:* wannεε
- waŋmane [wàŋmání] n. a hundred yams pl: waŋmama 2pl: waŋ-mamεε
- ware [wárì] *n.* coins; money *pl:* warre 2*pl:* warεε Var. warebiri
- ware [wárí] adv. all gone (people on a journey) A teŋε dɔbɔ zaaŋ e weɛ, ware. All the men in the town have gone to the farm; not even one was left behind.
- ware [wárí] *n.* long draught 2pl: warεε
- warebiri [wáríbíri] *n.* coins; money *pl:* warebie *2pl:* warebiiree *Var.* ware
- warema [wárímá] *n.* brick, block *pl:* waremare 2*pl:* waremarεε
- **wasaaloŋ** [wàsáálʊ́ŋ] *n.* water yam *2pl:* **wasaalεε**
- wasege [wàsígí] *n.* yam barn *pl:* wasegre 2*pl:* wasegrεε Var. nyusege
- wasɔŋɔ [wàsɔ́ŋ] *n.* a basket of yam *pl:* wasɔnne *2pl:* wasɔnnεε
- wasugo [wàsúgó] n. see sugo (termites) pl: wasugiri 2pl: wasugiree
- waweεlε [wàwíέlέ] n. seed yam sg: waweεloo 2pl: waweεlεε Var. nyuweεlε
- **waziε** [wázìέ] *n.* a type of brown snake *pl:* wazeere 2*pl:* wazeerεε

we welewele

we [wé] *interj.* expression of despairwebe [wébé] *interj.* exclamation of exhaustion

wēderε [wfidírέ] *n.* leader, forerunner *pl:* **wēderebε** *2pl:* **wēderebε**

weene [wiini] ν. to begin to boil weenεε, weenε

weε [wìέ] n. (1) farm (2) wilderness pl: were 2pl: wereε

wee [wiè] ν. (1) to make a furrow/trench e.g. for water to pass (2) cut open; usually part of the body in a bid to remove a foreign body or pus (3) to push growth aside e.g. in a search for something in a thick growth weee, weere, weere, weerebe, weeraa

wee [wiέ] v. to save • A kpogili la wee o ka le naane o zu da na ηmare la. He would have broken his head but he was saved by the crash helmet. weee, weere, weere, weerebe, weeraa

weε [wíέ] adj. not related to

wẽε [wĩε] adv. in front, ahead • Dabuo la na de o sakuuri maa-kyeebo wẽε. Dabuo will lead his school at the parade ground.

wẽε [wi̇̀ɛ̃] ν to be wild, to be untamed, to be out of control wẽεε, weεnε, weεnε, weεnaa

weele [wiέli] ν. to branch out in lobes (yam seed) weeleε, weele, weele, weelbε, weelaa

weεle [wíέlí] ν. to miss out, to lose weεlεε, weεlε, weεlε, weεlε, weεla

weεle [wìέlí] n. twins 2pl: weεlεε

weεlε [wìὲlέ] *n.* mistletoe (a parasitic plant whose fruit is used to produce gum) *2pl:* weεlεε

weele [wíèlè] adj. (1) in vain, for nothing • Fo gere la be weele, o koŋ lee ka fo. You are going there for nothing; she will not mind you. (2) free • A doroba de la a pɔgenaŋaa gaa ne a dɔɔta weele. The driver took the old woman to the hospital free of charge.

weεmε [wìèmé] adj. wild, untamed

weere [wièri] ν. to search through e.g. brush weeree, weere, weere, weerebe, weeraa

wegere [wigri] ν. to squeeze through e.g. through a thick crowd wegerεε, wegerε, wegerε, wegerebε, wegeraa

welaa [wíláá] *adj.* harbouring evil intentions

wele [wílí] ν. to rummage welεε, welε, welε, welebε, welaa

wele [wílí] ν. to dismantle welεε, welε, welε, welebε, welaa

wele [wílí] ν. to reduce in size e.g. obesity welεε, welε, welε, welebε, welaa

wele [wílí] *n*. a type of ornament for the arm *pl*: welε 2*pl*: welεε

welεnwelεŋ [wilénwiléŋ] *adv.* vigorous, rolling (boiling liquid)

welεwelε [wìlèwìlè] *adv.* intermittent spackle

weli wege

weli [wélí] *n.* snail *pl:* wele 2*pl:* welee

- weliweli [wélwél] *adv.* clearly visible
- welle [wílli] ν. (1) to scrutinize, to examine closely (2) to rummage wellεε, wellε, wellε, welebε, wellaa
- welli [wéllì] v. to make very clear, clean, or neat wellee, welle, welle, wellbe, wellaa
- wenne [wìnnì] ν. to go into the interior e.g. of bush or a crowd wennεε, wennε, wenne, wenna
- were-bare [wìrì-bàrì] ν to ignore were-barεε, werε-bara, were-bara, were-bareba, were-baraa
- werekao [wíríkáờ] n. wound, mark, defect Loore la le ne o ka a o gbεre nyε werekao. A car crash has caused a wound on his leg. pl: werekare 2pl: werekarεε
- werewere [wíríwírí] *adv.* smartly, quickly
- werε [wìrέ] *adj.* small species, not of high breed (groundnuts) *2pl:* werεε
- werε [wírέ] *n.* mountain 2*pl:* werεε/werrεε
- werε [wírέ] adj. in vain O baloo na zaa kyɛ werɛ la, o ba nyɛ a libie.
 All his suffering has been in vain; he did not get the money.
- werεwerε [wírέwírέ] *adj.* tiny things werεwerε [wìrèwìrè] *adj.* coarse (flour)

weri [wérí] *adv.* valuable, good quantity

- weroo [wírថថ] *adj.* small in stature *pl:* werε
- wε [wè] adv. (1) then (of cause) Ba nyε la a bonzuuri o dieŋ, ona la zu wε? They found the stolen items in his room, he stole them then? (2) then Ka fo wa pagra foŋ de wẽε̃ wε. If you are in a haste then take the lead.
- wε [wέ] v. (1) to go bad Sugo kpε la a dɔɔ wasege, a waare zaaŋ wɛ. Termites have invaded the man's yam barn; all the yams are destroyed. (2) to be lost forever wεε, weere, weere, weerebe, weeraa
- wε [wέ] *adj.* not strong or courageous *Nyε dɔɔ naŋ wɛ, haali o koŋ tõɔ̃ zɛle a pelee*. See how useless the man is; he cannot even lift the small basket.
- wεbaa [wὲbáá] n. fox pl: wεbaare 2pl: wεbaareε
- wedoŋɔ [wèdóŋɔ́] n. a nondomesticated animal pl: wedonne. 2pl: wedonnee. Var. mɔdoŋɔ, wedoŋa,
- wege [wégì] ν. (1) to hatch (2) to multiply wegee, wegre, wegre, wegrebe, wegraa, wegrebe
- wεge [wègì] ν. to remove with a pointed implement e.g. corn from the cob wεgεε, wεgrε, wεgrε, wεgrebε, wεgraa

wege wirigoo

- wεge [wέgì] *n.* beam, large plank used in making mud roofing *pl:* wεgere 2*pl:* wεgerεε Var. wεgε, dawεge
- wegere [wègrì] ν. to force out, to squeeze out e.g. seed from pod wegeree, wegere, wegere, wegerebe, wegeraa
- wεgε [wέgέ] n. beam pl: wεgre 2pl: wεgεε Var. wεge
- wεkaraa [wὲkáráá] *n.* mounds of a farm made without first clearing the land *pl:* wεkare 2*pl:* wεkarεε
- wεle [wέlì] ν. (1) to split or break into two (2) to separate, to disperse wεlεε, wεlε, wεlebε, wεlaa, wεlebε
- **wɛlɛmbɛll** [wɛlɛmbɛll] *adv.* massively moving
- wenaabo [wènáábờ] *n.* buffalo *pl:* wenii *2pl:* weniinee
- wenoo [wénóó] n. dark grey hen pl: wenoore 2pl: wenooreε
- wεnu [wέnú] *n.* an arm of the main body of hunters *pl:* wεnuuri. *2pl:* wεnuuree
- wenweree [wěnwéréé] n. a type of small plant with edible leaves sg: wenweroo 2pl: wenwerree
- wεnyuo [wέnyúó] *n.* leopard *pl:* wεnyuuri 2*pl:* wεnyuuree
- were [wèri] ν. (1) to cut open (2) to operate (3) to split, to saw (4) to make a furrow or gutter weree, were, werebe, weraa

- wi [wí] v. to carve; to engrave wie,wiire, wiire, wiiribe, wiiraa
- wieu [wi̇́eú] adj. fast, quick Var. wieŋ
- wigiri [wígrì] v. to toss to turn over (grain in a basket) wiigree, wigire, wigire, wigiribe, wigiraa
- wiiruŋ [wíírúŋ] n. design
- willi [wìllì] v. (1) to overturn to capsize A saseɛ da waa la kpeɛŋaa, a da da a gboe zaa willi a mane poɔ. The wind was so strong that it capsized all the boats on the sea. (2) to heave over willee, wille, wille, willbe, willaa, wilibe
- wire [wíré] adv. gone far
- wirewire [wíréwíré] adj. far away
- wiri [wiri] n. horse pl: wie 2pl:
 wiree/wirree
- wiri [wìrì] v. to turn inside out e.g. pocket wiree, wire, wire, wiribe, wiraa
- wiri-buuli [wìrì-búúló] *n.* bangles for a horse *pl:* wiri-buulo *2pl:* wiri-buulee
- wiridaa [wìrìdáá] *n.* male horse *pl:* wiridaare 2*pl:* wiridaarεε
- **wiriduoruŋ** [wìrìdúórúŋ] *n.* **(1)** jaundice **(2)** yellow fever
- wiri-eεraa [wìrì-íέráá] n. metal spur worn on the heel for prodding the horse pl: wiri-eεre
- wirigoo [wìrìgóó] *n.* a type of thorny plant *pl:* wirigoore *2pl:* wirigooreε

wirikogi wolle

- wirikogi [wìrìkógí] *n.* horse saddle *pl:* wirikogri *2pl:* wirikogree
- wirikuoluu [wìrìkúólúú] *n.* a type of honey-making insect *pl:* wirikuolo *2pl:* wirikuolee
- wirilee [wìrìléé] n. colt pl: wiribilii
- wirinəbəŋ [wìrìnəbəŋ] n. metal ring placed arond the muzzle of a horse pl: wirinəbənne Var. wirinəbənenə
- wirinyaŋaa [wìrìnáŋáá] *n.* female horse *pl:* wirinyaŋene 2*pl:* wirinyaŋenεε
- wirizoore [wìrìzڻớrí] n. horse tail pl: wirizoε
- wirizoore [wìrìzớớrí] *n.* a type of grass *pl:* wirizoε
- wirizoore [wìrìzớớrí] *n.* a type of sickness *pl*: wirizoε
- wirizɔɔnɔ [wìrìzɔʻɔnɔ́] *n.* horse rider *pl:* wirizɔɔnema *2pl:* wirizɔɔmεε
- wofẽε [wờfíε] n. a bag made from animal skin without hair pl: wofẽεne 2pl: wofẽεneε Var. wofẽεmaa
- wofeεmaa [wófiémáá] n. a bag made from animal skin without hair pl: wofeεne 2pl: wofeεnεε/wofeεmεε Var. wofeε, wofuoraa, wokpele
- wofuoraa [wờfúóráá] n. a bag made from animal skin without hair pl: wofuori 2pl: wofuoree Var. wofeεmaa
- **Wogi** [wògí] *n.* a town in the Upper West Region of Ghana
- wogi [wógì] adj. long, tall

wogiri [wógrí] v. to cause to shake e.g. carried container of pebbles wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa, - Var. wogere

- wogiri [wògrì] v. to steal cunningly wogiree, wogiro, wogiro, wogiribo, wogiraa
- wogiron [wògròn] *adj.* large, big e.g. container
- **wogoko** [wógókó] *adv.* intense (painful bite)
- wokpale [wờkpálí] *n.* a traditional bag made from an animal skin whose hair has bean removed *pl:* wokpalle 2*pl:* wokpallεε *Var.* wofeεmaa, wofuoraa
- wola [wólà] pron. (1) how (interrogative pronoun) Wola ka te na e maale a pogebilii bayi bama yelbawontaa ŋa? How are we going to settle the misunderstanding between the two girls? (2) why (interrogative pronoun) Wola la ka fo la zeŋe zomm lɛ? Why are you sitting so quietly? (3) what (interrogative pronoun) O yeli ka wola? What did s/he say?
- wolaa [wʊ̃láá] *adj.* dangerous *pl:* wolle
- woli [wólí] *n.* leather rope worn on the waist *pl:* wolo *2pl:* wollee
- woliwoli [wòlwòlí] v. to be restless (of a person) wolwolee, wolwolo, wolwolo, wolwolibo, wolwolaa, wolwolibo
- wolle [wöllì] v. to rattle, to speak

wolle wore

fluently (langauge) wollεε, wolla, wolla, wolla

wolle [wőllí] v. to be mischievous -, wolla, wolba, wollaa

wolomboll [wòlòmbòll] *adj.* in disarray or confusion e.g. mob

wolonwoloŋ [wólónwólóŋ] *adv.* haphazard, in a troubled state

woloŋ [wʊ́lʊ́ŋ] *n.* (1) disease (2) problem

wolowolo [wólówóló] adj. restive

wolo [wʊ́lɔ̀] ν. to deceive, to hoax, to humbug wolεε, wolo, wola, woleba. wolaa

wonaa [wónáá] *n.* that which pesters

wontaa [wŏntáá] *n.* understanding between people

woni [wòn] v. (1) to hear • N ba teere ka o woni a yele te nan yeli. I don't think s/he has heard what we said. (2) to refuse to listen or internalize what has been said (idiomatic usage) wonee, wono, wono, wonimo, wonaa, wonimo

woŋi [wòŋ] v. to become deaf, to suffer from deafness, to be deaf • Ka fo toboŋ beɛrɛ ka fo ba kaa a zu velaa fo na woŋi la. If you have a disease of the ears and you do not take good care of them, you will be deaf. woŋee, wono, wono, wonimo, wonaa, wonimo

woŋi [wòŋ] v. to feel pain, to suffer • Ba ηmε la baa ka a woŋi ka o nyɛ, bini. When they hit the dog it felt so much pain that it defecated. wonee, wono, wono, wonimo, wonaa, wonimo won noo to enjoy, to be glad won tuo to suffer

woŋi [wòŋ] ν. (of taste) to be of the correct quantity • Zenε, Ayuo zeɛre ŋa nyɛnnoo ba woiŋ. Today, there was not the right amount of salt in Ayuo's soup. woŋee, wono, wono, wonimo, wonaa, wonimo

woŋo [wòŋó] *n.* deaf person *pl:* wonni *2pl:* wonnee *Var.* woŋi

woo [wớờ] *n.* water iguana *pl:* woore 2*pl:* woorεε

woo [wóó] *interj.* a cry of pity woore [wờờrí] *n.* suffering

woo [wʊ́ɔ́] n. bag pl: woore 2pl: wooreε

woo [wöɔ] ν. (1) to remove from the top of e.g. basket of grain • A seŋkãã paale la a pelee zuo, yε woo ka a ta yaara. The basket is too full; remove some of the groundnuts so it does not spill. (2) to become smaller • Dabuo da ba pooro kyε beri ayi ŋa o woo la o zaa. Dabuo used to be plump, but recently he has gotten smaller. wooe, wooro, wooro, wooreba, wooraa

woole [wʊɔli] v. to remove top matter; to skim e.g. yeast from pito wooleε, woola, wooleba, woolaa

wore [wórí] adv. too much; excessive

woroto wuli

- woroto [wòròtò] adv. crashingly woroworo [wòròwòrò] adv. full of lumps
- woyaara [wὰyáárá] *n.* part of an animal-skin bag *2pl:* woyaarεε
- woge [wògì] *v.* to treat fresh skin in preparation for making a bag wogεε, wogro, wogro, wogreba, wograa
- woge [wògì] ν. to cause to suffer wogeε, wogro, wogro, wogreba, wograa
- wogele [wòglì] ν. to physically suffer, inwardly, intensely woglεε, woglo, woglo, wogleba, woglaa
- wogele [wòglì] ν. to be burnt by touching a hot object woglεε, woglo, wogleba, woglaa
- wogele [wòglì] ν to treat beans (by soaking and drying) woglεε, woglo, woglo, wogleba, woglaa
- wogere [wógrí] ν. to shake e.g. objects in a tin wogrεε, wogro, wogro, wogreba, wograa, Var. wogiri
- wone [wóní] *n.* (1) small swelling (2) pimple *pl:* womo *2pl:* wonnεε
- wone [wóní] *n.* fruit *pl:* womo 2*pl:* wonnεε
- woŋe [wóŋ] v. (1) to bear fruit (2) to develop rashes, pimples woŋεε, wono, wono, wonema, wonaa
- woŋkampore [wóŋkámpórí] *n.* (1) a yamlike plant that bears fruit which is boiled and eaten (2) the fruit of this plant *pl:* woŋkamporo 2*pl:* woŋkamporɛε *Var.* feree

wɔɔ [wɔɔ́] n. lame person pl: wɔɔre wɔɔ [wɔ́ɔ́] ν. to provide (food for the kitchen) wɔɔɛ, wɔɔrɔ, wɔɔrɔ, wɔɔreba, wɔɔraa, wɔɔbo

- woo [wóó] ν. (1) to pluck all the fruits from a tree (2) to destroy wooε, wooro, wooro, wooreba, wooraa, woobo
- wɔɔ [wɔ́ɔ́] ν. to whip mercilessly (figurative) wɔɔε, wɔɔrɔ, wɔɔrɔ, wɔɔreba, wɔɔraa, wɔɔbo
- wɔɔ [wɔ̀ɔ̀] v. to be lame wɔɔε, wɔɔrɔ, wɔɔrə, wɔɔraa
- woo [wóò] n. elephant pl: woore 2pl: wooreε
- **wɔɔgbɛre** [wɔ́ɔgbɛ́ri] *n.* elephantiasis
- wɔɔgbere [wɔɔ̂gberi] n. (1) leg of an elephant (2) difficult task (figurative) pl: wɔɔgbeɛ 2pl: wɔɔgbereε
- wookye [wòótʃi] n. watch pl: wookyere 2pl: wookyerεε
- wɔɔnu [wɔ́ɔnù] n. trunk of an elephant pl: wɔɔnuuri 2pl: wɔɔnuuree
- woonyene [wɔ́ɔnini] n. tusk of an elephant pl: woonyemε 2pl: woonyennεε/woonyemεε
- wɔɔreŋ [wɔ̀ɔ́ríŋ] *n.* (1) lameness (2) the act of limping *Var.* wɔɔleŋ
- wulee [wúléé] *n.* whistle; fife, flute *pl:* wubilii *2pl:* wullee
- wuli [wùlì] v. (1) to show, to point to (2) to direct, to guide (3) to teach, to advise wulee, wullo, wullo, wulloo, wullaa, wulibo

wuliwuli yaa

wuliwuli [wùlwúlí] v. to rub over gently but fast wuliwulee, wuliwulo, wuliwulo, wuliwulibo, wuliwulaa

wuliwullo [wùlwúlló] *n.* teacher; one who directs *pl:* wulwulbo *2pl:* wulwulbee

wuluu [wúlúú] *n.* **(1)** teaching, education **(2)** the act of showing

wuluu bonteεre [wúlúú bóntíérí] n. teaching or learning materials sg: wuluu bonteεraa

wuluu yelsɛgreminni [wúlúú yèlsɛ́gríbínní] *n.* lesson notes, lesson plan

wuo [wùò] v. to gather, to collect -, wuoro, wuoro, wuoribo, wuoraa, wuori

wuo [wúò] v. to expose (a secret) wuoe, wuoro, wuoro, wuoribo, wuoraa

wuo [wúò] v. to formally introduce dirge singing at the funeral wuoe, wuoro, wuoribo, wuoraa
wuoli [wúólì] v. (1) to despise, to

hoot at **(2)** to bark **wuolee**, **wuolo**, **wuolo**, **wuolibo**, **wuolaa**, - *Var.* **vuoli**

wuoraa [wúóráá] *n.* (1) an implement for gathering (2) a round-shaped piece of calabash with a hole in the middle used like a funnel in putting powdered tobacco into small containers *pl:* wuori

wurimo [wúrímó] *n.* small, round cakes made from beans *sg:* wurimuu *2pl:* wurimoree

wurowuro [wùròwùrò] *adv.* not well cooked; underdone (round beans)

wuu [wùù] adv. (1) continuously
Yuoni ηa saa miire la wuu lε. This year it has been raining unceasingly. (2) having many instances
Zenε, koe deε waa la wuu lε. Today, funerals are commonplace.

wuuri [wúúrí] v. (1) to hoot (with laughter) (2) to shout in excitement wuuree, wuuro, wuuro, wuuribo, wuuraa

y

ya [yá] v. to be mad, to be insane yae, yaara, yaara, yareba, yaaraa

yaa [yàá] n. tomb pl: yaare 2pl: yarεε

yaa [yáà] *v.* to take revenge, to retaliate (used with 'sane') yaaε, yaara,

yaara, yaareba, yaaraa, yaareba

yaa [yàà] *interj.* expression indicating disbelief

yaa [yàà] v. remove from liquid

yaa [yàà] ν. to remove from liquid yaaε, yaara, yaara, yaareba, yaa yage

yaaraa

yaa [yàà] *part.* please • *Yaa, νεηε ka* o *meŋ tu o deme*. Oh, do allow him to tell his part of the story, too.

yaa [yáá] adv. really? • O yeli ka boŋ yaa? What did she really say?

yaa [yáá] n. a strap; usually fixed to something for carrying e.g. a bag pl: yaarε 2pl: yaarεε

yaale [yáálì] ν. to nurse (a baby) yaalεε, yaala, yaala, yaaleba, yaalaa

yaale [yáálì] ν. to swing a container in circles yaalεε, yaala, yaala, yaaleba, yaalaa

yaale [yáálì] ν. to get to hoplessness yaalεε, yaala, yaala, yaaleba, yaalaa

yaane [yáání] n. (1) greeting(s) • Dagaaba ba deene ne ba yaane puoruu. The Dagaaba do not joke with their greetings. (2) thanks, gratitude • Yε taa la yaane puoruu ne yε tonsonne yε naŋ toŋe. You deserve our gratitude for your good work. 2pl: yaaneε

yaane [yáání] n. exhaustion • N koŋ la tõõ gaa yaane kpɛ ma la. I can't go again; I'm tired. 2pl: yaanεε

yaantulimo [yáántúlímó] *n.* great-grandchild *2pl:* yantulimee

yaara [yààrá] *adv.* easily • *Kyaanaa ba yaara ŋmaroo*. A mirror breaks easily.

yaare [yààrì] v. (1) to spill, to scatter, to spread • A booraa la puri

lenso ka a a kyi yaare a sori zu zaa. The bag is burst and that is why the millet is scattered all over the road. (2) to enlarge, to widen • A pelee na noore yaare gan la *n boɔbo*. The mouth of this basket is too large for my liking. (3) to perform final rites of widowhood • Ka banan ba yaare kodəə bee kopoge o ba taa sori na ton sengan toma. Until the final widowhood rites are performed neither the widow nor the widower can engage in sex. (4) to pester (typically used with noore) • Ba yaare la n noore ne ba poge na yele ka N te *bale*. They pestered me about their woman's case until I became fed up. yaarεε, yaara, yaara, yaareba, yaaraa, yaareba

yaaroŋ [yààrôŋ] n. salt Var. nyɛnnoŋ

yãayiri [yắấyírì] n. grandparent's house pl: yãayie 2pl: yãayiree

yabapa [yàbàpà] adv. resoundingly e.g. noise of a large crowd • A pogebeelebe kye la yieluŋ yabapa pa pa tu a sori gere ne a poge. The bridemaids sang earnestly along the road as they took the bride along.

Yaga [yágá] *n.* name of a town in the Dagaaba land

yaga [yágà] *adj*. many, much, plenty *pl:* yagere *2pl:* yagerεε *Var.* yage

yage [yágì] v. (1) to dredge to enlarge or deepen • Uoni sana Da-

yage yeele

gaaba maŋ yage la baa, a na nyɛ kõɔ̃. During the dry season, the Dagaaba dredge wells in order to get water. (2) to increase in size e.g. a sore • Ka onaŋ ba gaa asibiti o fele na na yage la. If she does not go to the hospital, her sore will develop into an ulcer. yagɛɛ, yagra, yagra, yagraba, yagraa

yage [yàgì] ν. (1) to take off e.g. a shirt (2) to take down from a hanging position e.g. a bag from a hook yagεε, yagra, yagra, yagreba, yagra, -

yage bonsuuraa to undress

yage [yàgì] v. to show signs of butter forming e.g. in the last stage in the preparation of shea butter yagεε, yagra, yagra, yagreba, yagraa, yage bonsuuraa to undress

yage [yágí] v. to remove objects from a container e.g. bag, hole • N ba boərə ka N yage a woə poə boma, a taa la dabēε. I don't want to empty the contents of the bag because they are frightening. yagεε, yagra, yagra, yagra, yagraa

yage [yágí] ν. to open one's eyes widely (in a concentrated look) • A bie nyε la a saana a deε yage nimie eŋ. When the child saw the stranger, he gave him a fixed look. yagεε, yagra, yagra, yagreba, yagraa

yagekəəlare [yágíkóólárí] *n.* jawbone *pl:* yagekəəlaε *2pl:* yagekəəre

yagekəbə [yàgìkɔ́ɔ́rí] n. cheek pl: yagekəbə 2pl: yagekəərεε Var. yagekəəlare

yagelaa [yágíláà] *n*. (1) a rope holder hung from the ceiling to hold objects (2) a basket with calabashes that is hung on a yagelaa *pl*: yagele 2*pl*: yagelεε

yagele [yáglì] ν. to hang (up) yagelεε, yagela, yageleba, yagelaa

yageraa [yágéráá] n. clay pl: yagere 2pl: yagerεε Var. yagere

yagere [yágrí] ν. to separate stones from grain yagerεε, yagera, yagera, yagereba, yageraa

yagere [yágrí] *n.* modelling clay *2pl:* yagerεε *Var.* yageraa

yagere [yàgrí] *n.* cheek *pl:* yaga 2*pl:* yagrεε

yakpolo [yàkpólò] *n.* graveyard *2pl:* yakpolee

yammo [yámmớ] n. (1) bile (2) gallbladder pl: yanne 2pl: yaanεε

yan-yaa [yán-yáà] *n.* insane person *pl:* yan-yaare *2pl:* yan-yaarεε

yanyaare [yànáárì] n. madness

yaŋaa [yáŋàá] n. grandchild pl: yaŋene/yanne, yaamine 2pl: yaŋenεε/yannεε

yeebaa [yííbáá] *n.* a twin *pl:* yeere 2*pl:* yeerεε

yeelaa [yííláá] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* yeele

yeele [yììlì] v. (1) to make neat (2) to use water to extract or separate

yeele yelbooraa

wanted things from unwanted ones e.g. grain from stones yeelεε, yeelε, yeelε, yeelebε, yeelaa

yeele [yiili] *adv.* extremely clean or beautiful

yeere [yíírí] *n*. twins (see yeebaa)

yeere [yiìrì] ν. to experience emotional distress, to suffer • O poge naŋ kpi zaa, o deɛ tori la yeeroo yeerɛ. Since his wife's death he has been suffering emotional distress. yeerɛ, yeerɛ, yeerɛ, yeerebɛ, yeeraa

yeele [yíéli] v. to winnow, to throw grain into the air to separate it from the husk • A dəbə ŋmɛ la a kyi ka a pəgeba te yeɛle. The men threshed the millet and the women winnowed it. yeɛlɛ, yeɛlɛ, yeɛla, yeɛlaa, yeɛlebɛ, yeɛloo

yeele [yíélì] v. to come down in tiny bits e.g. a drizzle • A saa ba mi soŋe, yeeloo ka o yeele. It did not really rain; it just drizzled. yeeleε, yeele, yeele, yeelebe, yeelaa, yeeloo

yeele [yíéli] v. to follow in significant numbers • Ba nyoge la nannyige ka noba dee yeele tu. A thief was arrested and many people ran after the team. -, yeele, yeele, yeelebe

yeεre [yìèrì] ν. to want attention, to act childishly yeεrεε, yeεrε, yeεrε, yeεrεbε, yeεraa

yeεre [yìέrí] *n.* underside of the jaw *pl:* **yεrεε**

yelbaaloŋ [yèlbààlóŋ] *n.* an issue under control

yelbaboɔraa [yèlbʊɔ́ráà] n. (1) something that is sought, desire, wish (2) theme (literature) pl: yelbaboɔre

yelbalaa [yèbáláá] *n.* a particular issue *Var.* **yelbalee**

yelbalee [yèlbàlìì] n. a particular issue • A yelbalee na ene la ka o ne o poge dare zoo taa. It was because of this particular issue that he quarreled with his wife. Var. yelbalaa

yelbanna [yèbánná] *n.* one who knows *Var.* yelbaŋena

yelbaŋ [yèlbàŋ] *n.* the act of knowing

yelbaŋena [yèbáŋíná] *n.* one who knows *pl:* yelbaŋenema *2pl:* yelbaŋenemεε *Var.* yelbanna

yelbeε [yèlbíέ] n. mysterious, miraculous thing pl: yelbeere 2pl: yelbeerεε

yelbieri [yèlbiéri] *n.* (1) evil thing(2) sin *pl:* yelbebe

yelbiri [yèlbírì] *n.* (1) word (2) something that is alluded to *pl:* yelbie

yelbitənnaa [yélbítənnáà] *n.* conjunction *pl:* yelbitənne *2pl:* yelbitənnεε

yelboɔraa [yèlbʊ́ɔ́ráá] *n.* something that is wanted *pl:* yelboɔre

yelboraa [yèlbóráá] n. (1) that which one likes (2) objective(3) something negative that affects

yelbuli yelkabeε

one but caused by one's self *Var.* yeldaaraa

- yelbuli [yèlbúlí] *n.* main point *pl:* yelbulo
- yeldaa [yèldáà] *n.* simple sentence *pl:* yedaare
- yeldaaraa [yèldàárà] n. (1) that which one likes (2) objective (3) something negative that affects one but caused by one's self pl: yelboore 2pl: yeldaare Var. yelbooraa
- **yeldeebo** [yéldííbʊ́] *n.* acceptance
- yeldegere [yèldigrí] *n.* idiom *pl:* yeldege *2pl:* yeldegee
- yeldεgere [yèldέgírì] *n.* unpleasant or dirty talk *pl:* yeldεgε 2*pl:* yeldεgerεε
- yel-eebo [yèl-ííbڻ] n. behaviour
- yel-eraa [yèl-íráà] *n.* something to be done *pl:* yel-erre
- **yelɛnyelɛŋ** [yílɛɲílɛ́ŋ] *adj.* clear and clean (water)
- yelfaa [yèlfáà] *n.* evil *pl:* yelfaare 2*pl:* yelfaarεε
- yelfa-e [yèlfà-ì] *n.* wrongdoing *pl:* yelfa-erre
- yelfa-erε [yèlfà-írέ] *n.* evildoer *pl:* yelfa-erebε 2*pl:* yelfa-erebεε
- yelferaa [yèlfîráà] *n.* problem, something that matters *pl:* yelferre *2pl:* yelferrεε
- yelfogilo [yèlfógló] *n.* useless talk *sg:* yelfogiluu
- yelfoli [yèlfòlí] *n.* obscene talk *pl:* yelfolo

yelfuoni [yèlfùònì] *n.* imagery (literature) *pl:* yelfuomo *2pl:* yelfuomee

- yelgalema [yèlgálímá] *n.* strange thing 2pl: yelgalemεε Var. yelgalee
- yelgbɔge [yèlgbɔ́gí] *n.* (1) incomplete talk (2) grammatical clause
- yeli [yélí] n. (1) something of concern Ta bə yeli ko o, νεηε o ka o gεrε. Don't put him into any trouble; allow him to go. (2) matter Yeli ne o yelmeηε N zãa ba gaa be. As a matter of fact I did not go there. pl: yεlε
- yeli [yélí] n. sentence Fo na baŋ de la eronwuluu yelbiri maale ne yɛlɛ? Can you construct a sentence with an adverb? pl: yɛlɛ
- yeli [yèlì] v. (1) to speak, to talk, to inform N teere ka o yeli la a yele ko o ma. I guess she has has informed her mother about it. (2) to rebuke O daare yeli la o pogeyaa lee ka o te kono. He rebuked his daughter until she wept. yelee, yele, yele, yelibe, yelaa, yelibe

waale yeli to whisper

- yelkaama [yèlkáámá] n. (1) beautiful talk (2) literature 2pl: yelkaamεε
- **yelkãasεgere** [yèlkắấsέgrí] *n.* written literature
- yelkãayelli [yèlkắấyéllí] *n.* oral literature
- yelkabeε [yélkábíέ] *n.* strange thing *pl:* yelkabeere *2pl:* yelkabeerεε

yelkpeεŋaa yelwonaa

- **yelkpeεŋaa** [yèlkpíéŋàá] *n*. difficult thing *pl:* **yelkpeεne**
- yel-lige [yélígè] *n*. (1) that which is unclear (2) mysterious thing *Lε a poge naŋ e saŋe a baaloŋ e la yellige*. The way the woman was able to cure the patient is a mystery. *pl:* yel-ligiri *2pl:* yel-ligiree
- yel-lige [yèl-lígè] *adj.* hidden *A dɔɔ na maŋ tona la yel-lige toma.* That man performs mysterious deeds. *pl:* yel-ligri
- yelmaalaa [yèlmààláà] *n.* rite, ritual *pl:* yelimaale
- yelmaalaa [yèlmààláà] n. something that needs to rectified pl: yelimaale
- yelmaaron [yèlmáárʊ́ŋ] *n.* peaceful talk
- yelmannaa [yèlmànnáà] *n.* (1) comparison (2) narrative, narration *pl:* yelmanne 2*pl:* yelmannεε
- **yelmanne** [yélmánní] *n.* the act of narrating
- yelmeŋε [yèlmíŋέ] *n.* truth *pl:* yelimenne *2pl:* yelimennεε
- yelnimiri [yènímírì] n. main idea
- yelnoɔ [yèlnʊ́ɔ́] n. (1) interesting thing (2) good news pl: yelinoore 2pl: yelinooreε
- yelnənaa [yèlnə́náà] *n.* something that is liked *pl:* yelinənne
- yelpaala [yèlpáálà] *n.* new thing *pl:* yelipaale
- **yelpεgere** [yèlpέgrí] *n.* sayings that have no value *pl:* **yelpεgε**

- yelsaana [yèlsáánà] *n.* strange or new thing *pl:* yelisaama *2pl:* yelisaamεε
- yelsaana [yèlsááná] *n.* (1) destroyer (2) one who meddles in issues *pl:* yelisaanema
- yelsaanaa [yèlsáánáá] *n.* something that has gone wrong *pl:* yelisnaane 2*pl:* yelisaanεε
- yelson [yèlsòn] *n.* good deed *pl:* yelsonne
- **yelsɔgelaa** [yèlsɔ́gláà] *n.* mysterious thing, secret *pl:* **yelisɔgelɔ**
- **yeltegeron** [yèltígrᡠŋ] *n.* difficult position *pl:* **yelitegerε**
- yeltolon [yèltớlớn] *n.* serious matter, something that needs urgent attention *pl:* yelitolo
- **yeltɔgelaa** [yèltògláà] *n.* that which can be imitated *pl:* **yelitɔgele**
- **yeltəre** [yèltəri] *n.* something of worth or value
- yeltulimo [yèltúlímó] *n.* opposite *Var.* yelitulo
- **yeltuluu** [yèltúlúú] *n.* mistaken talk, error
- yeltuo [yèltúó] *n.* difficult thing *pl:* yelituuri *2pl:* yelituuree
- yeltuuraa [yèltùùráà] *n.* rite, tradition *pl:* yelituuri
- yeluu [yélúú] n. saying
- yelwiiraa [yèlwiíráá] *n.* poem *pl:* yeliwiiri
- yelwiiri [yèlwiíri] n. poetry
- yelwonaa [yèlwònáà] *n.* (1) that which is a challenge; problem (2)

yelwono yεmbaŋena

- something that is heard *pl:* **yeli-wonni**
- yelwono [yèlwónó] *n.* (1) listener, hearer (2) obedient person *pl:* yeliwonimo
- **yelwontaa** [yèlwòntàá] *n.* compromise, understanding
- yelyelbaraa [yèlyèlbàráà] *n.* statement (grammar) *pl:* yelyelbarre
- **yelyeluu** [yèlyélúú] *n.* issues that cause anger
- **yelzagera** [yèlzágrá] *n.* one who refuses or disobeys *pl:* **yelzagereba**
- yeme [yèmé] *n.* slave *pl:* yenni *2pl:* yennee *Var.* yieme
- yempɔge [yèmpɔ́gí] *n.* female slave *pl*: yelmpɔgeba *2pl*: yempɔgrεε
- yempɔge [yèmpɔ́gí] n. name traditionally given to a female child born outside the house pl: yelmpɔgeba 2pl: yempɔgrεε
- yendəə [yèndəə] n. male slave
- **yendɔɔ** [yèndɔ́ɔ́] *n.* name traditionally given to a male child born outside the house
- yeni [yénì] *adj.* one *pl:* yeme *2pl:* yennee
- yensogɔ [yénsógɔ́] n. night pl: yensogere 2pl: yensogerεε Var. yensoga, tensogɔ, tensoga
- yeŋ [yêŋ] adv. where
- yeŋe [yèŋé] adv. outside Var. yeŋi yeŋi [yèŋí] adv. outside Var. yeŋe
- $y\varepsilon$ [$y\varepsilon$] pron. you (second person plural weak form)

- yε [yὲ] ν. to become exhausted, to get fed up yεε, yeεrε, yeεrε, yeerebε, yeeraa, yeyeerε
- yε [yὲ] v. become tired Ka a tontonmaŋ wa yε ba iri. When the workers are tired they can stop. Var. yεε
- yε [yὲ] adj. tired Maa eŋ yεε la ne a zeɛre ŋa. I am tired of this sauce. Var. yεε
- yεε [yèέ] adj. (1) not of substance, minor A dɔɔ na bat aa nimizeɛ yel-yεε yoŋ ka o maŋ yele. That man is not serious he is always talking of unimportant matters. (2) uncultivated (of crops that sprout on a field on which the crop was previously cultivated) Seŋkãã yeɛ pɔge la a gbannaa zaa ka fo na teɛre ka ba kɔɛ la. Uncultivated groundnuts has covered the former groundnut farm and you would think that it is cultivated. pl: yere 2pl: yereɛ
- yεle [yέlì] n. cockroach pl: yεlε 2pl: yεlεε
- yεle [yὲlì] ν. (1) to multiply e.g. animals reproducing (2) to enlarge yεlεε, yεllε, yεllε, yεlebε, yεllaa
- yele [yélé] n. (1) an issue (2) discussion, conversation (3) serious matter
- yεloŋ [yélớŋ] *adj.* wide *pl:* yɛlle yɛmbaŋ [yémbàŋ] *n.* cleverness, wis-
- **yεmbaŋena** [yέmbáŋíná] *n*. one who

dom

yembile yi

has good sense, wise person *pl:* **yɛmbaŋnema**

yɛmbile [yémbílé] n. small intelligence pl: yɛmbilii 2pl: yɛmbiliee yɛnkyeerɛ [yénʧĭíré] n. little mind yɛnkyeeroo [yénʧĭírớʊ] n. prudence yɛnlige [yénlígè] n. unclear mind yɛnnyaa [yénnáà] n. the act of developing intelligence

yεnwuli [yέnwúlì] *n.* the act of teaching sense

yεnwuluu [yέnwúlúú] *n.* the act of teaching sense or conscience

yεnyεŋ [yépéŋ] adj. near

yeŋ [yêŋ] adv. kindly e.g. in an appeal • Yeŋ de a bie gaa ne sakuuri.
Try and take the child to school.

yεŋe [yêŋ] *adj.* intelligent • *A pɔgelee na taa la yɛŋe*. That girl is intelligent.

yene [yên] *n.* intelligence, knowledge • *A bie yen ba sen bone*. The child has very little knowledge. *pl:* yenne 2*pl:* yenneε

yere [yèri] v. (1) to wear, to dress
• Ba zaa yere la tigiri bonsuuri.
They all dressed their best for the feast. (2) to hang around the neck and shoulders • O yere bonzol velaa kaŋa. She wore a beautiful chain. yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yere [yèrì] v. to trade, to do business
Ka foon na yere ferebo la ka fo taa libima. If you want to engage in business, you must have some

capital. yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yεre [yέrì] ν. to spread out e.g. to dry yεrεε, yεrε, yεrε, yεreba, yεraa, yεreba

yere [yérì] ν. to hunt in a group yeree, yere, yere, yereba, yeraa, yereba

yere [yérí] adj. wild; used with crops e.g. groundnuts • A bibiiri gaa pε la seŋkãa yεε. The children went harvesting wild groundnuts. pl: yeε 2pl: yereε

yεreyεrε [yèryéré] n. trader, businessperson, merchant pl: yεreyεrebε 2pl: yεreyεrebεε

yεroŋ [yérớŋ] *n.* trade, business

yi [yí] v. (1) to go out, to exit • Te naŋ yi ka te gaa a kpaaroŋ la ka saa deɛ wa miire. As we went out to go to the farm, it started raining. (2) to divorce (by a woman) • A dɔɔ nɔŋ la o pɔge ŋmeɛbo lɛnso ka o yi. The man likes beating his wife and that is why she has divorced him. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yi kyeε to fade

yi sori to travel, to go on a trip

yi [yí] v. to be clean • Fo ba pεge a laa ne fanfane a zuiŋ o ba yi. You did not wash the bowl with soap and so it is not clean. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yi [yí] v. to resemble • A bie ŋa yi la o ma yaga. This child resembles

yi

the mother very much. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yi [yí] v. of land; become infertile, to be barren e.g. land • Ba kɔ la a koɔlɔ ŋa ka o te yi, ka fooŋ kɔ o a ba eŋ kuoluŋ fo koŋ nyɛ bonezaa. Several years of farming on this land has made it infertile and if you farm it without applying fertilizer to it you won't get any good yield. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yi [yí] v. to lose taste e.g. beer • Ba naŋ zaameŋ ba pɔge a dãã noɔre na la so ka o yi. Because the beer was not covered, it has lost its taste. yie, yire, yire, yiribe, yiraa, yiribe

yidaampɔge [yidààmpɔ́gí] n. head woman in a family; mistress of a compound pl: yidaampɔgeba 2pl: yidaampɔgrεε

yidaana [yídááná] n. house owner pl: yidaama 2pl: yidaanεε/yidaamεε

yidaandəə [yídààndəə́] n. male head of a family; master of of compound pl: yidaandəbə 2pl: yidaandəərεε

yideme [yídèmé] n. family group; family members sg: yidemuu 2pl: yidemee

yĩe [yìè] v. to faint yĩee, yiene, yiene, yienime, yienaa

yieli [yíélì] v. to sing yielee, yiele, yiele, yielibe

yieluŋ [yiélúŋ] n. song; music pl: yiele

yieri [yìèrì] ν. to extend, to spread out • Ka dabeεŋ wa kpε karaa, o maŋ yieri la o zu ne o kɔkɔrεε. When a cobra is frightened, it spreads out its head and neck.

yieme [yìèmé] n. slave Var. yeme

yieree, yiere, yiere, yieribe, yieraa yı̃eu [yı́ẽũ] *n.* spectacle, wonders *pl:* yieme

yigileŋ [yígléŋ] adv. perched in a lonely manner • A bie dɔŋεɛ la ka o zu deɛ waa yigileŋ lɛ. The child has grown so lean that his head is literally perching on his neck.

yi kyeε [yí ʧíέ] *adj.* uninteresting, boring

yinni [yìnnì] ν. (1) to forget • N yeli la a kpaaroŋ yɛlɛ ko fo ta erɛ wa yinni. I told you about the meeting, so don't forget. (2) collect farm yield (e.g. grains, nuts) left behind after the main harvest, glean • Ka banaŋ wa pɛ seŋkãã baare bibiiri maŋ gaa te yinni la a gbannaa poɔ. After the main groundnuts harvest, children would normally go to the field to glean. yinnee, yinne, yinne, yinime, yinnaa, yinime Var. inni

yiri [yíri] *n.* (1) house, home, compound (2) family, family members *pl:* yie *2pl:* yiree

yivilime [yívílímé] *n*. round compound

yobie [yóbíé] *n.* ill luck, bad name yofaa [yófáá] *n.* a name that stigmatizes *pl:* yofaare *2pl:* yofaarεε

yofuu yopɔgeraa

- yofuu [yófúù] *n.* abstract noun *pl:* yofuuri *2pl:* yofuuree
- yogi [yógí] v. to eat, especially plentiful food that is tasty yogee, yogro, yogro, yogro, yograa Var. mogi
- yogi [yògì] adj. enough, of considerable quantity A zevaare ba yogi.
 There is not enough of the vegetable.
- yogili [yòglì] v. to pamper, to treat kindly or gently yoglee, yoglo, yoglo, yoglibo, yoglaa
- yogoko [yógókó] adv. very sweet yo-iri [yó-írì] n. glory, praise, honour.
- yokyigiraa [yòkyìgìráà] *n.* fishing pot *Var.* yopogeraa
- yololo [yólóló] adv. very cold
- yoluŋ [yólúŋ] n. cone-shaped cage pl: yolli 2pl: yollee
- yoluŋ [yólúŋ] *adj.* emptiness e.g. wearing a blouse or shirt without a singlet or a vest under it *pl:* yolli *2pl:* yolee
- yombo [yómbó] *n.* black hair dye *pl:* yombori *2pl:* yomboree
- yontaa [yòntáá] *n.* (1) wife in a polygamous marriage (2) relationship between wives in a polygamous marriage (3) enemy (figurative) *pl:* yontaare 2*pl:* yontaarεε
- yon [yôn] *adj.* (1) alone (2) only *pl:* yonni
- yoo [yóó] interj. (1) okay Yoo, bieo te na gaa la. Okay tomorrow we

- shall go. (2) be informed A toma na fo yon la so a yoo? Be informed that that work is for you alone.
- yoɔ [yʊ̀ɔ̀] ν. to stop raining *Var.* gyere
- **yoɔbo** [yʊ́ɔ́bʊ̀] *n.* **(1)** the act of roaming, wandering **(2)** hunting expedition
- **yoɔbo** [yʊ́ɔ́bʊ́] *n.* the stoppage of rain
- yoɔbo [yʊ̀ɔ̀bʊ́] *adj.* short form of six yoɔle [yʊ̀ɔ̀ltì] *v.* to escape slowly e.g. from a punctured tyre
- yoole [yớɔ́lí] ν. to melt, to disintegrate slowly e.g. salt or sugar in sauce or tea
- yoɔne [yớɔ́ní] n. a type of small, spotted amphibean that looks like a frog and is found in wet sand pl: yoɔmɔ/yoɔma 2pl: yoɔnɛɛ
- **Yoɔraa** [yʊ́ɔ́ráá] *n.* a traditional name given to a child believed to be reincarnated
- yoʻraa [yʻoʻraa] n. tourist, one who roams pl: yoʻrebo/yoʻreba
- yoore [yöòrí] *n.* penis *pl:* yoε 2*pl:* yoreε
- yoore [yöòrì] ν. (1) to cause to be exhausted or emotionless (2) to bother, irritate; to pester someone yooreε, yooro, yooro, yooreba, yooraa
- yopõi [yòpối] *adj.* short form of ayopõi (seven)
- yopɔgeraa [yòpògràà] *n.* fishing pot *pl:* yopɔgere *Var.* yokyigiraa

yopogeraa yoo

- **yopɔgeraa** [yòpɔ́gíráá] *n.* lid, cover of a pot
- yoreyoree [yờrìyớrí] ν. to break into little bits
- yori [yòrì] v. to make a loop yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa
- yori [yórì] v. to dismantle a loop yoree, yoro, yoro, yoribo, yoraa
- yorombiri [yórómbírí] *n.* herring *pl:* yorombie *2pl:* yorombireeyorombiree
- yorəyorə [yőróyőró] *adv.* smallish; usually in size *Var.* yorayora
- yosãa [yósầa] n. slander pl: yosãa
- yoyogibiri [yóyògìbírì] *n.* a type of small flying insect that makes tambalaaraa (a type of honey) *sg:* yoyogibiruu *pl:* yoyogibie *2pl:* yoyogibiree/yoyogibiree
- yɔ [yɔ́] ν. to wander, to roam, to travel yɔɛ, yoɔrɔ, yoɔrɔ, yoɔrəba
- yɔge [yògi] v. to loosen e.g. hard substance (soil) yɔgεε, yɔgrɔ, yɔgrɔ, yɔgrebɔ, yɔgraa
- yɔgele [yɔ́gli] v. to be near, to approach (time) Sē̃ε yɔgelɔ la ka suŋkpulo kyoɔrɔ. The farming season is coming round; hence, dawdaw trees are flowering. yɔgelɛε, yɔgelɔ, yɔgelɔ, yɔgeleba, yɔgelaa
- yɔgere [yògrí] *n.* farm field around the compound *pl:* yɔgɔ *2pl:* yɔgεε
- yɔgere [yɔ́grì] ν. to loosen e.g. of a string tied to something yɔgerεε, yɔgerɔ, yɔgero, yɔgereba, yɔgeraa

- yɔgere [yɔ́gri] v. to be loose, to be slack Ba leŋ la a tuobu kyɛ ka a leɛ yɔgere. The load was tied but it is loose again.
- yɔgevaa [yɔ́gìváárì] *n.* pumpkin leaf *pl:* yɔgevaare *2pl:* yɔgevaarεε
- yɔgevaare [yɔ̀gváári] *n.* leaves of pumpkin (used as vegetable) *sg:* yɔgevaabo *pl:* yɔgevaarεε
- yɔgevaare-waabo [yɔ̀gìváárìwáábʊ̀] *n.* green mamba *pl:* yɔgevaare-weere 2*pl:* yɔgevaareweerεε
- yɔgoo [yɔ̀gʊ́ʊ́] n. (1) pumpkin (2) the plant which bears the fruit pl: yɔgɔ 2pl: yɔɡerɛɛ/yɔgɛɛ
- yɔgoo [yɔ̀gớớ] n. (1) a type of large, white ant (2) the home of these ants pl: yɔgɔ 2pl: yɔɡerɛɛ/yɔgɛɛ
- yokoolon [yŏkóólón] *n.* pubic hair of a male
- yəle [yɔ́lí] ν. to slip off as a result of being loose e.g. shorts yəlɛɛ, yələ, yələ, yələ, yələa
- yɔlpelaa [yɔ̀lpìláà] *n.* a type of tree with edible fruits *pl:* yɔlpeεle
- yɔlzeε [yɔlzíɛ́] *n.* a type of tree with grey bark *pl:* yɔlzeere
- yəmə [yəmə] adj. free and plentiful pl: yənne
- yɔɔ [yɔ́ɔ] *n.* sibling (used between individuals of the same sex) *pl:* yɔɔmine/yɔɔre 2*pl:* yɔɔrεε
- yɔɔ [yɔɔ] *n.* strophantus (a type of tree with highly poisonous sap) *pl:* yɔɔre 2*pl:* yɔɔreε

yoo yuuli

- yɔɔ [yɔ́ɔ́] ν. to pay, to redeem yɔɔɛ, yɔɔrɔ, yɔɔrɔ, yɔɔreba, yɔɔraa, yɔɔre
- **yɔɔ** [yòò] *adv.* freely e.g. of liquid being poured
- yɔɔdɔɔ [yɔ́ɔdɔ́ɔ́] *n.* brother (used by females to address male siblings) *pl:* yɔɔdɔɔbɔ 2*pl:* yɔɔdɔɔrεε
- yɔɔlee [yɔ́ɔléé] n. younger sibling (used between individuals of the same sex) pl: yɔɔbilii
- yɔɔpɔge [yɔ́ɔ́pɔ́gí] *n.* sister (used by males to address female siblings) *pl:* yɔɔpɔgebɔ/yɔɔpɔgeba. *Var.* yɔɔpuulee
- yɔɔpuulee [yɔ́ɔpúuléé] n. female sibling (usually less older) see kpíɛ́mɛ́ pl: yɔɔpuuli Var. yɔɔpɔge
- yɔɔre [yɔ́ɔri] n. payment 2pl: yɔɔrεε yɔre [yɔ́ri] ν. to fall apart, to disintegrate yɔrεε, yɔrɔ, yɔrɔ, yɔreba, yɔraa
- yɔre [yòrì] ν. (1) to become intense e.g. rainfall (2) to become widespread (disease) (3) that which is plenty yɔrεε, yɔrɔ, yɔrəba, yɔraa
- Yorebaa [yòríbáá] n. Yoruba (an ethnic group found in Nigeria) sg: yorebaaroo pl: yorebaare 2pl: yorebaarεε
- yərebənə [yòrìbònó] *adv.* loosely yərəyərə [yòròyòrò] *adj.* not firm, loose e.g. mud

- yuli [yúlí] v. to leak slowly yulee, yulo, yulo, yulibo, yulaa, yulibo
- yuloo [yúlóó] *n.* object on which bows are hung *pl:* yulli *2pl:* yullee
- yuo [yùò] v. to open yuoe, yuoro, yuoro, -, yuoraa
- yuo [yúó] adj. different, of another kind • Zene kpare yuo la ka a baala su. Today the patient is wearing a different shirt.
- yuonaa [yùònáá] adv. this year Var. yuoni na
- **Yuoni** [yúóní] *n.* name given to a child born after nine months of pregnancy
- yuoni [yúóní] *n.* year *pl:* yuomo *2pl:* yuonee
- yuoni [yúóní] *n.* the crop of a bird *pl:* yuono *2pl:* yuonee
- yuoni ŋa [yúóní ŋá] adv. this year
- **yuoni-yuoni** [yúóní-yúóní] *adv.* annually
- yuori [yúórí] *n.* jar *pl:* yoe *2pl:* yoree
- yuori [yŭórì] *n.* (1) name (2) reputation (3) namesake *pl:* yoe *2pl:* yoree
- yuuli [yùùlì] v. to spread small amount on top of e.g. dry cement yuulee, yuulo, yuulo, yuulo, yuulaa

za zamasoba

Z

- za [zá] ν. to throw zaε, zaara, zaara, zareba, zaaraa, zareba
- za [zá] ν. to palpitate (of heart) zaε, zaara, zaara, zareba, zaaraa, zareba
- zaa [zàá] adj. all, every A kõo zaa ka ba nyu. They have drank all the water. Var. haa
- **zãa** [zấầ] *adv.* yesterday; short form of zaameŋ *Var.* **zaameŋ**
- zãa [zầà] adv. hazy
- zaale [záálí] v. (1) to move water around in a container by swinging the container around (2) to commit suicide by hanging oneself zaalεε, zaala, zaala, zaaleba, zaalaa Var. zalle, zelle
- zaameŋ [zààmîŋ] *adv.* yesterday *Var.* zãa
- zaayee [zàáyéé] adv. surprisingly N da teɛre ka o be la a dieŋ zaa-yee a bie yoŋ la. I thought she was in the room, but to my surprise it was only the child that was there.
- **zabage** [zábágí] *n.* foe, enemy, invader *Var.* **zaboge**
- zaboraa [zábóráá] *n.* person under review *pl:* zaborre *2pl:* zaborεε
- zabɔge [zábàgí] *n.* foe, enemy, invader *pl:* zabɔgre 2*pl:* zabɔgrεε *Var.* zabage
- zaga [zágà] *n.* (1) animal or poultry pen (2) mortuary *pl:* zagere 2*pl:* zagerεε *Var.* zage

- zage [zágí] n. head cold 2pl: zagrεε
- zage [zágí] ν. to be worn out zagεε, zagra, zagra, zagreba, zagraa
- zage [zàgí] *n.* enclosure for animals, pen, corral *pl:* zagere 2*pl:* zagerεε *Var.* zaga
- zagedie [zàgìdìè] *n.* main chamber in a rodent's burrow *pl:* zagederi *2pl:* zagederee
- zagela [záglá] n. one being referred to Zagela maŋ yeli ka o puoro la kyɛ zeɛre o taaba. Some people claim to be godly but hate their neigbours.
- zagelaa [zágláà] *adj.* empty *pl:* zagele *2pl:* zagelεε
- zagepempelen [zàgìpémpélén] n. spleen pl: zagepempelle 2pl: zagepempelee Var. hoopempelen
- zagere [zàgrì] ν to refuse, to reject zagerεε, zagera, zagera, zagereba, zageraa, zagreba
- zagezage [zàgzág] ν. to harass zagezagεε, zagezagera, -, zagezagereba, zagezageraa
- zalball [zàlbàll] adv. airborne
- zalle [zállì] ν. (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself zallεε, zalla, zalla, zaleba, zallaa, zaleba Var. zaale, zεlle
- zamaa [zàmàà] adj. confused
- **zamasoba** [zámásúbá] *n*. one that is homeless

zambaa zanzaŋ

- zambaa [zàmbáá] n. a type of small striped bush mouse pl: zambaare 2pl: zambaarεε Var. zambateraa
- zambadaa [zàmbàdàá] n. stilt pl: zambadaarε 2pl: zambadaarεε
- zambateraa [zàmbàtìràà] n. a type of striped mouse pl: zambaterre 2pl: zambaterεε Var. zamba
- zambayɛlɛ [zámbáyɛ́lɛ̀] adv. lying in a manner with face up Var. zamayɛlɛ
- **zambεre** [zàmbὲri] *n.* (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge *Var.* **zɛmbεre**
- Zambɔ [zàmbɔ́] n. name of a village near Lawra in the Upper West Region of Ghana
- zamm [zàmm] adv. huge but light
- zammo [zàmmʊ́] n. onion pl: zama 2pl: zannεε Var. gaabu (Hausa), zamadaare
- zammuli [zàmmúlí] n. tree
- zamparemuu [zâmpárìmùú] *n.* wrist guard for archery *pl:* zamparemuuri *2pl:* zamparemuuree
- zampon [zàmpón] n. hedgehog pl: zamponni 2pl: zamponnee
- zampoone [zàmpớớní] *adj.* young and helpless e.g. chick *pl:* zampooma *2pl:* zampoomεε
- **zane** [zání] *n.* wrist guard for archery *pl:* **zama** 2*pl:* **zamε**ε
- zanne [zánní] v. to thresh neatly or completely zannεε, zanna, zanna, zanema

zanne [zànní] ν. to learn zannεε, zanna, zanna, zanema, zannaa, zanema

- zanne [zànní] ν. to dream zannεε, zanna, zanna, zanema, zannaa, zanema
- zannoŋ [zànnŏŋ] *n.* dream *pl:* zanonne 2*pl:* zanonnεε Var. zan-noo
- zannoo [zánnថύ] *n.* dream *Var.* zannon
- **zannoo** [zànnớơ] *n.* education, the act of learning
- **zannzanna** [zànnzánná] *n.* learner, pupil *sg*: **zannzanemεε** *2pl*: **zannzanema**
- zannyuu [zànnúú] n. garlic pl: zannyuuri 2pl: zannyuuree
- **zanzakpiri-duoruŋ** [zánzákpìri-dúórúŋ] *n.* ringworm
- zanzakpirime [zánzákpìrìmé] *n.* small bat *pl:* zanzakpirri *2pl:* zanzakpirree *Var.* zinzakpirime
- zanzansoglaa [zánzánsóglàá] n. a type of blackish-grey fruit bat pl: zanzansoglo 2pl: zanzansoglεε
- zanzantokele [zánzàntókélé] *n.* a type of bat *pl*: zanzantokelli *2pl*: zanzantokelee
- **zanzanzeε** [zánzànzíέ] *n.* a type of reddish-brown bat *pl:* **zanzanzeere** 2*pl:* **zanzanzeerε**
- zanzaŋ [zánzáŋ] adv. intensely e.g. heat A yɛlɛ pãã ta la a zanzaŋ. The matter has now got to the climax.

zanzaŋaa Zẽερɔge

- zanzaŋaa [zánzáŋàá] n. bat pl: zanzanne 2pl: zanzannεε
- **zanzaŋaa** [zánzáŋàá] *n.* (1) a type of shellfish similar to a clam (2) the shell of this shelfish *pl:* **zanzanne** 2*pl:* **zanzanne**ε
- **zanzaŋkpara** [zànzáŋkpàrà] *n.* the act of jumping up and down in hysteria *pl:* **zanzaŋkparre** *2pl:* **zanzaŋkparɛε**
- **zanzunmuli** [zanzummuli] *n.* a type of tree with medicinal properties
- **zaŋaa** [záŋáá] *n.* shell *pl:* **zanne** 2*pl:* **zanne**ε
- zaŋe [záŋ] v. to itch zaŋεε, zaŋena, zaŋena, zaŋeneba, zaŋenaa
- **zaŋgalaŋ** [záŋgáláŋ] *n.* veranda *pl:* **zaŋgalle** 2*pl:* **zaŋgalεε**
- zangbaale [zàngbààlì] *n.* domeshaped cage *pl:* zangbaala *2pl:* zangbaalεε
- zaŋkpegiri [zàŋkpégrí] n. a type of hard pimple pl: zaŋkpege 2pl: zaŋkpegee Var. kpaŋkpazegele
- **zare** [zári] *n.* large metal hammer used in the forge *pl:* **zaε** 2*pl:* **zarεε**
- zarema [zárímá] n. rags 2pl: zaremεε Var. zεremε
- zazaakɔɔ [zàzáákɔ́ɔ́] *adj.* steady *Var.* dedeekɔɔ
- zẽe [z \tilde{i} \tilde{i}] n. blood 2pl: zeenεε
- **zẽetẽe** [zïttï] *n.* medicine that helps improve the level of blood in the body *2pl*: **zẽeteenεε**
- **zẽewoɔ** [zffwʊ́ɔ́] *n.* blood vessel *pl:* **zẽewoore** 2*pl:* **zẽewoore**ε

zeε [zìέ] n. late millet sg: zeroo pl: zeere 2pl: zeerεε

- zeε [zìè] ν. to snatch, to seize zeεε, zeεrε, zeεrε, zeεrebε, zeεraa, zeεrebε
- zeε [zìέ] *adj.* reddish brown *pl:* zeere 2*pl:* zerεε
- zeε [zìέ] adj. serious Yelzeε la ka ba yele, azuiŋ ta laara. It is a serious case, so don't laugh. pl: zeere 2pl: zerεε
- zẽε [zằế] n. acid 2pl: zeεnεε
- zẽε [zí̃ɛ̃] n. fortification for one who has commited murder or killed an animal believed to have supernatural powers 2pl: zeɛnεε
- zẽε [zi̇̀ɛ̀] v. to be needed, to be necessary zẽεε, zeεnε, zeεnε, zeεneme, zeεnaa
- zẽεdãa [zí́ɛ́dấá] n. local beer prepared solely for ritual purposes 2pl: zẽεdaanεε
- **zeε-genegene** [zìέ-gènègènè] *adj.* brown
- **zẽεgoɔ** [zí̈́ɛ́gʊ́ɔ̀] *n.* a type of tree with medicinal properties *pl:* **zẽɛgoore**
- zeεmaa [zíέmáá] *n.* open ground where millet is gathered, threshed, and winnowed out *pl:* zeεne 2*pl:* zeεnεε/zeεmεε Var. gbeŋgbelaa
- **Ζεεmε** [zíémὲ] *n.* name traditionally given to the firstborn of twins (male)
- **Zẽεpɔge** [zìḗpɔ́gɪ́] *n.* name traditionally given to the firstborn of twins (female) *pl:* **Zẽεpɔgemine**

 $zearepsilon rac{}{}$

- zeεraa [zíέráá] n. sieve pl: zeεre 2pl: zeεrεε
- zeεraa [zíέráá] n. hawk pl: zeεre 2pl: zeεrεε
- zeere [zièrí] n. (1) sauce (2) soup pl:
- zeere [zíérì] ν. to hate, to despise zeeree, zeere, zeere, zeerebe, zeera
- zeere [zíéri] ν to trot zeereε, zeere, zeere, zeerebε, zeeraa
- zeεre [zíérì] ν. to be in haste, to go after something eagerly zeεrεε, zeεrε, zeεrε, zeεrebε, zeεraa
- zege [zìgì] ν to grow to maturity and full strength zegεε, zegerε, zegerε, zegerebε, zegeraa
- zegere [zígri] ν. to shrug; raise one's shoulders, indicating lack of concern zegerεε, zegerε, zegerε, zegerebε, zegeraa
- zegere [zìgri] ν. to grow to maturity zegerεε, zegerε, zegerε, zegerebε, zegeraa
- zegezege [zìgzìg] ν to be impatient zegezegεε, zegezegrε, zegezegerε, zegezegerebε, zegezegeraa
- **zegε** [zígέ] *n.* (1) area behind and between the shoulders (2) hump (of a cow) *pl:* **zegere** 2*pl:* **zegereε**
- **zegitege** [zègìtégé] *adv.* not moving at all, standing still in the way
- zele [zìlí] *n.* tongue *pl:* zelε 2*pl:* zelεε/zellεε
- zelegannoəre [zìlígànớɔʻrì] *n.* a type small bird with blue feathers and a

- long beak that is fond of flowers *pl:* **zelegannɔε**
- **zelεzelε** [zìlέzìlέ] *adj.* slim, at the point of giving way
- **zelgannoɔre** [zǐlgǎnnڻɔ́rì] *n.* a type of small bird with a very long curved beak *pl:* **zelgannɔε** 2*pl:* **zelgannɔreɛ**
- zell [zíll] adv. filled to the brim
- zelpii [zǐpii] *n.* a type of disease that affects the tongue of dogs causing them to not eat *pl:* zelpiime *2pl:* zelpiime
- zemberemε [zímbírímέ] n. a type of tree whose fruit gives red juice pl: zemberre 2pl: zemberεε/zemberrεε
- **Zempεnne** [zìmpέnní] *n*. name of a village
- **zenε** [zínὲ] *n.* today
- **zenɛbie** [zínɛ̀bìé] *adv.* nowadays, the present time
- zenzie [zìnzíé] *n.* (1) sitting place (2) settlement *pl:* zenziiri *2pl:* zenziiree
- zeŋe [zìŋ] ν. (1) to sit, to be seated (2) to settle zeŋεε, zenε, zenε, zenemε, zenaa, zenemε
- **zeŋgbiri** [zìŋgbírì] *n.* sleeping sickness
- zε [zè] ν. to smear zεε, zeεrε, zeεrε, zeerebε, zeεraa, zeεrebε
- zε [zέ] v. to sift zeeree, zeere, zeere, zeere, zeerea
- zε [zέ] v. to hate zeεrεε, zeεrε, zeεrε, zeεre, zeεrebε, zeεraa

zedambo zibalaa

- zedambo [zèdàmbó] *n.* unseasoned soup *pl:* zedambori *2pl:* zedamboree
- **zεdogelee** [zὲdʊ́gléé] *n.* earthenware cooking pot for soup *pl:* **zɛdogebilii** *Var.* **saa-doge**
- **zεε** [zὲὲ] *adv.* sticking onto all over e.g. fruits on a tree
- zege [zégì] ν. (1) to raise, to lift above
 (2) to promote zegeε, zegre, zegre, zegrebε, zegraa
- zegelekele [zéglékélé] adv. not missing out A pɔgeba zaa ne ba biiri da la, zegelekele. Each of the women had a child.
- zegere [zégrì] v. (1) to shake (hands)
 (2) to shake in the hand to weigh
 zegerεε, zegerε, zegerebε,
 zegeraa
- **zɛgeroŋ** [zɛ́grʊ́ŋ] *n.* (1) something that has worth (2) something that has scent
- **zεkõɔ** [zèkḗɔ́] *n.* soup that is not thick; broth-like *pl:* **zɛkoɔnɛɛ**
- zele [zélí] v. (1) to apply poison; to be filled with venom (2) to be furious (3) to be bitter (taste)
- zele [zélí] *n.* afterbirth (nonhuman) *pl:* zele 2*pl:* zeleε
- zele [zèlì] ν. to lift, to pick up zeleε, zelle, zelebε, zellaa, zelebε
- zele [zèlì] ν to beg (Northern Dagaare dialect) zeleε, zelle, zelle, zelebε, zellaa, zelebε
- **zεlezεle** [zὲlìzέlí] *ν*. to move a heavy load with difficulty **zεlezεlεε**,

- zεlezεlε, zεlezεle, zelezelebε, zelezelaa
- **zεlεηkpε** [zὲlὲŋkpὲ] *adj.* hanging loosely
- zelle [zéllì] v. (1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself *Var.* zaale, zalle
- zembere [zèmbèrì] n. (1) a blacksmith's shop (2) god of the forge pl: zemberee Var. zambere
- **zemezeme** [zèmèzèmè] *adv.* long and flexible e.g. cane
- zemiime [zèmíímé] n. sour sauce
- **zεmm** [zèmm] *adv.* quietly, gently, and slowly
- zenzeŋ [zènzéŋ] ν. (1) to be impatient (2) to be eager, to be zealous zenzeŋee, zenzene, zenzenee, zenzeneme
- **zenzeŋ** [zènzĕŋ] *n.* impatience *pl:* **zenzenne** 2*pl:* **zenzene**
- zeŋ [zèŋ] ν. to lift zeŋee, zenne, zenne, zeneme, zennaa
- zeŋe [zêŋ] v. to shake e.g. tree zeŋeε, zeŋene zeŋene, zeŋeneme zeŋenaa, zeŋemo
- **zerekpere** [zèrìkpèrè] *adv.* hanging or swelling all over e.g. fruits
- **zereme** [zérímé] *n.* rags *Var.* **zarema zeroo** [zèrờờ] *adv.* fleshy and loose (hanging)
- zεvaa [zένάὰ] n. vegetable sg: zεvaabo pl: zevaare 2pl: zevaareε
- zibalaa [zìbàlàà] n. odd place
- **zibalaa** [zìbáláá] *n.* detour, diversion (road) *pl:* **ziballe**

ziberaa ziriŋma

- **ziberaa** [zìbèráà] *n*. the place where a person or something is *pl*: **ziberri**
- ziberaa [zìbìráà] *n.* late night *pl:* ziberre
- zibiri [zìbírì] *n.* clitoris *pl:* zibie *2pl:* zibiree *Var.* gyambiri
- zibu [zíbú] *n.* python *pl:* zigiri *2pl:* zigiree/zigee *Var.* zigi
- zie [zìé] *n.* place *pl:* ziiri *2pl:* ziiree zie [zìé] *n.* weather *pl:* ziiri *2pl:* ziiree
- zie [zìé] *n.* time *pl:* ziiri 2*pl:* ziiree
- ziezaa [zíézàá] adv. everywhere
- zigi [zígí] *n.* python *pl:* zigri *2pl:* zigree/zigee *Var.* zibu
- zigi [zígí] v. (1) to grow in size (2) to grow more leaves (yam vine) zigee, zigire, zigire, zigiribe, zigiraa
- zigiree [zígréé] *n.* gravel, laterite *pl:* zigiri
- **zigizukpara** [zìgìzúkpárá] *n.* a monster; in the form of a two-headed python *pl:* **zigizukparre**
- zigoo [zìgòò] adj. showing no concern for others A bie kono tuuro la o ma kyɛ ka o deɛ ba taa zigoo zaa. The child is crying while running after the mother but woman did not show any concern.
- **zii** [zìì] *adj.* thick; foliage of a tree (used only in this situation)
- zĩi [zi̇̀i] adj. not clear, blurry
- zikuoŋaa [zikúóŋáá] n. dry place pl: zikuoni 2pl: zikuonee

- **zikpeεraa** [zìkpíéráà] *n.* inhabitance, residence *pl:* **zikpeεre**
- **zikyεnfeεle** [zìʧὲnfíέlí] *n.* cold early morning *pl:* **zikyɛnfeεl**ε
- zimaale [zìmààlì] n. development
- zimaaliire [zìmáálììré] *n.* dusk, twilight (after sunset) *pl:* zimaaliiri 2*pl:* zimaaliiree
- zimaane [zìmáání] adv. evening
- zimaaron [zìmàárʊ́ŋ] n. cool or wet place pl: zimaara
- **zimaavε̃ε** [zìmáávἑ̇̀ε] *n.* evening; between four-thirty and five o'clock
- **zimaavεnεvεnε** [zìmáávènèvènè] *n*. dusk
- **zimezime** [zímézímé] *adv.* of considerable weight
- **zimeremere** [zìmèrèmèrè] *n.* muddy place
- zinziŋ [zíŋzíŋ] adv. very heavy
- zinyaane [zìnààní] *n.* dawn 2*pl:* zinyaanεε Var. zivεlemε
- ziŋi [zîŋ] v. to pound vigorously ziŋee, ziŋine, ziŋine, ziŋime, ziŋinaa
- **zipigi** [zìpìgí] *n.* a type of large brown antelope with white spots on its sides *pl:* **zipigri** *2pl:* **zipigree**
- **ziponsentaa** [zìpónsíntáá] *n.* midnight
- zirii [zìrîi] *n.* a lie or lies *2pl:* zirree *Var.* ziriŋ
- ziriŋ [zìrĭŋ] *n.* lies 2pl: zirree Var. zirii
- **ziriŋma** [zìríŋmà] *n*. the act of lying

ziriŋmaara zone

- ziriŋmaara [zìríŋmáárá] n. liar pl: ziriŋmaareba
- zisəgelaa [zìsə́gláá] n. (1) dark place (2) hiding place pl: zisəgele
- zitəəre [zìtəəri] *n.* distant place *pl:* zitəbə
- **zivelaa** [zìvìlàá] *n.* good place, nice place *pl:* **ziveεle** *2pl:* **ziveεlε**
- **zivεlemε** [zìvέlímέ] *n.* dawn 2*pl:* **zivεlemεε** *Var.* **zinyaane**
- ziyuo [zìyùò] n. modernization
- zo [zò] v. (1) to run (2) to run away, to escape (3) to flow (river water) zoe, zoro, zoro, zoribo, zoraa, zoribo
- zoge [zògì] ν. to thicken, to become hard e.g. palm of a one who does rough/odd jobs zogεε, zogerɔ/zogera, zogerə/zogera, zogereba, zogeraa
- zogele [zòglì] ν. to develop large rashes zogelεε, zogelɔ/zogela, zogelə/zogela, zogelaa
- **zogeləŋ** [zờgləŋ] *adj.* thick and attached to *Var.* **zogelaŋ**
- zogere [zógrì] ν to shake vigorously zogrεε, zogra, zogra, zoreba, zograa
- zogere [zògrì] ν. to become thick or hard zogerεε, zogera, zogera, zogereba, zogeraa
- zogetogo [zògtògò] *adv.* thick and wool-like
- **zogboŋgboli** [zờgbòŋgbòlì] *n.* the thickest part of an animal's tail that

- is long *pl:* **zogboŋgbolo** *2pl:* **zogboŋgbolee**
- **zokpore** [zứkpứrí] *n*. the bottom end of the spinal cord *pl*: **zokpoε** *2pl*: **zokporεε**
- **zolaa** [zʊ́láá] *n.* pot with a very small mouth *pl:* **zolaare** 2*pl:* **zolaarε**ε
- zolaa [zòlàà] adj. big, large
- zoma [zòmá] n. instinct Var. zomo
- zombaa [zứmbáá] n. catfish pl: zombaare 2pl: zombaarεε
- **zomberemε** [zứmbírímέ] *n.* a type of tree with medicinal properties *2pl:* **zomberemεε**
- Zombente [zúmbéntí] n. a religious festival of Southern Dagao pl: zombentere 2pl: zombenterεε
- **zombεraa** [zóbéráá] *n.* fishhook *pl:* **zombεrre**
- zombiri [zòmbírì] *n.* insult, abuse *sg:* zombiruu *pl:* zombie *2pl:* zombiriree
- **zomm** [zómm] *adv.* still, calm, unmoving
- zommo [zύmmʊ́] *n.* fish *pl:* zoma 2*pl:* zonnεε
- zomo [zòmó] n. instinct Var. zoma
- zompεge [zómpέgì] n. fish scale pl: zompεgre/zompεgε 2pl: zompεgrεε
- zompĭi [zśpfi] *n.* fishhook *pl:* zompiime 2*pl:* zompiimee/zompiinee
- **zone** [zớní] *n.* insult, abuse *pl:* **zoma** 2*pl:* **zonnεε**

zonkyoo zələ

- zonkyoo [zứntʃóò] *n.* fishing net *pl:* zonkyoori *2pl:* zonkyooree
- zonne [zúnní] ν. to take short, heavy steps zonnεε, zonnɔ/zonna, zonnɔ/zonna, zonemɔ/zonema, zonnaa
- zonne [zúnní] ν. to shake (from sudden shock) zonnεε, zonnɔ/zonna, zonemɔ/zonema, zonnaa
- zonni [zònnì] v. to hesitate zonnee, zonno, zonno, zonimo, zonimo, zonimo
- **zonnyɔge** [zʊ́nn̞ɔ́gí] *n*. the practice of fishing
- **zonnyɔgerɔ** [zĕnɲɔ́grɔ̀] *n.* fisherman *pl:* **zonnyɔgerebɔ/zonnyɔgereba** *2pl:* **zonnyɔgerebε**ε
- zonsaalaa [zứnsààglàá] n. a type of fish with a flat head and two fins and a very slippery body, found in rivers and ponds, referred to as mudfish pl: zonsaale 2pl: zonsaalεε
- **zonsɔgela**a [zứnsɔ́gláá] *n.* a type of black mudfish with a flat head *pl:* **zonsɔgelɔ** *2pl:* **zonsɔgelɛε**
- zontalane [zòntàlánì] n. gill pl: zontalama 2pl: zontalanne
- zonwaabo [zʊ́nwàábʊ́] n. eel pl: zonweere 2pl: zonweerεε
- **zo nyonono** [zò μᡠnថnថ] *v.* to have mercy
- zoŋe [zóŋ] v. to shake (person) zoŋɛɛ, zoŋenɔ, zoŋenɔ, zoŋenema, zoŋenaa

zoŋkoroŋ [zờŋkờrờŋ] adv. grotesque; hideous

zoŋkɔɔre [zʊ́ŋkɔɔré] *n.* fish bone *pl:* **zoŋkɔɔre**ε

zõo [zvo adv. dull

zoore [zớớré] n. tail pl: zoε 2pl: zooreε

zoore [zốới] n. smoke Var. nyoore
zõɔ [zốɔ́] n. rust (typically used with le) • A soo lɔre la kõɔ poɔ ana la so ka o le zõɔ. The knife got soaked in water and that is why it is rusted.

2pl: zoonεε zoole [zớɔli] ν. to wither zoolεε, zoolo, zoolo, zoolba, zoolaa

zori [zòrì] v. to hold the hand in anticipation for food zoree, zoro, zoro. zoribo. zoraa

zorre [zớrrì] *ν.* shudder zorreε, zorra, zorra, zoreba, zorraa

- **zo vi** [zò ví] *v.* (1) to be shy (2) to be ashamed
- zo [zŏ] n. (1) father (2) friend (between males) pl: zomine/zore 2pl: zorεε
- zəba [zəbá] *n.* the act of pestering *Var.* zəbə
- zəbə [zəbə́] *n.* the act of pestering *Var.* zəba
- zola [zòlá] *n.* a type of guinea corn *Var.* zolo
- zole [zóli] *n.* fool *pl:* zolo 2*pl:* zolεε zole [zólí] *v.* to be related to people zolεε, zolo, zolo, zoleba, zolaa
- zələ [zòló] *n.* a type of guinea corn 2*pl:* zəllεε *Var.* zəla

zəmpərəŋ zugilaa

- **zomporon** [zómpórón] *adv.* of considerable size, state
- **zənne** [zànní] *n.* blindness
- **zonnoŋ** [zònnʊ́ŋ] *n.* blindness
- zənzərema [zənzərímá] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling *Var.* zənzəremə
- **zɔnzɔremɔ** [zònzòrímó] *n.* cobweb, dirt hanging on walls and ceiling *2pl:* **zɔnzɔremε** *Var.* **zɔnzɔrema**
- zɔŋa [zɔ̀ŋá] n. blind person Var. zɔŋɔ, zɔŋe
- **zɔŋe** [zɔ́ŋ] *n.* (1) flour (2) pulp 2pl: **zɔnnεε**
- zɔŋe [zòŋ] v. to be blind zɔŋεɛ, zɔnnɔ, zɔnemɔ, zɔnemɔ, zɔnemɔ
- zɔŋe [zòŋí] *n.* blind person *Var.* zɔŋɔ, zɔŋa
- **zɔŋkōɔ** [zɔŋkʊɔ́] n. (1) food for workers at work (2) water mixed with flour pl: zɔŋkoɔnεε
- zoŋkoŋ-onno [zŏŋkóŋ-ónnó] n. one who cooks workers' food pl: zoŋkoŋ-onemo 2pl: zoŋkoŋ-onemεε
- zວŋɔ [zòŋó] n. blind person pl: zɔnne 2pl: zɔnnɛɛ Var. zɔŋa, zɔŋe
- zoo [zòó] *n.* ambush *pl:* zoore 2*pl:* zoorεε
- **zɔɔ** [zòò] *adj.* long and flowing e.g. hair
- zoo [zòò] ν. to fight, to quarrel zooε, zooro, zooro, zoorebo/zooreba
- zõɔ [zồɔ] v. to ride zõɔε, zɔɔnɔ, zɔɔnɔ, zɔɔnaa

zɔɔ-bɔ [zɔ̀ɔ̀-bɔ́] *n.* the act of irritating others

- zoore [zòòrí] n. quarrel, fight
- **zɔɔzeele** [zɔ̀ɔzíílí] *n.* silky flower on a corncob sg: zɔɔzeeloo *pl*: zɔɔzeelε 2*pl*: zɔɔzeelεε
- **zɔzɔ** [zɔzɔ] *adv.* reduced to minimal (rainfall)
- zu [zû] n. head pl: zuri 2pl: zuree
- zu [zú] v. to steal zue, zuuro, -, -, zuraa
- zu [zû] adv. on top of A gane dəgele la a tabol zu. The book is on the table.
- **zubεroŋ** [zúbέrớŋ] *n.* (1) strong and dangerous animal (2) leader (often political) *pl:* **zubεrε** 2*pl:* **zubεrεε**
- **zubie** [zúbíé] *n.* misfortune, ill luck *2pl:* **zubiiree**
- **zudaa** [zúdàá] *n.* backbone; that which one relies on *pl:* **zudaare** 2*pl:* **zudaare**ε
- zufaa [zúfáá] n. ill fate pl: zufaare 2pl: zufaarεε
- **zugane** [zúgání] *n.* skin of the head *pl:* **zugama** *2pl:* **zugamεε**
- zugi [zùgì] v. to turn a container upside down to bring out all the contents zugee, zugiro, zugiro, zugiribo, zugiraa
- zugi [zùgì] v. to press the bellows of a furnace zugee, zugiro, zugiro, zugiribo, zugiraa
- zugilaa [zùgìláá] *n.* bellows *pl:* zugilaare 2*pl:* zugilaarεε

zugiloŋ zunoɔ

- **zugiloŋ** [zúglóŋ] *adj.* unproportioned
- **zugiraa** [zúgráá] *n.* blacksmith's bellows *pl:* **zugiri** *2pl:* **zugiree**
- zugiri [zúgri] v. to shake in order to know whether there something inside e.g. closed tin zugiree, zugiro, zugiro, zugiribo, zugiraa
- **zugizaga** [zùgzàgà] *adj.* huge and heavy e.g. mallet
- **zugi zugi** [zùgzùg] *adv.* moving through in numbers e.g. spectators
- Ba ymɛ la a bɔle baare ka a noba ta zugi zugi zugi ba naŋ yire. The football match is over and the spectators are trouping out.
- zugboli [zúgbòlí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *Var.* zukpoli
- zuin [zúín] conj. (1) because, as a result A bie baalon zuin o ma ba gaa toma. As a result of the child's illness, the mother didn't go to work. (2) so A saama na waa la yaga a zuin maale a bondirii yaga. There will be many guests, so cook plenty of food.
- **zukoɔre** [zúkʊ́ɔ́rí] *n.* skull *pl:* **zukɔɛ** 2*pl:* **zukɔrɛɛ** *Var.* **zuŋmane**
- zukɔgeraa [zúkɔ́gráá] *n.* pillow *pl:* zukɔgere 2*pl:* zukɔgerεε
- **zukɔɔloŋ** [zúkɔ́ɔlóŋ] *n.* hair *pl:* **zukɔɔlɔ** 2*pl:* **zukɔɔlɛ**ε
- zukuri [zùkúrí] *n.* back (body) *pl:* zukurri *2pl:* zukuree

- **zukpala** [zúkpálà] *n.* bald head *2pl:* **zukpallεε**
- **zukpeεne** [zúkpíéní] *n.* hardheadedness, stubbornness
- **zukpeεŋaa** [zùkpíéŋáá] *adj.* hardheaded *pl:* **zukpeεne**
- zukpoli [zúkpólí] *n.* (1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad *pl:* zukpolo *2pl:* zukpolee *Var.* zugboli
- zukyuu [zútʃùú] *n.* ritual hair *pl:* zukyuuri *2pl:* zukyuuree
- zulee [zùlèè] adv. large at one end
- **zuleεre** [zúlíέré] *n.* successor *pl:* **zuleεrebε** 2*pl:* **zuleεrebεε**
- zuli [zùli] v. (1) to be unbalanced, to lean to one side (2) to slope zulee,zullo, zullo, zulbo, zullaa
- **zulibala** [zùlìbàlà] *adj.* disproportionately big
- **zulimo** [zúlímó] *adj.* **(1)** uneven, sloped **(2)** unbalanced (weight)
- zuluŋ [zùlûŋ] *adj.* deep *pl:* zulli *2pl:* zullee
- zuluŋ [zùlŭŋ] n. army ant, soldier ant 2pl: zullee
- zu-maala [zú-máálá] *n.* hairdresser *pl:* zu-maaleba
- zumaaroŋ [zúmáárŏŋ] n. headache (concentrated around the forehead) pl: zumaara 2pl: zumaarεε
- **zunoɔ** [zúnờɔ́] *n.* fortune, favour, luck *pl:* **zunoore** 2*pl:* **zunoore**ε

- zunzugiri [zùnzùgrí] *n.* large isolated cloud *sg:* zunzugiruu *pl:* zunzugo *2pl:* zunzugiree
- zuŋ [zŭŋ] adv. on top of Var. zu poɔ zuŋmaara [zúŋmáárà] n. executioner pl: zuŋmaareba
- **zuŋmane** [zúŋmání] *n.* skull *pl:* **zuŋmama** 2*pl:* **zuŋmamε**ε *Var.* **zukoɔre**
- **zuŋmanekoɔ** [zúŋmáníkờɔ́] *n.* suffering
- **zuŋmane kõɔ** [zúŋmání kốɔ́] *n.* great suffering (typically used with nyu)
- Deyɛŋ boŋkoɔre ba maale ka nembaaleba da nyu ba zuŋmane kõɔ. Last year, there was a poor crop yield and poor people suffered greatly.
- zuo [zùò] v. (1) to be more than (2) to be too much (3) to pass someone by
- **zu-ɔɔ** [zú-òò] *n.* the condition of having a headache *pl:* **zu-ɔɔre**
- zupili [zúpílí] n. hat, cap sg: zupiluu pl: zupile 2pl: zuplee
- **zupiltobo** [zúpìlìtòbó] *n.* a hat that covers the ears *2pl:* **zupiltobee**
- **zupoli** [zúpólí] *n.* sinciput (the front of the skull) *sg:* **zupollee** *pl:* **zupolo** *2pl:* **zupolli**
- zu-pono [zúpónó] *n.* barber *pl:* zu-ponimo

- zu pozu [zú pòzú] v. to gossip
- **zusãa** [zúsầa] n. (1) immorality (2) the practice of vice
- **zusaana** [zúsááná] *n.* one who preaches vice
- **zusaanaa** [zúsáánáá] *n*. the act of engaging in evil practices
- **zusoga** [zúsógá] *adv.* above, high up *Var.* **zusogɔ**
- **zusogɔ** [zúsʊ́gá] *adv.* above, high up *Var.* **zusoga**
- zutage [zú-tàgí] n. hardheaded pl: zutagere
- zutalaa [zútálàà] n. headdress pl: zutalle 2pl: zutallεε
- zutuo [zútúó] *n.* misfortune *pl:* zutuuri *2pl:* zutuuree
- **zuu** [zùù] *adv.* huge and heavy
- zuuni [zúúní] v. to stoop zuunee, zuuno, zuuno
- **zuyɔɔ** [zúyɔ́ɔ́] *n.* head tax *2pl:* **zuyɔɔrεε**
- **zuze**ε [zúzìέ] *n.* leader, forerunner *pl:* **zuzeer**ε *2pl:* **zuzeer**εε
- **zuze**ε [zúzìέ] *n.* red-haired person *pl.* **zuzeere** 2*pl.* **zuzeerε**ε
- **zu zɔŋe** [zú zɔ̂ŋ] *ν*. to be ashamed **zue zɔŋe**
- zuzuu [zùzúú] adj. monstrous

A dictionary and grammatical sketch of Dagaare

This book presents an extensive dictionary of the Dagaare language (Niger-Congo; Gur (Mabia)), focussing on the dialect of Central Dagaare, spoken in the Upper West region of Ghana. The dictionary provides comprehensive definitions, example sentences and the English translations, phonetic forms, inflected forms, etymological notes as well as information dialectal variation. This work is intended as a resource for linguists, but also as a resource for Dagaare speakers. Also included is a grammatical sketch of Dagaare contributed by Prof. Adams Bodomo.

